



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Jest to cyfrowa wersja książki, która przez pokolenia przechowywana była na bibliotecznych półkach, zanim została troskliwie zeskanowana przez Google w ramach projektu światowej biblioteki sieciowej.

Prawa autorskie do niej zdążyły już wygasnąć i książka stała się częścią powszechnego dziedzictwa. Książka należąca do powszechnego dziedzictwa to książka nigdy nie objęta prawami autorskimi lub do której prawa te wygasły. Zaliczenie książki do powszechnego dziedzictwa zależy od kraju. Książki należące do powszechnego dziedzictwa to nasze wrota do przeszłości. Stanowią nieoceniony dorobek historyczny i kulturowy oraz źródło cennej wiedzy.

Uwagi, notatki i inne zapisy na marginesach, obecne w oryginalnym wolumenie, znajdują się również w tym pliku – przypominając długą podróż tej książki od wydawcy do biblioteki, a wreszcie do Ciebie.

### **Zasady użytkowania**

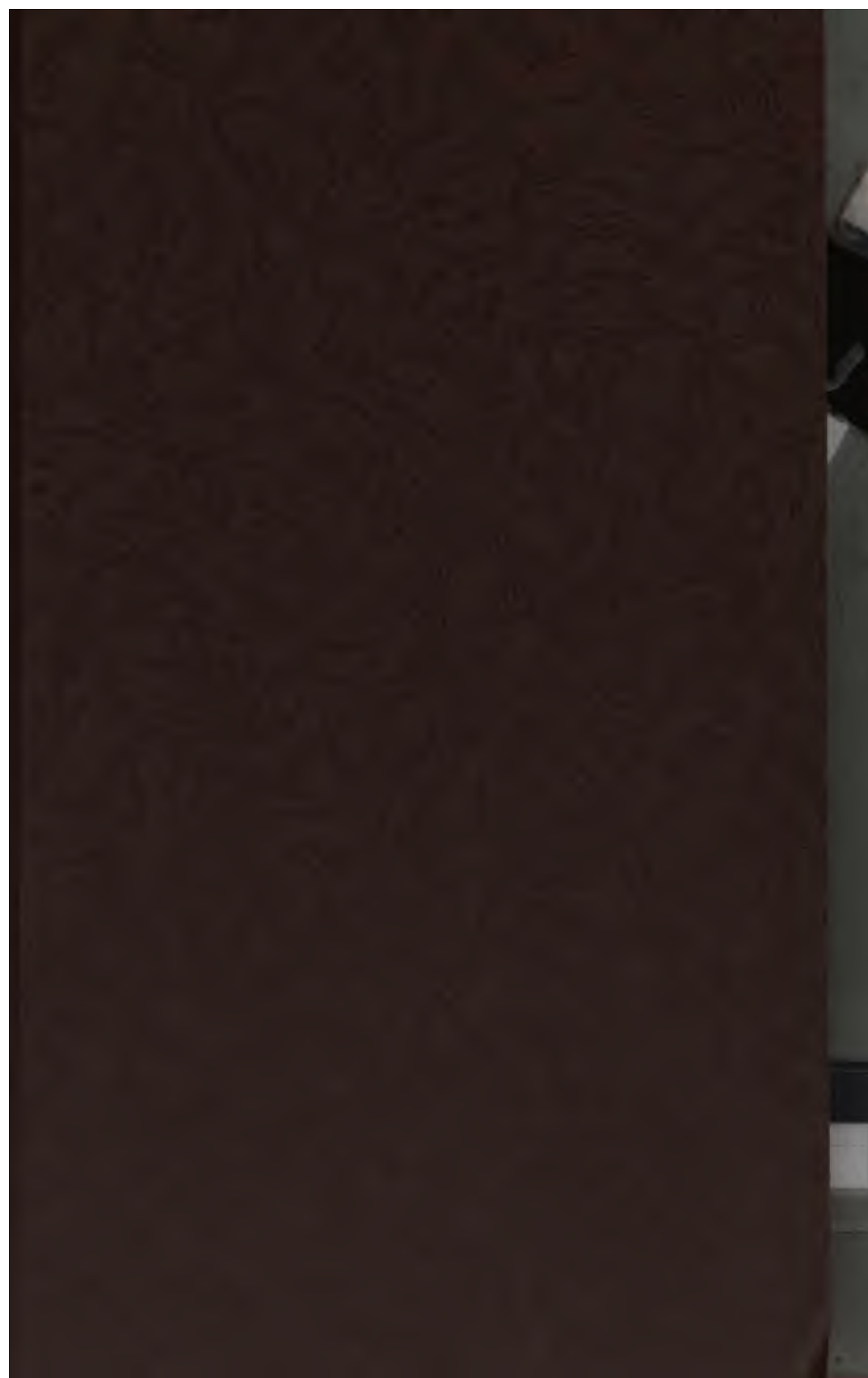
Google szczeni się współpracą z bibliotekami w ramach projektu digitalizacji materiałów będących powszechnym dziedzictwem oraz ich upubliczniania. Książki będące takim dziedzictwem stanowią własność publiczną, a my po prostu staramy się je zachować dla przyszłych pokoleń. Niemniej jednak, prace takie są kosztowne. W związku z tym, aby nadal móc dostarczać te materiały, podjęliśmy środki, takie jak np. ograniczenia techniczne zapobiegające automatyzacji zapytań po to, aby zapobiegać nadużyciom ze strony podmiotów komercyjnych.

Prosimy również o:

- Wykorzystywanie tych plików jedynie w celach niekomercyjnych  
Google Book Search to usługa przeznaczona dla osób prywatnych, prosimy o korzystanie z tych plików jedynie w niekomercyjnych celach prywatnych.
- Nieautomatyzowanie zapytań  
Prosimy o niewysyłanie zautomatyzowanych zapytań jakiegokolwiek rodzaju do systemu Google. W przypadku prowadzenia badań nad tłumaczeniami maszynowymi, optycznym rozpoznawaniem znaków lub innymi dziedzinami, w których przydatny jest dostęp do dużych ilości tekstu, prosimy o kontakt z nami. Zachęcamy do korzystania z materiałów będących powszechnym dziedzictwem do takich celów. Możemy być w tym pomocni.
- Zachowywanie przypisań  
Znak wodny "Google" w każdym pliku jest niezbędny do informowania o tym projekcie i ułatwiania znajdowania dodatkowych materiałów za pośrednictwem Google Book Search. Prosimy go nie usuwać.
- Przestrzeganie prawa  
W każdym przypadku użytkownik ponosi odpowiedzialność za zgodność swoich działań z prawem. Nie wolno przyjmować, że skoro dana książka została uznana za część powszechnego dziedzictwa w Stanach Zjednoczonych, to dzieło to jest w ten sam sposób traktowane w innych krajach. Ochrona praw autorskich do danej książki zależy od przepisów poszczególnych krajów, a my nie możemy ręczyć, czy dany sposób użytkowania którejkolwiek książki jest dozwolony. Prosimy nie przyjmować, że dostępność jakiejkolwiek książki w Google Book Search oznacza, że można jej używać w dowolny sposób, w każdym miejscu świata. Kary za naruszenie praw autorskich mogą być bardzo dotkliwe.

### **Informacje o usłudze Google Book Search**

Misją Google jest uporządkowanie światowych zasobów informacji, aby stały się powszechnie dostępne i użyteczne. Google Book Search ułatwia czytelnikom znajdowanie książek z całego świata, a autorom i wydawcom dotarcie do nowych czytelników. Cały tekst tej książki można przeszukiwać w internecie pod adresem <http://books.google.com/>



Gaylord  
Cass Binder  
Syracuse, N.Y.  
Stockton, Calif.







HISTORIA  
WYZWOLONÉJ RZECZYPOSPOLITÉJ  
WPADAJĄCEJ POD JARZMO DOMOWE  
ZA PANOWANIA  
JANA KAZIMIERZA  
(1655 — 1660)

PRZEZ

ANTONIEGO WALEWSKIEGO

c. k. Profesora Historji powszechnej w Uniwersytecie Jagiell.

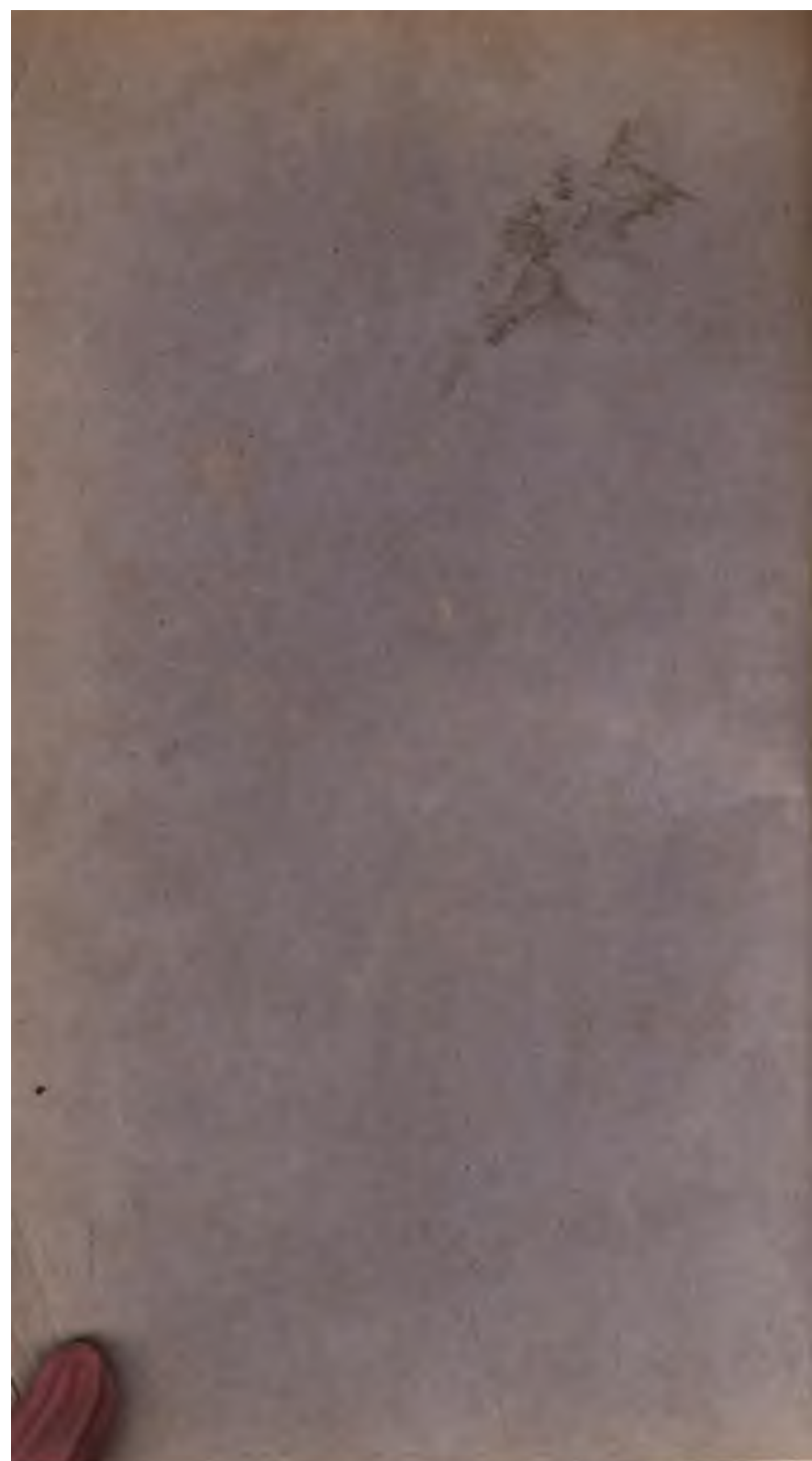
TOM I.

NAKŁADEM TOWARZYSTWA NAUK. KRAK.  
Z FUNDACYI KSIĘCIA JERZEGO ROMANA LUBOMIRSKIEGO.

KRAKÓW,

W Drukarni Uniwersytetu Jagiellońskiego  
pod zarządem Konst. Mańkowskiego.

1870.



HISTORYA  
WYZWOLONÉJ RZECZYPOSPOLITÉJ  
WPADAJĄCEJ POD JARZMO DOMOWE  
ZA PANOWANIA  
JANA KAŻMIERZA  
(1655 — 1660)

PRZEZ

ANTONIEGO WALEWSKIEGO

c. k. Profesora Historii powszechnej w Uniwersytecie Jagiell.

---

TOM I.

NAKŁADEM TOWARZYSTWA NAUK. KRAK.  
Z FUNDACYI KSIĘCIA JERZEGO ROMANA LUBOMIRSKIEGO.

---

KRAKÓW,  
W DRUKARNI UNIwersYTETU JAGIELLOŃSKIEGO  
pod zarządem Konst. Mańkowskiego.

1870.

DK 430.5

W342

v.1



## PRZEMOWA.

---

### O metodzie w badaniu historii polskiej.

---

Historję wyzwolenia Polski pisałem z radośnem uniesieniem, zapisywałem bowiem coraz korzystniejsze położenia ojczyzny, nie tylko wybawionej z niedoli, lecz oraz zajmującej świetne stanowisko, jakiego w czasie klęsk przez Moskali, Kozaków, Szwedów i Rakoczego zadanych Rzeczypospolitej pewnie się nie spodziewała. Zaiste, doznała Polska w trzech latach zmian najzbawienniejszych losu. Rakoczy wypędzony, Kozacy ujęci, Moskałe rokują, pragną z Polską przymierza przeciw Szwecyi, Szwedzi nie obeznani ze sztuką inżynieryi, są zamknięci w kilku twierdzach pruskich, albo się kryją na okrętach, walnej bitwy z Polakami i Sprzymierzeńcami tychże unikają. Natomiast występują Polacy do zaczepnego działania, ich wojska i sprzymierzone ścigają Szweda poza granicami Rzeczypospolitej, niosą pomoc energicznej Danii, stanowiącej prawdziwe przedmurze Państwa polskiego przeciw szwedzkiemu. Przy najmienniejszej sprężystości, zdoła już polski gabinet zgubić Karola Gustawa, a Szwecyą uczynić nieszkodliwą na zawsze. Dzieło wyzwolenia zostało pod każdym względem świetnie dokonane.

Podobnie domowego wroga, anarchię, pokonała Rzeczpospolita na konwokacyi warszawskiej (w Lutym r. 1658) i do uzupełnienia naprawy rządowej miała tylko krok jeden do zrobienia <sup>1)</sup>).

---

<sup>1)</sup> Zobaczyć w historii wyzwolenia II. 272—6.

Przymierze Rzeczypospolitej z potentatami, mianowicie z Cesarzem, nie było cale rozchwiane; szkodziły mu wprawdzie niesnaski między Królową i Austryakami, lecz temi Jan Kazimierz opłatany nie był <sup>1)</sup>, a różne zdania gabinetów warszawskiego i wiedeńskiego w pytaniach wojny lub pokoju ze Szwecyą i z Moskwą, mogła z łatwością pogodzić nagląc potrzebą obu głównych Sprzymierzeńców wytrwania w wzajemnej wierności. Od dawna, przeto, od chwil pięknych Zygmunta III, nie była Polska tak świetną, jak w roku trzecim po najeździe Karola Gustawa. Żaden statysta nie wątpił, że Polakom nie zabraknie polotu do korzystania z podobnego położenia, do wydobycia jeszcze sowitszej nagrody za poświęcenia i wytrwałość w latach 1656—1658. Trudną, ale zajmującą była moja praca, gdy wystawiałem takie dzieje wyzwolenia.

Niniejsze dzieło piszę z ciężkim smutkiem i zdaje mi się, że opowiadam dzieje nie tego samego narodu, którego czyny wojenne, gabinetowe i rządowe wystawiałem, czyny świadczące o wierze i patriotyzmie, o podniosłych uczuciach, o lojalności i wyższych usposobieniach umysłowych nieustraszonego pokolenia. Nagle zstępuje z owęj wysokości to samo pokolenie i drobnieje wraz ze statystami, co je dotąd do chwały doprowadzili. Czcigodny Prałat krakowski, dotychczas dusza polskiego gabinetu, przestaje być Podkanclerzem. X. Prażmowski wielce przydatny swemi zdolnościami pod kierunkiem X. Trzebieckiego, zostaje teraz sam Kanclerzem i tak gotów na każde skinienie Królowej, jak Pac, Kanclerz litewski. Czarniecki marnotrawi zdolności na czele garstki w podrzędném stanowisku. Lubomirski, obywatel dotąd wielce zasłużony, jaśniejący podwójną chwałą wodza i statysty, a któremu, sądzę, należy się pierwszeństwo nawet przed Czarnieckim, wstępuje obecnie na fałszywe stanowisko, co go w przepaść prowadzi, a on tam naród wtrąca. Sam główny twórca dotychczasowych popisów i przewag narodowych, Jan Kazimierz, abdykuje moralnie na rzecz namiętnej niewiasty, odtąd Pani wszechwładnej nie tylko w domu, lecz oraz w gabinecie i na Dworze.

W znacznej części z powodu zmian takich, w części z przyczyny potęgi wypadków, a bardziej jeszcze rosnącego zepsucia

---

<sup>1)</sup> Zobaczyć w historii wyzwolenia II, 287.

gabinetów europejskich, podpadają zmianie dążenia wszystkich mocarstw. Austria i Elektor stają się stopniowo ze Sprzymierzeńców przeciwnikami Rzeczypospolitej, a Francya pod wodzą przewrotnego Mazaryna, której się dotąd wystrzegał i wcale jęj nie wierzył myślący Polak, zaczyna rządzić Polską. Car już nie dba o koronę Bolesławów, zapomina o rozejmie i o pośrednictwie austriackiem, lecz wprost dąży do kroków zaczepnych, nawet po doznanych klęskach od zamysłu dalszego boju nie odstępuje.

Przykładna zgoda w narodzie wobec spólnego wroga, widoczna w całej dobie wyzwolenia, ustępuje teraz żarliwości stronnictw, z których obydwa już noszą barwę obcych Panów i żadne się nie wstydy tego służalstwa, chociaż ono wprost prowadzi do służebności całego narodu. Przedewszystkiem cierpi zawód w każdym wieku, mianowicie w XVII najważniejszy, zawód dyplomatyczny. Gabinet polski zawsze nie fortunem położeniem Państwa nad miarę utrudniony, okazał się nieraz wielce nieudolnym. Przespał on wiek XV i XVI, kiedy wszystkie narody dyplomatycznym względem zaczęły poświęcać wszelkie inne, ale w sposób świetny obudził go Zygmunt III, zażegnał niedbałość i srogie błędy swych poprzedników, nawet zdołał wpływać na sprawy europejskie. Wprawdzie podpadła polska kancelarya nowęj reakcyi pod dwuznacznym (to zamachom stanu, to anarchii przychylnym, ani z Austryą, ani z Francją stanowczo nie łączącym się), rządem Władysława IV i w czasie pierwszych lat panowania Jana Kaźmierza zajętego więcej obozem niżeli gabinetem. Wszakże skoro najazd Karola obudził powtórnie Polskę z dyplomatycznego letargu i doprowadził ją do rozwoju prawdziwie gabinetowej wielkości, czemuż odwróciła się znowu Rzeczypospolita od Europy i wyteżyła uwagę na sprawy wyłącznie domowe mogące być zawsze załatwionemi? Czemu nie spostrzegła, że tymczasem wzięli te sprawy cudzoziemcy w rękę i uczynili je zależnemi od swych Dworów, nie widząc prócz uporu kapryśnej Królowej żadnej siły gabinetowej w Rzeczypospolitej?

Na to pytanie odpowiadam w niniejszém dziele, przytaczam nieprzerwany szereg faktów tłumaczących pierwsze zamachy na niepodległość narodową, zamachy niebezpieczniejsze od najazdu szwedzkiego opartego na sile prostęj, zawsze przez się

kruchej, a którą uzdolniony Karol Gustaw tylko na chwilę urokiem otoczył zdołał. Obecnie miała Rzeczpospolita więcć niżeli jednego Pana, a to tém niebezpieczniejszego, im powszechniej wierzone, że on Sprzymierzeńcem, zaś takim mianował się każdy, co część Polaków uzbrajał w gabinetach, w sejmie i obozie przeciw Rzeczypospolitej stopniowo do tego stopnia oplataniej, że ciągle oskarżała stronnictwa, Dwór polski, wojsko i znamienitszych ludzi, a nie wiedziała, że przyczyną intryg, rokoszów, bezowocności naprawy rządowej i klęsk wszelkich, były właśnie obce gabinety, naród zaś jedynie narzędziem w ręku cudzoziemców radujących się tajemnie, że niedbałość Polaków o sprawę gabinetową, powierzoną Królowej-cudzoziemce, ułatwia im wykonać później, ale z pewnością, co popędliwy Karol zamierzał przewieść odrazu swemi rozlicznymi projektami do rozbiorów. Zupełnie inną była treść historii wyzwolenia.

Naturalnie więc, dzielą same wypadki pięcioletnie (1655 do 1660) panowanie Jana Kazimierza na dwie różne, do siebie cale niepodobne części, powołane zatem stanowić dwa dzieła odrębne <sup>1)</sup>: jedno o ciągłym postępie i wzrastającej potęgze narodu, który się wzniósł z najgłębszego upadku do wielkich popisów i niepospolitej chwały; — drugie o ciągłym upadku narodu, poczynawszy od Sejmu warszawskiego (w Lipcu 1658) od szczytu wewnętrznej naprawy narodu, aż do jego ujarzmienia przez spiski swoich i obcych i przez zbuntowane wojsko, odczoje jedynie do wojny domowej.

Oraz pod względem zarazem wewnętrznym i zewnętrznym widzieliśmy w historii wyzwolenia pożądaną harmonię między dwoma pytaniami żywotnymi dla Polski, między sprawą przymierza austriackiego, a sprawą reformy rządowej. W historii zaś wyzwolonej Rzeczypospolitej zobaczymy, że Austria stała się przez rosnącą nieprzyjaźń do Królowej gorliwą przeciwnic-

---

<sup>1)</sup> Teorya historyczna nie może nie uznać, co dzieje w praktyce, w rzeczywistości rozróżniły, i raczej prowadziłaby do konfuzji, w każdym razie utrudniłaby pogląd na historię, jak to widzimy niemal w każdym dziele opowiadającym z tym samym akcentem zasługi i przestępstwa narodu, a z czego pewnie „nauczycielka żywota“ (tak bowiem zowie się historia), nie powstanie.



ką naprawy rządowej, i że wraz z Elektorem brandeburskim namówiła Lubomirskiego do buntu.

Obiedwie tak różne doby znajdują swą jedność, swego łącznika w ważnej epoce pięcioletniego panowania (1655—60) Jana Kazimierza. To jest nicią, po której się snuje całe pasmo tak odmiennych, to świetnych i chlubnych, to smutnych i bezecnych wypadków, a z których wypływają praktyczne nauki dla obywatela i statysty, wykazując, jakimi są skutki monarchizmu złączonego z miłością ojczyzny, a jakimi owoce mniemanego patriotyzmu ożenionego ze swawolą.

Z tych powodów nie mogłem, nie byłem powinien odmówić dwom dziełom podobnego tytułu i téj samej chronologicznej nazwy. Tylko tym sposobem mogę powyższe prawdy uczynić wydatnemi, czytelnikowi nawet mniej świadomemu nauk przystępnemi. Obydwa okresy są to dwie różne fizyonomie tego samego narodu, to schorzałego przez zuchwalstwo i gnuśność, to kwitnącego przez karność i poświęcenie, to obalającego jarzmo groźnych Szwedów, to się poddającego nikczemnie jarzmu domowych stronnictw, a które jednym zamachem zwyciężyć i zbezcześcić byłby zdołał. Używając innego podobieństwa powiem, że dwa okresy są jakby bliźnięta przedstawiające dwie osoby różne przymiotami, a jednak mające tych samych rodziców. Wreszcie między dwoma okresami niepodobna znaleźć chronologicznego przedziału, narody nie upadają i nie wznoszą się od razu, na komendę, na skinienie. Nie raz w epoce upadku jest już zaród przyszłej potęgi, zaś zwycięstwo bywa częstokroć początkiem przesilenia, zadatkiem klęski nowój. Wszak w historii wyzwolenia widzieliśmy naród w najgłębszym upokorzeniu, potem zdołał on się wzniesć wysoko, a jednak już dozwalał Królowej wystawiać sprawę jego na niebezpieczeństwo. W historii zaś wyzwolonej Rzeczypospolitej zobaczymy, że najprzód okazał się naród polski podczas Sejmu warszawskiego (r. 1658, który był urzędowem powtórzeniem Zjazdu warszawskiego) znamienitym, prawdziwie wielkim <sup>1)</sup>, lecz ta chlubna postawa już mu nie mogła przynieść, z powodu zatargów między Królową i Austryą, istotnych korzyści <sup>2)</sup>, poczem na nowo ku prze-

<sup>1)</sup> Zobaczyć str. 3 i 12 tego dzieła. — <sup>2)</sup> Zobaczyć niżej str. 2.

paści zdążał, na sejmach do naprawy rządowej nie zmierzał. Koniecznie więc dwa okresy epoką obydwom spólną połączyć należało: są one jakby dwa koła wcale od siebie różne, ale z których jedno zachodzi za drugie i odwrotnie drugie zachodzi za pierwsze.

Nie tylko dla nauki politycznej, praktycznej statystów i obywateli, lecz oraz dla teorycznej nauki historii polskiej obrałem pięcioletnie panowanie Jana Kazimierza, co mi powyższą niejako dwoistą metodę (rachunek i próbę rachunku) nastręczyło. Wyłożę w krótkości ważne powody, które mnie do tego skłoniły; powtarzania się unikać nie będę.

(Znaczenie okresu 1655 — 1658 a 1658 — 1660 dla historii polskiej całej.)

Postrzegłem, że do wyjaśnienia czém były gabinet i rząd Rzeczypospolitej, oraz polskie społeczeństwo, nie jest równie przydatnym każdy okres dziejów, albowiem nie w każdej dobie swego żywota miał naród sposobność do wystąpienia stanowczo w każdym z zawodów wspomnionych. W latach 1655 do 1660 zmusiły wypadki Rzeczypospolitą do wielorakiej czynności. Niezawodnie nie ma nad tę epokę przedmiotu w całych dziejach polskich więcej sposobnego do objaśnienia formy rządu, systematów i zabiegów gabinetowych, dążeń religijnych, politycznych i socyalnych w Rzeczypospolitej, oraz do pojęcia jej stosunków zewnętrznych tak pod względem sojuszów jako téż i wojen. Przedewszystkiém w tej pamiętnej epoce dopatrzeć się można istoty i ducha narodu polskiego.

Przypomnę, że wojna, którą wspierając Kozaków wydał Alexy Michajłowicz Polsce (1654), zdradziła zemdlenie Rzeczypospolitej, co jeszcze za Zygmunta IIIgo była mocarstwem przeważném na Północy i Wschodzie. Najazd Cara utorował drogę najazdowi (1655) Karola Gustawa, a ten jeszcze bardziej nachylił polską potęgę do upadku, odebrał jej urok mocarstwa rządu pierwszego. Mianowicie przybrała ta druga wojna olbrzymie rozmiary.



Okazałem, że był to bój namiętny, z obu stron niezmiernie zawzięty, czém zwykle bywają wojny narodowe, zarazem religijne. Oraz pod względem rządowym i społecznym podpadała Rzeczpospolita w czasie téj trzechletniej doby nieustającym wstrząśnieniom; społeczeństwo polskie, podobnie jak rząd jego, oscylowało ciągle między ostatecznościami, to głęboko upadało gnuśnością, otrętwieniem narodu, jak to było przed najazdem Szwedów i w początku tegoż, to się znów, jak w czasie obrony Jasnej Góry i powstania, wysoko wznosiło potęgą zasad i ducha.

Wszak udowodniłem faktami, że ta trzechletnia walka za wiarę, Króla i ojczyznę przechodziła inne tego rodzaju zapalem najwyższych warstw społecznych, który się udzielał masom i porywał je na publiczną scenę między działających; nawet kapłani i niewiasty nie odwracali wzroku od krwawego boju i palali zemstą do wrogów wiary i ojczyzny. Tym sposobem nieznanych zasobów mogła użyć Polska, lecz i wrogi przez zawzięcie silili się na nieludzkie i okrutne środki, nie ukrywając swych okropnych celów. W takim boju o życie i śmierć dla stron obydwóch, są wypadki niezmiernie ruchliwymi i zmiennymi i ledwie nań patrzący zdołał je rozpoznać, atoli znowu następuje nagle całe inne położenie, znuża wzrok obserwatora i wkrótce ustępuje miejsca położeniom nowym, wszystkim poprzednim zupełnie przeciwnym, tak że widz zostający pod wpływem tych ruchliwych, chyżo za sobą postępujących zdarzeń, mniema słyszeć naraz okrzyki zwycięstwa to Szwedów, to Polaków i wśród echa o traktatach pokoju, słyszy wyraźnie nowy szczeł oręża.

Oraz były niemal wszystkie wypadki téj epoki nieprzewidziane i sięgały krańców nadzwyczajności, jaką spostrzegamy w utworach poezji dramatycznej. Nic tu nie było spodziewanego, wszystkie wypadki podobne do czarodziejskich, jakich nie wiele bywa w sztukach teatralnych, przez poetę z namysłu uszykowanych dla efektu. A autorami tych dzieł niespodziewanych, w miesiącach, dniach i godzinach są ci sami główni aktorowie ze stron obydwóch; zmienia się tylko ich postawa w miarę zmienionego położenia, nie zaś rola, do której odegrania przyjmują najdziwaczniejszych pomocników. Polskę ka-

tolicką, obiecuje szanować zbuntowany Kozak, a walczy za nią muzułmański Tatarzyn; uzurpatora wspiera lennik polski z mnogimi zdrajcami (między którymi rumieni się zkałinną wielce zasłużone imię Radziwiłłów), podnosi rękę na swego zwierzchniego Pana. Naturalną w takiem położeniu było, że jakieś Książę siedmiogrodzkie chce także odegrać rolę i zająć tron Bolesławów i Jagiełłów, a Car się zżyma, prosi, obiecuje, grozi, domagając się téj saméj korony dla siebie.

Nadto wydają się trzechletnie wypadki jakby skutkiem bez dostatecznej przyczyny; badacz podziwiać musi jeniałość Karola Gustawa w wyszukiwaniu resursów do robienia złego i nieraz mniemano, że już uzurpator wyczerpnął do dna zasoby szkodenia Rzeczypospolitej, gdy ten znowu rozwija podstępami i gwałtownością nowe sposoby działania. Jeszcze bardziej podziwienia godnym Jan Kaźmierz tułacz, konspirator, naczelnik powstania, to jeniały hetman, to przenikliwy statysta, zawsze pobożny, dobrotliwy, w końcu zwycięzki Monarcha. Nie sami Królowie, nieustraszony najeźdnik i niezłomny obrońca, występują na scenie, naród polski jest także znamienitym czynnikiem i wśród tych wielce dramatycznych <sup>1)</sup> wypadków okazuje

---

<sup>1)</sup> Czemu ten okres równie ciekawy jak nauczający nie zwrócił wcześniej na siebie uwagi narodu? Upadek nauk moralnych i politycznych w naszym wieku w ogólności, oraz upadek nauk historycznych między Polakami w szczególności, wstępną pokolenia do prawdziwych studyów i mozolnych badań, jakich się Naruszewicze, Ossolińscy i t. p. nie lękali, przytępną skrupowanie życia publicznego, wywiezienie archiwów za granicę i lekceważenie panowania Jana Kaźmierza z powodu dawnéj polemiki, a która siłą wieków stała się wyrocznią, były tego, zdaje mi się, przyczyną, a czemu zresztą po zmierzeniu olbrzymiego zadania, bynajmniej się nie dziwię.

Wszakże przedmiot tak dramatyczny powinien traktować pisarz-artysta, nie przestać na rzetelném opowiadaniu, wytlumaczeniu wypadków i wydobywaniu z nich nauki politycznej, lecz nadto powinien wystawić wypadki drastycznie, wprowadzać na scenę osoby w działaniu, ich czyny przedstawić naocznie, nie uważać rysunku całości za rzecz dostateczną, lecz go ożywić barwami, starać się o portrety wśród grup złożonych z wielorakich osób. Przecież zasługują na to

się w postaci prawdziwie bohaterskiej. Wielokrotnie powalony na ziemię wznosi ducha do niebios i w tém czerpie nowe siły, dzwiga się z upadku, ciągle przejęty zapalem wojennym, pragnie dalszej wojny i przenosi ją za granicę, pała chęcią najejchania najeźdźnika.

W drugim okresie téj samej epoki zobaczymy, powtarzam, odwrotną, ujemną stronę tego samego narodu. Odtąd niechęć i wstręt do wojny, zniewieściałe zamiłowanie pokoju są panującą myślą narodu, gnuśność się stała jego ideałem. W pierwszym okresie wielce się niechęcił do Sprzymierzeńców, ponieważ jego wojennego zapалу nie podzielali; w drugim okresie opiera się ich wojennym zamysłom i, Króla z kilku ludźmi wyjąwszy, gotów do odrębnego pokoju, do opuszczenia Sprzymierzeńców, a nawet do przymierza z tym samym Szwedem, którego niedawno w głębi serca nienawidził.

Podobnej reakcyi podpadł naród w każdym innym zawodzie. Widzieliśmy, że na początku trzechletniego okresu doszło zuchwalstwo opozycyi, połączonej z dysydentami, do wysokiego stopnia. Radziejowski przeszedł z opozycyi do zdrady, aby Króla z tronu złożyć, Bogdan Chmielnicki dążył do tego samego celu. W dalszym ciągu okresu okazało się rzemiosło szlacheckiej opozycyi niewdzięczném, nadużycia Szwedów zer-

---

owe znaczne osobowości, które otaczały Jana Kaźmierza lub czyniły z poręki Cesarzów, Królów, a między którymi niejedna ma prawo do sławy wielkości. W ten sposób oddany pięcioletni okres byłby zaiste jednym z najciekawszych w całej historii powszechniej. Jam sobie artystycznego celu nie zakładał, czułem, że pole, na którém występuję, leżało nieuprawione, a przedmiot już przez się wielce zawily, rozlicznymi wypadkami zagmatwany, żarliwą polemiką prowadzoną od dwóch wieków, przy milczeniu dokumentów, zupełnie zfałszowany, przedstawiał niezmiernie trudności. Przed sobą przykładów nie mam, a sam wzorem zostać obowiązany nie jestem. Cóż my mamy z historii politycznej i dyplomatycznej? Więc muszę to powiedzieć nagle, o czém dla innych narodów pisano przez wieki. Z tych powodów nie mogłem dążyć do wykończenia pod względem formy, do połączenia nauki ze sztuką, a co jest koniecznym warunkiem wybornych utworów na polu historii.

wały jój dawny sojusz z dysydentami moralnie pokonywanymi przez każde zwycięstwo, które odnosił ich protektor Karol i przez każdą klęskę tegoż. W skutek upadku tych dwóch przeskód rządowych, brał górę element arystokracki i monarchiczny, wzniosłe poświęcenia magnatów otaczały arystokrację urokiem, wojenne klęski i potrzeby społeczne i polityczne narodu, obok zasług Jana Kazimierza, podniosły w przekonaniu Polaków majestat królewski, i już nie sejmy, jak przedtém bywało, ale Dwór był punktem środkowym sprawy publicznej uciekającej się coraz wyraźniej pod opiekę Króla, a nawet Królowej. Zdrady, jakich się dopuszczali mniemani patryoci, zajmujący często wysokie stanowisko, nadały prawu Dworowi do powierzania spraw tajnych gabinetowych i rządowych tylko małym kółkom, przez co ważniejsze interesa stały się mniej przystępnymi jawności i liczbie szlacheckiej. Dla tego też w téj dobie dojrzał dawny projekt reformy monarchicznej i był już blizkim zwycięstwa <sup>1)</sup>.

W drugim okresie, w historii wyzwolonej Rzeczypospolitej, zobaczymy powrót najprzód ostrożny, powolny narodu, do anarchii. Tuż obok Dworu, a nawet na samym Dworze organizują się stronnictwa, gotowe do wojny domowej, dyktatura królewska upada, zuchwały Magnat, ten sam, co w pierwszym okresie był jednym z główniejszych filarów Rzeczypospolitej, staje skrycie na czele buntu i obala powagę Króla tułającego się we własnym kraju.

To samo wojsko, którego garstka opierała się w pierwszym okresie zwycięzko Szwedom, opuszcza w drugim okresie swe chorągwie, okazuje się niechętném wojnie z Moskwą, opuszcza nawet obóz przeciw Moskalom wymierzony i zaczyna pustoszyć Wielko- i Małopolskę, jak jój niemal sami Szwedzi nie niszczyli. Oczywiście inną, całę inną jest treść to historii wyzwolenia, to historii wyzwolonej Rzeczypospolitej.

Obiedwie razem wzięte stanowią pewnie epokę pamiętną, część najciekawszą w dziejach naszych. Przez naglejszą rewolucję w pojęciach i zasadach nie przechodził nigdy naród polski; w całym jego religijnym, społecznym i politycznym żywocie nie ma doby w którejby żył bardziej przyspieszonym

<sup>1)</sup> Zobaczyć hist. wyzwol. II, str. 276.



życiem. A ponieważ, jak to zaraz udowodnię, w całych dziejach narodu widać to nagły wzrost, to chyży upadek jego Rzeczypospolitój, więc najsmadniej z epoką Jana Kaźmierza można połączyć historję polską całą, dociec jęj ducha i jestestwa, zgłębiać przyczyny wzrostu i powody upadku Rzeczypospolitój, jako potęgi i jako społeczeństwa. Śmiało twierdzić można, że z dziejów Jana Kaźmierza najlepiej poznać Polskę i polszczyznę, pod tém bowiem panowaniem upada Polska nisko, to znowu nagle wznosi się do góry, zaumiera i zmartwychwstaje, w każdym położeniu mówi swe ostatnie słowo, odpowiada dobitnie badającemu: czém jest Polska, czém są Polacy? Niezawodnie nie wydała Polska w żadnej epoce wyraźniej tajemnic swego bytu niżeli w rzezoněj. Przytém widzieliśmy, że tak rozmaitej fali, której ulegały losy narodowe, odpowiadała oraz osobowość Króla; historia więc jego jest niejako historją polską w skróceniu, zasługującą ze wszęch miar na pilną uwagę Polaka, stanowi bowiem klucz do dziejów polskich całych, jest ich miniaturą i zwierciadłem.

Tém samém prowadzą obadwa okresy do gruntownego pojęcia istoty i ducha polszczyzny w poprzednich i późniejszych epokach jęj kwiatu i upadku, prowadzą do poglądów zbiorowych i treściwych na dzieje polskie całe, aby je wyjaśnić, wytłumaczyć, pojedyncze wypadki przy pomocy ogólnych praw i zasad historyi powszechnej skupić, rozległy przedmiot opanować, ovladnąć <sup>1)</sup>. Słowem historia wyzwolenia i historia

---

<sup>1)</sup> Historia nie jest tylko opowiadaniem faktów; tém się trudni chronologia. Istotna historia polska wymaga koniecznie rozbioru ściśle umięjetnego wypadków, ich znaczenia i związku z innemi, albowiem jedynie rzetelna nauka przy zamilowaniu zasad i prawdy zdołałaby rzucić na dzieje światło požądane. Żadnego tu szczególu ani co do jego przyczyn, ani co do skutków pominąć, żadnej z tylu doktryn dawnych Polaków bez dokładnego badania odrzucać nie można, skoro idzie o obraz narodu zwykle pobożnego, poczciwego i jego Rzeczypospolitój często niewinnie oplątanej, a którą bezwzględnie potępia wiek obecny, opierający swe spaczne, chorobliwe pojęcia jedynie na rozumkowaniu ludzi mało biegłych w rzeczach ojczystych i niepomyślnych na to, że niezawodnie pod ciężścią tych ciężarów, które dźwigali równienicy Jana Kaźmierza, ulegliby dzisiejsi gadatliwi mędrkowie.

wyzwolonéj Rzeczypospolitéj obok siebie postawione, torują prostą drogę do filozofii dziejów polskich.

(Badanie filozofii dziejów polskich. Charakter wieku,  
w którym się Polska zjawiła.)

Po upadku Państwa Karola W., a mianowicie w wieku X, nastąpiła uniwersalna anarchia. Z trzech głównych czynników wieków średnich, powołanych do wychowania młodzieńczej, upadkiem Rzymian osieroconéj ludzkości, został nadwężonym każdy. Papieństwo, cesarstwo i królewskość <sup>1)</sup> (władza nowożytnych narodów) stawiały coraz słabszy opór sile odśrodkowej, co miotając ludzkością, posuwała ją do bezwzględnej separatyizmu, odprowadzała ją od zjednoczenia, zatem od głównego powołania <sup>2)</sup>. Cesarzowie byli bez władzy, nie mieli nawet bezpieczeństwa. Po zamordowaniu Cesarza Lamberta (898 roku) i śmierci Cesarza Arnulfa (899) wyłupiono oczy Cesarzowi Ludwikowi III, władcy Burgundyi. Jego zwycięzca Berengar I dostępuje godności cesarskiej (915), lecz ginie także śmiercią gwałtowną (924); odtąd Cesarza zupełnie nie było.

Papieństwo straciwszy upadkiem powagi cesarskiej pomoc wojskowego ramienia, cierpiało od swoich i obcych. Po gwałtownéj śmierci Stefana VIgo, podobnie jego następcy Romana, zostawali Papieże w nieustającej walce z Hrabiami Tusculum, swymi lennikami, którzy rozrządzali i Państwem i tronem papieżkim. W przeciągu 16 lat (896 — 913) nastąpiło po sobie 10 Papieży, z tych kilku zginęło śmiercią gwałtowną. Dzielność Jana Xgo zakłęła tylko na chwilę ten srogi nieporządek. Byli nawet Papieże niemogący się wznieść do wysokości swego stanowiska; Jan XII splamił swém postępowaniem tę najwyższą godność.

Monarchia nowożytna, czyli germańska, miała na Zachodzie do walczenia ze swą dotychczasową główną podporą, z drużyną, z arystokracją terytoryalną, feudalną, która obecnie dążyła przedewszystkiem do skrzepowania władzy monarszej,

---

<sup>1)</sup> O tych głównych agentach ludzkości mówię obszerniej w rozprawie o filozofii dziejów polskich pod koniec tomu IIgo niniejszego dzieła. — <sup>2)</sup> Wyrażniej tamże.



a nawet do wyraźnego wyłamywania się zpod niej. Te usiłności powiodły się wszędzie, we Francyi panował nad miarę zwyciężki feudalizm, neutralizował, nawet oczom publiczności zakrywał królewskość. We Francyi wschodniej tj. w Niemczech wzięli górę Książęta (Dukowie) plemion, nie uważali się bynajmniej za królewskich urzędników, nie poczuli się nawet do żadnych powinności wobec Króla, nie czuli potrzeby tej władzy, szli samopas. We Włoszech wydzielali sobie koronę nieustający pretendenci, zależni od łaski swych lenników i od walki stronnictw. W ogólności wyradzały się narody romańskie i germańskie.

Skoro wspomniane kraje stanowiące serce Europy i główną siedzibę oświaty ulegały rosnącej bezwładności, musiała ona brać jeszcze bardziej górę na wschodzie Europy, gdzie politycznego organizmu, zapowiadającego dłuższą żywotność, zupełnie nie było. Państwo słowiańskie Samona nie przeżyło swego założyciela, morawskie upadło pod razami Niemców i dzikich Madziarów, zachodnio-północni Słowianie walczyli to z niemieczyzną, to z sobą samymi, czeska potęga była w kolebce, imię Polski zupełnie nieznane.

W takiej dobie musiała wielce cierpieć ludzkość, skoro jej główni opiekunowie byli skępowani. Widocznie wrócił świat drogą tej anarchii powszechnej w epokę prawa mocniejszego. Przed zamachami tegoż nikt nie był bezpiecznym; napadano bezkarnie na kościół, na ludzi publicznych i prywatnych, rozboj przestawał być hańbą w przekonaniu nawet dostojniejszych. Przeciw zuchwałym zbrodniarzom nikt nie śmiał wystąpić, skoro władcy ani w Rzeczypospolitej chrześcijańskiej, ani w krajach pojedynczych nie było. Znowu jak po upadku Cesarstwa rzymskiego występowali Biskupi przeciw zbrodniom, ale tę śmiałość zwyczajnie przypłacali życiem, lub utratą wzroku. Wyłupienie oczów bywało wtenczas ulubionym środkiem mściwości barbarzyńskiej; mniej śmiała zawiść używała trucizny, lub skrytobójczego żelaza.

**(Czemu się zjawiła Polska w wieku X. Konieczność jej bytu.)**

Gdy wśród takich ciągle krwawych, jedynie do zburzenia dążących wypadków, upadała oświata w swój zachodnio-połu-

Jniowój ojczyźnie, a w większój, we wschodniój części Europy, właśnie najbardziej wystawionój na zamachy nieprzyjaznego Oryentu <sup>1)</sup>, istotnój oświaty ani rzymskiej ani romańsko - germańskiej nie było, kiedy Normanowie, Madziarzy, a nawet Słowianie już nieco z oświatą obeznani, zajęli stanowisko to dwuznaczne, to wyraźnie nieprzyjazne przeciw zachodnim porządkom, w chwili tak uroczysto niebezpiecznój stała się Polska moralnie konieczną i, nie waham się powiedzieć, Opatrzności potrzebą, inaczej mogłaby zostać Rzeczpospolita chrześcijańska <sup>2)</sup>, jedynie Rzeczpospolitą zachodnio-południową nadto chorobliwą, zatem tylko częściczka świata byłaby ludzkością. Ztąd jeżeli nie było Polski należało ją wynaleźć i w samój rzeczy odkrył ją wśród borów i bagien wiek X, i po raz pierwszy wpisał w historję pod rokiem 963.

Na poparcie mego zdania o konieczności bytu Polski ze względu na ludzkość i oświatę pytam, czyli dziś, 800 lat przeszło, po owój anarchii mogłaby się oświata obejść bez Polski, wszak do dziś dnia jest ona ostatniem przedmurzem, ostatnią strażą Zachodu i Południa.

(Panujące faktum w historii polskiej, jój treść najkrótsza.)

Polska przyszedłszy na świat polityczny uznała Cesarza, zaraz potem uznała wiarę Chrystusa, poddała się Papieżowi, coraz wyraźniej uznawała swego monarchę Mieczysława. Weszła zatem Polska w rodzinę europejskich narodów, stała się członkiem Rzeczypospolitej chrześcijańskiej. Wiodło się też wszystko kornemu narodowi. Z małej krainy Polanów wzrosło nagłe Państwo wielkie Mieczysława, pod jego synem przybrało jeszcze większe rozmiary. Mieczysław I stał się prawodawcą, organizatorem i założycielem, jego wpływ sięgał daleko, Bolesław Chrobry zrobił może jeszcze silniejsze wrażenie na kościół

---

<sup>1)</sup> O walce dwóch światów okcydentalnego i oryentalnego (spirytualizmu z materyalizmem) mówię w rozprawie o filozofii dziejów polskich. Nim konieczność téj lukty wywiodę, powołuję się tu jeno na walkę Greków z Persami, Rzymian z Kartaginą, Mitrydatem etc. na prześladowanie katolicyzmu przez kościół wschodni. — <sup>2)</sup> O znaczeniu téjże i różnicy od monarchii uniwersalnej, w rozprawie o filozofii.

i ludzkość. Tak nagłym wzrostem przyćmiła Polska wszech założycieli. Rzym także zaczynał od małych początków, ale dopiero po wiekach utworzył wielkie Państwo. Chlodwig na czele garstki Franków założył królestwo, ale w Galii ludnej, bogatej, oświeconej i arcykatolickiej znalazł ogromne zasoby i gorliwą pomoc Gallo-Romanów przeciw Burgundom i Gotom. Polska niejako z niczego stworzyła potęgę.

Ale tym świetnym początkom nie odpowiadał ciąg dalszy. Już syn Chrobrego, Mieczysław II, poniósł klęskę dotkliwą, a po jego skonie runęła potęga zupełnie, społeczeństwo podpadło rozwiązaniu, wojnie wszystkich ze wszystkimi; chrześcijaństwo i monarchia ustąpiły miejsca pogaństwu i słowiańskiej anarchii. Zdawało się, że Polska przepadła na zawsze.

Atoli zjawia się wskrzesiciel. Kaźmierz I podnosi potęgę z upadku, urządza społeczeństwo na nowo, przywraca mu wiarę, pokój i swobodę, staje się drugim założycielem, ledwie nie powiem drugim Mieczysławem, a jego syn Bolesław Śmiały, niejako Chrobry drugi, włada znowu potężnie, wpływa na odległe kraje.

Ta restauracya nie trwała długo. Zuchwalstwem wobec kościoła podkopuje Bolesław Polskę, traci koronę i ojczyznę, umiera jako wygnaniec, a Polska się lęka rzeczy ostatecznych. W istocie poniosła ona straty i klęski nie małe i mimo świetne zwycięstwa Krzywoustego zemdłało główne Palladium wolności i potęgi, władza monarchiczna. Wreszcie sam Krzywousty wydał Polskę podziałom na pastwę; mamże spomnieć o cierpieniach ciągle bolejącego państwa, coraz bardziej nachodzonego przez obcych, obok klęsk, na które narażały społeczeństwo nieustające wojny domowe? Potrzebaż przypomnieć, że te rany miała goić władza Wacława, cudzoziemca? Wypoczywała wprawdzie Polska pod tém surowém panowaniem, lecz przestała być niepodległą.

W takiej ostateczności znów się zjawia monarcha, zbawiciel. Władysław Łok. zyskuje pomoc papieżką, w narodzie zwolenników, przywraca społeczeństwu narodowy porządek, państwu niepodległość, urządza publiczne gospodarstwo kraju, wzmacnia jego potęgę, zawiera korzystne sojusze i walne zwycięstwa odnosi. Łokietka śmiało nazwać można trzecim założycielem, drugim odnowicielem Polski. Zasługi tak wielkiego

męża nie są dostatecznie uznane od narodu, a który natomiast przesadza sobie zasługę jego syna Kazimierza. Historia nie zabrania narodowi wspominać z wdzięcznością o imieniu Kazimierza W. Naśladował on godnie ojca, był dobrym administratorem, umiał zostać znamienitym prawodawcą, dbał o nauki i oświatę, jak świadczy krakowska Wszechnica zwana Jagiellońską, ale okazał się mniej dbałym o potęgę Państwa, do oręża zbyt mało pohopnym. Przedewszystkiem nie pamiętał o przyszłości monarchii, wprawdzie przestrzegał gorliwie swój władzy i pod tym względem posunął się nieraz do ostatnich krańców dowolności i despotyzmu, ale nie mając syna, nie umiał zapobiedz przerwie dynastycznej, pominął Piastów może mniej okrzyszowanych, wszelako narodowych i szukał następcy na Dworze andegawieńskim, wprawdzie świetnym ale zagranicznym. Tego nigdy nie przebaczy historia Kazimierzowi, bo on był pierwszą pobudką do owych targów ze swoimi i z obcymi, która monarchii ściśle dziedzicznej starożytnych Piastów nadała piętno elekcyjne <sup>1)</sup> i w swych następstwach doprowadziła do anarchii, zatem do zguby.

Na Kazimierza to spada wielka część winy jego siostrzeńca Ludwika Andegawieńskiego, który nadał przywileje jadowite, trawiące monarchię, nie przypadające do miary, ani ustaw niefeudalnych narodu, ani jego młodocianego wieku. Nadto element szlachecki pozbawiony politycznego wychowania otrzymał to imienne, to istotne przywileje ze szkodą Magnatów, zatem ze szkodą hierarchii, téj walnej podstawy karności społeczeńskiej. I trudnoby wyrzec, czyli Polska bardziej była zagrożoną przez rządy Wacława, wprawdzie cudzoziemskie ale sprawiedliwe, czyli téż przez rządy plemiennika Piastów, ale zwodziciela? Wszak wtenczas było narażeniem na niebezpieczeństwo.

---

<sup>1)</sup> Kazimierz W. był więc pierwszym, co nadwężył prawowitość, a której żywe objawy zapisywały dzieje polskie, nawet podczas podziałów. W czasie, kiedy Kazimierz przerywał węzły dynastyczne w Polsce, stały się już one główną podstawą Królestw innych. Czemu naród ściśle monarchiczny nie protestował, nie ujął się za dynastją Piastów? Czemu względów dynastycznych, jak to bywało między innemi narodami, nie przestrzegał? Spominę o tém w rozprawie o filozofii dziejów polskich.



jedynie pytanie polityczne, pod Ludwikiem zaś cierpiała sprawa najżywotniejsza narodu, sprawa socyalna czyli społeczna, szlachta bowiem zaczęła mniej poważać starszyznę, a nawet Króla.

Jednak myślący w narodzie odrzucali słodką truciznę, powołali władzę, który się nie mizdrzył do popularności, na prowincye polskie nie czychał jak Ludwik usiłujący niejako przekupować naród, aby wydał kraje Węgrom. Pierwszy Jagiełło, Władysław, zaklinał w początkach swego panowania skuteczność trucizny zadanej przez Ludwika.

Państwo polskie zwiększyło się niezmiernie pod Jagiellonami i zaczęło rozwijać siłę przyciągającą inne narody do siebie n. p. naród pruski; a Państwo rozległe i potężne, jak niegdyś za Bolesławów, stało się nadto Państwem oświeconem i przechodziło kulturą nie jednego ze swych nauczycieli. Przedewszystkiem przechodziło ich świetnością ustaw upewniających przez czas długi swobody narodu i powagę władzy; obywatel polski chełpił się, że nie widział w Europie znamienitszego i swobodniejszego od siebie.

Ale pytania konstytucyjne, dynastyczne i społeczne nie bywały tak korzystnie rozwiązywanemi przez Jagiellonów, jak polityczne i naukowe; Państwo się rozszerzało pod ich panowaniem, ale potęga nie rosła w téj samej mierze i cierpiała przez coraz wolniejsze, coraz bardziej szlacheckie ustawy. Już pierwszy Jagiełło z powodu że nie miał potomstwa, szedł w swém dalszém panowaniu drogą Kaźmierza i Ludwika w dopuszczaniu przywilei dla magnatów i dla szlachty zarówno, a monarchii nadawał charakter coraz wyraźniej elekcyjny, a czego za Piastów nie było. Jeszcze więcej wyrządził szkody Polsce Kaźmierz Jagiellończyk, gdy dla popierania wojny z Krzyżakami nie szczędził ustępstw dla szlachty i powołał Posłów ziemskich do sejmu, a téj ustawy cale nieuporządkował. Było więc nabycie Prus królewskich drogo okupioném, Państwo się powiększyło na zewnątrz, ale wewnątrz osłabła Polska.

Przy elekcyi i nieuregulowanych sejmach postępowało wewnętrzne osłabienie mianowicie władzy monarszej pod Albrechtem i Aleksandrem. Dość przypomnieć zgubną maksymę: *Nil novi sine communi consensu consiliariorum et nuntiorum constituendum*; było to *liberum veto* w zarodku.

Zygmunt Stary przeszedł znacznie zdolnościami swych braci, wystąpił jako walny gospodarz i Pan sprężysty dbający o władzę. Ale po tylu elekcyach i sejmach stało się jego zadanie trudnem, mianowicie przy wojnach z Tatarami i z Moskwą, i przy ciągle chwiejnej to słabej, to nawet dwuznacznej polityce gabinetowej, a to w chwili, kiedy inne mocarstwa wszystko odnosiły do polityki zewnętrznej, mniej zważały na rząd, niżeli na gabinet. Nadto zaczęła się wkraść religijna rewolucya z Niemiec i podała oczywiście świeckiej opozycji rękę. Wprawdzie opierał się Zygmunt I protestanckiej propagandzie w Polsce, ale niebacznie przyjął na łono Rzeczypospolitej polskiej, katolickiej, niemieckich Krzyżaków, odszczepieńców od Kościoła, a których jakby w nagrodę téj zdrady obdarował dziedziczością w Prusach, co się stało i dla Polaków wabiem niebezpiecznym, pożar sprawiony przez coraz śmieliej występujący protestantyzm znacznie powiększyło. W płomieniach, które rozpałała wojna kokosza, gorzały atrybucye korony. Kodeksu nie zdołał zaprowadzić Król, ani ocalić metryki, przez co zubożał skarb królewski, a powaga monarsza zbliżyła się do bankructwa.

Ostatni Jagiellończyk, Pan słaby, do kierowania ówczesnym rządem i gabinetem wyraźnie niezdolny nie postawił nigdy śmiałego kroku przeciw rosnącej wrzawie opozycyjnej, a rewolucyi religijnej nieraz podał rękę ze szkodą panującego Kościoła, reprezentującego najuroczyściój jedność narodową. Tym sposobem dozwolił się Zygmunt August doprowadzić fakcyom do abdykacyi nie tylko dynastyi, lecz oraz monarchii, zrzekł się praw dziedzicznych nawet na Litwie <sup>1)</sup> nie pomny na to, że go, mającego lat dopiero 10 kazał koronować ojciec z obawy elekcyi. Droga więc ofiarą była okupiona unia, wprawdzie zamierzała spoić razem dwa ciała, ale oba pozbawiła duszy, pozbawiła dynastyi. Żle skończyli Jagiellonowie, ich chwałę prze-

<sup>1)</sup> Między główne klęski narodu polskiego policzyć należy, że ostatni Król z Piastów odstąpił od zasady dynastycznej, a ostatni Jagiellończyk nadwzględował nawet zasadę monarchii. Część zatem winy narodu oskarżanego, że leniwie dążył do naprawy rządowej i zbyt późno powrócił do zasady dynastycznej, spada na wspomnianych Królów, a powodem ich obłądki było to jedynie, że ani jeden ani drugi potomka nie miał.



sądzają sobie Polacy, historia przypisuje więcęj zasługi Piotrowi, co Polskę stworzyli i z kilku upadków podnieśli. Wszakże nie należy obwiniać bezwzględnie Jagiellonów, że położenia Polski, jak zobaczymy, niefortunnego, zażegnać nie zdołali.

Łatwo się domysleć bez pomocy faktów, czém po Zygmuncie Augustcie musiało zostać polskie Królestwo, pozbawione uroku dynastycznego i siły dziedziczności w ściśle monarchicznej Europie, czém mocarstwo powierzone jednemu sejmowi złożonemu z reprezentantów wszystkich prowincyi polskich, ruskich, pruskich i litewskich naraz. Nadto porywał sejm wszystkie sprawy rządowe, gabinetowe, nawet sądowe do siebie, oraz krępował namiętnie swego monarchę, raczćj elekta. Czémże mogła się stać taka korona kilku narodów wystawiana na sprzedaż po każdym panowaniu? Już w pierwszym bezkrólewiu została sprzedana Henrykowi Valois, ale mu się wkrótce sprzykrzyła. Jego następca Stefan Batory walczył mężnie z nieprzyjaciółmi i z fakcją republikańską w domu, ale o gabinet nie dbał, statystą całć nie był.

Takim umiał zostać, a to w całćm znaczeniu wyrazu, Zygmunt III, mniejsza o to, że nie był żołnierzem, Bóg go w tćm wyręczył, zsćlając wielkich wojowników. Nie mogę w nagłym poglądzie wchodzić w dowody mądrości rządowej i gabinetowej Zygmunta III, wielce u nas zapoznanego, ani w szczegóły jego prawdziwie wskrzesicielskiego panowania. Rzeknę tylko w ogółności, że były to chwile wielkie, może największe, w historii naszego narodu. Polska dostąpiła pod tćm panowaniem najwyższego szczytu pod wielorakim względem; żadna inna epoka nie wydała podobnie liczne szeregi hetmanów, statystów, pisarzów i myślicieli. Ale oraz rozmnożyła się nad miarę opozycja przeciw Królowi do zgubnych ustępstw nieraz zmuszonemu.

Już widać pod koniec tego panowania miała Polska w sobie zarodek upadku nowego, skoro ten pod Władysławem IV postępował nagle. Słabo się bronił Król porywcy, a niestały, opozycja religijna i społeczna wzięły górę, gabinetowi szkodził sam monarcha, nie zdołał zażegnać ani strat zewnętrznych, ani wybuchu wojny domowej pod Chmielnickim. Za Jana Kazimierza spadkobiercy tćj publicznej niedoli nastali już mnogie klęski zadawane krajowi przez swoich jak Radziejowski, przez ob-

cych jak Karol Gustaw. Po zwycięztwach tegóż Król się schrynął za granicę, jego poddani albo czynili spólnie z najeźdźcami i zdrajcami, albo bronili się zdrajcom słabo; Polska stała pastwą i obcych i swoich, i nim ją na drodze ukladów rozbierać zaczęto, ujrzała się rozszarpaną w istocie przez Szwedów, Siedmiogrodzian i Kozaków. Wszakże Król wygnany stał się nagle wskrzesicielem, wrogów wypędził, porządek przywrócił i przystąpił nawet do dzieła zbawienia trwałego, do przywrócenia władzy dziedzicznej i przyniesienia ulgi ludowgminnemu. Ale Bóg, co go był natchnął, odmówił natchnienia narodowi, szlachta oparła się reformie. Jerzy Lubomirski, dumny Magnat, stanął na czele buntu. Jan Kazimierz zapowiedziawszy, że Prusy i Moskwa skłonią nawet Austryę do rozbioru, abdykował; te słowa wieszczce nie napomniały Polaków.

Jan III przywrócił narodowi nisko upadłemu pod Michałem tylko sławę wojenną, zaś jego chwały politycznej wskrzesić nie zdołał, Turków pokonał, anarchii nie uśmierzył. Gdy nadto syna Jana III, Księcia Jakóba, wyłączono od tronu, stała się Polska, ojczyzna tylu wielkich monarchów, gniazdem dla anarchii już zupełnej, ledwie nie powiem, wykończonęj, klasycznej. Była to klęska daleko niebezpieczniejsza niżeli ta, którą zadał Polsce Karol Gustaw ze Sprzymierzeńcami, bo sejmujący elektorowie pominawszy naturalnego następcę zerwali zuchwale z dziedziczością nawet faktyczną, od nieprzerwanęj tradycyi Rzeczypospolitéj, co nigdy brata, tém mniej syna zmarłego Monarchy od następstwa na tron nie wyłączała, uroczyscie odstąpili.

Obok téj już wyraźnie uświęconęj anarchii, nie ustawała dawna walka między stronnictwami austriackiem i francuzkiem, powiększała nawet swe rozmiary; każde z dwóch stronnictw obrało swego Króla, francuzkie Księcia Conti, austriackie Augusta saskiego. Polska została więc między obiedwie fakcye podzieloną.

W tak opłakaném położeniu znalazł się jednak restaurator, jeden z Elektów, August II, dążył usilnie do przywrócenia monarchii. Wiadomo, że jego usilności spełzły na niczém, rozbiły się o upór fakcyi szlacheckich, które powołały Ciar Piotra I, ogłosiły go gwarantem swobód konstytucyjnych narodu! Łatwo się domyślić, że Moskwa spotęgowała anarchię szlachecką, kasowała wojsko, aby kiedyś panowała w Polsce



sama. Już syn Augusta II nie śmiał pomyśleć o monarchii, gnuśne pędził życie, podobnie naród wpadł w gnuśność, otrętwiał zupełnie. Znow się zdało, że Polska skrepowana anarchią i moskiewską gwarancją przepadła na zawsze.

Ale niezłomne charaktery Stanisław Poniatowski, Kasztelan krakowski, bracia Książęta Czartoryscy i inni, n. p. Ks. Konarski przedsięwzięli dzieło naprawy rządowej, które się dotąd powieść nie chciało żadnemu z tylu Królów, nawet się nie powiodło Janowi Kaźmierzowi. Czartoryscy doprowadzili reformę do znamienitego stopnia, obalili *liberum veto*, zaprowadzili rządniejszą administrację, pokonali opozycję etc. Moskwa obaliła reformę, przywróciła *liberum veto*, a wkrótce potem przystąpiła z Prusami i Austryą do pierwszego rozbioru.

Wszelako uczniowie Książąt Czartoryskich dążyli z podwojoną gorliwością do naprawy rządowej i chlubnie dokonali dzieła konstytucyjnej ustawy z dnia 3go Maja, która znow przywróciła Kościół panujący i władzę dziedziczną, a podnosząc niższe warstwy społeczeństwa, umiała niejako naród podwoić, jego zasoby moralne spotęgować. Tą wiekopomną ustawą, którą wielbili głośno monarchowie i statysci, wzniosła się Polska niezaprzeczenie wysoko. Właśnie to stało się powodem dla Moskwy i Prus do drugiego rozbioru, poczem wkrótce nastąpiło powstanie Kościuszki ukarane rozbiorem trzecim.

Atoli te powtarzane gwałty zdołały rozszarpać tylko ciało Polski nie zaś jęj duszę. W istocie powołała jedna proklamacja Napoleona I Polaków do broni i do życia publicznego, a wiadomo, że naród ledwie wskrzeszony przeszedł nieraz Francuzów rycerskością i poświęceniami. Po upadku niepodległości Księstwa warszawskiego, ogłosił się Aleksander I wskrzesicielem Królestwa polskiego, a kongres wiedeński wyrzekł restaurację Polski całej. Organizacja Królestwa kongresowego powiodła się Polakom w sposób najświetniejszy. Wyszła więc Polska z upadku.

Ale znow po klęsce, którą poniosło powstanie 1831 r., nastąpił upadek nowy. Naród polski odwrócony od swego ideału, od restauracji, zaczął się zarażać najprzód w emigracji, potem w kraju, europejską rewolucją i gorliwie organizował anarchię, marzył tylko o spiskach i ludobójstwie, on, naród

historyczny, mogący spocząć tylko na prawowitości <sup>1)</sup>. Już si zdawało, że przez takie samobójstwo, przez samochętny rozczyn społeczeństwa, przepadnie na zawsze, gdy w tém austryackiej monarchii podała rękę narodowi mianemu za rewolucyjny wkrótce się przekonała, że on lojalnym być umie i chce. Wiedocznie więc wzdycha Polska do nowego wskrzesiciela. Zatem nie abdykowała i nie abdykuje, lecz przeciwnie przeciw rozbirom protestować nie przestaje.— Taką jest najkrótsza treść historii od Mieczysława do dzisiejszych czasów, zawiera kilka upadków i kilka restauracyi.

W historii powszechnéj nie widać narodu tak odrębnego, tak wyjątkowego, jakim jest naród polski, żaden inny nie upada tak nagle, nie wznosi się tak chyżo, czém dla innych są wieki, tém dla nas bywają lata. Zkąd to pochodzi?

(Przyczyny powtarzanych upadków Rzeczypospolitéj.  
Niefortunne miejsce urodzenia Polski.)

I. Pod względem społecznym, wewnętrznym.

Przyczyn tak niezwykłego, a w Polsce nieustannie powtarzającego się zjawiska, w saméj kolebce narodu szukać, okoliczności towarzyszące jego urodzeniu badać, fakt genityczny (kosmogeniczny) śledzić należy, od urodzenia bowiem zależy wychowanie, zatem cała przyszłość narodu.

<sup>1)</sup> Czém są dla dobra narodów zasady prawowitości, a czém pojęcia przeciwne, rewolucyjne, to widać w każdej części historii, w wypadkach dawnych i najnowszych. Nawet materialne zasoby potęgi, siły wojenne i t. d. zależą od siły moralnej, od ducha i karności narodu. Francya Ludwika XIV miała szcuplejsze granice i mniej ludności od Francyi dzisiejszój, a jednakże panowała w Europie. O ile gabinet Ludwika XIV wyznawał zasady ujemne i szkodził sprawie, między innemi polskiej, o tyle nakłaniał on Francję do tak zwanéj wielkiej rewolucyi, do owych zawołanych zasad r. 1789, których owoce obecnie widzimy naocznie. Jakąż byłaby sprawa polska, gdyby Polacy nie wierzyli w restauracyę jeno w rewolucyę? Co Francję ocali, czyli dalsza rewolucya, dalsze zemdleńie? W smutnych wypadkach, na które się obecnie patrzymy, spoczywają zbawienne nauki dla myślących narodów.



Miejsce urodzenia Polski było, jakby niełaską Opatrzności umyślnie wybrane, najbardziej oddalone od głównych ognisk oświaty, od Rzymu i od Carogrodu, tudzież od Franków (*Francia occidentalis*, dzisiejsza Francya), którym się powiodło już w końcu wieku Vgo utworzyć monarchię katolicką, zatem najstarszą między nowożytnymi. Gdy Polska na świat przyszła, t. j. w społeczeństwo się zespoliła, była ona otoczona tylko półdzikimi, w każdym razie nieokrzesanymi narodami, nigdy tu bowiem ani Greczyn, ani Rzymianin nie przebywał. Nie zastała więc Polska żadnego pomnika, żadnej tradycyi owęj pysznej kultury, która się giermańskim barbarzyńcom jako bogata puszczyna po światłej rzymszczyźnie dostała. Gdy Frankowie, szczerp odznaczający się dzikością między Germanami, zdobyli, a raczej zajęli dzisiejszą Francję przy pomocy Biskupów, łączących się z nimi przez obawę fanatyzmu aryańskiego Burgundów i Wizygotów, zastali oni w Galii wysoką kulturę, znamienite ustawy, tradycye olbrzymiej przeszłości i gorliwe chrześcijaństwo; jedynie energii niedostawało Romanom wyrodzonym przez szeroki materyalizm i zgubną centralizacyę despotyzmu Cesarzów i uzurpatorów. Energię przynieśli Frankowie z sobą, oraz wyższe pojęcia organizacyjne, właściwe Germanom, mianowicie silną wiarę w swego Monarchę, zwanego „*Princeps*“ przez Tacyta. Polska tego wszystkiego w borach i bagnach nie zastała, a będąc słowiańską, rządnych pojęć mieć nie mogła, wiadomo bowiem, że pojęcia społeczne między Słowianami bywały wielce dowolne, warunkom trwałej potęgi zupełnie przeciwne <sup>1)</sup>.

Innym narodom, narodom nie-słowiańskim, nie zbywało w ich początkach na organizacyjnych tradycyach. Patrycyusze, założyciele Rzymu, przynieśli organizacyę z sobą i wcześniej zaprowadzili, łącząc się ściśle w jedno ciało z narodem Tacyusza i z Etruskami, silny rząd arystokratyczny, który walcząc przez wieki ze stanem niższym plebejów, przyjętych do Rzymu, wzmacniał się przez wieki, a nie mogąc w końcu podoleć natarczywości stronnictw i ludu, oddał się w opiekę monarchii i znów istniał przez wieki. Germanowie przybywszy do granic

<sup>1)</sup> Zobaczyć w rozprawie o filozofii dziejów: badanie pierwotnych pojęć narodowych i społecznych między Słowianami.



Państwa rzymskiego zachodniego przynieśli z sobą, wysoką organizację monarchiczno - arystokratyczną, co z podziwieniem postrzega Tacyt, opisując sakramenta wierności i posłuszeństwa jako panujące cechy znamionujące Giermanów. Słowianie takich pojęć nie znali, żyli oni, jak to dowodnie zobaczymy, w gminnej wolności albo w oligarchii.

W skutek takiego topograficznego i etnograficznego położenia, była Polska pół-dziką, nieokrzesaną, a oraz stanowiły najbliższe otoczenie Polanii narody także dzikie, nieokrzesane z organizacją nieobeznane, więc téj od nich pożyć nie mogli.

Przeto takie przez się młode, organicznemi węzły niespojęne społeczeństwo, musiało być mdlém i niesforemém, do rozwiązywania skłonném. Aby temu zapobiedz, musieli Polanie stwarzać, i śmiało powiem, improwizować ustawy. Wszelako ustawy improwizowane, pozbawione pomocy tradycyi i silnego elementu czasu, niełatwo przechodziły w krew młodocianego narodu, zmuszonego jednocześnie, jak to zaraz zobaczymy, do wstępnego boju z sąsiadami. Jedynie monarchia, która zachodnie wzory pojąć i Polanię z Rzecząpospolitą, chrześcijańską połączyć umiała, zdołałaby wychować Polskę, ale do tego było potrzeba czasu i bezpieczeństwa na zewnątrz, zatem silnego Państwa.

## II. Pod względem politycznym, zewnętrznym.

Ze względu na spomniane warunki wychowania, należy miejsce urodzenia Polski uważać także za niefortunne, bo leżało między Okcydentem i Oryentem, zatem na rozstajnej drodze dwóch światów do wiekuistej walki przez Opatrzność powołanych. Niełatwo przychodziło Polsce poddać nawałności zawziętego Oryentu, ani narodom zachodnim, wybornie uorganizowanym, z wyższą sztuką wojenną obeznanym. Nawet każdy z narodów wschodowych<sup>1)</sup> (t. j. narodów na Wschodzie urodzonych, a wychowanych w zasadach Zachodu i Południa, jakimi były Czechy, Węgry, Ruś, Austria i t. p.) mógł się wcześniej łączyć z Państwem greckim albo rzymskim, z ich pomnikami, oświatę i chrześcijaństwo mógł przyjąć od jednego lub drugiego i tym sposobem nabyć podstawy do organizacji, za-

<sup>1)</sup> O tém wyraźniej w rozprawie o filozofii.

tém i do utworzenia Państwa, mógł znaleźć niejako duszę do zażywienia swego społeczeńskiego ciała i otoczyć je potęgą. Polska téj sposobności, z powodu spomnianego oddalenia od narodów oświeconych, nie miała. Z najbliższą sobie germańszczyzną żyła Polska i oraz żyły plemiona słowiańskie, co ją składały, w stóśunkach wielce nieprzyjaznych, pamiątek po Rzymianach u siebie nie znalazła, a chrześcijańską nie była, zatem żadnej silnej podstawy do organizacyi społecznej, od czego zależy organizacya wojskowa i cywilna, nie posiadała, a w swém słowiańskim, do bezrządu i niedbałości o potęgę, nawet do rozsypki i rozsiania się najwyraźniej skłonniem jestestwie, znaleźć ich nie mogła. Zatem w utworzeniu potężnego Państwa wielkich przeszkód doznawała.

Nadto musiała ona walczyć nieustannie, jak świadczy już pozytywna historia, z niemieczyzną, pełną chuci panowania i z barbarzyństwem jeszcze niebezpieczniejszém ludów na wschodzie, południu i północy od Polanii zamieszkających. Żaden z narodów pierwotnych, nieokrzestanych, nie doznawał tyle trudności pod względem kultury i organizacyi. Wszak Czesi dawniej rozpoczęli swe religijne, polityczne i socyalne wychowanie, byli oraz bliżsi Południa, Zachodu i Franków. Rusini bliżsi Carogrodu obeznali się nadto z rządami Normanów, Ruryków. Węgrzy bliżsi i Rzymu i Carogrodu znaleźli w Panonii pamiątki po Rzymianach, a oraz byli nawykli do wojskowej karności pod Arpadami, z którymi przyszli z Azji. Niewątpliwie Obodryci, Wilcy i t. d. doszli przed Polakami do pewnej organizacyi, już przez samą bezpośrednią styczność z Frankami w czasie Karola W.

Jednocześnie mogły narody, biorąc oświatę z wschodniego Rzymu, zaprzyjaźnić się z oryentalizmem; tak było w Rosyi organizowanej najprzód przez Waregów, a potem przez Mongołów. Polska brała oświatę od Zachodu, więc się nigdy z Oryentem bratać nie mogła. Biorąc zaś oświatę z drugiej ręki, t. j. od Czechów i Niemców, wychowawców Państwa Franków, musiała ich samych zasłaniać przeciw najazdom ludów oryentalnych, Tatarów i innych. Zatem ona jedna miała zawsze potrójnych przeciwników to w zachodnich ludach wcześniej uorganizowanych, opartych na systemacie Zachodu, na okcydentalizmie, a tém samém zdołających narzucać jej swą

zwierzchność, to w narodach wschodowych, także dzonych (n. p. pod Rurykami), a nadto wspier oryentalizmie; a głównie miała nieprzyjaciół w n talnych.

Oraz ona zasłaniała inne narody pierwotne (i Rusinów przeciw Czechom i Węgrom, które to panować w dzisiejszej Galicyi, zaś Czechów i Węg przeciw Rusi, Tatarom i t. d., a sama była nie od Czechów, Węgrów, Rusinów i Tatarów. Jedn do walczenia z potężnym i zaciekłym Zakonem potem z najgroźniejszym między narodami sk ze Szwedami, z najgroźniejszym słowiańsko-fi skalami, i z najgroźniejszym między oryentalne tureckim. Zatem była Polska otoczona naokoło n nieprzyjaciółmi, to swój niepodległości, to swój c indziej było inaczej; Francya n. p. mając korzy grafię od Polski, była bronioną oddaleniem od skwa od Zachodu. Zatem było nieszczęśliwe graficzne Polski pod względem utworzenia silneg zachowania jęj bytu, a nadto miała zawsze z p urodzenia wysokie wprawdzie, lecz wielce trudn wobec Zachodu i Wschodu. O pierwotnym stanie polskiego już spomniałem. Więc pod wszelkim względem pojęć religijnych, społecznych i pol niefortunném urodzenie narodu. Osamotniony, oddalony, potrzebował wzorów i wychowania, a wodu jeograficznego położenia musiało być spó przerywaném; przeto dojrzałość narodu doznawał trudności.

Nadto rodzice Polski będąc pogańskimi, wzorów, a nawet bez przykładów chrześcijańskic tym sposobem pojęć ani o prawie rzymskiém i ani o kanoniczném, nie znając tych głównych, waham się powiedzieć, wyłącznych źródeł rzet rządnych ustaw, nie mogli rodzice Polski odpw główne zapytania, które sobie robi każdy narz urządzić: jakim jest stosunek do Boga, do własne narodów? Okropném, zaiste, było to położenie i m



się, prowadzić wprost do zguby. Naród polski, istny syn natury, bez tradycyi i bez przewodnika, a nawet bez Boga, był zostawiony samemu sobie, wszystkim bodźcom dobrym i złym człowieczeństwa.

Wszakże zdołał on mimo to położenie spełnić lepiej swoje posłannictwo, niżeli, Austryę wyjąwszy, inne Państwa wschodowe, przeżył bowiem niepodległość Czech i Węgier, Austryę obronił pod Wiedniem, a z Turcyą, w ogólności z oryentalizmem, nieustannie walczył i na tém twardém stanowisku przez blisko lat 900 wytrwał, stanął więc mężnie na straży cywilizacyi, którą oraz i rozszerzał, udzielił ją Prusakom, Litwinom, Rusinom, brał pod swą opiekę Inflanty, Kurlandye, Wołoszę. Pamiętając, że do téj potęgi doszedł ze szczupłej krainy nad Wartą, Odrą i Pilicą, że utworzył Państwo od morza do morza i daleko za Odrę i Dźwinę posuwał swe zagony, że oraz w naukach nawet klasycznych bywał nieraz wzorem dla swych mistrzów, możnaby ten niezwyčajny postęp uważać za fikcyę poetycką, a wszakże jest on prawdziwą historyą.

(Pierwsze znamie narodu: Charakter jego woli.)

Nie idzie tu o panegiryk (z kądinną błędnego, swawolnego) narodu, lecz o rzetelne świadectwo przyczyny nagłego rozwoju jego potęgi. Jak to nastąpić mogło wśród owego trudnego położenia? Należy przypuścić (bo inne wytłumaczenie niepodobnóm), że walcząc z tylu olbrzymiemi przeszkodami, musiał się niezmiernie wysilać. To przypuszczenie tłumaczy oraz odwrotną stronę historyi polskiej i odpowiada na drugie pytanie, czemu polskie Państwo nieraz potężne nie miało trwałości, czemu ciągle upadało. Oto, wysilenie bywa z swęj natury nietrwałém, koniecznienie przemijającém, po niem musiało nastąpić przesilenie, rodzaj letargu, przynajmniej zemdlenie, a trudne stanowisko nie ustawało. Naród pokonywał trudności, lecz ich stanowczo usunąć nie zdołał, ztąd groźnym okolicznościom znowu ulegał, nowego upadku potęgi zażegnać nie zdołał. Ale z drugiej strony był każdy upadek polskiego Państwa, mającego wyższe powołanie, oraz dotkliwą klęską dla innych narodów i dla całej oświaty, czuły one moralną potrzebę bytu

Polski, łączyły się z nią nieraz przeciw spólnym nieprzyjaciołom. Tém bardziej uznawały potrzebę bytu Polski na jój stanowisku między Zachodem i Oryentem władze opiekuńcze zachodniej oświaty papieżka i cesarska, podawały Polsce rękę. Tym sposobem miała Polska w każdym upadku powody i sposobność do nowych wysileń, któremi swą zgruchotaną potęgę restaurować, przywracać, oraz społeczeństwo na nowo urządzać umiała.

Zatém w topograficzném położeniu kraju i w charakterze narodu, w jego uzdolnieniu do ofiar i wysileń, a w czém nabył pewnej wprawy, mamy klucz do historii nagłego wzrostu jego Państwa, oraz i jego chyżego upadku, skoro po wysileniach wpadał w zemdlenie i niejako wypoczywał po przesileniu. Zowią upadki Polski dobami jój wypoczynku, w swój niedoli bowiem, która już mocą nieszczęśliwego położenia Państwa musiała być srogą, czerpała Polska nowe siły, aby wystąpić do boju rozpacz. Pod względem losu, bytu i potęgi możnaby przyrównać naród polski do mytologicznego Aktea, syna ziemi, który powalony o ziemię, pokrzepiał się siłą matki i znowu do walki powstawał.

(Drugie znamie narodu: charakter jego umysłu.)

Badajmy teraz drugi zakres działalności narodu, objawy jego umysłu. Widzieliśmy, że pod względem kultury, ustaw, nauk i podobnych dobrodziejstw oświaty było miejsce urodzenia Polski wielce niefortunne (str. 25). Jednak doszedł naród polski do oświaty, oraz do znacznej kultury, a jednocześnie zaprowadzał, rozwijał znakomite ustawy, które często stawały się wzorami dla narodów starszych. Jak sobie wytłumaczyć to drugie zjawisko, bez wątpienia jeszcze bardziej uderzające niżeli rozwój polskiej potęgi? Musiała być wielką twórczość umysłu polskiego, skoro zdołał przyswoić sobie oświatę i zaprowadzać ustawy obok tworzenia Państwa i potęgi. Oraz należy mu przyznać niepospolitą, jeniałość i oryginalność; przebija się ona w wielu ustawach, a nawet w całym ustroju Rzeczypospolitej, jój sejmów, konfederacyi i t. p.

Wprawdzie byłby on trudnemu zadaniu nie podołał bez czerpania w trzech źródłach oświaty: w prawie rzymskiem,



kanoniczném i germańskiem, ale już to niemałą zasługą, że porzucił bałwochwalstwo, łączył się gorliwie z Cesarstwem, nawet nie będąc do tego zmuszanym, i że przejął od Franków i następców tychże wiele ustaw, chociaż zkadinną cierpiał przez owe narody, bywał im nieprzyjaznym. Przytém przejmował się rzymszczyzną, mimo wielkiego oddalenia od krajów romańskich.

Przez to pożyczanie światła, doświadczenia i organizacyi od starszych, dojrzalszych narodów, nie traci jego oryginalność bynajmniej, nie przejmował ich bowiem żywcem, lecz stósował do kraju i okoliczności, a co pewnie łatwém nie było. Wreszcie brał on dopióro z drugiej ręki, od swych zachodnich sąsiadów, których nie w jednym przeszedł, a oraz dawał wiele innym, stał się bowiem wzorem dla narodów bardziej na wschód położonych od siebie, np. dla litewskiego, pruskiego, ruskiego, dla których stał się raczej mistrzem i opiekunem, aniżeli panem, zdobywcą.

Prócz tego brał on wiele od ducha każdego wieku; do tego miał najwyraźniejsze prawo, duch bowiem wieku należy tak do wszystkich narodów, stanowi ich ojczyznę moralną, jak ziemia ojczysta należy tylko do jednego. Z drugiej strony zasilał on swym duchem, a to potężnie, ducha wieku, a nawet często, jeżeli ten był ujemnym, jak n. p. wiek XVIII, walczył z nim upornie <sup>1)</sup>).

#### (Teorya o istocie i duchu narodu polskiego.)

Bez dalszych wywodów można już z powyższych faktów, mianowicie z treści dziejów polskich, poznać istotę i ducha narodu <sup>2)</sup>), jego dwa wybitne znamiona: pierwsze, niepospolitą twórczość umysłową, skoro swe ustawy nagle stwarzać, raźnie

<sup>1)</sup> Dowody w rozprawie o filozofii dziejów polskich.

<sup>2)</sup> Aby dokładnie poznać jestestwo polskie, należałoby właściwie śledzić historję początków Polski, a to wszystkich jej części składowych. Francuzi badając historyczne początki swój ojczyzny, nie przestają na historii Franków, lecz oraz śledzą Gallo-Romanów. Nasi historycy nie bywają tak krytycznymi, lecz albo zupełnie pomijają historję początkową, albo nie badają pierwiastkowych części składowych Rzeczypospolitej i utrzymują, że ją stworzył naród jeden, naród

to poprawiać, to psować, a zburzone znów przywracać umiał; drugie, niepospolitą działalność, potęgę woli, gotowość do poświęceń i energię przynajmniej chwilową, skoro Państwo wielkie niejako z niczego złożyć, a kilkakrotnie zburzone znów odbudować zdołał. Zdawałoby się, że naród nasz czynił bez pomocy ważnego elementu, bez pomocy czasu, za co tenże dziełom jego odmawiał trwałości, wszakże im nigdy zupełnie przepaść nie dozwolił.

W samą rzecz, ilekroć to w skutek gnuśności, to w skutek egzaltacji, przesadności, spadł ze szczytu na dół, tyle-

jednolity, z czego ma wypływać, że był to naród potężny, liczbowo ogromny. Ależ to zdanie przecie niezgodne z prawidłami historii powszechnej, z dziejami znanych narodów, z których każdy, rzymski, francuzki i t. d. zaczynał od małego.

Wszak Wielko-polska i Mało-polska, czyli Chrobacya różnią się do dziś dnia imieniem, więc jedną od drugiej także w badaniu dziejowem konieczne rozróżniać należy. Chrobacya krakowska, jak świadczy dyplom Ottona I, zależała od Biskupa praskiego, a Wielko-polska od poznańskiego, podległego Arcybiskupowi magdeburskiemu. Skoro Polania i Chrobacya nie złączyły się jako dycezye, (a co wówczas było najważniejszym względem) więc nie stanowiły także jednego Państwa. Podania ludowe obydwóch narodów są zupełnie odmienne. Gallus nic nie wie o Krakusie i Wandzie. Najstarszy kronikarz słowiański odróżnia Chorbatów od Lachów wyraźnie. Ditmar najdawniejszy pisarz historii wielkopolskiej nie zna Chrobacyi, nie czyni o nią wzmianki, Cesarz Konstanty Porfirogeneta pisze o Chrobacyi, a Polanii nie zna. Są dokumenta dowodzące, że Chrobacya należała pierwój do Czech, nim z Wielkopolską połączoną została.

Oczywiście więc miały każdy z dwóch narodów swą własną historję, nim ich dzieje spólnemi być zaczęły. Dla tego jest badanie początków narodu polskiego czystym niepodobieństwem; skoro bowiem Polska podwójny początek miała, inny w Mało-, inny w Wielkopolsce, więc właściwie początku Chrobatów czyli Krakowian, i początku Lechitów czyli Wielkopolanów dochodzić, a ponieważ Chrobacya w historii jest starsza, od chrobackich dziejów zaczynać należy,

W krótkim poglądzie nie mogę tego uczynić; publiczność omylona przesądem jednolitości narodu, nie pojęłaby wyводу, wreszcie już ze swój natury mało przystępnego. Ważnej materji poświęcam obszernie dzieło: o historii chrobackiej, które wkrótce wydać zamierzam.

krotnie to potęgą niezmiernego zapału, to żelaznej karności pisał się znów do szczytu. Śnać zwyczajnego położenia nie lubił, upodobało mu się tylko w ostatecznościach, to rozwijał swą czynność nad miarę, wysilał się niezmiernie, w polocie swym kresu zwycięstw znać nie chciał, to wpadał w otrętwienie, w rodzaj letargu, zaumierał i znów zmartwychwstawał. Można by o nim powiedzieć, że latał lub skakał, chodzić nigdy nie chciał.

Oczywiście jest to naród wyjątkowy; nie podobnego u innych nie widzimy, ich dzieje nie znają wyrazów: otrętwień, zaumierać, zmartwychwstawać. Śmiało można nazwać Polaków narodem-poetą i narodem-żołnierzem, ale któremu to położenie nie dozwalało dostąpić dojrzałości, opóźniało bowiem, utrudniało i przerywało jego wychowanie. Przerywał on je nadto własną konduktą. Dla tego często upadał, ani swęj potęgi, ani swych rządnych ustaw, chociaż i te i tamte stwarzał, zachować, utrzymać nie umiał. Z drugiej strony, nie umiając zostać dojrzałym, nie przestawał być młodzieńczym i znów się zapalem ducha podnosił. Kilkakrotnie podkopał swą monarchię, kilkakrotnie dał się znów na głos Króla powołać do życia.

Zobaczmy <sup>1)</sup>, że wychowanie narodu to najazdami, to rokoszami przerywane, nie przestawało być monarchicznem, za-  
tém miał on formę rządu silną, potężną. Wszakże materiały z których się składało jego społeczeństwo, były słowiańskie, przeto kruche, do trwałego organizmu nie zdolne <sup>2)</sup>. Niedziw więc, że Polska wpadała w anarchię, więcéjby tu podziwiać należało, że się anarchii wkorzenie nie dozwoliła, w każdym upadku sprawionym przez bezrząd wzdychała do monarchii, radośnemi okrzykami witała monarchów restauratorów Kazimierza I, Władysława Łokietka, Jana Kazimierza i t. d., znów potem gotowa do opuszczenia ich następców, nawet ich samych.

Wszystkie te pozorne sprzeczności są istotnie wpływem, naturalnym skutkiem faktu genitycznego <sup>3)</sup>, niefortunnego uro-

<sup>1)</sup> W rozprawie o filozofii. — <sup>2)</sup> Tamże.

<sup>3)</sup> Prócz poznania miejsca urodzenia należałoby wiedzieć z jakimi pojęciami przyszedł naród na świat? Jaką była jego władza główna? Czemu monarchia będąc pierwiastkowo (pod Miecysławem i Bolesławem) w pełni, doznawała w dalszym rozwoju trudności i mimo monarchiczność narodu zawdzię-

dzenia i przerywanego wychowania. Forma monarchiczna, dusza Polski, a materiały słowiańskie, z których się złączyło ciało Rzeczypospolitej, tłumaczą naturalnie całą historję Polski i jej ustaw, to skłonność iść za ciałem pociąganem do anarchii, to za duchem prowadzącym do monarchii; w miarę jak szł za swem urodzeniem słowiańskiem, albo za swem wychowaniem chrześcijańskiem, monarchicznem, upadała lub dźwigała się Polska. Uważałbym ją zatem od jej urodzenia za osobę objętą naraz ramieniem życia i ramieniem śmierci, prowadzoną, to do monarchii, to jednocześnie porywaną przez anarchię.

Pytam, czy taką nie była za Jana Kazimierza?

To com rzekł o najkrótszej treści dziejów polskich, wyjaśnionej przez fakt genityczny, wystarcza do głębszego wytłumaczenia wypadków wielce odmiennych, to korzystnych, to zgubnych za Jana Kazimierza, wystarcza do zrozumienia, czemu w okresie wyzwolenia okazał się naród rojalistą, legitymistą, wielbił monarchię, a czemu w następnym okresie zaczął organizować anarchię.

Czemu w pierwszym okresie był spiritualistą, wierzył w cudowną obronę Częstochowy, w drugim zaś okresie wpadał w obrzydły materializm, zapominał o ślubach i przysięgach

czającego téj formie rządu swe ustawy, potęgę, oświatę i chrześcijaństwo, często upadała pod względem dynastyczności, szwankowała, przybierała formę nie ścisłą, lecz dowolną, dynastyczności rzadko przychylną?

Aby na to pytanie odpowiedzieć, potrzebaby poznać fakt genityczny monarchii samęj i wiedzieć, jakim sposobem na świat przyszła. Historia milczy o tem, więc należy badać podania, historję bajeczną, w której się przebija usiłność narodu, chcącego przyjść do samowiedzy swego początku i pierwiastkowych ustaw. Opowiada on zbyt ogólnie i przesadnie obrazowo, co mu przy kolebce śpiewano, słowem, należy badać gadkę narodową, jeśli się z dalszą już prawdziwą jego historją zgadza. O tem, mianowicie o mało-polskich sagach Kadłubka, mówię w rozprawie o filozofii historii.

Oraz przyczyni się wielce do wyjaśnienia kilku upadków i restauracyi świadomość jak się rodziło t. j. składało Państwo polskie, czyli powstało z podboju, czyli z rozwoju? O tém także w rozprawie o filozofii historii.



Czemu w pierwszej dobie łączył się z Zachodem, do Papieża i Cesarza wyciągał ręce, a w drugiej dobie oderwał się od Zachodu i torował drogę Oryentowi, przeto zapominał o swem głównem postanowieniu.

W epoce Jana Kaźmierza był ten sam naród jak w poprzednich, to pełen zapału, to gnuśny, to improwizował nowe ustawy n. p. konfederację tyszowiecką, to psował sprawę improwizując dziwolągi n. p. konfederację wojska kwarcianego kierowanego przeciw monarchii przez Lubomirskiego, prowadzonego od obcych.

Wypadki za Jan Kaźmierza nastęrczyły mi powyższą filozofię, treść najkrótsza wspomnienego panowania powtarza się, panuje w całych dziejach polskich. Dla tego, powtarzam, zajmowałem się szczegółowo tą epoką i nazwałem ją skróceniem, miniaturą historii polskiej całej <sup>1)</sup>.

Teraz pojmie czytelnik, że miałem przeważne powody do poświęcenia jednego dzieła restauracyi, drugiego zaś rewolucyi. Panujące w dziejach naszych kontrasty to nagłego wzrostu, to chyżego upadku narodu, dadzą się najwidoczniej wykazać przez zestawienie historii wyzwolenia z historią ujarzmnienia Rzeczypospolitej <sup>2)</sup>.

Nietylko epokę pod Janem Kaźmierzem wyjaśnia to panowanie, lecz oraz rzuca światło na epoki późniejsze. Niesłusznie szukać przyczyn rozbiorów w upadku narodu pod Sasami i w intrygach moskiewskich podczas wieku XVIIIgo. Zepsucie polityczne Polaków w pomienionym wieku, rządy Piotra, Anny i Repnina były jedynie owocem zepsucia i zemdlenia

<sup>1)</sup> Aby tak ważną część dziejów naszych dokładnie wyjaśnić, nie szczędziłem pracy więcej, niżeli trzydziestoletniej. Do innych panowań posiadam daleko więcej niedrukowanych dokumentów, ale żadne nie nastęrcza, pod względem nauki, tyle korzyści, ile panowanie Jana Kaźmierza.

<sup>2)</sup> Chcę powiedzieć: należy czytać jedno dzieło obok drugiego, mianowicie w sprawach tego samego rodzaju, porównyując je uważnie np. kongres bydgowski a oliwski; zapal wojenny narodu w roku 1656 — 1657 z gnuśnością wojenną, oraz z buntem wojska, co Hetmanów i Króla samego opuszczało, kraj niezmiernie pustoszyło; konwokację warszawską w Lutym 1658 r. z sejmem, co reformę rządową odrzucił, *liberum veto* pielęgnował i t. p.

sprawionego przez rywalizację Francji z Domem austriackim wspieranym przez Elektora, Księcia pruskiego. Wszak Jan Kaźmierz przepowiedział rozbiory, a jednak prorokiem nie był, lecz jedynie jeniałnym obserwatorem polskich stronnictw i sąsiednich gabinetów. W każdym względzie arcyważne panowanie <sup>1)</sup>, mianowicie w owych dwóch okresach.

- <sup>1)</sup> Badaczowie dziejów polskich następcza panowanie Jana Kaźmierza wyborne stanowisko do poglądów, (a te są głównym warunkiem dokładnej a łatwej metody) nie tylko na historię dawną, lecz oraz na historię najnowszą. Znajduje się bowiem na rozstajnej drodze między obiedwoma: między Polską, że tak rzeknę, starą, (jaką się objawiała pod Częstochową, w powstaniu, w wojnach roku 1656—57), a którą Król utrzymać, odmłodzić nie zdołał, a Polską nową ostatecznie odrodzoną przez konstytucję z dnia 3go Maja, co przeprowadziła reformę rządową przygotowywaną przez Jana Kaźmierz w r. 1656, 1657 i 1658, odtąd podkopywaną przez jego przeciwników krajowych i obcych. Zaprawdę, Jan Kaźmierz był ostatnim monarchą polskim w prawdziwym znaczeniu tego wyrazu, Królem narodowym, niepodległym, obranym wolno od wolnego narodu. Jego następcy byli elektami, to stronnictw, to obcej przemocy.

Podobnie reprezentantem dawniej anarchii był Jerzy Lubomirski i żywo przypomina Kmitów, Zebrzydowskich i t. p. Ten przedajny, co w bezkrólewiu po śmierci Jana III sejm zerwał, aby Księcia Jakóba od następstwa po ojcu wykluczyć, i ci, co po nim brali pieniądze od jednego lub drugiego potentata, często od obydwóch, nie są całę podobnymi do spomnianych rokoszan. Konfederacya tarnogrodzka była antytezą tyśowieckiej, konfederacya barska była tylko parodją owęj obrony Częstochowy przeciw Szwedom, bardziej przypadała do miary nowęj, zysków chciwęj anarchii, niżeli do konfederacyi tyśowieckiej.

Najpodobniejszą do rokoszu Lubomirskiego stała się Targowica uzurpując także imię konfederacyi. To słabe echo anarchii dawnęj i nowęj zarazem, przygłuszyły zwaliska rozbranej Polski. Napoleon I wydobyl ją z pod gruzów, wołał do nię głosem Jana Kaźmierza. Nie było wprawdzie Jerzego do protestowania, ale konfederacya r. 1812, na której czele Napoleon, zamierzając restauracyę Polski całęj, postawił Księcia Adama Czartoryskiego (ojca), nie umiała zostać tyśowiecką to z powodu winy, to klęsk Cesarza Francuzów. Powstanie (zresztą całę niepotrzebne, na żadnem gabinetowem przymierzu nie oparte) r. 1830 zastało ogromne zasoby, o

## (Znaczenie nauki gabinetowej dla sprawy polskiej).

Jeszcze słowo o metodzie. W historii wyzwolenia wystawiałem w większych rozmiarach przedewszystkiem sprawy wewnętrzne: przerażenie po najeździe Karola, obronę Jasnej Góry, konspiracye Króla i narodu, konfederacye, powstanie, osobliwie wojny i t. p. O gabinetowych stósunkach, z wyjątkiem układów z Austryą, Elektorem i Moskwą, powiedziałem znacznie mniej. W historii zaś Rzeczypospolitej wyzwolonej kładę szczególnie nacisk na sprawy dyplomatyczne, wystawiam je w największych proporcjach. Ważne powody skłoniły mnie do tego.

W Polsce panuje przesąd wielce szkodliwy, mniemanie, jakoby sprawy rządowe, wewnętrzne, zasługiwały na pierwszeństwo przed gabinetowemi. Właściwie obadwa zawody powinny się wspierać, czynność w jednym i drugim równie jest potrzebną dla dobra narodu. Ale, jeżeli koniecznie na sprawy albo jednego, albo drugiego żywiołu Rzeczypospolitej więcej zważać należy, w takim razie nie waham się powiedzieć, że sprawy dyplomatyczne na pierwszeństwo zasługują <sup>1)</sup>.

Dość sobie przypomnieć, że nie kluby krajowe, ale obce mocarstwa rozebrały Polskę, więc głównym winowajcą nie był rząd polski, jeno gabinet, który to dopuścił. Nie były to fakeye,

---

jakich Jan Kaźmierz nawet marzyć nie mógł, ale, podczas gdy równiennicy tego monarchy szukali Króla, będącego w emigracyi, nie umieli równiennicy Księcia Adama Czartoryskiego (syna) znaleźć go w Warszawie. Cały naród ogłosił się za monarchią, za Królestwem, wznosił się wysoko zapalem, odnosił świetne (zdarzało się nieraz niepodobne) zwycięstwa, jednak zużył się wkrótce entuzjazm, Królestwo bez Króla zostało, używając wyrazów Kadłubka, „człkiem bez głowy, lampą bez światła etc. etc.“ Zmarnotrawiło też powstanie owe niezmierne zasoby, udowodniło, że naród monarchicznego wychowania nie dokończył, dojrzałości nie dostąpił, silną prawowitością się nie przejął. Wojsko zwyciężało w liczbie 40,000, a złożyło (czemu nikt wierzyć nie chciał) broń, licząc przeszło 100,000. Nie byłaż Polska r. 1831 zdolną do naglej restauracyi i zdolną do chyżego upadku, nie byłaż osobą objętą ramieniem życia i ramieniem śmierci, jak za Jana Kaźmierza?

<sup>1)</sup> Porównać ze str. 2 i 213 — 214 tego dzieła.



pytają niektórzy, które skępowały gabinet? Udowodnię dokumentami, że stronnictwa (nie chcę ich bronić bynajmniej), co Polskę słabiły, rozrywały, były utworem i narzędziem obcych gabinetów, najprzód francuzkiego i austriackiego popieranego przez elektorski, potem moskiewskiego, któremu tamte utorowały drogę. Już udowodniłem, że Polskę, chociaż jeszcze reformy rządowej nie przeprowadziła, wyzwolił Jan Kaźmierz głównie zręczną dyplomacyą, upewnił sobie pomoc Austrii, Danii i Elektora, z Moskwą, za sprawą Austriaków, zawarł rozejm. Wprawdzie był się naród poprawił *de facto*, do reformy dążył szczerze, ale ta poprawa nie ustała po wyzwoleniu, sejm r. 1658 był, powtarzam, tylko powtórzeniem Zjazdu warszawskiego, temi samemi arcyważnemi pytaniami zajmował się gorliwie, wszelako już zaczęły to Austriya, to Francya organizować stronnictwa, prowadziły naród pod ich jarzmo i w miarę jak się rozbijały przymierza polskiego gabinetu, ujrzały się rząd i naród paraliżowanemi coraz bardziej. Mogłaż temu zapobiedz choćby najdoskonalsza konstytucya i naprawić błędy gabinetu, który Sprzymierzeńców nie ujmował lecz niepokoił?

Tak Polska jak inne narody miewały najrozmaitsze rządy, a pod każdym żyć mogły, bo naród sobie samemu zawsze przebaczy, nawet despotyzm na chwilę dźwigać, sam rząd republikański czas niejaki ścierpieć może, ale pod ciężarem niebezpiecznych granic i spisku sąsiadów upaść musi. Francya podczas frondy nie miała mniej nieładu od Polski podczas panowania Władysława IV, jednak Mazarin nie dbając o administracyę, oddał się wyłącznie sprawom gabinetowym i sprawił, że wkrótce potem Francya panowała w Europie. Z drugiej strony przeprowadził Stanisław August reformę rządową najświetniejszą, a jednak był ostatnim Królem polskim. Gdyby było prawdą, co utrzymują niektórzy, że Polska upadła głównie wewnętrzną, organiczną niemocą, wtenczas należałoby powiedzieć, że już nigdy nie odżyje, że zmartwychwstać niegodna. Ale było zupełnie inaczej, rozszarpano Polskę zdrową, zdrowszą od wielu innych narodów, dla tego nie zdołano pokonać jęj duszy. Pokonano tylko ciało, rozebrano Państwo, naród, mimo, że był poprawiony, przestał być niepodległym, a wszystko to nastąpiło z winy polskiego gabinetu, nie zaś rządu, w owym czasie wzorowego.



W samą rzecz, od chwili, kiedy gabinet polski dał dymisy na rzecz Ludwika Maryi, nigdy się odtąd nie wzniosł do swego powołania, spał snem twardym i budził się jedynie w objęciu samolubnych mocarstw, co sobie Polskę wyrzywały z ręki i tym sposobem zemdloną protegować zaczęły. Po abdykacji Jana Kaźmierza, nie miała Polska prawdziwego gabinetu <sup>1)</sup>. Sami Książęta Czartoryscy doprowadziwszy już do wysokiego stopnia reformę, zostali oszukani przez Katarzynę II. Sejm czteroletni był zawiedziony przez gabinet pruski. Kościuszkowski chciał zbawić Polskę, ale był tylko w sztuce rycerskiej, nie zaś w gabinetowej biegłym i wywołał rozbiór ostatni w czasie, kiedy każdy dzień dłuższej niepodległości mógł ocalić Polskę.

Wskresiła ją kombinacja gabinetowa Napoleona I, a gdy wskrzesiciel upadł nie przez błędy wojenne, lecz dyplomatyczne, natchnął drugiego wskrzesiciela Książę Adam Czartoryski (syn), który nie był reformatorem, lecz dyplomata. Powstanie r. 1830 upadło, ponieważ nie zdołało utworzyć gabinetu, co by było umiało korzystać z żywej sympatii Austrii <sup>2)</sup> i Francji lipcowej. Franciszek Józef I nie reformuje Wołynia i Litwy, lecz zmieniając postawę Austrii na zewnątrz, naprawiając błędy popełnione przez rozbiory, wskrzesza kraj Zygmunta III i Jana Kaźmierza. Skoro Polska upadła zgodą trzech mocarstw (a której żadne ustawy nie byłyby przeszkodzić zdołały), więc dziś się podnosi z upadku niezgodą mocarstw, co ją rozebrały. Przypuśćmy, że ta niezgoda przybierze większe rozmiary, jakże wtenczas będą z niej korzystali Polacy, bez pomocy nauki gabinetowej? Wszak Austria nie zmordowana w experimentach organizacyjnych, a jednak słabnie, bo jest osamotnioną, a do tego położenia doszła przez dwa błędy gabinetowe, przez zbyt dużą sympatię do Niemiec i długoletnie opuszczanie sprawy polskiej.

<sup>1)</sup> Obszerniej mówię o tém w wspomnieniu o głównych stosunkach gabinetu polskiego. — <sup>2)</sup> Mam pod tym względem arcyważne dokumenta w ręku, ale z pewnych powodów nie mogę ich ogłosić obecnie.



## KSIEGA I.

Sejm walny r. 1658. Zerwanie układów z Moskwą. Ugoda hadziacka. Wyprawa wojsk sprzymierzonych do Danii przeciw Szwedom. Wzięcie Torunia. (Od Lipca do końca r. 1658.)

### ROZDZIAŁ I.

Sejm warszawski.

(Pierwsze czynności sejmowe; sprawa moskiewska i kozacka.)

Przygotowania i ruchy wojsk sprzymierzonych (austriackich, brandeburskich i polskich) przeciw Szwedom, ze zbyt dużą oględnością przedsiębrane (II, 308 — 311)<sup>1)</sup>, nie uderzały wyobraźni polskiego narodu i zdołały jedynie zająć umysły zamknięte w uczonych kombinacjach teorii wojennej. Natomiast zwrócili Polacy baczną uwagę na obrady sejmowe w Warszawie. Zaiste, nigdy zgromadzenie reprezentantów naszego narodu nie zajmowało się ważniejszymi sprawami od owych, które wypadki i dawne zamysły Dworu wskazały temu sejmowi, szło tu bowiem o pytanie wojny i pokoju ze Szwecją i z Moskwą, o stosunki z innymi mocarstwami, mianowicie z Austrią i z Elektorem, a oraz o przyszłą konstytucyjną ustawę Rzeczypospolitej. Sejm obecny miał dokonać reformy, którą rozpoczęła potęga okoliczności, wskazywały potrzeby powstania z r. 1656, a przygotował zjazd senatorów i przedniejszych szlachty w Warszawie

<sup>1)</sup> W tomie II na str. 308 — 11 *Historii Wyzwolenia Polski*, albo w T. XXXVI *Rocznika Tow. Nauk. krak.*



na początku roku. Pod tym względem możnaby uważać sejm z roku 1658 za ustawodawczy, nakształt sejmu czteroletniego, w końcu wieku XVIIIgo.

Z dwóch pytań żywotnych dla Polski: przymierze austriackie i naprawa rządu, zdawało się na pierwszy rzut oka ostatnie być kardynalniejszém, bo na cóż się przyda sojusz najkorzystniejszy, jeśli naród trwa w swawoli, jego społeczeństwo w rozwiązaniu, brzegów morskich nie strzegą uzbrojone floty, granice Państwa pozbawione twierdz i wojska posłusznego na skinienie rządu? Z drugiej strony, jakże bez spółdziałania życzliwego sprzymierzeńca stworzyć te zasoby i podnieść naród schorzały, przynajmniej zemdlony? Właśnie powinien zręczny gabinet korzystać z kredytu na zewnątrz i z pomocy sprzymierzeńców, aby jak najprędzej wsparł rząd chwiejny i ład w domu zaprowadził.

Z takich powodów była teraz bardziej niżeli kiedykolwiek potrzebną przyjaźń Austrii polskiemu Dworowi; wszak bez austriackiego stronnictwa złożonego z najznakomitszych ludzi, trudno by było przewieść reformę, cóż dopiero mimo to stronnictwo? A już się wyraźnie zachwiała przyjaźń między Austryą i Polską. Listy wierzytelne do sejmu dał Leopold I wraz ze stopniem swego drugiego Posła (*legati secundarii*) Baronowi Lisola; w instrukcyach poleca mu Król węgierski baczność, aby pokój polsko-szwedzki objął także Austryę i aby na sejmie niczego przeciw wojsku austriackiemu nie postanowiono<sup>1)</sup>. Zaś o popieraniu zamysłów Dworu polskiego nie się nie znajduje w instrukcyach, ani téż w listach Leopolda do znamienitszych Polaków, do Prymasa, do Lubomirskiego i t. d. Zła wróżba dla Dworu polskiego, bo Austria nie może w tak ważném pytaniu, jak reforma rządu, być neutralną i skoro Dworu nie wspiera wyraźnie, więc będzie mu, już przez samo przeciwieństwo ze stronnictwem francuzkiém, szkodziła tajemnie, w każdym razie zamysłom Królowej opierać się nie omieszka.

Rozpoczął się Sejm 10go Lipca, Marszałkiem Izby poselskiej obrano Lubowidzkiego. Kilku dysydentom (według innego źródła, jednemu kalwinowi) z Izby wyjść kazano<sup>2)</sup>, aby sejm

<sup>1)</sup> *Leopoldus Lisolae ratione comitiorum. Francoforti 27 Junii 1658.* Oryg. dep. arch. tajn.— <sup>2)</sup> *Fragstein, Relatio ad Leopold. Varsaviae 22 Julii 1658.* Oryg. dep. arch. tajn.



nie zerwali. Propozycje królewskie czytał (Koryciński, Kanclerz koronny, właśnie umarł) Pac, Wielki Kanclerz litewski (15go Lipca) w obecności tylko 23 senatorów, między którymi 7miu biskupów. Główniejszemi były: ciąg dalszy układów z Moskwą według ugody wileńskiej i potwierdzenie traktatów z Austryą, Danią i Elektorem; sprawa Kozactwa; zaspokojenie wojska i innych wierzycieli Rzeczypospolitej, duchowieństwa, szlachty, Wojewody malborskiego i pułkowników, co z własnej kieszeni utrzymywali żołnierza; zaopatrzenie twierdz; ustanowienie akcyzy; pospolite ruszenie i branka żołnierza łanowego; satysfakcja dla Gdańszczan; indygenat dla obcych Posłów Lisola, Hoverbeck i t. p. Biskup wileński miał mowę przeciw arianom (16 Lipca). Poselstwo moskiewskie otrzymało posłuchanie (17 Lipca). Pac mówił za królewskimi propozycjami, rozwodził się nad zasługami Lubomirskiego i Czarnieckiego, żądał dla tegoż nagrody. Ostatnią mowę miał (19go Lipca) nowy Podkanclerzy koronny Leszczyński <sup>1)</sup>.

Sejm się ukonstytuował w sposób cał nowy, podzielił na wydziały złożone z Senatorów i Posłów ziemskich obradujących tajemnie przy zamkniętych drzwiach <sup>2)</sup>. Prócz związanych przysięgą nikomu, a więc także agentom Posłów obcych, nie dozwolono tam przystępu. Obrady odbywały się z powagą i godnością, „Posłowie ziemscy wbrew dawnym zwyczajom postępowali we wszystkiém zgodnie, nie szczędzili pracy. Król i Królowa ze znamienitszymi Senatorami rozbierali sprawy ważniejsze (n. p. tyczącą się Kozactwa), uchwalali rzecz główną w królewskich pokojach, potem dopiero zapraszano znaczniejszych z pomiędzy Posłów ziemskich, a ci się rzadko sprzeciwiali i z wielkiém podziwieniem wszystkich szli za życzeniem Króla i Senatorów“ <sup>3)</sup>. Było to już istotną naprawą Rzeczypospolitej, reformą ważną, zaszłą w publicznym obyczaju Polaków.

Sprawami mianami słusznie za wielce ważne były moskiewska i kozacka; komitet złożony z Senatorów i z Posłów

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola. Relatio ad Leopold. Varsaviae 22 Julii 1658.* Oryg. dep. tajn. arch — <sup>2)</sup> *Ibidem.* — <sup>3)</sup> *Fragstein, Relatio ad Imp. Leop. Varsaviae 6 Aug. 1658.* Oryg. dep. tajn. arch. wied.

ziemskich <sup>1)</sup> układał instrukcyę i pełnomocnictwo dla komisarzy mających z Moskwą i z Kozakami rokować. Osobliwie żywymi były „rozprawy o elekeyi Cara i jego przyszłym następstwie na tron polski i litewski. Co uchwalono.... i Królestwu katolickiemu Króla szyszmatyckiego przeznaczono“ <sup>2)</sup>. Mianowicie w tym Komitecie przestrzegano usilnie tajemnicy, instrukcyę ułożone dla komisarzy przeznaczonych do konferencyi wileńskich i dla Posła do Kozaków publicznie czytaniem nie były. Nakazywały one dążyć wszelkimi sposobami do pokoju z Carem i do zgody z Kozakami, mimo że ci ostatni domagali się dziwnego warunku i żądali, aby Rusini grecko-katolickiego obrządku oderwali się od katolickiego kościoła, przeciw czemu protestowali Nuncyusz i Biskupi <sup>3)</sup>. Jeszcze przed zakończeniem sejmu wyprawiono komisarzy do Wilna <sup>4)</sup>. Komisya sejmowa upoważniła ich przyrzec Carowi następstwo w Polsce z zastrzeżeniem jedynie swobód kościoła i warunków, mających być objętymi przed koronacją przez *pacta conventa*. Natomiast żądano od Moskwy bezpośredniego ustąpienia z Litwy i z Ukrainy, wyjąwszy miejsc kilku, oraz uderzenia na Szwedów <sup>5)</sup>.

Sprawa kozacka zajmowała wielce uwagę sejmujących. Gabinet wiedeński doradzał zawsze warszawskiemu, aby tę sprawę, przyczynę klęsk wielu, załatwił, a do czego jeszcze Ferdynand III, wyprawiając do Kozactwa posłów (II, 171—81) okazał się pomocnym. Podobnie przy otwarciu sejmu obecnego przypominali Posłowie austriaccy potrzebę starania się o odzyskanie Ukrainy. Król przejęty od dawna zamiarem ujęcia

<sup>1)</sup> Konstytucye Sejmu 1658 roku nazywają ten komitet tajny „Deputacyą z Senatu i z Koła poselskiego do aprobacji pewnej komisji“. Deputatami byli z Korony: Nominat na Arcybiskupstwo gnieźnieńskie, Wojewodowie J. Leszczyński i Działyński, Hr. Lubomirski, W. Marszałek, Kanclerz Prażmowski, Podkanclerzy Bog. Leszczyński; z Litwy: X. Białozor, Biskup smoleński, Wojewodowie Pac i Kopeć. Z Koła poselskiego: J. Wielopolski, Żegocki, Dembicki etc. z Litwy: Mliczko, Chrapowicki, Korsak etc. — <sup>2)</sup> Protestacya Biskupów. Theiner, *Mon. de Russ.* 35. — <sup>3)</sup> *Ibidem*. — <sup>4)</sup> Tych samych co już tam rokowali 1656, tudzież p. Gąsiewskiego. <sup>5)</sup> *Kollowrath et Lisola Relatio ad Imperatorem. Ujazdów 8 Augusti 1658*. Oryg. arch. tajn. O instrukcyach dla Komisarzy do Wilna i o protestacyi Biskupów, zobaczyć niżej.



Kozactwa, obrał politykę pełną umiarkowania i spaniałomyślności, zwłaszcza że na Wychowskiego, obecnego naczelnika Kozaków, zupełnie mógł liczyć. Według téj polityki miało od-tąd stanowić węzeł Kozactwa z Rzeczpospolitą nie poddań-stwo (*absoluta subjectio*) jak to przedtém było, ale spółnictwo z Polską naksztalt unii litewskiej. Jak Litwini, mieli Kozacy otrzymać przywileje, mianować własnych urzędników, wypra-wiać posłów na sejmy i „stanowić własne, odrębne ciało w or-ganizmie Rzeczypospolitej polskiej“ <sup>1)</sup>.

Zaiste, był to jedyny środek złączenia Kozaków z Polską, przywrócenia dawnego stanu rzeczy; panowanie szlachty nad Kozactwem stało się po tylu zwycięztwach tegoż, a przy są-siedztwie Moskwy całę niepodobnóm. W saméj rzeczy, Wy-chowski stanął po śmierci Bogdana Chmielnickiego na czele liczego stronnictwa, lecz i jego przeciwnicy trzymający z Mo-skwą mieli niemałe znaczenie i stawiali opór Wychowskiemu, ponieważ się pogodził z Tatarami i do przywrócenia rządów polskich usilnie dążył. Wprawdzie odniósł on niemałe zwy-cięztwo nad przeciwnikami, wszelako zupełnéj władzy nad lu-dem półdzikim zbyteczną wolnością zepsowanym nabyć nie zdołał. Rokował więc tymczasem z Polską o warunki i prze-łożył Królowi plan następny: „Wojsko polskie wystąpi na po-graniczu Rusi, Wychowski i stronnicy wtajemniczeni w jego zamysły będą udawali przerażenie, będą przesadzali siłę i liczbę wojska polskiego i zawezwą Kozaków do zawarcia pokoju z Rzeczpospolitą“ <sup>2)</sup>. Komisya wyznaczona od sejmu do téj sprawy przyspieszyła swe czynności, przyjęła niemal wszystkie warunki podane od Wychowskiego i przesłała je polskiemu Posłowi, który się z nim układał. Atoli Moskale nie byli bez-czynnymi. Car wysłał 15,000 wojska i mianował Hetmana wojska zaporozkiego. Należało więc oddziaływać przeciw W. Księciu i robić ustępstwa Kozactwu. Król i wielu Senatorów chcieli Kozakom nadać stanowisko wolnych Stanów Rzeczypo-spolitej, ale Wychowski (rodem Polak) sądził, że się bez tego obejdzie i przyrzekał przywrócenie dawnego stosunku, przez co sam sobie utrudnił dopięcie zamiaru.

<sup>1)</sup> Kollowrath et Lisola. *Relatio ad Imper. Vars. 14 Julii 1658.*  
Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Kollowrath et Lisola. *Relatio ad Imper. Ujazdów 8 Augusti 1658.*

## (Dalsze uchwały sejmowe.)

Do przedłużenia sejmu przyczyniły się niemało rozprawy nad środkami zaspokojenia wojska i nad zwróceniem dóbr skonfiskowanych Bogusławowi Radziwiłłowi, do czego zobowiązała się Polska traktatem bydgoskim, a jednak wzięto te dobra za satysfakcyą żołnierzy litewskich. Oraz zachodziły trudności względem ratyfikacyi traktatu wiedeńskiego z dnia 27go Maja 1657 r. Posłowie ziemscy, mianowicie wielkopolscy, skarżyli się na nadużycia austriackiego wojska, grozili, że ratyfikacyi odmówią i wymagali od Króla i Senatorów, aby do Posłów austriackich wyprawili Komisarzy. Napróżno dowodzili Austriacy, że Szwedom zależy na poróżnieniu Sprzymierzeńców i na zerwaniu sejmu, mającego obmyśleć środki do dalszego prowadzenia wojny. Sejm wyprawił Komisarzy, Biskupa i Wojewodę poznańskich do Posłów austriackich. Biskup oskarżał wojsko rakuskie, że niedawno obdarło zupełnie Opatą zakonu Cystercenzów <sup>1)</sup> i zapowiedział, że Posłowie ziemscy postanowili zerwać sejm, jeśli satysfakcyi nie otrzymają. Wojewoda dodał, że sejmujący pragną aby armia austriacka natychmiast wyruszyła przeciw Szwedom, albo została zmniejszoną do liczby 12,000, oznaczonej traktatem, reszta zaś aby powróciła do Szlązka. Oraz wymawiał Wojewoda Austriakom, że po tylekrotnych planach uderzenia na nieprzyjaciela nie ruszyły się wojska z miejsca, że Austria oskarża Elektora o przewłokę, on zaś składa winę na Austryę <sup>2)</sup>, a tymczasem Rzeczpospolita dźwiga ciężary niezmierne.

W saméj rzeczy było opłakaném położenie Polski, stała się ona zależną od swych obydwóch Sprzymierzeńców i cierpiała przez nich. Posłowie austriacy czuli słuszość tych wyrzutów i potrzebę przyniesienia ulgi krajowi, ale nie mieli ani władzy nad wojskiem, ani instrukcyi po temu. Upewniali tylko, że już wysłane rozkazy do austriackich Jenerałów, wojna

<sup>1)</sup> Wkrótce przedtém napadli austriacy żołnierze cesarskiego kuryera, i spodziewając się znaleźć pieniądze, zabrali mu depesze do Kollowratha i Lisoli. *Relatio ad Leopoldum*.

<sup>2)</sup> *Kollowrath et Lisola, relatio ad Imper. 25 Aug. 1658. Oryg. dep. w arch. tajn.*



obecnie zależy od Jana Kaźmierz i od skinienia Elektora. Nie radzili zmniejszać wojska w chwili kiedy nieprzyjaciół nadchodzi i wyrazili przekonanie, że Wielkopolanie nie zechcą poświęcić sprawy publicznej prywatnie. Wojewoda zasłaniał się niepodobieństwem wyżywienia takiej liczby wojska.

Gdy wrócili Komisarze do sejmu, wszczęli wrzawę Posłowie wielkopolscy, poparci od krakowskich i od sandomierskich; żądano nowej konferencji z Austryakami. Wyznaczono do niej Komisarzami Biskupów krakowskiego i łuckiego, Wojewodę poznańskiego i wielkiego Marszałka koronnego, postanowiono redukcję wojska do 12,000 i wyprawienie Posła do Cesarza. Austriacy przedstawiali Królowi i Senatorom, że redukcja przyniesie korzyści tylko Szwedom; że Posel do Cesarza niepotrzebny i dość napisać do Cieciszewskiego. „Król jak najgorliwiej bronił sprawy wojska austriackiego“ <sup>1)</sup>; jednak nie zdołał przeszkodzić drugiej konferencji. Odbывała się ona na Dworze w przedpokoju królewskim, powołano oraz do niej Posła elektorskiego Hoverbeck. Austriacy nie chcieli aby Hoverbeck był świadkiem wyrzutów robionych od Polaków wojsku austriackiemu i wyrobili u Króla i Królowej, że go tak długo rozmową zatrzymają, aż przyjdzie w konferencji do pytania o położeniu wojsk przeciw Szwedom.

W tej konferencji domagali się Polacy znowu zmniejszenia wojska do 12,000, licząc w to załogę krakowską, wojska stojące w Prusach i w Warmii i żądali aby Jan Kaźmierz, jako Generalissimus, dawał rozkazy Feldmarszałkowi Montecuculi. Gdy nadszedł Hoverbeck oświadczyli Polacy, że Polska spustoszona nie może być dłużej teatrem wojny, i wymagali, aby im otwarcie powiedziano, czyli nastąpi wyprawa, kiedy i jak? Posłowie austriacki i elektorski tłumaczyli się brakiem instrukcyi, Hoverbeck dodał, że Elektor wahał się co do wyprawy przed elekcyą rzymską, obecnie zaś pragnie uderzyć na Szweda i wysłał już do Cesarza, aby się porozumieć co do planu działania.

Przekonanie między Polakami, że dawno zamierzona wyprawa, silnie popierana od austriackich Posłów, obecnie po rzymskiej elekcyi nastąpi i rosnąca obawa, że Moskale chcą

<sup>1)</sup> *Ibidem.*

tylko ludzi Polskę, przemawiały za Austryakami. Naprótno głosili przeciwnicy Austrii (a czemu wierzyli mniej obeznanymi ze stosunkami), „że Austrija pragnie jedynie przedłużenia wojny i ostatecznej zguby (exterminationem) Polski, aby po wyniszczeniu kraju mogła go tem łatwiej ujarzmić.“ <sup>1)</sup> Senat cały zezwolił na ratyfikację austriackiego przymierza, większa liczba posłów ziemskich poszła za jego powagą, mniejszość nie protestowała przeciw temu, ale gdy przyszło do uznania ratyfikacji za prawo, do przyjęcia jej między uchwały sejmowe opierało się temu stronnictwo francuzkie. Przyjaciele Domu austriackiego doradzali jego posłom, aby odstąpili od wyrażonej uchwały, „dość bowiem na tém, że nikt nie założył przeciw ratyfikacji veto, a Królowi i otaczającym go Senatorom służy dawne prawo potwierdzać przymierza, zawarte na korzyść Rzeczypospolitej.“ <sup>2)</sup> Wszelako nie ustępowali austriaccy posłowie, lecz i wielkopolscy trwali w przedsięwzięciu. Przeciwszystkiem podlegał opozycją jeden z najgłośniejszych stronników francuzkich, przekupiony, jak mówiono, od Francyi. Ten przywołał Król tajemnie i zagroził mu karą; nie było to bezskuteczném. Jednomyślnie i bez wszelkiej zmiany wpisano ratyfikację austriackiego przymierza między konstytucyę sejmową. Nawet załogę austriacką, której wyjścia się domagano, zostawiono w Krakowie i wypłacono jej zaległości. Odniosło więc austriackie stronnictwo stanowcze zwycięstwo nad francuzkiem.

Wiecej oporu niżeli przymierze z Austrią byłby powinien doznać na sejmie traktat zawarty z Elektorem, wszelako został potwierdzonym bez trudności; tylko zwrócenie dóbr Bogusławowi Radziwiłłowi nieco ograniczono. Oto do traktatów mających nastąpić z Moskwą, upoważniono deputatów ze stanu senatorskiego i rycerskiego wraz z Królem, Senatorami przybocznymi i z Ministrami Korony i Litwy, do aprobowania tego „w imieniu władzy całej Rzeczypospolitej“ co komisarze w Wilnie postanowią. Ponieważ podobna aprobacja była przeciw wyczajom wolnego narodu, więc przyrzekł Król, „że napotnia takich Deputacyi do żadnych spraw zażywać nie będzie. Śród tak ważnych materii nie miano czasu zwrócić uwagi na Posłów

<sup>1)</sup> *Ibidem.* — <sup>2)</sup> *Kollowrath et Lisola. Relatio ad Imperatorem Ujazdów 3 Septemb. 1658.* Oryg. dep. w arch. tajn.

przybyłych od Elektorów niemieckich w celu rozejmu między Polską i Szwecją; sama zewnętrzna postawa tego poselstwa była, według Jana Kaźmierza, zbyt mało okazała, a to w takiej chwili jak sejmowa, kiedy swoi i obcy sadzili się na przepych.

Po usilnych pracach, wśród epidemii srogo grasującej w Warszawie, skończył się Sejm d. 30 Sierpnia. Jego ważniejsze uchwały prócz powyższych były następne: Potępiono Aryanów, wywołano ich z kraju bez wyjątku i zostawiono im tylko 3 lata do sprzedania majątków. Wyznawanie tej herezyi zakazano bezpośrednio, a to pod karą śmierci nie tylko na jej wyznawców, lecz oraz protektorów; Starosta, coby ariana na gardle nie ukarał, straci urząd. Tę uchwałę motywuje prawodawca dogmatem sekty, zaprzeczającym Chrystusowi bóstwa, oraz dekretem Władysława Jagiełły przeciw heretykom i powołaniem się na prawo pospolite, które Aryanom pobytu w Polsce nie zaręczało. Atoli były tepowody i dawniej znanemi, więc niewątpliwie zaszyły przyczyny polityczne, obwiniające Aryanów. W samą rzecz łączyli się oni otwarcie i najgorliwiej ze Szwedami nieraz stawiali czynny opór narodowemu wojsku i powstańcom. Wyrzekł to domyślnie prawodawca, zakazując, aby się Aryanie w przeciągu owych trzech lat do żadnych spraw publicznych, a to pod karą śmierci, nie mieszcali.

Ustanowiono sądy na retentorów dawniej uchwalonych podatków, tudzież komisją w Koronie i Litwie do zapłaty dla wojska i porachowania się z niemi. Na tejże komisyi mieli Hetmani i Wojewoda Tyszkiewicz likwidować swe wydatki na rzecz publiczną poczynione. Podobnie miała komisya zapłacić, co 'podczas powstania wydali: Michał Zebrzydowski na ludzi pod Tyńcem i Krakowem, a Wojewoda sieradzki na zdobywanie fortec w swém Województwie i Ziemi wieluńskiej <sup>1)</sup>. Osobną konstytucją uchwalono Pawłowi Sapieżę, który jako Regimentarz jeszcze przed powstaniem, potem jako Wielki Hetman litewski, własnym majątkiem i kredytem zastępował skarb publiczny na Litwie, na różne twierdze, osobiście na Brześć

<sup>1)</sup> O tych wojennych czynnościach powstania z roku 1656 nie świadczy szczegółowo żaden dokument. Niezawodnie poszła w niepamięć niejedna zasługa obywatelska z ową tak wężną epoki.



łożył, 593,810 złotych polskich na potrzeby Rzeczypospolitej wydał, potrącić tę sumę w podatkach, a resztę w gotowiznie wypłacić. Kasper Kasprzycki (znów nieznany w historii wojennej) który „nie z powinności ale z ochoty z chorągwią Harników swym kosztem zaciągnionych pod Krakowem zostając“ (zapewne w czasie oblężenia miasta przez Lubomirskiego), „substancję swoją na kilkadziesiąt tysięcy stracił“ niedożył obywatelskiej nagrody; jego potomków obdarzył sejm szlachectwem <sup>1)</sup>.

Miasta co się odznaczyły w powstaniu lub w wojnie, otrzymały nagrodę przez uwolnienie to od kwaterunków, to od innych ciężarów, jak Przemyśl, Kraków, Biecz i t. d. „Akademii krakowską od nieprzyjaciela w kościołach, rezydencyach, bursach studenckich, czynszach wyderkafowych bardzo zniszczoną, od wszelkich kontrybucyi miejskich całe uwalniamy,“ klasztor na Jasnej Górze częstochowskiej obdarowano miasteczkiem Kłobuck ze wszystkimi wsiami do niego należącemi. Przedewszystkiem zaszczytnie rzekły konstytucye sejmowe o Lwowie, o dowodach „świątyni mężstwa“ i wierności tego miasta, co wiele szturmów odbiło, przyznały mu równe uprawnienie z Krakowem i Wilnem, i przyrzekły wynagrodzenie poczynionych wydatków. Ze wszystkich miast polskich odznaczył się najbardziej Gdańsk, nieszczęśliwie pieniądze na floty i wojsko lądowe, Królowi ofiarował podarunek na zapłaty wojska koronnego, rokował na własne koszta z obcemi mocarstwami i t. d. Sejm zowie to postępowanie zaszczytną cnotą wierności, przyrzeka wynagrodzenie, a bezpośrednio zezwala miastu na akcyzę.

Podobnie wynagradzano pojedynczych ludzi, oficerów, żołnierzy i mieszczan, tym między nimi, co się odznaczyli w powstaniu i w wojnie nadawano szlachectwo. Niektórzy oficerowie otrzymali od Króla i Rzeczypospolitej całe wsie lub części, albo też własność dóbr dzierżawionych. Burmistrza gdańskiego Ehler (tego samego co z Królową korespondował) dawnego szlachcica i majątnego człeka zaszczycono klejnotem indygenatu i nazwano urzędownie „nieustraszonym bohaterem.“

Przedewszystkiem baczył Sejm na utwierdzenie miejsc warownych, niezwązał na deklamacyjny przesąd, że piersi polskie twierdzą zastąpią. Główne twierdze Rzeczypospolitej

<sup>1)</sup> Vol. Leg. IV, 571.



w Koronie: Kraków, Lwów, Warszawa, Poznań, Kamieniec i Lubowla otrzymały stałe załogi. Pomniejsze warownie zburzone jako to zamki wieluński i ostrzeszowski nakazano odbudować. Na dokończenie utwierdzenia zamku brzeskiego, przeznaczył Sejm znaczną sumę. Nawet przekonanie, że każde Województwo przynajmniej jedną twierdzę mieć powinno, stało się powszechnem, pojedyncze ziemie, powiaty i województwa brały w tem inicjatywę i postanowiły zwołać sejmiki, w celu wynalezienia funduszków na fortyfikowanie miast; Sejm dał do tego upoważnienie i z góry zatwierdził lauda sejmików mających być zwołanemi. W tych przykładowych usiłnościach utwierdzenia miast przodkowały Województwo lubelskie, Ziemia lubelska z Powiatem urządowskim i Ziemia łukowska. Tę samą konstytucję przyjęły Ziemia wieluńska, lwowska, przemyska, sanocka i Województwo bełskie; nadto upoważnił Sejm każde województwo do przystępowania do niej <sup>1)</sup>. Tym sposobem uważał prawodawca Polskę za kraj podzielony, nawet pod względem wojennym na małe okręgi (niejako departamenta), które mając autonomię nieprowadziły bynajmniej do centralizacyi.

Na wydatki dla wojska i fortyfikacyi, dla wynagrodzenia kupców, którzy kredyt wojsku dawali, przeznaczono czopowe i zaprowadzono akeyzę we wszystkich miastach i miasteczkach od wszelkich towarów i żywności, wyjąwszy tych, co wartości pięciu groszy nieprzechodziły (dla oszczędzenia ubogiego ludu) po dwa grosze od złotego, tudzież podatki na kupców, pogłówne żydowskie i tatarskie i t. p.

Pod każdym względem był ten Sejm zwyczajny, sześcioniedzielny warszawski jednym z najważniejszych w całej historii sejmów polskich. Nie tylko zezwolił on na nowe, duchowi i jestestwu Królestwa Polskiego odpowiednie formy obradowania, nie lękał się naprawy rządowej, lecz oraz szedł przykładnie za powagą Króla i Senatu. Rozwiązał też dzięki swemu umiarkowaniu pytania delikatne i drażliwe, wsparł obronę kraju, dobro Kościoła i Dworu. Niezawodnie mógł Dwór polski iść

<sup>1)</sup> Z tego sejmiku poznać najlepiej całą machinę rządową Rzeczypospolitej. Sejm był wszechwładnym (*souverain*), a oraz każdy sejmik reprezentujący autonomię Ziemi, żył własnem życiem, był wszechwładnym w swej miejscowości, o ile to nieprzeszkadzało zwierzchnictwu Rzeczypospolitej całej.

dalej i śmiej na drodze reformy, korzystać ze szlachetnych usposobień Sejmu, skoro nie był korzystał z warszawskiego Zjazdu w Lutym. Któż dziś wątpi, że powyższe konstytucyjne zasady i pojęcia w organizmie Rzeczypospolitej byłyby dalej doprowadziły jej rozwój? Wszak dzisiejsze teorie polityczne i socyalne niezdobyłyby się na kombinacje wyższe od ówczesnych reformatorów polskich. Prawdopodobnie przeszkodziła dalszemu rozwijaniu reformy zaraza, albo też obawa statystów, pochodząca z pogorszenia sprawy moskiewskiej, zawsze ściśle połączona z kozacką; te więc przedewszystkiem załatwić chciała, zwłaszcza, że Królowa gorliwa w reformie zupełnie na Wychowskiego rachowała.

Podczas Sejmu dał Król wielką pieczęć Podkanclerzem Prażmowskiemu, a małą Podskarbiemu Bog. Leszczyńskiemu. Ważnym był także zakres Wojewody Krasieńskiego, byłego obecnego Komisarza do układów wileńskich. Wszyscy tacy należeli do stronnictwa Królowej, czyli francuzkiego. Więc na ostatnie zdoła znów się równoważyć ze stronnictwem austriackiem.



## ROZDZIAŁ II.

Zerwanie z Moskwą, ugoda z Kozakami.

(Zmienione stanowisko Moskwy w obec Polaki, mianowicie spowodu Austrii i Kozactwa. Powtórne rokowanie Moskwy w Wilnie. Zerwanie układów).

Stosunki między Polską i Moskwą psowały się nieustannie. W. Książę wydawszy w skutek nalegań Posłów austriackich i polskich wojnę Szwedom, nie został zwycięzcą, pod Rygą i odstąpił zbyt wczesnie od oblężenia tego miasta. Ze strony Polaków niedożnał on żadnej pomocy, wyprawa Jana Kazimierza do Gdańska spóźniła się nad miarę; żadne wspólne zwycięstwo nieutwierdziło nowej przyjaźni między Janem Kazimierzem i Alexym. Moskwa mając nadto podejrzenie, że Polacy Cara Królem nieogłoszą, utwierdzała się w tem mniema-

niu w miarę rosnących korzyści, które Rzeczpospolita połączona z Austryą nad Rakoczym i Szwedami od r. zeszłego odniosła, na pomoc Danii i Elektora liczyć mogła. Oraz spoglądali Moskale z zazdrością na Dom Austriacki, <sup>1)</sup> skoro od jego woli przyjęcie korony polskiej zależało, względy bowiem religijne nie były przeciwnymi Austrii, a Kraków miejsce koronacyi zostawał w jej ręku. Gdy się Polsce wszystko wiodło w prowincyach zachodnich i północnych od drugiej połowy r. 1657, nastąpiły wypadki dla niej niemniej korzystne na Południu; ze śmiercią Bogdana Chmielnickiego wstąpił bunt kozacki niejako do grobu. Niebyło zapewne tajemnicą dla Moskwy, że Ferdynand III wyprawił posłów do Kozactwa wzywając je do zgody z Polską, co Leopold I powtórzył. Król polski i Król węgierski zdawali sobie dokładnie sprawę z ważności Kozactwa dla przyszłości Rzeczypospolitej, znosili się też nieustannie z sobą i mieli baczne oko na każde poruszenie między Kozakami. Jan Kaźmierz wyprawił do Pragi Stanisława Kaź. Bieniowskiego, Kasztelana wołyńskiego, który do Kozactwa posłował i był obecnym śmierci Bogdana Chmielnickiego. Ze swej strony czuła Moskwa, że bunt kozacki utorował jej drogę do Polski i był pierwszym szczeblem do zwycięztwa nad Rzeczpospolitą. Gdy „częścią wpływem ojca, częścią wolą Kozaków otrzymał małoletni Jerzy Chmielnicki dowództwo nad wojskiem zaporozkiem pod opieką Wychowskiego“ <sup>2)</sup>, wydarzyła się dla Moskwy sposobność ugruntować swój protektorat, czemu przeszkadzała Polska, kozaczyznę odzyskać usiłowała.

Z tych to powodów nachylał się W. Książę coraz bardziej do nowego rozpoczęcia kroków nieprzyjacielskich przeciw Polsce. Polscy Komisarze przeznaczeni do powtórnych konferencyi wileńskich, wyprawili (13. Września 1658 <sup>3)</sup>) z Grodna dworzan królewskich (należących do legacyi) do głównego Po-

<sup>1)</sup> Jeszcze na wiosnę r. 1657 lękał się Król duński bardzo, że Moskwa przez zazdrość ku Austrii oręż przeciw Polsce obróci. Zobaczyć T. II. str. 190, a między dokum. Nr. XXXIV.

<sup>2)</sup> „...partim destinatione patris, partim voluntate Cosacorum decretum Imperium exercitus Georgio puero.“ Joannes Cas. Regi Hungariae. 11 Decemb. 1657. Bez miejsca (wydarte w rękopisie) zapewne z Poznania. Własnoręcz. w arch. tajn.

<sup>3)</sup> Może 13. Sierp.



sła moskiewskiego Odojewskiego w Wilnie z oznajmieniem swego przybycia. Odojewski i jego kolega nie przyjęli ich po pozorom, że przybywają za późno i jadą z Warszawy, gdzie panuje zaraza. Powtórnie wyprawili Komisarze Dworzan do Posłów i do Jenerała Dołgoruki; ten ostatni przyrzekł, że w mieście umówionem będzie. Tam go nie zastali, dopiero 3 mile od Wilna spotkali w Rykontach moskiewskiego pułkownika Józefa Iwanowicza Sukina. Wysłał on do Dworzan z zapytaniem, czém oni są i po co przybyli? Dana mu odpowiedź miał przesłać Dołgorukiemu. Tymczasem nieprzpuszczono Dworzan do Sukina, kazano im nocować w polu i czekać na odpowiedź do jutra. Nie nastąpiła ona, więc Dworzanom kazano jechać do pewnej wsi w kierunku Kowna, sześć mil za Wilnem, i tam czekać na odpowiedź. Dopiero w czwartej dobie otrzymali list pismie od Dołgorukiego, aby, jeśli chcą o pokój rokować, dawne układy prowadzili dalej, a oraz nowe rozpoczęli, „aby wprzód odstąpili reszty Wielkiego Księstwa litewskiego Czarowi, tudzież aby wydali Moskwie szlachtę litewską, którą się albo w wojsku, albo przy Królu znajdowała.“<sup>1)</sup>

Widocznie postępowali Moskale ze złą wiarą, a nadto ostrzeżono Komisarzy, że władze moskiewskie chcą ich porwać i już wydały zakaz dostarczania im żywności. Jednocześnie dowiedzieli się Pełnomocnicy, że Moskale zatrzymali w bliskości Wilna Starostę polskiego pod pozorem zarazy w Warszawie. Nie widząc w Moskalach chęci do pokoju i lękając się jakiego afrontu, uczuli się Komisarze zmuszeni powrócić na tę stronę Niemna.<sup>2)</sup>

Już byli w podróży, gdy otrzymali od Posłów moskiewskich zawiadomienie, że na nich do 1. Sierpnia czekali, lecz w drodze do Moskwy otrzymali nowe rozkazy carskie i teraz wzywają Komisarzy polskich do powrotu. Wrócili Posłowie polscy i tak swe czynności opisują: „Zbliżając się do Wilna, posłaliśmy X. Kotowicza, Kanonika wileńskiego i P. Zakrzew-

<sup>1)</sup> *Episcopus Vilmensis Episcopo Cracoviensi*. Kopia autentyczna w tajnym archiwum wied.

<sup>2)</sup> *Primus congressus* z Moskwą i *antecedentia*. Dan w Niemnieży w nocy d. 28. Septembra a. D. 1658. Oryg. przesłany od polskich Komisarzy. W arch. tajn. wied.



skiego, Dworzanina Jego Królewskiej Mości do Posłów moskiewskich z tymi punktami:

1) „Żał opowiadając wielki, któryśmy w drodze wzięli, że Dołgoruki zaczął kroki nieprzyjacielskie (hostilitatem) na Żmudzi i krew Braci Naszej przelał, alias“ (inaczej t. j. gdyby się o tém wcześniej dowiedzieli) „nie jechalibyśmy na na traktaty. Żeby tedy ten człowiek na komisji nie był“ <sup>1)</sup>.

Drugim punktem żądali wskazania miejsca, gdzie się będzie odbywało rokowanie i oznaczenia czasu do pierwszej rozmowy. Potrzebie, wymagali, aby się żaden żołnierz moskiewski z tej strony Wilna nie znajdował. Poczwarcie, żądali wolności zaopatrzenia się w żywność. Oraz kazali Komisarze powitać Posłów, którzy na powyższe punkta odpowiedzieli: 1) tłumacząc Dołgorukiego, a obwiniając Gąsiewskiego. 2) Oznaczyli miejsce kongresu milę od Wilna, gdzie przygotowano trzy wspaniałe namioty, jeden dla siebie, drugi dla Polaków, trzeci dla rozmów; na pierwsze zejście się naznaczyli godzinę 10 na dzień 26 Września. Trzeci i czwarty punkt przyjęli zupełnie <sup>2)</sup>.

25. Września przysłali moskiewscy posłowie swych Dworzan do powitania polskich. 26. przybyły obiedwie strony do namiotów; Moskałe przyszli z namysłu później, aby Polacy byli świadkami ich wjazdu odbytego z wielkim przepychem <sup>3)</sup>. Polscy Posłowie zasiedli przy stole w środku namiotu, a moskiewscy, podczas gdy Notaryusz odczytywał nieskończone tytuły Cara, a potem Króla polskiego, stali niezwruszeni i dopiero w miarę jak który z nich był wymieniony od Notaryusza, kłaniał się Komisarzom polskim i zasiadał na ławie.

„Zaraz Odojewski zaczął: Iż na przeszłej komisji wymagaliśmy plenipotencyi od nich. Medyatorowie cesarscy powiadali, że u wszystkich monarchów zwyczajna jest pokazać sobie *wierucze hranoty* i między się rozdać, tedy i oni teraz mają plenipotencyą i położyli ją na stole. Cośmy im pochwaliwszy nasze obiedwie z wielkimi, podług Pakt polanowskich, tytułami napisane od Jego Król. Mości i od Senatu i od Poselskiej Izby

<sup>1)</sup> *Relatio commissariorum polon. ad tractatus cum duce Moscoviae.* Tłumaczenie z rzonego oryginału polskiego w skróceniu dla gabinetu cesarskiego przez rezydenta Cieskiego. Tamże. — <sup>2)</sup> *ibidem.* — <sup>3)</sup> *ibid.*

dane przeczytaliśmy, zkąd zaraz kontrowersya urosła: czemu my takiego tytułu nie dali, jaki Król Jego Mość w listach swoich do Cara J. M. zwykł miewać<sup>1)</sup>. Ten spór o tytuł został za spólną zgodą odłożonym tymczasowo.

Nakazawszy ustąpić wszystkim, zażądali moskiewscy Posłowie: 1) Aby Król polski za przewłokę w zwołaniu Sejm W. Księciu resztę Litwy zaraz odstąpił i Litwinów, co się w Polsce schronili, wydał. 2) Aby W. Księcia natychmiast Królem polskim ogłoszono. To słysząc chcieli odejść polscy Komisarze, moskiewscy usiłowali ich gniew rozbroić, odstąpili od owych warunków i pytali jedynie, co Sejm względem ugody wileńskiej uchwalił. Polacy wytłómaczywszy spóźnienie Sejmu zarzucali Moskalom, że ugody podpisanéj w Wilnie nie dotrzymali. Komisarze carscy nie przeczyli temu, przyrzekli zadośćuczynienie, jednak dodali: „My Moskale, wiemy, że wy Polacy macie dwa środki rokowania z nami: jeden przez oddanie królów, drugi przez nadanie korony polskiej naszemu Panu. Pamiętajcie, że W. Książę jedynie przez wybranie na Króla polskiego waszym przyjacielem zostanie i bez tego warunku z wami rokować nie może.“ Ponieważ Komisarze polscy o układach z Kozakami jeszcze nie wiedzieli, Gąsiewski im o układach między Moskwą i Szwecją wprawdzie nie potwierdzonym ale już zawartym doniósł, a nadto ich Podkanclerzy litewski uwiadomił, że Posel polski z deklaracją elekcyi i rozejmem od Cara powraca, więc odrzekli, że na elekcyę W. Księcia zezwalają. Moskale zaczęli ich wypytywać o Szweda, dziwili się, że tak nagle ugodę z Danią zrobioną złamał i przyrzekli, że natychmiast po zawarciu układu z Polską na Szwedów uderzą.

W drugim posiedzeniu (28 Wrz. 1658) wyrzucali Polacy Moskalom, że rozejm ze Szwecją bez wiedzy Króla polskiego zawarli, wymagali od nich przyrzeczenia, że ze Szwedem rokować nie będą, ślubując, że i sami tego nie uczynią nim się z W. Księciem ułożą. Na to odpowiedzieli Moskale, że ze Szwedami wojowali, Polsce pomagali, ale gdy Jan Kazimierz w Gdańsku i gdzieindziej do pokoju ze Szwecją bez wiedzy Moskwy dążył, nawet W. Księcia do układów ze Szwecją nie oznaczając ni czasu ni miejsca zapraszał, wtenczas dał

<sup>1)</sup> *Primus congr. z Moskwą.*

się Car prośbami Karola Gustawa do rozejmu z nim skłonić. Polacy chcąc udowodnić obłudę Szwedów, okazali Moskalom przejęte pismo Karola, w którym W. Księcia zowie „tyranem barbarzyńskiego narodu“ i mówi: „Grekom potrzeba dotrzymać układu według greckiej wiary“ („*graeca fide*“). Czytając to zgorszyli się moskiewscy Komisarze, z wielką uwagą badali pismo i pieczęć i prosili o kopię, co téż otrzymali. Nie chcieli dać zaręczenia ani nawet przyrzeczenia, że przed układem z Polską nie zawrą ugody ze Szwecją, obiecali tylko prosić W. Księcia, aby rokowania ze Szwedami cokolwiek wstrzymał.

Na wyrzuty Polaków, że gabinet moskiewski polskich Generałów przekupuje, Elektora od przymierza z Polską odwieść usiłował etc., odpowiedzieli Moskale zimno, że Polacy podobnie czynili. Na główne żądanie Polaków o zwrócenie krajów zabranych, odrzekli Moskale, że chcą odstąpić Litwę, lecz tylko po Berezynę, i cytowali historyków, którzy o panowaniu Carów aż do téj rzeki mówią. Napróżno dowodzili Polacy, że było inaczej i powoływali się na sprawiedliwość, Moskale upierali się przy swém zdaniu i wymagali, aby polscy Komisarze elekeyę W. Księcia i oddanie Litwy aż do Berezyny wyrzekli <sup>1)</sup>.

Na podobnych sporach i obopólnych wyrzutach schodził czas, a wojna między Polską i Moskwą już rozpoczęta nie ustawała. Gąsiewski otrzymał posilki, nadto Sapiehę wyprawił Król przeciw carskim wojskom. Ani na pokój, ani nawet na rozejm nie nastąpiła zgoda; widocznie nie chcieli jęj Moskale. Komisarze polscy spostrzegli, że już Moskwie nie zależało na koronie polskiej i pragnęli raczej odstąpienia Litwy do Berezyny, na co Polacy zezwolić nie mogli. Podobnie gabinet polski nie miał stanowczej chęci do pokoju, spoglądał na wypadki, wahał się nieustannie między Kozakami i Tatarami, a Moskalami, traktował jednocześnie z tymi i z tamtymi. Gdy nadeszła wiadomość, że zgoda z Kozakami doszła, polecił natychmiast gabinet polski swym Komisarzom w Wilnie, aby s w zawarciu traktatu z Carem nie spieszyli <sup>2)</sup>. Austriacy pr

<sup>1)</sup> *Relatio Commissar. polon. cum Duce Moscoviae tractanti*  
 Między dok. Nr. I. — <sup>2)</sup> *Lisola. Relat* *ratorer*  
*castris sub Thorn. 13 Octobr. 1658. C* *ch.*



ciwnie nalegali na przyspieszenie układów z Moskwą, Lisola mówił Królowej (ciągle zajętej nadzieją układu ze Szwecją za pośrednictwem francuzkiem) o konieczności pokoju z Moskwą, aby Szwedów upokorzyć. Ludwika Marya odrzekła otcie: „że wielu jest temu zdaniu przeciwnych, sam Król praraża się myślą odstępowania tronu polskiego Carowi“ <sup>1)</sup>, a według Lisoli, nigdyby nie nastąpiło, przyrzeczenie zaś Polaków służyłoby jedynie za środek zawarcia ugody z Moskwą. Królowi wystawiał Lisola niebezpieczeństwo grożące z powód Siedmiogrodu od Turków i Tatarów, jeśli pokój z Moskwą wartym nie będzie. Jan Kazimierz dał mu rację, lecz utrzymywał, że pokój z Moskwą odstręczy Kozaków i Tatarów z Polski. Po dalszych naleganiach Lisoli zwołał Król Radę ~~królewską~~ <sup>2)</sup> na której uchwalono wyprawić umyślnego do Komarszy w Wilnie z rozkazem aby układ zawarli, jeśli Moskwa na powrócenie Litwy zezwoli, a nawet gdyby się temu opierała, powinni sprawę trzymać w zawieszeniu i unikać starania zerwania układów“ <sup>3)</sup>. Mimo to wahali się nieustannie Dwór polski i pojedynczy Polacy. Cieciszewski sądził, że to głównie Turcy nalega na wojnę Rzpltej z Moskwą. Wtencju już bowiem pokładali Grecy podbici przez Turków swe nadzieje w W. Księciu moskiewskim, znosili się z nim przez swych patryarchów, archimandrytów i mnichów, „jego mieli za przyszłego zbawcę“. Było to wiadome Turkom, a gdy się dowiedzieli nadto, że Car ma oraz zasiąść na tronie polskim, a to za pozwoleniem Polski i Austrii, podwoili swe usilności przeciw W. Księciu. Przyznawał Cieciszewski, że Kozacy i Tatarzy chętnie się biją z Moskwą, ale wątpił, czyby się na tych sprzymierzeńców spuścić można. Wiemy, że Cieciszewski wspierał we wszystkiem widoki austriackie, ale te uwagi jego nie były bezzasadne; niewątpliwie potrzebowała Rzeczpospolita przymierza, a przynajmniej pokoju z Moskwą.

Głównie jednak nie dochodziły układy w Wilnie z powodu rosnących wymagań Moskali. Żądali oni teraz odstąpienia

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imperatorem. In castris sub Thorn. 1 Octobr. 1658.* Oryg. dep. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Cieciszewski ad celsissimum Comitem* (zapewne Portia albo Kurtz). Oryg. bez daty w arch. tajn.

nia Białej Rusi na zawsze, a sześciu Województw litewskich jako zastawu i gwarancyi, że Car polską koronę otrzyma <sup>1)</sup>. Polacy zezwalali na pierwsze, odrzucali drugie żądanie. Umówiono się, aby rokować tylko względem rozejmu. Więc nowe pełnomocnictwa stały się potrzebnymi, przez co znowu nastąpiła zwłoka.

Ostatnie posiedzenie było 26go Października. Moskale wymagając odstąpienia całej Litwy, oraz elekcyi Cara na Króla polskiego oświadczyli, że żadnych innych rozkazów nie mają, przyrzekli wszakże, że jeśli nowe polecenia od Cara otrzymają, wtenczas do układów wrócą.

Ale niska kultura tego narodu, gotowego do pogwałcenia praw najświętszych, zerwała układy, zdałoby się, na zawsze. Napadli bowiem Moskale na Hetmana Gąsiewskiego (który był oraz Komisarzem do układów) w nocy, otoczyli go przemagającymi siły; Sapieha, mówiono, nie chciał dać pomocy <sup>2)</sup>. Bronił się Gąsiewski z mężstwem podziwienią godnem, miał bowiem z sobą wybór wojska pod dzielnymi dowódcami, lecz musiał uleść przemagającej liczbie, był zupełnie pokonanym, ranionym i „wbrew danego sobie, jako Komisarzowi, przyrzeczenia, w niewolę wziętym“ <sup>3)</sup>. Po tej zbrodni popełnionej od Moskali przeciw prawu narodów, nie pozostawała Pełnomocnikom polskim żadna rękojmia, oświadczyli téż, że przed uwolnieniem Gąsiewskiego do dalszych układów nie przystąpią <sup>4)</sup>. Tak skończyły się układy, które miały doprowadzić do ścisłego związku między dwoma narodami. Kozacy i Tatarzy już byli rozpoczęli bój z Moskwą i odbierali jój zabory ukraińskie; było to nową przeszkodą do dalszego rokowania Polski z Moskwą. Powodem owego pogwałcenia prawa narodów miała być na-

<sup>1)</sup> *Lisola, Relatio ad Imper. in castris sub Thorn. 5 Novembr. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Co mówi Krajewski na str. 124 idąc za Kochowskim (*Climacter II, 375*): „że Gąsiewski wzgardził przestrogi Hetmana Sapiehy i stawił się lekkomyślnie przemagającej sile Chowańskiego“, nie zgadza się z położeniem, z głównem faktum napadu. — <sup>3)</sup> „*Contra datam, ut plenipotentiaro ad tractatus Commissario, fidei, captivus abducitur.*“ *Fragstein, relatio ad Caes. in castris Thorn. 14 Nov. 1658, et Lisola relatio 17 Novemb. 1658.* Depesze oryg. w arch. tajn. — <sup>4)</sup> *Ibidem.*

dzieja Moskali, „że Polaków po pojmaniu ich wodza do krzystniejszych warunków zmuszą” <sup>1)</sup>).

Niemniej obłudnym od moskiewskiego był gabinet polski i rokował w zamiarze zyskania na czasie a nie dotrzymania układu. Instrukcyami <sup>2)</sup> stosownie do owój rady danój przez Lisolę (str. 65) i do postanowienia głównych Senatorów (str. 66), tudzież do uchwały deputacyi (str. 88), nakazano polskim Komisarzom wyraźnie zaręczyć w imieniu Króla i Sejmu Carowi (nie jego synowi) następstwo na tron polski i przyrzec mu, „że po śmierci Jana Kazimierza Królem polskim bez nowój elekcyi koronowanym będzie“, to jest nakazano donieść Carowi, że polskim Królem już obranym został <sup>3)</sup>, jeśli na pewne warunki zezwoli. „Uczynił to gabinet polski“, donosi Lisola Leopoldowi I, „z namysłu, aby cały akt podpadał zniweczeniu (*nullitati subiaceat*), albowiem Sejm nie ma prawa wybierania Królów, ten przywilej należy do całej szlachty, ztąd w swym czasie będzie sposobność obalić elekcyę“. Oraz polecono Komisarzom kapitulacyę W. Księcia do czasu koronacyi koniecznie odłożyć. Powodem tego polecenia było, „aby wtenczas takie warunki Carowi przepisać, na któreby się zgodzić nie mógł i tym sposobem powód do usunięcia go od tronu sam dać miał“. Głównymi autorami téj kombinacyi byli X. Biskup Trze-

<sup>1)</sup> *Lisola, Relatio ad Imp. in Castris sub Thorn. 17 Novembr. 1658.* Idę za powagą polskich i austriackich Ministrów owego czasu, którzy jednomyślnie Moskwę potępiają. Bez wątpienia znali oni szczegóły, o których wiadomość do nas nie doszła. Wszelako trudno zrozumieć, czemu by Moskale nie mogli legalnie pojmać Gąsiewskiego, skoro mimo charakteru Komisarza dyplomatycznego, nie przestawał być wodzem wojska będącego w wojnie z Moskwą. Jedynie szczegóły mogłyby wyjaśnić sprawę. — <sup>2)</sup> *Instructiones plenipotentiariorum polonicorum ad tractatus Vlnenses 1658* i raport oryginalny Barona Lisoli do Leopolda I. W arch. tajn. Między dok. Nr. II i III. — <sup>3)</sup> Powyższy dokument nie mówi dobitnie, że elekcyja Cara w deputacyi sejmowój doszła, wszakże dodaje, że „nowa elekcyja“ będzie już niepotrzebna. Niewątpliwie doszła elekcyja Cara, Biskupi bowiem mówią (Theiner 35), że ją podpisali warunkowo, co Jan Kazimierz dyplomem (Theiner str. 37) zaświadcza. Bez przypuszczenia, że elekcyja tajemnie nastąpiła, byłyby wszystkie powyższe dokumenta bez sensu.



bicki i Lisola; Poseł austriacki popisuje się z tém przed Królem węgierskim, którego sprawę osobliwie polecają instrukcyje dane Komisarzom. Lisola miał bez wątpienia najlepsze zamiary, chciał on Moskwę owém przyrzeczeniem skłonić do oddania Polsce krajów zabranych, Szwedów zaś pozbawić nadziei ułożenia się z Moskwą i zmusić ich tak do zezwolenia na warunki korzystne dla Polski, oraz przypuszczał Lisola, że Car przed Janem Kaźmierzem umrzeć może. Ale tego nie przewidział ten Minister, że o nieszczerości polskiego gabinetu albo się dowie W. Książę, albo się tego domyśli, zatém nowe pobudki do zrywania z Polską a łączenia się ze Szwecją mieć będzie. Na Zachodzie weszły podstępny już w zwyczaj między dyplomatami, polscy zaś dyplomaci nie mieli biegłości w obłudzie i pewnie pod tym względem nie byłiby podołali Moskałom.

Ważnym był warunek, który Komisarze polscy mieli, według instrukcyi, przedstawić moskiewskim: „Car powinien zostać katolikiem, a gdyby wcześniej nie mógł się skłonić do przyjęcia téj wiary, będą za przyzwoleniem Papieża ustanowione konferencye w celu połączenia kościołów greckiego i rzymskiego“. Wszakże nie chcieli Biskupi podpisać tych instrukcyi bezwzględnie, lecz byli do tego gotowi jedynie z zastrzeżeniem, że przez to prawa kościoła rzymskiego nie ucierpią. Uczynili oni to umyślnie, aby w kapitulacyach (*pacta conventa*) przedkoronacyjnych zostawić sobie pole do przeszkodzenia koronacyi. W celu tém większej rękojmi dla siebie podali Królowi tajemnie protestacyą przed papieżkim Notaryuszem podpisaną, w której tłumaczą, że deputacya sejmowa uchwaliła wbrew zwyczajowi katolickiego Królestwa, w którym od 700 lat jedynie katolicy Królami bywali, obrać szyszmatyka Królem. „Gdy od nas Stany świeckie“, mówią dalej Biskupi, „przystąpienia do téj elekcyi wymagali, odrzekliśmy, że na elekcyę W. Księcia dopiero wtenczas przystaniemy, gdy się szyszmy wyrzeczę i wiarę katolicką wyznawać będzie. Podpisując pełnomocnictwo dla Komisarzy zastrzegliśmy całość praw katolickiego Kościoła, które wzbraniają niekatolikowi zostać Królem polskim“ <sup>1)</sup>. Nadto żądali od Jana Kaźmierza, aby dy-

<sup>1)</sup> Ta protestacya podpisana przez Arcybiskupa lwowskiego Hr. Tarnowskiego i przez 7miu Biskupów: Trzebieckiego, Czar

plomem tę protestacyą jako sobie przedstawioną, co też Król uczynił i dyplom podpisał <sup>1)</sup>. Także nieśli Biskupi o téj protestacyi. Zatem byłaby dności w samém imieniu św. wiary doznała kiedyby nawet układy były w Wilnie doszły. Zatem nie mogła się Polska ocalić zupełnie, jeśli z Moskwy kraje polskie już od lat 4ch do rzetelnéj zgody, zwłaszcza, że z Austryą przeciwną elekcyi Carza, dążąc do pokoju ze Szwecyą przy pomocy szwedzkich sojuszników. Tym sposobem zawiązała między Polską i Moskwą, wojny między niemi nieustannie, mimo, że pod Aleksandrem I dopięła i w Polsce królowała.

(Ugoda hadziacka.)

Lepiej niżeli z Moskwą, wiodło się Polsce z Kozactwem podczas Sejmu i po jego zakończeniu zamierzona zgoda doszła. Wiele przyczyn wpływu na to, lecz za główną uważałbym samą Moskwę dążącą namiętnie do potęgi i znaczenia na zewnątrz, względnie inne zwykle rozszerzeniu swych granic, bierając w środkach czy to gwałtu, czy podstępem i podobnych sposobów użyło, aby, korzystając z nienawiści Chmielnickiego do Polaków, skłonić jątrzone wojną polską do poddania się carskiej Moskwie, niezmiernie przebiegła w sztuce nabierania i nie umiała swych nabytków zadowalniać i nie ograniczać kraju własnego, jeszcze mniej się troszczyć o kraje zabrane, a raczej nie pojmowała uszanowania wszelkiego prawa względem administracyi lub uważała za swawolę i zuchwalstwo, i prócz woli swych satrapów żadnej innéj formy znaczenia i rząd dowolny, nadto systematycznie i nałogiem prze-

toryskiego etc. znajduje się w zbiorze *Théorie de Russie*, p. 35.

<sup>1)</sup> *Ibid.* p. 37. X. Theiner, albo znów jego przeciwnik watykański, zowie mylnie ten dyplom protestacyą; Król tylko zaświadcza jej



rowy, wobec majątków zaborczy i fiskalny, wszelkiej samodzielności osoby moralnej, czy to duchownej czy świeckiej korporacji przeciwny, słowem rząd ściśle despotyczny (a takim był niewątpliwie rząd moskiewski w owej epoce po za obrębami Moskwy właściwej) nie mógł zadowolnić Kozaków skłonnych do przeciwległej ostateczności, do żądania swobód bez końca i miary. Za pierwszym zbliżeniem się tak przeciwnych żywiołów musiało nastąpić, mimo osobistą prawosć Alexego, odczarowanie między Kozakami, co wierzyli w Moskwę znajdującą tylko zdaleka, a żal między myślącymi, „że ich nadużycia złych Polaków zaprowadziły pod jarzmo gorszych Moskali“.

W samą rzecz dopuszczali się Moskale gwałtów nieznanym rządowi Rzeczypospolitej. Mianowicie ciemieżyła Moskwa duchownych i kościoł, mimo że spółnictwo wiary było głównym argumentem Kozaków za unią z Moskalami. Oczywiście był ten argument na grze wyrazów opartym; w istocie bowiem, jak to słusznie rzekł jeden z polskich Komisarzy, wyznawała Moskwa wiarę moskiewską nie grecką (przynajmniej się już ku temu nachylała), nie dbała o koncylia i wyroki Patriarchów dawnych, ale jedynie o rozkazy Patriarchów nowych więcej narodowych niżeli kościelnych. Oraz ciężary fiskalne narzucane Kozactwu bez kontroli i ładu, prześladowania osób pojedynczych, dowolne nominacje i kasacje starszyny mnożyły malkontentów, trzymanych jedynie powagą Bogdana Chmielnickiego na wodzy.

Po śmierci B. Chmielnickiego potwierdził Car jego syna Jerzego, Wychowskiemu przeznaczył 1000 złp., wszakże wszystkie dochody krajowe do skarbu moskiewskiego wносить kazał. Oraz rozporządził Alexy, aby całe wojsko zaporoskie przy Prokach się trzymało i bez rozkazu z miejsca nie ruszyło. Nadto postanowił, aby Metropolita i duchowni między Kozactwem nie Patriarsze konstantynopolitańskiemu, jak dotąd, lecz Patriarsze moskiewskiemu podlegali <sup>1)</sup>. „Z tego widzą Kozacy“, pisze Jan Kazimierz Leopoldowi I, „do czego protektorat („*patrocinium*“) moskiewski zmierza, niemal wszyscy chcą powrócić do

<sup>1)</sup> „(ut) *Metropolita clerusque Cosacorum non Constantinopoli amplius sed suo Moschoviae nimirum Patriarchae subdicentur.*“ *Litterae Regis Poloniae ad Regem Hung.* 11 Decemb. 1657. Oryg. w arch. tajn.



posłuszeństwa, jeśli tylko wojsko przeciw Moskwie wysłemy. Ja mam już dość wojen i chcę zawieszenia broni aż do Zielonych Świąt. Proszę W. K. Mości o radę" <sup>1)</sup>).

Bez względu na Moskwę wyniósł się na czoło Kozactwa Wychowski. Walczył on będąc w służbie Rzeczypospolitej mężnie pod Złotemi wodami, ranny dostał się do niewoli, był dwakroć sprzedany Tatarom i przyjął w końcu służbę u Kozaków. Rodem szlachcic, powołaniem jurysta i rycerz, znaczeniem pierwszy po Chmielnickim, był to człowiek niepospolitych zdolności, zęczny, nawet przebiegły, wymowny, celujący sztuką ujmowania ludzi i ukrywania swych dalekich planów, z którymi się tylko najpoufalszym zwierzał, tych wybrać i stosownie użyć umiał. Słowem był on urodzonym naczelnikiem stronnictwa. Nie zdradzając swych zamysłów przeciw Carowi, zgromadził w krótką większość Kozactwa pod swe dowództwo, a ze stronnictwem zadnieprskim moskiewskim, które miało wodza z poręki Cara, sprzyjało małoletniemu synowi Chmielnickiego i było wsparciem od wojsk moskiewskich, wystąpił przy pomocy Tatarów do boju <sup>2)</sup>, ale Kozakom zadnieprskim połączonym z Moskalami nie zdołał odebrać Kijowa. Jan Kaźmierz, oddawna głośny stronnik sprawiedliwości dla Kozaków i Tatarzy, dawny nieprzyjaciele Moskwy, zajmowali głównie uwagę Wychowskiego. Ze swej strony zważał Dwór polski bacznie na każdy ruch Kozactwa, bystra Królowa pilnowała gorliwie tej sprawy. Tym sposobem, najprzód tajemnie rokowali Polacy z Wychowskim, poczem posłowie kozaccy przybyli na Sejm 1658 i po chwilowem ustąpieniu na przedmieście (bo się tego domagali Posłowie carscy) przystąpili do rozmów o główne warunki mającego nastąpić traktatu z Polską a wojny z Moskalami, do której kozactwo już było gotowe.

Wychowski, gorliwy Polak, dusza całej negocjacji, wyprawił prócz tego do Królowej z tajemnem poleceniem X. Biskupa lwowskiego i pisał jój: „Wszelkimi środkami starałem się, aby Ukrainę zwrócić jój dziedzicznemu Panu i przy Bożej pomocy już w części dopiąłem celu, jeśli łaska Waszej Kró-

<sup>1)</sup> *Ibid.* — <sup>2)</sup> Szczegóły (nieco podejrzone) opisuje Rudawski inaczej podaje je Raczyński, Jemiółowski przekręca spraw Kozaków zupełnie, miesza układ hadziacki z Sejmem (prztem zakończonym) r. 1658 itp.

lewskiej Mości statecznie nas wspierać, bezpieczeństwo i honor zaręczyć nam zechce..... Zamierzam uderzyć bezzwłocznie na wódzów moskiewskich. Po rozpoczęciu wojny zdołalaby obecność Jego Król. Mości podnieść ducha u wszystkich i przejąć zapalem pospólstwo. Rozpoczynam tę wojnę jedynie dla okazania méj wierności Najjaśniejszemu Panu, Moskal bowiem zechce podstępem osiąść Ukrainę, od czego zachowaj nas Boże. Jeśli zaś za moich rządów nie podda się Ukraina Polsce, będzie to trudniejszym później.“<sup>1)</sup>

Król i Rzeczpospolita obrali Posłami do Kozactwa Bieniowskiego, Kasztelana wołyńskiego i Jewłaszewskiego, Kasztelana smoleńskiego. Zrećźnie im Wychowski utorował drogę, nie mało téż była im pomocną Szlachta polska, co ze względu na swe dobra na Ukrainie weszła w służbę wojska kozackiego. Posłowie byli przyjęci radośnie, mowa Bieniowskiego zastosowana do popularnego umysłu Kozactwa wywołała głośny zapal: między innemi rzekł Posel w imieniu Ojczyzny, w imieniu Polski: „Jam was porodziła nie Moskal, jam wypiełgnowała, wyhodowała, wsławiła, ocknijcie się, a będziecie synami nieodrodnymi, a zjednoczywszy się do gromady, wyrugujcie nieprzyjaciół swoich i moich“<sup>2)</sup>. Rokowanie rozpoczęło się w obozie, a w Hadziaczu (16go Września 1658) skończone, doprowadziło do ugody (potwierdzonej na sejmie warszawskim r. 1659), w treści następującej:

Po wyrzeczeniu, że wojsko zaporozkie „nie po dobrej woli, ale z musu, przyciśnione różnemi oppresyami do obrony przystąpiło“, zatem po wyrzeczeniu maksymy uwalniającej Kozactwo od zarzutu buntu, oraz po deklaracyi Kozactwa, że „klemencyą dobrotliwego Pana pokornie przyjmuje“ wyrzekłą ugoda: 1) Wyznanie „religii starożytnéj greckiej“, z jaką Ruś do Korony polskiej przystąpiła, wolne i publiczne wszędzie w Koronie i w Litwie „póki język ruski zasięga.“ Wolność dla religii greckiej zakładania nowych cerkwi i zakonów. Dawne cerkwie greckie mają zostawać przy „Prawosławnych.“ Komisarze z obu stron wyznaczeni mają podać w półroku Królowi spis tych cerkwi.

<sup>1)</sup> *Exemplar Litterarum Wychowii ad Serenissimam Reginam Poloniae. Czehrińi 29 Julii 1658.* Kopia autentyczna w arch. tajn. Między dok. Nr. IV. — <sup>2)</sup> Raczyński.



Widocznie chodziło o cerkwie owe, które były w posiadaniu obrządku łacińskiego, albo też unickiego.

2. Zakaz „dla téj wiary, która jest przeciw wierze greckiej prawosławnej, i która dyssensją (niezgodę) między rzymskim i staro-greckim narodem (powinno być wyznaniem) mnoży“ t. j. zakaz dla wyznania unickiego erygowania i mnożenia cerkwi i zakonów. „Wierze zaś rzymskiej dozwala się (*conceditur*) wolne wyznanie“ w Województwach kijowskim, bractawskim i czernichowskim, ale urzędnicy i właściciele wyznania rzymskiego nie będą mieli jurysdykcji nad duchownymi obrządku greckiego. „A że w spólnej Ojczyźnie spólne prerogatywy obu wyznaniom należeć mają,“ więc Metropolita kijowski będzie miał miejsce w Senacie po Arcybiskupie lwowskim, zaś Władyki łucki, lwowski, przemyski, chełmski i mścisławski po Biskupach łacińskich swych powiatów. Dygnitarstwa Senatorów świeckich mają być dawane w Województwie kijowskim tylko szlachcie wyznania greckiego, a w Województwach bractawskim i czernichowskim przez alternatę między obrządkiem łacińskim i greckim. W miastach Korony i Litwy nie ma religia grecka być przeszkodą do otrzymania urzędu magistrackiego.“ — Oczywiście więc było lepszem położenie Greków niżeli Łaciników wyłączonych od równości w Województwie kijowskim.

3) Pozwolenie erygowania jednej Akademii w Kijowie z prerogatywami Akademii krakowskiej, a drugiej na Litwie. Wolność zakładania szkół i wolność druku w materyach religijnych, wszelako z zabronieniem obrazy Majestatu królewskiego.

4) Zupelna amnestya, zniesienie wszystkich kaduków (konfiskat i sekwestracji), przywrócenie stanu, jaki był przed wojną „we wszystkiej Rzeczypospolitej Narodu polskiego, W. Ks. litewskiego i ruskiego“, „wedle praw opisanych w radach, sądach i wolnej elekcji królów.“ „Co z postronnymi Pany mająję granic lub wolności zaszło, to ma być uważane za niebyłe. Trzy narody mają być jedno ciało jednej Rzeczypospolitej bez różnicy wiary.“

5) Liczba wojska zaporozkiego oznaczona do 30,000, albo jak Hetman zaporozki poda. Wojska zaciągowego pod władzą Hetmana będzie 10,000. Inne wojsko, czy to koronne, czy litewskie w rzeczonych trzech Województwach nie będzie kon-



systowało, a gdyby się z powodu wojny okazało potrzebném takie wojsko, pójdzie pod komendę Hetmana wojsk ruskich. Hetman wojsk ruskich jest dożywotnym, a obecny oraz pierwszym Senatorem w trzech województwach. Po jego śmierci wybiorą Stany czterech kandydatów, z których Król jednego mianować będzie.

6) Jeśli Car zabranych krajów nie odda, wszystkie siły koronne, litewskie i ruskie połączą się i wojować z nim będą. Trzy narody mają się starać o wolną żeglugę na Morzu Czarném. Mennica w Kijowie do bicia wszelkich pieniędzy z popiersiem królewskim. Nobilitacye kozaków na przedstawienie Hetmana odbywać się będą <sup>1)</sup>).

Ten świetny traktat będzie na zawsze pomnikiem chwały Rzeczypospolitej, albowiem był on wymiarem historycznej sprawiedliwości uczynioném ruskiemu narodowi, był restauracją owęj godziwości polskiej, która doprowadziła do unii z Prusami, z Litwą, z Kurlandją i t. d. Narodowość ruska owiana pod protekcją Polski duchem oświeconego Zachodu, dojrzewała i nabywszy samowiedzy swego znaczenia, domagała się jego uznania ustawami; staropolska spaniałość, namiętnością skrzępowana, ale jeszcze nie wygasła, przyznała to Rusi. Tylko bezmyślna egzaltacya mogła przypuścić, że Polska zdoła obok gwałtownie rosnącej Moskwy obejść się bez gorliwej pomocy narodowości ruskiej; myślący pragnęli uczynić z niej przedmurze przeciw Moskwie, twierdzę zażywną kilku milionami (a jak dziś kilkunastu milionami) walecznego narodu Rusinów, a który tylu zwycięzkimi bitwami zdobył prawa samodzielności. Jego odrodzenie mogło być oraz odrodzeniem potęgi Rzeczypospolitej, powołanej do wdzięczności dla Wychowskiego <sup>2)</sup>, Bieniowskiego, a przedewszystkiem dla Króla, że dokonali tak wielkiego dzieła.

Wprawdzie zawiera traktat hadziacki artykuły potępiające Unię brzeską, pozornie przyjazne orientalizmowi, ale tylko pozornie. Były one bowiem jedynie wyrazem tego echa nieda-

<sup>1)</sup> Cały układ znajduje się między konstytucjami Sejmu r. 1659, w *IV Vol. Leg. 637*. — <sup>2)</sup> O chojnej nagrodzie dla Wychowskiego, jego brata i stronników, tudzież o licznych nobilitacyach „rycerzy wojska zaporozkiego“ (Kozaków) zobaczyć *Vol. Leg. IV, str. 648 — 653*.

wnego boju, które w obec przemagającej siły moralnej Zachodu w krótkieby przebrzmieć musiało. Kościół rzymski, wierny swemu posłannictwu dążenia do jedności, pragnął zawsze unii dwóch kościołów, a czemu obecnie polityka polska szeroką drogę utrowała. Słuszną była radość Dworu i Narodu polskiego gdy nadeszła wiadomość o zawarciu tak ważnej ugody. Odtąd zdawało się Królowej i wielu ludziom stanu w Polsce, że już pomocy obcej nie potrzebują i że snadno Moskwę pokonają, zwłaszcza, że wojska Sprzymierzeńców już przeciw Szwedom do Niemiec i do Danii wyszły.

### ROZDZIAŁ III

Kampania przeciw Szwedom w krajach duńskich w r. 1658. Wzięcie Torunia przez wojsko austriacko-polskie.

#### (Wyprawa wojsk sprzymierzonych przeciw Szwedom.)

Po owym rozkazie Elektora (II, 317) marszerowało wojsko sprzymierzone w następującym porządku przeciw Karolowi: najprzód szedł Elektor ze swemi wszystkimi siłami, za nim postępował Jenerał austriacki Spork z 3000 jazdy i pułkiem dragoniskim, potem Montecuculi z resztą wojska austriackiego, w końcu Czarniecki; zaś rezerwa wojska austriackiego 2 pułki jazdy, spieszyła z Czech przez Krosno do Frankfurta nad Odrą. Z rozkazu Elektora odbywał się marsz śpiesznie, bo się dowiedziano, że Szwedzi w Holsztyńskim mają tylko samą jazdę, więc na tę uderzyć zamierzono; przytém Jan Kazimierz nalegał na śpieszną pomoc dla Danii. Doniesienie, że Holandya z flotą w pomoc Danii idzie, podniosło ducha wojsk sprzymierzonych. Odrę przeszedł Montecuculi dnia 14 Września: Elektor i Spork posunęli się jeszcze dalej. Odwrotem Karola do Danii stały się posiłki dla Austryaków pod Toruniem nie potrzebnymi, posłano im tylko nieco kawalerji, ale Radziwiłł

) Montecuculi an Humolstein. 1 Sept. 1658. Oryg. w arch. wojny.

przrzeczonego wojska elektorskiego nie przysyłał, mimo że o to Jan Kaźmierz usilnie prosił. Montecuculi doradzał Królowi korzystać ze zmiany wojennego położenia, stanąć osobiście pod Toruniem <sup>1)</sup>, żołnierze bowiem i mieszczenie widząc, że armia szwedzka wróciwszy przeciw Danii, nie może im dać pomocy, łatwiej się poddadzą.

Montecuculi szedł (19go Września) drogą z Neustadt, przez Steinfurth, Schwarz, gdzie się był połączył z Jenerałem Sparr, przez Röbel do Oldesloe, gdzie przybył w pierwszych dniach Października. Czarniecki z Polakami postępował na lewo od Austryaków. Elektor dążył przez Wittstock, Wittenberg, Warnhagen do Flensburg. Podczas tego marszu zaczęli się Szwedzi koncentrować w Holsztyńskim, Elektor się lękał, że uderzą na Nowy Brandeburg i prosił Montecuculoego o pokrycie tego kraju przez wojska austriackie z Czech. Montecuculi uznawał potrzebę ostrożności, lecz wymagał, aby floty holenderskie wystąpiły w pomoc Sprzymierzeńcom, inaczej nie zdołaliby ci wyrównać pośpiechowi ruchów nieprzyjacielskich <sup>2)</sup>. Wszelako cofnęli się Szwedzi paląc i niszcząc kraj <sup>3)</sup> systematycznie.

W samą rzecz było oplakanem położenie wojska sprzymierzonego bez spółdziałania flot, mianowicie cierpiało przez brak żywności, źle było ubrane, a zima się zbliżała. Kwatery pазnaczane wojsku były krajem przez Szwedów, co tu od roku gościli, zupełnie wyniszczonym. Miasta, Księstwa, Hrabstwa i inne terytorya, uważając się od pokoju westfalskiego za udzielne, okazywały Sprzymierzeńcom niechęć, a Cesarz Leopold lękał się je nawet napominać, żeby skarg nie roznosiły. Dezererye były liczne <sup>4)</sup>. Prócz mniejszej utarczki w której Jenerał Spork odniósł korzyści, nie rozweseliła żadna inna jednostajnym marszem, wśród niewygód, zasępionego żołnierza, mimo że lekka ja-

<sup>1)</sup> *Montecuculi an Joh. Casimir. Mantschinau* (pod Kustrzynem, na lewym brzegu Odry) 15 Septembr. 1658. Oryginał w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Montecuc. an Elekt.* 22 Sept. 1658. Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Elektor an Montec. Wittenberg* 27 Sept. 1658. Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> Oficerów pojedynczych wysyłał Montecuculi, aby w Hamburgu dezertersów do powrotu zmuszali, niechęcych wrócić na miejscu rozstrzelali.



zda Czarnieckiego „była wyborną do ścigania cofającego się nieprzyjaciela“ <sup>1)</sup>); udała się ona przed austryacką do Elektora.

Nie lepiej szło drugiej armii austriacko-polskiej pod Teruniem. Souches domagał się posiłków, Montecuculi odmawiał mając mało piechoty i jazdy; przyszło między nimi do polemiki. Klótniwy Souches oskarżał oraz Jenerałów Heister i Spanko. Wprawdzie przysłał Jan Kaźmierz Lubomirskiego pod Toruń, lecz tylko z 2500 piechoty i 18 działami <sup>2)</sup>).

Elektor miał przekonanie, że Szwedów ustępujących na morzu i wyspom dopadnie i do bitwy zmusi, więc zawezwał Montecuculoego, który był jeszcze w Parchim, aby mu 3000 piechoty i 500 jazdy przysłał. Feldmarszałek lękał się już i tak rozdzielone siły pod sobą i pod Elektorem rozdrobnić nowym podziałem swego wojska, Szwedzi bowiem mogli przybyć z Fionii, połączyć się z oddziałami w Holzacyi i Jutlandyi i uderzyć przemagającą siłą na Elektora, albo téż mogliby po wzięciu Kopenhagi lub zaniechaniu tego oblężenia przybyć na okrętach do Kiel, stanąć między Elektorem i Austryakami i rzucić się na owe 3000 piechoty i 500 jazdy. Odmawia więc Feldmarszałek tych posiłków Elektorowi i gani to żądanie mówiąc, że tym sposobem zależałaby cała fortuna wojenna od przypadku <sup>3)</sup>).

Przybywszy do Brockenstade wysłał Montecuculi oddział przez Eilenstett, Datum, Oppen, Utersen, Elmshorn, Horst, Itenburg, Nienburg do Itzehoe, aby tam wystawić most na rzece Stoer <sup>4)</sup>), co uskuteczniło. Tu się dowiedział od Elektora, że już wystąpiła flota holenderska do działania przeciw Szwedom, przez co położenie Sprzymierzeńców wiele się polepszyło. Korzystając z tego podał plan Elektorowi do uderzenia na zamek Holstein-Gottorp i, jeśli będą statki przewozowe po temu, na Sonderburg <sup>5)</sup>), na wyspie Alsen. Elektor zgadzał się na to, Montecuculi kazał przystąpić do oblężenia zamku Holstein-Gottorp, wkrótce go zdobył (koło 20 Listopada)

<sup>1)</sup> *Montecuc. an Elektor. Lubitz 7 Octobr. 1658.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Souches an Montecuc. Thorn 25 Sept. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Montecuculi an den Elektor. Parchim 18 Octobr. 1658.* Oryginal tamże. — <sup>4)</sup> *Idem 28 Octobris 1658.* — <sup>5)</sup> *Montecuculi an Elektor. Itzehoe 3 Novembr. 1658.* Oryg. tamże.

i załogą w jednej połowie austriacką, w drugiej brandeburską obsadził.

Ważniejszą była wyprawa do wyspy Alsen. Elektor wydał rozkazy 13go Grudnia, aby Cesarscy, Elektorscy i Polacy byli do ataku nazajutrz gotowi. Montecuculi rozkazał swę artyleryi, aby w nocy niepostrzeżenie opuściła swe stanowiska, a dla omylenia nieprzyjaciela rozpalone ognie zostawiła, na miejsce przewozu się udała, cieśninę Belt (dzielącą wyspę od stałego lądu) opanowała i przystępu nieprzyjacielowi nie dozwoliła. Piechota pod Margr. Badeńskim i jazda pod Jenerałem Spork przeprowadziły się wraz z artylerją rano na okrętach i łodziach. Większe okręty szły najprzód i zbliżały się, ile możności, do brzegów wyspy. Nieprzyjaciel z jazdą, nieco piechoty i kilku działami opierał się wylądowaniu, lecz nie mógł się oprzeć artylerji, stracił 3 działa i cofnąć się musiał. Duński Vice-Admirał Bredel uderzył jednocześnie na okręt wojenny szwedzki stojący pod zamkiem Sonderburg i użył do tego łodzi nie mogąc dla płytkiej wody podpłynąć z okrętem. Vice-Admirał zginął, ale Szwedzi sami wysadzili swój okręt w powietrze.

Po przejściu kanału zaczęły się formować austriackie bataliony i szwadrony do ataku, a gdy i Czarniecki przeprowadził się z oddziałem polskim <sup>1)</sup>, zaczęła się utarczka z jazdą nieprzyjacielską, która oraz parta silnie od piechoty, była zaginioną do miasta Sonderburg i zamku; część jej cofnęła się do drugiego zamku Nordburg. Było tam Szwedów dwa pułki, dwa szwadrony i 150 muszkieterów.

15go Grudnia pokazało się na morzu 14 okrętów szwedzkich, przed którymi cofnęła się duńska eskadra wynosząca 4 okręty do Flensburg; szwedzka flota rzuciła kotwicę niedaleko zamku. Sprzymierzeńcy zajęli stanowiska swe przy fosie zamkowej, sypali baterye i usiłowali przewieźć tam artylerją, co z powodu płytkiej wody okrętami uskutecznić nie było podobna, a mosty tak nagle zbudować się nie dały. 16go Grudnia zbliżyły się okręty jeszcze bardziej, kilka z nich stanęło przy brzegu przy posterunku Austriaków od strony morza

<sup>1)</sup> „Mit etlich Polakhen“. *Allerunterthänigster Bericht Montecuculi's wie es mit der Einnahme der insul Sonderburg abgegangen.* 18 Dec. 1658. Oryg. w arch. wojny. Dok. Nr. V.



jeszcze niepokrytych, i ciągle nań z dział bito. Jednocześnie nastąpiła wycieczka z zamku, lecz była odbita <sup>1)</sup>. Równie przeszkodzono wylądowaniu Szwedów, działa z drugiej strony kanału grały ciągle przeciw zamkowi i okrętom; straty Austriaków nie były znacznymi. W nocy podstały łodzie ze szwedzkich okrętów pod zamek i przewiozły załogę prócz koni i bagażów. Książęta i Księżniczki mieszkający w zamku wysłali z prośbą o opiekę dla miejsca i dla siebie, na co zezwolono. Brandeburskiego Feldmarszałka Sparr wyprawiono do Nordburg, aby Szwedów, co się tam schronili, dostać. Poddano się 5 kompanij szwedzkich, które w służbę austriacką weszły. Podczas bitwy pod Sonderburg znajdował się Karol Gustaw w Zelandyi, wsiadł na okręt, aby wyspę Alsen ocalić, lecz było już za późno <sup>2)</sup>.

Po zwycięstwie złożył Elektor radę wojenną; znajdowali się na niej, prócz Elektora, Margrabia Badeński, Ks. Anhalt, Montecuculi, Baron Sparr, Jenerał Dorfling, Intendenci Schiffer i Ernest de Platen, Jenerał-major von der Golzen. W imieniu Elektora podziękował Baron Schwerin Jenerałom za mężne wystąpienie przy zdobyciu wyspy i przedstawił kilka punktów do rozbierania, poczem postanowiła Rada <sup>3)</sup>: 1) Obsadzić wyspę Alsen dla zapewnienia sobie pleców, oraz i dla jej zachowania, inaczej mogliby ją Szwedzi z Fionii w kilku godzinach po wyjściu załogi opanować <sup>4)</sup>. 2) Udać się do Jutlandyi przeciw Friedrichsode i zdobyć to miasto, jeśliby się bez oblężenia obejść mogło. 3) Koło Friedrichsode, Rendsburg, Gottorp ustawić jeźdźców, szaniec w Flensburg zupełnie, fortecę Rensburg w części zająć, główny magazyn tamże założyć, co wszystko dla utrzymywania komunikacyi podczas marszu do Jutlandyi i oraz dla ubezpieczenia pleców i odwrotu. 4) Królowi duńskiemu chcącemu pomocy w Zelandyi dać odpowiedź odmowną, ponieważ nie należy osłabiać wojska i wystawiać go na niebezpieczeństwo ze strony floty szwedzkiej, przeciw której holenderska i duńska bynajmniej nie czyniły, komunikacyi Szwed-

<sup>1)</sup> *Ibid.* — <sup>2)</sup> *Montecuculi an Leopold. Rippen 21 Jänner 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>3)</sup> *Kriegsrath. Sonderburg 23 Dec. 1658.* Oryg. tamże. Dok. Nr. VI. — <sup>4)</sup> *Montecuculi's Adnot. An den Kaiser.* Oryg. tamże.



dom między Fionią, Zelandią i Friedrichsode nie przecinały.  
5) Rekrutów pobierać tylko w Austrii i w krajach elektorskich.

Czarnecki nie był na radzie, bowiem zaraz po wzięciu wyspy otrzymał rozkaz wyjścia na zwiady ku Friedrichsode, na które Sprzymierzeńcy uderzyć zamysłali. To miasto obszerne miało załogi tylko 3000 ludzi. Lody nie pozwalały Szwedom przyjść mu w pomoc z wyspy Fionii <sup>1)</sup>. Czarnecki, który w razie napadu miał mieć pomoc Jenerała Spork, doniósł, że nieprzyjaciół wzmacnia się w Friedrichsode <sup>2)</sup>; zatem było wątpliwem, czyli Sprzymierzeńcy nań uderzą. Tymczasem wojsko sprzymierzone cierpiało wielki niedostatek, na kilku milach nie było ani drzewa, ani słomy i t. d. Holenderskie i duńskie floty były nieczynne. Wprawdzie mieli Sprzymierzeńcy przemagającą siłę lądową, Austriacy 3500 piechoty, 4500 jazdy, Polacy 5000 jazdy, Elektor 3000 piechoty, 5500 jazdy. Szwedzi tylko 3000 w Friedrichsode, 3000 w Fionii, 7 — 8000 w Zelandyi <sup>3)</sup>, (prócz 2000 w Pomorzu i 1000 w Brzemiu), lecz małą była nadzieja odniesienia zwycięstwa nad Szwedem, którego flota pod Wranglem była bardzo czynną. Nadto nastąpiła obawa, że Holandia odwoła swe floty. Musiałoby to paraliżować ruchy armii sprzymierzonej. Ze względu na swe znaczne siły pod tak zawołanymi wodzami, nie zrobiła ona wiele; wzięcie zamku i wyspy były jój jedynym tryumfem.

#### (Oblężenie i wzięcie Torunia.)

Mniejsze siły wojsk sprzymierzonych pod Toruniem dokazały więcej, niżeli ich główna armia w Danii. Czarnecki (przed wymarszem do krajów duńskich) otrzymawszy rozkaz od Króla, aby szedł ku Neryndze, gdzie wylądowali Szwedzi, nie przechodził na prawy brzeg Wisły, aby na zawołanie mógł do głównej armii, według umowy w Buku, powrócić. Skoro Szwed, zniszczywszy fortyfikacje <sup>4)</sup>, opuścił wyspę neryngską, nie miał Czarnecki potrzeby tam dążyć, lecz stanął obozem

<sup>1)</sup> *Montecuc. Rippen 3 Jänner 1659.* Oryg. w arch. wojny. —

<sup>2)</sup> *Montecuculi an Spork. Döppl 27 Decembr. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Montecuc. an Leopold. Rippen 21 Jänn. 1659.*

Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Litterae Czarnieci ad Montecuc. 11 Julii 1658.* Oryg. tamże.

pod Lubiszowem, pół mili od Tczewa, dla pilnowania nieprzyjaciela i fortyfikacy nadwiślańskich, broniących przejścia przez rzekę. Tymczasem zebrał Generalissimus szwedzki, Wojewoda reński (*Falzgravius*) z pobliskich załóg dwa oddziały, jeden wynoszący 11 chorągwi konnicy, drugi pod Pułkownikiem Hendris 1500 piechoty i tyleż jazdy, aby je rzucić do Torunia dla wzmocnienia załogi. Czarniecki przeprowił się natychmiast przez Wisłę, z częścią wojska pod Kwidzyniem, z czterema szwadronami lekkiej jazdy, którą miał pod ręką, uderzył na owe 11 chorągwi i pędził uciekające przez trzy godziny, wiele położył nieprzyjaciela, reszta się schroniła do miasta Gniew. Piechota i jazda pod Pułkownikiem Hendris cofnęła się w największym nieporządku z Grudziąza do Malborka. Czarniecki zagrany zwycięstwem chciał się połączyć z Jenerałem Souches dla uderzenia na Toruń, zwłaszcza, że Jenerał Grodzicki z artyleryą i piechotą w pomoc mu spieszył. Nadzieja, że wkrótce będzie powołanym do głównej armii, wstrzymała Czarnieckiego, niemniej jednak ułatwił on oblężenie twierdzy, kierowane przez Jenerała Souches i popierane jazdą młodego Sapiehy.

Jeszcze przed przybyciem Lubomirskiego zdobył Souches warowne stanowisko (*fortalitium*) „zbudowane od Szwedów w końcu toruńskiego mostu“ (zapewne *tête de pont*), wystawił most na Wisłę, przeszedł rzekę, a zostawiwszy na jej lewym brzegu dla bezpieczeństwa mostu i amunicji 700 piechoty i kilka szwadronów jazdy, połączył się z Grodzickim <sup>1)</sup>, który przyprowadził 1500 piechoty, pułk jazdy, nieco dragonów, 7 mniejszych dział i 4 moździerze, resztę swych sił: 16 kompanij, oddział jazdy i większe działa zostawiwszy nad Neryngą, aby Szwedzi w Prusach wylądować nie zdołali. Wojsko brandeburskie, lękając się zawsze zbyt wiele o Prusy książęce, nie chciało opuszczać swego stanowiska koło Elbląga, pod pozorem, aby załogi szwedzkie z téj twierdzy i z Malborka nie przeszkadzały oblężeniu Torunia.

Ta siła była niedostateczną do zdobywania twierdzy. Jan Kaźmierz postanowił wyprowadzić pod Toruń całe wojsko Lubomirskiego 7000 piechoty, 5000 jazdy i 2 pułki dragonów <sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> *Kollowr. et Lisola ad Imper. Ujazdów 8 Aug. 1658. Oryg. dep. w arch. tajn.* — <sup>2)</sup> *Ibidem.*

oraz 400 hajduków wyborowego pieszego żołnierza i udać się osobiście do obozu dla przyspieszenia operacji. Lubomirski otrzymał rozkaz przybyć już 1go Września do Płocka, 10 mil od twierdzy.

Król zwiedził baterye i prace oblężnicze, wysłał trębacza do miasta, lecz to się poddać nie chciało <sup>1)</sup>). Mimo obecności Króla postępowało zbyt powoli oblężenie, był bowiem niedostatek piechoty, dział i prochu <sup>2)</sup>), zima się zbliżała, wojsko austriackie ponosiło codziennie straty przez niedostatek, znużenie i choroby; nielepiej szło polskiemu.

Żałoga i mieszczenie nie myśleli o poddaniu się, ztąd po przybyciu 3 ciężkich dział z Brandeburga, czekano tylko na przybywające 2 pułki polskiej piechoty, aby przystąpić do szturm <sup>3)</sup>). Atoli nie było między Sprzymierzeńcami pożądaney zgody, Austriacy się chełpili, że dokazują rzeczy nadzwyczajnych, pracują z wielkim pośpiechem, Polakom zaś wyrzucali, że postępują zbyt powoli i nużą się niepotrzebnymi pracami. Jenerała Souches mieli Austriacy „za wielce doświadczonego wodza“ <sup>4)</sup>), pełnego gorliwości i bacności, a Polakom zarzucali, że przez zazdrość (*ob aemulationem*) nie wykonywają natchemiasz rad jego, chociaż o jego doświadczeniu sami nie wątpią. Nadto kłócono się przedwcześnie o kwatery zimowe, Polacy przeznaczali wojsku posiłkowemu Chełmskie (*Culmenensem districtum*), Austriacy dowodzili, że te ziemie wyniszczone, zrabowane i domagali się żyznych ziem kujawskich i t. p. Przychodziło do zajęć i zabójstw między Polakami i Austryakami <sup>5)</sup>). O zbyt wolny postęp prac oblężniczych oskarżały się wojska obopólnie, Austriacy tłumaczyli się, że nie mają podstatkiem

<sup>1)</sup> *Fragstein ad Imper. in castris sub Thorn. 4 Octobr. 1658.* Oryg. dep. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Kollowr. et Lisola. Relatio ad Imperatorem. Thorn 5 Oct. 1658.* Oryg. dep. tamże. —

<sup>3)</sup> *Fragstein. Relatio ad Imper. Thorn 13 Oct. 1658.* Oryg. dep. tamże. — <sup>4)</sup> „*Dux peritissimus*“. *Lisola, relatio ad Imper. Thorn 13 Oct. 1658.* Oryg. tamże. Inaczej, jak to zobaczmy, sądził Montecuculi o doświadczeniu i zdolności Jenerała Souches. —

<sup>5)</sup> Tak przynajmniej donosi Fragstein Cesarzowi dnia 25go Octobra 1658. „*Non pauci nostrorum quamvis non inulte a Polonis trucidati et crudeliter concisi fuerunt.*“



piechoty, Polacy zaś, że dalej pracować nie będą, skoro już do szturmów gotowi.

W samą rzecz nakazał Jan Kazimierz Lubomirskiemu powszechnym szturmem wypędzić nieprzyjaciela ze wszystkich warowni zewnętrznych („*fortificationi esteriore*“). Nieprzyjacieli bronił mężnie każdego stanowiska, przez godzin pięć i pół walczył ciągle Lubomirski. Polacy dostali się na mury bulwaru (*die Polen erstiegen den Balvardo*), lecz tu się rozpoczął bój morderczy, bo Szwedzi byli pokryci, a Polacy bez zasłony<sup>1)</sup>. Już się zdawało, że wszystkie stanowiska zdobyte przez Lubomirskiego znów stracone będą, ale ostatecznym wysiłkiem (*ultimo sforzo*) odparli Polacy Szwedów aż do bram miasta. Tym sposobem opanowali Polacy „to najważniejsze stanowisko“ panujące nad Wisłą i w którym Szwedzi zostawili żywność, proch i jedno wielkie działo. Lubomirski okrył się chwałą.

Rzeczony bulwar (wał) był największą fortyfikacją szwedzką (prócz właściwej twierdzy), bronioną wielu działami i „najpotężniejszym kawalerem“, więc po stracie bulwaru stało się trudnem położenie Szwedów. Nie robili oni odtąd wycieczek z samego miasta, które także ucierpiało szturmem, a nadto miały przybyć 2 pułki polskiej piechoty Buttlera i Grothauza.

Jenerał Souches zarozumiały, popędliwy, absolutny<sup>2)</sup> i Marszałek Lubomirski dumny i zazdrosny, dobijali się o pierwszeństwo w sławie, nie mogli zostawać długo w zgodzie, na próżno usiłował Lisola ich pojednać. Król i Senatorowie postanowili prowadzić dalej oblężenie z gorliwością. Lubomirski opanowawszy trzy forty („*propugnacula, Vorwerke*“) otaczając twierdzę, postanowił czwarty, miany za opuszczony, obsadzić pułkiem oczekiwany Buttlera, Grodzicki miał przy pomocy

<sup>1)</sup> *Relatio assaltus sub Thorunio facti a Principe Lubomirski 17 ad 23 Novembris 1658*, przysłana Cieciszewskiemu z obrotu. Pisał to Polak po włosku, w inném piśmie o oblężeniu „*Anonymus da'l campo sotto Thorunia 23 Dec.*“ nazywa Lubomirskiego swym panem. Cieciszewski przemazał imię autora, oraz jakiegoś Jenerała (niewątpliwie Souches).— <sup>2)</sup> Miedzy innemi ustanowił samowolnie akcyzy na moście toruńskim z wielkiem niezadowoleniem Dworu polskiego. *Anonymus l. c.*

Lubomirskiego uderzyć na fort najbliższy, poczem, sądził Lubomirski, będzie „kawaler“ wzięty z łatwością. Potrzebował do tego dział większych i tych żądał od Austryaków <sup>1)</sup>.

Tymczasem panował wielki niedostatek w obozie oblężniczym, nie było ni prochu, ni ołowiu <sup>2)</sup>, Souches pożyczał małe sumki od kupców za poręczeniem Lisoli. W ogólności znajdowało się austriackie wojsko w nędzy największej, Polacy nie dostarczyli przyrzeczonej żywności; sam Lisola to sprawdził. Po konferencji z austriackimi dowódcami, którzy wszyscy oświadczyli, że do ostatniej kropli krwi będą walczyli i bez względu na niebezpieczeństwa każdy rozkaz Jana Kaźmierza spełnią, ale ich siły, skoro żołnierz niknie, temu podolać nie mogą, udał się Lisola w imieniu wojska posiłkowego do Króla o żywność i ze skargą, że Kujawskie, wyznaczone Austryakom do pobierania żywności, a mieszkańcy dowodzą, że już wszystko wypłacili, zaś wojsku się z tego mało co dostało <sup>3)</sup>. Jan Kaźmierz zaręczał, że Polska gościnna i że jedynie morowe powietrze przeszkadzało dowozowi żywności, na którą z pewnością liczone, oraz oskarżał swawolę austriackiej jazdy, że kraj wyniszczyła, wszelako przyrzekł wszystko zboże zwiezione przesłać Austryakom, lecz żądał, aby zwyczajnej liczby porcyi nie wymagano, skoro się znacznie zmniejszyła liczba żołnierza.

Mimo to nie ustawało oblężenie. Po wzięciu jeszcze jednego fortu ustawili tam Polacy baterję, z której tak skutecznie rzucali pociski do miasta, że Szwedzi przysłali parlamentarza z prośbą o czterodniowe zawieszenie broni <sup>4)</sup>. Król na to zezwolił, Oxenstierna przybył osobiście do obozu, Grodzicki, Jenerał artylerji, udał się do twierdzy. Nie wątpiono, że się Toruń podda. Nie dawno jeszcze myślano w Wiedniu, że to niepodobna i Rada nadworna wojenna postanowiła rozkazać Jenerałowi Souches, aby głosował za odstąpieniem od oblężenia, jeśli Jan Kaźmierz zechce się cofać <sup>5)</sup>.

Rokowanie o kapitulacyą twierdzy przeciągali Szwedzi w nadziei, że nastaną mrozy i Polakom oblężenie utrudnią,

<sup>1)</sup> *Lisola. Relatio ad Imper. Castra Thorn 3 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Ibid.* — <sup>3)</sup> *Ibid.* — <sup>4)</sup> *Fragstein ad Imperatorem. Castr. Thorn. 15 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>5)</sup> *Hofkriegsrath an Grafen Kurtz. 27 Nov. 1658.* Oryg. tamże.



ztąd prosili o zawieszenie broni na nowe 4 dni <sup>1)</sup>. Jan Kaźmierz tylko na 2 zezwolił, poczem rozpoczęły się układy, do których wszelako nie wezwano nikogo z Austryaków, chociaż przeciw temu Souches silnie protestował. Kapitulacya stanęła dnia 22 Grudnia <sup>2)</sup>, pod łagodnymi warunkami:

Szwedzi obowiązywali się tylko część artyleryi zostawić Polakom, wszelkie zaś działa polne, dwa moździerze z amunicyą mogli zabrać z sobą do Malborka. Podwoły na to dała Rzeczpospolita, oraz na przewiezienie rannych i chorych (art. VIII i XIX). Całej załodze, sztabom, komendantom, urzędnikom wolno wyjść przy odgłosie trąb i bębnow i z rozwiniętymi chorągwiami. Wszelka amunicya, rządowa i prywatna własność Szwedów, mają wolne odejście (art. XII). Hrabiego Ostroroga i Starostę Biskupskiego wyszła Król jako zakładników do Malborka w celu ubezpieczenia Szwodów, że im Polacy, po obsadzeniu bram i warowni, warunków ugody dotrzymają. Szwedzi wyszła do królewskiego obozu Pułkownika Hatten i Podpułkownika Bok, aby za nietykalność polskich zakładników ręczyli i w Toruniu pozostali. Po wykonaniu kapitulacyi wyjadą polscy zakładnicy z Malborka, szwedzcy z Torunia, a w polowie drogi nastąpi wymiana (art. XI). Każdemu stronnikowi szwedzkiemu bądź Polakowi bądź obcemu wolno wyjść z wojskiem lub pozostać w mieście z prawem zupełnej amnestyi (art. I). Dla miasta Torunia także zupełna amnestya z potwierdzeniem wszystkich praw i przywilei, które przed wojną posiadało (art. II). Dla jej ubezpieczenia odprowadzi wojsko polskie załogę i osoby do niej należące, aż do Malborka (art. XIII) <sup>3)</sup>.

Jan Kaźmierz odebrał przysięgę od mieszkańców Torunia i zostawił załogi 4 pułki pod komendą Jenerała Cellari; Gubernatorem miasta został Jenerał Grodzicki <sup>4)</sup>. Liczba szwedzkiej piechoty, mającej być odprowadzoną, mocą kapitulacyi, do Malborka, nie wynosiła nad stu ludzi zdrowych, w drodze uciekło wielu, tak że przy 18 chorągwiach przybyło do Malborka

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. Ex castris ad Thorn 21 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Litterae Regis Pol. ad Imp. Thorn. 23 Dec. 1658.* Własnoręczne w arch. tajn. — <sup>3)</sup> Cała kapitulacya znajduje się w Rudawskim: *Annales*, p. 420—426. — <sup>4)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperat. Thorn 9 Januarii 1659.* Oryg. tamże.



tylko 50 ludzi <sup>1)</sup>. Czemu na tak łagodną kapitulację zezwoliła Polska, to przyrzekł Jan Kaźmierz donosząc Cesarzowi o wzięciu twierdzy, później powiedzieć, czego jednak nie uczynił. Miał zapewne Król niemałe powody okazać się umiarkowanym przy kapitulacji, skoro jeszcze Elbląg i Malborg były w ręku szwedzkiem, Brandenburg i Holandya, protestanckie mocarstwa, sprzyjały protestanckiemu miastu, które wreszcie miało podostatkiem żywności i amunicyi, podczas gdy wojska oblegające wiele cierpiały znużeniem i brakiem. Wszakże niewątpliwie było do tego bardziej powodem zawieszenie broni na 3 miesiące w Prusach, które podstępny Oxenstierna ofiarował Królowi. Dla tego też nie przypuszczał Jan Kaźmierz do rokowania Austryaków, a co przeciw wiedeńskim traktatom było i do licznych sporów między gabinetami austriackim i polskim doprowadziło.

Wzięcie Torunia było pierwszą wielką klęską, którą ponieśli Szwedzi od r. 1657; strata Krakowa nie była im więcéj bolesną. Skoro Karol nie zdobył się na odsiecz tak ważnéj twierdzy, panującéj nad Wisłą, nastąpiła nadzieja, że polsko-austriackie wojsko zdoła wkrótce poodbierać Szwedom inne twierdze w Prusach. Ale właśnie podczas oblężenia Torunia doszły nieporozumienia z powodu posiłkowego wojska do najwyższego stopnia, z czego korzystała zawzięta i obrotna Królowa, aby coraz silniejsze pociski rzucać na Austryaków, dążących coraz śmielej do odwetu.

---

<sup>1)</sup> *Ibidem.*

## KSIĘGA II.

**Rosnąca nieprzyjaźń między Królową i Austryą, a nienawiść między gabinetami wiedeńskim i warszawskim. Zgromadzenie na kongres w Toruniu. (Od Lipca 1658 do Marca 1659.)**

---

### ROZDZIAŁ I.

**Zamachy Królowej na Austryę i odwrotnie.**

---

**(Przyjazne stosunki między Leopoldem I i Janem Kaźmierzem przed odjazdem tegoż do Torunia. Ich stanowisko wobec narzuconych układów między Polską i Szwecyą.)**

Jeszcze przed wyjazdem Dworu polskiego pod Toruń winęła Królowa niepospolitą czynność w celu szkodenia Austriakom, a do czego na Sejmie nie jedną sposobność miała. Ze swęj strony gotowali się austriaccy Posłowie przy pomocy swych stronników do coraz potężniejszej lukty. Postawa Leopolda Igo i Jana Kaźmierza była śród tęg rosnącęg walki wszę ta sama; obadwa Monarchowie umieli się wznieść nad stronnictwa. Poseł szwedzki w Frankfurcie oświadczył o towość swego Pana do przyjaźni z Austryą i odbył konferencyą z austriackimi Ministrami <sup>1)</sup>; ci jedynie przyrzekli donosić o tęg („wzięli *ad referendum*“) Leopoldowi, Monarcha zaś chciał korzystać z oświadczenia, dał upaść szwedzkiemu posłowi i doniósł o wszystkięg Janowi Kaźmierzowi. Gdy posłowie znów, mianowicie przez Elektorów mogunckiego i saskiego

---

<sup>1)</sup> *Leop. Lisolae. Frankf. 16 Julii 1658. Oryg. w arch.*

nalegał Biörenklou i pragnął rokować z Austryą w celu zawarcia z nią traktatu osobnego (*tractatum particularem*), dał Leopold I odpowiedź odmowną i oznajmił tylko gotowość do traktowania ze Szwecyą, lecz wraz ze swymi Sprzymierzeńcami <sup>1)</sup>. Podobnie Król polski nie ufał Karolowi, nie wierzył, żeby on chciał odstąpić Prus; nadto nie wątpił Jan Kazimierz, że „za tę prowincyą Polacy do ostatniego (*„superstes Polonus“*) walczyć będą“ <sup>2)</sup>. W głównej sprawie była więc zgoda między Monarchami austriackim i polskim.

W spornych pytaniach między Polską i Austryą dał Cesarz satysfakcyą Polakom. Na trzy główne żądania Reja: 1) aby Jenerałowie dostali rozkaz wymarszu przeciw Szwedom w Niemczech; 2) aby wojsko austriackie zachowywało karność; 3) aby się ułożyło o administracyę dochodów z kopalń solnych i o granicę austriacko-polską; w Szląsku kazał odpowiedzieć Leopold, że rozkazy do Jenerałów natychmiast odejdą, zaś do wojska, aby winni skazani byli, już wyszły <sup>3)</sup>, atoli spodziewa się Cesarz, że Polska, dostarczając umówionę żywność wojsku, usunie główną przyczynę tych skarg. Co do trzeciego nakazał Cesarz Kameron nadwornęj zadosyćuczynić skardze i traktatu wiedeńskiego się trzymać <sup>4)</sup>. Kancelaryi nadwornęj czeskiej polecono spór graniczny według traktatów załatwić <sup>5)</sup>.

Jeszcze przed odebraniem tych postanowień Króla węgierskiego dowiedział się Dwór polski, że Leopold I koronę rzymską otrzymał. Radość Króla i narodu z tego sojusznika Polski na pierwszy tron w świecie, objawiła się niezwykłemi uroczystościami <sup>6)</sup>, osobliwie nabożeństwem we wszystkich kościołach, śpiewaniem *Te Deum*; w katedralnym byli obecni Król i Królowa <sup>7)</sup>, dworscy dygnitarze i znakomitości sejmowe. Kollowrath winszował Janowi Kazmierzowi, że się jego życzenia spełniły.

<sup>1)</sup> *Imperator Legatis in Polonia. Frankf. 3 Aug. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Kollowr. et Lisola relatio ad Leopoldum. Varsaviae 22 Julii 1658.* Oryg. dep. tamże. — <sup>3)</sup> *Decretum pro Ablegato Rey. Francos. 4 Aug. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Dekret für die Hof-Kammer. Frankf. 4 Aug. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> *Dekret an die böhm. Hof-Kanzlei. 4 Aug. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>6)</sup> *Fragstein ad Imper. Varsaviae 6 Aug. 1658.* — <sup>7)</sup> *Kollowrath et Lisola relatio ad Imper. Ujazdów 8 Aug. 1658.* Oryg. tamże.



Przyjęte od Jana Kaźmierza pośrednictwo holenderskie do układów ze Szwecją mogło przynieść korzyści dla Austrii, zaś pośrednictwo ofiarowane od Cromvella odrzucił Jan Kaźmierz za radą Posłów austriackich, albowiem Protektor od Austrii uznanym nie był <sup>1)</sup>. Wprawdzie przeznaczenie Reja do złożenia powinszowań Leopoldowi I, z powodu szczęśliwie doszłej rzymskiej elekcyi, nie było szczęśliwym wyborem osoby, skoro on już za karę odwołanym został. Wszelako tłumaczył się Król polski niedostatkami pieniędzy, do wyprawienia umyślnego Posła. Doniesienia swych poselstw z Danii, Holandyi i t. d. udzielały sobie zawsze obadwa gabinety rzetelnie. Polecenie dane austriackim dyplomatom, aby tylko Lisola w charakterze Ablegata za Królem wyjechał z Warszawy do obozu pod Toruń, Kollowrath zaś, mając stopień Posła wyjechał do Poznania i tam czekał na kongres, wystawiało stronnictwo francuzkie jako swe zwycięztwo i niezgodę zachodzącą między Polską i Austryą. Wszelako był powód owego rozkazu cesarskiego całę inny, Posłowie <sup>2)</sup> bowiem francuzcy zwykle się przejeżdżali z miejsca na miejsce, Dwór austriacki nie trzymał się tego zwyczaju <sup>3)</sup>, a wiadomo jak starannie przestrzegał Leopold I tradycyi, mianowicie co do etykiety. Nawet Lisoli, gdy wyjechał za Królem pod Toruń, zabronił gabinet wiedeński tytułu Posła, aby w razie wzięcia jego do niewoli nie powiększyły się trudności Dworu <sup>4)</sup>.

Rzecz zamierzonych układów między Polską i Szwecją była zawsze głównym przedmiotem rozpraw między gabinetami wiedeńskim i warszawskim. Francuzki Poseł de Lumbres usiłując odwieść Polskę od Austrii, zaręczał nieustannie, przybywszy niedawno z Wismar, gdzie traktował ze Szwedami, że Karol gotów do pokoju. Lisola doradzał Janowi Kaźmierzowi,

<sup>1)</sup> *Ibid.* — <sup>2)</sup> „*Legati*“, t. j. ajenci pierwszego rzędu (*Ambassadeurs*) w odróżnieniu ich od *Sublegati* albo *Legati secundarii* (jakim był niedawno Lisola) i od *Ablegati* (jakim był Władysław Rej). — <sup>3)</sup> „*Licet enim hoc Gallis receptum sit sub titulo legati hinc unde cursitare, usus tamen alius apud Nos et praedecessores Nostros obtinuit.*“ *Imper. Leop. Legatis in Polonia. Augustae Vindeliciorum 24 Aug. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>4)</sup> *Waldenrode an Lisola. Ulm 23 Octob. 1658.* Oryg. tamże.

aby takie zapewnienie wraz z warunkami stawianemi od Szwecyi dał Francuz na piśmie. Uczynił to Król, lecz Poseł się wymawiał, w końcu jednak dał to upewnienie wprawdzie na piśmie, lecz w języku francuzkiem (nie w łacińskim), a to bez podpisu. Ponieważ X. Prażmowski, wielki Kanclerz koronny, po francuzku nie umiał, więc przetłumaczono pismo w mieszkaniu litewskiego Kanclerza Paca, poczem oryginał de Lumbres odebrał, zatem nie mieli Polacy w swém ręku. Jan Kaźmierz zażądał od Lisoli, aby ułożył punkta niektóre do układów ze Szwedami, a co miało służyć za podstawę do napisania instrukcyi dla pełnomocników polskich. Lisola podał (4go Września) punkta następujące: 1) Polscy Pełnomocnicy mają wszystko udzielać Austryakom. 2) Bez tych nie rozpoczynać kongresu. 3) Nie dopuścić, aby Szwedzi osobno z Polską, a osobno z Austryą rokowali. 4) Nie zezwolić na odstąpienie żadnej, gdyby najmniejszej części Prus <sup>1)</sup>.

Aby się nad temi punktami zastanowić, powołał Król do rady obydwóch Kanclerzy koronnych i Wielkiego litewskiego Paca, Wojewodów brzeskiego i trockiego, brata Kanclerza litewskiego. Uchwalono, aby bez znoszenia się z Austryą nie odpowiadać na francuzkie propozycye. Widać musiał się temu opierać Pac, stronnik Królowej i Francuzów, skoro Jan Kaźmierz rzekł po radzie do Posła austryackiego w audyencyi: Postrzegłem, że Kanclerz Pac wielce jest stronnikiem Francyi <sup>2)</sup>. Na co odrzekł Poseł, że wie z pewnego źródła, jakoby Kanclerz wziął od francuzkiego Posła 10,000 talarów i wymienił Królowi kupca, który tę sumę wyliczył w Królewcu służącemu Kanclerza. „Król zamyślił się na chwilę i upewnił, że na czynności Paca baczne oko mieć będzie.“ Nie mogła być większą ufność do Austryaków, skoro ich sam przed francuzkimi stronnikami ostrzegał.

W skutek owój uchwały zapadłej w radzie udzielili koronni Kanclerze austryackiemu Posłowi i oraz Posłowi elektorskiemu Hoverbeck następne warunki szwedzkie podane od francuzkiego. Najprzód co do układów przygotowawczych (prae-

<sup>1)</sup> *Kollowr. et Lisola relatio ad Caesarem. Ujazdów 11 Septembris 1658. Oryg. dep. w arch. tajn.* — <sup>2)</sup> „*Se in Cancellario Pazzo magnum studium pro Gallis animadvertisse.*“ Oryg. tamże.

liminaria): 1) Szwedzi wydadzą pisma bezpieczeństwa dla Pełnomocników, jeśli to Polska uczyni. 2) Braunsberg i Franenberg będą miejscem kongresu, lecz nie mają mieć żadnej złogi. Potem co do samego traktatu: 1) Król polski zrzeka się tytułów i dóbr szwedzkich. 2) Szwecya przyjmuje odstąpienie Inflant, lecz pragnie oraz odstąpienie Kurlandyi. 3) Prus odda Szwecya, lecz zastrzega sobie, aby jej nieprzyjacieli odstąpionemi nie były. 4) Za zwrócenie Prus żądali Szwed 5,000,000 talarów, potem rzekli 4,000,000, a w końcu na mi przystać obiecali. 5) Dla gwarancyi téj wypłaty chcą Szwed zatrzymać Malborg, Elbląg, Głowę (na Wiśle) i Nehrung. (Żądają przywrócenia wszelkich praw i korzyści odebranych stronnikom szwedzkim w Polsce podczas téj wojny <sup>1)</sup>). Natomiast przyjmując warunki co do preliminaryów, postanowili odpowiedzieć polscy Ministrowie francuzkiemu: Pierwszy i drugi punkt włożono podstępnie, aby się zdawało, że już jakieś poprzednie umowy zaszyły, tymczasem Król polski jeszcze niczego odstąpienia nie obiecywał. Trzeci punkt niepotrzebny, bo Polska nigdy Prus odstępować nie myśli, wreszcie nie wie, kto jest tym nieprzyjacielem Szwecyi. Czwarty punkt byłby nieznosny, Król bowiem nie dać nie chce, zatem i piąty jest niepotrzebny. Na szósty zgodzili się Polacy, wyjąwszy ukaranych z powodu religii (zwane Aryanów wielce przychylnych Szwedom).

Gdy tę dobitną odpowiedź udzielili polscy Magnaci i Ministrowie Posłom austriackiemu i elektorskiemu, zgodził się Hoverbeck z Polakami prawie na wszystko prócz załatwienia, którą Elektor z Braunsberga, będącego kluczem do Prus książęcych, oddalić nie może. Posłowie cesarscy zrobili niektóre uwagi, lecz się na wszystko z Polakami zgodzili, wyjąwszy co do pośrednictwa francuzkiego, przeciw któremu, jak zwyczajnie, protestowali. Wymagali oni, aby odpowiedź Polaków udzielić francuzkiemu Posłowi, i żądać jego uwag nad nią. De Lumbres ustąpił we wszystkiém, z czego wnosili Kollowrat i Lisola, że Karol Gustaw pragnie przedewszystkiem zwać Polaków do kongresu, i słowem ich związać. <sup>2)</sup>

<sup>1)</sup> *Memoriale Legati gallici eorum quae acta sunt apud Regem Sueciae.* Kopia aut. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Kollowrath et alii sola ad Caesarem.* Ujazdów 11 Sept. 1658. Oryg. tamże.



### Zbliżenie sprawy polsko-szwedzkiej do układów.

W samą rzecz było inaczej, nie Karol Gustaw, — zawsze nieugięty i pełen ambitnych widoków, chcący to Danią, to Polskę podbić zupełnie, upokorzyć Austryą i Niemcy katolickie i t. d. — był duszą przygotowań do kongresu, lecz Królowa, jej stronnictwo i francuzcy Ministrowie poruszani przez nią i przez Mazaryna dążyli do pokoju między Polską a Szwecyą pod francuzkiem pośrednictwem głównie dla tego, aby Austryą zmusić do pokoju, albo ją osamotnić w wojnie. Wreszcie wtenczas Polska cała, Litwę wyjąwszy, wzdychała do pokoju ze Szwedem, i miała więcej skłonności do obrócenia oręża przeciw Moskwie. De Lumbres, Poseł na Dworze polskim, z kąd ciągle wyjeżdżał do Karola Gustawa, lub do jego Ministrów, Terlon, Poseł na Dworze szwedzkim i Akakia Sekretarz legacyi mieli właśnie niezmierne trudności w sklonieniu Karola do pokoju <sup>1)</sup>, zwłaszcza, że Ludwika Marya, mimo usilnej dążności do pokoju ze Szwecyą, który uważała za środek oswobodzenia się od austryackiej pomocy, nie była skłonna do ustępstw. Połączenie wojsk polsko-austryackiego z elektorskiem i wystąpienie ich przeciw Szwedom nie zrobiło żadnego wrażenia na Karola. Znajdował się on wtenczas z flotą w Sundzie, gotów uderzyć na holenderską, gdyby pomagała Danii, a potem zamierzał przyspieszyć zdobycie Kopenhagi <sup>2)</sup>. Wszelako dowiedziawszy się od Terlona, że Polacy paszporta dla szwedzkich Pełnomocników wydać chcą, przyrzekł uczynić to samo dla Plenipotentów Polski i jej Sprzymierzeńców. Pełnomocnicy szwedzcy Magnus de la Gardie i Hrabia Schlippenbach gotowali się do podróży (9go Października). Guldencloa już wyjechał <sup>3)</sup>. Zatem zbliżały się układy. Lisola nie wątpił, że do tego byli coraz bardziej skłonni Polacy.

De Lumbres podał na piśmie nową propozycję względem szwedzkich warunków. Co do preliminaryów oświadcza Król szwedzki gotowość do rokowania i wyda paszporty dla Polaków

<sup>1)</sup> „*Mes respects à la Reine, dites que je ferai tout ce qui dépend de moi pour porter ce Roi (Charles) à ce traité.*” *Lettre du chevalier de Terlon à Mr. de Lumbres* — *Secrétaire d'Etat* Pologne. Kopia aut. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *id.*

i Sprzymierzeńców, jeżeli Polska uczyni to samo. Pod Sprzymierzeńcami Szwecyi rozumie Król szwedzki także Kozaków. Jeśli nie w Braunsberg i Frauenberg lecz gdzieindziej ma się zgromadzić kongres, powinno to miejsce być wolne od załogi, oraz powinno nastąpić zawieszenie broni w bliskości miejsca kongresu. Co do samego traktatu powtórzono z małą odmianą redakcyi pierwszy, drugi, trzeci, piąty i szósty warunek pierwszej propozycyi (str. 44). Czwartym wymagali Szwedzi za odstąpienie Prus 5,000,000 talarów, lecz obiecywali zmniejszyć tę sumę, jeśli Polska co do innych warunków się zgodzi <sup>1)</sup>.

Wyjawszy wykupna Prus i odstąpienia Kurlandyi mogli Polacy na powyższej podstawie przystąpić do układów, ale nowe trudności powstały. Poseł duński domagał się, aby Polacy bez Danii do pokoju nie przystępowali i od Szwedów paszportów dla duńskich Pełnomocników żądali. Polski gabinet, lękając się zwłoki, dał mu odpowiedź odmowną i zarzucił Danił, że ona pierwsza opuściła przymierze, zaś Poseł tłumaczył swój gabinet tém, że od Polski opuszczonym został. Polacy przyrzekli jedynie, że Króla duńskiego obejmą swym układem z Szwecyą <sup>2)</sup>. Hoverbeck popierał Posła duńskiego, podobnie czynił Lisola, chociaż nie miał do tego instrukcyi, wiedział bowiem, że gabinet wiedeński chce przeszkodzić kongresowi, mia nowicie pod pośrednictwem francuzkiem. Nadto nie był Lisola zadowolniony, co do formy pełnomocnictwa szwedzkiego, w którém mowa tylko o Polsce, nie zaś o jej Sprzymierzeńcach. Żądał więc przez Hoverbecka (bo Posłowie cesarscy unikali bezpośrednich stosunków z francuzkim) objaśnień od Posła francuzkiego, który odpowiedział, że Król szwedzki podobne pełnomocnictwo do układów z każdym ze Sprzymierzeńców daje. Lisola wnosił z tego, że Karol pragnie Sprzymierzeńców rozdzielić i po układzie z Polską Austrii prawa przepisywać <sup>3)</sup>. Cała moc położenia i okoliczności posuwała niecierpliwą Polskę do układów, zdawało się jej, że potrzebowała pokoju koniecznie. Dwór austriacki wiedział o tej skłonności i wyma-

<sup>1)</sup> *Nova propositio Legati gallici. Summaria rerum quae relata sunt e Curia Sueciae a Legato Christianissimi Regis. 6 Octobris in castris ad Thorn exhibita.* Kopia autent. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Kollowrath et Lisola relatio ad Imperatorem circa Thorn 13 Oct. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *ibid.*



gał od swych Posłów starania, aby przynajmniej Pełnomocnicy polscy do kongresu z pomiędzy ludzi stanu przyjaznych austriackiemu Domowi obranymi byli, ale był już padł wybór między innymi na Wojewodę poznańskiego i Kanclerza X. Prażmowskiego, a tych, ponieważ wielkiego majątku nie mają, radzi Kollowrath ująć <sup>1)</sup>, dowodzi, że przekupstwo potrzebnem, albowiem r. 1635 od Francuzów i Szwedów ujęci Polacy, zniewolili Władysława IV, chociaż się temu opierał, do rozejmu <sup>2)</sup>.

### Ważne uchybienia wiedeńskiego gabinetu w obec Polski torują Królowej drogę do przewagi.

Zwycięztwem swęj dążności do układów ze Szwecyą i oraz ugodą hadziacką, tudzież nieprzyjaźnią między Lubomirskim a Jenerałem Souches ośmielona Królowa, mogła iść coraz dalej w animozyi przeciw Austryakom. Dzielila ona z Janem Kaźmierzem trudy oblężenia Torunia (przebywała na drugiej stronie Wisły) i spoglądała zbliska na czynności Jenerała Souches, swego głównego przeciwnika. Owęj chwili bardziej niż kiedykolwiek należało Austryakom ulegać Królowej i Królowi, a właśnie wtenczas okazali oni najmniej taktu. Sam gabinet wiedeński dotąd zawsze giętki w obec Jana Kaźmierza, usiłujący go ujmować, postradał niejako swą zręczność i wysyłał nowe szwadrony do Polski w celu znalezienia im tu utrzymania, podczas gdy Polakom, oddawna niechętnie znoszącym ciężar wyżywienia austriackiego żołnierza, zdawało się, że po zgodzie z Kozakami już austriackiej pomocy nie potrzebują. Król odmówił przyjęcia tych szwadronów i wymagał, aby do krajów austriackich wrócili. Lisola czekał, aż pierwsza chwila niechęci przeminie i przy danęj sposobności wyrobił zezwolenie Króla, ale pod warunkiem, „aby te oddziały w nocy i bez wiedzy Polaków przybywały.“ <sup>3)</sup> Wszelako stała się tajemnica niepodobną, albowiem „to szczupłe wojsko dopuszczało się w marszu, a czemu by uwierzyć trudno, niezmiernych gwałtów i zadało klęskę krajowi,“ co wywołało powszechne oburzenie. Donoszono

<sup>1)</sup> *Kollowrath, relatio ad*  
dep. w arch. tajn. —  
*In castris sub Tho*

<sup>1658.</sup> Oryg.  
*io ad Caes.*

11.



Dygnitarzom, że ich dobra zrabowane, przybywali „szlachta i księży zupełnie złupieni“ <sup>1)</sup>). Musiały podobne nadużycia powiększać tłumnie stronnictwo Królowej.

Gabinet wiedeński zamierzał nawet, w celu przezimowania swych wojsk w Polsce, skłonić Jana Kazimierza do przyjęcia ich na kwatery zimowe aż do liczby 12,000 nie licząc wojska austriackiego, które wyszło do Niemiec i Danii. Słusznie ostrzegał Lisola swój gabinet, że Polacy nową pomocy nie chcą i nie przyjmą, zwłaszcza, że niektórzy w celach stronnictw wystawiają „to wojsko obce jako podporę władzy królewskiej“ <sup>2)</sup>). Ztąd obawiał się Poseł, że Polacy raczej zupełnego ustąpienia wojska austriackiego, przynajmniej jego zmniejszenia domagać się będą. Sądził wszelako, że Król „Pan szczerze przywiązany do W. Ces. M.“ zezwoli może na przyjęcie pułku całego piechoty, „lecz jedynie tajemnie i bez rozgłosu, nie może się bowiem oprzeć wrzaskom liczby“ <sup>3)</sup>).

Atoli nie zważał gabinet wiedeński na tak sobie przyjaznego Monarchę i odmówił mu w publicznym instrumencie tytułu: „Najpotężniejszy“ (potentissimus), a nadał go Karolowi Lisola tłumaczył się powołaniem na zwyczaj, ale gabinet austriacki kazał mu się bronić argumentem, który był nowym ubliżeniem; albowiem polecił mu powiedzieć do Jana Kazimierza: „Przystalibyśmy na dawanie tego tytułu Jego Królewskiej Mości, gdyby było w mocy samego (solius) Króla polskiego dać nam ten sam tytuł, nie tylko jako Cesarzowi, czego się wszyscy Królowie trzymają, ale oraz naszym następcom, Królom węgierskim i czeskim“ <sup>4)</sup>). Chciał powiedzieć gabinet wiedeński, że władza Króla polskiego była elekcyjna i ograniczona, wszakże zapominał, że nie inną była władza Króla węgierskiego i Cesarza rzymskiego. Wreszcie (nie wiem czemu polscy Ministrowie nie użyli tego argumentu) był Jan Kazimierz oraz Król szwedzki, więc popełnili Austriacy więcej niżeli niezgrabność, skoro odmawiali tytułu prawowitemu Monarsze i Sprzymierz-

<sup>1)</sup> „*Hic adsunt nobiles, sacerdotes alique penitus spoliati.*“ *ibidem*.

<sup>2)</sup> „*Milem extraneum tanquam autoritatis regiae praesidium.*“ *Lisola, relatio ad Imp. in Castris sub Thorn 16 Oct. 1658* Oryg. dep. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> „*Sed clam et sine strepitu.*“ *ibidem.* — <sup>4)</sup> „*Cesar Legatis caesareis in Polonia.*“ *Vienne 23 Oct. 1658.* Oryg. tamże.

cowi, a dawali go uzurpatorowi i nieprzyjacielowi. Jeszcze bardziej dotknął gabinet wiedeński Króla polskiego, gdy w listach cesarskich do Cara nazwał tego monarchę, między innymi tytułami, Wielkim Księciem litewskim, a nadto te listy dla wyprawienia ich do Moskwy polskiej kancelaryi przesłał <sup>1)</sup>. Takiem postępowaniem torowali Austriacy drogę Ludwice Maryi, chcąc Jana Kazimierza skłonić na swą stronę i odnosić dalsze zwycięstwa nad polityką austriacką.

Zamiarom gabinetu wiedeńskiego przeszkodzenia układom między Szwecją i Polską dopomogła niemało nowa zbrodnia Szwedów, dokonana szeregiem podstępów i gwałtów takich, na jakie i ten naród w swych wojnach od początku wieku z Polską i z Austrią do zemsty i rabunku gotowy, nie zawsze zdobyć się zdołał. Książę kurlandzki, lennik polski, od początku tej wojny neutralny, wykupywał się Szwedom od rabunku, nie dawno im wypłacił kilkadziesiąt tysięcy talarów i żywności dostarczał; Szwedzi dowolnie przechodzili przez Kurlandję. Prosili oni Księcia o okręty do przewozu żywności, otrzymali je i pragnęli, gdy te wracać miały, przewieźć na nich chorych żołnierzy do Mitawy, na co zezwolił Książę. Tymczasem wsadzili na okręty żołnierzy najdzielniejszych udających chorych, inni przebrani za chłopów wkradli się do miasta, a złączywszy się z tamtymi, wycieli w nocy załogę, Księcia i Księżnę (będącą przy nadziei) uwięzili, miasto i kraj zrabowali <sup>2)</sup>. Ta zbrodnia oburzyła nie tylko Króla, lecz i Królowę, zachwiała ją nawet w dążnościach do układu ze Szwedem wiarogomnym. W samą rzecz, jaka rękojmią zdoła bronić wobec tak złej wiary, jaką objawiał Karol Gustaw, skoro Polskę naszedł bez wydania wojny, z Danią dopiero co zawarty układ złamał, a wobec Kurlandyi szeregu najobmierzlejszych przestępstw się dopuścił? Mazarin pisał do Królowej, że Szwedów do pokoju skłonił i wzywał ją do korzystania z pory, na co odpowiedziała, że nowe przykłady dowodzą, ile Karolowi ufać można, zatem jedynie z ostrożnością rokować z nim należy.

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. In Castris caes. ad Thorn 17 Nov. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Lisola nazywa najazd kurlandzki „perfidissimum facinus quo Sueci recens in Curlandia scelerum suorum mensuram cumularunt.“ Re Imper. in Castris caes. sub Thorn.* Oryg. dep. ta

Austriacy nie korzystali ze smutnych wypadków w Kalandyi, aby się zbliżyć do Królowej przeciw Szwedom roznamiętnionej, nie przestawali wspierać Posła duńskiego, protestującego przeciw układom ze Szwedem, co Ludwikę Maryą znienawidziło. Oraz wystąpił Elektor i napisał do Króla, Królowej, Prymasa, Kanclerza, Wojewody poznańskiego i do innych, że się rozeszła wieść, jakoby Polska ze Szwecją pokój a to bez Sprzymierzeńców, zawarła. Do tego kroku skłonił Elektora w części niechęć do Karola z powodu Księżnej kalandzkiej, Pani z Domu brandeburskiego, i obawa podobnego losu, jakiemu uległ ów lennik polski, chętnie się Szwedom, „że Sprzymierzeńców poróżnić zdołali, częścią zarzut Królowi, że Elektor opieszale czyni, głównie zaś zamiar wyrzucenia Królowej, że nieloyalnie ze Sprzymierzeńcami postępuje, nieprzyjaciółom ufa, a co przedewszystkiem sprawie polskiej szkodzi. W tym piśmie, w pamiętniku Poselstwa brandeburskiego w Danii do Królowej wystosowanem, powołuje się Elektor na francuzkiego Rezydenta przy swym Dworze Blondel, na jego przestrożki, „że Francya zrobi pokój między Szwecją i Polską z wyłączeniem Elektora“.

W tym piśmie ze wszech miar ciekawem, upewnia Elektor, że Królowa opanowała jego umysł zupełnie, że jedynie przez miłość ku Polsce jęli za broń Sprzymierzeńcy przeciw Szwecyi; że, gdyby przenosili korzyści nad honor i dane słowa, mogliby się ułożyć ze Szwedem, robiącym im ciągle propozycje; że nie sądzi, aby Królowa miała zmienić swe dawne zdanie o Szwedach; zowie ją „Protektorką spólnej sprawy“<sup>1)</sup> i prosi, aby się nie spieszyła z układami, chociaż „pokój jest miły Bogu i ludziom i potrzebny całemu chrześcijaństwu“, albowiem dość się udać do Kopenhagi lub Mitawy, aby poznać „owoce układów odrębnych i przyrzeczeń szwedzkich.“ Przedewszystkiem ostrzega pamiętnik Królowę, że Francuzi i Szwedzi chcą rozerwać sojusz Polski z jej Sprzymierzeńcami, że układ odrębny ze Szwecją „doprowadzi Polskę do zupełnej zguby, pozbawi ją wszelkiego przymierza i gwarancyi, a liczbę

<sup>1)</sup> „*Protectrice de la cause commune.*“ *Mémoire de la Légation de l'Electeur auprès la Cour danoise adressé à la Reine de Pologne.* Kopia aut. w arch. wojny. Między dok. Nr. VII



niej nieprzyjaciół powiększy." Te słowa szczere i głębokie były oraz wieszcze. Wprawdzie nie myślał Jan Kaźmierz, osobliwie po wypadkach kurlandzkich, zezwalać na odrębny pokój ze Szwedem, ale obawa Sprzymierzeńców, że Królowa do tego dąży, nie była bezzasadną.

Austriacy, zamiast naśladować zręczność Elektora, co w celu przeszkodzenia odrębnemu układowi usiłował ująć umysł niewieści, szli coraz dalej w nieprzyjaźni ku Królowej i składali ją tém samém ku Francyi. W samą rzecz nie zważała ona na delikatne, lecz znaczące groźby tak mocnego sojusznika jakim był Fryderyk Wilhelm, naczelny Wódz wojsk sprzymierzonych, i wystawiała się na niebezpieczeństwo, że gabinet berliński będzie popierał Austriaków, przez co całe przymierze, Polsce pod względem wewnętrznym i zewnętrznym nader potrzebne, zachwianém zostanie.

(Jawne wystąpienie Królowej przeciw Austrii: Posłowanie Księdza Olszowskiego w Wiedniu. Jego polemika z austriackim gabinetem.)

Walne zwycięstwo nad stronnictwem austriackiem odniosła Królowa przeprowadzeniem wyboru Księdza Olszowskiego na Posła do Wiednia, wyprawionego z szeregiem zarzutów przeciw austriackiemu gabinetowi. Był to człowiek znamienitych zdolności, lecz zupełnie przejęty widokami Królowej, i gotów, chociaż z większą zręcznością, naśladować Władysława Reja. Przybywszy do Wiednia podał gabinetowi notę, w której wina Leopoldowi wyniesienia na tron cesarski, dziękuje w imieniu Króla i Stanów za daną pomoc, ale prosi, aby do Polski nowe wojska austriackie bez zniesienia się z Królem nie przybywały i załoga z Krakowa, gdzie już nie potrzebna, wyszła. Cesarskie wojsko, mówi dalej Poseł, wiele pieniędzy przedewszystkiem w Wielkiej Polsce i w Warmii wybrało, co od sumy, którą Polska Austrii według traktatu wiedeńskiego wypłacić ma, odciągnąć należy. Ponieważ oraz nie 12,000 lecz 30,000 więcej, a nawet 18,000 utrzymanie w Polsce miało, więc i to od rzeczonyj sumy pieniężnej odciągnąć potrzeba. Tudzież prosi o wyprawienie cesarskich Komisarzy, aby wspólnie z królewskimi ocenili szkody wyrządzone przez austriackiego

żołnierza, który się dopuszczał gwałtów, nachodził domy, a bił szlachtę i t. p. „Wojsko W. C. Mości wyszło z Polski na wezwanie Elektora.... całą okolicę przez którą przechodziło zmieniało w pustynię<sup>1)</sup>. Król powinien mieć komendę nad wojskiem, jednak na rozkazy jego nikt nie zważał. Wieliczka (będąca w administracji austriackiej) wypada zwrócić Królowi skoro wojsko zbyt wiele wybrało.“ W końcu noty prosił Pan Cesarza o wyznaczenie Ministrów, aby przystąpili do rokowań nad powyższymi punktami. Na to podanie zrobione w listopadzie nie otrzymał Olszowski jeszcze w połowie Grudnia odpowiedzi, ztąd upomniał się, aby nie czyniono zwłoki.

Tymczasem był Książę Auersperg przesłał Cieciszewskiemu powyższe pismo i prosił o radę względem odpowiedzi na nie. Zaiste była nota podana przez Olszowskiego napisana w duchu stronnictwym, natchnionym przez Królową, a Cieciszewski dopatrując się w przymierzu austriacko-polskiem świętej sprawy dla religii, mógł jako kapłan iść za swym przekonaniem wszelako wątpię, aby mu, jako urzędnikowi Króla polskiego, wolno było obcemu gabinetowi dawać rady przeciw własnemu. Jednakże tak sobie postąpił; widocznie należeli już Polacy w skutek lukty Królowej z Austryakami, bardziej do francuskiego lub austriackiego, niżeli do własnego obozu.

Radził Cieciszewski dowodzić najprzód Polakom, że wojsko do Pomorza i Holzacyi w sprawie polskiej wyszło, i że w kaź pism, w których Król i jego Posłowie 100,000 talarów wymarsz Austryaków do Pomorza obiecywali. Potém utrzymywał polski Rezydent, że w traktacie niema nic o zmniejszeniu wydatka posiłkowego na wypadek, gdyby się zmniejszała liczba przeciwników, co wszakże nie nastąpiło, skoro prócz Szwedów, Siedmiogrodzian, Moskali, Kozacy wystąpili przeciw Polakom a on sobie przypomina skargi polskich Posłów, czemu Leopold przyrzeka tylko 12,000 nie zaś 18,000. Ztąd przeczy, aby Polacy mieli prawo żądać odciągania od sumy, którą traktat przyrzekli.

Co do wyznaczenia Komisarzy, na to radzi zgodzić się Cieciszewski, „wiem bowiem“, mówi, „że Polacy nie chcą cesar-

<sup>1)</sup> Olszowski's schriftlicher Vortrag. Wien, November 1851  
Oryg. w arch. tajn.

ich Komisarzy“ <sup>1)</sup>, czynią to jedynie dla mnożenia trudności. Zgłędem załogi krakowskiej nie radzi ustąpić, skoro przełączeniem téj załogi jest ubezpieczenie Austrii, a ta rękojnia, której się dopatrują Polacy w wojsku Czarnieckiego, nie jest dostateczną. Wszystkie żądania gabinetu polskiego uważa Cieciszewski za wymysł byłego Podskarbiego, obecnie Podkanclerzego Bogusława Leszczyńskiego; chce, aby gabinet austriacki odpowiedział polskiemu na piśmie i zostawił kilka egzemplarzy odpowiedzi, „inaczej bowiem, jeśli odpowiedź będzie dokładną, zniszczy ją Dwór polski.“

Oraz daje radę Cieciszewski pisać do niektórych Senatorów, ująć się za Hetmanem Sapiehą <sup>2)</sup> i tak kończy swe uwagi: „Sądziłbym, że Hetmana Kozaków lekceważyć nie należy; na tym człowieku opierają się pogroźki Polaków, że wojsko austriackie z kraju wyrzuca, na tym człowieku oprzeć jeszcze wiele innych nieprzyzwoitości („*impertinentiae*“, „*frontów*“), a możnaby im zapobiedz“ <sup>3)</sup>. Oczywiście skłania Cieciszewski gabinet austriacki do ujęcia Wychowskiego.

Odpowiedź Cesarza dana Olszowskiemu zastosowała się zupełnie do rady polskiego Rezydenta i zawierała treść następującą: Wiadomo, że nadużycia żołnierzy karać rozkazujemy. Do odciągania wybranych pieniędzy od sumy umówionej, niechaj rozważą Polacy, „że Austria rozpoczęła wojnę ze Szwecją za sprawę polską i że ją dotąd z nadwężeniem niektórych Stanów niemieckich i z niemałym własnym niebezpie-

1) *Litterae Residentis Cieciszewii. Viennae 6 Dec. 1658*. Oryg. w arch. tajn. — 2) Jego synów będących na Akademii w Gracu i ich guwernera obraził dotkliwie jakiś Pułkownik, którego Hetman oskarżał kilkakrotnie przed Cesarzem, to przez Cieciszewskiego, to przez Lisolę, proszącego o danie zupełnej satysfakcyi Hetmanowi. Gdy ta nie następowała, kazał Sapieha wyjechać synom, to samo uczynili inni magnaci, których synowie pobierali nauki w szkołach austriackich. „Sam Biskup krakowski (gorliwy stronnik austriacki) kazał swym synowcom udać się z Austrii do Bawaryi.“ Ten czyn rzeczonoego Prałata jest dziwnym, skoro Biskup krakowski był oraz Kanclerzem Akademii jagiellońskiej. — 3) *ibid.* Ostatnie słowa polskiego Rezydenta do austriackiego Ministra: „Chciej Wasza Excelencya niniejsze pismo kazać bezzwłocznie spalić.“



czeństwem prowadzi“<sup>1)</sup>. „Lista wojska posiłkowego nie była nigdy dokładnie oznaczoną, a jeśli nad 12,000 żołnierza wysłano, to tego wymagała potrzeba z powodu występujących nowych nieprzyjaciół, wszelako dla téj części wojska, którą Cesarz na żądanie Polski tam wyprawił, dano żywność ze Szlązka. Chcąc jednak przekonać Polaków, że Cesarz nie pragnie obciążać Polski, nakazał przegląd swego wojska w Polsce i w Prusach, aby dawne nie wynosiło nad liczbę umówioną, a nowe nie przybywało. Względem komendy Jana Kazimierza nad wojskiem austriackim i względem załogi w Krakowie, wyrzekły już układy.“

Udzielając tę odpowiedź Baronowi Lisola, zawiadamia go Cesarz, że Radzca Kamery szlązkiej Velli a Sahlhausen już mianowany Komisarzem do Polski, aby wraz z austriackim Posłem skargi Polaków na wojsko roztrząsał<sup>2)</sup>. Leopold nakazuje im unikać sporów. „Skoro Polska“, pisze Cesarz dalej, „nie ukrywa nadziei rokowania ze Szwecyą, Elektor zaś protestuje przeciw temu, więc zwróć uwagę Króla na szkodę, która ztąd wypływa dla sprawy powszechnéj; piszemy o tém także do niektórych Senatorów.“— Więc we wszystkiém poszedł gabinet cesarski za radą Cieciszewskiego, zbyt gorliwego przeciwnika Królowej.

Na odpowiedź cesarską i rozmowy ustne, które między Ministrami cesarskimi i Olszowskim spowodowała, odpisał Posel polski do Hr. Portia i Księcia Auersperg. Mówi on w tém piśmie<sup>3)</sup>, że się Polska domaga odwołania załogi z Krakowa nie jako spełnienia obowiązku ze strony austriackiej, lecz jako ustępstwa ze względu na położenie krajowego skarbu, kosztowało bowiem miesięcznie utrzymanie załogi krakowskiej 10,000 talarów, zatem więcej niżeli wszystkie załogi w Polsce. Papier przysłał tylko zasiłek 50,000 zł., Sejm nie mógłby potrzebnych sum dostarczyć, zatem żołnierz austriacki rzucałby się albo na mieszczan krakowskich, albo robiłby wycieczki na wsie są-

<sup>1)</sup> *Responsum Caesaris Olszovio datum. Viennae 15 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Instructio Leopoldi pro Lisola. Viennae 15 Dec. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Litterae Ablegati Poloniae ad Comitem Portia.* Bez daty, prawdopodobnie w pierwszych dniach Stycznia 1659. Oryg. tamże. Między dokumentami Nr. VIII.

dnie, a jeden i drugi środek byłby równie niebezpiecznym, prowadziłby do zajść z broniącymi swęj własności. Radzi więc tęp położeniu przynieść ulgę Rzeczypospolitej zmniejszeniem ogi i oznaczyć czas, przez który ona w Krakowie pozostać . Ostrzega jednak, aby to aż do zawarcia pokoju nie trwało, takim razie bowiem byłaby Polska zniewoloną do układu Szwecyą.

Rozbiera potem Poseł polski powody gabinetu austriackiego, dla których utrzymuje załogę w Krakowie, raz, że prawie rękojmi dla sum zahypotekowanych na Wieliczce, drugi, ponieważ nie ufa Polakom. Co do pierwszego przypomina seł, że dochody z Wieliczki są prywatną własnością Króla, zaś publiczną Królestwa. Co do drugiego sądzi, że ustępczo uczynione Polakom zobowiązałoby ich do wierności. Wielu laków, mówi dalej, a to najzacniejszych, technie miłością i anowaniem dla Domu austriackiego, przedewszystkiem stanowny, w dowód czego przypomina Poseł, że według datego zwyczaju (a który już między innemi narodami ustał) bywają się w polskich kościołach publiczne nabożeństwa za sarza <sup>1)</sup>. Skuteczniejsze środki owęj rękojmi przyrzeka poc ustnie.

Właśnie wtenczas toczyły się rozprawy w obozie pod Toniem o kwatery zimowe dla wojska austriackiego; Król mu zeznał Województwa łęczyckie i rawskie, Souches pragnął zymać Województwa bliższe Szlązkowi: sieradzkie i kaliskie. Szowski wystawia nieszczęsne następstwa z kwater zimowych Austriaków w Polsce, przewiduje ztąd niechęć obu narodów i prosi, aby się ułożyć z wojskiem o sumę pieniężną, a dla tego, aby ustąpiło z kraju. W każdym razie domaga, aby czas oznaczyć, do którego ma wojsko w kwaterach tawać i przypomina (niejako grożąc), że zdzierstwo Szwecy będących na kwaterach zimowych skłoniło Polskę do potania.

Co do wymagania rachunków z dochodów wielickich, parza Olszowski, że kopalnie nie są własnością Rzeczypospolitej, lecz Króla, który nadto na sumy (500,000) traktatem edeńskim umówione, 300,000 złotych ze swego majątku



ofiarował, a żadnego wynagrodzenia od Rzeczypospolitej otrzymał, ani żądał. Pyta więc, czyli w takiem położeniu wymaga sam głos sumienia przynieść ulgę Monarsze pokrewemu z Austryą?

Potém się doprasza, aby Austriacy zamiast soli, biorą z Wieliczki, ułożyli się o sumę pieniężną, płatną Polski corocznie, aż do zupełnej wypłaty długu całego, z powodów: 1) Ponieważ Król polski miałby zbyt mało chody z kopalń, jeśli Austriacy pobierając zamiast pieniędzy sól w bryłach, będą utrzymywali zakaz wywożenia soli z Kieżmarka do Szlązka, Polska zaś wycieńczona, wyludniona wojną i powietrzem nie wiele <sup>1)</sup> zakupić zdoła. 2) Podział kopanej soli między Polską i Austryą (t. j. spólna administracja Wieliczki) prowadzi do sporów. 3) Kopalnie zupełnie zapadną, jeśli przy wielkim nakładzie opatrzonemi nie staną, a Ministrowie cesarscy chcą tylko należeć do rybników i do ciężarów. 4) Rozwożenie soli w Szlązku ledwie cokolwiek więcej przyniesie Cesarzowi, a Królowi wielką sprawia.

Widać w ustnych rozmowach robili Ministrowie Posła wyrzuty, że Polska spieszy do układów ze Szwecyą, na to powiadał Olszowski, że co do tego oczekuje dopiero instrukcji, wszelako przeczuwa, że Dwór się skłoni do układów, albowiem: 1) „Nie moglibyśmy się inaczej dźwignąć z pod ciężaru na krakowskię i kwater zimowych dla wojska austriackiego. 2) Czeką nas większa wojna z Moskwą, bo niepodobna nieść ją do warunków znośnych, oraz należy tę wojnę utwierdzić w wierności Kozaków i Tatarów, przytém mamy i inne wody do wojny, których pismu powierzyć nie można. 3) Jeśli zdołamy zaspokoić naszego wojska, winniśmy mu do tej pory już przeszło 30,000,000 milionów złotych. 4) Przez pokój Polska nie ucierpi bezpieczeństwa prowincyi austriackich, ani państwa przyrzeczona jej na lat 10 po zawarciu pokoju.

Wprawdzie ze względu na obecną chwilę, mówi Posł, nie mieliśmy powodów do spieszenia się z pokójem.

<sup>1)</sup> W dobrych latach przynosił wywóz soli do Szlązka 400,000 złotych Królowi polskiemu, zatem więcej, niżeli wywożono do Prus, kraje bowiem zawiślańskie brały sól z innej kopalni królewskiej, z Sambora.



albowiem Szwedzi w Prusach słabsi i już Wisła uwolniona (niewątpliwym upadkiem Torunia), gdyby tylko twierdza Głowa, leżąca przy dzieleniu się rzeki (*in divortio Vistulae*), wziętą była. Przy swym wielkim rozwoju sił mogłaby się Polska spodziewać, prowadząc dalej wojnę, odebrania całych lub części Inflant i innych korzyści, ale jesteśmy zbyt obciążeni kwaterami dla wojska austriackiego, załogą krakowską i ilością wojska własnego, zatem bardziej na nas wpływają obecne szkody, niżeli spodziewane korzyści.

Po tak dobitném wyłożeniu programatu polityki polskiej, we wszystkiém już różnej od polityki austriackiej, nie wacha się nadto Poseł polski przystąpić do wyraźnych wyrzutów, z powodu tytułu danego Carowi z ubliżeniem prawowitemu Panu Litwy. „Tytuły“, pisze Olszowski, „rozdawane Carowi szczerze, ale z dobra cudzego, robią wielką krzywdę Królowi, Koronie i Litwie. Boleść ztąd tém dotkliwsza, że to nastąpiło na samym początku Cesarstwa i pod jego pieczę, bez zniesienia się z J. Król. Mością, albo z polskim Ministrem na Dworze cesarskim, a nadto bezpotrzebnie, tak bowiem można było odmówić Carowi tytułu W. Księcia litewskiego, jak mu odmówiono tytułu: Wielkiego Pana.“

W téj silnej dyalektyce nie ustaje Olszowski, i, aby potępić postępowanie Ministrów austriackich, używa najpotężniejszego argumentu wobec synowskiej miłości Cesarza Leopolda i powołuje się na jego ojca: „Cesarz Ferdynand III, ś. p., długo się namyślał w podobnej sprawie tytułów i prosił listownie Króla polskiego o zdanie i zezwolenie, a nadto Posłowi swemu do Moskali poczytał Cesarz za zasługę, że pisma, przyznającego przesadne tytuły Carowi, nie przyjął. Pamiętam, że niegdyś Księcia kurlandzkiego, lennika polskiego, napomniano i dano mu naganą, gdy w piśmie do W. Księcia nazwał go cesarską Mością. Dwór austriacki zwykle oględny i do pośpiechu niepochochpny, nie może się tłumaczyć omyleniem i pewnie nie czynił bez celu, gdy dwa pisma wydał; pierwsze z nich do Dworu polskiego wyprawił, abyśmy je sami („*nostris manibus*“) Moskalom oddali. Ileż ztąd powstanie trudności! Jakie tytuły dawać odtąd Carowi? Ileż kłopotów wypłynie z tego dla zacnego narodu! Niezawodnie wiele krwi polskiej przeleją, aby zmyć te tytuły, dane z taką łatwością, od Dworu cesarskiego.“

Kończy rzecz Poseł trafną, z dziejami całę zgodną, charakterystyką Polaków i ich dyplomacyi, mówiąc: „Chciej W. Excellencya (cokolwiek zli lub nieświadomi rzekną) wieść i Jego Cesarską Mość przekonywać, że nikt Polaków w przyjaźni i szczerości nie przejdzie, jeśli się tylko z nimi po przyjacielsku i szczerze obchodzi.“

Temu znamienitemu pismu nie można odmówić potężnej loiki i silnej a giętkiej wymowy, jasnego, dobitnego wyłotu spraw spornych, bez ogródki, ale i bez złości. Wprawdzie niektóre zwroty zdają się mieć na pierwszy rzut oka zamiar ubodzenia, lecz z drugiej strony ma żal wynurzyć stroskany obywatel w imieniu narodu od austriackich urzędników, bezwzględnych na publiczną niedolę, przywiedzionego aż do tklivosti, jakiej nieraz doznają w niedoli ludzie pojedynczy. Te uczucia tłumaczy wiernie Poseł polski i nigdy nie mija się z godnością. Krok dalej byłby wpadł autor w polemikę, krok bliżej byłby oziębłym. Prawdziwie wzór pism tego rodzaju powołanych do energii, co do rzeczy, a w formie co do grzeczności. Niezawodnie musiało to pismo zrobić niemałe wrażenie na austriackich Ministrów, było niejako moralnym ultimatum, odpowiedź, rozvodu między gabinetami wiedeńskim i warszawskim, jeśli Polska od mnogich ciężarów uwolnioną nie zostanie.

(Zapasy Ludwiki Maryi z austriacką biurokracją i z gabinetem wiedeńskim; coraz żwawsza luktą stron obydwóch.)

Podczas gdy znamienity statysta wzniosłszy się na stanowisko wyższe, z którego spogląda na sprawę, usiłuje przypomnieć Ministrom austriackim wysokie ich powołanie jak radzców rzymskiego Cesarza, a w czémby ich niezawodnie przódź czy później wsparły wniosłe uczucia Leopolda Igo, jego prawdziwe przywiązanie do Jana Kaźmierza, nie zdoła się posiadać Królowa i z całą rozkoszą niewiasty, mogącej się zemścić na przeciwniku, prześladowuje nietylko Jenerała Souches, miernego, niespokojnego intryganta, ale oraz i Barona Lisolę, a nawet nie szczędzi samego gabinetu wiedeńskiego. Niewątpliwie

<sup>1)</sup> *Suaviter in modo, fortiter in re.*

to za sprawą jój stronnictwa zaczęła się uzbrajać szlachta sie-  
radzka przeciw Austryakom i wyprawiła do Torunia Posłów,  
na samą pogłoskę, że Jenerał Souches bez zezwolenia królew-  
skiego chce zająć w tém województwie kwatery zimowe. Lisola,  
donosząc o tém Cesarzowi, przypisuje „to podżeganie ludu...“  
„wielkiej a ukrytej intrydze“, nie ukrywa, że tu (w obozie pod  
Toruniem, gdzie się Dwór znajdował) widocznie większe po-  
dejrzania i machinacye przeciw Austryakom powstają, sława  
cesarskiego oręża zmniejszana, rady nasze, uważane za nieszczerze,  
bywają przesadzane i przekręcane, niechętni nam korzystają  
z codziennie nowych skarg na wojsko, aby publiczną nienawiść  
przeciw nam wywołać i t. d. Z tego się okazuje, że są tu tacy,  
co wszystkie interesa cesarskie zupełnie podkopać pragną i do  
dalszych celów dążyć się zdają“ <sup>1)</sup>. Nie robi dyplomata nigdzie  
wzmianki o Królowej, a nawet nie nazywa francuzkiego stron-  
nictwa, ale niewątpliwie ma on na myśli Królowę. Gdy bo-  
wiem rabusie (ubrani po niemiecku, ale mówiący po polsku)  
napadli cesarskiego kuryera i odebrali mu depesze, ma podej-  
rzenie Lisola, że to uczynić kazali Królowa i Lubomirski <sup>2)</sup>.  
Samą nieprzyjaźń między tym a Jenerałem Souches tłumaczy  
sobie Lisola nie jako niechęć do osoby austriackiego Jenerała,  
ale jako nieprzyjaźń do austriackiego stronnictwa i mówi: „że  
to wszystko czas wkrótce wykryje.“

Souches popędliwy i namiętny oskarża wprost o zamachy  
wymierzone przeciw sobie i Lisoli Królowę i Marszałka <sup>3)</sup>, Kró-  
lowi przypisuje chęć zaradzenia złemu, jeśliby to było w jego  
mocy. W końcu pisma mówi Souches: cała nieprzyjaźń przeciw  
mnie pochodzi „od Jój Królewskiej Mości i od Marszałka koron-  
nego, albowiem zdaje im się, że są wzgardzeni na Dworze Wa-

<sup>1)</sup> *Lisola relatio ad Imp. Castris Thorn. 21 Dec. 1658.* Oryg.  
dep. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Idem 31 Dec. 1658.* — <sup>3)</sup> „*Alles ist  
wegen und durch die Anstiftung auch sonderbare grosse pas-  
sionen des Cron-Marschall's (welcher von Ihr. Maj. der Kö-  
nigin alzuviel übersehen und gehandhabet wirdt) wieder uns  
all und jede negotien so politisch als militärisch — wir wer-  
den so verächtlich und höhnisch tractiret und gehalten, das  
solches nicht auszusprechen vermag.*“ Souches, *Bericht an  
den Kaiser. Thorn 22 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn.



szęj Ces. Mości“ <sup>1)</sup>. — To wyłanie niechęci przed Cesarzem przeciw Królowej i Lubomirskiemu nie zdołało jeszcze uspokoić gniewu Jenerała. Pisze on, nie będąc do tego służbowemi względami bynajmniej zniewolonym, do Hanibala Margr. de Gonzaga, krewnego Królowej, aby ją i Marszałka oskarżyć: „za jego (Lubomirskiego) przykładem wszyscy nas tu przesładują do tego stopnia, że się niektórzy Wojewodowie i Starostowie ośmielili prosić o zezwolenie, aby nas na kawałki porąbać...“ „Obawiam się, że Marszałek jakąś wielką zdradę“ <sup>2)</sup> knowa, którą przeciw nam ukartował i za daną sposobnością wykona.“

Przemagająca siła Polaków przy oblężeniu Torunia, podniesiona czynnością Lubomirskiego i Grodzickiego, przyemilił Austryaków pod Jenerałem Souches, ale nie mniej przyczynił on się znacznie do ostatecznego zwycięstwa, skoro kierował pierwszymi oblężnieniami miasta. Mimo ten sukces polsko-austriackiego wojska nie ustawała niechęć między dwoma Sprzymierzonymi, mimo więcej za sprawą drażliwej Królowej i lukty stronnictwa francuskiego z austriackim. Wzięcie Torunia wsparło nawet tę niechęć jak najsilniej, odtąd bowiem skarżą się Austriacy przed swym gabinetem bezwzględnie; Król po raz pierwszy pogodził niesłusność w obec Austrii. Podczas kapitulowania miasta pozwoliła Królowa francuzkiemu Posłowi de Lamblens udać się do twierdzy na rozmowę z Oxenstierną; Lenda przeszkodził temu przy pomocy Króla. Niemniej niepokoiły austriackiego Posła długie rozmowy szwedzkiego Ministra z Królową i budziły jego podejrzenie, że Oxenstierna przy pomocy francuzkiego Posła o co innego, nie o kapitulację miasta się układa. Souches zawsze wymagający podał Królowi w imieniu austriackiego wojska pismo, w którym stan wojska wystawia, o naznaczenie leż zimowych w Województwach sieradzkim i kaliskim (bliżej Szlązka) prosi i dowodzi, że kwatery, które mu ostatecznie Król wyznaczył w Łęczyckim i Rawskim są od lata wyczerpane i przez powietrze ucierpiały. Oraz domaga się Souches przypuszczenia dwóch cesarskich

<sup>1)</sup> „welche beide bei E. Kais. Maj. Hof veracht zu sein vermeinen.“ — <sup>2)</sup> „quelque signalée trahison.“ *Lettre du Général Souches à Don Hanibal de Gonzague. Thorn 22 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn.

misarzy do układów ze Szwedami o Toruń <sup>1)</sup>. Na to dał Śl odpowiedź, że z powodów, które jemu są najlepiej wiadome, nie mógł nadać innych kwater, wreszcie tych wyznaczenie niego samego należy <sup>2)</sup>. Podobnie nie przystał Król na przyznanie Austryaków do układów, albowiem sprawę toruńską uważał nie za wojenną, lecz za polityczną i wyrzekł, że jedynie Śl postanawia, „czyli pod temi lub innemi warunkami ma wrócić miasto do swego prawowitego Pana <sup>3)</sup>).

Poróżnienie Lubomirskiego z Jeneralem Souches, jednym najzaciętszych nieprzyjaciół Królowej, i który pierwszy był za projekt ujmować Wielkiego Marszałka, aby go obrócić przeciw Ludwice Maryi, było nie małym tryumfem dla Królowej. Zapewne wpływała sama na tę niezgodę, bacząc pilnie pod Toruniem z drugiej strony Wisły, (gdzie w czasie zowania Króla przebywała), na każdy krok austriackiego generała. Wzmocnienie się stronnictwa Królowej nabytkiem Marszałka, było nowym powodem dla Austryaków szukania środków, aby przeszkadzać jej wpływom.

W ogólności wzmogły się siły obopólne od owej chwili, gdy Rej zaczął występować jawnie przeciw Austryakom, Królowej wszystko się wiodło podczas sejmu, nominacje wypadły według jej życzeń. Prażmowskiemu usiłowała wielką pieczęć nadać, a w tej sprawie, ponieważ kolój w alternacie przychodziła na stan duchowny, poparł Królowę cały kler, który czasajnie siedł za Austryą. Małą pieczęć otrzymał także Litwy stronnik Królowej Bogusław Leszczyński, Wielki Kanclerz litewski był zdawna Francuzem.

Uгода hadziacka zawarta w części za sprawą Królowej Wychowskiej, jej stałym stronnikiem była prawdziwie zwycięstwem dla Ludwicy Maryi. Podobnie podniosło się znaczenie austriackiego stronnictwa przez zwycięstwo Austrii nad intrygantami Francuzów i Szwedów <sup>4)</sup> w Niemczech odniesione obra-

*Puncta Suae Reg. Maj. Pol. nomine exercitus caes. proposita* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „*stativorum ad se (Regem) pertinet destinatio.*“ *Responsum Regis Poloniae ad illa puncta datum.* W raporcie Jenerala Souches do Cesarza z dnia 22 Grudnia 1658. Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> „*Suecorum Gallorumque molitionibus non attentis.*“ *Leopoldus ad Legatos in Polonia. Francof. 15 Julii 1658.* Oryg. tamże,

niem Leopolda rzymskim Cesarzem. Także czynność w austriackiego w Holzacy i Danii przeciw Szwedom zwiększyła kredyt wiedeńskiego gabinetu. Mogła więc luktą między Holacją i Austryakami większe rozmiary przybierać.

Śród drażliwych już wyraźną osobistością trącających sunków między Królową i Austryakami, zamierzyła Łódź Marya zamach stanowczy przeciw nim i usiłowała zawrzeć rozejm ze Szwecją, co do wojny w Prusach. Po odebraniu rozejmu od Szwedów nie byłoby to niepodobnem, ale dla Austrii musiałoby się stać zgubnem, albowiem wojnę rozpoczętą w Holandii polskiej prowadziłaby odtąd tylko po za granicami Królestwa polskitet w Holzacy i Jutlandyi, a to jedynie przy pomocy wielkiego korpusu jazdy pod Czarnieckim, a który nie mógł być z łatwością odwołanym. Oraz wojska austriackie w razie rozejmu niepotrzebne w Prusach, zostałyby odwołane, a zatem i załoga austriacka w Krakowie, mająca przeznaczoną być punktem bezpieczeństwa dla wojska cesarskiego, stała się również niepotrzebną.

Łatwo zrozumieć przerażenie Lisoli, gdy się dowiedział potajemnie o tój podstępnej, traktatowej wiedeńskiej usiłowności. W konferencji, którą wraz z Jenerałem Souches miał z obydwoma Kanclerzami, wystawił otwarcie dobitnie cale nowy sposób, w jaki z nimi co do wojskowych i politycznych spraw Polacy postępować zaczęli i przytoczył różne okoliczności dowodzące, że od zwykłej ufności odstąpić prosił, aby mu szczerze powiedziano, jak stoi sprawa rozejmu ze Szwedem. Na co mu po uroczystych zapewnieniach, że kontrakt wiernie trzymają, kategorycznie i pod słowem i checkiem odrzekli, że się jedynie względem instrumentalnej ulacyi załogi ze Szwedami układają. <sup>1)</sup>

Atoli podejrzenie Lisoli nie było bezzasadnem, w mu bowiem w ręce („przez szczególną Opatrzność Bożą” mówił) bilet własnoręcznie pisany od Królowej do swojego sekretarza Francuza: „Projekt rozejmu zachowujemy tu w tajemnicy, więc nie mów o tém, ja piszę do Francyi jedynie obecnie nie przedsięwzmiemy żadnej wyprawy, a nim te

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imperatorem. Thorn 23 Dec. 1658.*  
w arch. tajn.



dzie do Paryża, będzie już rozejm ogłoszonym.... Pragnę, Poseł de Lumbres tu przybył, chciałabym bowiem odebrać dzięk.... Nie wypada nic pisać o rozejmie do Gdańska.... Spal list“<sup>1)</sup>). Wszelako Król i Ministrowie nie zgadzali się z Królową. Lisola doniesiono w krótkce, że ów projekt upadał i że tacy oświadczyli francuzkiemu Posłowi, „aby nigdy nie posłał o propozycyi jakiegokolwiek traktatu Polski bez jej szymierzeńców“<sup>2)</sup>). Że jednak rozejm nie był jedynie chwilowym projektem, lecz usilną dążnością Królowej zobaczymy z pamiętnika, który do Cesarza podał Olszowski w Wiedniu.

Między Polakami, co mimo długa i uporczywa nieczynność trójki przymierzowi z nią zawartemu wiernymi byli, wyszczególnia Lisola Wojewodę poznańskiego, jako zacnego męża i doradcy, którego ujęcie Hrabie Portia, przez to bowiem nowy Arcybiskup gnieźnieński (Wacław Leszczyński) i cały ten ród możny w imię został. Oraz skarży się Lisola, że gabinet wiedeński o interesach politycznych nie dochowuje. Widocznie więc miała ona płatnych donosicieli na Dworze wiedeńskim; o podobnej pomocy stara się teraz gorliwie strona druga, zatem żywszą i nieobustronna walka. Jakież owoce przyniosą Polsce jej stosunki z Austryakami, którzy do jej obrony byli powołani? Kiedy stracili dopiero drugą ważną twierdzę w Polsce, kilka lat w ich ręku, traktat hadziacki jeszcze nie potwierdzony rozejmu, wreszcie Kozacy potrzebują sami polskiej pomocy. W ten sposób walnym Sprzymierzeńcem, ale już Królowej mało ufanym, wojna z Moskwą prowadzona przez Sapiechę przybiera nowe rozmiary.

Takie względy wpływały niewątpliwie na Króla i Senat, wstrzymywały ich od przyjęcia polityki Królowej zaręczając jej wprawdzie bezpośrednie korzyści, ale oraz nadwężając przyszłość sprawy. Takim było położenie z końcem roku 1658. Umiarkowane dążności gabinetu polskiego, jeszcze nie widzącego ślepo za Królową, wobec austriackiego widzącego z własnego dokumentu.

*„ma avanti che la nuova sia giunta à Parigi, la cosa sarà qui pubblicata.“ Lettera di Lisola al Conte Portia. Thorn 31 Dec. 1658 Oryg. w arch. tajn. — 2) „che non pensasse mai a proporre nessun trattato particolare.“ ibid.*

## ROZDZIAŁ II.

Prózne usiłowania zgody między gabinetami wiedeńskim i warszawskim  
Rzecz uprzedniego kongresu. Spór międzynarodowy  
względem Posłów moskiewskich.

(Deklaracya gabinetu warszawskiego dana austriackiemu  
Projekt kongresu Sprzymierzonych w Toruniu).

Rada senatorska postanowiła na rzeczne skargi i względem odrębnych układów Polski ze Szwedem i inne żądania gabinetu wiedeńskiego w imieniu królewskim piśmie Cesarzowi odpowiedzieć. Głównie domagała się Am jak już wiemy, kwater zimowych dla swego wojska, będą pod Toruniem, tudzież, aby Polacy spieszenie i gorliwość do zawarcia pokoju z Moskwą, oraz, aby się o obecność na kongresie starali, a przedewszystkiem aby odrębny układ ze Szwedem nie zawierali. Co do kwater odpowiedział król polski <sup>1)</sup>, że je w Województwach łęczyckiem i rawskiem, i przez wojnę mniej od innych ucierpiały, już wyznaczył. O pokoju z Moskwą, że Polska używała wszystkich środków temu, lecz te nie doprowadziły do rezultatu z powodu zbyt nych wymagań Posłów moskiewskich, dalej ich odjazdu, wania Gąsiewskiego i t. d., że jednak polscy Komisarze, prawiwszy Posła do Cara, czekają na odpowiedź i mają nadzieję, że się rychło rozpoczną dalsze układy. Pośrednictwo ofiar od Cesarza Królowi do układów z Moskwą, uchyla odpowiadając, byłoby to bowiem nową przewłoką i budziłoby podejrzenia, narodu nieufnego i niemającego, że Polska jedynie ludźmi pragnie. O dalszym postępie układów przyrzeka król polski donieść Cesarzowi.

W sprawie pokoju ze Szwecyą, wyrażono w odpowiadaniu Król polski niczego nie przedsięwziąć bez znieśienia

<sup>1)</sup> *Responsum nomine Regis Poloniae ex Senatus consulto Francisco de Lisola datum. Thorunii 30 Dec.*  
Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. IX.

swymi Sprzymierzeńcami, jakkolwiek potrzebę rychłego po-  
 ju dla swych krajów wojną obciążonych czuje i nad swym  
 tem litować się musi. Lecz aby tém snadniej dopiąć celu,  
 agnie Król polski zjazdu Pełnomocników mocarstw sprzy-  
 erzonych w Toruniu koło pierwszych dni Marca. Będą się  
 i zastanawiali nad pokojem, a jeśli się dalsze prowadzenie  
 ejny okaże korzystniejszém, zobowiążą się do tego szczegól-  
 m przymierzem, aby jedno mocarstwo nie dźwigało więcej  
 ężarów od drugiego. Na ten kongres zaprasza Król najprzód  
 arza, jako swego głównego sojusznika, potem Elektora. Po-  
 bnie kazał Król zawezwać gabinet holenderski, jako po-  
 ednika.

Sprawa duńska była jednym z pytań spornych między  
 astryą i Polską, a przedewszystkiem między Polską i Danią.  
 taktat zawarty z Danią przez Morsztyna w Kopenhadze (30  
 rześnia 1658) wahała się potwierdzić Polska i pragnęła ra-  
 éj, aby z wszystkimi Sprzymierzeńcami związać się jednym  
 zymierzem <sup>1)</sup>, na wypadek gdyby Szwecya twarde warunki  
 awiała. Posel duński wspierany od austriackiego i elektor-  
 iego domagał się ciągle paszportów dla plenipotentów duń-  
 ich na kongres; zarzucał Polsce, że Danią, mimo zawartą  
 nią ugodę, opuszcza. Polacy się tłumaczyli, że skoro już  
 szporta Szwedom dali, nie mogą teraz odwlekać kongresu  
 aunsberskiego, lecz powtarzali przyrzeczenie objęcia Dani  
 ktatem ze Szwecyą. W piśmie do Posła wyrzekła Rada  
 natorska pamiętne słowa, cechujące dyplomacyą Rzeczypos-  
 litéj, zawierające istotną definicyę polskiego gabinetu: „Dla  
 go Król. Mości naszego najłaskawszego Pana i dla Rzeczy-  
 pospolitéj polskiéj było zawsze światobliwem utrzymywanie  
 etelnej przyjaźni z sąsiadami, a tém bardziej wieczne dotrzy-  
 ywanie sojuszków. Tę nam od przodków przekazaną, do dziś  
 czem nieskażoną chwałę pielęgnuje Polska, tak że raczój być  
 zukaną, niżeli oszukiwać woli“ <sup>2)</sup>.

O téj saméj sprawie mówi polska odpowiedź do gabinetu  
 iedeńskiego, że na kongresie znajdzie się sposobność przy-  
 esienia ulgi Danii, do czego Król polski, jeśli to uczynią

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imper. Thorn 17 Novemb. 1658.* Oryg.  
 w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Responsum Generos. Deput. Regis Da-*  
*niae datum.* Kop. aut. w arch. tajn. Między dok. Nr. X.



inni Sprzymierzeńcy dążyć będzie i Monarchę, sąsiada i przyjaciela od ucisku szwedzkiego uwolnić pragnie. Od pośrednictwa francuzkiego raz już przyjętego, nie może odstąpić Król polski.

Co do tytułu: Najpotężniejszy, tego Monarchowie chrześcijańskiego świata, a najprzód Najjaśniejsi Cesarze rzymscy nigdy nie odmawiali Królom polskim. Równie go nie odmawia Jan Kazimierz Królom węgierskim i czeskim „mianowicie ze krwi austriackiej, z której przez linią żeńską sam pochodzi<sup>1)</sup>”. O tytule, danym przez wiedeński gabinet Carowi, nie robi wzmianki gabinet polski. Widocznie z namysłu nie chce podnosić tak drażliwego przedmiotu, tylko polecił Olszowskiemu upomnieć się o to w Wiedniu, co ten uczynił i przeciw owym tytułom protestował<sup>2)</sup>.

Powyższa odpowiedź królewska, pismo równie szczerę jak giętkie, świadczy o usilném dążeniu gabinetu polskiego pogodzić, ile możności, różniące się jego widoki od gabinetu cesarskiego, ale zdołał on dopiąć celu, skoro już spory zaszyły tak daleko przez lukę stronnictw austriackiego i francuzkiego, nie myślącychcale o złożeniu broni?

(Polityka austriacka i polska w otwartém sprzeciwieństwie. Gabinety austriacki i polski w wyraźnej nieufności ku sobie).

Deklaracya gabinetu polskiego z dnia 30 Grudnia 1658 roku, przesłana gabinetowi cesarskiemu przez Barona Lisolę, nie zrobiła pożądanego wrażenia. Chociaż Jan Kazimierz wyrzekł swe ostatnie słowo i rzetelnie postanowił trzymać się przyjaźni z Austryą, nie dopuścić, aby przez pokój szwedzko-polski poniosła szwank, wszelako stawał się już nie ufnym gabinet wiedeński, czuł, że na Dworze polskim ścierają się dwie dążności, z których jedna pod kierunkiem Królowej wyraźnie przeciwna Cesarzowi górę wzięłaby mogła; wszyscy ajenci austriaccy chwalili intencye Jana Kazimierza, ale oraz powtarzali nieustannie, że „zaczny Monarcha“ nie może się oprzeć krzy-

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> „*contra ingentes titulos nonnisi Poloniae Regibus debitos*“. *Memoriale Ablegati Extr. Poloniae ad Caesarem. Viennae 28 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn.

wym naleganiom Polaków. Widzieliśmy wprawdzie niewątpliwą samodzielną Jana Kazimierza, ale nie zawsze chciał zadosyćuczynić wymaganiom Austriaków, co do wojska. W tym Olszowski w Wiedniu, z poręki Królowej, nie mógł osobą lubioną; Souches, który nigdy nie wiedział, czém i umiarkowanie, musiał szkodzić sprawie austriackiej w Polsce, a Baron Lisola niepojętą drażliwością zbliżał się więcej do Jenerała Souches, niżeli do wysokiego stanowiska, jakie w tym między Austrią i Polską zajmować umiał. Jeszcze więcej przychylny Polakom był Kollowrath, lękał się, że wywołanie jego odwołanie, oskarżał „niedorzeczne propozycje Olszowskiego, które przypisywał nie samemu Królowi, ale tym, na Króla nalegają“<sup>1)</sup>.

Cóż dopiero powiedzieć o licznych stronnikach, to austriackich, to francuzkich? Wreszcie wypadki jakby umyślnie urzutowane przeciw polsko-austriackiemu przymierzowi następowy szybko po sobie. Dość przyczyn, aby strony już rozdrażnione prowadzić do dalszej niezgody.

Jeszcze przed odebraniem wspomnianej odpowiedzi Króla polskiego z dnia 30-go Grudnia i wiadomości o przejętym biuletynie Królowej dowiedział się gabinet wiedeński z pogłoski, że Austriacy rokuja tajemnie ze Szwedami, czemu wprawdzie nie wierzył, jednak Lisola baczną polecił. Oraz z leży zimowych, naczynych Austriakom w Łęczyckim i Rawskim, żądanie nie było zasłaniać krajów austriackich i elektorskich, nie był wolnym gabinetem rakuski, podobnie z wyłączenia Austriaków od układów w Toruniu, „choć tam chodziło w większej części o punkta wojenne, a żołnierz austriacki walczył ostatniego“<sup>2)</sup>.

Śród takich okoliczności nie mógł być dobrze przyjętym przez Cesarza memoriał Olszowskiego do Cesarza, zwłaszcza, że w swych pismach poszedł dalej, niżeli w pismach poprzednich. W tym

<sup>1)</sup> „die ungereimten Anbringen des Ablegaten... non ex pura mente regis, sed is debet cedere illis qui semper circa illum strepitant... Kollowrath (prywatnie do Wiednia). Poznań 7-go Stycz. 1659. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Ex Consilio secreto. Wien 10 Jänner 1659. Um den Lisola zu instruiren. Oryginał tamże.



piśmie <sup>1)</sup> domaga się znowu Poseł odwołania załogi z Krakowa i przytacza słowa Jana Kaźmierza, pragnącego pozyskać serca Polaków dla austriackiego Domu, ale dodaje, że do ujęcia umysłów wolnego narodu przeszkadza zajęcie stolicy, co powody do różnych pogłosek i podejrzeń nastrocza <sup>2)</sup>.

Jeżeli zaś Cesarz, pisze Poseł, odwoła załogę z Krakowa, wtenczas miłość Polaków posiędzie. Po tym argumencie nieco uczuciowym przyłącza Olszowski argumenta pozytywniejsze i wylicza, że załoga krakowska kosztuje tylko o trzecią część mniej od kosztów na całą armię austriacką, (600,000 złp.) traktatem umówionych. Skarb polski, mówi Poseł, temu nie podoła, a nadto niepotrzebną jest owa załoga, skoro się wojna przeniosła nad brzegi bałtyckiego Morza. Podobnie żąda memoriał, aby Austria z wiosną odwołała całe swe wojsko z Polski, krajowe bowiem przy pomocy piechoty kozackiej jest dostatecznym do prowadzenia wojny ze Szwedem w Prusach.

Było to niejako wezwaniem do rozwiązania przymierza między Austrią i Polską, co sam Olszowski czuje i nie zaprzecza, że traktat wiedeński obowiązuje jedną potęgę do dania pomocy drugiej, lecz dopiero na żądanie téjże, wolno jój jest bowiem rzec się téj korzyści. Jeżeli zaś część wojska austriackiego odwołaną będzie, wtenczas powinna być w stosunku zmniejszoną suma 600,000, ciężąca na Wielicze. W rewersie danym przez Wojewodę poznańskiego w Berlinie widzi Jego Król. Mość raz upewnienie zadowolenia z wyprawy na Szweda, drugi raz przyrzeczenie, że ta wyprawa nie zmieni traktatu; obecnie trzyma się tego Król Jegomość i czuje zobowiązany do dania pomocy, jeśliby téj zażądała Austria. Dalej skarży się Olszowski, że Komisarz cesarski dla zrobienia rachunków i ocenienia uczynionych szkód przez wojsko austriackie jeszcze nie przybył, oraz że naczelną komendę Jana Kaźmierza lekceważą Jenerałowie, mianowicie Souches; że wojsko dopuszcza się gwałtów, że mu jednak prócz dobrych leż zimo-

<sup>1)</sup> *Memoriale ablegati polonici. Viennae 18 Januar 1659.* Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. XI. — <sup>2)</sup> Wielu mniemało, idąc za podejrzeniem francuzkiego stronnictwa, że załogę w stolicy, gdzie się koronowali Królowie polscy, utrzymuje Austria, aby na wypadek śmierci Jana Kaźmierza zająć tron polski dla siebie.



owych dano wiele żywności, że według zeznania samych Je-  
ralów austriackich, nie mają do boju tylko 400 piechoty i  
200 jazdy, a domagają się dla téj liczby porcyj 11,000, że  
wojsku austriackiem znajduje się więcej oficerów niżeli żoł-  
erzy i t. p.

Potém odpowiada Poseł na główny zarzut robiony Pola-  
m i wynurza żal Jana Kaźmierza, że go mają w podejrzeniu,  
aby chciał rokować ze Szwecyą bez wiedzy swych Sprzy-  
erzeńców i rzecze; „Niechaj od tego mylnego zdania odstąpią  
go Ces. Mość i JWi Ministrowie cesarscy, proszę o to i  
klinam, a z rozkazu Króla Jego Mości i w jego imieniu za-  
zam, że Jego Król. Mość nie podobnego nie przedsięwzię,  
i nawet przedsiębrać nie myśli, coby traktatom przeciwnem  
to“. Aby o tém przekonać Sprzymierzeńców, mówi dalej me-  
oryał, zamierzył Król polski ów kongres w Toruniu. „Proszę,  
y cesarscy Komisarze wcześniej tam przybyli i oraz na każdy  
ypadek pełnomocnictwo do układania się o pokój z sobą  
ieli“.

„Racz się W. Ces. Mość dowiedzieć, że rozejm w Pru-  
ach między Polską a Szwecyą już zawarty, albo w krótcie na  
wa lub trzy miesiące zawartym będzie, co bynajmniej trakta-  
m nie ubliża, albowiem po pierwsze, niedostatek siły woj-  
kowej, mianowicie piechoty, sprawia sam zawieszenie broni  
ż do wiosny; powtóre, niezmierny brak żywności w Prusach  
ie dozwala utrzymywać tam siły wojskowej, dostatecznej do  
strzymania nieprzyjaciela od wycieczek z twierdz, zatem na-  
taje obawa, aby téj zimy więcej miast w Prusach nie zabrał;  
otrzecie, Król się spodziewa rozejmem odebrać Grudziąż albo  
Brodnicę, coby było wielką korzyścią dla dalszych operacyi.  
Nreszeie rozejm w Prusach nie wstrzymuje wojny, prowadzo-  
niej w Infantach i po za granicami Polski“.

W końcu protestuje Olszowski przeciw tytułom danym  
Jarowi: „Jego Król. Mość, Stany Królestwa Polskiego i W. X.  
Litewskiego zgadzają się jedynie na ten rodzaj satysfakcyi,  
aby Jego Ces. Mość napisał jeden list do Wielkiego Księ-  
cia moskiewskiego ze zwykłemi tytułami, a drugi do Króla  
Jego Mości z upewnieniem, że owe tytuły dała Carowi kance-  
arya przez omyłkę, Cesarz zaś przyrzeka, że nadal Królowi i

Królestwu Polskiemu i Wksięstwu Litewskiemu w niczém żonóm nie będzie“ <sup>1)</sup>).

Ostatnie nader żywe reklamacye, jakby między nieg jawnemi gabinetami, a to w chwili, kiedy Polacy walczyli d Austryaków, a oraz wiedli wojnę z Moskwą, były pewnie i wczesne. Podobnie obrona rozejmu, który jeszcze nie nast a już Austrii zagrażał, była szkodliwą; właśnie bowiem i wił przeciwnie o tój sprawie gabinet królewski, zatem i stawiał go Olszowski na zarzut, że jest nie szczérym, al obok siebie cierpi gabinet inny, gabinet Królowej. W ogóln różni się to pismo Olszowskiego od poprzednich (str. 58) i zmiernie, nie widać w niém wszędzie tój ścisłej loiki, k się odznaczało pismo dawniejsze; słabym był argument i przeciw rewersowi Wojewody poznańskiego danemu w Berli Czuł to widać sam autor, skoro potem w liście do Sekret Rady używa innego argumentu.

Podobna obrona sprawy trąciła już adwokactwem, w wołującém się na formy i pewnie siły nie miała, skoro d mata królewski stawia wyżej sejm, niżeli Króla i gabinet. Przytém wprowadza memoryał materye drażliwe, a k nawet formami łagodzić nie usiłuje. Oczywiście musiały takimi instrukcy, dane Olszowskiemu od Królowej, ch bez względu na przyszłość, obrażać Sprzymierzeńca, nie p rawszy się wprzód o innego. Złe prowadziła drażliwość lowę, Olszowski nie przysłużył się sprawie, wzięwszy w rolę prowokatora, a pewnie umiał być spokojnym i umi wanym statystą <sup>2)</sup>).

Jeszcze bardziej wyzywającym niżeli Olszowski był ches, a w części nawet Lisola, który donosi, że się utwi w podejrzeniu, jakoby Królowa i Lubomirski kazali zrał austriackiego kuryera.

Po nadejściu deklaracyi Króla polskiego z d. 30 Gr 1658 roku i liście Królowej przejętym przybyli Auer Portia, Kurtz, Schwarzenberg, Oettingen i Margr. Go na tajną Radę (16 Stycznia 1659), gdzie ów list odczy został. W obecności Cesarza i Arcyksięcia Leopolda Wil

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> Wiadomo, że Olszowski został potem j z najgorliwszych stronników austriackich.

valiła (20 Stycznia) Rada tajna: 1) O wyłączeniu Austrii od układów toruńskich, jakkolwiek to było przeciw traktatowi, już więcej nie wspominać. 2) Oznajmić Królowej i Senatowi podejrzenie, że się toczą układy między Polską a Szwecją o rozejm, przytoczyć przejęty list Królowej, jak gdyby od Lisoli doniesiono z Wiednia, i starać się o zniweczenie rozejmu, coby pod względem zawieszenia broni już ułożonem było. Na kongres toruński wyszła Cesarz Posłów, a to Kollowrat i Lisolę, o czém Goesa i Friquet, Elektora Rezydentów w Danii i Holandyi zawiadomić należy. 4) Niechaj Souches, celu zbadania stosunków między Polską i Szwecją udaje, jakie miasto w Prusach, od Szwedów zajęte, blokować nie może. — Nieufność gabinetu wiedeńskiego do polskiego była zupełną.

Olszowskiemu nie kazał dać Cesarz odpowiedzi żadnej, co się powołać na tę, którą mu już doręczono, donieść o tém i polecić mu, aby przed Janem Kaźmierzem dane tytuły polskie wytłumaczył błędem kancelaryi<sup>2)</sup>. — Więc dał Cesarz polskiej satysfakcyę Polsce i widać zapomniała kancelarya wiedeńska, że na danie owego tytułu byli zezwolili Król i Senatowie r. 1656 w Zamościu, gdy za pośrednictwem Cesarza o zawieszenie broni z Moskwą<sup>3)</sup>. Podobnie zapomniała kancelarya polska, albowiem W. Kanclerz koronny Kościński umarł, ówczesny Podkanclerzy został Biskupem krakowskim i małą pieczęć złożył.

Jak gabinet wiedeński, tak i Lisola, będący na miejscu, był się nieufnym i doniósł do głównej kwatery austriackiej, że Polska już zawarła traktat ze Szwecją potajemnie<sup>4)</sup>; Król i Senatorom upewnijającym, że nie dążą do pokoju odrobnego ze Szwecją, nie wierzył Posel cesarski, ponieważ oraz wodzili, że téj wojny dłużej prowadzić nie mogą i na przywrócenie pokoju nalegali. Posel cesarski odpowiedział im na to, że Cesarz także przyspieszenia pokoju pragnie, ale do tego

1) *In consilio secreto. Viennae 20 Jan. 1659.* Oryg. w arch. tajn. — 2) *Leop. Lisolae. ad suas litteras. Viennae 20 Januar. 1659.* Oryg. tamże. — 3) *Fragstein, relatio ad Imp. Vars. 29 Martii 1659.* Oryg. tamże. Zob. Hist. Wyzw. I. 302. 4) *Montecuculi an den Kaiser. Hauptquartier Rippen. 21 Jänner 1659.* Oryg. w arch. wojny.



chce dążyć połączonemi siły, więc i Dania na kongresie potrzebna, bo jeżeli ona zawrze pokój ze Szwecją, to wolność bałtyckiego Morza przepadnie. Polacy się lękali, że sprawa dancka utrudniłaby pokój, dla tego nie chcieli z Danią szczególną ugodę, lecz ogólną ze wszystkimi Sprzymierzeńcami. Lisola odpowiadał, że to będzie korzyścią dla Szwedów, gdyż przekonają, że istnieją dwie strony, jedna holendersko-duńska, druga austriacko-polsko-brandeburska. Wreszcie zgodzono się na przyspieszenie układów ze Szwecją, ze względu na Europę wymagającą pokoju na Północy, i na zjazd przed kongresem ze Szwecją, aby unikać niezgody między Sprzymierzeńcami i na zjeździe umówić się: 1) Jakim sposobem wyjednać bezpieczeństwo wobec Szwecyi. 2) Zawrzeć, jeżeli się wojna okaże potrzebna, wspólne przymierze dla jej prowadzenia. 3) Ułożyć warunki pokoju ze Szwedem, aby zbyteczne wymagania tego, holenderskiego mocarstwa nie utrudniały ugody. 4) Rozbierać sprawy wojenne, jeżeli Karol warunki odrzuci — i 5) Umówić się o formę rokowania ze Szwecją <sup>1)</sup>. Lisola prosi Cesarza ustąpić Polakom; on i Kollowrath (będący w Poznaniu) proszą o strukcye na kongres toruński.

Wracającą zgodę psował Souches zawsze namiętny. Niezadowolony z wyznaczonych sobie leż zimowych w Łęczycach i Rawskim, gdzie się znajdowało chłopskich łanów (szlachcie były wolne) 2400, dających po 20 złp., utrzymywał, że ta suma 48,000 złp. nie jest dostateczną. Oraz doniósł Królowi, że Souches Kujaw (dokąd się z pod Torunia nie opuszczać nie chce, królewskich Komisarzy niegodnie pragnie „uniwersały królewskie lżyć słowy, rzucił na ziemię i podnieść nie chciał.“ Jan Kazimierz uczuł tę zniewagę zrobioną swęj powadze w obliczu Polaków i zagroził, „że jeżeli Souches się nie uda na przeznaczone mu leże, każe go gwałtem z Kujaw wyrzucić“ <sup>2)</sup>.

Królowa ze swęj strony nie ustawała w dążności do zejmu ze Szwecją i zdołała nakłonić gabinet do przyjęcia kombinacji. Podkanclerzy Bog. Leszczyński i Referendarz Miłostyn, obadwa ze stronnictwa Królowej, mieli wyjechać

<sup>1)</sup> *Lisola ad Imper. Thorunii 10 Januar. 1659. Oryg. w archiw. tajn.* — <sup>2)</sup> *ibid.*

ma (Culm) na konferencją <sup>1)</sup> ze szwedzkim Ministrem Oksenierną i na zawieszenie broni w Prusach, czego żądali Polacy, przystać, a za to odstąpienia Grudziąza i Brodnicy (które się znajdowały ekonomie Królowej) wymagać. Ale Szwedzi wiaropodobnie nie myśleli o rozejmie i podczas kapitulowania Torunia proponowali go wiaropodobnie dla tego, aby ludzią z Torunia, odwieść ją od Sprzymierzeńców i przeszkodzić, żeby Polacy zwyciężkie pod Toruniem nie udały się wprost do oblężenia innej twierdzy w Prusach, a co obecnie, po zajęciu leżących w okolicy, już się stało niepodobnym; dopiąwszy więc celu Polacy chcieli zawieszenia broni. Oksenierna, autor owego projektu, zapytał brata Karola Gustawa względem warunków rozejmu, oczywiście tylko dla pozoru, i przysłał Polakom jego odpowiedź, że Szwedzi nie tylko do układu co do owych dwóch miast i wolnej żeglugi na Wiśle, lecz nawet co do zawarcia trwałego pokoju z Polską najlepsze chęci mają <sup>2)</sup>. Dwór polski spostrzegł w tém podstęp Szwedów, usiłujących rozdzielić Sprzymierzeńców, nie chciał wchodzić w układy i kazał Morawskiemu donieść o tém Panu Oksenierną prywatnie.

Nie powiódł się zatem zamach Królowej, wymierzony przeciw Austrii; miłość własna niewiasty nie była zadowolona. Wprawdzie Jan Kazimierz i Senatorowie zezwolili na konferencję z Oksenierną, lecz nie uczynili tego potajemnie, przyrzekli bowiem cesarskim Rezydentom <sup>3)</sup>, że konferencja tylko kilka godzin trwać i jej rezultat natychmiast ukrytym będzie. Na zapytanie Kollowratha opowiedział rzecz szczerze Wojewoda poznański <sup>4)</sup>. Zatem nie zasłużył polski gabinet na nieufność austriackiego, na podejrzenie, że do tajnych układów dąży.

Tę samą chwilę, kiedy Olszowski swym memoriałem doniósł Austrię z polecenia Królowej, a Rada tajna nakazywała badać zamiary Polaków, odezwał się gabinet polski do austriackiego w sposób uwalniający Austriaków od dochodzenia winy Polaków, rzekł bowiem Xiądz Mikołaj Prażmowski,

*Fragstein, Bericht an den Reichsgrafen. Thorn 14 Jänner 1659.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „circa ipsam compositionem plenae pacis.“ *Kollowr. Relatio ad Imp. Pos. 3 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Fragst. 14 Jänner 1659.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Kollowr. 3 Febr. 1659.* Oryg. tamże.

W. Kanclerz koronny, do Cesarza w odpowiedzi na tegoroczne wezwanie, aby Polacy do odrębnej ugody nie dopuszczali, jak następuje: „Nic w tej sprawie bez wiedzy Sprzymierzeńców nie zrobiliśmy, wiemy bowiem jak wielkiej wagi jest nam wierność, mianowicie ślubowana sąsiadowi i przyjacielowi. Jesteśmy narodem z wodzić niedolnym<sup>1)</sup>; tę pochwałę oddaje nam świat cały. Nadto pamiętamy jak podłym nieprzyjacielem jest Szwed; chciej więc W. Ces. nie zaniechać wszelkie podejrzenie, że się układamy ze Szwedem. Ja i inni ministrowie czuwamy gorliwie, aby się święty przyjaźni i oręża nie rozwiązał, złączonym bowiem siłom podoba nieprzyjaciel, a rozłączone pokonaćby zdołał<sup>2)</sup>. Zapraszamy (co już wprzód był Król uczynił listem do Cesarza ministrów W. Ces. Mości na kongres toruński“ etc.

To samo co do treści napisał dwa dni później do Cesarza Bogusław Leszczyński, Podkanclerzy koronny, oskarżając, że co nadużywając wrodzonej dobroci Najjaśniejszego Domu stryackiego, usiłowali przekonywać, że Jego Król. Mość i względu na świątobliwość sojuszów zawartych z Cesarzem, własną rękę potajemnie z nieprzyjacielem układać się myśli „Związki“, mówi<sup>3)</sup> Podkanclerzy, „z Najjaśniejszym Domem W. Ces. Mości jeszcze przed tym przymierzem od wielu mów skojarzone, uważa Jego Król. Mość za tak ważne, że nie ma więcej względu, niżeli na swe własne korzyści. Chce W. Ces. Mość odrzucić wszelkie podejrzenie.....“ „Wprawdzie zrobiono ze strony szwedzkiej wzmiankę o jakimś trzymiesięcznym rozejmie, a to tylko w Prusach, co się nam ze strony publicznej zgodnym wydawało. Lecz, aby nawet cień podejrzenia na Jego Król. Mość nie padał, wołał Król odstąpić od korzyści, niżeli od miłości ku Waszój Ces. Mości, i dla tego niechał układ cały, zaś sprawę pokoju do kongresu toruńskiego odłożyć.“

<sup>1)</sup> „*Gens fallere nescia sumus.*“ *Sup. Cancellarius Regis Imperatori. Thorn 18 Jan. 1659.* Autograf w arch. tajn. dz. dok. Nr. XII.

<sup>2)</sup> „*quosve hostis conjunctos non vicerit, fors spreverit distos.*“ *ibid.* Całe pismo w wybornej łacinie. — <sup>3)</sup> *Vice-cancellarius Regis Poloniae Imperatori. Thorunii 20 Jan. 1659.* Autograf w arch. tajn. Między dok. Nr. XIII.



na początku roku 1659, wśród ciągłej wojny mianowicie pod Hetmanem Sapiehą i Wychowskim dość szczęśliwie prowadzonej z Moskwą, podczas gdy wojsko austriackie, brandeburskie i polskie w Danii stanowczych zwycięstw nie odniosło.

(Moskiewscy Posłowie bez paszportów w Polsce. Spory o kopalnię i o zmniejszenie posiłkowego wojska. Odprawienie Olszowskiego z Wiednia.)

Ważne pytanie prawa narodów przyczyniło się do rozdwojenia gabinetów cesarskiego i polskiego. Cesarz prosił Króla o wolne przejście (*salvus conductus*) dla owych carskich Posłów, co z Wiednia przez Szlązk do domu wracali; Jan Kazimierz zezwolił na to i obiecał wysłać z nimi swego komisarza i zaopatrzyć ich we wszystko <sup>1)</sup>. Przybyli oni do Krakowa w końcu Stycznia, lecz paszportów nie zastali, a nadto zachodziła obawa, że ich Polacy, używając prawa odwetu za uwięzienie Gąsiewskiego, przytrzymają, aby oraz „tym sposobem Cesarza z Carem poróżnić, bali się bowiem Polacy bardzo, żeby Austrija z Moskwą przyjaźni nie zawarła“ <sup>2)</sup>. Lisola przybył właśnie do Krakowa dla rozpoznania sprawy o Wieliczkę i zajmował się gorliwie losem Posłów moskiewskich, upewnionych słowem cesarskiem, a obecnie zagrożonych uwięzieniem. Lisola pisał za nimi do Jana Kazimierza, Fragstein, Rezydent cesarski, popierał tę sprawę na Dworze, lecz Król nie okazywał się łatwym, zezwalał wprawdzie na wolne przejście Posłów, lecz nie na ich utrzymanie, albowiem Moskale nie dbali o Posłów polskich podczas układów wileńskich, wreszcie zrobił owo przyrzeczenie Król Cesarzowi podczas rozejmu polsko-moskiewskiego, który Moskale pogwałcili <sup>3)</sup>; według przekonania Jana Kazimierza było dość łaski dla moskiewskich Posłów, że uwięzionymi nie zostali <sup>4)</sup>. Jednak przysłał Król komisarza z kom-

<sup>1)</sup> *Lisola ad Caes. Crac. 28 Januar. 1659.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „*ut hoc facto (uwięzieniem Posłów) Caes. Majestatem Vestram cum Moscho committant, cum quo summe re-rentur ne amicitiam incamus.*“ *Lisola Imperatori. Cracoviae 7 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Fragstein an den Reichsgrafen. Warsch. 8 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Lisola ad Imper. Vars. 1 Martii 1659.* Oryg. tamże.

panią Tatarów, aby przeprowadził Posłów, ale mu nic nie dał na piśmie. Komisarz zwał się Zamojskim, z czego wnosili Posłowie, nie będąc ze stosunkami obeznani, że to Pan twierdzy zamojskiej, który ich tam zaprowadzić, „uwięzić i pisma im odebrać zamysła“ <sup>1)</sup>. Nadto rozeszła się pogłoska, że Posłowie w Krakowie zatrzymani będą <sup>2)</sup>. Właśnie do związku przystępujący żołnierze grozili wyraźnie, że ich w kawalki porąbią.

Odtąd przejął strach niezmierny Posłów, z tym Komisarzem lękali się jechać, on ich chciał do tego zmusić <sup>3)</sup>. Lisola i Kaiserstein (Komendant austriackiej załogi w Krakowie) oświadczyli się przeciw temu na mocy słowa danego od Cesarza i od Króla. Jan Kaźmierz postąpił z godnością Monarchy oświęconego narodu, przysłał Komisarzowi upewnienie na piśmie, nie szedł za przykładem Moskali, co Gąsiewskiego pojмали. Ale tymczasem był Cesarz polecił Kaisersteinowi, aby Posłów bezpiecznie odprowadził do Szlązka i ztamtąd ich morzem na cesarskie kosza <sup>4)</sup> wysłał, co téż tajemnie skutecznili Kaiserstein. To samowolne postępowanie Austriaków na polskiej ziemi oburzyło niezmiernie popędliwego Jana Kaźmierza. Uważał on to za afront uczyniony sobie, w czym go umacniali Polacy, przedewszystkiém należący do stronnictwa francuzkiego, dowodzili, że to ubliża honorowi Króla, że go Austriacy za Pana bez dobrej wiary mają, jego słowu nie ufają etc., że Moskałe będą rozgadywali w swym kraju o niebezpieczeństwie, w jakim się znajdowali, a „przez co Moskwa stanie się nieublaganą, do zgody z Polską nie przystąpi“ <sup>5)</sup>.

Pod wpływem rozdrażnienia odezwał się Król polski z zarzutami do Cesarza, oskarżał Kaisersteina, że z wojskową eskortą przy odgłosie bębnów, a to po za murami Krakowa, od-

<sup>1)</sup> „...vielmehr Uns in die Vestung Samoist zu führen und al-dort zu verarestiren, zu berauben und beider Unserer grossen Herrn und Monarchen brieffe und unterschiedliche geheimbe sachen hinwegzunehmen.“ *Elizaref und Peikof an den Kaiser. Krakau 12/22 Febr. 1659.* Oryg. w arch. tajn. —

<sup>2)</sup> *Lisola Imperatori. Krak. 13 Febr. 1659.* Oryg. tamże. —

<sup>3)</sup> *Lisola Imperatori. Krak. 14 Febr. 1659.* Oryg. tamże. —

<sup>4)</sup> *Instructiones pro Kolloier. et Lisola. Viennae 26 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> *De Lisola à Montecuc. Thorn, 7 Apr. 1659.* Oryg. w arch. wojny.



prowadzał Posłów do granicy szląskiej, z Komisarzem dla ich bezpieczeństwa przysłanym się nie znośli, zatem przywłaszczał sobie niestósowne prawa. Nadto robi Jan Kaźmierz wyrzuty Cesarzowi, dowodzi mu, że się władza cesarska do krajów polskich nie rozciąga etc. <sup>1)</sup> Cesarz w swój odpowiedzi tłumaczy Pułkownika, że Posłów moskiewskich niemających dostatecznych funduszków do jechania przez Polskę odprowadził tą samą drogą do Szlązka, którą do niego przybyli, a na co się żadna władza nie skarżyła. Nadto mniema Cesarz, że Kaiserstein czynił w interesie Króla i Senatu, skoro Posłów mających podwójne rękojmie Cesarza i Króla polskiego nie wydał na pastwę pojmaniem Gąsiewskiego rozjątrzonemu pospólstwu, a co by było Polskę i Moskwę do okropnych kolizyi doprowadziło <sup>2)</sup>. W końcu przyrzeka Cesarz zakłść wszelkie złe, któreby z téj sprawy dla Króla i Senatu wypłynąć miało.

Śród tych nowych sporów powiększały się dawniejsze sprawy pieniężne. Sallhausen, cesarski Komisarz, odprawił przegląd austriackiego wojska; było ono w nędzy, bez mundurów i t. d. i ciągle się dopuszczało nadużyć, czemu w każdym razie było trudno zapobiedz, mianowicie pod komendą Jenerala Souches, niezadowolnionego z leż i namiętnie nieprzyjaznego Polsce. Przeciwnicy Austrii rozgłaszali nadto, że nowe wojsko Cesarz do Polski posłał. Jan Kaźmierz zniewolony ciągłym narzekaniem narodu na wojsko austriackie, napisał do Lisoli, że „insolencyi posiłkowego żołnierza dłużej znosić nie podobna, że szlachta chce powstać przeciw Austryakom, zatem spodziewa się, że to wojsko nie będąc już potrzebnem w Marcu Polskę opuści“ <sup>3)</sup>. Zamiarem Polaków było pozbyć się wojska, aby tym sposobem od sumy, którą według traktatu wiedeńskiego na utrzymanie austriackiego żołnierza płacić byli obowiązani, uwolnić się mogli, sądzeni oni, że wojsko austriackie bijące się nad brzegami bałtyckiego morza, walczy za Danię nie za Polskę. Austriacy utrzymywali przeciwnie, powoływali się na rewers Wojewody poznańskiego, potwierdzony od Króla i Senatorów, upewniający, że to wojsko walczy za Polskę poza gra-

<sup>1)</sup> *Rex Poloniae Imperatori. Varsaviae 22 Mart. 1659.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Responsum Imperatoris. Viennae 19 Apr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Lisola Caesari. Crac. 13 Febr. 1659.*



camii Polski i t. d., wreszcie powoływali się na sam traktat, który nie ogranicza owęj sumy do czasu boju w Polsce, lecz powiązuje do nięj Polskę przez cały czas trwania wojny ze szwedem o sprawę polską <sup>1)</sup>), nadto mniemali Austriacy, że im o tém bardziej należy suma całkowita, skoro wojnę do obcych krajów przenieśli. Z drugiejj strony stawała się widoczną potrzeba przyniesienia ulgi Polsce wycieńczonej; Senatorowie polscy i Jenerałowie austriaccy uradzili, aby załogę krakowską zmniejszyć do 1800 ludzi. Jednocześnie skarżył się Król, że Wieliczce codziennie nowe urządzenia, a wolność handlu solą) nadwergężona, zatem prosi Cesarza o wyznaczenie komisarzy „w celu znalezienia środków zadosyćuczynienia Austrii a drodze innęj“ <sup>2)</sup> nie zaś dochodami ze soli.

Podobne reklamacye polskie nie zdołały polepszyć położenia Olszowskiego, który się tego samego domagał w Wiedniu, któremu ciągle odmawiano danie odpowiedzi. Po kilkakrotnych naleganiach, które gabinet wiedeński uważał za „należne domagania się“ <sup>3)</sup>), odebrał Poseł od kancelaryi nadwornejj pod tajną pieczęcią cesarską pismo treści następującej: Cesarz Jego Mość powołuje się na odpowiedź już daną 15-go Grudnia 1658, nadto nakazał swemu Posłowi na Dworze polskim uwiadomić Jego Królewską Mość o swych zamysłach względem kongresu toruńskiego i spraw innych <sup>4)</sup>).

Łatwo sobie wyobrazić boleść, jaką się przejął Poseł z powodu tego afrontu, wyrządzonego nie tylko jemu, lecz oraz jego Panu, Królowi polskiemu. Nie dziw, że w słusznem uniesieniu założył protestacyę następną: „Niżej podpisany Poseł Jego Król. Mości, czynię manifestacyę z powodu obrazy, że na szczegółowe propozycye Króla, ani na skargi Królestwa i trzywdę wyrządzoną Królowi, Polsce i Litwie przez tytuły Wielkiego Księcia litewskiego, Księcia kijowskiego, wołyńskiego i t. d. odpowiedzi nie dano. Proszę JWHr. Kurtz, aby niniej-

<sup>1)</sup> „*quae (summa) non limitata fuit ad illud tempus, quo in Polonia militabimus, sed ad totum tempus quo bellum ipsorum (Polonorum) causa, a nobis (Austriacis) susceptum durabit.* — <sup>2)</sup> *ibid.* — <sup>3)</sup> „*importunae flagitationes*“. — <sup>4)</sup> *Responsum pro Olszowski. Viennae 7 Febr. 1659.* Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. XIV.

szą manifestacyę między akta publiczne cesarskiej kancelaryi złożył<sup>1)</sup>.

Nazajutrz odjechał Olszowski, nie czekając nawet odpowiedzi cesarskiej na królewskie listy wierzytelne, tylko prosił listownie Sekretarza tajnej Rady, aby ją Cieciszewskiemu przesłał. Ten będąc stronnikiem austriackim, wielce nieprzychylnym Królowej, radował się z klęski zadanej Olszowskiemu, przeciw któremu dawał rady gabinetowi. (str. 52). Nie mógł on nie przyjąć danego sobie polecenia, lecz wywigzując się z niego napisał do Sekretarza: Proszę mnie uwiadomić, „aby ten człowiek“<sup>2)</sup> (t. j. Posel jego Pana) „nie myślał, żem sprawę zaniedbał“. — Rekredytywa, już przedtém napisana (10-go Lutego), była powtórzeniem odpowiedzi dawniejszjej i także się powoływała na instrukcyje Lisoli dane<sup>3)</sup>.

Obraza, która spotkała Olszowskiego, była właściwie wymierzona przeciw Królowej. Królowi bowiem dał Leopold I żadaną satysfakcyę, co do tytułów moskiewskich i pewnie pragnął zadosyćuczynić według możności, oraz innym reklamacyom Jana Kazimierza. Gabinet wiedeński nie umiając się miarkować w nieprzyjaźni ku Królowej, kazał nadto oskarżyć Olszowskiego przed Królem i pisał do swych Posłów o natrętności Olszowskiego i jego odjeździe bez listu do Króla, a między innemi: „ponieważ dopuścić nie możemy, aby podobne nadużycia i impertynencye (niedorzeczności) miały być z wiedzą, a tém mniej z rozkazu Króla, ponieważ nie wątpimy, że ów człowiek Nasze najlepsze chęci i powody (pochopy) umyślnie przekreślać będzie, więc przy sposobności, a nawet prosząc o audyencyę uwiadomicie o tém Króla i okażecie, że przez podobnych ludzi jedynie podejrzenia nastają, a coby naszym ścisłym i szczerym związkom pomocnem nie było. Dobrze więc uczyni Jego Król. Mość, jeśli owemu człowiekowi wierzyć nie będzie i na przyszłość nie takich nieoględnych i popędliwych, lecz skromnych i roztropnych ludzi do podobnych poselstw używać zechce“<sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> *Manifestatio Ablegati Polon. Viennae 10 Febr. 1659.* Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. XV. — <sup>2)</sup> „ne iste homo potest“. *Cieciszewski ad Com. Kurz. Viennae 12 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> Z d. 10go Lut. 1659. Oryg. tamże. Między dok. Nr. XVI. — <sup>4)</sup> *Instructiones pro Legat. caes. Viennae 17 Febr. 1659.* Oryg. tamże.



ale tłumaczą, te instrukcje, czemu na wszystkie punkta odpowiedź dana być nie mogła.

Mimo, że powyższe bez miary namiętne pismo było przeznaczonem jedynie dla cesarskich Posłów, a ci z pewnością do Króla z żółcią nie mówili, rozgniewał się wielce Jan Kazimierz powodu przyjęcia swego Posła w Wiedniu i rozkazał napisać do Lisoli, że się długo wahał, czyli mu audyencyą dać może. Lisola się udał do Pułkownika Butler lubionego od Króla, a przyjaznego Austrii, ten zapytał Olszowskiego, jak był przyjętym; Poseł odrzekł, że co do swęj osoby był honorowo przyjmowanym i powtórzył to samo Królowi. Wszelako robił Jan Kazimierz wyrzuty Lisoli, że jego Posłowi na żądania królewskie szczegółowej odpowiedzi (a co było przyjętym zwyczajem) nie dano <sup>1)</sup>, że podobnie z Sekretarzem Massini roku zeszłego postąpiono. Dodał Król z żywością: „wszystko zniosę prócz niewagi“ <sup>2)</sup>. Lisola tłumaczył się, że Massiniemu nic nie ukrywano, odpowiedź ustnie mu dana, wypadła stósownie do życzenia królewskiego, odpowiedź zaś Olszowskiego nie mogła być inną, skoro się domagał rzeczy przeciwnych układom. Ze swęj strony wystąpił Lisola z szeregiem zarzutów przeciwko Dworowi polskiemu, jak to zobaczymy. Ostatecznie przestał Jan Kazimierz na wyrzutach. Królowa zaś, domyślamy się, nie była skłonna do przebaczenia Austryakom. Sam Lisola przyznaje (w liście do Montecucuelego), że odpowiedź dana Olszowskiemu była surową).

W chwili kiedy Olszowski obwiniał w imieniu Polski gabinet cesarski, oskarżali Posłowie cesarscy gabinet warszawski. Z szeregiem zarzutów oraz z dokładnym obrazem Dworu, wojska, stronnictw, a przedewszystkiem ze skargą na Królowę, wysłał Lisola z Krakowa (7-go Lutego) dyplomatycznego ajenta Morando Girardin; mógł on się spotkać w drodze z Olszowskim. Fragstein, Rezydent cesarski, donosił swemu gabinetowi z Warszawy, że się na stałość i dawane upewnienia Dworu polskiego spuszczać nie można, że nawet obecnie nie porozumiewawszy się z Austryakami, Duńczykami i Elektorem wydał

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imperatorem*. (bez daty, prawdopodobnie w ostatnich dniach Lutego, lub pierwszych Marca 1659.) Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Thorn 7 Apr. 1659*. Oryg. tamże.



paszporta francuzkiemu Posłowi na kongres. Przed kongresem miał się de Lumbres widzieć w Gdańsku z drugim francuzkim agentem, Panem Terlon; trzeci Akakia przybył do Warszawy i rozgadywał, „że ma pokój w kieszeni“ <sup>1)</sup>. Prosto więc do Królowa, mając za sobą obudwóch Kanclerzy i Podkanclerza koronnego, do celu, do ugody ze Szwecją za pośrednictwem Francyi, co było Austrii najbardziej przeciwném.

Od tak rosnącej animozyi między Sprzymierzeńcami mógł być wolnym Elektor, postępowaniem Królowej na niebezpieczeństwo wystawiony. Doniósł on Austrii, że wyprawia posła na kongres toruński, zaproponowany od Polski, lecz oraz zapowiedział, że ich odwoła, jeżeli Polacy do odrębnych układów z Szwecją dążą <sup>2)</sup>; nasuwał więc, zdaje się, aby to samo Austria uczyniła. Nadto zawarł Elektor ligę z Danią przeciw Szwecji i namawiał do tego Cesarza, chociaż Polska nie była zaproszeniem pełnomocników duńskich na kongres. Gdy Królowa rozmawiając poufale z Rezydentem elektorskim, żądała od niego, aby o wszystkim Austryakom nie donosił <sup>3)</sup>, zdradził on tychmiast te słowa przed Rezydentem austriackim. Samą Królową łączyła Elektora z Cesarzem przeciw Polsce.

Posłem głównym na kongres toruński mianował Cesarz Kollowratha, zaś Lisolę mającym, jako uczony, być pomocnikiem (assistere) pierwszemu Posłowi. Rada tajna dała im (17 Lutygo) naukę następną: Zażądacie od polskich komisarzy, aby życzenia wyrzekli ustnie i na piśmie; pośrednictwo francuzów odsuwajcie zręcznie i wymagajcie, aby od pokoju mającego stanąć żadna ze stron, należących do téj wojny (gabinet miał tu Danią), wyłączoną nie była. Jeżeli Polacy będą żądali posiłków przeciw Moskwie, nie wdawajcie się w tę sprzeczność tłumaczcie się brakiem rozkazów i unikajcie wszelkich spórów w tym przedmiocie, „aby Polacy, widząc, że im pomocy nie mamy, nie wzięli tego za powód do zerwania przymierza albo do korzystania z jakiej sposobności do opuszczenia

<sup>1)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperatorem. Varsaviae 14 Febr.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Montecuculi an den K. Rippen 1 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperatorem. Varsaviae 14 Februarii 1659.* tamże.

zieindziej“<sup>1)</sup>. — Stała się już zatem Austrya wielce podej-  
wą w obec Polski przez zniechęcenie do Królowej, oddawna  
jętęj stawianiem przeszkód Astryakom, co téż oni przeciw  
śj czynić nie omieszkali. Więc pod niedobrą wróżbą miał  
z otworzyć kongres toruński.




---

) „ne si Poloni sibi assistentiam ad id bellum nostram negari  
sentiant, eo foedus infringi causentur, et occasionem alibi nos  
praecipitandi arripiant.“ *Instructiones pro Legat. caesar.*  
*Viennae 17 Febr. 1659.* Oryg. w arch. tajn. Między doku-  
mentami Nr. XVII.

## KSIEGA III.

Czasy kongresu toruńskiego i sejmu warszawskiego. Dyplomatyczne czynności podczas sejmu i po sejmie przed kongresem oliwskim. (Od Marca do końca Lipca 1815)

---

### ROZDZIAŁ I.

Polityka Polski i Austrii w chwili zbliżającego się kongresu toruńskiego. Czynności tegoż.

---

(Dążności Dworu polskiego mianowicie Królowej).

Skoro Sprzymierzeńcy przyjęli projekt polski kongresu toruńskiego, na który głównie nagięła Królowa, więc tém niemniej zostawili Ludwice Maryi obszernie pole do działania. Dwór i gabinet były, można powiedzieć, w jęej ręku. Jan Kaźmierz przychylny Austryakom mniej bronił odtąd swego systemu, stawał się więcęj uległym dążności Ludwiki Maryi. Wprawdzie mniemanie publiczności, że Król zbyt słaby, we wszystkich za skinieniem Królowej idzie, było mylnem; Jan Kaźmierz samodzielności niepostradał, ale tylekrotnie przez Austryaków dotknięty, nie był skorym do ujinowania się za nimi. Wreszcie z natury drażliwy, a nieustannie skłopotany, do ciągłej pracy nad siły zmuszany, wzdychał coraz wyraźnięj do wypoczynku i nie chciał walczyć ciągle z trzema Kancelarzami przychylnymi stronnictwu francuzkiemu i z całym swęm otoczeniem nieprzyjacielnęm, za sprawę Królowej, Austryakom. Nadto wyżył postępowanie tychże, mianowicie ich wojska, żywą niechęć miał w całym narodzie, co nie mogło być bez wpływu na Kr



taszcza, że Francya zawsze Austrii nieprzyjazna, a powodu sporów z Polską nie mająca, umiała wydatkami potajemnymi kupić stronników, a to nawet przy pomocy samój Królowej. Wreszcie bolało Króla, że Dwór wiedeński, któremu koronęską ofiarował, lekce ją ważyć się zdawał, co zadanie naprzędowej wielce utrudniało.

Przyczyna namiętnego przeciwieństwa między Królową i Austrią pochodziła przedewszystkiem z tego, że gabinet wiedeński nie odpowiadał życzeniom Ludwiki Maryi ożenienia jej z trzynicy z Arcyksięciem austriackim, mianowicie z bratem cesarskim, Arcyksięciem Karolem, którego sobie szczególnie kochała. To zameżcie było głównym celem Królowej, albowiem niemal cały jej majątek znajdował się w Polsce, gdzie była wielu przeciwników, a ci na wypadek śmierci Jana Kazimierza podnieśli by głowę. Aby temu zapobiedz, chciała Królowa za życia królewskiego obrać suksessora i podczas jego małoletności być Rejentką Królestwa. Pragnęła zaś Następcy tronu z Domu austriackiego, raz, ponieważ wielu znamienitych Polaków sprzyjało, mimo niechęci z powodu bezkarności i łagodnego wojska, łagodnym rządowi austriackim, a kiedy ściśnięcie francuzki rząd z powodu despotyzmu we Francyi, wielu przeciwników w Polsce znajdował, drugi raz, ponieważ przeciw oporowi stronnictwa austriackiego nie zdołałaby skutecznie czynić oddalona Francya.

Niezawodnie byłaby kombinacya wyniesienia Arcyksięcia na tron zgodną z dobrem narodu polskiego i z interesem Austrii; dwa katolickie mocarstwa ściśle połączone z sobą zdobyłyby się oprzeć swym wspólnym nieprzyjaciółom. Jednakże dawał gabinet wiedeński prócz ogólników, żadnej wyraźnej

*Status modernus Aulæ polonicae.* Pismo przedłożone gabinetowi wiedeńskiemu od Morando Girardin wysłanego z Krakowa przez Lisolę w pierwszej połowie Lutego 1659, może w części w Wiedniu dla zachowania tajemnicy, lecz niewątpliwie według polecenia Lisoli skreślone, mówi on bowiem w depeszy do Cesarza: „Wysłałem Girardina, którego o wszystkim z zupełnem zaufaniem uwiadomiłem, aby W. Cesar. Mości zdał dokładną sprawę w moim imieniu.” Zowie się też w archiwum: *Discursus Lisolæ de statu moderno Aulæ polonicae*, przyłączone do jego depeszy z d. 7-go Lutego 1659. Oryg. w arch. tajn.

odpowiedzi na tę propozycją, robioną sobie kikakrotnie przez Królowę samą i polskich ministrów. To naprowadziło Lada Maryą na podejrzenie, że Austria ma daleko sięgające d z niedoli Polski korzystać, prowincye przyległe swemu Państwu zając<sup>1)</sup>, albo po śmierci Jana Kaźmierza Polskę do ręki Austriaka orężem zmusić, przy pomocy duchowieństwa, bez względu na Królowę, koronę osiąść zamierza i dla tego w Państwie swe wojsko utrzymywać, kraj wycieńczać usiłuje. Od tego podejrzenia nic nie zdołało odprowadzić Królowę, nie chciała przypuścić, że Austria do korony polskiej nie dąży i na daną pomoc nie pragnie.

Lisola usiłował obronić swój gabinet, jego miłośnicy w sprawie sukcesji polskiej tłumaczył obawą obrażenia Moskwy i rywalów nie życzących sobie powiększenia Austrii i dodał, że w swym czasie sprawa następstwa załatwioną zostanie, a obecnie Polskę uspokoić i ocalić należy. Nie przekonywał Królowę lękającą się każdej chwili skonu Jana Kaźmierza, powiadała ona na wspomniane tłumaczenie Lisoli, że między nią i Austrią, potajemnie ułożoną być może. Sądziła, że na Austryakach polegać nie może, usiłowała Ludwik XVIII dopiąć celu następniemi środkami: 1. Przyspieszenie wyjazdu króla do Szwedem, a ponieważ do tego potrzebowała pieniędzy na wykupno Prus zajętych przez Szwedów, więc rokowała z Prusami przez Ministrów francuzkich z Księciem de Longueville o życzkę robiąc nadzieję jego synowi zaręczenia swą siostrą i następstwa na tron polski, tę zaś sumę chciała hypotekować na głównych twierdzach Prus i obsadzić je swą załogą<sup>2)</sup>. Przeciwności do tego, niechęć znamienitych Polaków do francuzkich kandydata i obawa, żeby się nie obraził Marszałek korneliński nie odstraszyły Królowej, ciągle ona w tej sprawie rokowała z Posłem francuzkim.

2) Ujęciem W. Marszałka, którego popierała u nieustannie tego mu Króla, synowi zaś jego obiecywała, jak mówiła, rękę jedną z swych siestrenic i także nadzieję dostania tronu.

3) Ujęciem Wychowskiego, którego obdarzyła doborowymi Rzeczypospolitą i własnymi Starostwami, aby był gotowy do jej skinienia.

<sup>1)</sup> *ibidem*. — <sup>2)</sup> *ibidem*.

4) Wydaleniem wojska austriackiego z Polski, lękała się bowiem, według mniemania Lisoli, Królowa najbardziej, aby czasie śmierci królewskiej nie było owe wojsko blisko i nie zeszkodziło jej zamiarom <sup>1)</sup> wyniesienia Francuza na tron polski.

Lisola słusznie wyrzucał swemu gabinetowi, że nie dołączając Królowej w sprawie sukcesyi polskiej, wystawił się tej nieprzyjaźni, on sam nie śmiał dawać jej pożądanego zawinionienia, zwłaszcza, że gdy tę sprawę w rozmowach nasuwał, mu inaczej niżli przedtem odpowiadała Ludwika Marya, niechęć do Austrii ledwie pokryć zdołała.

onnictwa polityczne w Polsce, ich postawa wobec Dworu.)

Po Królu i Królowej grał na Dworze polskim bez wątpienia główną rolę Jerzy Lubomirski, Hrabia na Wiśnicz, także św. Imperyum, W. Marszałek koronny i Hetman polny, kłosa spiski. Byłto człowiek świetnego rodu, znamienity przez urzędy i wpływy, a oraz przez patriotyzm, albowiem całą liczbą wzorowych obywateli pozostał wierny <sup>2)</sup> sprawie, gdy ją wszyscy po wkroczeniu Karola do Polski opuścili. Charakteru przebiegły i skryty, honorów i sławy chciwy, dą-

<sup>1)</sup> *ibidem*. — <sup>2)</sup> Mówilem (w Hist. wyzw. I. 107), że Lubomirski miał się znajdować między Magnatami, co się poddali Karolowi. Mało który ze spisów tego aktu nie wymienił Marszałka, wszystkie broszurki czasu, a jeszcze bardziej w dobie jego rokoszu, obwiniały go o to wyrażnie. Być może, że rokował z Karolem lub jego ministrami, że osobiście lub przez pełnomocnika odgrywał rolę obserwatora śledzącego zamysły szwedzkie, lecz istotnie na stronę szwedzką nigdy nie przeszedł. W niepewności dziejów, czyli się Lubomirski wahał, czyli nie, ma powyższe kateryczne świadectwo Lisoli, chociaż, jak to zobaczymy, Marszałkowi szczególnie przychylnego, niemale znaczenie na korzyść Marszałka. Wszelako nie ustają zupełnie wątpliwości wszelkie, faktem bowiem, że korony, jak to był przyrzekł Królowi, do Wiednia nie przewiózł. Należy czekać na nowe świadectwa, aby wiedzieć dokładnie, jacy byli zamysły W. Marszałka w chwili, kiedy się Szwedom niemal cały naród poddał. Że jednak wkrótce potem Lubomirski pierwsze miejsce między patryotami zajął, widzieliśmy w Hist. wyzw. I. 174.



żył Lubomirski, według zdania wielu, do korony <sup>1)</sup> i po mnemi drogami rzecz przygotowywał. W każdym razie podpada wątpliwości, że o wielkich rzeczach zamyslał, a wtem za władzą się uganiał, Magnatów ujmował, cudzoziemców wynosił i przywiązywał do siebie, urzędy publiczne klientom rozdawał, z Tatarami (jak było słychać) potężne związki kojarzył, niższą szlachtę przez wysłanników, co o przyszłej elekcji mniema, a na sejmie i sejmikach czyni, kościoły duchowieństwo (a to mu było najbardziej przeciwnie) łaskami zyskiwał, z domem Leszczyńskich utrzymywał starannie stosunki, mianowicie z Podkanclerzym, z którego córką miał ślubić swojego syna, co Królowę lękającą się związku z tak potężnych Domów przerażało. Między W. Marszałkiem a Królową była zgoda, wszelako zdawało się, że tylko pozornie, ich jedynie wspólne upragnienie wydalenia Austryaków z Polski łączyło. Przedewszystkiem dążył Marszałek do uwolnienia królowa od austriackiej załogi, aby ją własnym żołnierzem (a w zamku było już jego wojsko) zastąpić, a może, aby Króla sobie niechętnego obcej pomocy pozbawić. Wszelkie odpowiedzi tak dalekim widokom stosunki majątkowe Lubomirskiego; ponosząc dla ujmowania ludzi i dla utrzymania swego znaczenia niezmiernie wydatki, znajdował on się ciągle w pieniężnym niedostatku, co go nie mało krępowało.

Obok stronnictw Królowej i Marszałka znajdował się jeszcze w Koronie stronnictwo Leszczyńskich, czwartém w Koronie było stronnictwo duchowne, a na Litwie dwa, jedno Giełłgowskiego, drugie Gąsiewskiego; tém ostatniém kierował podległy polnego Hetmana W. Kanclerz lit. Pac. Do stronnictwa Leszczyńskich należeli: Prymas Wacław Leszczyński, charakter łagodny i przyjemny, w polityce idący za zdaniem Leszczyńskiego, Wojewody poznańskiego; Bogusław Hrubczyński, były Podskarbi, obecnie Podkanclerzy koronny, wiek bardzo bogaty, przebiegły, na Dworze i w Senacie szanowany, od szlachty niższej nielubiony, a pochlebiający Królowi i Marszałkowi, uchodził za interesowanego, a jego główną troską polityczną był pokój ze Szwedem. Wojewoda poznański, główna osobowość między Leszczyńskimi, nie wierzył

<sup>1)</sup> *Stat. mod. Aulæ pol.*

m, bo go oszukali w Lubecie i Stokholmie; był to praw-  
 wy Polak <sup>1)</sup>, człowiek znamienity, w sprawach publicznych,  
 anowicie dyplomatycznych doświadczony, biegły, lecz nieco  
 ienny i popędliwy, używał wielkiej powagi na Dworze, w Se-  
 ie i w narodzie. Zrazu był on wielce przychylny Austrya-  
 a, zawarł z nimi traktat r. 1656, a na Zjeździe częstoch-  
 im w Marcu r. 1657 był jednym z pierwszych, co koronę  
 tryackiemu Domowi ofiarowali. Mimo to zaniedbała go Au-  
 a, jój wojsko złupiło jego majątek. Dwór cesarski popierał  
 Dworze polskim sprawę małoletnich Denhoffów przeciw Wo-  
 odzie, nadto dał mu odmowną odpowiedź na prośbę o 100  
 arów prochu. Mimo żal do Austrii i skłonność do Elek-  
 t, był on jój zawsze przychylnym <sup>2)</sup>, z jój Posłami szczerem,  
 ako pierwszy między Komisarzami Rzeczypospolitej do ukła-  
 ze Szwecyą, gabinetowi wiedeńskiemu wielce potrzebnym.  
 Zniejszém od poprzednich było stronnictwo duchowne, po-  
 łało bowiem polskie duchowieństwo niezmierne dochody i  
 ra, miało ważniejsze głosy w Senacie i używało wielkiej  
 agi u niższej szlachty i między ludem <sup>3)</sup>. Celem tego stron-  
 twa było upewnić tron polski austriackiemu Domowi, a jako  
 dek do tego, zyskać W. Hetmana koronnego, aby go prze-  
 stawić Lubomirskiemu; Czarniecki należał już od dawna do  
 o stronnictwa, a o W. Hetmanie litewskim, P. Sapieha,  
 wątpiło, że się z niém połączy. „Tym sposobem“, mówi  
 ola w onym obrazie Dworu polskiego, „spodziewa się stron-  
 two polskiego kleru mieć za sobą główną siłę oręża, jeżeli  
 ko my spólnie z niém czynić będziemy, żąda, aby wojsko  
 arskie w Polsce pozostało, lub przynajmniej zbytecznie od-  
 anic polskich nie oddalone, na skinienie przybyć mogło.“  
 acław Leszczyński, Prymas, nie używał między duchowień-  
 zem politycznej powagi, natomiast uważało ono za swe pierw-  
 osobowości Biskupów krakowskiego, kujawskiego, poznań-  
 ego i wileńskiego.

1) „genuinus Polonus“. *ibid.* — 2) „Domui Austriacae pluri-  
 mum studuit.“ *ibid.* „Austriacis partibus, etsi contra militem  
 nostrum conqaestus, creditur intrinsece non male velle.“ *Kol-  
 lowrath, relatio ad Imp. Posen 14 Okt. 1658.* Oryg. w arch.  
 tajn. — 3) *ibid.*

Siły tych partyj były następne: stronnictwo Królowej pewne i zmienne, składało się bowiem głównie z ludzi gnańcych urzędów i łask królewskich, ztąd wielu między członkami schlebiało Królowej tylko na pozór; w ogółności była ona lubioną. Wprawdzie usiłowała Królowa zyskać przychylność szczyńskich przez Podkanclerzego, Bogusława Leszczyńskiego, Marszałka ująć nadzieją maryażu jego syna z jedną ze siostrzenic, Gąsiewskiego nakłonić przez Paca zupełnie jej danego; jednak mogły się te zabiegi nie powieść, zwłaszcza że duchowieństwo było jej przeciwne, Sapieha moźny młotwie był jej wielce niechętnym, podobnie drobna szlachta patrująca się w Królowej wizerunku cudzoziemszczyzny i rządzą intryg francuzkich. Lubomirski, chociaż już był bieńcem szlachty, nie śmiał jeszcze wystąpić jako Naczelnik stronnictwa. Wreszcie był mu we wszystkiém przeciwny Czarniecki. Leszczyńscy byli to po stronie Cesarza, to Królowej. Niewątpliwie zatem było stronnictwo duchowne najmocniejszém ze wszystkich.

**(Siły zbrojne Rzeczypospolitój w czasie Kongresu toruńskiego i Sejmu warszawskiego.)**

Potęga wojskowa, z powodu braku pieniędzy do prowadzenia podwójnej wojny szwedzkiej i moskiewskiej, nie była teczna, była nadto obecnie zemdlona Związkiem, który rozkładał Kwarcyanie, aby zmusić Rzeczpospolitą do wypłacenia im ległego żołdu. Wojsko pod Czarnieckim walczące w Danii cesarskiego i elektorskiego, wynosiło teraz 3 — 4000 jeźdźców. Korpus Lubomirskiego składał się z 6000 jazdy, 3000 piechoty, z której pułk jeden, przedtém jego syna, był na założeniu runiu. Potocki, W. Hetman koronny, miał pod swém dowództwem 6000 jazdy, lecz mało piechoty, prócz kilku nowo utworzonych pułków; wreszcie trwał ciągle pobór nowego żołnierza. Wojsko litewskie pod Pawłem Sapiehą wynosiło około 15,000 jeźdźców i piechoty <sup>1)</sup>.

Tymczasem wzmagala się wojna z Moskwą, mianowicie na Ukrainie. Wychowski był wiernym Polsce, lecz nieustannie

<sup>1)</sup> *Status modernus Aulæ pol.* Między dok. Nr. XVIII.



o posiłki. Wprawdzie ze strony Tatarów nie groziło żadnego niebezpieczeństwo, ich przyjaźń z Polską trwała, lecz Wywowski zdawał się skłaniać do wojny z Turcyą, gdyby mu tylko polskie według życzenia poszły. Mogli się tego domyślić Tatarzy i zerwać przyjaźń z Polską.

Mimo tak szczupłe siły w owym niebezpiecznym położeniu, zdawało się Polakom, mianowicie na Dworze, że pomocy austriackiej już potrzebować nie będą, jeżeli tylko Szwedzi (którzy obecnie bojem z austriackim, polskim i elektorskim królestwem w Danii) do Polski nie wrócą. Dążyli też do tego, aby z wiosną żołnierz austriacki do Niemiec powrócił. Wprawdzie Król nie był tego zdania, „wiedział bowiem dobrze, że jego powaga na wojsku posiłkowym opierać może“<sup>1)</sup>, ale zaczął ulegać Jan Kaźmierz natrętności stronnictwa, mimo osobiste zdanie.

#### Współdziałanie Francuzów i Królowej pod względem pokoju między Polską a Szwecyą.)

Francuzi mając za sobą Królowę, dążyli wprost do odwołania tego układu polsko-szwedzkiego z wyłączeniem Austrii. W tym duchu wydali oni pismo (po łacinie i po polsku) do królowej, w którym liczności, Królowę zaś upewniali, że od Francyi zależy pokój, ale przeszkodą do tego jest przymierze Polski z Austryą. Radzali wciąż Królowej zerwać ten sojusz, a wtenczas Francuzi nie będą się gorliwie za Polską, ta będzie wolną od ciężaru wojen austriackich, ze Szwecyą korzystniejszy pokój zawrze, przedewszystkiem ustanie obawa o następstwo tronu; jeźliby bowiem Austriacy mieli w swą moc Kraków w chwili śmierci króla, wtenczas niewątpliwie zabraliby sukcesyą<sup>2)</sup>. Do Króla, który sprzyjał Austrii<sup>3)</sup>, przemawiali Francuzi innym językiem, dowodzili mu, że dłuższy pobyt Austriaków w Polsce samemu zaszkodzi, do zajść z Polakami doprowadzi, szlachtę powstania skłoni i t. p. Oraz przypominali Królowi, że go austriaccy Jenerałowie nie słuchają, Dwór mu należytych odpowiedzi nie daje i t. p., zaś wojsko austriackie całę niepotrze-

*ibidem.* — <sup>2)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. Circa Febr. 1659.*

Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> „*pro sua (Regis) in Austriacos charitate.*“ *ibid.*

ne, skoro Kozacy na wiosnę licznęj piechoty dostarczą. Litwinów namawiali Francuzi, aby dążyli do zerwania austriackiego przymierza i użycia całego wojska przeciw Szwecji, oraz, aby Królowę skłonili do gotowości zawarcia pokoju ze Szwecją z wyłączeniem Danii i do odstąpienia domowemu zwierzchnictwu (*dominium directum*) nad Kurlandją. Na to Litwini nie przystawali. Wojna nieustająca z Rosją na Litwie i na Ukrainie wypadła na korzyść Moskali, i mało siły argumentom Francuzów dodawało.

**(Dążności Austryaków, ich środki działania przeciw Francuzom i Królowej.)**

Przeciw tym kombinacyom chcieli austriaccy Państwo wystąpić stanowczo, zwłaszcza, że się czas kongresu, i sejmowi zbliżał. Do tego potrzebowali przede wszystkim pieniędzy, aby poddać Francuzom wydającym znaczne sumy, co pozyskali licznych stronników na Dworze i w narodzie. Austriacy zaś nie mając funduszy na tajemne wydatki, nie dotąd nikogo ani w pokojach królewskich, ani w tajnej Radzie, ani w wojsku <sup>1)</sup>, zatem nie było im łatwo dowiedzieć się myśli Dworu, a jeszcze przychodziło im trudniej opowiedzieć tymże. Doradzali zatem Cesarzowi ująć Pułkownika B. był to człowiek przyjazny Austryakom, a u Króla w wielkiej łaskach, zatem zdołałby opierać się Królowej i przesłuchiwać ją, aby Król za jej radą nie szedł. Niektórzy Sekretarze królewscy znajdowali się w wielkim niedostatku, tych, według Posłów, łatwo było zyskać i przez nich o najskrytszych nowieniach Dworu się dowiedzieć, mianowicie o instrumencie mających być danemi pełnomocnikom polskim na kongres. Wojewoda poznański, Jan Hr. Leszczyński, raz jako Arcybiskupa gnieźnieńskiego, drugi raz jako pierwszy do kongresu, był potrzebny Austryakom. Jego też łaskę u Cesarza ujęć doradzali Posłowie, zaś Podkanclerzego królewskiego Bogusława Leszczyńskiego pozyskać pochlebstwem, obietnicami i dowodami ufności <sup>2)</sup> ku niemu. W tajnej Radzie popierał sprawę wojsk austriackich, chociaż potem z powodu:

<sup>1)</sup> *Modern. status Aulæ pol.* — <sup>2)</sup> *ibidem.*

gniewanej na niego, że Niemcom sprzyjał, występował przeciw Austrii. Zależało na nim Austryakom przedewszystkiem o tego, że pragnął, aby Austryaka wyniesiono na tron polski, ale przy jego pomocy, i za którąby go stosowną promocją (wyższym urzędem) wynagrodzono <sup>1)</sup>).

Najśmielszą była rada Posła cesarskiego względem Lubomirskiego, rada, aby go ująć, albo go zgubić. Jako środek ujęcia doradza Lisola przyrzec tajemnie Lubomirskiemu, iż do korony dąży, poparcie Austrii i upewnić go, że Austrija go chętniej niżeli Francuza, lub innego rywala na polskim tronie widzieć będzie. Ujęciem Lubomirskiego zamierzał Lisola oderwać go od Królowej, poczem miałaby Austrija „obcane pole do przeprowadzenia swych widoków“. „W samą porę“, mówi Poseł, „jeżeli Najjaśniejszy Dom austriacki do kandydatury na tron polski nie dąży (a co z jego dotychczasowego postępowania wnioskować można), należałoby w każdym razie ujmować Marszałka tą nadzieją, albowiem takim sposobem nabylibyśmy wiele korzyści obecnie, a w razie, gdyby szczęście tak wysoko wyniosło, byłby on nam obowiązany, tym sposobem mielibyśmy zawsze środek w ręku wykluczyć Francuza, mimo Królowę, od tronu, łącząc zaś nasze stronnictwo ze stronnictwem Lubomirskiego, moglibyśmy z łatwością wszystkim dążnościom Królowej przeszkodzić.“

Ponieważ jednak dostąpienie tronu, zwłaszcza z powodu drożości innych magnatów, było Lubomirskiemu uchodzącemu trawersu nie łatwem, a coby go mogło spowodować do zmiany myśli o kandydaturze, więc na ten wypadek doradza Lisola ująć go dogadzając jego widokom. A najprzód pragnął Lubomirski być pierwszym Radcą Króla i Rządcą, niejako szefem Dworu; dla tego zezwolił on na ofiarowanie koro-

Arceksięciu austriackiemu. Powtóre, wzdychał do w. hetmaństwa i pragnął mieć głos w rzymsko-niemieckim Państwie, którego, jako Książę, był tytularnym członkiem. Potrzeba, chciał 13 miast spiskich, które prawem hipoteki posiadał, być albo prawem feudalnym, albo udziałnym. Miał on oraz jakieś widoki na Księstwo Cieszyńskie, o czém jego powiernik

) „desiderat successorem Austriacum modo ipsius opera non negligatur et certus fiat de congrua in tali casu promotione ac auctoritate.“ *ibid.*



Lisola napo-  
ności można  
przyrzeczeniem  
pospolitój.

Gdyby się za-  
szą zgubić niżeli ujm.  
Lisola, według tego, co  
dzał, następne środki dla  
nia 13 miast spiskich, a  
pospolitój przeznaczyć, albo  
zastawione były, odciągnąć od  
i zahypotekowanego na kopalnia  
Król zgodził z łatwością. 2. Za-  
kowskiej w Szlązku. 3. Przeszkadza-  
użyć do tego pieniędzy) aby hetmaństwo  
nie dostało się Lubomirskiemu, lecz ra-  
Ujmować wszelkimi środkami Dom Lesz-  
Potockiego i Sapiehy i obrócić ich przeci-  
Takie rady dawał Lisola Dworowi względem

Trudniejszą była rada co do Królowej. Je-  
ujęcia jej byłoby zaślubienie Arcyksięcia z jej sio-  
na to, mimo kilkukrotne odezwanie się Posła do-  
nie odpowiadał Dwór wiedeński, „atoli większo-  
postanowiła idąc za powszechną zgodą, aby już za-  
lewskiego i zaraz po zawarciu pokoju ze Szwecją  
dla uniknienia niebezpieczeństw bezkrólewia i wojny dom-  
Należało więc Austrii mieć bacność na tak ważną  
usiłować przeprowadzić wybór Austriaka albo innego po-  
nego kandydata i tym sposobem przeszkodzić wyniesieniu  
ciwnika, lub nieprzyjaciela. W tym to celu radził ce-  
Poseł utrzymywać i wspierać austriackie stronnictwo.

**(Zmiana polityki austriackiej, następstwa dla Króla i  
nowe środki działania przeciw Królowej szkodzące już i**

Z tego mistrzowskiego obrazu Dworu polskiego  
że położenie Austrii było, osobliwie z powodu niepe-

<sup>1)</sup> „*observandum, quod plerisque Procerum constitutum est  
versalis ad hoc consensus feratur successorem vix  
Rege decernere.*“ *Mod. Status.*

wionej sumy 200.000 talarów płacić nie chciał. Poseł to niesłusznie, skoro Król żądał aby wojsko austrjackie już nie za Polskę, lecz w skutek układu z Brandeburczykiem walczy, własne koszta wojsko Duńczykom w pomoc po-  
 lał to zdanie przypominaniem faktów i kilka-  
 wych życzeń Jana Kaźmierz, aby Austriacy  
 oderzyli, tudzież powoływał się na wyraźne  
 że na wojsko austrjackie w Daniiłożył  
 mawiał Lisola pofnie, już nie jako obcy  
 interesie Jana Kaźmierz, wymagającym  
 ackiego w Polsce, Król słuchał z uwagą  
 wywał, że tę pomoc zastąpią Kozacy,  
 dywa się wojsko. Lisola odrzekł, że pomoc kozacka  
 lowa do wojska jest już obecnem w Polsce i do-  
 ya nie ma wojsko cesarskie za podwaliny po-  
 anowienie wojska roztrząsał Król pytanie co do  
 kiego wojska, lecz pragnął, aby pułki były zu-  
 gwałt wojny, ale nie pod Jenerałem Souches.  
 nie Cesarz, nadzieję, że ich wojsko dłużej  
 zoczerze pragnął Król o polityce i wyrzu-  
 rchowie wojska i wyborną sposobność za-  
 nemi ustępować. Król mówi o sukcesyi i jak  
 nie górę Król, nie jego przypisywał nie  
 badwa gwałt wojny, nie życzeniom królew-  
 niepodobną. Król zrozumienia, że chce  
 tego stanowiska, aby królewskie dowo-  
 dinetowi dał rady wojny, aby królewskie dowo-  
 daniom Polaków wojny, aby królewskie dowo-  
 nować, obok polskiego, Najjaśniejszy Pa-  
 niesieniem na się, aby królewskie dowo-  
 którego dowo-  
 lisola, aby wojsko, aby Jan Kaźmierz  
 ekają Polacy, aby wojsko, aby Jan Kaźmierz  
 Danie będzie  
 Status Antioch, podpisał wraz

Lisoli napomknął, lecz ten z mowyfu rozmowę przerwał. W ności można było spytać Lubomirskiego, jak uważał i przyrzeczeniem mu najwyższych dostojności i dóbr w Rzeczpospolitą.

Gdyby się sławo gabinetowi wiedeńskiemu zaczęło zgubić nieli umowa Marszałka, na ten wypadek wy Lisola, według tego, co mu sam Jan Kazimierz był oświadczył, następnę środki działania: 1. Znaleść sposób do wybita 13 miast episkopów, a sumę wykupną na potrzeby Rzeczpospolitej przemaczyć, albo sumę, na którą owe miasta zastawione były, odciągnać od długu należącego się Cesarzowi i zahipotekowanego na kopalniach wielkich, a na cały Król zgodził z łatwością. 2. Zakazać sprzedaż soli morskawskiej w Salaku. 3. Przesłać waselkami siłami (a użyć do tego pieniądze) aby hetmanstwo po śmierci Potockiego nie dostało się Lubomirskiemu, lecz raczej Czarnieckiemu. Umowa waselkami środkami Dom Leszczyńskich, Hetman Potockiego i Sapiehy i obrócić ich przeciw Marszałkowi. Takie rady dawał Lisola Dworowi względem Lubomirskiego.

Trudniejszą była rada co do Królowej. Jedynym środkiem jej byłoby zaślubienie Arcyksięcia z jej siostrzenicą, na to, mimo kilkakrotne odczwanie się Posta do Cesarza, nie odpowiadał Dwór wiedeński, „atoli większość magnatów postanowiła idąc za powszechną zgodą, aby już za życia królewskiego i zaraz po zawarciu pokoju ze Szwecją obrać Króla dla uniknięcia niebezpieczeństw bezkrólewia i wojny domowej. Należało więc Austrii mieć baczność na tak ważną sprawę i usiłować przeprowadzić wybór Austriaka albo innego przydatnego kandydata i tym sposobem przeszkodzić wyniesieniu przeciwnika, lub nieprzyjaciela. W tym to celu radził cesarski Posel utrzymywać i wspierać austriackie stronnictwo.

Zmiana polityki austriackiej, następstwa dla Króla i Polaków nowe środki działania przeciw Królowej szkodzące już Polsce.

Z tego mistrzowskiego obrazu Dworu polskiego widoczne położenie Austrii było, osobliwie z powodu nieprzyjaciela.

<sup>1)</sup> „*observandum, quod plerisque Procerum constitutum sit et versatis ad hoc consensus feratur successorem vivente ad Regem decernere.*“ *Mod. Status.*



ieranęj czynnością i pieniędzmi Francyi, wielce niebezpiecz-  
 . Obopólne uchybienia przy rosnącej różnicy w dążnościach  
 tycznych osłabiły przymierze austriacko-polskie, wzmagają-  
 się drażliwość Królowej i austriackich dyplomatów, za-  
 ała mu zupełnem rozerwaniem. Austria sądziła dotąd, że  
 ka powinna dźwigać wszystkie ciężary wojny rozpoczętej  
 przyczyny. Polsce się zdawało, że już pomocy austriackiej  
 potrzebuje, że ta przynosi więcej szkody niżeli korzyści.  
 ka się lękała przede wszystkim dalszej wojny i dążyła do  
 ju, Austria się lękała głównie osamotnienia w boju i pra-  
 a dalszego prowadzenia spólnej wojny. Za głównego nie-  
 jaciela swego uważała Austria Francję, którą Królowa  
 a za główną protektorkę sprawy pokoju. Wewnątrz kraju  
 nęła Królowa przewieść reformę na korzyść monarchii i  
 ru; Austria niechętna Królowej musiała się opierać temu,  
 jęj wpływu nie powiększyć. Pod względem przyszłości  
 ła Królowa do upewnienia tronu polskiego swęj siostrze-  
 , Austria nie miała stałego planu co do sukcesyi, ale oraz  
 nie postanowienie opierania się Królowej, mianowicie z oba-  
 francuzkiego kandydata. W tak przeważnych kierunkach  
 żony węzeł sojuszu urwie się zupełnie, jeżeli nie zapobiegna  
 u wcześniej Cesarz i Król niechętnie przystępujący do lukty  
 bą i szczerze pragnący przymierza śród żywiołów, co je  
 rzęgały podniecane namietnością, a od której jedynie oba-  
 j Monarchowie wolnymi byli. Ze strony austriackiej stały  
 koniecznemi ustępstwa dla Polski i Króla, inaczej weźmie  
 względnie górę Królowa. Ale z powodu téjże już musiały  
 ywać obadwa gabinety swą właściwą dążność; dawna ufność  
 wała się niepodobną.

Z takiego stanowiska, zdaje się, wychodził Lisola, skoro  
 mu gabinetowi dał rady następne: Opuścić nieco z swego  
 wa i żądaniom Polaków zupełnie, lub w części, zadosyć uczy-  
 '). Ujmować, obok pojedynczych dygnitarzy, kraj cały, mia-  
 ie przyniesieniem mu ulgi co do ciężarów austriackiego  
 ska, od którego doznawał krzywd najdotkliwszych. W tym  
 a chce Lisola, aby austriacka załoga opuściła Kraków, skoro  
 to narzekają Polacy, zaś Austria z załogi żadnej korzyści

nie odnosi, a w razie braku żywności trzech dni by się utrzymała. Radzi oraz Lisola zmniejszyć liczbę oficerów, a wojsko zredukować do liczby czterech pułków pieszych i dwóch konnych pod wodzą lubionego teraz w Polsce Pułkownika Kaiserstein i tak kończy: „Jeżeli sprawa W. Ces. Mości w maga, aby wojnę aż do upokorzenia i przygnębienia Sma prowadzić, w takim razie należy koniecznie uwolnić od ciężaru Króla polskiego, skoro go Sprzymierzeńcem mieć damy“ <sup>1)</sup>. Co do ciężaru kopalni solnych radzi go zmniejszyć Lisola mocą układu, któryby z Królem Baron Hochfeld w sposób zawarł, aby coroczną wypłatą Jan Kaźmierz sumę leżącą się Cesarzowi za przeszłość powoli umarzał, a od wypłaty za przyszłość zupełnie uwolnionym został <sup>2)</sup>.

Przy tém usiłował zawsze Lisola ujmować starannie Króla poprawiać błędy austriackiego gabinetu, który nieraz Jana Kaźmierz bez potrzeby drażnił. Podczas owój rozmowy względem przyjęcia Olszowskiego w Wiedniu, bronił zřęcznie postępowanie Austriaków, przypominając, jaka zmiana zaszła od kilku miesięcy w postępowaniu Dworu polskiego w obec austriackich Ministrów i Jenerałów, a którzy się tylko wykonania zawartej ugody domagali. Nadto wyrzucał Polakom, że mimo poświęcenia się wojska austriackiego pod Toruniem, zawarli układ bez Austriaków, zatęm publicznie objawili swą nienaułość Austrii, a oraz bez wiedzy téjże zaczęli rokować o rozprawie żołnierzowi cesarskiemu naznaczyli kwatery wyczerpane. Wypowiedzi Olszowskiego obwiniał, że wprost do zerwania między Polską i Austrią dążyły. Tęgo sobie życzę, mówił dalej Lisola do Króla, nieprzyjaciele, aby pozbawiwszy Waszę Król. Mości wiernych przyjaciół, mieli wolne pole do intryg, które Polacy doprowadzają do zguby, jeżeli im wcześniej Wasza Król. Mości nie zapobieżesz.

Wzruszony Jan Kaźmierz usiłował wprowadzić obwinienie Austriaków, wszelako przyznał <sup>3)</sup>, że mimo jego wołę i własny upór Marszałek Austrię od układów w Toruniu wytrącił. Co do wojska austriackiego wymagał Król jego odda-

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. Circa Febr.* (w drugiej połowie, w której pierwszy był w Krakowie) 1659. Oryg. w arch. tajn.

<sup>2)</sup> *Stat. Mod.* — <sup>3)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. Circa Febr.* 1659. Oryg. w arch. tajn.

a i umówionej sumy 200.000 talarów płacić nie chciał. Poseł powodził, że to niesłusznie, skoro Król żądał aby wojsko austriackie było w pogotowiu na granicy. Król opierał swoje tanie na tém, że wojsko austriackie już nie za Polskę, lecz Danie, a to w skutek układu z Brandeburczykiem walczy, Polska zaś na własne koszta wojsko Duńczykom w pomoc po-  
 ała. Lisola zbijał to zdanie przypominaniem faktów i kilka-  
 otnie powtarzanych życzeń Jana Kaźmierza, aby Austriacy  
 i Szweda w Danii uderzyli, tudzież powoływał się na wyraźne  
 zrzeczenie Króla, że na wojsko austriackie w Daniiłożyć  
 dzie<sup>1)</sup>. Potém rozmawiał Lisola poufnie, już nie jako obcy  
 inister, o własnym interesie Jana Kaźmierza wymagającym  
 obecności wojska austriackiego w Polsce, Król słuchał z uwagą  
 uprzejmie, lecz utrzymywał, że tę pomoc zastąpią Kozacy,  
 reszcie, że ciężar nieznośny. Lisola odrzekł, że pomoc kozacka  
 epewna, austriackie wojsko jest już obecném w Polsce i do-  
 ał: „Jam zawsze uważał wojsko cesarskie za podwaliny po-  
 agi królewskiej“. W końcu roztrząsał Król pytanie co do  
 odków utrzymania wojska, lecz pragnął, aby pułki były zu-  
 elne i pod jednym wodzem, ale nie pod Jenerałem Souches.  
 ak znowu mieli Austriacy nadzieję, że ich wojsko dłużej  
 Polsce pozostanie.

Z równą szczerością rozmawiał Król o polityce i wyrzu-  
 ał Austrii, że jego najlepsze chęci i wyborną sposobność za-  
 edbała. Zrozumiał Lisola, że Król mówi o sukcesyi i jak  
 ykłe tłumaczył swój Dwór, milczenie jego przypisywał nie  
 kceważeniu Korony polskiej, lecz umiarkowaniu i nie wątpił,  
 Cesarz w swym czasie zadosyć uczyni życzeniom królew-  
 im. Mało na to odrzekł Król i dał do zrozumienia, że chce

1) W piśmie odpowiadajacem na te zarzuty królewskie dowa-  
 dzi Lisola, że Austria jedynie ze względu na Polskę wojnę  
 w Danii przedsięwzięła i mówi: Pamietaj Najjaśniejszy Pa-  
 nie, że sam chciałeś pomocy dla Danii i w tym celu Posłów  
 do Wiednia wyprawiałeś, utrzymując, że tylko tym sposobem  
 Polska wyzwoloną będzie (*Copia Memorialis a D. Lisola  
 Regi Pol. traditi*). W samęj rzeczy domagał się Jan Kaźmierz  
 nieustannie téj wyprawy, i rewers Wojewody poznańskiego  
 zaręczający, że wojsko austriackie walczące za Danie będzie  
 tak uważaném, jak gdyby się biło za Polskę, podpisał wraz  
 z przybocznymi Senatorami.



być proszony, milczeniem wiedeńskiego Dworu zadowolniony nie jest <sup>1)</sup>. Zuów więc szkodziła zbyteczna oględność gabinetu wiedeńskiego jemu samemu a oraz i Polsce. Oczywiście nie przestawał Jan Kaźmierz być przychylnym Austrii i zapewne na jej pomoc rachował w przeprowadzeniu reformy, niechętny był bowiem Francyi i wątpił, aby ta potęga oddalona, silną pomoc dać mogła. Królowa myślała inaczej, lecz niewątpliwie mógł gabinet wiedeński traktując szczerze z Królem, a to bez wiedzy Królowej, odnieść ztąd więcej korzyści, niżeli z pomocy stronnictwa. Wszelako odprowadzając Króla od polityki Królowej i od stronnictwa francuzkiego, usiłował Lisola organizować austriackie przy pomocy Biskupa krakowskiego, i wzywał go, aby się porozumiał z przyjaciółmi, mianowicie między duchowieństwem, w celu stawiania przeszkód Królowej na sejmie.

Sam zaś starał się wpłynąć na Litwinów skłonnych do stronnictwa Królowej, do popierania pokoju ze Szwecyą; przekonywano Litwinów, że Litwę Moskalom bez pomocy wojska koronnego odebrać niepodobna, zatem wprzód od wojny szwedzkiej uwolnić się trzeba. Przeciw temu czynił Lisola i zbliżał się dla tego do Podkanclerza litewskiego Naruszewicza, jednego z Komisarzy wyznaczonych do toruńskiego kongresu, człowieka prawego, uczonego, majątnego; nie był on dworakiem <sup>2)</sup>, od Dworu nie zależał, Królowej był nieprzyjazny, a z Hetmanem Sapiehą ściśle się łączył <sup>3)</sup>. Porozumiawszy się z Lisolą wyrzekł Naruszewicz, że na pokój z wyłączeniem Danii i na odstąpienie Inflant nie zezwoli, układu z Moskwą przed ugodą ze Szwedem pragnie i prosił, aby Austriya do tego samego celu dążyła, Wojewodę poznańskiego ujęła, z Posłami elektorскими się łączyła, i nie wątpił, że tym sposobem stronnictwo francuzkie pokonać można <sup>4)</sup>. Pozyskanie Naruszewicza było wielką korzyścią dla austriackiego stronnictwa, wpływającego już na Litwę.

Zapewne z powodu téj rozmowy doradzał Lisola swojemu gabinetowi utrzymywać starannie przyjaźń z Moskwą, starać się o nowe rokowanie między nią i Polską i oraz o to, aby pośrednictwo cesarskie przyjęła. „Tym sposobem“, pisze

<sup>1)</sup> *ibidem*. — <sup>2)</sup> *Kollower. et Lisola, relatio ad Imp.* 14 Octob. 1658. — <sup>3)</sup> *Lisola l. c.* — <sup>4)</sup> *ibidem*.

Łoła W. Ces. Mość Litwinów ująć, Polaków utrzymać w zaności, a w razie rewolucyi <sup>1)</sup>, czego chroń Boże, przyniesie im ich (Litwinów) pozyskanie wiele korzyści, będziemy bowiem mogli użyć ich przeciw Tatarom i Kozakom, na których słowa i Marszałek (choć nie w tych samych widokach) wnie rachują. Wszelako potrzeba zręczności, aby się Polacy o rokowania (z Moskwą) nie przelekli i nas znowu w porzeniu nie mieli. Nie sędzę, aby było trudnem skłonić Mołła do naszych widoków, jeżeli mu dokładnie wystawimy dąsności Francuzów, Anglików i Szwedów i niebezpieczeństwo nie mu zagraża, gdy pokój między Szwecyą i Polską na abę Moskwy stanie“ <sup>2)</sup>. Już szedł Lisola w namiętności tak leko jak Królowa, skoro się nie wahał doradzać pośredniro nieszczere.

Gabinet wiedeński poszedł w części za radą swego Posła, stanowiąc zrobić Polsce ustępstwa i nakazał rozbierać sposoby, żałogę krakowską i całe wojsko austriackie w Polsce urząć, aby liczbę pułków i oficerów zmniejszyć, Kraków opuścić, natomiast jakie inne miasto w Polsce zająć <sup>3)</sup>. Oraz upożnił Cesarz Barona Hochfeld, aby się z Królem o kopalnie i ułożył. Ale obok tych ustępstw dla kraju i Króla, organował gabinet wiedeński tajemne środki działania przeciw słowej i po raz pierwszy poszedł za radą swych Posłów, przekupstwo się zgodził, jakiemuś królewskiemu Sekretarwi przyboecnemu 1000 dukatów węg. wypłacić dozwolił. Zytém nakazuje gabinet Posłom, „aby Magnatów, przedzystkiem w. Marszałka, wszelkimi środkami grzeczności, zewnieniem ces. zaufania i t. d. ująć usiłowali, zaś Wojewodę znańskiego zręcznie wybadali, jakim darem, jaką łaską ceską mógłby być najsmadniej ujętym <sup>4)</sup>. Oraz polecono Pom udać się do Króla, gdyby nagłono na zmniejszenie austriackiego wojska, sądził bowiem gabinet austriacki, że było interesie Jana Kaźmierza, „aby wojsko austriackie z Polski wychodziło“ <sup>5)</sup>.

T. j. śmierci Jana Kaźmierza. — <sup>2)</sup> *ibidem*. — <sup>3)</sup> *Instruktionen pro Legatis caesareis. Vienna 26 Febr. 1659*. Oryg. w arch. tajn. — <sup>4)</sup> *ibidem*. — <sup>5)</sup> „*militem nostrum non educi.*“ *ibidem*.

## ROZDZIAŁ II.

## Kongres toruński.

(Otwierzenie i czynności kongresu toruńskiego w Mar  
i Kwietniu 1859 r.)

Na kongres toruński zjechali się znamienici dypl  
ale zadanie jego, bliższe porozumienie się Sprzymierza  
było nader trudném, skoro między Polską i jej główny  
jusznikiem, Cesarzem, dawna serdeczność już ustala, ga  
wiedeński i warszawski do całych innych celów dążyć z  
Tę różność w widokach zdradzał dzień każdy, a rosnąca  
półna nieufność dopatrywała się w każdym akcie, choćby  
się niewinnym i jedynie z różnego położenia obu gabi  
pochodzącym, nowego dowodu niechęci. Gabinet polski tą  
Pinoccego <sup>1)</sup>, swego Posła w Hadze, aby z Cromwelem, i  
Protektorem Anglii, albo przynajmniej z jego Ministrami  
landyi w stosunki wchodził, o przyjaźni Polski upewniał  
pytał, czyli gabinet londyński w celu ubezpieczenia  
bałtyckiego, Posła na kongres toruński wyprawić nie z  
Udał się Pinocci do Ryszarda Cromwela z powinszowa  
rozpoczętych rządów, oświadczył, że Król i Rzeczpos  
wyglądają z upragnieniem angielskiego Posła i pro  
tektora o przyspieszenie pokoju, a który Szwecya zby  
wymagalnością utrudnia; odpowiedź na to odłożył Cron  
Ta usilność gabinetu polskiego skłonienia Protektora i  
Szwecyi, przynajmniej odprowadzenia go od Karola, z  
byli Protektor łączył się najściślej, nie podobala się  
austriackiemu Posłowi. Sądził on, że pod pozorem w  
bałtyckiego Morza zechce się i Francya mieszać w spraw  
„byłoby przykrą i nieprzystojną wdawać się z owym ty  
imienia austriackiego nieprzyjacielem“ <sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> O tym dyplomacie mówi *Boehm. Act. pac. oliv. I.* — <sup>2)</sup> *Acta pac. oliv. Observ. XIII.* — <sup>3)</sup> *Stat. modern. Au*



Wszakże był takim równie Karol Gustaw, z którym jednak Austria układać się chciała. Wreszcie właśnie dla tego, Protektor angielski był nieprzyjacielem Domu austriackiego, wzywianego do korony polskiej, wypadało gabinetowi polskiemu uspokoić pod tym względem Anglię i powoływać się na zwyczaj elekcyi, zwłaszcza, że Jan Kaźmierz był nienawiany od dawnego Protektora, raz jako gorliwy katolik, drugi raz jako legitymista sprzyjający Pretendentowi, Karolowi Stuart. Istotności zaś nie szukał Król z Cromwelem, skoro Pinocemu instrukcyach dano, aby pośrednictwo Anglii, jeźliby je ofiarowała, zrzeczenie usunął. Oględność polskiego gabinetu w rokowaniu z Protektorem nie była bezzasadną; nie długim było jego panowanie, „jedna chwila zrzuciła Cromwela z najwyższego stanowiska, rząd angielski zmienił swój kształt, tyrania zapiła monarchii prawowitej“<sup>1)</sup>.

Nadto zapatrywały się gabinety warszawski i wiedeński na różne różnego stanowiska na sprawę szwedzko-polską, mianowicie: I) Względem zwrócenia krajów zdobytych to przez Szwedów, to przez Sprzymierzeńców Polski. II) Względem ubezpieczenia czyli gwarancyi traktatu mającego być zawartym ze Szwecją. Co do Igo obawiali się Austriacy, że Polacy nie mają pieniędzy na wykupno Prus, albo je zostawiają tytułem historyki Szwedom i nigdy ich potem nie odbiorą, albo dostaną pieniądze od Francyi i jęć pod imieniem Królowej pruskiej wierzdy zastawiają. Jeżeli temu, pisze Lisola, będziemy przeciwni, odpowiedzą nam Polacy, że Prusy ich własnością, wreszcie zapytają, czyli ową sumę wykupną dać możemy. Jeżeli powiemy, że łatwiej dalszym prowadzeniem wojny odebrać ów kraj, wystąpią zaraz z zarzutami, że nasze wojsko zbyt kosztowne, operuje powoli, dług solny powiększa, że jedna kampania w Prusach więcejby kosztowała, niżeli Szwedzi żądają, Moskale tymczasem weźmie górę, albo ze Szwecją się złączy, a wtenczas Prusy odebrać będzie niepodobną. Druga trudność, co do restytucyi krajów odebranych, pochodziła z powodu Danii, ta bowiem monarchia szczególnie pokrzywdzona przez Szwecją miała prawo domagania się zwrotu przynajmniej Sundu i wysp niedawno jęć wydartych, Polska zaś po-

1) Rudawski.

stanowiła nie zwalać na Danią i zawierać ze Szwecją a który bez restytucji Danią uważała Austria za niebezpieczną.

Co do zabezpieczenia ugody ze Szwecją, należało według Polaków, na obowiązku wiernego wypełnienia, na narzuceniu pośredników i na zwróceniu miejsc z nadzieją myśleli Polacy, że przymierze przeciw Moskwi Szwedom zawrzeć zdołają. Austryakom wydawały się te nie niedostatecznymi, spłnili oni, że należało w celu bezpieczeństwa zawrzeć przymierze gwarancyjne na wypadek, gdyby dźwi ugody słabali. Orszak zamierzali Austriacy zastrzed że jeżeli Szwedzi jednego ze Sprzymierzeńców obrażą, cały pokój za nieważny poczytany będzie.

Pośrednictwo francuskie od Polski już przyjęte, zawsze Austria za szkodliwe i nie przyjmowała go. Było dla niej tajemnicą, że Polacy zamierzali, jeżliby koju przyjsie nie miało, zawrzeć na kongresie toruński spólne przymierze tak z Cesarzem, jak z innymi Sojuszami to pod warunkami mniej dla siebie uciążliwymi, niż pod względem pieniężnym<sup>1)</sup>. Wreszcie sama myśl kongresu w Toruniu, wydawała się Posłom cesarskim nieprzyjazną, według nich bowiem chcieli Królowa i Laski w czym inném nie zgadzający się z sobą, zawrzeć układ ze Szwecją, a tém samém od związku z sobą uwolnić i dalszych zamiarów wewnątrz Polski dopić ponieważ jednak Szwedom nie ufali, bez Sprzymierzeńców się lękali, więc ułożyli ów wstępny kongres, aby Sojuszników wybadać i do pokoju ich skłonić.

Przedewszystkiem lękali się Sprzymierzeńcy, o lękał się Elektor, że Polacy przez powolność dla Królów, dążą do odrębnej ugody ze Szwedem, bez na Cesarza i Elektora. Na ten wypadek nakazał Fryderyk swym Posłom, aby natychmiast odjechali<sup>2)</sup> i zaw o tém Cesarza. Leopold czyli to przez ufność, że Polabnej ugody nie zawrą, czyli też przez obawę, aby ich Posłów elektorskich właśnie do podpisania traktatu od

<sup>1)</sup> „ut novum et commune foedus cum minori dispendio et cum aliis (Poloni) stabilirent.“ *Lisola ibid.* — <sup>2)</sup> *an Montecuculi. Wien 26 Febr. 1659.* Oryg. w arch



spowodował, nakazuje Lisoli, aby elektorских od wyjazdu zrymował.

Nowemu zbliżeniu się Austrii i Polski do siebie, przeciwdziałali nie mało z jednej strony Posłowie elektorских i duńscy, co wspierali Austriaków, z drugiej strony francuzki, który Austriaków popierał i stawiać przeszkody Cesarzowi usiłował. I z obawą wypytywał Lisola, czyli de Lumbres na kongres przybędzie i utrzymywał, że tam skoro nikt nie pośredniczy, byłby niepotrzebnym. Odpowiedź polskich Ministrów, że kongres francuzki wprowadzie w Toruniu znajdować się będzie, z o rokowaniu między Sprzymierzeńcami nie wiedzieć nie było, nie zadowolniła austriackiego Posła. Gdy potem w istocie francuzki Poseł do Torunia przybył, nie sprawiło to Posłom pruskim radości, zwłaszcza, że go Polacy z okazałością przyjmowali.

#### (Spory na kongresie toruńskim).

Na pierwszém posiedzeniu (w mieszkaniu Kollowratha) na kongresie znajdowali się Posłowie cesarscy, Wojewoda poznański, Pruski Kanclerz koronny i Podkanclerzy litewski, Hoverbeck i Pruski Poseł Juel, wyłożyli (30go Marca) Wojewoda poznański i X. Prażmowski potrzebę pokoju dla Polski, oraz oświadczyli, że odrębnego traktatu nie chcą, mimo, że go ofiarują. Przypomniawszy oraz, że na miejsce kongresu już wyznaczono Braunsberg i jedynie wyznaczenie czasu pozostaje, domagali, aby listy bezpieczeństwa od Sprzymierzeńców dla umocnienia ich ze szwedzkimi przesłać i dzień 15go Maja dla otwarcia się kongresu oznaczyć <sup>1)</sup>. Przedewszystkiem Wielki Kanclerz domagał się terminu w Maju, aby układy między Szwecją i Moskwą, do których w Czerwcu przystąpić zamierzali, uprzedzić.

To postępowanie doraźne zadziwiło nie mało Sprzymierzeńców, było bowiem niezgodne z planem, według którego na kongresie tym postępować, najprzód nad preliminarjami i środkami zrobienia i ubezpieczenia pokoju ze Szwecją zastanawiać

<sup>1)</sup> *Prothoc. eorum quae in Conferent. thoruns. acta sunt. I. Sessio.* Oryg. w arch. tajn.



się miano. Austriacy wnosili ztąd, że ich gabinet polski na kongresu ze Szwecyą zagnąć pragnie, lecz nie chcąc odrzuceniem propozycji zdradzać swych zamiarów dalszego prowadzenia wojny, oświadczyli swą gotowość do przyjęcia propozycji<sup>1)</sup> i prosili o nią na piśmie. Przedewszystkiem lękali się Austriacy, że Szwecya Polskę i Sprzymierzeńców rozdzielić będzie i domagali się w pisemnej odpowiedzi na propozycję polską, aby instrument plenipotencyi szwedzkiej, który o Sprzymierzeńcach tylko na początku wzmiankę czyni, w końcu nie gdzie plenipotentów do rokowania i zawarcia traktatu upoważnia o Sprzymierzeńcach nie wspomina<sup>2)</sup>, poprawionym został, a sam Jan Kaźmierz (20go Grudnia 1658) na kongresie załatwiony był nakazał. Tudzież radzili Kollowrath i Lisola, aby się przed traktatem upewnić, że Sprzymierzeńcy wraz z Polakami w jednym i tym samym instrumencie objętymi będą, zwłaszcza, gdyż de Lumbres głośno zapowiada, że na to<sup>3)</sup> Szwecya nie gdy nie zezwoli. Wreszcie do wydania listów bezpieczeństwa oświadczenia Posłowie swą gotowość, jeżeli im wprzód szwedzkie dane będą.

W odpowiedzi na to piszą Komisarze polscy, że Szwecya podobną trudność co do listów robićby mogli i powołują się na dawniejsze zezwolenie Komisarzy cesarskich, aby paszporty austriackie przed wymianą Komisarzom polskim wręczone były. Błądzą plenipotencyę szwedzką obiecując Polacy poprawić, albo za staraniem Posła francuzkiego, albo na początku kongresu mającego być zwołanym. W ogólności ułożenie preliminarzy chcą Polacy odłożyć do samego kongresu, a powyższe wyrażenie się francuzkiego Posła, uważają za jego zdanie prywatne.

Posel elektorski domagał się na piśmie, aby przed traktatem Ks. kurlandzki wraz z rodziną z więzienia uwolniono

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola, relatio ad Imp. Thorunii 30 Mart. 10 Apr. 1659. Lettre de Lisola à Montecuculi. Thor. Avril 1659.* Oryginały w arch. tajn. i arch. wojny.

<sup>2)</sup> *darinnen (in der schwedischen Plenipotenz) die Conföderierten nur in narrativis, in dispositivis aber gar keine Erwähnung geschieht.* Leopold an Goes. Wien 19 April 1659. Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *„Ut Confoederati uno eodemque instrumento cum Polonia comprehendantur.“ Kollowrath et Lisola 30 Mart. et 10 April 1659. Lisola à Montec. 7 April 1659.*

tał, i aby na kongresie miał swego ministra. Oraz ostrzegał Verbeck, żeby Szwedzi otrzymawszy listy bezpieczeństwa towarów wojennych lub żołnierzy nie wprowadzali do kraju itp. Polacy zgodzili się na to.

Innym przedmiotem spornym między Polakami i Sprzymierzeńcami była sprawa duńska. Król szwedzki nie chciał dać paszportów dla duńskiego posła, gdy tego żądali Polacy. Szwedzka przyrzekając, że o sprawie duńskiej na kongresie ze względu nie zapomni, była gotową do układów bez Danii, przeciw czemu protestował Jerzy Juel, Poseł duński i skarżył się, że Dania opuszczona. Polacy przyznawali, żeby lepiej było iść z Danią, ale oraz dowodził Kanclerz koronny, że się nie można spuścić na to mocarstwo zależne od Holandii, zaś zamiary téjże są nie wiadome, jój posłów tu nie ma, a się Anglików boi, że zwycięztw nad Szwedem nie korzystała, okrętów przewozowych Sprzymierzeńcom dostarczać, żądania traktatu zawierać nie chce <sup>1)</sup>. Juel wychwalał Holandya, gotowość do wyprawienia wielkiej floty przeciw Szwedom obiecywał, wreszcie upewniał, że Dania bez Holandyi flotę szwedzką pokonać zdoła. To nie przekonało Kanclerza, utrzymywał, że Dania nie mając Sundu, który opanowali Szwedzi i nie dając pewną pomocy flot holenderskich <sup>2)</sup>, mogłaby być zmuszoną do pokoju ze Szwedem, zwłaszcza, że wojska lądowe Sprzymierzeńców bez pomocy Holandyi wielkich rzeczy dokazać nie mogły. Tymczasem, mówili Polacy, Polska doprowadzona ostatniéj niedoli, jest pustoszoną od przyjaciół i od nieprzyjaciół, zaś Litwa wymaga pomocy przeciw Moskwie i grozi, że się od Polski oderwie, z czego wyprowadzali, że lepszym byłoby pokój nawet mniej ubezpieczony, niżeli zguba pewna.

W drugim posiedzeniu popierał Danią Poseł elektorski z Niderlandów od austriackich. Ci odpowiadali Polakom, że rok bez Danii nawet owego niepewnego pokoju nie otrzymają, bo Dania bowiem uprzedzi ich, ułoży, a nawet złączy się ze Szwedem, a tak cały ciężar wojny na Polskę spadnie <sup>3)</sup>. Juel miał

*Proth. Sess. I.* — <sup>2)</sup> Zobaczymy niżej, że Holandia republikańska była w saméj rzeczy niepewnym Sprzymierzeńcem, co paraliżowało oręż austriacko - brandebursko - polski. —

<sup>3)</sup> *Relatio ad Imperatorem. 10 April 1659.* Oryg. w arch. tajném.



moję i prosił o kategoryczną odpowiedź, czyli Sprzymierzenie bez Danii układać się będą.

Powodem trzeciego punktu spórnego był de Lumbres, który od Polaków paszporty dla szwedzkich Pełnomocników wyłudził, szwedzkie dla Polaków i Sprzymierzeńców przysłał, a Szwedzi mu nie dali odpowiedzi żadnej, więc nastąpiła awantura, że się Szwedzi z polskimi paszportami przed kongresem wypisywać i chęć będą, jakoby ich Polska o pokój prosiła. Mimo to nie przestawał Kanclerz prosić Sprzymierzeńców o listy bezpieczeństwa dla Szwedów przynajmniej w depozycję, a on słowem zaręcza, że ich przed otrzymaniem szwedzkich nie odda; szło mu o to, aby przekonać Szwedów o chęci pokoju <sup>1)</sup>. Austriacy byli temu przeciwni.

Podobnie przychodziło do sporów, w konferencji (4go Kwietnia w mieszkaniu W. Kanclerza) między Polakami i P. de Lumbres. Chcąc skłonić Polaków do rychłej wypłaty paszportów ze Szwedami i do oznaczenia dnia kongresu, powiedział ich Poseł francuzki, że Holandya i Dania chcą pokoju odrębny ze Szwecyą. Wojewoda poznański odrzekł, że właśnie, aby temu przeszkodzić, należy nie wyłączać z kongresu polsko-szwedzkiego i dla tego powinien się Polacy starać o paszporty dla Duńczyków, a wtenczas nastąpi pokój ogólny Północy. To usłyszawszy, porwał de Lumbres z krzesła i zapytał w gniewie, czyli z jego strony, czyli téż z Króla francuzkiego chcą żartować Polacy? „czółem śmiałybym przedłożyć taką nowość Królowi szwedzkiemu. Wszak już wiele u niego dla Polski wyrobilem. Karol przysięgł z Danią i wszystkimi siłami uderzy na Polskę“ <sup>2)</sup>. Wojewoda w najwyższém uniesieniu odpowiedział cierpko, że Polska takiej groźby nie lęka. W następnej przyrzekł w drugiej konferencji de Lumbres, że się o paszporty dla duńskiego pełnomocnika starać będzie, lecz oraz że Polacy na wypadek, gdyby Szwecya odmówiła, do niego przystąpią? Nie, odpowiedzieli i dodali, że Moskała gotowa jest rokować. Tém zupełnie pomięszany Poseł doradzał, aby Polska ułożyła się ze Szwecyą, z Moskwą bowiem łatwiej jest wojna. Na to W. Kanclerz: wojna moskiewska jest wi-

<sup>1)</sup> Prothocol. IV. Sess. — <sup>2)</sup> Relat. ad Imper. 10 April 1815. w arch. tajn.



żarem niżeli szwedzka, a nadto przez pokój z Carem odbie-  
my kilka województw, kiedy Szwedzi mogliby nam zwrócić  
ko trzy miasta, które zajęli w Prusach. Poseł: Moskwa  
naga się odstąpienia Litwy aż po Berezynę. Kanclerz: Nie,  
nie tylko o Smoleńsk, który odstąpimy <sup>1)</sup>. Ta dyskusya nie  
prowadziła do żadnego rezultatu, de Lumbres wyjechał do  
ańska, co Sprzymierzeńców zadowolniło. Austriacy mieli  
Kancelerza w podejrzeniu, że się tajemnie porozumiał z fran-  
kim Posłem. Nie wątpiłbym o tém, skoro Prażmowski był  
pełnie oddanym Królowej, lecz co do owój dyskusyi, nie była  
umówioną, wtenczas bowiem wszystkich ludzi stanu w Polsce  
mowało pytanie, czyli pokój szwedzki, czyli téż moskiewski  
yniesie im większą korzyść, a w samój rzeczy byłby w owój  
ze ten ostatni zbawienniejszym, skoro Szwecya narobiwszy  
ie wielu nieprzyjaciół, straszną być przestała, Moskwa zaś  
zną potęgę rozwinęła. Wielkie szkody wynikły dla Polski  
go, że się uzdolniony Kanclerz powyższego zdania nie trzymał,  
z szedł za zdaniem Królowej pragnącej niepotrzebnie wojny  
Moskalami, a która odtąd nieustającą stać się mogła.

(Odłożenie kongresu toruńskiego, jego rezultaty).

Celem Austryaków na zjeździe toruńskim było przeszkó-  
5 kongresowi ze Szwecyą, przynajmniej go odroczyć, aby  
ska sprzymierzone w Danii miały czas do odniesienia sta-  
czych korzyści nad Szwedem. Polacy mniej mieli ufności  
skuteczność oręża Sprzymierzonych zależnych przedewszyst-  
em od energii, z jaką wystąpią floty holenderskie, myśleli  
wet chwilę o odwołaniu ztamtąd Czarnieckiego, wreszcie  
eli przekonanie, że wycieńczona Polska rychłego pokoju po-  
bowiała. W takim położeniu postanowili Austriacy dążyć  
tego, aby kongres toruński niczego nie postanowił, zaś wina  
ewłoki na nich nie spadała. Uchwalili oni Danii nie opusz-  
ć, lecz oraz nie brać téj sprawy na siebie, jój obronę Posłowi  
ktorskiemu zostawić, a tymczasem Wojewodę Leszczyńskiego  
Jaruszewicza przekonywać i ujmować.

Powiodło się to Austryakom; duńskiego i elektorskiego  
słów mieli już za sobą, Wojewoda i Naruszewicz złączyli

się z nimi. Na posiedzeniu (czwartém), gdzie bez obecności Juela miano się zajmować sprawą duńską, wystąpił Wojewoda ze zdaniem, że skoro rzecz tak ważna a postanowienie trudnem, należy ją zostawić Królowi i Sejmowi, a tymczasem przybędą Posłowie holenderscy, bez których nic o sprawie duńskiej stanowić nie można. Poseł elektorski nie radził powierzać tej sprawy „sądowi ludu“<sup>1)</sup>. Wojewoda się odezwał: „ta sprawa nie przed lud, lecz jedynie przed Magnatów wytoczoną będzie“<sup>2)</sup>. Wreszcie zgodzili się Posłowie cesarscy i elektorski na zdanie Wojewody odpowiadające ich tajemnym życzeniom. W ostatniem (szóstém) posiedzeniu przystał także Poseł duński na odwołanie się do polskiego Dworu. W. Kancelarz pragnący oznaczenia czasu dla rzeczywistego kongresu i listów bezpieczeństwa dla Szwedów, poruszał niebo i ziemię, lecz napróżno; większość uchwaliła przenieść wstępny kongres do Warszawy, aby tam trudności względem formy instrumentu szwedzkiego, paszportów dla Danii, oznaczenia miejsca kongresu i t. d. rozwiązać. Właśnie się szerzyła zaraza w Toruniu, Kollowrath wyjechał do Łowicza, Lisola na sejm do Warszawy, dokąd także Posłowie duński i elektorski udać się mieli.

Kongres toruński, chociaż przerwany i zawieszony, nie był jednak bez rezultatu dla Polaków. Chcąc przyspieszyć pokój i rozwiązanie zachodzących trudności, podali polscy Komisarze francuzkiemu Posłowi na piśmie (a o czém zapewne tylko w części wiedzieli Sprzymierzeńcy) następne żądania do Szwedów: 1) Wymianę jak najrychlejszą paszportów szwedzkich, polskich i t. d. 2) Poprawkę w redakcyi pełnomocnictwa szwedzkiego względem Sprzymierzeńców. Dodali oraz polscy Komisarze, że Polska zastrzegając sobie rolę główną („*principalitas*“), chce nieoddzielnie od Sprzymierzeńców rokować i traktat cały jednym instrumentem objąć. 3) Paszporty dla duńskich Posłów i plenipotencyą dla szwedzkich Komisarzy do rokowania z nimi. 4) Swobodę dla Księcia kurlandzkiego do rozmówienia się ze swym ministrem w celu dania mu instrukcyi, a jeśli to niepodobna, wtenczas wypuścić na wolność Księcia z żoną i z dziećmi. 5) Oznaczenie drużyny szwedzkich Komisarzy.

<sup>1)</sup> „*judicio populi...* — <sup>2)</sup> *Palat. posnaniensis respondit illam ad populum non deventuram, sed tantum primarios.*“



wo rewizyi okrętów, wozów i t. p., aby potrzeb wojen-  
pod pozorem sprzętów komisarskich Szwedzi nie wpro-  
i. 7) Ograniczenie kuryerów, aby pod pozorem poczty  
i pism do twierdz nie przywozili <sup>1)</sup>. — Co wszystko de-  
es popierać przyrzekł, licząc oraz na pomoc Terlona,  
kiego Posła przy Karolu Gustawie. Zatem mimo Sprzy-  
ńców posunęli Polacy znacznie sprawę pokoju.

Nadto odbywały się w Toruniu prywatne konferencye  
cesarskimi i polskimi Komisarzami. Kanclerz koronny  
ył żal Króla polskiego z powodów sposobu, w jaki jego  
Olszowski na Dworze cesarskim traktowanym był, nawet  
edzi nie otrzymał <sup>2)</sup>. Gdy się téj obecnie domagał Kan-  
przyrzekli ją Komisarze cesarscy, jeżeli wezwanie nastąpi  
nie. Polacy podali (1go Kw.) siedm żądań, Austriacy  
adali na każde. Ta obopólna szczerłość, z jaką robiono  
i odpowiadano na nie, mogła bardzo korzystnie od-  
ać na drażliwość, jaką wywołało poselstwo Olszowskiego,  
y bardziej niżeli obecnie, w wigilią kongresu, nie była  
niejszą zgoda dwóch głównych Sprzymierzeńców.

Najważniejszym skutkiem kongresu toruńskiego było wra-  
żenie Postowie polscy wywarli na Cesarza względem sil-  
go popierania wojny przeciw Szwecyi. Utrzymywali oni  
posiedzeniach, to w prywatnych rozmowach podczas kon-  
że bez najechania szwedzkiego Pomorza niczego Sprzy-  
icy nie dokażą; że siły nieprzyjaciela podzielić, w domu  
ać należy, aby potrzebę pokoju uczuł. Samo stronnictwo  
ckie skarżyło się na Cesarza, że lękając się Niemiec  
ę pomorską odkłada, spólnęj sprawy należycie nie po-  
Cesarz dowiedziawszy się o tém, „a niczego bardziej nad  
lnienie życzeń Polaków, nad obronę polskiego Królestwa  
rócenie wszelkimi środkami pokoju nie pragnąc“, po-  
ł nowe wojsko z potrzebnemi działami na własne koszta  
orza wyprawić <sup>3)</sup>. Zobaczymy, że się ta wyprawa po-  
i przeważnie na położenie i stosunki mocarstw wpłynęła.

*Böhm. Acta pac. Oliv. I.* — <sup>2)</sup> *Prothoc. Conferentiae pri-  
vae inter polonicos et austriacos Legatos.* Oryg. w arch.  
n. — <sup>3)</sup> Nota wied. gabinetu do polskiego wzięta z Bi-  
oteki Załuskiego. *Böhm. Act. pac. Oliv. I.* 205.



## ROZDZIAŁ II.

Sejm walny r. 1659. Dyplomatyczne czynności podczas sejm.

(Zadanie sejm i zabiegi stronnictw, mianowicie austriackiego; jego stanowisko na sejmie.)

W czasie kongresu toruńskiego i obrad sejmowych nie wiodło się orężowi polskiemu ani na Ukrainie, ani na Litwie <sup>1)</sup>. Podobnie w Prusach, mimo wzięcia Torunia, pogorszyło się położenie. Jenerał Würtz wpadł z Pomorza do Prus, zajął Chełm bez oporu, pustoszył Warmię i dążył do Prus książęcych <sup>2)</sup>. Wprawdzie Polacy połączeni z Austryakami zmusili Lipstadt do poddania się na łaskę; zdobyto tam szwedzkie chorągwie i t. d. <sup>3)</sup>, lecz Würtz wziął Tczewo. Wojsko polskie pod Grodzickim połączone z austriackiem i z brandenburskiem ograniczało się na obronie Warmii i Prus książęcych, tymczasem Generalissimus mający potężną załogę w Malborgu, był panem ruchów w Prusach królewskich <sup>4)</sup>. Na domiar niedoli zrobiło wojsko, z powodu zaległego żołdu, związek groźniejszy niżeli kiedykolwiek i domagało się rachunków od byłego Podskarbiego, obecnie Podkanclerzego <sup>5)</sup>.

Sejm zwołany miał zatem wielorakie zadanie. Rozpoczął się 22go Marca śród narzekań na wojsko i skarg na sfatrowanie uchwał sejmowych z roku zeszłego drukiem ogłoszonych. Opozycja oskarżała o to dworaków, którzy korzystając z nagłego odjazdu sejmujących z Warszawy nawiedzonych morowem powietrzem, przeistoczyli oryginał konstytucyj sejmowych zostawionych od Marszałka Izby poselskiej; mianowicie Kancelarza koronnego robiono za to odpowiedzialnym. Uchwalono aby

<sup>1)</sup> W inném miejscu o tém wspomnę. — <sup>2)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperator. Vars. 8 Mart. 1659.* Oryg. w arch. tajn. —

<sup>3)</sup> *Heister's Bericht. Feldlager vor Lipstadt. 20 März 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>4)</sup> *Lisola an Feld-Marschal Montecuc. Thorn 7 April 1659.* Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> *Kollowrat, relatio ad Imper. Thorn 20 Mart. 1659.* Oryg. w arch. taja.

wydrukowane egzemplarze zniszczyć, za niebyłe uważać i potwórnienie według rękopismu Marszałka konstytucye wydrukować<sup>1)</sup>.

Marszałkiem Izby poselskiej obrano Starostę poznańskiego Gnińskiego. Między propozycjami królewskimi były główne: 1) Jak wojsko zaspokoić i 2) Litwie dać pomoc? 3) Ratyfikować ugodę hadziacką. 4) Jak zaopatrzyć się w działa. 5) Moskwie i Szwecyi się oprzeć. 6) Gąsiewskiego uwolnić. 7) Królowi, co wydał ze swego, zadosyćuczynić, skoro Wieliczka w zastawie u Cesarza. 8) Jak Hana zaspokoić. 9) Gdańskowi dać pomoc. 10) Pretensyom Elektora już dawniej zabezpieczonym zadosyćuczynić. 11) Jak utrzymać Posłów za granicą i 12) Poczty krajowe. 13) Aby każde Województwo dochodziło liczby łanów. 14) Dostarczyć żywność dla wojska. 15) Jak zabezpieczyć Kamieniec i 15) Oddać dobra Księciu Bog. Radziwiłłowi. 17) Indygenat dla Hyer. Pinocci i innych osób etc.

Duch jakim był przejęty naród, widać z instrukcyi danych od sejmików Posłom ziemskim na Sejm wyprawionym. Instrukcyje sejmiku proszowskiego brzmiały:

1. Najprzód mają Posłowie podziękować Królowi, Senatorom i Hetmanom, że ojczyzny wiernie bronili, zaś Marszałkowi koronnemu złożyć dzięki za utrzymanie wojska w obowiązku<sup>2)</sup>. 2. Panom żołnierzom (oczywiście korpusu Lubomirskiego) także podziękować i rychłe zaspokojenie im przyrzec. 3. Zacząć obrady od koekwacyi (zrównania) i nic nie dać, jeżeli inne Województwa nie udowodnią, że więcej dały podatków, niżeli krakowskie. 4. Upoważnić Posłów (dyplomatycznych, Legatów) do zawierania ugód z każdym z nieprzyjaciół Królestwa, a to według tego, co będzie wymagał interes Rzeczypospolitej, wszakże nie mają oni ani sprzymierzeńcom, ani nieprzyjaciółom odstępować krajów Rzeczypospolitej, nie mają wchodzić w sprzedaż, zezwalać na hypotekę albo na wynagrodzenie. 5. Naradzać się nad środkami dalszego prowadzenia

<sup>1)</sup> Fragstein (w depeszy z dnia 22go Marca 1659 do Cesarza) mówi tylko, że się skarżono na wciśnienie nobilitacyi i indygenatów między uchwały sejmowe. Musiało być więc uchybień, skoro uchwalono przedrukowanie konstytucyj wszystkich. Należałoby mieć egzemplarz wydania potępionego, aby go porównać z wydaniem drugim. <sup>2)</sup> t. j. że je od Związku



wojny. 6. Aby władza w swój zupełności zostawała przy Hetmanach, lecz aby Uniwersałami zwyczajów Królestwa nie nadwerężali, a tém mniej tego dopuszczał się Król Jegomość. Dlatego potrzeba prosić, aby konstytucye na przeszłym Sejmie ogłoszone przywróconemi zostały, oraz aby zapobieżono na przyszłość zmianie konstytucyi ręką Marszałka podpisanéj. 7. Niechaj żołnierze żadnych służebności szlachcie nie narzucają, wiadomo bowiem, że szlachcie raczój wszelkie złe niżeli niewolę zcierpi. 8. Liczba żołnierza obcego powinna być oznaczoną, i nie przechodzić liczby żołnierzy polskich. Oficerowie mają pod utratą stopnia znajdować się w obozie. 9. Potwierdzić ugodę z Kozakami, lecz wyrobić, aby apelacye od wyroku ich pierwszej instancyi szły do Trybunału polskiego. 10. Klasztory mogą zakładać Kozacy według upodobania w Rzeczypospolitéj. 11. Niechaj J. Ces. Mość milion, który Rakoczy Polsce winien, przyjmie, Kraków opuści, kopalnie soli odstąpi, a Rzeczypospolita zaręczy za przymierze. 12. Niech P. Boratini dobre monety bije i nadal postanowionem będzie tylko dawnemu szlacheicowi mennicę (prawo bicia pieniędzy) wypuszczać. 13. Niechaj ci, co obywatelstwo otrzymali swą metrykę w trybunale złożą; indygenat jednej osobie nadany nie ma się rozciągać na ród cały. 14. Niechaj Gdańsk ma cierpliwość czekania aż do lepszych czasów. 15. Zdanie rachunków ze sreber kościelnych. 16. Fortyfikacye utrzymywać z dochodów na żywność. 17. Królowi Tatarów (Chanowi) powinna zadosyćuczynić szlachta nowa pod karą wykreślenia. 18. Rezydentami nie powinni być Niemcy. 19. Rachunki P. Podskarbiego powinny być okazane na sejmikach relacyjnych, a kwity przed rewizją każdego stanu nie mają być wydane. 20. Pocztę urządzić na stopę niemiecką. 21. Akcyzę zreformować i nie wymagać jęj, jak tylko od dochodów istotnych. 22. Aby szlachta za czynsze i wykupna nie mogła być pozywaną do Sądów kościelnych. 23. Zachowywać zwyczaje sejmowe; Sejm walny nie powinien być zwołany, jeżeli go sześciu tygodniami nie uprzedziły sejmiki. 24. Dobra Rzeczypospolitéj nie obciążać wielkimi sumami. 25. Szlachcie dostarczać soli według dawnego zwyczaju <sup>1)</sup>).

<sup>1)</sup> „Was zu Proszowice beschlossen.“ W depeszy Fragst Cesarza. Oryg. w arch. tajn.



Powyższe, wszelkiej rządowej i gabinetowej myśli pozbawione instrukcye, a przez które nadto przebiega się, obok deklamacyi za szlachecką wolnością i Rzeczpospolitą, prywatą szlachty, jej niechęć do dźwigania publicznych ciężarów, jej nieufność do Dworu, świadczyły o nagłej zmianie wyobrażeń, niedawno temu (str. 3) jeszcze wielce rządnych między Polakami i o niskim stopniu politycznej oświaty stanu będącego jednak mocodawcą prawodawcy. Oczywiście prowadziły podobnie bałamutne pojęcia o powinnościach obywatelskich do burzliwych obrad z Królem i z Senatorami, ci bowiem jako prawdziwi statysci inaczej pojmowali sprawę publiczną i właśnie byli przejęci potrzebą ukrócenia szlachty.

Jednocześnie walczyły stronnictwa francuzkie i austriackie jak zwykle na Sejmie, a nawet silniej wystąpiły, ponieważ tej samej chwili to w Toruniu, to w Warszawie toczyły się sprawy dyplomatyczne, kongresowe, w których z obowiązku, niejako urzędownie pasowały się z sobą. Dla obydwóch była to chwila uroczysta, niezmiernie ważna, bo co Sejm uchwali, mianowicie w sprawie pokoju ze Szwecyą, tego Dwór nie zmieni, Sejm zatem jest rodzajem trybunału, do którego się odwołują Francuzi przeciw wyrokowi Króla, Austriacy przeciw wyrokowi Królowej.

Osobliwie dla Austriaków, którzy mieli przeciw sobie możne stronnictwo wsparte powagą Królowej i skargami całej ludności na wojsko posiłkowe, była chwila równie stanowczą jak niebezpieczną; słusznie ją zowie Lisola chwilą przesilenia („chrisis“) od której zależały następstwa spraw wielu. Prócz tej pomocy, liczyło francuzkie stronnictwo oraz na potęgę złota, którym z dawna hojnie szafowało, a w czasie Sejmu nową sumę 70000 talarów z Francyi odebrało, „aby jednym usta otworzyć, drugim zamknąć“ <sup>1)</sup> i o swém zwycięztwie nie wątpiło.

Austriakom zbywało przedewszystkiem na pieniądzech, skarb cesarski znajdował się w opłakanyim stanie, Posłowie cesarscy (będący już na kongresie w Toruniu) nie otrzymali prócz owych 1000 dukatów węg. dla królewskiego Sekretarza, żadnych innych funduszków na tajemne wydatki. O to też usilnie prosili

<sup>1)</sup> Kollonrath et Lisola, *relatio ad Imp. Thorn 30 Mart. 1659.*  
Oryg. w arch. tajn.

Cesarza, aby francuzkie zamachy zniweczyć, „kilku Posłów ziemskich i Naczelników stronnictw zyskać“ zdołali <sup>1)</sup>).

Gotując się do lukty sejmowej, pisał Lisola do Cesarza aby się odezwał do 15 Biskupów i 18 lub 20 Senatorów świątkich w celu ich ujęcia <sup>2)</sup>), przypomniał sprawę synów Hetmana Sapiehy i t. p. Już w Lutym doradzał Lisola Cesarzowi wyprawić na Sejm Posła, któryby zręcznie i potajemnie sprawił aby władzę Dworu co do zawarcia pokoju ograniczoną, i na Sejmie wyraźną instrukcyę napisaną, a od której Król i przyboczni Senatorowie nie mogliby się bez zezwolenia Stanów oddalić <sup>3)</sup>). Do tego samego wzywał Lisola Biskupa krakowskiego, Naczelnika stronnictwa austriackiego między duchowieństwem i radził, aby na Sejmie utworzono komitet Senatorów i Posłów ziemskich (na kształt zeszlórocznego wyznaczonego do komisji w sprawie moskiewskiej) do napisania instrukcji dla Plenipotentów na kongresie <sup>4)</sup>). Według rady Lisoli powinienby Poseł cesarski przy Sejmie umacniać austriackie stronnictwo, zbierać tych co wdzięczni dla Austrii, a Francji i „niewieścigo rządu nie cierpią.“ Ale i stronnicy Francji i rządu niewieścigo nie byli bezczynni, zwłaszcza, że mieli pod dostatkiem pieniędzy, a o co Posłowie Cesarza dopiero prosili.

Sejmujący oświadczyli się głośno i namiętnie przeciw austriackiemu wojsku i żądali stanowczo, aby Polskę, mianowicie Kraków, opuściło i grozili, że obrad nie rozpoczną przed otrzymaniem zapewnienia, że w istocie wojsko ustąpi. Po małych trudnościach zdołali Król i Senatorowie ułagodzić szlachtę; postanowiono wyprawić w imieniu 3 Stanów (Ordines Króla, Senatu i Izby poselskiej) Posłów do Cesarza <sup>5)</sup>). Na drodze dyplomatycznej uwiadomił Jan Kazimierz Cesarza, że jest koniecznością, aby wojsko austriackie przynajmniej z Krakowa ustąpiło, inaczej bowiem nie dadzą się uspokoić sejmujący <sup>6)</sup>). Podobnie powstała wrzawa na sejmie z powodu tytułów danych od Austrii Carowi. Że Polska r. 1656 zezwoliła na dane tytuły

<sup>1)</sup> „ad demerendos nobis aliquot nuntios terrestres ac factionum capita.“ Ibid. — <sup>2)</sup> Lisola Imperatori. Lowiczi (zapewna w drodze z Warszawy na kongres toruński) 19 Mart. 1659. Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> Lisola, relatio ad Imperat. Cur. Febr. 1659. — <sup>4)</sup> Ibid. — <sup>5)</sup> Fragstein, relatio ad Imper. Vars. 29 Martii 1659. Oryg. w arch. tajn. — <sup>6)</sup> Ibid.



Księcia litewskiego Carowi, tego z namysłu i może lękając Królowej wrzawy niepowiedział Jan Kaźmierz, a Podkanclerzy w czasie owego, Biskup krakowski, na Sejm jeszcze nie przybył, był więc trudność Fragstein, Rezydent cesarski, wytłumaczyć w prywatnych rozmowach gabinet wiedeński. Oraz potajemny rozkaz Posłów moskiewskich narobił Austrii wiele kłopotów, mówiący przeciw niemu dowodzili, że to wszystko sprawili Austriacy dla pokłócenia Polski z Moskwą <sup>1)</sup>). Spory między Polakami a Węgrzynami z powodu odwetu tychże za spustoszenia, których się Lubomirski dopuścił w Węgrzech przez przystąpienie na Rakoczym, spadały także w znacznej części na Cezara, jako węgierskiego Króla. W tém trudném położeniu Austriaków w obec Polski, był Jan Kaźmierz po ich stronie, zagrożony od konfederacyi wojska przybierającej coraz groźniejszą postawę, zapytał nawet cesarskiego Rezydenta, czyli może liczyć na austriackiego żołnierza? <sup>2)</sup>

Ale Austriacy byli źle przygotowani do lukty, nie mieli pieniędzy do intryg, ani dobitnych rozkazów i zostawali bez instrukcyi n. p. w sprawie węgierskiej. Lisola pisząc do Montecuculego, oskarża Dwór cesarski, że „sprawia zgrzyoty Janowi Kaźmierzowi, codziennie zatruwa sprawę, w widoki Królowej, względem małżeństwa jej siostrzenicy z Arcyksięciem, nie chce, aby Królowej ani zyskać ani zgubić nie chce, mnie nie stawia bez pieniędzy i bez odpowiedzi na środki działania, nie doradza. Z tego korzysta Francya, rozdaje pieniądze, chlebia prywacie Królowej, i jak się zdaje, dąży nawet do wymierza między Szwecyą i Polską“ <sup>3)</sup>.<sup>k</sup>

Śród takich okoliczności doradzali Cesarzowi Posłowie nie ustępstwa Polsce, opuścić jej sumę 200000 talarów, którzy i tak zapłacić nie zdołała i tym sposobem „z konieczności wynieść dobrodziejstwo,“ zreformować wojsko, bo jego ciężarom

*Kollowrath et Lisola, relatio ad Imperat. Thorn 30 Martii 1659. Oryg. w arch. tajn. — 2) Fragstein, relatio ad Imp. Vars. 5 April. 1659. Oryg. tamże. — 3) „Notre Cour par ses procedés aegrit tous les jours les affaires.... le Roi reçoit diverses mortifications de notre Cour.... on me laisse sans argent et sans aucune resolution.... nous ne voulons ni gagner, ni ruiner la Reine....“ De Lisola à Montecuc. Thorn 7 Avr. 1659. Oryg. w arch. wojny. Między dok. Nr. XIX.*



nie podołają Polacy, a Francuzi korzystając z tego, doprowadzą ich do zupełnego zerwania z nami; układać się na Sejmie o wyprowadzenie załogi z Krakowa, (a coby dopiero w razie ostatnim wykonaném było); porozumieć się wprzód z głównymi przyjaciółmi, przedewszystkiem z pierwszymi Prałatami, a przed uczynieniem samój propozycji „wybadać Marszałka i powiedzieć mu, że odwołanie załogi chcesz W. Ces. Mość przedsiębrać jedynie ze względu na niego“ <sup>1)</sup>. „Albo jeżeli W. Ces. Mość chce potajemnie rokować z Lubomirskim względem odstąpienia mu prawa załogi w Krakowie, możnaby poddać nasze wojsko rozkazom W. Marszałka, coby go z Dworem gwałtownie poróżniło, a tymczasem dać naszym Oficerom tajne polecenia, aby Marszałkowi posłusznymi się okazywali, w samój rzeczy zaś dochowywali wierności W. Ces. Mości. Atoli należy czynić ostrożnie, aby się Król polski nie obraził“ <sup>2)</sup>.

Co do sprawy moskiewskiej doradzają Posłowie ofiarować cesarskie pośrednictwo Polsce, oraz ujęcie się za Gąsiewskim przyrzec, zaś Carowi przez umyślnego powiedzieć, że jego Posłów wyprawiła Austria przez Szląsk z powodu przestraszenia niezmiernego (terror panicus) który ich opanował, wszelako lękali się oni nie Króla lub Senatorów, lecz jedynie pospółstwa.

W dalszym ciągu raportów nakłaniają Posłowie Cesarza powtórnie, aby przyniósł ulgę Polakom co do utrzymania austriackiego wojska i mówią: „Musimy przyznać, że ich niedola zasługuje na politowanie, że niepodobieństwo dźwigania nadal tych ciężarów nie jest bynajmniej ich wymysłem. Zjednasz sobie W. Ces. Mość pochwałę u Boga i u ludzi, jeżeli Polakom ile tego dozwala cesarska sprawa, ulgę przynieść zechcesz, a to się oraz najbardziej przyczyni do przywrócenia dawnego zaufania“ <sup>3)</sup>.

Cesarz mianował swym Posłem do Sejmu polskiego Barona Lisola, (który po zawieszeniu kongresu toruńskiego wrócił do Warszawy), dał mu listy wierzytelne do Stanów Rzeczypospolitej i do pojedynczych Senatorów, do Arcybiskupów gnieźnieńskiego i lwowskiego, do Biskupa krakowskiego, do Lubomirskiego, Bogusława Leszczyńskiego i t. d. W tych listach

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola Imperatori. Thorn 30 Ma*  
Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *ibidem.* — <sup>3)</sup> *ibidem.*

ze Cesarz: „Przez Nasze przywiązanie i szczególną ufność Wam, postanowiliśmy znosić się z Wami we wszystkim, aby dla zbawienia i pożytku sprawy publicznej uchwalić należało<sup>1)</sup>. Do Stanów Rzeczypospolitej mówi Leopold I: „Poważ sprawa Nasza ze sprawą Rzeczypospolitej Królestwa Polskiego i W. Księstwa Litewskiego w każdym czasie ściśle łączyła, a przedewszystkiem dziś obiedwie tak są skojarzone, że do dobra obu stronom spólnego razem dążyć i obomnie co do zamysłów szczerze się w obecnym stanie rzeczy obłą znosić należy, poleciliśmy Naszemu Posłowi przedstawić za potrzebne dla powszechnej korzyści uznajemy i t. d.<sup>2)</sup>.

Ważnem ustępstwem dla Polski mogącym stać się kosztownym dla austriackiego stronnictwa, było odwołanie Jeneaa Souches powszechnie nie lubionego w narodzie i na Dworze. W odpowiedzi na przedstawienia (z dnia 30-go Marca) Posłów, robi gabinet cesarski dalsze ustępstwa i nakazuje Polowratowi i Lisoli przeproszać Polaków co do sprawy Posłów moskiewskich, opowiedzieć trochę listów tychże do austriackich ministrów, (ale kopii nie udzielać), a jeżeli to nie wystarczy, mówi Cesarz, oświadczyć gotowość moją do upewnienia cara przez umyślnego Posła „o szczerości Króla i Królestwa Polskiego w obec Cara i Posłów jego. Usiłujecie oddziaływać na podejrzenia niektórych Polaków względem naszych posunków z Carem<sup>3)</sup>. Aby zaś Polacy tém wyraźniej uznali naszą przychylność, oświadczenie, że przez umyślnego zaproponujemy Carowi Nasze pośrednictwo i ujmujemy się za Gąsiewskim. Wojewodzie poznańskiemu, jako pomoc do wydatków i rzecz publiczną łożonych, oraz jako wynagrodzenie za poniesione szkody, 2000 dukatów przyrzec, o Naszej szczególnej łaskawości ku niemu upewnić go nakazujemy“<sup>4)</sup>. „Lubomirskiemu nampomknijcie zręcznie (*dextre insinuare*), że odwo-

1) *Fiduciariae in Baronem Lisola ad singulos Senatores Vars. 19 April. 1659.* Oryg. w arch. tajn. — 2) *Fiduciariae ad Ordines, sive Status Poloniae et M. Duc. Lith. in Franciscum de Lisola. Viennae 29 Aprilis 1659.* Oryg. tamże. — 3) *dextre et leniter tantum rejectis et explosis suspicionibus, quas aliqui de nostra cum serenissimo M. Duce Moschoviae correspondentia concepisse possent. Instructiones pro Legatis. Viennae 29 April. 1659.* Oryg. w znacznej części cyfrowany. — 4) *ibidem.*



łanie Jenerała Souches przedewszystkiem ze względu na W. Marszałka nastąpiło<sup>1)</sup>. „Wysoko cenimy Hetmana Sapiehę i jego ród świetny, nakazaliśmy inkwizycyą co do skargi synów jego.“

Oraz na tytuł „Najpotężniejszego“ dla króla zezwolił Cesarz pod warunkiem, że podobnie Królowie polscy nie będą go odmawiali Królom węgierskim i czeskim. Wszakże na główne ustępstwo co do zmniejszenia ciężarów z powodu wojska nie zezwolił gabinet wiedeński, powołuje się na swe dawne rozkazy, a nawet odwołuje ustępstwo, które był już zrobił co do załogi w Krakowie i na wymianę tego miasta za inną, twierdząc n. p. Lubowlę, z pewnych powodów nie pozwala.

Przez to utrudniła znów gabinetowa biurokracya położenie swych Posłów i austriackiego stronnictwa na Sejmie.

**(Czynności dyplomatyczne Sejmu. Spory między komisją sejmową a Posłami austriackimi).**

Sejm już 22 Marca zebrany nie zaraz się uzupełnił, wielu Senatorów przybyło dopiero po świętach wielkanocnych. Niemniej jednak byli czynni sejmujący, mianowicie z powodu poselstw. Moskiewskie nalegało na potrzebę przystąpienia znowu do układów dla zawarcia pokoju lub rozejmu; Naruszewicz, Podkanclerzy litewski, i większość Litwinów<sup>2)</sup> wspierała usilnie tę propozycyą. Ustanowiono komisją do rokowania z Moskwą; było to według życzeń Austrii. Komisarzami do układów ze Szwecyą, (ponieważ zeszłoroczna komisya celu dopiąć nie mogła) mianowano na Sejmie Wojewodę poznańskiego, Marszałka Lubomirskiego, Kancel. W. koron. Prażmowskiego, Paca, W. Kancel. litewskiego, Podkanclerza litewskiego Naruszewicza i Krzysztofa Morsztyna Referendarza koronnego. Ze stanu rycerskiego powołano Jana Gnińskiego, Marszałka Izby poselskiej, i Władysława Reja, Kancelerza Królowej; wypadło to według życzeń Francyi i Królowej, albowiem wśród tych Ko-

<sup>1)</sup> „*id* (avocationem) ipsius Marschalli potissimum gratia esse factum.“ *ibidem*. — <sup>2)</sup> *Koll. et Lisola 30 Mart. 1659*. Oryg. w arch. tajn.



nisarzy jedynie Wojewoda poznański i Podkanclerzy litewski  
ażeli do stronnictwa austriackiego.

Na pytanie kto będzie ratyfikował traktat mający być  
zawartym ze Szwecją, czyli Sejm cały, czyli też Komisya,  
zezwolili sejmujący, robiąc ustępstwo dla Króla, na wybór  
Komisarzy z Senatu i z Koła rycerskiego i umocowali ich, aby  
z Senatorami przybocznymi Królowi i z ministrami Korony i  
Litwy do aprobacji onego traktatu przystąpili, a to z władzą  
Rzeczypospolitój całej (*cum plena totius Reipublicae potestate*)  
zatém bez odwołania się do niej. Wszakże musiał Król zare-  
czyć rewersem złożonym w archiwum koronném, że jeżeli jeden  
tylko z Komisarzy wyznaczonych do aprobacji traktatów z Ca-  
rem i ze Szwecją założy veto, tém samém ugodę jako przeciw  
instrukcyom zawartą, zniweczy <sup>1)</sup>. Wielce silnym musiał jeszcze  
być nałóg dążenia do jednomyślności, skoro się jęj nawet w ko-  
misjach dyplomatycznych, a to wśród publicznego niebezpieczeń-  
stwa, domagano. Zła wróżba dla zamierzonej reformy! Więć  
znów nachylała się szlachta do reakcyi, skoro Dwór nie był  
korzystał z jej lepszego usposobienia. Oczywiście zażywała  
luka stronnictw austriackiego i francuzkiego dążności anar-  
chiczne; zobaczymy, że najzgubniejszym owocem rywalizacyi  
dwóch mocarstw, był ciągły wzrost anarchii w Rzeczypospolitej.

Najdłuższy czas zajmowała Sejm sprawa Kozactwa; wielka  
liczba Posłów kozackich, niektóre drażliwe materye ugody ha-  
dziackiej utrudniały jęj załatwienie, przedewszystkiem spierano  
się o miejsce Władyków ruskich w Senacie, na co niechętnie  
zezwalali niektórzy łacinscy Prałaci, a czemu, rzecz dziwna,  
byli przeciwni popi ruscy i chcieli być prawdziwie oryentalną  
kastą, nie zezwalali bowiem na to, aby kler stanowił jaką  
część Rzeczypospolitój i przywłaszczał sobie jakąkolwiek powagę  
w rzeczach politycznych <sup>2)</sup>, aby w Senacie zasiadał. Już przycho-  
dziło do zaprzysiężenia unii, ale kozacy Posłowie znajdowali  
się w takim stanie nietrzeźwości, „że ani wagi takiego aktu  
pojąć, ani nawet zmysłami władać nie zdołali“ <sup>3)</sup>. Najsilniéj

<sup>1)</sup> Ioan. Cas. D. G. Significamus scripto etc. Kopia aut. w arch.  
tajn. — <sup>2)</sup> „cum permittere (presbyteri) nollint, ut clerus  
ullam sibi in politicis auctoritatem arroget“ Lisola, Relat.  
ad Imperat. Vars. 24 Maja. Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> nisi  
Cosacorum plerique.... vini crematique delibatione ita jam

opierał się unii hadziackiej W. Hetman litewski Sapieha. Idąc się jednak uprosić Królowi i Senatorom i od opozycji odstąpił. Później obydwie strony zaprzysięgły unią, Król, Prymas, Marszałek Izby i Dygnitarze koronni i litewscy. Posłowie komary przysięgali w wielkiej liczbie, po dwóch z każdego pułku; prócz starszyny było duchowieństwo ruskie obecnym przy nich, ale z powyższego powodu przysięgi nie składało.

Najuroczystszymi były rozprawy między Lisolą, potem między nim i Kollowrathem a Sejmem, czyli raczej komisją wyznaczoną od niego; członkami téjże byli Biskupi krakowski kujawski, Kanclerz W. koronny, Podkanclerzowie koronny i litewski i czterech ze stanu rycerskiego Rej etc. Polacy domagali się zmniejszenia ciężarów z powodu posiłkowego wojska; owo poselstwo, co miało w imieniu trzech Stanów udać się w téj sprawie do Cesarza, nie doszło, nikt bowiem na własną kosztą posłować nie chciał <sup>1)</sup>. Drugim przedmiotem narad między Komisarzami Senatu i Izby poselskiej a poselstwem austriackim był punkt bezpieczeństwa dla Cesarza w mających nastąpić traktatach ze Szwedem. Austriacy lękając się wpływu Królowej chcieli dokazać tego, aby Sejm uznał potrzebę objęcia Cesarza i krajów austriackich traktatem szwedzko-polskim i tym sposobem pełnomocnikom Rzeczypospolitej nie dozwolił zawierać układu bez Austrii. Biskup krakowski odpowiedział, że skoro już Sejm przeszedł na to zezwolił, więc powtórzenie téj uchwały stało się niepotrzebnym. Nie zadowolniło to Austriaków, skoro dążyli do bliższego oznaczenia sposobu, w jaki traktatem ubezpieczeni być mają.

Pierwszy przedmiot, już kilkakrotnie rozbiegany, przybierał kształt nowości przez nowe argumenta i sposoby tłumaczenia traktatu wiedeńskiego. Zajmującą musiała być chwila, gdy wobec reprezentantów wolnego narodu wystąpił utalentowany Posel cesarski i z obydwóch stron potężną dyalektyką szermierzono. Po upewnieniu, że Polska chce święcie dotrzymać ugody i okazać wdzięczność dla Austrii, ale uciążliwych

*accomodati fuissent, ut non tantum hujus actus incapaces verum etiam sensum suorum impotentes redditi fuerint.* — *Fragstein, relatio ad Imp. Vars. 24 Maji 1659.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>1)</sup> *Fragstein, relatio ad Imp. Vars. 10 et 12 Maji 1659.* Oryg. tamże.



runków wypełnić nie zdoła i po wyłożeniu skargi, że Cezarz Olszowskiemu odpowiedzi nie dał, prosił Biskup krakowski austriackiego Posła o katoryczną odpowiedź względem kłótów następnych <sup>1)</sup>: 1. Załoga austriacka w Krakowie jest niepotrzebną, skoro wojsko do Danii wyszło, kosztuje ona kraj, handel przez nią cierpi i już wielu mieszczan opuściło Kraków. 2. Oddalenie wojska rakuzkiego z Polski jako niepotrzebnego ciężaru, staje się koniecznym, zwłaszcza, że złoty kraj prawie z samej jazdy, której Polacy mają podostatkiem. Sumy 200,000 talarów dalej płacić nie będzie Polska, uczono ją bowiem w traktacie dla dwunasto tysięcznego wojska rocznie, lecz w tej liczbie tylko przez rok znajdowało się w Polsce, więc za inne lata jedynie według tego stosunku tylko do chwili, kiedy Król oświadczył, że wojska już niepotrzebuje, zapłaci Rzeczpospolita. Oraz powiedziano w traktacie, że co żołnierz austriacki otrzyma na drodze kontrybucyi, się odciągnie od owęj sumy, a wiadomo, że żołnierz wiele brał gotowych pieniędzy, więc potrzebny obrachunek, zwłaszcza, że Polska w kwaterach zimowych (1657 — 1658) więcej niż 12,000 żywiła.

Lisola wiedząc, że Cesarz na zmniejszenie wojska posilił się i niezmiernych porcyi dla oficerów, ani na odwołanie się krakowskięj nie zezwala, tłumaczył się Komisarzom, że drukcy względem powyższych żądań nie ma. W odpowiedzi kłót Posel, że nie dla tego zabiera głos, aby Polakom odjąć ciężę, że się zmniejszą ich ciężary, lecz aby udowodnić, że Cesarz jest w swém prawie, że wszystko, co w tej sprawie czyni dla Polaków, będzie skutkiem jego dobrych chęci, nie wynikiem obowiązków przyjętych traktatem. Kraków uważał Lisola jako zastaw i rękojmią, że Polacy wypełnią traktat, i utrzymywał, że do końca wojny w ręku austriackim być winien. Polacy przeczyli, osobiłwie Bogusław Leszczyński powiedział, że obsadzenie Krakowa zależy od operacyj wojennych i owolywał się na artykuł traktatu: „Trwałość prawa załogi zależy od trwania powodów wojennych do tego.“ Lisola odno-

*Kollowrath et Lisola, relatio ad Imperatorem. Vars. 8 Junii 1659. Oryg. w arch. tajn.*



sil te wyrazy do owych miast, któreby w wojnie zdobyli strzegli Austriacy i przeczytaniem traktatu przekonał.

Co do żądania, aby wojsko austriackie ustąpiło z P wina, Lisola Polakom, że już obcej pomocy nie potrzebują, wszakże się obawiał, że jeżeli to przekonanie pod z nadziei rychłego pokoju, wtenczasby mylném być może. Właśnie, rzekł on, z powodu zbliżających się układów wojsko mieć należy, zwłaszcza, że Würtz wpadł do Prus, wstrzymało Cesarza chcącego już odwołać żołnierza, wreszcie sam Król polski wzywał do rozbierania w Toruniu dalszych środków prowadzenia wojny.

„Na to nie wiedzieli Polacy co odpowiedzieć“ <sup>1)</sup>, potrzebowali tylko prośbę do Cesarza i skarżyli się, „że mimo wrogość i teczny niedostatek, w jakim się znajdują, niczego dotąd tyle nalegań nie zdołali od Austrii otrzymać“ <sup>2)</sup>, Lisola powiedział, że popierać żądanie Polaków u Cesarza, lecz znowu obydwie strony inaczej pojmowały odwołanie wojska austriackiego z Polski. Polacy utrzymywali, że są wolni od płacenia wojsku, od chwili, kiedy potrzeba jego pomocy ustała, Cesarza zaś zwolniali od obowiązku nowój pomocy w razie potrzeby, że i Polska wobec Austrii tę samą powinność na się wzięła. Lisola odpowiedział, że od płacenia całkowitej sumy 200,000 talarów rocznie nie mogą się uwolnić Polacy, albowiem pomoc austriacka nie zależy głównie na wojsku będącém w Polsce obecnie, lecz na tém, które walczy w Danii. Na to Polacy, że owa wyprawa nastąpiła w skutek traktatu berlińskiego między Austrią i Elektorem, Lisola zaś udowodnił, powołując na rewers Wojewody poznańskiego potwierdzony od Króla, że Polacy wyraźnie przyrzekli płacić sumę 200,000 i utrzymać załogę w Krakowie nawet po wyjściu wojska posiłkowe Niemiec przeciw Szwedom. Co do rachunków oświadczył Lisola, że się Cesarz na to zgadza, wszakże nie wszelkie pieniądze od żołnierza austriackiego wybrane, od owój sumy gane będą, Polska bowiem zobowiązała się do dania austriackiemu leż zimowych „według zwyczaju niemieckiego“ a ten zwyczaj wymaga prócz żywności jeszcze pieniędzy

<sup>1)</sup> *ibidem*. — <sup>2)</sup> *Lisola, relatio ad Imp. Vars. 24 Maji*  
Oryg. w arch. tajn.

...ch dla wojska. W końcu tłumacząc, czemu Olszowski od-  
...wiedzi nie otrzymał, rozwoził się Lisola nad upadającą  
...nością między gabinetami wiedeńskim i warszawskim, przy-  
...mniał, że Polska przyjęła pośrednictwo francuzkie, Szwedom  
...bez zniesienia się z Austryą, wydała paszporta na kongres,  
...kapitulacyi toruńskiej Austryaków nie przypuściła, a na sól  
...cesarską w Wieliczce nałożyła podatek. Na tém się skończyła  
...konferencya pierwsza.

Po sprawozdaniu Komisarzy na sejmie wystąpili Senato-  
...wie ze zdaniami przychylnemi Austryi, dowodząc, że Austryę  
...Toruń traktatem polsko-szwedzkim objąć należy. Atoli w drugiej kon-  
...ferencyi wymagali Komisarze z większą żywością uwolnienia  
...Krakowa od załogi, a gdy się Lisola znów wymawiał niedo-  
...statkiem instrukcyi, odrzekli Komisarze, że proszą o bezpośred-  
...dną odpowiedź i każdą przewłokę w tym względzie za odpo-  
...wiedź odmowną wezmą. Lisola odpowiedział ogólnikiem, że  
...pragnie zaufania i bezpieczeństwa. Komisarze zapytali czego  
...więcej nad ubezpieczenie Austryi w traktacie, a na co  
...Sejm przeszedł był zezwolił. Lisola: Kraków jest dla nas  
...bezpieczeństwem rzeczywistém, lecz jeżeli to odbieracie, należy  
...nam ekwiwalens. — Polacy: W jaki więc sposób chcecie  
...objęci traktatem? — Bez Kollowratha nie mógł na to od-  
...wiedzieć Lisola, rzekł tylko we własném imieniu, że Austryę,  
...głównego sojusznika Polski, w ten sposób traktatem ob-  
...należy, aby w razie, jeżeli na nią Szwecya uderzy, oraz po-  
...z Polską za zerwany uważanym był <sup>1)</sup>. Na zapytanie Ko-  
...misarzy, czyli po takiém ubezpieczeniu Austryi opuści załoga  
...Kraków, nie mógł Poseł cesarski odpowiedzieć stanowczo, upe-  
...wniał tylko, że Cesarz jest do tego skłonny.

Król dowiedziawszy się, że obecność Kollowratha potrze-  
...bna, zaprosił go listownie z Łowicza do Warszawy. Z obawy,  
...że nieprzyjacielem Austryi fałszują doniesienia z konferencyi i  
...szlachtę w błąd wprowadzają, prosił Lisola o publiczne po-  
...słuchanie na Sejmie. Mówiąc (8go Maja) do trzech Stanów  
...naciskał na to, aby przeciwnikom Austryi nie wierzone i oręża  
...przeciw Szwedom nie składano. Ta mowa podobiała się powsze-  
...chnie, odpowiedzieli na nią w imieniu Króla W. Kancelarz kor.,

<sup>1)</sup> Kollowr. et Lisola, relatio ad Imp. Vars. 8 Junii 1659.



w imieniu Senatu Biskup krakowski, a w imieniu Stanu rycerskiego Marszałek Izby poselskiej.

Kollowrath po audyencji u Króla (10go Maja) udał się wraz z Lisolą na trzecią konferencyę, lecz znów do porozumienia nie przyszło, nie mogli bowiem Posłowie zaręczyć, że załoga z Krakowa wyjdzie, a Polacy obawiali się, że Austria chce na nich wymócić nowe zobowiązanie, przez co się pokój utrudni, zaś ciężar utrzymywania wojska nie ustanie. Przyrzekli tylko donieść o wszystkiem Królowi, oraz przełożyć mu formułkę, którą spisali Austriacy, aby w traktacie szwedzko-polskim, w celu ubezpieczenia Austrii, umieszczoną była. W czwartej konferencyi oświadczył Biskup krakowski, że Król się nie chce wiązać formułką podaną od Austriaków, skoro oni nie chcą się obowiązać do wyprowadzenia załogi z Krakowa. Posłowie odrzekli, że uwolnienie Krakowa byłoby tylko łaską ze strony Cesarza, zaś potrzeba ubezpieczenia Austrii według formułki wypływa z obowiązków umówionych traktatem wiedeńskim. W tém przybył Król do konferencyi, obradował aż do nocy i kazał powiedzieć Posłom, że sam napisze do Cesarza prosząc o ulgę dla kraju, tymczasem zaopatrzy załogę krakowską, lecz do wypłaty dla austriackiego wojska dopiero po odebraniu rachunków przystąpi.

Nie dopiąwszy celu, nie chcieli go zaniechać Austriacy, lecz ograniczyli swe żądania i podali nazajutrz spomnioną formułkę złagodzoną w sposób następny: 1. Cesarz będzie objął traktatem jako główny Sprzymierzeniec Polski i z temi samemi rękojmiami (*sub iisdem cautelis*) jak ona. 2. Ich obopólne ugody zostają nienaruszone. 3. Jeżeli Szwed uderzy na Austrię w 10ciu latach, będzie to od wszystkich Sprzymierzeńców za zerwanie pokoju poczytaném <sup>1)</sup>. Przy każdym z trzech punktów zacytowano paragrafy traktatów z 1go Grudnia 1656 r. i z 27go Maja 1657 r. jako dowód, że się Polska do obecnych żądań gabinetu wiedeńskiego była zobowiązała.

Jednocześnie starali się austriacy Posłowie potajemnie wpłynąć na Sejm, aby pełnomocnikom do pokoju ze Szwecyą przepisał instrukcye. Było to niezmiernie trudnem, prawie niepodobnem, bo treść powyższej formułki, t. j. tego, czego Au-

<sup>1)</sup> *Puncta ex pactis desumpta.* Oryg. w arch. tajn.



ya żąda od Polski w traktacie, mającym być zawartym ze Szwecją, była powinna zostać tajemnicą, jakże o tém rozprawać na sejmie? Zgodzono się więc na to, że Sejm wybierze komitet i tym nada pełnomocnictwo do napisania instrukcyj. Tym sposobem nastąpiła nowa trudność dla Austrii, bo wybrani zobowiązali się (jak to już zeszłego Sejmu było) przysięgą do zachowania tajemnicy, więc Austriacy nie będą mogli na nich polegać. Odtąd zależało ubezpieczenie Austrii głównie od pełnomocników do kongresu, a między tymi było tylko dwóch przychylnych Austrii, z których jeden, Podkanclerzy Naruszecki, częścią dla braku pieniędzy, częścią lękając się przesławań Królowej, od poselstwa się wymówił; drugi zaś, Włodzisław poznański, to samo uczynić zamyslał <sup>1)</sup>).

(Zakończenie Sejmu mimo intrygi obcych i swoich.)

Nie mogąc dopiąć swych celów usiłowali Austriacy przynajmniej przeszkadzać stronnictwu przeciwnemu. Życzeniem też było: szerzyć nienawiść przeciw Austriakom, zawrzeć pokój ze Szwecją pod jakimikolwiek warunkami, utorować drogę do tronu polskiego francuzkiemu Księżciu <sup>2)</sup>). Lisola zdradzał to przez zezwolenie austriackim stronnikom, ci rzecz opowiadali innym, i od powstawała ogromna wrzawa na Sejmie, osobliwie przeciw Królowej. Sam Lisola pisał do Feld-Marszałka Montecuculi, że poruszył sprężyny na Sejmie, które narobią wiele kłopotu Królowej i jój stronnictwu <sup>3)</sup>). Błąd polskiego gabinetu, że Pociągowski francuzkiemu paszport dla szwedzkich plenipotentów wydał, a od nich paszportów dla innych plenipotentów nie otrzymał i kongres toruński odłożony mimo Królowej, dostarczały Lisoli niemało argumentów, któremi podburzał umysły na Sejmie. Nadto wydał on pod zmyśloném imieniem polskiego łachcica broszurkę, w której wyłożył rozmowy toruńskie i wykazał ważność Sprzymierzeńców dla Polski; to pismo zrobiło wrażenie i niemało szkodziło Królowej.

1) *Kollowrath et Lisola. Vars. 9 Junii 1659.* Oryg. w arch. tajn. — 2) *Kollowrath et Lisola ad Imper. 8 Junii.* Oryg. tamże. — 3) „je fais jouer des ressorts en cette diette, qui donneront bien de la peine à la Reine et à sa faction.“ *Thorn 7 Avril 1659.* Oryg. w arch. wojny.

Oraz ujmował Lisola Litwinów, w czém mu był pomocny Hetman Sapieha. Był to człowiek popędliwy i bez wykształcenia, lecz pełen energii i gorliwy katolik. Wielce nieprzyjazny Królowej, „wysłał on zaufanego do Lisoli z ofiarowaniem swój osoby i wojska litewskiego, w celu popierania którego z Arcyksiażąt w następstwie na tron polski, za co niczego nie żądał dla siebie, tylko prosił, aby Cesarz o jego synach pamiętał“ <sup>1)</sup>. Na konferencyach, które dla odwrócenia uwagi odbywały się u Podkanclerzego Naruszewicza, zapytał wysłannik Hetmana w jakich stosunkach zostaje Austria z Moskwą i czyli zezwala, aby Car był Królem polskim? W tym tylko razie odpowiedział Lisola, gdyby ocalenie Litwy od tej kombinacji bezwzględnie zależało, lecz do tego nigdy nie przyjdzie.

Lisola starał się oraz pozyskać W. Marszałka, przynajmniej zbadać jego zamysły. Otwarcie skarżył się Marszałek, że Austria, mimo tyle prózb Króla i Senatorów, ulgi krajowi nie przynosi, przypominał, że on był jednym z pierwszych między tymi, co Domowi austriackiemu ofiarowali koronę, a poczem mu znać nie dano, czyli ofiara jest dobrze przyjętą, ztąd wnosił, że została odrzuconą, a on już wolny od danego słowa. Lisola mu przypisuje cierpki charakter, (*vafum hominis ingenium*) i wnosi, że w sprawie sukcesyi nigdy na niego liczyć nie można i że się zawsze do okoliczności stosować będzie <sup>2)</sup>.

Podobnie otwarcie mówiła Królowa z Lisolą, wyrzucała mu, że Austria chce Polskę wyssać i swą służebnicą uczynić. Lisola odpowiadał z równą otwartością i dał poznać, że wie, co Królowa przeciw Austryakom nawet na tym sejmie czyni. Wprawdzie Król, broniąc Królowę przed Austryakami dowodził, że ona tylko niecierpliwa, jak kobieta, nad niedolą Polski boleje, lecz z Francją połączoną nie jest, wszelako było trudno temu uwierzyć, skoro Francuzi byli niezmiernie czynnymi, znaczne sumy na intrzygi wydawali.

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola 8 Juni 1659.* — <sup>2)</sup> W samą rzecz tak było; najprzód chciał Austryaka, obecnie uwolnił się od słowa i przystąpił do stronnictwa francuzkiego, a w kilka lat potem wystąpił z orężem w rękę przeciw sprawie następstwa, a za szlachecką dowolnością w obieraniu Królów i czynił przedewszystkiem Królowej na przekór.



Tak przeciwległe dążności Austryaków i Francuzów, Polaków i Litwinów, jednych i drugich podzielonych na stronnictwa, porywały Izbę poselską w różnych kierunkach i prowadziły posłów ziemskich do głośniejszej niezgody. Kilkakrotnie stawiano się, że Sejm zerwanym będzie <sup>1)</sup>), jednak zakończył się spokojnie dnia 30go Maja.

(Uchwały sejmowe w sprawach wewnętrznych. Aryanie.  
Zapłata wojska).

Najważniejszą uchwałą sejmową było bezwątpienia ustanowienie komisji „dla przedsięwzięcia reformy sejmowej, aby publiczne obrady bez zamieszania dochodziły. Przekonali się bowiem sami posłowie ziemscy, że dotychczasowa forma, którą sobie przywłaszczyli, jest zupełnie nie stosowną i jeżeli naprawioną nie będzie, kiedyś sprawę do zguby przywiedzie“ <sup>2)</sup>). Oczywiście szło tu o zniesienie niecnego *liberum veto*, a od czego naprawę Rzeczypospolitej rozpocząć należało. Ale czemuż nie balono tego nadużycia, albo w samém powstaniu, albo roku przeszłego na zjeździe warszawskim, albo na sejmie r. 1658. Obecnie stało się to zadanie trudnem, albowiem znów się oburzyły namiętności stronnictw, które podczas powstania milczały, a w roku zeszłym jeszcze zupełnej śmiałości nie były odzyskały. Nadto sam prawodawca utrudnił to zadanie, wymagając, aby Komisarze po zjechaniu się dla aprobacyi traktatu szwedzko-polskiego umówili najskuteczniejszy środek obrad, i aby ten królewskimi instrukcjami był proponowany sejmikom, a tem ciałom najmniej pochoptym do mądrej reformy; wreszcie nawet ta komisja dyplomatyczna zależała od „nie powalam“.

Położenie wojska polskiego podczas Sejmu. Instrukcyje dane na sejmie Posłom na kongres ze Szwecyą).

Obok publicznych obrad zajmowali się polscy ministrowie i wodzowie ułożeniem planu do nadchodzącej kampanii,

<sup>1)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperat. Vars. 6 Junii 1559.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Vol. Leg. r. 1659.*



Hetman W. lit. Sapieha, otrzymał przeznaczenie wyjskiem przeciw Moskwie, i z małym pocztym jazdy Sapiehy, danym Hetmanowi na usilne prośby Litwinów, urazili się bardzo, że im tak małą pomoc dano, przodem dotknięty tém Wojewoda wileński narzekał, że nie podola, zwłaszcza, że mu na piechocie i artylerji. Jedyną nadzieję mieli Litwini, że główny ciężar walewski w tym roku na Kozaków spadnie.

Potocki miał się z większą częścią kwarcianą udać Wychowskiemu w pomoc, lecz żołnierze postanowili na wyprawę wtenczas dopiero, gdy się ich żądaniom w zaległego żołdu zadosyć stanie. Z częścią wojska kwarcianego oraz z trzema własnymi i brata swego pułkami, obywatel Marszałek dążyć do Prus i złączyć się z wojskiem angielskim. Król dał rozkaz Pułkownikowi Knigge, aby dnia 4 Czerwca z resztą żołnierza będącego na leżach zimowych, 4 mile od Torunia, stanął, dokąd także inne oddziały. Celem tych korpusów było, przystąpić do oblężenia Grudziąza, a potem Malborka <sup>1)</sup>.

Po zakończeniu Sejmu odbywały się narady w królewskiej wyznaczonj do napisania instrukcyi dla pełnomocników, oznaczonych do układów ze Szwecyą. Mimo tajemniczości dowiedziano się jednak, że wielu Senatorów protestowało przeciw milionom, które chciano przyrzec Szwecyi, aby Prus i Szwecyę zwróciła. Jan Leszczyński utrzymywał, że jeżeli angielska wspierająca Karola odpłynie, wtenczas nie tylko Szwedom zapłacić, lecz nadto wszystkie im zabory, nawet flanty całe odebrać należy. Królowa pragnąc gorąco pokoju z Szwecyą, napisała do Leszczyńskiego, że się nagle do wojny wstąpiła. Gdy Lisola przedstawiał Kanclerzowi koronę, że obecnie nie Szwecyi dawać, lecz raczej od niej żądać należy, odrzekł Kanclerz, we wszystkiem Królowej powolny, lepiej zapłacić Szwedom, niepodobne bowiem dalsze prowadzenie wojny.

Po długich sporach przepisano Pełnomocnikom instrukcyę następną: 1. Wyrobić zupełne zwrócenie Prus i Królowi

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola Imperatori. 8 Junii 1659.* Oryg. tajn. Między dok. Nr. XX.

Cesarza objąć traktatem koniecznie, wyjąwszy, „gdyby było loczną, że Cesarz pokoju nie chce“. Wszelkiej sposobności wania z Cesarzem unikać. 3. Starać się o paszporta dla Poduńskiego. 4. Wynagrodzenie pieniężne za oddanie Prus winno wynosić 3, najwięcej 4 miliony talarów i ma być zabezpieczone jedynie na cłach pruskich, z wyłączeniem wszelkiej hipoteki innej. Ten punkt czwarty nie został przyjętym, nieważ niektórzy Senatorowie protestowali przeciw niemu. Wyrobić zupełną restytucję Księcia kurlandzkiego i jego żony. 6. Odstąpić Inflanty, tudzież 7. dobra i tytuły Jana Zmierzka, jako Króla szwedzkiego <sup>1)</sup>.

Wielce uciążliwymi były te warunki popierane przez ólowę, chcącą koniecznie rychłego pokoju; zobaczymy, że dla korzystniejszej zawarła Polska pokój ze Szwecją, dzięki zwycięstwom wojsk austriacko-elektorsko-polskich i duńskich, niesionym nad Szwedami roku tego i w 1660.

#### (Ważne ustępstwa Cesarza dla Polaków.)

Sporów <sup>2)</sup> zachodzących między Polską a Sprzymierzeńcami w sprawie pokoju ze Szwecją, nie załatwił ani Kongres duński, ani Sejm warszawski, a wypadki nie przyczyniały się najmniej do pojednania widoków stron przeciwnych. Wprawdzie klęska, którą ponieśli Szwedzi pod Kopenhagą w szturmie na to miasto, pogorszyła położenie Szwecyi i zdawała się przyspieszać pokój, lecz z drugiej strony wyprawił Protektor angielski, nader przyjazny Szwedom, flotę do Sundu, co znowu wniosło nadzieję Karola. Mówił on o pokoju, lecz go w istocie nie pragnął, podobnie Król duński upewniał, że odrębnego traktatu ze Szwecją nie zawrze <sup>3)</sup>. Cesarz chociaż Królowi duńskiemu życzliwy i z którym właśnie rokował, był skłonny do ustępstw dla Polski, gotówj nawet bez Danii rokować, tego polecał wprawdzie swym Posłom Danię popierać, lecz aby Polska bez niej do układów przystąpić chciała, z tego

*Extractus Instructionis pro tractatibus cum Suecis.* Kopia aut. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> O poprawienie redakcyi w instrumencie plenipotencyi szwedzkiej i wymaganie paszportu dla Posła duńskiego na Kongres. — <sup>3)</sup> *Fridericus III Regi Poloniae. Hafnae 13 April 1659.* Kopia aut. w arch. tajn.



powodu kongresu nie zrywać, jednak od ścisłości z Elektorem nie odstępować <sup>1)</sup>, więc gdyby jego Posel był przeciwny temu ustępstwu dla Polski, dalszych rozkazów oczekiwać.

W miesiąc potem wystąpił Leopold I energicznie z konbinacją, mogącą całe położenie zmienić, a Polaków do ciągłego prowadzenia wojny znowu spowodować. Wiemy, że Elektor dawał pamiętny przykład wytrwałości i mimo najcięższych przeciwności Szwecyą i postawę Anglii, jednak bez Sprzymierzeńców rokwować nie chciała; z tém mocarstwem zawierał Cesarz traktat, a ona zamyślała Holandya Danii pomagać. Nadto postanowił Leopold I na szwedzkie Pomorze uderzyć i zawezwał Polskę, aby się do układów ze Szwecyą nie spieszyła <sup>2)</sup>. W celu wyprawy pomorskiej przeznaczał Cesarz armią 12,000 do Głogowy pod Jenerałem Souches, Elektora wezwał, aby, zostawiwszy w Holsztyńskiem dostateczne siły do wzbronienia Szwedom wyjścia z téj prowincyi, łączył swe wojsko z ową armią. Od Polski wymagał Cesarz posiłków 2000 jazdy i zapraszał Króla do czynienia wszelkimi siłami przeciw Szwedom w Prusach, do czego ofiarował 3000 ludzi z armii głogowskiej. Nawet z Krakowa chce ustąpić Cesarz w zamianę tego miasta za Poznań i jakie inne miejsce nad Wisłą, ale pod warunkiem, aby Polacy uderzyli na Elbląg, lub Malborg, albo téż na obiedwie twierdze <sup>3)</sup>. Od dawania leż zimowych uwalnia Cesarz Polskę, prosi tylko o porcyę dla 4000 ludzi, resztę wojska odwołuje, a coby Polska dała nad owe porcyę, to się odciągnie od sumy, którą Król z dochodów solnych Cesarzowi płaci <sup>4)</sup>. Aby Jan Kazimierza upewnić, że wojsko austriackie w Polsce będzie mu posłuszne, odbiera komendę Jenerał Stahremberg i „pewnie powodu do najmniejszej skargi nie da“. Czegoby nie były dokazały takie postanowienia roku zeszłego!

Jednocześnie nakazuje Cesarz Posłom, aby jego wyłączenia od tronu polskiego, a coby się wreszcie samemu prawu wolnej elekcji sprzeciwiało, nie dopuszczali. Na wieczną gwa-

<sup>1)</sup> *Kaiser Leopold an Goes 17 Apr. 1659.* Oryg. w arch. taja.

<sup>2)</sup> *Instruct. pro Legat. Kollowr. et Lisola. Laxenburg 17 Maji 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> *Instructiones Imperatoris pro Legatis. Laxenburg 30 Maji 1559.* Oryginal tamże. Między dok. N. XXI.



cyę pokoju przez mocarstwa rokujące <sup>1)</sup> zezwala Leopold I, jawnie Francję, gotów jednak uważać Króla francuzkiego jako spółnika do potwierdzenia amnestyi“ <sup>2)</sup> (obopólnę między Polską i Szwecją). Wiele więc ułatwień dla sprawy spółnastąpiło ze strony austriackiej.

## ROZDZIAŁ IV.

Stosunki dyplomatyczne po Sejmie.

(Nowe przeciwieństwo gabinetu wiedeńskiego z Królową z powodu układów hiszpańsko-francuzkich).

Śród tych okoliczności korzystnych zbliżaniu się Cesarza Polski, ujrzeni się Posłowie cesarscy i Ministrowie polscy wcale w złym położeniu. Wojnę bowiem oddawna prowadzoną między Hiszpanią (gdzie panowała starsza linia Domu austriackiego) i Francją kończył pokój układany w Pyreneach; sama wieść o tym ważnym wypadku zmieniła wszystkie stosunki całego stanowisko mocarstw zajętych wojną północną. Dla statystów dążących do pokoju w ogólności dla Polski oddawna zachęcającej do wypoczynku, było to faktum wielce pożądane, przejęło radością sejmujących, Francya bowiem pogodzona z Domem austriackim, nie będzie miała odtąd szczególnego powodu do wspierania Szweda, cesarskiego przeciwnika. Ale deambres wiedząc, że żaden traktat radykalnego przeciwieństwa między dwoma od wieków rywalizującymi Domami nie zażegnał, nie był zadowolniony z doniesienia o pokoju, wystawiał rzecz całą jako wątpliwą, lękał się bowiem, że Polacy będą żądać lepszych warunków od Szwecyi i zawarcie pokoju trudną <sup>3)</sup>. Sama Królowa chociaż dążyła do pokoju i radość z powodu zgody między Hiszpanią i Francją udawała, była

<sup>1)</sup> „*guarantia perpetua inter paciscentes pro pace stabilitata.*“ *ibid.* — <sup>2)</sup> „*tanquam amnistiae sancienda consortem.*“ *ibid.*

<sup>3)</sup> Kollower. *et* Lisola, *relatio ad Imper. Vars. 8 Junii 1659.* Oryg. w arch. tajn.

w samą rzecz wielce zasmuconą, obawiała się, że Cesarz się wojskowe, które według powszechnego mniemania do Niderlandów dla dania pomocy Hiszpanom przeznaczał, przeciw niej użyć i jej planom względem sukcesyi po Janie Kazimierzu przeszkodzić zechce. Głęboko przejęta przekonaniem, że Cesarz dąży do opanowania tronu polskiego bez jej pomocy, była Królowa gotową do łączenia się z kimkolwiek, nawet ze Szwedem, przeciw Austryakom mając ich za przeciwników kombinacji, do której usilnie dążyła, wszystko jej poświęcała. Odprowadzić ją od owego przekonania nie było podobnym cesarskim Posłom, a na próżno prosił Lisola kilkakrotnie Cesarza, aby Królową uspokoił w jej obawie, a co mógł Leopold I uczynić z łatwością. Z drugiej strony pocieszała się Królowa, że Karol, nie mając teraz nadziei najechania Austrii i Niemiec, a oraz nie mogąc zostawać bez wojska i bez wojny, z Polską się przeciw Moskwie połączy. Przeciwnie myśleli austriaccy Posłowie: lękali się, że Karol właśnie z Moskwą wspólnie czynić będzie w nadziei, że z nią Królestwo polskie rozbiorą.<sup>1)</sup> Jednocześnie dowiedzieli się Posłowie, że Polacy zamierzają niewątpliwie objąć Austrię swym traktatem ze Szwecją, lecz oraz nawet bez Austrii zawrzeć pokój, gdyby satysfakcyi przez nich wyrobionej przyjąć nie chciała.

(Nowa w części już podstępna polityka Posłów austriackich, ich stanowisko dwuznaczne w obec Moskwy).

Z powodu téj obawy doradzali Kollowrath i Lisola swemu gabinetowi zająć w obec Polski stanowisko następne, z dobrą wiarą już nie zupełnie zgodne: 1. Posunąć wojsko austriackie ku Pomorzu i Polsce, aby nie tylko Szwedów, ale oraz i Polaków przestraszyć, gdyby przedstawienia dostatecznymi nie były. 2. „Wyprawić Posła do Moskwy, abyśmy, jeżeli nas Polska opuści, z Moskwą natychmiast przymierze zawrzeć mogli.“ Z tego obiecywali sobie austriaccy Posłowie owoc obfity. Najprzód będzie on, mówili, „najsilniejszym hamulcem dla Polaków, aby nas z łatwością odstąpić nie odważyli się“<sup>1)</sup>. Powtórza-

<sup>1)</sup> „hoc maximum erit frenum Polonis, ne tam libere audeant a nobis recedere.“ *ibid.*



twinom pragnącym pokoju z Moskwą, będzie się podobalo  
 zymierze. Potrzebie „przyjaźń z Moskwą będzie W. C. M.  
 każdy wypadek potrzebną, tak obecnie, jeżeli Austryą opusz-  
 Polacy, jako téż i w przyszłości, gdyby W. C. M. zdarzyło  
 obrócić swój oręż przeciw osmańskiej potędze. Skoro nadto  
 ostrzegamy, że Królowa swe stronnictwo i projekt  
 zyszlęj sukcesyi na Francuzach, Szwedach i Ko-  
 kach opiera, więc przymierze Austrii z Moskwą  
 gdzie się równoważyło ze stronnictwem Królowej  
 zdoła przeszkodzić, aby Francuza w tę sprawę  
 e wprowadzono“ <sup>1)</sup>).

Ponieważ Polacy (stronnicy Królowej) mieli nadzieję skło-  
 do do przymierza z sobą przeciw Moskwie Szwecyą, więc py-  
 ją Posłowie Cesarza, co w tym razie czynić mają, a oraz  
 suwają mu radę i z niepospolitą giętkością rozbierają ko-  
 yści, mające wypłynąć dla Cesarza, z przymierza z Polską  
 Szwecyą przeciw Moskwie, chociaż dopiero prawili o korzy-  
 iach na wypadek, gdyby się Cesarz złączył z Moskalami  
 eciw sprawie Polskiej, a raczej Królowej. „Jeżeli“, piszą oni  
 sarzowi, „wystąpi Austria z Polską i Szwecyą przeciw Ca-  
 wi, wtenczas będzie mogła utrzymywać swe wojsko na cudze  
 szta, a z polskich krajów nie ustąpi. Oraz ujmie tém Austria  
 twinów, a ci jęj w sprawie następstwa na tron polski wielce  
 ytecznymi będą; nadto zdoła ona Szwedom przeszkodzić, aby  
 Moskwie zbyt wiele nie zajęli. Prócz tego wymagają inte-  
 sa W. C. M. odsunąć Moskali od Litwy, aby to znamienite  
 sięstwo nie zrosło się z Moskwą, nie powiększyło téj strasznej  
 podejrzanęj potęgi, mogłaby bowiem potem rozpościerać się  
 erpere) stopniowo i samo następstwo na tron polski przy-  
 laszczyć sobie gwałtem lub układem“ <sup>2)</sup>. Obok wyliczania  
 rzyści dla Austrii, jeżeli się ona sprzymierzy z Polską prze-  
 w Moskwie, wspominają Posłowie o obowiązkach traktatu,  
 by Cesarz zawarł z Polską, przyrzekł pomoc aż do jęj zu-

*ibid.* Właściwie ze względu na główne zajęcie Austrii, aby  
 wszelkimi środkami broniła się, a szkodziła Francyi, nale-  
 żałoby tłumaczyć ostatnie zdanie, „aby Francuza Polsce nie  
 narzucono“. W każdym razie Królowa usiłując zrywać z Au-  
 stryą, skłoniła ją do łączenia się z Moskwą. Między dok.  
 Nr. XXII. — <sup>2)</sup> *ibid.* Między dok. Nr. XXIII.



pełnego uspokojenia, jako téż i Litwy wyraźnie wspomnianej w ugodzie. Widocznie przemawiały jeszcze stosunki za przymierzem Austrii z Polską, nie zaś z Moskwą, ale namiętność Królowej prowadziła Austryę ku Moskwie.

Przeciw przymierzowi Austrii z Polską i ze Szwecją, aby się opierać Moskwie, mówiły według zdania Posłów, względy następne: Między Szwedami i Austrykami byłaby zawsze nieprzyjaźń i nieufność, Austrya wplątałaby się w nową wojnę z Polaków, „a na których się spuścić nie można“ <sup>1)</sup>, Obecne spory między Austryakami i Polakami, „niechęci narodowe“ między nimi <sup>2)</sup> musiałyby się zwiększyć, na Litwie zaś z powodu bezkarności austriackiego żołnierza nastąpiłoby to samo. Gdyby w kraju tak oddalonym jak litewski, nastąpił niedostatek, niktby tam żołnierza nie wstrzymał od rabunku. Przedewszystkiem z powodu niebezpieczeństw ciągle grożących ze strony Turcyi, lękali się Austryacy zrywać z Moskwą i swe wojsko oddalać od Węgier <sup>3)</sup>.

Ponieważ tym sposobem z nieprzyjaźni i również z przymierza z Moskwą wypływały następstwa niekorzystne dla Austrii, znaleźli Kollowrath i Lisola pośrednią drogę między dwoma ostatecznościami i doradzali swemu gabinetowi ustąpić wojsko austriackie Janowi Kaźmierzowi, postawić je pod rozkazy i chorągwie polskie, nie zmieniając jego obecnego składu. Ta kombinacya uczyniłaby zadosyć wszystkim względom, Cesarz wypełniłby traktat zawarty z Polską nie zrywając z Moskwą, miałby wojsko w Polsce utrzymywane na cudze koszta, a bezkarność jego nie spadałaby na Austryę, nie wyzywałaby przeciw niej niechęci Litwinów.

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> Dotąd nie widzieliśmy w faktach narodowej niechęci między Polską i Austryą, raczej było żywe przeciwieństwo między Polską i Francją; Polacy ówczesni w naukach historycznych i dyplomatycznych biegli, zdawali sobie dokładnie sprawę z różnicy między Austryą i Niemcami. Wszelako ponieważ wojsko austriackie, złożone niemal wyłącznie z ludzi najmowanych w Niemczech, mogła między pobudkami Polaków do skarg na wojsko grać niemałą rolę niechęć do niemczyzny. — <sup>3)</sup> *ibid.* To rozumowanie okazało się mylném, nie uwolniło Austryaków od szukania pomocy w Polsce przeciw Turkom, a której od Moskwy nie otrzymali.

Kozacy, na których zamierzała Królowa oprzeć swe wi-  
i względem polskiej sukcesyi, zwracali na się uwagę  
tryi. Ich Posłów, będących podczas sejmu w Warszawie,  
ał Cesarz ujmować grzecznościami i badać ich zamysły.  
en z główniejszych między nimi Niemierycz „człowiek pełen  
iegów a bez zasad“ <sup>1)</sup> uprzedził Lisolę i powiedział mu, że  
jest zupełnie za Polską, lecz się lęka jój upadku i rozbioru  
lestwa“ <sup>2)</sup>; że Kozacy szukali protekcyi u Chana i u Turcyi  
zli potem do Moskwy i dostali się pod jarzmo cięższe, ni-  
było polskie. Oraz prosił Niemierycz o protekcyę cesarską  
Kozaków, i upewniał, że w sprawie sukcesyi i innych będą  
tecznymi. Podobnie mówił brat Wychowskiego, upewniał  
owolności (*devotio*) wojska zaporozkiego i dziękował, że Li-  
a sprawę kozacką wniósł w imieniu cesarskiem na Sejm.  
ola odpowiedział Kozakom tylko ogólnikiem, nie ufał im  
niemał, że są od Polaków, od stronników Królowej nastro-  
<sup>3)</sup>), wzywał ich téż do zgody z Polską.

Cesarz w odpowiedzi na powyższe zdania swych Posłów,  
kazuje im <sup>4)</sup> przedewszystkiem naglić na wyprawę wszystkich  
zymierzeńców do Pomorza i wojsk austriacko-polskich do  
s. Korpus powołany zebrać się w Głogowie, otrzymał roz-  
stanać tam już 15go lipca. Aby układy z powodu Pozna-  
nie wstrzymywały wyprawy, upewnia Leopold I, że z prawa  
gi w Poznaniu korzystać będzie dopiero po skończonych  
racyach wojennych roku tego i gdy już żołnierz austriacki  
rawego brzegu Wisły powróci. Przyrzeka Cesarz, że na  
ienie Króla załogę z Poznania odwoła i pragnie, jeżeli ina-  
być nie może, jedynie prawa do załogi spólnej z Polakami  
ém mieścić. Na wypadek, gdyby Król ofiarowanej sobie  
ej pomocy austriackiej w Prusach przyjąć nie chciał, za-  
uje Cesarz swym Posłom nalegać o to na Króla.

Podobnie co do sposobu, w jaki ma Austria być objętą  
tatem szwedzko-polskim, nie okazuje się Cesarz wymagam-  
m, pragnie tylko, aby te same rękojmie służyły tak Austrii

„*vir multarum artium et partium.*“ *ibid.* — <sup>2)</sup> „*metuebat,  
ne res Poloniae prorsus dilaberentur regnumque divideretur.*“  
*ibid.* — <sup>3)</sup> *ibid.* 8 Junii 1659. — <sup>4)</sup> *Instructiones Im-  
peratoris pro Legatis in Polonia. Viennae 21 Junii 1659.*  
Oryg. w arch. tajn. Między dok. N. XXIV.



jak Polsce, mianowicie co do przywrócenia pierwiastkowej przyjaźni między wojującymi mocarstwami, co do zapomnienia obraż i obopólnej amnestyi, tudzież co do gwarany, oraz zakazanie upierać się przy punktach podanych od Posłów austriackich Polsce do przyszłego instrumentu traktatu.

Lecz co do Danii nie robi Cesarz ustępstwa Polakom. Niedawno był Król duński zawarł traktat z Cesarzem i Elektorem, żąda więc Leopold I, aby Dania w ten sam sposób jak Austria i Elektor traktatem ubezpieczoną była. Na tem według zdania cesarskiego, zależało także Polsce, nie mogła bowiem ona używać pokoju, jeżeli Danię opuści i przygnębić ją dozwoli. Pośrednictwa Holandyi przyjętego od Polski, a któremu się Cesarz nie opierał, nie przyjmuje teraz i nakazuje Posłom tłumaczyć się niedostatkami instrukcyi, albowiem Holandya podpisała bez Austrii ugodę zawartą w Hadze względem popierania pokoju między Danią i Szwecyą.

Przedewszystkiem w sprawie moskiewskiej nie zgadzali się Austria i Polska z sobą. Polacy zamierzali zawrzeć przymierze przeciw Carowi; temu jest przeciwny Leopold I i pisał Posłom zwrócić, jak gdyby od siebie, uwagę Polaków na bezużyteczność takiego przymierza i nasunąć im, że byłoby w interesie Polski, „aby im pozostał jaki przyjaciel w owych stronach, a któryby kiedyś do przywrócenia pokoju był pomocnym“ <sup>1)</sup>. „Jeżeli Najjaśniejszy Król zechce w tym celu wyprawić kogo do Moskwy możecie na to w Naszém imieniu zezwolić, ale się do niczego więcej nie obowiązują“ <sup>2)</sup>.

Nie zgadzał się więc Cesarz na zdanie swych Posłów jak nieco namiętnych i mimo niektóre widoki różniące się od polskich, poczuwał się zawsze w głównych względach politycznych do solidarności z Polską; same wypadki przypominały to Leopoldowi I, między innemi potrzeba spólnego działania w Pomorzu i w Prusach. Jednocześnie z przygotowaniami do tych wypraw odbywały się układy między Cesarzem i Polską względem tytułu „Najpotężniejszego Pana.“ Ponieważ Cesarz przyrzekał ten tytuł Królom polskim, jeżeli od nich Królom wę-

<sup>1)</sup> *ibid.* „cum intersit superesse aliquem ipsis (Polonis) amicum qui se paci conciliandae aliquando interponat.“ — <sup>2)</sup> *ibid.* Dla Wojewody poznańskiego obiecuje Cesarz powtórnie 2000 dukatów.



skim i czeskim, nawet nie będącym Cesarzami, dawanym nie, a to samo zapewnienie dali Król i Kanclerz (na sejm nie wnoszono) Austryakom na piśmie z dnia 1go Lipca 1659<sup>1)</sup> co równie uczynił W. Kanclerz litewski, więc obiedwie strony uważały ów spór za skończony. Zdawało się zatem, że na przyjaźń znów połączy oba Dwory, ale w krótkce potem nowa sprawa, którą wywołał Jan Kaźmierz X. Wespazyana Lanckorońskiego<sup>2)</sup>, rozstrzygnęła sprzeczność między dwoma państwami. Właśnie na miejsce odwołanego Cieciszewskiego, który ten urząd z całe panowanie Leopolda I i jeszcze za Cesarza Ferdynanda III piastował. Było to skutkiem oddawna przygotowanej zemsty Ludwika Maryi, bardziej zajętej miłością własną niż przywiązaniem do sprawy. X. Cieciszewski był niezbyt zbyt gorliwym stronnikiem austriackim, ale w wypreżeniu stron obydwóch, do jakiego doprowadziła nieprzyjaźń między Królową i wiedeńskim gabinetem, zdołałby przeciw temu czynić skutecznie w Austrii jedynie Cieciszewski, tak do tego był sposobnym, a nawet jeszcze skłonnym, Lisola Polsce.

Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Litterae credentiales Joannis Cas. ad Regem Leop. 30 Julii 1659.* Oryg. w arch. tajn.

## KSIEGA IV.

Kampania wojsk sprzymierzonych w r. 1659 zależnych od spółdziałania Holandyi; dyplomatyczne położenie tejże. Wojna w Pomorzu i w Prusach. Dyplomatyczne i wojenne stanowisko Danii. Od Stycznia do Grudnia 1659.)

### ROZDZIAŁ I.

Czynności wojenne Austryaków, Polaków i Brandeburczyków w krajach duńskich przeciw Szwedom.

(Opasanie twierdzy Friedrichsode. Stanowisko potęg morskich wobec wojny szwedzko-duńskiej.)

Do niechęci między Austryą i Polską przyczynił się nie mało leniwy postęp sprzymierzonego oręża przeciw Karolowi tak w roku zeszłym jako téż i w obecnym, co Królowej i jej stronnictwu nastęrczało argumenta za spiesznym układem z Szwecyą pod francuzkiem pośrednictwem. Czuł to sam Leopold, ztąd téż Polskę do wyprawy pomorskiej i do sprężystego wystąpienia w Prusach zachęcał.

Stósownie do uchwał Rady wojennej zwołanej po wzięciu wyspy Alsen, wyruszyły wojska sprzymierzone do Jutlandyi, główna kwatera austriacka stanęła w Rippen. Zaraz po upadku Sonderburga i Nordburga zdobyli Polacy zamek Colditz leżący milę od drogi prowadzącej do Friedrichsode i wyciągali całą załogę prócz dowodzących, których wzięli w niewolę. W cieciszka 400 piechoty i 300 jeźdźców z Friedrichsode została zupełnie rozbita (3go Stycznia 1659), jeńcy świadczyli o nie



tku żywności <sup>1)</sup>. Rekonesans Sprzymierzeńców napadł znowu wycieczkę Szwedów z owęj twierdzy, wynoszącą blisko 800 nierza, rozbił ją zupełnie, znaczną część pojął <sup>2)</sup>. Sprzymierzeńcy rozpoczęli opasanie Friedrichsode i tak ścisnęli tę twierdzę, cierpiącą przez choroby i niedostatek, że się przyzyszczenie szturmowało okazało niepotrzebnem <sup>3)</sup>. Sprzymierzeńcyekali tylko na flotę holenderską, aby ich przewiozła na wyry, na stałym lądzie bowiem nie było już nieprzyjaciela prócz Friedrichsode <sup>4)</sup>. Ale właśnie stawała się pomoc flot holenderskich coraz bardziej problematyczną. Od początku wojny szwedzko-polskiej (1655) mylił się gabinet holenderski w ocenie położenia i mniemał, że Jan Kazimierz będzie unikał wojny walnej, przez co Karola Gustawa do odwrotu zmusi. Także na elektorską potęgę przeciw Szwedom rachowała Holandia, a nie zdawała sobie dostatecznie sprawy z jego położenia wielce niebezpiecznego na wypadek klęski Jana Kazimierza. Oraz oglądała się Holandia zbyt cznie na Danię, ta zaś łącząc tajemnie do wojny ze Szwecyą, nie chciała przedwcześnie ostrzedz Karola Gustawa, udawała chęć zachowania pokoju i nie mało się tém przyczyniła do wstrzymania Holendrów od silnego wystąpienia przeciw Szwedom na Morzu bałtyckim. Nadzież przeszkadzał Holandyi do czynnej roli niedostatek karbu, a do uchwalenia budżetu była potrzebną jednomyślną zgodą wszystkich prowincyj, mających całe różne widoki polityczne. Nadto zdawało się Holandyi, że Karol udając się do krajów południowo-zachodnie polskie, na Niemcy uderzyć zamierza. Wszystkie te względy sprawiły, że Holandia, mająca obowiązek czuwać nad Morzem bałtyckim i Polską, spoglądała nieczynnie, niemal bojaźliwie na zabory Szwedów.

Napróżno napominał Jan Kazimierz gabinet habski przez swego Rezydenta de Bye, Austria oddawna zagniewana na Holandję wyzwoloną z pod panowania innej linii Domu austriackiego, nie miała w Hadze żadnego ajenta. Gdy atoli niebezpieczeństwo grożące Holandyi od Szwedów, zwiększyło się ich napadem na Danię i oblężeniem ważnej Kopenhagi, postanowił

<sup>1)</sup> *Giornale di Montecuc. Rippen 6 Genario 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Idem 15 Genario 1659.* — <sup>3)</sup> *Idem. Wybörg 28 Febr. 1659.* — <sup>4)</sup> *Idem 16 Avril 1659.*



Król polski wywierać większy nacisk na Holandję i wyprawił (16 Paźdz. 1658) tam Pana Pinocci w charakterze nadzwyczajnego Posła <sup>1)</sup>).

Aby gabinet holenderski już zatrwożony postawą Szwedów na Morzu bałtyckiem tém bardziej przerazić, zapytuje Król polski, jakim jest zdanie Holandyi o propozycyi Szwedów, aby im Polska, tytułem wykupna Prus, odstąpiła prawa wybierania niektórych celł morskich, jak to było w czasie Gustawa Adolfa. Powtóre, Król kazał oświadczyć Stanom Zjednoczonych Prowincyj, że zawarł przymierze odporne z Królem duńskim i z Elektorem (o Cesarzu nie spomniał Król z namysłu) i podobne z Holandją, dla utrzymania wolności żeglugi i handlu, zawrzeć gotów. Po trzecie, prosi Król o pomoc dla Gdańska, gdyby to miasto chcieli oblegać Szwedzi. Po czwarte, gabinet polski pyta, co Holandia dla Króla duńskiego w opłakaném położeniu tegoż uczyni i na koniec, czyli traktatem mającym być ułożonym w Braunsberg pragnie Holandia zostać objętą, lub też jedynie na kongresie pośredniczyć.

Na te zadania, szeregiem pism powtarzane, nie dawał gabinet holenderski odpowiedzi, co wielce niepokoiło Posłów duńskich i elektorskich. Tę opieszałość przypisuje Friquet, cesarski agent, intrygom Francyi, chcącęj się nieufność między Sprzymierzeńcami, aby ich od sprężystego prowadzenia wojny wstrzymać <sup>2)</sup>). Niewątpliwie zostawała także Holandia pod wpływem obawy, że młody Cromvell, fanatyk jak jego ojciec, lecz pozbawiony zdolności, wyprawi floty w pomoc Karolowi. W miarę jednak postępu rewolucyjnych zarodków w Anglii przeciw Cromvellowi, ośmielała się Republika holenderska. Głoszono coraz powszechniej, że skarb angielski próżny, lud podatków płacić nie chce, wojsko, na którym się głównie były Protektor opierał, do buntu przeciw jego synowi, co nigdy wodzem nie był, gotowe. Przestała się wahać Holandia i wyprawiła floty pod Opdamem przeciw Szwedom oblegającym Kopenhagę <sup>3)</sup>). Gdy oraz Pinocci na gabinet holenderski nalegać nie przestawał, zebrała się tajna Rada (7 Stycznia 1659) i uchwaliła odpo-

<sup>1)</sup> *Friquet Imperatori. Hag. Com. 28 Oct. 1658. Or tajn.* — <sup>2)</sup> *Idem* Między dok. Nr. XXV. — <sup>3)</sup> Wyzw. II, 324.

dzień Posłowi polskiemu: 1. Wybieranie ceł przez Szwedów oby wielką niedogodnością dla Holandyi, ztąd tuszy gabinet holenderski, że Polska na to nie zezwoli <sup>1)</sup>. Co do 2go i przypomniął gabinet holenderski, że traktat 10 i 12 Lipca 166 z polskim Rezydentem de Bye i z Ministrem gdańskim celu obrony tego miasta i wolnego handlu zawarty, dotąd fikacyi królewskiej nie otrzymał. 4. Dla pomocy Królowi skiemu wyprawiła już Holandya floty i posilki i mniema, za ję przykładem pójda inni Sprzymierzeńcy Danii. 5. Na gres w Braunsberg przybędą holendersey pełnomocnicy z do- dnemi instrukcyami.

O zamysłach rokowania z Holandją nie doniósł Jan Katerz Cesarzowi, bo prawdopodobnie nie spodziewał się takiego poparcia ze strony Austrii, która nawet ajenta w Holandyi nie miała. Wszelako dowiedział się gabinet wiedeński, zamysłach Króla, a stawszy się już podejrzliwym z powodu wyjątego pośrednictwa Francyi, wyprawił Pana Friquet do gi na zwiady i kazał mu wybadać, przez kogo i o co stara Polska w Holandyi <sup>2)</sup>. Haga z powodu wojny duńsko-szwedzkiej, i kiedy jeszcze sprawa szwedzko-polska ostatecznie załoną nie była, stała się ważnym punktem. Wszyscy potencje europejscy, prócz włoskich, mieli tam swych ministrów. Zул też Cesarz, idąc za radą samego hiszpańskiego Posła, potrzebaczenia na Holandję, gdzie się zaczęły koncentrować najznajęjsze sprawy Północy i dał Friquetowi listy wierzytelne do unów Prowincyi Zjednoczonych, kazał je upewnić o swęj yjaźni i sąsiedzkiej życzliwości <sup>3)</sup>. Wszelako nie był on prawdziwym Posłem cesarskim, tym był ks. Maurycey Nassau

*Extract aus dem Register der secreten Resolutionibus. Von den Hoch Mögenden Herrn General-Staaten der Vereinigten Nederlanden. Martis d. 7 Januarii 1659. Kopia autent. w arch. tajn. Między dok. N. XXVI. — <sup>1)</sup> Instructiones caesareae pro Friquetio. Francof. 23 Junii 1658. Oryg. w arch. tajn. wied... „ubi privato solum nomine et ignotus dextre explorare satagat, an et quanam negotia Serss. Rex Poloniae hactenus illic (in Holandia) tractaverit“.... — <sup>2)</sup> „Charissimis amicis nostris Generalibus foederati Belgii Ordinibus.“ Imperator in instructionibus pro Friquetio.*



właśnie spodziewany w Hadze i on miał powołanie rokować z Holandją i zawrzeć z nią przymierze przeciw Szwedom.

Ale naleganiom dwóch katolickich Monarchów na gabinet holenderski, mianowicie w celu popierania Króla duńskiego przewożenia wojsk sprzymierzonych, przeszkadzali Francuzi zawsze przyjaźni Karolowi, a osobliwie nowy Protektor istny wielbiciel jego. Należało zatem Holandji, jeżeli pragnęła pomagać Duńczykom, znosić się z Anglią. Nim się jeszcze ośmieliła Holandya do wystąpienia przeciw Szwedom za Danią, a czém oraz broniła swój własnej sprawy, rokowała ona z gabinetem londyńskim. Znając fanatyzm ograniczonego Protektora, wzywała go Holandya przez swego Posła Nieuport do współdziałania, aby pokój między Szwecją i Danią uczynić, Królowi i Książąt protestanckich pogodzić i wolność handlu na Morzu bałtyckiem ubezpieczyć. Oraz upewniał Poseł holenderski Protektora, że Holandya z żadnym katolickim potentatem sprzymierzoną, nawet z protestanckimi przeciw Szwecyi połączoną nie jest i jedynie traktat obronny z Danią zawarła. W końcu zapowiada Poseł, że jego rząd w rzeczonych zamiarach ścieży na Morze bałtyckie wyprawili.

W odpowiedzi na powyższą notę raduje się Protektor, że Zjednoczone Prowincye „ani z Cesarzem, ani z Królem polskim, ani z jakimkolwiek czy Królem czy Księciem, służalcem papieżstwa“ w przymierzu nie zostają, przypisuje wojnę szwedzko-duńską katolickim intrygom, wychwala akatolicką politykę swego ojca, upewnia, że wstępuje w jego ślady, ale gani wyraźnie zamiśl Holandji wystąpienia z flotą, sądzi, że to do celu odprowadza, pragnie, aby wyjście okrętom zakazano, indnych posiłków nie wysyłano <sup>1)</sup> i rząd holenderski od wszelkiego udziału w wojnie szwedzko-duńskiej się wstrzymał. To napomnienie musi dać Protektor dla tego, ponieważż spółnieprzyjaciel (t. j. Austrya i Polska) rozgłasza, jakoby cała potęga holenderska na rzecz spółnego nieprzyjaciela do przewożenia austriackiego żołnierza z Jutlandji użyta być miała. Jeżeli z Anglią, tak odpowiada dalej Protektor, wyśle swą flotę w or

<sup>1)</sup> *Responsum Protectoris Angliae datum Hollandorum Legati Nieuport. A. 1658. Kopia autent, w arch. tajn. Między d. Nr. XXVII.*



ony, uczyni to jedynie w zamiarze pośredniczenia między  
recją i Danią <sup>1)</sup>). Kończąc wzywa Protektor Holandya, aby  
m wspólnie usiłowała odwieść Elektora od przymierza z Do-  
m austriackim i innymi papistami, sądzi bowiem, że to  
ymierze samój sprawie elektorskiej wielce jest szkodliwem <sup>2)</sup>).

Zajęła więc Anglia groźne stanowisko, zapowiedziała, że  
s floty pod Kopenhagę wyszle, a to samo uczynić nie do-  
lalała Holandyi. Trudnem więc było położenie Republiki ho-  
derskiej w obec potężnej angielskiej i 40 okrętów szwedz-  
h, podczas gdy co godzinę wyglądano upadku Kopenhagi i  
pełnego rozbicia Danii, a oraz nie wątpiono, że Francya  
vedom sprzyja najzupełniej. Nierówną mogła się stać walka  
landyi z tylu mocarstwami, a z drugiej strony jeźli Szwecya,  
rój w swym czasie Holendrowie przeszkód nie stawiali, we-  
ie zupełnie górę nad Danią, będzie zostawała Holandya  
największém niebezpieczeństwie. Ztąd w miarę jak obawa  
ecności albo obawa przyszłości przemagała, stawiała się Ho-  
dya to skłonną do czynu, to znów nieczynną, do ustępstw  
ową. Między temi dwoma ostatecznościami oscylowała nie-  
annie Republika oraz z innemi względami wewnątrz kraju  
kłożona, w różne strony porywana. A Sprzymierzeńcy pozba-  
eni okrętów przewozowych i żywności, wyglądali co chwila  
niecierpliwością i z obawą pomocy flot holenderskich.

#### (Stosunek Holandyi z Elektorem).

To dwuznaczne postępowanie Holandyi stawiającej to krok  
przód, to znowu krok w tył, wpływało oraz na Wodza naczel-  
go Sprzymiérzeńców, na Elektora. Miał on już z powodów  
igijnych lepsze stosunki z Holandya niżeli Austria i Polska,  
nadto miała Holandya szczególne powody do takiej gorliwości  
bronieniu Piławy i Memlu, z jaką objawiła gotowość do  
rony Gdańska. Wszelako przeszkadzała téj solidarności poli-  
cznej między Holandya i Elektorem socyalna niechęć między  
ni. Elektor, zaślubiony z Księżniczką Orańską, opiekun ma-  
etniego Księcia Orańskiego, uchodził słusznie za gorliwego  
onnika spraw całego Domu, a temu przeciwne stronnictwo

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> *ibid.*

arystokrackie, będące u steru, cale nie sprzyjało; naczelnik tegoż Witt i Elektor byli osobistymi nieprzyjaciółmi. Cromvell, morderca Karola Igo, ścigał Stuartów, których się słusznie lękał, ci, jako pretendenci, łączyli się ściśle z Książętami Orańskimi, pretendentami w Holandyi, używającymi nie-maléj popularności między ludem pospolitym. Gdy po wojnie holendersko-angielskiej (1652 — 54), nieszczęśliwie przez Holandję prowadzonéj, przyszło do układów, wzbraniał się Cromvell pokój ogłosić, jeżeli Holandya Książąt Orańskich od wszelkich wyższych urzędów nie wyłączy („*seclusie*“), aby się tym sposobem obiedwie Republiki restauracyi monarchicznój opierały. Gdy ten akt w istocie nastąpił, protestował przeciw niemu Elektor uroczyście. Jawną więc była niechęć między nim i stronnictwem rządzącém w Holandyi, przez co od dawnych lat czynione zabiegi Elektora, mianowicie za sprawą Namiestnika Wilhelma Igo, zawrzeć przymierze obronne z Holandją, spełzły na niczém. Dopiero niebezpieczeństwo, jakim zamierzony najazd Karola Gustawa na Polskę otoczył Holandję, skłoniło Republikę do przymierza z Elektorem w r. 1655, mocą którego zobowiązała się Holandya do posiłków wojskowych i pieniężnych.

Ale wypadki postępowały nagle, Holandya zawsze zbyt oględna i ociężała, nie dostarczyła Elektorowi, prócz małego zasiłku pieniężnego, żadnej pomocy, co go, po klęskach Jana Kaźmierz, do przymierza ze Szwedem zmusiło. Odtąd oskarżały się nawzajem obie strony, Elektor wyrzucał Holendrom, że go opuścili, Holandya obwiniała Elektora, że pieniężny zasilek wyludził, a strzału przeciw Szwedom nie zrobił. Nawet wymagała zwrotu danych mu pieniędzy.

Elektor, jako sojusznik Szwecyi, a to przeciw Polsce, znajdował się, jak to widzieliśmy <sup>1)</sup>, w fałszywéj pozycyi, i dopiero po bitwie pod Warszawą zaczął się znów nachylać ku Polsce i zawarł z nią ugodę wielce dla siebie korzystną w Wewawie i w Bydgoszczy. W tych układach swych dwóch naturalnych Sprzymierzeńców przeciw Szwecyi, nie brała Holandya żadnego udziału, zostawała zawsze w nieczynności. Natomiast był wielce czynnym Elektor coraz ściślej z Austryą i z I

<sup>1)</sup> W Hist. Wyzw. t. I.



ołączony. Nawet gwałtowna potrzeba obrony Danii, o którą się starały Austria i Polska, nie zdołały pogodzić zupełnie Holandyi z Elektorem.

(Chwiejna polityka Holandyi.)

Wreszcie nie ustawały wewnętrzne rozterki, które Holendrom wzięcie postanowienia w sprawie tak naglącej, jaką była wojna szwedzko-duńska, wielce utrudniały. Jak morze zależy od fal, tak zależała morska potęga od burz sprawianych przez stronnictwa, zależne od swych prywatnych widoków i od nowin z oblężonej Kopenhagi rozgłaszanych najczęściej z umyślną przesadą, przez Posłów cesarskich, polskich i elektorskich, usiłujących tym sposobem wpływać przez kupiecki interes na gabinet holenderski, walczący z samym sobą. Już był dał rozkaz (w Wrześniu 1658) Opdamowi wypłynąć przeciw Szwedom, i właśnie w tym czasie spieszyły już sprzymierzone austriacko-polsko-elektorskie wojska Danii w pomoc, a jednak wróciła się flota holenderska z powodu albo pod pozorem zmienionego wiatru, a gdy potém w istocie wypłynął Opdam, nie donosił o flocie przez dni 22. Już przedtém zajęli Szwedzi Kronenburg i zdołali całą swą potęgę, 40 okrętów wynoszącą, odtąd przeciw Kopenhadze obrócić. Więc wśród niezmiernych sił lądowych i morskich, to przez Sprzymierzeńców, to przez Holandję na rzecz Danii zgromadzonych, mogła ta monarchia doznać kłęski ostatecznej.

Chwiejna Republika holenderska nie przestawała oraz być kupiecką i jeszcze nie zrobiła strzału w obronie Danii, a już żądała od niej 200,000 tal. rocznie „na koszt wojenne“ ), a w zastaw miasto Glückstadt będące osobistą własnością Króla duńskiego. Zdawałoby się, że Holandya usiłowała osłabić naraz Szwecję i Danię, zaś unikać zajścia z Anglią, gotową do dania pomocy Karolowi.

Takie postępowanie Holendrów studziło zapał Elektora, wyczekiwanie zaś jego budziło podejrzenie Austriaków, że sprawną opuszcza, a tak Elektor jak Austriacy mniemali, odrębnego pokoju ze Szwedem dąży, zatém spr-



nie miało się Holandcy powołania pismem między Szwedami i Anglią. Cierpieli Karol Gustaw i podwajał siłę, oblegał Kopenhagę, — tymczasem były wojska angielskie i szwedzkie naprzemiennie okręty holenderskie i angielskie, wygławione na żubę.

Przebieg wojny między Szwedami i Anglią. Sami Holandcy nie mieli w tym wojnie udziału. Szwedzi zdobyli Kronenburg, co Angliom było wielką stratą. Anglii udało się jednakże wyprowadzić wojsko na wyspy i na kontynent. Wyruszyli do Szwecji, ale Szwedzi odnieśli zwycięstwo. Anglii udało się jednakże wyprowadzić wojsko na wyspy i na kontynent. Wyruszyli do Szwecji, ale Szwedzi odnieśli zwycięstwo. Anglii udało się jednakże wyprowadzić wojsko na wyspy i na kontynent. Wyruszyli do Szwecji, ale Szwedzi odnieśli zwycięstwo.

Była więc Holandya do energicznej pomocy dla Anglii. Anglii udało się jednakże wyprowadzić wojsko na wyspy i na kontynent. Wyruszyli do Szwecji, ale Szwedzi odnieśli zwycięstwo. Anglii udało się jednakże wyprowadzić wojsko na wyspy i na kontynent. Wyruszyli do Szwecji, ale Szwedzi odnieśli zwycięstwo.

<sup>1)</sup> *Friget Imperatori*. 1 Nov. 1658. Oryg. w arch. tajn.  
<sup>2)</sup> Zob. Hist. Wyzw. III, 234. — <sup>3)</sup> Oba dwaj Wice-Admirale holenderscy padli w tej bitwie. — <sup>4)</sup> *Friget Imperatori* 29 Nov. 1658. — <sup>5)</sup> *Friget Imperatori*. Hag. Com. Nov. 1658. Oryg. w arch. tajn.

Ta sama animozya przeciw Austrii panuje w odpowiedzi głii. Ję Rezydent Dowing, „dumny, jak zwyczajnie An-  
cy“<sup>1)</sup>, napisal (30go Listop.) do holenderskich ministrów:  
Pan pragnie wraz z Holandya i Francya do tego samego  
u dazyć, ugode odrębną między Szwecya i Dania zawrzeć,  
mieszania w nią jakiejkolwiek sprawy (rozumiał austriacką)  
ję. Mówicie Panowie, że macie z Dania przymierze jedynie  
ronne, a tu są pogłoski, że się najściślej z Dania, a nawet  
z Austrya łączycie, że floty holenderskie wspierają wojsko au-  
stryackie, zamierzają je przewozić i t. d. Zwróćcie Panowie  
swą uwagę na niebezpieczeństwo, jakieby nastalo, gdyby Morze  
baltyckie było od Austriaków zależnem. Protektor musiałby  
się temu opierać wszelkiemi silami. Chcecie dopiąć spólnego  
celu, więc nie wyprawiajcie żadnej pomocy, a zrobimy pokój  
na całej Północy<sup>2)</sup>. — Więc zaledwie Szwedzi porażeni, a Król  
duński w części uwolniony, natychmiast czynią przeciw niemu  
morskie mocarstwa widocznie z sobą namówione.

W takim położeniu było trudnem Austrii zawrzeć układ  
z ogólną Holandya. Widać, przeczuwał to gabinet cesarski,  
przystępował do rokowania z największą ostrożnością, polecił  
Friquetowi czynić zawsze za porozumieniem się z Posłem hi-  
szpańskim i z Ks. Maurycym. W piśmie treściwie wszystkie  
gwałty przez Szwedów od czasu kongresu westfalskiego popeł-  
nione wystawiającem, nastręcza gabinet argumenta swemu Ajen-  
towi, chwali rząd holenderski, że przeciw Szwecyi a za Dania  
czynić zaczął i wymaga jego deklaracyi, czyli spólnictwa z Ce-  
sarzem i Sprzymierzeńcami przeciw Karolowi pragnie<sup>3)</sup>. Fri-  
quet otrzymał rozkaz łączyć się zawsze z Posłami polskim i  
elektorskim.

Późniejszymi instrukcyami zawezwał Cesarz swego Ajenta,  
aby przymierze z Holandya przeciw Szwecyi pod następniemi  
warunkami zawierał: 1. Jedna strona nie będzie bez drugiey  
z nieprzyjacielem rokowała. 2. Będą czyniły wszelkiemi silami  
Austrya na lądzie, Holandya na morzu, aż zamierzonego celu  
dopną. 3. Nawet potém ma trwać przymierze lat dziesięć.

<sup>1)</sup> „pro gentis genio“. Friquet Imperatori. — <sup>2)</sup> *ibid.* — <sup>3)</sup> *Lit-  
terae Caesaris ad Friquetium. Viennae 19 Novemb. 1658.*  
Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. XXVIII.



4. Jeżeli po zawartym pokoju jedna strona zaczepioną będzie, powinna druga dać jej pomoc wojskową lub pieniężną <sup>1)</sup>. Karol Nassau badał tymczasem gabinet holenderski, czyli do przystąpienia z Austrią przystąpi. Odpowiedziano, że rzecz nie na czasie, albowiem nadeszła wiadomość, że Protektor chce flotę popierać Karola, co Holandję do pewnych zmian w polityce zmusza <sup>2)</sup>.

Nie odrazu jednak uległa Holandya, w odpowiedzi daną Posłom angielskiemu i francuzkiemu na ich pisma (z d. 30go List.) wystąpiła z godnością: Pragniemy, rzekli Ministrowie holenderscy, pokoju, ale nie możemy być pośrednikami między Danią i Szwecyą, ponieważ jesteśmy sprzymierzeńcami pierwszjej, a druga nas za nieprzyjaciół uważa. Nie przeszkadzamy, aby Francya i Anglia ofiarowały pośrednictwo, a Król duński je przyjął, ale nie dziwilibyśmy się, gdyby je odrzucił, mając Francję w podejrzeniu, że „niezmierną sumę pieniężną w tych miesiącach“ <sup>3)</sup>, na co są świadectwa, Karolowi przesłał. Król duński mógłby odpowiedzieć Anglii i Francyi, że, gdy był w niebezpieczeństwie utraty nawet wolności, one go opuściły. Jakto, kończą Ministrowie, dopiero teraz udajecie się do nas, kiedyśmy już bitwę stoczyli? My nie możemy odstąpić od dawnych postanowień i układów dotrzymamy.

Napróżno zżymał się Rezydent angielski i groźny głos zabierał, Holandya okazała się stateczną. Uchwaliła nawet 4000 żołnierza Królowi duńskiemu w pomoc wyprawić, Vice-Admirał Ruyter otrzymał rozkaz wypłynąć z czterema okrętami do Opdama, temu zaś nakazano wysłać okręty dla Sprzymierzeńców i we wszystkiém popierać Elektora. Zdawało się, że już Król duński wybawiony, a Karol pobity.

Jednak niedługo trwała odwaga Republiki. W miarę nadchodzących pozytywniejszych doniesień z Anglii, trwożyli się holenderscy statysci, a gdy się dowiedzieli, że flota angielska wypłynęła, przejęli się trwogą i odwołali owe 4000 żołnierza, chociaż już na okrętach były. Nadto oświadczyli gotowość do wyprawienia Posłów, gdyby Król duński rokowat chciał.

<sup>1)</sup> *Instructiones Imperatoris. Vien. 6 Dec. 1658.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Maur. Nassau an Grafen Portia. Haag 12 Dec. 1658.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> „...ingentem pecuniae summam...”



We wszystkiem więc uległa Holandya Francyi i Anglii, protektor zapowiedział holenderskiemu Posłowi wyraźnie, że pokoju z wyłączeniem katolickich mocarstw. Równie otwarzył Posel francuzki i wręcz powiedział Ministrom holendim, że powinni kończyć wojnę polską, aby Polakom odjąć szkodę do wyniesienia Arcyksięcia na tron polski <sup>1)</sup>. Następnie Elektorem, który chciał zawrzeć traktat ściślejszy od o z r. 1655, nie zawarła Holandya ugody, mimo usilności nictwa orańskiego i zręczności elektorskiego Posła Wey-<sup>2)</sup>. Jego rokowania z holenderskimi Ministrami bez znośa się z Posłami polskim i austryackim, budziły nawet przenie, że Elektor nieszczerzy, do odrębnego układu bez zmierzeńców gotów, chociaż w samej rzeczy do tego nie t. Rokowaniu z Cesarzem była najprzeciwniejsza prowina Holandya, kraj w całej Rzeszy holenderskiej najbardziej lubiący, zatem na wypadek wojny z Anglią ucierpiałaby niej ta prowincya niżeli inne, a miała głos przeważny, ta bowiem więcej połowy (59%) podatku całego Prowin-jednoczonych. Nadto lękano się, że Protektor wszystkie y holenderskie w Anglii zająć każe.

Friquet ganiąc Holendrów, że swój trwogi pokryć nie li, oskarża o to kupców „zwykle przenoszących zyski pry-e nad korzyści publiczne“ <sup>3)</sup>, obwinia także rządców Re-ki i „rozwiązłość opinii“, co słusznie „złem, z fałszywój ości pochodzącem“, zowie. Miejscowy interes, w każdej incyi inny, niemało się przyczyniał do chwiania gabine-holenderskim. Jednocześnie nie była w Holandyi publiczna lność na wysokim stopniu, Friquet mówi o charakterze olikanów holenderskich: W téj republice znajduje się mało dziwych Holendrów, co by szli za miłością ojczyzny. Wielu ja Francuzom, niektórzy sprzyjają Szwedom, większa część ikom, niektórzy nawet uchodzą za przekupionych. Z tymi

*„per terminar la guerra di Polonia e questo per non dar occasione a Polachi d'assicurare la successione del Regno al un principe dell' Augustissima Casa.“* Friquet al Conte Portia, 20 Dec. 1658. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *ibid.* — <sup>3)</sup> *Friquet Imperatori. Hog. Com.* Oryg. tamże. Bez daty, około środka Grudnia. Między dok. Nr. XXIX.

wszystkimi agitują Poślowie francuzki i angielski przeciw wojnie <sup>1)</sup>.

Od postanowień téj Republiki, to nader śmiałej, to dość tecznie trwożliwej, zależały losy Sprzymierzeńców a nawet i téj Północy.

(Kampania Sprzymierzeńców w krajach duńskich)

Niedziw, że podczas nieustającego wahania się Holenderskie wojsko sprzymierzone było nieczynnem, a flota holenderska nie przybywała mu w pomoc; tak minęła zima. Na wiosnę przysła dawno zapowiadana flota angielska, co Karola wielce otęchlało. Szwedzi stanęli w 40 okrętów pod Sonderburgiem i wysadzili na ląd znaczne siły piechoty i jazdy, złupili miasto i rozpoczęli pracę w celu oblężania zamku. Montecuculi wysłał duńską załogę jazdy i dragonów w pomoc, Szwedzi ponieśli straty przy uderzeniu na Sonderburg byli zmuszeni do odwrotu <sup>2)</sup>. Obawa, że Polska, chociaż temu przeczyła, zawarła ze Szwecją układ odrębny, niepokoiła Sprzymierzeńców, a przede wszystkim przeraziła ich wiadomość, że Holandya Admirała Opdam z flotą od duńskich brzegów odwołała <sup>3)</sup>. Polską jazdę na wypadek jój odwołania, chciał Montecuculi zastąpić dwoma pułkami Kroatów dla oszczędzania jazdy niemieckiej, lecz bez pomocy floty niezegoby Sprzymierzeńcy przedsięwziąć nie mogli, a w Jutlandyi wyniszczonej przez Szwedów i Danią nie mogli się systemować. Planem austriackiego Feld-Marszałka było w pierwszym rzędzie uderzyć na wyspę Fionią (Fünnen), gdzie Szwedzi mieli tylko jazdę, w Friedrichsode zaś tylko piechotę dla której codziennie przywożono żywność; strata wyspy przesłababy natychmiast Friedrichsode do kapitulacyi. Ale do wyprawy na Fionią byłaby konieczną flota; wprawdzie holenderska dostała znów rozkaz zostania, lecz ani ona, ani duńska nie przybywała, aby wojsko na rzeczoną wyspę przewieść <sup>4)</sup>. W dru-

<sup>1)</sup> *Friquet Imperatori. Hag. Com. 22 Nov. 1658.* Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. XXX. — <sup>2)</sup> *Idem. 30 April 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Montecuculi an Leopold. Wybörg 7 Febr. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Montecuculi's Instructionen für Grafen Caprara an Leopold. Wybörg 16 Febr. 1659.* Oryg. tamże.



rzędzie pragnął Montecuculi twierdze w Pomorzu albo w ziemiu przez Szwedów obsadzone zaczepić, ale w tym razie należałoby mieć miejsce do przejścia Elby np. Boitzenburg w tym reku. Zaś stanowiskiem obronném nad Elbą lub Odrą, aby, sądził Montecuculi, przynieść ulgę Danii i Polsce, sprzymierzeńcy wstrzymywaliby nieprzyjaciela, Dania i Polska dozwoliłaby mu postępować naprzód, brak żywności zniszczyłby go z pewnością. Od Austrii zażądał Feld-Marszałek zebrać wojennych i rekrutów katolików, których z Włoch i Gundy (hiszpański) sprowadzić radził <sup>1)</sup>.

Szwedzi tymczasem odparci przez Duńczyków w uderzeniu na wyspę Laland, gdzie okręt jeden stracili <sup>2)</sup>, zdobyli wyspę Langland, którą tylko 150 Duńczyków broniło. Książę Alf, Wojewoda reński, Generalissimus wojska szwedzkiego, przeszedł Wisłę w Prusach z 2000 ludzi i połączył się z Württembergiem, który wyszedł ku niemu z Pomorza <sup>3)</sup>. Zamiarem Szwedów było zrobić Sprzymierzeńcom z tyłu dywersję, a oraz chcieli oni wpaść do Polski lub do Szląska. Wkrótce potem przyciągnęli Szwedzi, straciwszy wiele ludzi, Friedrichsode, obsadzoną jedynie małe stanowisko obronne („*il piccolo fortino*“) <sup>4)</sup>. Wobec obawy, że im holenderska flota, której codziennie przyglądali Sprzymierzeńcy, przywóz żywności z Fionii odetnie. Wojsko sprzymierzone przystąpiło do regularnego oblężenia Friedrichsode, podstąpiło (25 Maja) pod twierdzę i rozpoczęło prace oblężnicze <sup>5)</sup>. Nieprzyjaciel bronił się mężnie tak z fortów, jako też z okrętów i oraz z drugiego brzegu morza, nie wysypał wiele baterij, wystąpił z jazdą i piechotą w barykady. Postępowano z pracami (26 Maja) i już o północy barykady sypano, gdy w tém nieprzyjaciel wsiadł cichaczem na okręty, zostawił artyleryą i amunicją i przepłynął się na drugi brzeg morza do Fionii <sup>6)</sup>.

*ibidem.* — <sup>2)</sup> *Giorn. di Montecuc.* 16 Apr. 1659. Oryginał w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *Montecuculi an Leopold I.* 21 Februar 1659. Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Montecuc. an Volmar. Wiborg* 2 Apr. 1659. Oryg. w arch. wojny. — <sup>5)</sup> *Memor. di Montec.* *Alli 25 Maggio 1659.* Oryg. tamże. Między dok. Nr. XXXI. <sup>6)</sup> *Montecuculi Campo rimpetto a Friedrichsode* 27 Maggio 1659, Oryg. tamże.



Początek kampanii, uświęcony wzięciem Friedrichsoda, wstrzymały układy dyplomatyczne. Morskie mocarstwa zamierzały zawsze Danię i Szwecję do pokoju zmusić, aby Sund okrętom handlowym był otwartym. Francya pragnęła tego pokoju oraz, aby Polska wojną duńską zachęcona, zawierania traktatu odrębnego ze Szwecją nie odrzucała. W tym celu dostała flota holenderska rozkaz, aby Króla duńskiego, co do pokoju szwedzkiego nie pragnął, dłużej nie wspierała. Naprótno protestował przeciw temu Fryderyk III i namawiał Elektora, aby się układom w Hadze opierał <sup>1)</sup>, naprótno przypominał Prowincjom Zjednoczonym, że mu pomoc przyrzekły <sup>2)</sup>. Holandya wyprawiła Posłów do Kopenhagi z proponowaniem Duńczykom traktatu, a to bez Sprzymierzeńców, ze Szwedami. Ministrowie duńscy robiąc im wyrzuty odpowiedzieli, że sama Holandya uznała słuszność powodów, dla których Król duński ze Sprzymierzeńcami trzymał i przypomnieli, że układ odrębny ze Szwecją, bezpieczeństwa nie nastęcza, wreszcie Terlow znajduje się w Polsce, w Anglii zaś (z przyczyny zaszłej rewolucyi) rządu, zatem i Posłów angielskich nie ma. Fryderyk IIIci oświadczył gotowość do wysłania Posłów do Braunsberg dla zawarcia pokoju ogólnego. Nie przekonywało to Holandję, zatem jęj flota była nieczynną, a Szwedzi panowali na morzu, zabierali wyspy. Wobec tego zachęcał Król duński Elektora, naczelnego Wodza Sprzymierzeńców, do działania i przyrzekał mu okręty do przewiezienia wojska <sup>3)</sup>.

(Wzięcie wyspy Fenoe, strata pod Fionią.)

W czasie układów w Hadze wymierzonych przeciw dalszemu prowadzeniu wojny szwedzko-duńskiej, nie ukrywała Królowa polska, że nawet na pokój odrębny ze Szwecją przystąpić gotowa. Leopold I lękając się tego chciał podnieść ducha w Polsce wyprawą wojska na nowy teatr wojny, do Pomorza. Elektor lękając się jeszcze bardziej pokoju duńsko-szwedzkiego, nalegał na kroki nieprzyjacielskie przeciw Szwecyi, aby Danię

<sup>1)</sup> *Friedrich III an Elektor. Kopenhagen 25 Mai 1659.* Kopia aut. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Idem an General-Staaten. 27 Mai 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Friedrich III an Elektor Kopenhagen 3 Juni 1659.* Kopia oryg. w arch. wojny.

dalszego prowadzenia wojny zachęcić. Sprzymierzeńcy pojęciu Friedrichsode gotowali się do dalszych wypraw.

Na radzie wojennej, w której byli obecni pod przewodnictwem elektora główni Jenerałowie Sprzymierzeńców <sup>1)</sup>, uchwalono, że za miejsce ataku na Fionię obrać wyspę Fenoe. Ale skoro królowa nakazała swęj flocie przez trzy tygodnie nie wspierać sprzymierzeńców, przedstawiał Montecuculi Elektorowi, że atak na Fionię byłoby wielce hazardowem. Elektor brał na siebie odpowiedzialność wyprawę. Montecuculi przedstawiał Schwerinowi niebezpieczeństwo tego kroku, żądał od Elektora pozwolenia na piśmie i sądził, że wzięcie Friedrichsode i przyłączenie do wyprawy fionńskiej, mogą Holandę zachęcić, rażąco przeto dziesięć dni czekać, aż się położenie lepiej wyjaśni. To obawiał się Feld-Marszałek, że skoro w traktacie hagijskim <sup>2)</sup> o Elektorze mowa, zaś o Cesarzu wzmianki nie ma, Brandeburczycy Austryaków opuścić mogą, więc żądał od elektora przyrzeczeń na piśmie, że w razie układów odrębnych z Anglią i Szwedami, nie zechce się Elektor od armii cesarskiej oddzielić, ani w dobrej, ani w złej doli oddzielać <sup>3)</sup>. Wszakże, zdaje się, że Montecuculi naleganiom Elektora, zwłaszcza, że się dostrzegł, że Anglicy z powodu rozruchów w kraju, swą flotę do Fionii postanowili, i wyruszył (w nocy 6 Czerwca) na wyprawę fionńską i stanął naprzeciwko wyspy Fenoe. Dopiero 10 Czerwca koło południa powstał wiatr korzystny do przebiegnięcia wojska. Piechotę wsadzono na małe okręty, jeźdźcy z bronią znajdowali się na statkach, trzymając za cugle konie idące wpław; tylko kilka koni utonęło. Gdy statki przebiegły stanęły już „naprzeciwko twierdz nieprzyjacielskich“ (*Portesse nemiche* t. j. punktów utwierdzonych), zmienił się wiatr, zmusił austriacko-brandebursko-polskie wojsko do odwrotu, będące już na strzały dział nieprzyjacielskich wystrzelone; nadto poznał nieprzyjaciel miejsce, w którym Sprzymierzeńcy wylądować chcieli, zatem mógł się tam umocnić. W końcu przybyły, korzystając z wiatru, szwedzkie okręty wojenne i ustawiły się niedaleko lądu na lewej stronie wyspy

Montecuculi, Schwerin, Spaar, Doerfling i Goltzen. —

<sup>2)</sup> Znanym pod imieniem pierwszej ugody hagijskiej. Niziej wspomnę o nim. — <sup>3)</sup> *Montecuculi an Leopold I. 4 Juni 1659.* Oryg. w arch. wojny.



Fenoe w bliskości Fionii, i strzałami działowemi panowały nad całym terenem, broniły przystępu do niego. Wojsko nieprzyjacielskie, złożone z samego szwedzkiego wyborowego żołnierza, wynosiło 5000 piechoty i dragonów i 300 konnicy, prócz Komendanta wyspy był obecnym Admirał Wrangel i przysłał przed samym atakiem 200 ludzi w pomoc.

Tymczasem dostają się mniejsze statki do lądu, żołnierze wyskakują z bronią i zajmują stanowisko na brzegu nagle pochyłym, krzakami zarosłym, zatem dla konnicy szwedzkiej niekorzystnym. Natomiast rzuciła się cała piechota, opuściwszy utwierdzone miejsca, na Sprzymierzeńców. Z obu stron walczono z mężstwem i wytrwale, jazda szwedzka wzięła dwa razy piechocie, okrążając ją wedle brzegu, ale dzielni żołnierze z piechoty Sprzymierzeńców, pod wodzą brandeburskiego Generała Goltzen i austriackiego Pułkownika Strozzi, cofnęli się w krzaki i na pochyłość, zostawili wolną przestrzeń dla nieprzyjacielskiej jazdy, opierając się jęj pikami i zmusili ją do odwrotu. Wzmagając się coraz bardziej dalszém wylądowaniem żołnierzy, wypędzili wkrótce Sprzymierzeńcy nieprzyjaciela z wyspy. Poniósł on znaczne straty, zostawił 6 dział, wiele amunicyi, dobrze utwierdzone miejsca („*buoni forti*“) i przewiózł się do Fionii, gdzie cała armia szwedzka stała pod bronią i nieustannie posiłki wysyłała <sup>1)</sup>).

W kilkanaście dni potém wystąpili Szwedzi z 18 wojennymi okrętami, aby przeszkodzić wyprawie do Fionii, gdzie załogę wzmocnili i fortyfikacye urządzili. Sprzymierzeńcy czekawszy na postanowienie Holandyi, aż się zawieszenie (trzech-tygodniowe) broni skończy <sup>2)</sup>, uderzyli na Fionię, ale z powodu, że flota holenderska nie chciała współczynić, nie udało się wyprawa <sup>3)</sup>. Usilność wylądowania w Fionii doprowadziła w dwugodzinny boj do straty kilku oficerów i żołnierzy z obu stron obydwóch. Montecuculi został ranny w téj potrzebie <sup>4)</sup>.

[ <sup>1)</sup> *Dal Campo di Collegiati rimpetto all' Isola di Fenoe li 22 Giugno 1659. Giorn. di Montec.* Oryg. w arch. wojny. —

<sup>2)</sup> *Montec. 27 Giugn. 1659. Oryg. tamże.* — <sup>3)</sup> „*la disgrazia nel tentativo del passaggio di Fünen.*“ *Gonzaga, Krieg-Praesident an Montec.* *Wien 30 Juli. 1659. Oryg. tamże.* —

<sup>4)</sup> *Montecuc. Campo imper. rimpetto all' Isola di F.* *11 Luglio 1659. Między oryg. korespond. w arch. wojny*



edzka flota korzystając z nieczynności holenderskiej, pona-  
 na morzu, zabrała wkrótce potem Sprzymierzeńcom kilka  
 ętów przewozowych w przystani Ebeltoft i pod Arrhusen <sup>1)</sup>.  
 Ożono więc wyprawę, wojsko, które na wyspie Fencoe cze-  
 , zostało odwołaném <sup>2)</sup>.

Tę klęskę Sprzymierzeńców zmniejszył nieco Czarniecki.  
 ed wyprawą otrzymał on od Elektora i od cesarskiego  
 d-Marszałka „z powodu świetnych czynów i swego w wielu  
 zebach okazanego męstwa“ <sup>3)</sup> komendę nad wojskiem, w obo-  
 pod Friedrichsode zostawioném. Wiedząc, że postanowiono  
 Fionię 29go Maja w nocy uderzyć, a nie otrzymawszy ża-  
 go doniesienia o zaszyłych przeszkodach, odważył się na kilku  
 ziach w Fionii, w bliskości Mittelfahrt, wylądować. Odrazu  
 ęli Polacy dwie baterye, zabrali działa, Szwedów wypędzili.  
 y niedostatku okrętów przewozowych nie mógł Czarniecki  
 dziewać się pomocy Sprzymierzeńców, więc odpłynął z Pio-  
 żadnej straty nie poniósł. Nazajutrz musiał stoczyć wódz  
 prowadzenia jazdy nawykły, rodzaj bitwy morskiej. Szwedzi  
 płynęli z przeszło dwudziestu szalupami, dobrze żołnierzem  
 radzonymi i uderzyli na Polaków, prawdopodobnie zamierzali  
 ębrać im łodzie, ale Polacy odparli Szwedów raźnie, zadali  
 klęskę <sup>4)</sup>. Odtąd były znów nieczynne wojska sprzymierzone,  
 rskie mocarstwa rokowały nieustannie w Hadze, jedna ugoda  
 ępowała spieszenie po drugiej, a każda z nich paraliżowała  
 mysły Sprzymierzeńców.

działowa padła na pokład okrętu, na którym się Feld-Mar-  
 szalek znajdował, wyrwała mu buławę z ręki i rozbiwszy stół  
 ranila Feld-Marszałka drzazgą.

*Idem. Campo a Coldingen 12 Agosto 1659.* Oryg. w arch.  
 wojny. — <sup>2)</sup> *Montecuculi an Souches. 12 August 1659.*  
 Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Bericht Montecuculi's. 11 Juni 1659.*  
 Oryg. tamże. Między dok. Nr. XXXII. — <sup>4)</sup> Liczba z obu  
 stron zabitych lub wziętych niewiadoma.

## ROZDZIAŁ II.

## Wyprawa pomorska.

(Trudności do wyprawy pomorskiej z powodu Francyi i Elektora)

Odtąd były wojska sprzymierzone, zawsze z winy Holandyi, nieczynnymi, spierano się tylko o przyszłe operacye. Cesarz Leopold I, pełen energii, pragnąc jak najspieszniej zniszczyć Szwedów, miał czynności wojenne Sprzymierzeńców za zbyt powolne, kłeski Szwedów za niedostateczne, a nadto lękał się stronności Francyi, Anglii i Holandyi w sprawie szwedzkiej. Dał się przekonać Polakom, że Karola Gustawa jedynie odzieniem na jego własne kraje do pokoju zmusić może. Z tego powodu pisał już w Marcu 1659 r. do Montecucuelo, aby Elektorowi, jak gdyby od siebie, wyprawę do szwedzkiego Pomorza doradzał, wojska, dział i nieco żywności od niego żądał i do dalszego kierowania armią główną go zachęcał. Komendę nad wojskiem, mającém przybyć do Pomorza, przyznaczał Leopold I swemu Feld-Marszałkowi <sup>1)</sup>, wszelako nie był przeciwny temu, żeby Elektor w Pomorzu dowodził, lecz w tym razie wymagał, aby się tam znajdował także Montecucoli <sup>2)</sup>. Jednocześnie zachęcał Leopold I do sprężystych kroków wobec Malborka lub Elbląga, przyrzekał powtórnie (s. 130) Polakom pomoc 3000 ludzi ze Szlązka i odwołanie zakładu z Krakowa <sup>3)</sup>.

Kombinacya Leopolda Igo stawiała się codziennie konieczniejszą, albowiem wiodło się wprawdzie Sprzymierzeńcom w Holzacyi i Jutlandyi, pokonali oni wszędzie Szwedów, górnich ich dopadli w Sonderburg, Nordburg, Friedrichsode etc. i nieprzyjaciół był zmuszony zamknąć się na wyspach w Fionii i Seelandyi, ale te zwycięstwa były niejako bez celu, skoro Dania znacznej armii nie wystawiła, Holandya zaś, „natchniona złym duchem“, nie wspierając Sprzymierzeńców, pozbawiła ich

<sup>1)</sup> *Leopold an Montecuculi. Wien 17 März 1659. (wojny. — 2) Idem 27 Mai 1659. Oryg. tamże *silio bellico* 27 Mai 1659.*



owoców tylekrotnie wygranej <sup>1)</sup>). Bez pomocy holenderskiej floty nie było podobną osiągnąć wielkich rezultatów, było nawet niebezpieczną zamykać się w krajach otoczonych morzem, zwłaszcza, że się wszystkie stosunki dyplomatyczne nie na korzyść zmieniły, Anglia i Francya za Szwedem energicznie występować zaczęły, zaś Królowa Polskę do pokoju usilnie skłaniała. W takim położeniu radził Montecuculi Elektorowi łączyć się jak najściślej z Austryą i szkodzić nieprzyjacielowi. W celu dania odpowiedzi na to, przybyli Schwerin, Pladow i Jena do austriackiego Feld-Marszałka na radę, upewniali, że Elektor w przymierzu wytrwa, przyznali, że z braku żywności wojska sprzymierzone długo na miejscu zostawać nie mogą, jednakże gdy spomniano o wyprawie pomorskiej, robili Ministrowie elektorscy zarzuty, że to Niemcy wezmą za chęć przedłużania wojny, że większe twierdze szwedzkie w Pomorzu mają pomoc od morza etc. i radzili wojsko do Prus wyprowadzić. Montecuculi nie zgadzał się na to, sądził, że Polska zniechęcona oprze się temu nawet gwałtem, zaś kraje austriackie i brandeburskie zostaną wobec Szwedów odkrytymi. Mówiono więc o podzieleniu sił, aby ich część przeciw nieprzyjacielowi wyprowadzić, część zaś na granicach dla obrony kraju ustawić <sup>2)</sup>). Ministrowie elektorscy żądali, aby Leopold I, jako głowa Imperyum, ostrzegł Elektora saskiego, że Anglia i Francya zamierzają wszystkich przeciwników Szwecyi zgubić, co téj najazd na Austryą i Brandeburg ułatwi i prosili o odpowiedź cesarską, aby wiedzieli dokąd się z Holzacyi udać i aby posiłki austriackie na swych granicach stanęły, w dalsze kraje pozbawione żywności nie wchodziły.

Do niemiłego położenia Sprzymierzeńców przyczyniała się Francya, będąca wówczas jeszcze w wojnie z Hiszpanią. Cesarz zamierzał posłać pomoc Hiszpanom i prosił Elektora o pozwolenie przejścia dla wojska do Flandryi, Elektor przyrzekał jedynie, że przeciw temu protestować nie będzie, a nawet tajemnie przemarsz wesprze. Francya lękając się tego, wreszcie

<sup>1)</sup> *„Les Hollandais ne font rien que vaille. Nous avons le jeu gagné et en nos mains s'ils eussent tenu bon.... Je ne sais quel mauvais demon inspire les Hollandais.“ Annot. di Mont. 30 April 1659. Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> Annotac. di Mont. 7. Oryg. tamże.*



systematycznie nieprzyjazna Austrii, zarzucała Cesarzowi, że artykuł kapitulacji wzbraniający popierania Hiszpanii w tej wojnie łamie, i wysłała do Elektora dyplomatycznego ajenta, aby gabinet berliński od przymierza z Austrią odprowadził. Ten Ajent, Frischman, dowodził Elektorowi, że jego związki z Cesarzem są zwyczajom Domu brandeburskiego przeciwnie, żądał od Elektora, aby pomocy cesarskiej dla Hiszpanii przeszkodził <sup>1)</sup>. Trudném było położenie Fryderyka Wilhelma, z jednej strony radził on Austryakom, aby pomoc dla Hiszpanii zaniechać, z drugiej bronił Austrii, dowodząc francuzkiem Posłowi, że Król hiszpański, mający do tego prawo, jako Król niemiecki, sam wojska w Niemczech werbuje, Cesarz na to nie wpływa. Frischman odpowiadał groźnie, że Francya elektorskie kraje najedzie, mianowicie Cleve, które Elektor Francyi wzdziewa, upewniał jednak, że Król francuzki Elektorowi przychylny. Schwerin, stronnik austriacki, przypominał swemu Panu, że Francya dała pomoc Księciu Neuburskiemu, że nie dawno starała dla niego o głos na Cesarza, że de Lambres w Polsce przeciw Elektorowi, a za Szwecyą rokuje. Nie wierzył wprawdzie Fryderyk Wilhelm upewnieniom Francji, że Szwedzi przeciw niemu niczego nie przedsięwzją, ale się obawiał, że Francya swą groźbę wykona, ztąd w owę chwilę mianowicie nie był do wyprawy pomorskiej skorym i w każdym razie pragnął, aby inicjatywa nie od niego wychodziła. Frischman nie przestawał nalegać na Elektora, zaręczał go, że z honorem i korzyścią z tej wojny wyjdzie, jeżeli Cesarza opuści. Podobnie na Schwerina usiłował wpłynąć Frischman dowodząc mu, że przymierze z Austrią jest Domowi brandeburskiemu wielce szkodliwe, przypominał, że Austriya tylko zmuszona pokój westfalski zawarła i znów go, dając pomoc Hiszpanii, złamała. Nadto obiecywał w imieniu Ludwika XIVgo pomoc taką, jak dla Szwecyi i pokój korzystny, ale bez Cesarza <sup>2)</sup>. Schwerin odpowiedział, że Elektor Cesarza nie odstąpi, pokoju powszechnego, nie zaś odrębnego pragnie, że Ministrowie francuzcy o dobro Brandeburczyków nie dbają i zawsze Księcia Neuburskiego wspierać usiłują.

<sup>1)</sup> *Annot. di Montec. 26 April 1659.* Oryg. w arch. wojny. —

<sup>2)</sup> *Annot. di Montec. di 26 Giugno 1659.* Oryg. tamże.

Zabiegi Frischmana nie wzruszyły Elektora w wytrwałości, zwłaszcza, że Schwerin swego Pana ostrzegał, Francuzom wierzył. Pismo jakiegoś Ministra z Paryża do Elektora nie było nań większego wrażenia, zawierało ono w krótkości całą tykę francuzkiego gabinetu i przyznawało, że Francya cierpi nie przez popędliwość Karola Gustawa, ale chce przez niego stryć w obawie utrzymywać; że Austria groźniejsza, niebezpieczniejsza niżeli Szwecya, że pokój niemiecki podobnym to wtenczas, jeżeli się Austriacy Szwedów boją, co znów tąpi, jeżeli układy odrębne między Szwecyą a Polską i Dądojdą; że Francya przeszkadza, aby Austria nowych kości dostąpieniem tronu polskiego nie nabyła i dla tego to eżdża de Lionne w celu ułatwienia pokoju odrębnego między Szwecyą a Polską <sup>1)</sup>.

Chociaż Schwerin pragnął ścisłego połączenia Elektora Cesarzem, chciał jednak Austriaków potrzebujących teraz rdić, niżeli kiedykolwiek, pomocy elektorskiej, wybadać gładem ich zamiarów wobec Polski i lękał się przedewszystkiem, sądzić, aby Arcyksiążę austriacki polskiej korony nie stąpił, coby potęgę obydwóch katolickich mocarstw znamienie podniosło. Powiedział on Feld-Marszałkowi, że Polska wzięta na Cesarza i Polacy mawiają otwarcie, że Cesarz chce cyksięcia Karola Królem polskim gwałtem zrobić, oni zaś lą Moskala albo Szwea, niżeli Austriaka; że Cesarz chce eć teatr wojny w Polsce, że Souches wszystkich środków ywał, aby wzięciu Torunia przeszkodzić <sup>2)</sup> etc. Rzeczywiście to inaczej, stronnicy Jana Kaźmierza sprzyjali szczerze Auyi, a nawet owa mniejszość służąca Królowej pragnęła tego, go sobie Ludwika najżywiej życzyła, to jest zamężcia swęj strzenicy z Arcyksięciem Karolem.

Schwerin oświadczył się za wyprawą pomorską, uważał „za łaskę cesarską“, niemniej jednak wymagał od Austriaw dla Elektora pomocy, mianowicie pieniężnej, i wystąpił ilku warunkami, które potem Elektor urzędownie Cesarzowi, to zobaczymy, przedstawił. Na poparcie owych warunków

*Estratto d'una lettera scritta da uno Ministro all' Elettore. Parigi 16. Giugno 1659. Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> Annot. di Montecuc. 30 April 1659. Oryg. tamże. Między dok. Nr. XXXIII.*



dowodził Schwerin, że kraje elektorskie ucierpiały podczas wojny (30letniej) w Pomorzu, przez samych austriackich Jenerałów, a jednak tę prowincję odstąpiono Szwedom, chociaż Elektor stronę Cesarza Ferdynanda IIIgo trzymał <sup>1)</sup>. Feld-Marszałek wystawiał konieczność dla Elektora dążyć wszelkimi siłami do tej wyprawy. W innej rozmowie przyznawał Schwerin <sup>2)</sup>, że istotnie położenie Elektora trudnem, Elektor smuci, nie sypia, w niespokojności ciągle mawia, jak się z tym gmatwaniny wypłatać zdoła? <sup>3)</sup> Nie opuszczając nigdy elektorskich interesów, mimo życzliwość dla Austrii, prosił Schwerin Feld-Marszałka „po przyjacielsku“, aby od Elektora nie było dano tak wiele, a Cesarz tak małej sumy jak 100,000 talarów nie szczędził. Montecuculi wnosł już z poprzednich rozmów, że się Elektor od wyprawy pomorskiej nie wymówi, ale pragnie, aby inicjatywa ze strony cesarskiej wyszła. Nie przedstawiał też Feld-Marszałek nalegać na Elektora, wystawił w tych barwach oplakane położenie wojska pozbawionego żywności, okrętów przewozowych i pomocy floty holenderskiej, zatem otoczonego niebezpieczeństwami, bo mu Szwedzi odwrót oddaną, lub między jednym a drugim oddziałem wojsk sprzymierzonych staną <sup>4)</sup>. Radził więc Polaków zostawić z silnym korpusem w kraju, Friedrichsode i Fenoë oddać załogom duńskim i z całą armią na Pomorze szwedzkie uderzyć. Elektor przyrzekł dać odpowiedź, ale się z nią nie spieszył.

#### (Układy austriacko-polskie względem wyprawy do Pomorza)

Cesarz pragnąc zawsze usilnie wyprawy, nie przestawał rokować ze swymi Sprzymierzeńcami, aby każdy z nich jakkolwiek oddział wojskowy do Pomorza wyprawiał, i tym sposobem zawiść (*odium*) na samego Cesarza nie spadała; wiedział już, że także od Polski posiłków wojskowych do wyprawy dał i oraz pomoc do wojny w Prusach przyrzekał. Za propo-

<sup>1)</sup> *Annotac. di Montec.* 16 Giugno 1659. Oryg. w arch. wojny.

<sup>2)</sup> *Idem* bez daty, zapewne w Czerwcu 1659. Oryg. tamże.

<sup>3)</sup> Ten niepokój maluje się w piśmie Elektora do Cesarza z d. 8 Sierp. 1659. Oryg. w arch. tajn. Między dokumentami Nr. XXXIV. — <sup>4)</sup> *Annot. di Montec.* 13 Giugno 1659. Oryg. w arch. wojny.



ą wyprawy do Pomorza, (a której się przed tém usilnie agali Król i Senatorowie, między innemi na kongresie tokim) i za radę, aby Polska wszelkimi siłami na Szwedów rusach uderzyła, a do czego wojsko austriackie, które zimowało w Polsce, pomagać miało, kazał podziękować Kaźmierz Cesarzowi, lecz ozaz powiedział jego Posłom, że zbrojne polskie są czynne nie tylko w krajach duńskich, oraz na Ukrainie, Litwie, w Kurlandyi i w Prusach, albo tralizowane konfederacją wojskową. Podobnie Królowa, zadowolnioną, ale się lękała powiększenia austriackiego ka, a tém samém ciężarów dla kraju. W konferencyi z austriackimi Posłami dziękowali obydwaj wielcy Kanclerze i kanclerzy koronny Cesarzowi za gorliwość, wszelako nie iadczali ochoty do wyprawy, tłumaczyli się niedostatkiem ska i dowodzili, że do wojny zaczepnej Polacy obowiązani są <sup>1)</sup>. W drugiej konferencyi dali odpowiedź w imieniu ewskiém, że Król wyprawie do Pomorza przeciwnym nie , lęka się jednak nieporozumień z Państwem niemieckiem iuje potrzebę wielkiej oględności. Przedewszystkiem Mor-n, (brat Posła w Kopenhadze), stronnik Królowej, rozwosię nad trudnościami przedsięwzięcia. W obec nalegań tryaków zaczęli ustępować polscy Ministrowie, mianowicie kanclerzy sądził, że się rzecz załatwić da, jeżeli załoga rakowa ustąpi i część sumy z 200000 talarów Polsce opusz-ą będzie. Po konferencyi żądał Jan Kaźmierz pisemnie, wprzód Austriacy odpowiedzieli na pytanie: jakie korzyści jny pomorskiej dla Polski wypłyną? Z jednej strony lękał gabinet polski, aby wyprawa nie przeszkodziła pokojowi ze ecyą, a właśnie do pokoju dążyli Austriacy przy pomocy rawy pomorskiej, zbijali téż zarzuty Polaków <sup>2)</sup>, i dziwili że teraz wzywają traktat westfalski, a niedawno temu orskiej wyprawy gorąco pragnęli. Z drugiej strony chcieli cy korzystać z nowych żądań cesarskich i wyrobić sobie e warunki.

W nowej konferencyi czytali Posłowie odpowiedź na pun-podane od Króla, przypomnieli, że na kilkakrotne usilne

*Kollowrath et Lisola, relatio ad Imper. Vars. 14 Junii 1659.*  
Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Idem. 20 Junii 1659.* Oryg. tamże.

prośby Jana Kaźmierza i Senatorów do Cesarza, aby wojnę w kraj nieprzyjacielski przeniósł, postanowił Leopold I, chociaż do tego traktatem zobowiązanym nie był, zawrzeć sojusz z Elektorem w Berlinie, mocą którego przyrzekli ścigać Szweda wszędzie, gdzie tego potrzeba będzie wymagała, i już wojsko słuszne do Holzacyi wyprawili. Ponieważ mimo to, podczas kongresu toruńskiego, powtórnie nalegali Polacy na potrzebę wyprawy pomorskiej, jako koniecznego warunku do korzystnego pokoju, rozkazał Cesarz dowiedziawszy się o tém, aby nowe wojsko w działa i inne potrzeby na koszt austriackie zaopatrzone, w kraj nieprzyjacielski wkroczyło. Do tego kroku nie spowodowały Cesarza ani względy własnej obrony, ani zamysły zaborcze <sup>1)</sup>, lecz jedynie względy na Polskę, której życzeniom zadosyć uczynić i pocieszyć ją pragnie, nie żądając od niej żadnych kosztów, lecz tylko spółdziałania.

Już takie upewnienia Sprzymierzeńca zgodne z traktatami, zdołałyby uspokoić Jana Kaźmierza, a nad to oznajmili cesarscy Posłowie pismem do Króla, (podaném w jego nieobecności Królowej), że Cesarz na odwołanie załogi krakowskiej zezwala, ale częścią téj załogi miasto Poznań obsadzić pragnie, część zaś Królowi w pomoc do Prus wyprawia. Królowa i Senatorowie byli zadowolnieni z tego, wszelako robili niektóre trudności co do wyprawy z powodu, że się Sejm już skończył i oraz pragnęli, aby „łaska cesarska objawiła się samochętnie i zupełnie i nie żądała Poznania za Kraków“ <sup>2)</sup>.

Król kazał odpowiedzieć na piśmie, że się na wyprawę do Pomorza zgadza, lecz ztąd żadnych ciężarów i wydatków ponosić nie chce i zastrzega sobie prawo odwołania każdej chwili swego wojska, a które Cesarz nad to żywić będzie. Austriacy Posłowie deklarowali na piśmie, że się na te warunki mniej więcej zgadzają, „że Cesarz owych 2000 ludzi w miarę potrzeby nie opuści“ <sup>3)</sup>, że się z Krakowa załoga natychmiast oddali, jeżeli połączenie wojska polskiego z austriackiem w Pomorzu nastąpi. „Austria pragnie jedynie, aby Król polski silnie na Prusy uderzył, i aby zaległości (a czego już sama słu-

<sup>1)</sup> *Acta pacis oliv. I. 204.* — <sup>2)</sup> *Kollowr. et Lisola, relatio ad Imperat. Vars. 21 Junii 1658.* Oryginał w arch. tajn. —

<sup>3)</sup> *Kollowrath et Lisola, relatio ad Imp. Vars. 3 Julii 1659.* Oryg. tamże.



ść wymaga) krakowskię załodze wypłacone były". Jan Kasper rozkazał Czarnieckiemu, aby 2000 jazdy pod Piaseczyńską do Pomorza wysłał <sup>1)</sup>. O tém donosi Król także Elektorowi przez Turskiego, swego Rezydenta, na Dworze elektora. Powiodła się więc negocyacya zupełnie Polakom, dawnego króla, wyprawy do Pomorza i uwolnienia Krakowa od ciężaru wojny kosztownej, dopięli. Gabinet wiedeński nie wiedząc, że

Posłowie powyższe już przyrzekli, zakazał im nowemi instrukcyami nie robić wzmianki o Krakowie <sup>2)</sup>. Król i Królowa nieśli szczerze wyprawy do Pomorza i do Prus, a zadowolony z deklaracyi austriackiej rzekli, że to będzie „podstawą nowego związku“.

#### Przeszkody ze strony Elektora do wyprawy pomorskiej.)

Leopold I rozkazał Stahrembergowi, przeznaczonemu z kilkoma pułkami do Prus, aby przy korpusie Jenerała Souches zo-

Elektora prosił Cesarz o pomoc przynajmniej 1000 ludzi stawiał mu zawsze komendę nad wojskiem całym. Operacya w Holzacyi uważał Cesarz za główne, pomorskiem chciał podnieść sprawę Sprzymierzeńców. Korpus Jenerała Souches wynosił 15 pułków.

Elektor nie bronił wojsku Czarnieckiego do Prus odejść, sam o choty do wyprawy pomorskiej nie okazywał, mimo że Montecuculi usilnie do tego nakłaniał. W przeciwnym kierunku wpływali na Elektora jego wojskowi i dworscy urzędnicy, lękali się bowiem o swe dobra w bliskości Pomorza. Wrotnictwo szwedzkie na Dworze berlińskim zawsze silne, a ce nieprzyjazne Austrii, przeszkadzało ciągle zamysłom pruskim, przedewszystkiém był przeciwny wyprawie Dörfling, ważny stronnik szwedzki <sup>3)</sup>, chociaż Sparr, elektorski Feldmarszałek, zamysł wyprawy popierał. Schwerin i Platow po-

Joan. Cas. Palatino Russiae Czarniecki. Vars. 2 Julii 1659. Kopia autent. w arch. tajn. Między dokum. Nr. XXXV. —

<sup>1)</sup> Kollowr. et Lisola relatio. Vars. 19 Julii 1658. Oryg. tamże. — <sup>2)</sup> Kazał téż Leopold I uważać bacznie na niego i tajemnymi listami („pod małą pieczęcią“) polecał Montecuculemu: „zyskać lub zgubić Dörflingą“ — „Si cerca di guadagnarlo o di precipitarlo“ (Lett. ces. dell piccolo si-



wiedzieli cesarskiemu Feld-Marszałkowi, że Elektor nie chce wyprawy pomorskiej nie życzył, ponieważ w pomoc którą miał za udaną, nie wierzył, oraz nie wątpił, że ska traktat odrębny zawaria, przez co cały ciężar w Cesarza i Elektora spadnie, i że Francya nie opuściła w wojnie duńskiej, więc go tém bardziej wspierać będzie nie niemieckiej<sup>1)</sup>, a korzystając z pokoju pyrynejskiego mierzeńców w Niemczech, Austryę lub Brandenburg na

Tymczasem już był Souches w marszu ze Szl Pomorza; Cesarzowi wiele zależało na wyprawie po już dla tego, że nie wiedział, co uczynić z tak wielką którą w krajach duńskich żywności nie znalazła, ciwszy do domu byłaby wielkim ciężarem dla krajów ckich<sup>2)</sup> zdawna wycieńczonych, a które i w obecnej szwedzko-polskiej wiele ucierpiały, dostarczając żywności dla wojska. Rozpuścić armię byłoby niebezpieczną i nieroztropnością nie tylko z powodu Szwecyi, lecz o cyi. Chciał ją więc żywić Cesarz na koszt szwedzkiego morza, a oraz podnieść sławę austriackiego oręża, który roku nie wielkiego jeszcze nie dokazał. Zatem pod względem była wyprawa do Pomorza (a którą jeno Kazimierz przed dwoma laty śród korzystniejszych okolic dla Polski i Danii usilnie zalecał) pytaniem ż dla Austrii.

Nie ustawał téż Montecuculi w naleganiu na burczyków, aby do wyprawy należeli, lecz doznawał w oporu, a od Danii dostatecznie popieranym nie był. S chociaż Austrii przyjazny, przyrzekał w imieniu Elekt

*gillo 22 Agost. 1659. Annotac. di Mont.*) Gdy mów radzie, że nieprzyjaciół robi to wszystko, co Sprzymierni uczynić zamysłali, wyrwał się Dörfling z niepotrzebnym naczeniem: „przysięgam, że żadnych związków ze sobą nie mam“; co się wszystkim zdawało podejrzanem czył się bowiem nie będąc do tego zniewolonym *parve a tutti una scusa non petita.* Mont. 25 No Wszelako było trudno mu zaszkodzić, bo go Elekt

<sup>1)</sup> *Montecuculi an Leopold. Feldlager bei Coldingen 1659.* Oryg. w arch. wojny. Oraz *Annotaz. di 27 Luglio 1659.* — <sup>2)</sup> *Leopold an Montecuculi. August 1659.* Oryg. w arch. wojny.

nie przejście dla wojska austriackiego, a to jedynie jako rzymskiego i jeszcze się lękał skutków tego kroku, wyprawę uważał jako zbyt nagłą, bez Sprzymierzeńców uchwaloną i nie chciał nawet, aby Jenerała Souches w marszu wstrzymać<sup>1)</sup>. Wtedy korzystali Brandeburczycy ze sposobności, aby się ze swoimi pretensjami o wynagrodzenie za Jaegerndorf odezwali. Na próżno odrzekał Montecuculi, że Szwed Sprzymierzeńców na wszystkich punktach zaczepi, jeżeli go uderzeniem na Pomorze nie wyprzedzą. Duńczycy nalegali na wyprawę do Danii. Ahlefeld, Poseł duński i Rezydent Schil oznajmili, że według doniesienia angielskiego Admirala Montagu szlachetny pokój przyjmują, na co się Fryderyk III zgadza, tymczasem Szwedów zatrudnić pragnie.

Rada wojenna odbyta u Montecuculoego, na którą przywołano Ahlefeld, Feldmarszałek Eberstein, jeneralni Komisarze i Detlof, Schil, Schwerin, Sparr, Jenerał artylerji Dörfling, jeneralny Komisarz Platow, Montecuculi, hr. Götz i jeneralny Komisarz austriacki Schiffer, nie pokonała trudności. Montecuculi wątpił, że przygotowania do najścia Fionii już dostateczne i radził 15000 wojska w Jutlandyi i Holzacyi zostawić, główne operacye do Pomorza przenieść, aby żniwo uprzedzić niedostatecznego zaopatrzenia twierdz szwedzkich w Pomorze nie korzystać. Temu byli przeciwni Elektorscy, Pomorze mieli kraj mały a broniony wielu fortecami, lękali się, że wojsko szwedzkie Brzemie opuści i na kraje brandeburskie uderzy, który zaś nie jest stroną główną, tylko pomocnikiem i w traktacie zawartym z Danią do wyprawy pomorskiej nieobowiązującym<sup>2)</sup>. Odpowiedziano im, że wyprawa pomorska marszem Auków pod Jenerałem Souches już rozpoczęta, politycznym względem wszystkich Sprzymierzeńców odpowiada, Pomorze zaś pod protekcyi Niemiec wyraźnie wyłączone. Nie przekonywano to Brandeburczyków, Schwerin poufnie rozmawiając z Montecuculim ostrzegł go, że Francya nie zajęta, księżę Neuburg (przyjaciół Elektora) będzie korzystał z nowój płataniny, a nie od siebie się zbliża. Montecuculi dowodził, że lepiej żywić się cudzym krajem, niżeli we własnym, Schwerin trwał w żądaniu

*Montecuculi an Leopold. 2 August 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *ibidem.*



niu, aby pochód Jenerała Souches wstrzymać, rzecz do wiemy odłożyć i powiedział, że Elektor nie chce iść za przykładem Danii, co jarmuż z Polski zdjęła, a sama je na własny kraj włożyła.

Z powodu oporu Elektora było oplakaném położenie wojska austriackiego, pozbawionego artyleryi i wielu innych potrzeb. Od mieszkańców zawziętych na Austryaków „nie tylko z powodu religii,“ nie można się było spodziewać niczego. Podobnie cierpieli Polacy wielki niedostatek. Radził też Montecuculi Cesarzowi, aby, jeżeli Elektor do wyprawy skłonić się nie da, cofnąć wojsko zupełnie <sup>1)</sup>, inaczej na wypadek utraty Danii i Elektora ze Szwedem, zostałaby Austrya osamotnioną w tej wojnie. Ale co zrobić z wojskiem? zapytał Cesarz, dając go przesłać na kwatery zimowe? Nowa wyprawa do Pommery była niepewną, a pokój szwedzko-duński za wpływem morskich mocarstw prawdopodobnym. Cesarz zażądał obecnie od Elektora tylko 500 ludzi i wysłał żywność dla 20000 ludzi na cztery tygodnie do Kustrzyna <sup>2)</sup>, oraz 100000 zł. reńskich.

Elektor chciał korzystać z gorliwości, z jaką Cesarz popierał wyprawę pomorską. Żądał on przed tém od Cesarza: 1. Roczne subsydia (100000 talarów) na rekrutację i utrzymanie dla swego wojska, oraz kwatery zimowe. 2. Przyrzeczenie, że Cesarz ani Szwecyi, ani żadnemu innemu mocarstwu krajów elektorskich odstąpić się dozwoli. 3. Rokowanie z niemieckimi Książętami, aby nie przeciw pomorskiej wyprawie nie oświadczyli. 4. Pomoc cesarska w razie uderzenia Księcia neuburskiego na Elektora. 5. Cesarz żadnej posiadłości Elektora nie zatrzyma, ani wynagrodzenia za koszty wojenne lub podobne żądać nie będzie. 6. Prawo werbunku w krajach austriackich. 7. Zobowiązanie Austrii, że zawsze 12000 wojska z odpowiednią artylerją podczas wojny utrzymywać i żywności przysłać będzie <sup>3)</sup>. Leopold I upoważnił Feldmarszałka zezwolić na punkt 2, 4 i 7, wymawiać się co do 1 i 2 a na 6 odpowiedzieć, że Cesarz sam zmuszony w Niemczech werbować Elektor zaś w Westfalii i Niższej Saksonii z łatwością żołnierzy

<sup>1)</sup> *ibidem*. — <sup>2)</sup> *Leopold an Montecuculi. Wien 11 Aug. 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>3)</sup> *Puncta, welche bei Einwilligung der pommeranischen Expedition Ihr. Churf. Durchlaucht. ausgedungen.* Oryg. tamże. Między dok. Nr. XXXVI.



zaciągać może. Z Książętami niemieckimi był już Cesarz rozpoczął układy i przyrzeka wszelką gorliwość <sup>1)</sup>).

Ze swęj strony chciał Leopold korzystać z niedogodnego żenia Elektora i poruczył Feldmarszałkowi, aby ze swą czajną zręcznością uchwycił chwilę, w której Elektor przez ostatek pieniędzy cierpieć będzie, aby mu za jego preten- do Jaegerndorf 150000 talarów przyrzekł, jednak w sposób , aby się Elektor nie spostrzegł, że mu Cesarz owe pie- tze narzuca <sup>2)</sup>). Śród tych układów ujmował Cesarz elektor- go Ministra Schwerin i darował mu 12000 talarów, Elektor dał austryackiemu Feldmarszałkowi 20000 talarów, których jednak bez zezwolenia Cesarza przyjąć nie chciał <sup>3)</sup>).

### ROZDZIAŁ III.

Kłeska Jenerała Souches w Pomorzu, a zwycięstwa Hetmana polnego Lubomirskiego w Prusach.

Pierwsze operacye Jenerała Souches w Pomorzu, wymarsz Sprzymierzeńców do tēj prowincyi.)

Tymczasem rozpoczął już Souches operacye, które głó- e do wzięcia Szczecina, twierdzy przez się ważnej i silnie adzonej, zmierzały. Szedł on z Szlązka, z Grünberg, przez Łtzig, przeszedł Odrę 1go Sierpnia, stanął 2go w Kleinitz, żadnego posiłkowego korpusu brandeburskiego tam nie za- t. W celu porozumienia się z Brandeburczykami co do ope- yi, wyprawił Jenerała Stahremberg do Gubernatora Dohna Berlinie; ten jeszcze nie miał ani pełnomocnictwa, ani trukcyi. Brandeburczycy zajęli część żywności wysłanej ez Cesarza dla swego wojska, aby sobie wynagrodzić za to,

*Leopold an Montecuculi. Pressburg 12 Sept. 1659.* Oryg. w arch. wojny. Podobnie odpowiedziano na piśmie elektor- skiemu Posłowi w Wiedniu. Między dok. Nr. XXXVII. — <sup>2)</sup> *Leopold an Montecuculi. 13 Sept. 1659.* Oryg. tamże. Między dok. Nr. XXXVIII. — <sup>3)</sup> *Montecuculi an Leopold. Horst 10 Sept. 1659.* Oryg. tamże.

co cesarscy przechodząc przez kraje elektorskie zużyli. Wojsko Jenerała Souches było złożone po większej części z rekrutów, z których już 800 ludzi ubyło. Nie życzył on sobie, aby Czarniecki z 2000 przybył i sądził, że mu pomoc 600 Polaków wystarczy <sup>1)</sup>. Stanąwszy pod Landsberg dowiedział się Souches, że Würtz z 800 ludzi przybył dla zniszczenia kraju, wysłał przeciw niemu jazdę i piechotę na koniach pod Jenerałem Samlis, razem 1300 — 1400 ludzi. Układał sobie Souches zajęć Greifshagen (który Szwedzi opuścić mieli), blokować Damm na prawej stronie Odry, wyspę Wolin zdobyć, zaś z drugiej strony dostać w swą moc Gartz i Loknitz, o którym mniemał, że się za Elektorem, swym dawnym Panem, ogłosi; tym sposobem byłby Szczecin niemal cały opasany <sup>2)</sup>.

Wartę (na granicy polskiej) przeszedł Souches 11go Sierpnia, i podczas gdy Stahremberg miał Damm blokować, zamierzał głównie Dowodzący zamek Wildbruck zająć, pod Damm wyruszyć i na Szczecin baczyć. Zdobyć tej twierdzy uważał Souches za łatwe zadanie, mieszczan za nieprzychylnych Szwedom, mających porozumienie ze szlachtą, zaś załogę szwedzką za niedostateczną do walnej obrony. W ogólności podlegał Souches, gdy się ujrzał na czele armii, mnogim złudzeniom i wierzył we wszystko, czego sobie życzył, w gotowość Szwedów do opuszczenia stanowisk, w przychylność szlachty pomorskiej dla Cesarza etc., i na takich podstawach opierał swe plany operacyjne.

Po zajęciu Wildenburga i kilkudniowém oblężeniu miasta Greifshagen, zdobył je Souches, a Stahremberg i Samlis oblęgali Damm, broniący od 800 Szwedów. Szanse między Damm a Szczecinem zdobył Stellmacher na czele 800 ludzi, przez co związek między dwoma miastami przerwany został <sup>3)</sup>, wskazie z powodu braku artylerji, na którą czekało wojsko austriackie, bronił się Damm i dopiero po dniach kilkunastu wziętym został <sup>4)</sup>. Przedtém zdobyli Austriacy wyspę i miasto Wolin broniącą od 600 piechoty i 3 kompanij dragonów. Prze-

<sup>1)</sup> *Souches an den Kaiser. 30 Juli, und an Montecuculi 2 August 1659. Im Hauptquartier Kleinitz.* Oryg. w arch. woj.

<sup>2)</sup> *Souches an Montecuculi 11 Aug. 1659.* Oryg. tamże.

<sup>3)</sup> *Ibidem. 22 i 24 Aug. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Ibidem. 18 Sept. 1659.* Oryg. tamże.



zwycięstwo został Szczecin według zdania Jenerała Souches ożony od wody. Książę holsztyński podczas oblężenia twier-  
Damm stał z 3ma pułkami jazdy na przeciwnym brzegu  
ry, docierał aż do bram szczecińskich i dowozom żywności  
zeszkadzał<sup>1)</sup>. Pojmał on jeńców, spalił wszystkie młyny  
bliskości Szczecina, zajął wiele bydła. Pod Greifeshagen przy-  
piono do budowy mostu. Czterdzieści wsi szwedzkich do-  
arczało choć skąpo żywności, co przynosiło ulgę krajom elek-  
skim.

Wszystkie te korzyści odnieśli Austriacy nie mając je-  
ze dział; stanowiska wzięte były wprawdzie mniejszej wagi,  
Austriacy znaleźli w nich prócz dział zasoby wojenne i  
lnierzy niebędących rodowitymi Szwedami zatrzymywali jako  
ców i w swe wojsko wcielali. Przesadzał sobie jednak Sou-  
es znaczenie swych zwycięstw i postanowił wraz z Guberna-  
rem Dohna wprost uderzyć na Szczecin, nie wzięwszy wprzód  
i twierdzy Anklam, ani szaniec pod Szczecinem nad wodą,  
nie cło wybierano (*Zollhaus*), a Szwedzi mogli, mając to  
anowisko zamykające Odrę, utrzymywać komunikacye z mo-  
em, wzmacniać załogę, zaopatrywać ją w żywność i inne  
trzeby. Nadto znużyło się wojsko w tych potyczkach, żoł-  
erz głodny, bez ubrania, stał w téj błotnistej okolicy ciągle  
wodzie. Okolice zdawna spustoszone nie były dokładnie za-  
ne, oraz nastąpił nieurodzaj. Przybywszy pod sam Szczecin,  
ystąpił Souches, po wzięciu wyspy Usedom, którą Szwedzi  
aścili, do prac oblężniczych. Zrobione aprosze zbliżyły się  
do contre-escarpe nieprzyjacielskich. Szwedzi pewni, że po-  
c dostaną i mieszczenie bronić się będą, nie przeszkadzali  
a pracom, a Jenerałowi Souches zdawało się, że je przed  
ybiciem szwedzkiego wojska z Fionii i Zelandyi ukończy<sup>2)</sup>.  
ntecuculi zimny i wyrachowany lepiej rzecz widział i ostrze-  
Jenerała, aby się miał na ostrożności, bo Wrangel z po-  
cą przybywa<sup>3)</sup>.

Tymczasem nie ustawał Elektor w robieniu wyrzutów  
sarzowi, że bez względu na jego przedstawienia wyprawę

<sup>1)</sup> *Souches an Montec. 1 Septemb. 1659.* Oryg. w arch. wojny.  
Między dok. Nr. XXXIX. — <sup>2)</sup> *Idem. vor Stettin 3 October*  
*1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Montec. an Souches, Dürschau*  
*4 Octob. 1659.* Oryg. tamże.



pomorską rozpoczął, nazywał ją karą bożą, fatalnością, nie chciał się odłączać od Leopolda Igo, „w którego ręku jest obecnie zguba i ocalenie Brandeburga“ <sup>1)</sup>. Z tego wnosił Montecuculi, że Elektor chce sobie nadać pozór wobec Niemiec, że go Cesarz do wyprawy przymusił <sup>2)</sup>; jednak już skłonny do wyprawy pomorskiej postanowił Fryderyk Wilhelm osobiście jęj przewodniczyć. Na radzie wojennej, na której się znajdował oraz Ahlefeld, Pełnomocnik duński, uchwalono: 1) zajętych w Holzacyi i Jutlandyi załogi wyciągnąć, 2) niemieckie duńskie wprowadzić i część wojska dla wstrzymywania nieprzyjaciela zostawić, wojsko bowiem duńskie było liczne, lecz z młodych żołnierzy złożone. Główna armia Sprzymierzenia wyszła do Pomorza, piechota i artylerya udały się tam 28go Sierpnia, nazajutrz jazda, a dnia 30go Polacy.

W marszu cierpiało wojsko wiele, mieszkańcy bowiem uciekali unosząc z sobą żywność i uprowadzając bydło. Głównem zadaniem Sprzymierzeńców było przejść i obsadzić rzekę Penna, przez wielkie błota płynącą; Jenerał Miller (ten sam co pod Częstochową) bronił przeprawy. Aby go omylić nawalili Sprzymierzeńcy, że ich korpus szuka przejścia przez Pennę między Damgarten i Loitz; inny korpus pod Sporckiem operował między Demin i Anklam i zajął Klempenau. Tymczasem przechodziło wojsko przez moczary po faszynach, a przez Pennę po moście (27go Września) w obliczu Millera, milny od Tribsees przy wsi Gnatznau <sup>3)</sup>. Przybywszy pod Tribsees nad Trebel (blisko Stralsunda) zdobyli Austriacy już po kilku strzałach działowych szaniec leżący na moczarach i groble, zabrali ośm dział i kilkunastu żołnierzy. Nieprzyjaciel opuścił Damgarten i porzuciwszy działa, żywność i amunicję cofnął się do Stralsund <sup>4)</sup>.

Jednocześnie operował Sporck, zdobył przejście pod Stolpe, w bliskości twierdzy Anklam, zdobył Loitz, znów przeszedł

<sup>1)</sup> „poichè in mano di S. Mta stava adesso la rovina e lo stato di S. A.“ Annot. di Montec. 18 Agosto 1659. — <sup>2)</sup> „Vengo che l'Elett. ha voluto che S. M. sia la prima a rompere per potere sempre dire che ella vi è stata tornata per forza.“ Ibidem. — <sup>3)</sup> Annot. di Montec. 27 Septemb. 1659. Oryg. w arch. wojny. — <sup>4)</sup> Montec. Campo dei Collegiati. Tribsees 28 Septemb. 1659. Oryg. tamże. Między dok. Nr. XL.

nę, zbliżył się pod Anklam <sup>1)</sup>, a potem obległ Spanckau i Kermünde, z kąd dotąd wyrządzali Szwedzi wielkie szkody Jenerałowi Souches, oblegającemu Szczecin.

Te korzyści odniesione przez Austryaków, osobiście przez Jenerała Sporcka, stały się podobne jedynie pośpiechem, jakim Sprzymierzeńcy dążyli do Pomorza. Wojsko prawie głodem, chorobami, niedostatkiem wszelkiego rodzaju w Holsztyńskim i w Jutlandyi, w krajach szczupłych niemożących dostarczyć dobrych kwater, a z kąd mieszkańcy z żywnością i z bydłem uciekali, wycieńczeni, nie ustawało w swych staraniach i zdołało uprzedzić Wrangla, co z pomocą przybywał. Bez spóźnienie jedynie dwóch dni byłoby się przejście Penny do niepodobnym. W Tribsees, w obozie, stanęła Rada wojenna i uchwaliła: wyprawić dla rozpoznania nieprzyjaciela lepsze oddziały, w różnych kierunkach, gdy tylko most w Tribsees dokończonym będzie. Sporck otrzymał rozkaz zostać między Demin i Anklam, całej zaś armii dano przeznaczenie dążyć do Wolgast i obsadzić twierdzę. Jenerałowi Souches kazano dać ze swego korpusu 1000 piechoty Sporckowi; ciężkie działa miał przyprowadzić Sparr z twierdz brandenburskich. Ponieważ się lękano niedostatku żywności, wyprawiono garnizonieckiego do Pomeranii; z polskiego wojska zostali w szwedzkim Pomorzu jedynie Tatarzy i Dragoni przy Elektorze <sup>2)</sup>. Jenerałowi oblegającemu Szczecin powiedziano, aby Zollhaus i Anklam dobrze obsadził, na tę stronę Odry się udał i według swego zdania albo twierdzę blokował, albo nań uderzył <sup>3)</sup>.

Opasanie twierdzy Wolgast stało się niepodobnym, bo Jenerał przybył z kilku wojennymi okrętami i przewozowymi łódkami z Danii, zaopatrzył wszystkie twierdze w żywność i zwiększył ich załogę. Elektorscy Jenerałowie doradzali uderzyć na Greifswald, sądzili bowiem, że się mieszczenie bronić będą, a załogę mieli za nieliczną <sup>4)</sup>. Chociaż woda oblegająca twierdzę była płytka, nie powiódł się jednak szturm i kilkakrotnie przypuszczony w nocy. Mieszczenie się bronili, za-

*Baron Schiffer's Bericht an den Kaiser. Praes. in Pressburg 22 Nov. 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> Rada wojenna w Tribsees 28/18 Sept. 1659. Oryg. tamże. Między dokum. Nr. XLI. — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> *Schiffer's Bericht an den Kaiser.*



łoga okazała się liczniejszą, niżeli mniemano. Austriacy i Elektorsey ponieśli straty, ogniste kule rzucone do twierdzy zapaliły miasto <sup>1)</sup>, trzecia część domów zgorzała.

Nadto nie było między Sprzymierzeńcami pożądaney zgody co do operacyi. Montecucuali chciał z jazdą stanąć w kacie wolgastkim, ztamtąd mieć baczne oko na Grifswalden, Anklam i Wolgast, piechotę przeprowadzić w Stolpe, a z artylerją, którą Sparr ze Spandau prowadził, czynić przeciw Anklam <sup>2)</sup>. Temu opierali się Elektorsey, zawsze robili trudności, dowodzili, że Wranglowi w zaopatrzeniu tych twierdz przeszkodzić nie zdołają. Doradzali oni, aby szkodzić nowo przybywającemu nieprzyjacielowi, który się w Wismar sadować zaczął <sup>3)</sup>. Projekt Montecucualiego upadł.

Bez okrętów i bez statków przewozowych było zawsze trudnem położenie wojsk sprzymierzonych w Pomorzu, a Szwedzi do bitwy w otwartém polu nie występowali. Pierwsiastkowo chciał Karol Gustaw osobiście do Pomorza przybyć i już był w powozie, lecz potem postanowił na wyspie Falster zostać, z kąd nad obroną Pomorza czuwał <sup>4)</sup>. Zawsze była flota szwedzka główną pomocą dla Karola, zatem udawał on tylko, że chce się mierzyć z Montecucualim, Elektorem i Czarnieckim i znowu zostawiał ich w niepewności.

Sprzymierzeńcy pod Feld-Marszałkiem Sparr i Jenerałem Sporek stali pod Anklam (str. 171), ważnem stanowisku, aby nieprzyjaciela nad Pennę nie puścić. Do téj wyprawy żądano od wojska oblężniczego 1000 piechoty, Souches się tłumaczył, że téj siły wysłać nie zdoła, ponieważ zbliżywszy się już pod fortyfikacye miał po obsadzeniu miejsc zajętych tylko 3500 piechoty, z których połowa w szpitalu <sup>5)</sup>, nadto wojsko cierpiało przez niedostatek żywności i ubioru, a nieprzyjaciel w nocy wycieczki robił. Wojsko brandeburskie nie przybywało, albo przychodziło bez szpad i bez karabinów. Gubernator Dohna, który, zdaje się, nie miał najmniejszej zdolności, w doniesieniu austriackiego Feld-Marszałka, że Wrangel z pomocą przy-

<sup>1)</sup> *Montecuc. Campo dei Colleg. in Pomerania. 8 Octob. 1659.* Oryg. w arch. wojny. Między dok. Nr. XLII. — <sup>2)</sup> *Schiffer's Bericht.* — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> *Montecuc. 25 Octob. 1659.* — <sup>5)</sup> *Souches an Montecuc. vor Stetin 6 Octob. 1659.* Oryg. w arch. wojn.



wa, wierzyć nie chciał, i oblężenie Szczecina popierać dorała, nie miał nad 1200 piechoty; Souches dał mu dwa pułki, y Szczecin z drugiej strony Odry oblegał. Głównie na to lężenie zwracano uwagę.

(Oblężenie Szczecina. Klęska i odwrót Austryaków).

Przeciw Jenerałowi Souches czynił głównie Admirał Wrangel, przybywający do obrony téj twierdzy. Nigdy nie stanęli przeciw siebie wodzowie tak różni charakterem i przymiotami. Wrangel, człek wyższych zdolności, z wojną lądową i morską równie obeznany, był pełen wyrachowania i zimnej krwi, przedsiębiorczy i wytrwały, spokojny i nader ostrożny. Przeciwnie Souches człowiek porywczy, niespokojny, nad miarę każdemu, nawet z przełożonymi kłótlivy<sup>1)</sup>, i pełen zarozumiałości, chorował na wielkiego wodza i pałał chęcią przyćmić wszystkich. Krytykował on każdy krok wojenny, przymawiał wrogiemu zwycięztwu i ktoby mu wierzył, wziąłby go za strasika i taktyka, jakim może sam Jan Kazimierz nie był. Potem nienawidził jeszcze bardziej niżeli Hatzfeld, do Królowi i do Lubomirskiego pałał szczególną nieprzyjaźnią, za co padał w niełaskę u Dworu wiedeńskiego i z Polski odwołany został. Z powodu takich przymiotów Jenerała głównie dowodzącego, wahał się Elektor wysłać Czarnieckiego ze znacznym oddziałem do Pomorza, chociażby to według Montecucuołego miało znaczenie wyprawy pomorskiej w oczach Polaków podniosłe, ponieważ się lękał, że Souches z Czarnieckim się nie zgodzi. Obec samego Montecucuołego, którego komendzie podlegał, krnąbrnym, zuchwałym i spowodował Leopolda I do zrobienia mu surowych wyrzutów i nowego nakazu najściślejszej ścisłości dla rozkazów Feldmarszałka. Pozbawiony wyższych zdolności, które zastępował tylko namiętnością, ruchliwy bez potrzeby, w plany niepraktyczne obfity, miał Souches popęd postawienia armii na jedną kartę, aby wszystkich zdziwił i siebie nad innych wyniósł. Dla tego téż postanowił oblegać Szczecin i wziąć tę silną twierdzę szturmem, a przedsięwzię-

Nawet podrzędni oficerowie sztabu jeneralnego nie chcieli służyć pod nim lękając się jego niezmiernéj porywczosci.

cia nie wyrachował, nic nie przygotował, niczego nie przewidział.

Montecuculi znając wady podwładnego sobie Jenerała, czuwał nad jego operacyami, nie ufał jego kombinacyom, ani nawet doniesieniom i studził według możliwości fantastyczny zapal kierującego oblężeniem. Między innemi marzyło się Jenerałowi Souches, że mieszczenie Szwedów nie cierpią, poddać się pragną i tylko na przybycie Elektora lub inną jakiej wysokości osobowości czekają, zaś załoga mała bez żywności itd.<sup>1)</sup> Tego samego dnia w którym to donosił Souches, postanowiła Rada wojenna głównej armii Sprzymierzeńców, aby Souches według okoliczności albo Szczecin atakował, albo miasto tylko blokował, i taki mu przesłała rozkaz (str. 171). W ogólności spostrzegał Montecuculoi, że Souches podlega złudzeniom i polecał mu postępować cierpliwie, ostrożnie, nie wystawiać ludzi i zasoby na stratę, lecz Souches porozumiewszy się z brandeburskim Gubernatorem Dohna rozpoczął nie blokadę, lecz oblężenie Szczecina. Feldmarszałek ostrzegał, aby się w niebezpieczne przedsięwzięcie nie wdawał i chciał pierwój sam uderzyć na zamek Wolgast (przy ujściu Odry), lecz dopiero wtenczas, jeżeli potrzebnych statków dostanie i artylerya ze Sparrem nadejdzie. Ponieważ statków nie było, zaniechał Montecuculi uderzenie na Wolgast i doniósł o tém Jenerałowi, oraz że Wrangel przybywa, obóz pod Stralsundem formuje, Sprzymierzeńcy nań uderzyć pragną. W tym celu chciał Feldmarszałek zająć pierwój silne stanowisko n. p. Demin, aby nad rzeką Pena bezpiecznie stanąć, nieprzyjacielowi związek między Wismarem Meklemburgiem i Pomorzem przeciąć, i tym sposobem aż do morza docierać, inaczej bowiem gdyby Szwedzi stanęli nad Peną, nie przepuściliby Sprzymierzeńców i zmusiliby ich do utrzymywania korpusu obserwacyjnego. Souches bez względu na ten plan konieczny, przyspieszał oblężenie Szczecina, żadanego pułku do oblężenia twierdzy Demin nie przysłał, w przybycie Wrangla nie wierzył<sup>2)</sup>. Oblegając miasto ze zbyt dużym wysiłkiem zaniedbał jednak zajęcie szanctu (Zollhaus), z kądby mógł przystępu Szwedom bronić i Odrę zupełnie zamknąć. Nie brał on także

<sup>1)</sup> *Souches an Montecuc.* Schillendorf 28 Sept. 1659. Oryginał w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Montec. an Lisola.* December 1659. Oryg. tamże.



klam, miejsca słabo bronionego, gdzie mógł dla piechoty i żywność znaleźć, a której w Pomorzu zbyt mało było; samego położenia topograficznego już widać, że wzięcie An- am przyspieszyłoby zdobycie Szczecina. Z tego korzystali wedzi i mając Wolgast w swym ręku, odebrali szańce na rpie Usedom Sprzymierzeńcom, żywność z posiłkami do Szczecina rzeką wyprawiali.

Obok błędów strategicznych, popełnił Souches mnogie błędne, prace oblężnicze bez oględności i nie według zasad nauki, która się na wyrachowaniu i roztropności opiera, prowadził, pod stanowiska nieprzyjacielskie zbyt się zbliżył nie przewidując sobie dostatecznych rezerw na wypadek wycieczki twierdzy. Leże dla wojska oblegającego były zbyt daleko od siebie oddalone i dla obopólnej obrony z sobą niepołączone <sup>1)</sup>. Działa źle ustawił na samym kraju fosy i nie pamiętał o sekuracji, bywały też zabierane od Szwedów. Podobnie składy żywności i amunicji zapomniiał ufortyfikować, przez to się mogły stać łatwym łupem nieprzyjaciela. Jazdę postawił w miejscach, gdzie nawet słomy nie było, przezco wyniszczała, piechota zaś ulegała pod ciężarem prac i była wystawioną na ciągłe wypadki. Mimo że działa dopiero po wielkich trudnościach w końcu Października, a proch jeszcze później przysłano, nie szczęśliwie Souches amunicji, kazał dawać ognia ciągle a często bez celu, tak że moździerze oblężnicze, które Elektor był przysłał, opękały <sup>2)</sup>. Przedewszystkiem nie ścieśnił miasta ze wszech stron, nie usiłował zająć domu cłowego, którego Szwedom posiłki przybywały w chwili już zupełnego oblężenia, a które, dawało się Jenerałowi, twierdzą dokładnie opasało.

W miarę trudności tym sposobem rosnących przestawał się Souches łudzić i zachęcał Montecuculego do uderzenia na Wolgast dla zamknięcia ujścia Odry, chociaż już wiedział, że z tego stanowiska Sprzymierzeńcy bez statków przewozowych dobywać nie mogli. Dopiero gdy ujrzał, że okręt po okręcie przybywa do Szczecina z posiłkami i żywnością, a mieszczanie wspierają załogę, pomyślał o uderzeniu na Zollhaus, ale niemiął okrętów, a to miejsce leżało jakby wyspa, całe w wodzie, po-

<sup>1)</sup> *Errori nell' attacco di Stettin. Annot. di Montecuc.* Oryginał w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *ibidem.*



łączone z lądem drugiej strony Odry wązką groblą i mostem już po większej części zniesionym <sup>1)</sup>; trudno więc było naprawić błąd, który Souches popełnił, że tego ważnego stanowiska przed przejściem Odry nie zajął. Mianowicie gdy już nie wątpił, że Wrangel z posiłkami osobiście nadchodzi, przestał się Souches nie tylko ludzić, lecz nadto podpadł uczuciom przeciwnym, zaczął rozpaczać, oskarżać drugich i siebie samego. Odwołał on Pułkownika Księcia holsztyńskiego, którego zbyt daleko wysłał, wzmocnił Wolin, dwa pułki przybywające właśnie w pomoc, do zdobycia domu cłowego użyć zamierzał. Ale wszystko było już za późno, Szwedzi się wzmocnili w Szczecinie. Zrobili oni wycieczkę z całą załogą i 600 mieszkańcami i zadali oblegającym znaczną klęskę. Donosząc o niej tłumaczy się Souches, że jego rozkazy wykonanemi nie były <sup>2)</sup>. Wojsko oblegnicze spadło do liczby 1460 j. i 5070 p. <sup>3)</sup>.

Już przed tém wątpił Montecuculi, że Souches celu depnie, oskarżył go przed Cesarzem o upór, przypomniał, że przy oblężeniu Torunia nie inaczej postępował <sup>4)</sup>. Nadto wiedział Montecuculi, że obok strat, które austriacka piechota przez złe prowadzenie oblężenia ponosiła, postępował Elektor z wielką obojętnością, „o wyprawę nie dbał, ani wojska dostatecznego, ani żywności nie przysyłał, tylko miejsca zdobyte zająć pragnął.“ W samą rzecz, kiedy wzięcie Szczecina było jeszcze podobnem, pisał Elektor do Souchesa <sup>5)</sup>, aby tę twierdzę po jój wzięciu nie cesarskiem, lecz brandeburskiem wojskiem obsadzić. Feldmarszałek nie wierzył w zdobycz twierdzy i wydał (15-go Listop.) rozkaz, aby Souches dobrze rozważył, czyli Szczecin wziąć zdoła lub nie, i aby w tym drugim razie od oblężenia natychmiast odstąpił, ludzi daremnie nie tracił. Szwedzi nową wycieczkę w nocy tak niespodzianie wykonali, że warty brandeburskie dać ognia nie zdołały; wiele żywności i potrzeb wojennych dostało się nieprzyjacielowi <sup>6)</sup>. Nadto

<sup>1)</sup> *Souches an Montec. vor Stettin 7 Nov. 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Idem 11 Nov. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> 981 uciekło, 228 było rannych, 1128 umarło, 955 zabitych. *Idem 11 Nov.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Montec. an den Kaiser Leopold. Barth 5 Nov. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> 27 Oct. 1659. Oryg. tamże. — <sup>6)</sup> *Souches an Montec. vor Stettin 12 Nov. 1659.* Oryg. tamże.

magali się Szwedzi po przybyciu Wrangla do Szczecina co z bardziej; obawa klęsk jeszcze większych złamała nareszcie ów nieroztropnego Souches. Na radzie z Gubernatorem Dohna stanowiąc cofnąć się pół mili od miasta, a artylerją i poeby do Greifshagen wyprawić. W nocy przeprowadził się Dohna swym wojskiem (które z drugiej strony Szczecin oblegało) głównego obozu austriackiego. Sam Souches z piechotą i sił pod Greifshagen, jazdę i część piechoty pod Szczeci- a zostawił. Tym sposobem spełzło oblężenie na niczém, ciał miał Souches pod sobą „tyle wojska, dział i żywności, mało które w owych stronach i czasach wykazać zdoła“ <sup>1)</sup>. „tracono wiele czasu i ludzi, a honoru nie získano“ <sup>2)</sup>, było jedynem wielkiem zwycięstwem Szwedów w kampanii ze sprzymierzeńcami. Souches, mimo poniesioną klęskę, trwał przekonaniu, że wiele zrobił, lecz dostatecznie popieranym był; wszelako wpadł w niełaskę u Dworu i jedynie Feldmarszałkowi zawdzięczał, że go przed sądem wojennym nie stawiono <sup>3)</sup>.

*Montec. an Leopold. December 1659.* Oryg. w arch. wojny.

<sup>2)</sup> *Montec. an Leopold. Barth 19 Nov. 1659.* Oryg. tamże.

<sup>3)</sup> Głównie wyrzucał Feld-Marszałek Jenerałowi Souches, że się nie stósował do operacji całej armii Sprzymierzeńców, że zamiast blokady rozpoczął oblężenie, a to na podstawie fałszywych przypuszczeń co do liczby załogi i ducha między mieszczanstwem, że miasta ze wszech stron nie opasał, domu cłowego pierw nie zajął, kwater w pożądanym ciągu nie oznaczył, działa do samego brzegu fosi doprowadził, amunicji i żywności dostatecznie nie strzegł, zbytecznem strzelaniem moździerz rozsadzał, 1000 ludzi do głównej armii nie wysłał, jazdę w miejscu ustawioną, gdzie nawet słomy nie było, zniszczył i t. p. Wyciąg z raportów Jenerała do Feld-Marszałka i z uwag tegoż nad niemi, można sobie zrobić dokładne, techniczne pojęcie o tém słynnem oblężeniu i o sposobie ówczesnym brania i bronięcia twierdz. Wysoki umysł Montecuculego nadaje tym żywym, niemal polemicznem rozprawom wartość niepospolitą. Zobaczyć *Errori nell' attacco di Stettino e Estratto delle lettere di Souches*. Własnoręcznie przez Montecuculego. W arch. wojny. Między dok. Nr. XLIII.



## (Czynności wojenne Lubomirskiego w Prusach).

W czasie kiedy Jenerałowi Souches źle się powodziło pod Szczecinem, odnosił Lubomirski, którego osobliwie nienawidził, znaczne zwycięstwa w Prusach. Wojnę w tej prowincyi pragnął Jan Kaźmierz popierać wszelkimi siłami, ale nastąpiły trudności ze strony skonfederowanego wojska kwarcianego, poróżnionego z Lubomirskim (przeznaczonym do Prus), któremu zarzacało, że dwa z sobą niezgodne urzędy W. Marszałka i Hetmana pełnego piastuje. Przybył on uproszony od Króla, ale w polu wyjść nie chciał, nim sobie upewni utrzymanie wojska i potrzebą artyleryą otrzyma, a pieniędzy i żywności nie było. Oraz chciał się Lubomirski dowiedzieć, o ile od jego rozkazów będzie zależało wojsko austriackie; to już stanęło na miejscu przy zboru w Nieszwawie. Wyjazd (23go Lipca) Lubomirskiego do obozu nie przyspieszył wyprawy do Prus, bo brak pieniędzy i żywności nie ustawał. Wojsko austriackie cierpiało największy niedostatek, było nawet w części bez broni. Jan Kaźmierz nie mając jej podostatkiem dla własnego żołnierza, nie mógł dostarczyć oręża Austryakom i ujrzał się zmuszony do podziękowań za pomoc korpusu Stahremberga, zwłaszcza, że ten był złożonym z samej piechoty, a Polsce po buncie Kwarcyanów osobliwie jazdy było potrzeba.

Królowej doniesiono z obozu szwedzkiego, że Karol zawarł pokój, jak długo będzie miał nadzieję, że Prusy utrzymać zdoła. To było nową pobódką dla Dworu polskiego spieszyć się z wyprawą pruską, lecz wszystko paraliżowali skonfederowani Kwarcianie, mimo, że Król do Prus nie odjeżdżał, lecz związek zaspokoić usiłował. Wszelako nie ustawało zuchwalstwo Konfederatów, staczali oni krwawe boje między sobą, wzmacniali się przybywającymi z korpusu Czarnieckiego, a we Lwowie gdzie traktowali z Komisją przeznaczoną do ich zapłacenia, wydarli Magistratowi klucze i zajęli miasto „dla swego bezpieczeństwa.“ Nadto odgrażali się, że nawet po odebranej zapłacie tylko od komendy Króla zawisłymi był

<sup>1)</sup> *Fragstein, relatio ad Imperatorem. Vars. 23 Aug. 1658*  
Oryg. w arch. tajn.



ca, wszakże oraz zostawać w konfederacyi pragną. Dopiero po odebraniu należności za cztery kwartały, za pierwszy w go-wiźnie, za drugi w towarach i broni, za trzeci i czwarty w asygnacjach, oraz po wzięciu darowizny po 10 zł. na konia, uspokoił się Kwarcyanie grożąc jednak, że gdyby tym warun-kiem nie uczyniono zadosyć, wrócą znowu do konfederacyi pod wodzą (dawnego złożyli) Marszałkiem Jaskólskim.

Całe wojenne położenie Polski wymagające użycia sił wielu, było przeszkodą do wyprawy pruskiej. Car oblegał Wi-ew i Konotop, pierwszego bronił Sapieha, drugiego Wychow-ki<sup>1)</sup>. Litwini prosili usilnie o pomoc i aby Król mający pojechać do Prus osobiście stanął na ich czele<sup>2)</sup>. Wpraw-dzie zajęli Polacy Mitawę (w Kurlandyi), lecz nie zdobywszy twierdzy, opuścili miasto, które znowu obsadzili Szwedzi. Wy-rowski z Tatarami odniósł zwycięstwo pod Konotopem (za-łazem) 8000 Moskali na placu położył, 4000 pojmał<sup>3)</sup> wraz z czterema kniaziami, których Tatarzy potem zamordowali. Jenica zamienitego i 11 chorągwi zabranych Moskalom, ofiarowali w imieniu Wychowskiego<sup>4)</sup>. Ale właśnie, aby tych zwycięstw korzystać, Cara do pokoju skłonić, było po-żebnym wojsko na Ukrainie i Litwie. Słowem, na wielu pun-ach naraz prowadziła Polska wojnę, przychodziło więc jęj trudnością zdobyć się na nową. Wyprawie pomorskiej, na-órą już zezwolił Król, przeszkadzał zawsze Elektor. Usiło-ał on Cesarza od niej odprowadzić, a do Jana Kaźmierza, óry Czarnieckiemu do Pomorza 2000 jazdy wysłać kazał, pisał, że Cesarz prawdopodobnie od téj wyprawy odstąpi<sup>5)</sup>, a Jana Kaźmierza do powtórnego wezwania Czarnieckiego-łoniło. Dwór polski i austriaccy Posłowie mieli Elektora-odejrzaniu, że dla tego wyprawy pomorskiej nie chce, po-eważ pragnie do pokoju Danii ze Szwecyą należeć<sup>6)</sup>, co Króla-ę mało smuciło. Oraz spostrzeżono, że Hoverbeck okazywał-obec Króla, Królowej i austriackich Posłów mniej ufności

1) Kollowrath et Lisola relatio, Varsov. 19 Julii 1659. Oryg. w arch. tajn. — 2) Idem. 2 Aug. — 3) Fragstein, relatio ad Imp. 29 Aug. 1659. Oryg. tamże. — 4) Kollowrath et Lisola. 16 Aug. 1659. Oryg. tamże. — 5) Elector brand. Regi Poloniae. In Castris ad Coldingen in Jullandia 28 Julii 1659. Kopia aut. tamże. — 6) Kollowr. et Lisola rela-tio. Vars. 23 Aug. 1659. Oryg. tamże.

nizeli przed tém. Gadatliwość Posła holenderskiego wzmocniła podejrzenie w zamysłach elektorskich.

Wspomniony dyplomata Jan Hoverd, Senator, Poseł nadzwyczajny do Króla polskiego, aby do pokoju szwedzko-polskiego pomagał, przybył do Warszawy na wezwanie uczynione od Jana Kaźmierza przez swego Posła w Hadze, Pinocci, aby Stany holenderskie pośrednika do kongresu wyprawiły. Skarżył on się, że go Król swym powozem do audyencyi przywieść nie kazał, dowodził, że tyle znaczy ile ambasador (Legatus), że mu się należy tytuł Excelencyi, nie zaś tylko J. W. Pana (Illustrissimus), a na co Dwór polski zezwolił. „Byłto człowiek dobrych chęci, lecz nie mógłby używać wielkiej powagi u Szwedów, skoro ani wymową, ani postępowaniem, ani nawet okazałością wrażenia nie robił“ <sup>1)</sup>. Ten wysłannik republiki prawdziwie kupieckiej nie miał widać rutyny dyplomatycznej, skoro mówiąc w przedpokoju królewskim z Lisolą o potrzebie traktatu między Szwecją i Polską na pytanie tegoż: czemu Pan utrudniłeś ten pokój ogólny przez odrębne układy między Danią i Szwecją? odrzekł: „W traktacie duńskim będzie zawarta tranzakcyja elbląska w celu jęj wyjaśnienia i obejmie ona także Elektora i Gdańszczan.“ „Zdziwiłem się, pisze Lisola, nad dobroduszością“ <sup>2)</sup> tego człowieka wydającego niezgrabnie takie rzeczy.“ Bez względu na Elektora dał Jan Kaźmierz rozkaz oddziałowi wojska, aby ku granicom Pomorza pod komendę Jenerała Souches wyruszyło.

Podobnie wojsko pod Lubomirskim przeznaczone do Prus w liczbie 12500 ludzi <sup>3)</sup>, a to jeszcze przed uspokojeniem kon-

<sup>1)</sup> „Cum neque dicendi et agendi modo neque externo apparatu applausum sibi conciliare nitetur.“ Kollowr. et Lisola relatio. Vars. 19 Julii 1659. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „obstupi ad hujus hominis ingenuitatem....“ Kollowr. et Lisola relatio. Vars. 23 Aug. 1659. Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Lista militiae destinatae ad Expedit. in Prussia:*

Jazda: 2 szwadrony (cohortes) niemieckie Króla . . .	200
pułk Marszałka Lubomirskiego niemiecki . . .	1000
Kanclerza dwa szwadrony . . . . .	200
Hussarów 1 szwadron . . . . .	100
pułk Zamojskiego . . . . .	400
20 szwadronów Kozaków polskich . . . . .	2000
razem . . . . .	3900



cyi, w celu uwolnienia Wisły, oblegania Grudziąża a Głowy, już wyszło <sup>1)</sup> i z 2000 jazdy austriackiej się do. Po sześciodniowym oblężeniu wziął (29-go Sierpnia) niński miasto Grudziąż szturmem, przy którym większa mieszkańców od ognia i miecza zginęła <sup>2)</sup>. Pożar pochłoniął wszystkie domy, oszczędził tylko 15; rabunek do nazajutrz zagrożeniem kary śmierci wstrzymać zdołano. Komendant cofnął się z załogą do zamku, lecz sami Szwedzi otworzyli Austryakom bramy. Wiele amunicyi, 30 dział i inne przybory wojenne dostały się zwycięzcom. W krótkce potem zajęli Szwedzi Tczewo zniszczywszy fortyfikacye i most na Wiśle. Lubomirski wyruszył do wielkiego Werder, z kąd się wycofywał (700 ludzi) do Elbląga, w części do Malborka i do Elbląga. Trzymali Szwedzi w Prusach jeszcze Brodnicę, Malbork, Elbląg, Gniew i Głowę; Brodnica się poddała (w Grudniu). Malbork oblegał Lubomirski, Głowę zaś Gdańszczanie broniłi od królewskiego wojska. Świetnie się powiodła kampania pruska, Lubomirski nabył nowęj sławy.

Wydąwszy 400 — 500, co do Pomorza, niektórzy do Kurlandyi wyszli, zostanie ledwie 3000 jazdy.

Dragonów: 1 pułk Króla . . . . .	1000
„ „ Koniecpolskiego . . . . .	400
Lubomirskiego . . . . .	300
razem . . . . .	1700
Łucycho: Pułk Generała Grodzickiego . . . . .	1000
„ Grodhausa . . . . .	1000
„ Butlera . . . . .	1200
„ Zamojskiego . . . . .	1200
„ Marszałka . . . . .	1400
„ królewski Wolfa . . . . .	1000
„ Morsztina . . . . .	1000
razem . . . . .	7800

Razem 12,500 ludzi.

Kollowrath et Lisola relatio. 16 Aug. 1659. Oryg. w arch. jpn. — <sup>2)</sup> „Graudentium.... cessit furori obsidentium caesis et internecionem etiam civibus.“ Kollowrath et Lisola. Vars. Sept. 1659. Oryg. tamże. Lengnich VII, 128.



## (Operacye Sprzymierzeńców w Pomorzu szwedzkim i w Prusach)

W czasie czynności Jenerała Souches pod Szczecinem, nie mogła wiele zrobić główna armia; piechota od 7miesięcy bojem, marszami i niedostatkiem znużona i wycieńczona, nie zastała tu żywności. Tę jedynie w Meklemburskiem mogła podczas zimy znaleźć armia, zatem należało jęj, jeżeli do krajów cesarskich wracać nie miała, zająć stanowisko nad rzeką Peną. W takim położeniu było oblężenie Szczecina mającego silne fortyfikacye i liczne mieszczaństwo, nieroztropném <sup>1)</sup> i nawet niepotrzebném, wzięcie bowiem tój twierdzy nie wzmacniłoby bynajmniżej stanowiska nad Peną, zaś wzięcie miejsc, które panowanie nad tą rzeką ułatwiały, n. p. zdobycie twierdzy Demin zdołałoby zneutralizować Szczecin i to miasto, gdyby Anklam i Wolgast upadły, musiałoby się poddać samo. Wzięcie Anklam zaniedbał sam Souches, uderzenie na Wolgast stało się brakiem statków niepodobném, wreszcie główna armia nie była dość liczna, aby jednocześnie stanowiska nad Peną zabierać i Wolgast szturmować. Wyszła téż z pod Greifswald (w nocy 16go Paźdz.) przeciw Szwedom w Stralsund i stanęła przy Frauensberg i Richtenberg <sup>2)</sup>. Nieprzyjaciel co niedawno z pięciu pułkami jazdy i dragonii pod Wranglem z Danii przybył, utwierdził się w Stralsundzie i właśnie dniem przed nadejściem Sprzymierzeńców wyszedł z większą częścią jazdy i z dragonią z miasta, aby na jakie stanowisko wojsk sprzymierzonych напаść. Zaledwie się od schwytanego patrola dowiedziano, że Szwedzi z miasta wyszli, gdy w tém ci wrócili i od razu na Sprzymierzeńców natarli. Wszelako zostali Szwedzi zupełnie pokonani, w części polegli albo dostali się do niewoli. Tytu kilku schroniło się pieszo pod zasłoną zmroku na błota, i tych nazajutrz pojmano <sup>3)</sup>. Spanckau, zamek mający cztery bastiony kamienne, został wtenczas przez Sprzymierzeńców zajęty poczem znów było wojsko nieczynnem.

<sup>1)</sup> *Errori commessi nella deliber. e nell' essecuz. dell' assedio di Stettino. Mem. di Montecuc.* Oryginał w arch. woj.

<sup>2)</sup> *Schiffer's Bericht.* — <sup>3)</sup> *Montecuculi. Campogiangiati à Richtenberg. 17 Ottob. 1659.* Oryg. w a. Między dok. Nr. XLIV.

Podczas téj nieczynności nalegał Montecuculi, aby się ówiono o kwatery zimowe. Ponieważ nieprzyjaciół posiadał Wismar, Wolgast i Anklam, nie ušlo podobnym zimować bezpiecznie między Penną i Morzem bałtyckiem. Dla tego zgnał Feldmarszałek zostawać tu dłużej, spotrzebować żywność, aby się chleb nieprzyjacielowi nie dostał; tę propozycję odrzucił zły Elektor, lękał się, że we własnych krajach będzie musiał żywić swe wojsko i dał do poznania, że Austriacy mają więcej ochoty do kwater, niżeli do boju <sup>1)</sup>. Podejrzenie było słuszne, bo Austriacy w każdym czasie byli gotowi uderzyć na jakąkolwiek twierdzę z rozkazu Elektora. Ale sam Elektor miał trudności, więc ani na Anklam, ani na Demin i Wolgast nie uderzono. Zgodzono się nareszcie atakować Anklam, Sparr przeszedł już z piechotą i artylerią (22 Paźdź.) Pennę w Loitz, wtedy Montecuculi zwrócił uwagę na bliskość twierdzy Demin. Wyprawiono rekonesans, przekonano się, że plac silnie utwierdzony, ale jednak doń się zbliżyć, stanowisko zająć i aproszkę na czołach, aż do fosy prowadzić można <sup>2)</sup>. Nadto otrzymał Anklam pomoc, więc oblężeniu Demina dano pierwszeństwo. Wiedwie twierdze panują nad przejściem przez Pennę, podobnie Tribsees, Loitz i Damgarten, ale te ostatnie nie zaręczają bezpiecznego przejścia z przedniego Pomorza ku Stralsundowi.

Z tych powodów zwrócono szczególną usilność ku wzięciu Demin, głównie dowodził oblężeniem brandeburski Feldmarszałek Sparr. Jednocześnie oblegali Sprzymierzeńcy mniejszą twierdzę Uckermund. Spiesznie postąpiły prace aż do fosy, gdzie usypano przy *contre-escarpe*, jazda strzegła okolicy, przeszkadzała przybyciu pomocy i żywności. Jenerałowie szwedzcy Benson i Fersen, którzy już po Admirale Wrangel z piechotą jazdą do Pomorza przybyli, nie zdołali przeszkodzić oblężeniu, nie wystąpili do odsieczy. W końcu Października poddała się twierdza Uckermund na łaskę i niełaskę <sup>3)</sup>.

Demin bronił się dłużej, śniegi i zimna przeszkodziły w dalszym oblężeniu. Dopiero 21-go Listopada poddało się miasto. Było ono wybornie utwierdzone murem, wieżami, bastyo-

1) *Schiffer's Bericht.* — 2) *ibid.* — 3) *Montecuculi. Campo dei Colleg. a Barth. L'ultimo d' Ottob. 1659.* Oryginał w arch. wojny. Między dok. Nr. XLV.



nami, palisadami i t. p. bronione. Cała twierdza leżała zupełnie w moczarach i tylko jeden przystęp miała <sup>1)</sup>). Załoga szwedzką wynoszącą 400—500 ludzi odprowadzono do Stralsunda.

Zwycięztwo pod Demin wynagrodziło klęskę poniesioną pod Szczecinem <sup>2)</sup>). Po wzięciu twierdzy Demin stali się Sprzymierzeńcy panami stanowiska nad Penną, i do dalszych działań bycz na Szwedach czyli to obecnie, czyli z wiosną dążyć mogli, Szwedzi zaś byli ściśnieni w miejscach, które jeszcze w tych stronach zajmowali. Wyprawa pomorska nie była więc bez rezultatu, wojsko bowiem nie mogąc się wyżywić w Holsztynie mogło w bliskości Pomorza znaleźć utrzymanie. Dania się przestała skarżyć, że ją Sprzymierzeńcy uciskają, Szwecja zaczęła się oswajać z myślą pokoju, a przedewszystkiem była sława Sprzymierzeńców, że się już Szwecyi nie tylko opierają, lecz oraz przeciw niej zaczepnie występują. Dodało odwagi Holandyi, osobliwie Danii i nie mało się przyczyniło do zwycięztwa we Fionii nad Szwedami osłabionymi pomocą którą do Pomorza ciągle wysłali. Klęską prawie jednocześnie pod Neuborg i pod Demin pogorszyło się niezmiernie położenie Szwecyi.

Ale Elektor nie był zadowolniony z wyprawy pomorskiej. Na radzie wojennej, na którą przybyli Schwerin, Anhalt, Spang, Dörfling, Montecuculi, Götz i Platow, nie chciał on dać na piśmie rozkazu, aby wojsko dla znalezienia żywności w Księstwie meklemburskie weszło, lękał się bowiem, że za to będzie odpowiedzialny Niemcom i że znów nastąpi, co za życia Ferdynanda III było, kiedy ojciec elektorski, mimo że służył sprawie cesarskiej, wiele przez to utracił. Gdy mu na to odpowiadał Montecuculi, że może Cesarz powrotu wojska do Szlązka sobie życzy, uniósł się Elektor (*Sua Altezza alterata*) i rzekł: Więc mię już opuszczacie; otóż nagroda za wyprawę, której nigdy nie chciałem. Wiemy, że było inaczej, Elektor był jednym z pierwszych, którzy przed tém wyprawy do Pomorza gorliwie pragnęli. W ten sposób odpowiedział mu też Montecuculi. Wprawdzie potem stawiał Elektor trudności wyprawie, ale gło-

<sup>1)</sup> *Montecuc. Hauptqu. Grimm 23 Nov. 1659.* Oryg. w arch. wojny. Między dok. Nr. XLVI. — <sup>2)</sup> *Porcia an Montecuculi Pressburg 3 Decemb. 1659.* Oryg. tamże.



e dlatego, aby się odpowiedzialnością Cesarza zasłonić. Już rozpoczętej wyprawie powtarzał Elektor, w celu otrzymania tych warunków od Leopolda I, że ją jedynie dla Cesarza jął, przytaczał listy z Holandyi i Niemiec ostrzegające go, Austrii nie wspierał, skoro tylu wojnami usiłowano prze-  
 odzić, żeby nad Morzem bałtyckiem stanowiska nie zajęła <sup>1)</sup>.  
 dąd nie przestawał się wachać, zamyślał nawet odłączyć  
 od Sprzymierzeńców <sup>2)</sup>, ale z drugiej strony już najwyra-  
 ej zanieprzyjaźniony ze Szwedem, miał oraz powody do za-  
 ta Pomorza, które niegdyś do Domu brandeburskiego nale-  
 o. Wreszcie położenie jego krajów nie dozwalało mu neu-  
 lności, a w miastach pomorskich już zajętych znajdowała się  
 nowa załóg austriackich. Ztąd ustawała obawa, żeby Elektor  
 at się odłączyć od Cesarza, albo w Pomorzu rolę obojętną  
 grywać, zwłaszcza że ta wyprawa zaczęła mu przynosić wy-  
 czne korzyści. Wiele winna pruska monarchia jeniuszowi Fry-  
 ryka Wilhelma, ale niemniej naleganiom to Polski, to Au-  
 ryi na niego i oraz jego zadziwiającemu szczęściu.

Na radzie wojennej (25go Listopada) ułożono załogę ce-  
 ską z Tribsees cofnąć, w innych zaś miejscach zdobytych  
 Demin, Klempebau i t. d. połowę austriackiej i elektor-  
 ej załogi zostawić i wyznaczyć miejsca, z których żywność  
 bierać miały, a fortyfikacye Loitz zburzyć, podjazd do War-  
 münde dla rozpoznania, czyli w téj porze oblęgać ją można.  
 słać etc. Główną armią, ponieważ z téj strony Penny z po-  
 du braku żywności stać nie mogła, postanowiono wysłać  
 Meklemburskie. Umówiono się oraz o miejsce zbioru wojsk  
 przypuszczeniu różnych kombinacyj nieprzyjacielskich. Ukła-  
 no sobie zdobyć w przyszłej kampanii Wolgast i Anklam,  
 czém Szczecin samby klucze oddać musiał, tudzież Griefs-  
 lden i Wismar, a nawet Brzemie zająć, jeżeli okoliczności  
 to zezwolą. Cztery dni po Radzie wojennej przyszło znowu  
 potyczki. Szwedzi napadli na główną kwaterę dwóch puł-  
 w elektorskich, pułki cesarskie, będące w bliskości, dały  
 ieszną pomoc, Szwedzi zostali pobici <sup>3)</sup>. Zdołali więc Sprzy-

) *Annot. di Montecuc. 31 Ottob. 1659.* — <sup>2)</sup> „*fu tentato di separarsi da noi.*“ *Montec. an Porcia. Grimm 3 Decembr. 1659.* Oryg. w arch. wojny. — *Montec. Nel Mekelburg 8 Dec. 1659.* Oryg. tamże. Między dok. Nr. XLVII.

niezależny walczył wierzchołkami w Branem zabił, w otwartym polu zaważo Szwedów pokonał.

Po odjeździe Hektora wyruszyła główna armia pod asyryackim Feli-Marszalkiem na kwatery zimowe, dobrze wprzódo obsadziwszy przystępy przez Błony i miejsca zdobyte w Pomorzu<sup>1)</sup>. Z rozkazów wydanych od Feli-Marszałka do różnych pułków widać, że kwatery zimowe nie były wypoczynkiem dla wojska, lecz wymagały jego ciągłej gotowości do straży i do obrony, a nawet do krótkich zaczepnych.

Jednocześnie powodziło się dobrze Sprzymierzeńcom na innych punktach. Do ważnego wypłynięcia w Fionii należał Cesarz pod komendą van der Nuth i oddział Polaków. Jan Kaźmierczakowski Gysiewskiemu obserwował Duglasa w Indianach i w Kurlandii, a jednocześnie operował wojska polski przeciw Moskalem, co z Łowina zgarniali Muzowski i Podolskimi. Polacy węgarni wojskiem austriackiem w Praszach obiegali (Hog), to jest twierdzę wyspy Halm, i oraz obiegali Malborg. Ta twierdza miała wszelkie ufortyfikowania, wszystkim polakom nie mogli Polacy, wreszcie ciężką ułdą niemierną uciekali z wart, przez co się wojsko zmniejszało; niektóre pułki 500 — 600 ludzi wynoszące, spaliły do Łowiny 300. Podobnie ciężką ułdą wojsko austriackie, żołnierz stał w fosach fortecznych (*Laufgraben*) po kolana w wodzie, nie miał ni żywności, ni drzewa<sup>2)</sup>. Heister wyjechał do Króla (komendę zostawił Pułkownikowi Khnig), lecz nie otrzymał żywności, więc wzrastał niedostatek coraz dolegliwszy w porze zimowej. Austriacy żyli się psiem mięsem, Polacy nawet ludzkim. Według autentycznego doniesienia Jenerała Heister rzucili się Polacy, głodem rozbestwieni, w liczbie czterech na piątego, zabili go i zjedli<sup>3)</sup>. Nie było nadziei zdobycia Malborga, zjadł Szwedzi robili częste wycieczki.

<sup>1)</sup> *Montec. au Prince de Condé. Parhim 20 Dec. 1659.* Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> *Obrister Khnig an FZM. Souchet Marienburg 19 Nov. 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> Takie okropności na pierwszy rzut oka niepodobne, wydarzały się nieraz, niestety! w czasie wielkiego głodu. Mamże przypomnieć ową matkę, co zabiła własne dziecko, aby posilić inne umierające? Jenerał nie byłby się ośmielił donosić o fałszach. Modlitwa: „od powietrza, głodu, og



Lepiej postępowało oblężenie Głowy. Polacy i Austriacy li w miejscu, gdzie się Wisła i Nogat dzielą, naprzeciwko auerspitze, tak że ich od Szwedów tylko Nogat przedzie-

Po przybyciu kilkuset Brandeburczyków zaczęli Polacy przygotowania do szturm. Po kilkutygodniowém oblężeniu komendę Marszałka Lubomirskiego poddali się Szwecji. Głowa była „najgłówniejszą twierdzą w Prusach“ <sup>2)</sup>, bro-  
od trzech pułków piechoty, dwóch jazdy i dział wielu wodzą Jenerała Lilienstroem. Wzięcie Głowy zowie się Goes-  
iém zdarzeniem, bo Wisłę oswobodziło <sup>3)</sup>. Skoro poddała się Rodnica (Strassburg) nad rzeką Drewencą <sup>4)</sup>, a Tczewo  
ano Szwedom, posiadali w całej Polsce Szwedzi już tylko  
miejsc: Malborg i Elbląg.

Śród tych zwycięstw, do których się najbardziej przy-  
i Austriacy i Polacy, zatrwożyła Węgry postawa Tur-  
Pokonali oni 5000 jazdy Rakoczego i ścigali ich w głąb  
<sup>5)</sup>. Cała armia austriacka była w owym czasie nieliczną,  
tkie kompanie konne i piesze pod Jenerałem Montecu-  
i Heister, tudzież stojące w krajach austriackich nie wy-  
wraz z rekrutami 40,000 ludzi <sup>6)</sup>. Wojsko polskie je-  
mniejsze, zostawało nadto w boju z Moskwą. Ztąd spo-  
ły gabinety wiedeński i warszawski z wyteżoną uwagą  
zdy ruch Turków. Mimo to było w porównaniu ze Szwec-  
ze wszech stron ściśnioną, daleko lepsze wojenne poło-  
Polski, Austrii i Elektora, osobiwie jeżeli w przymierzu  
wać i energię Danii naśladować zechcą.

etc.“ jest komentarzem do historyi wojennej dawniejszych  
wieków. Zobaczyć *Heister's Bericht an den Kaiser*. 26 Dec.  
1659. Między dok. Nr. XLIII.

*Heister an Montecuc.* 22 September 1659. Oryginał w arch.  
wojny. — <sup>2)</sup> *Idem Thorn* 27 Dec. 1659. Oryg. tamże. —

<sup>3)</sup> *Kopenhagen* 1 Jänner 1660. — <sup>4)</sup> *Heister an Montec.*  
*Dirschau* 18 Decemb. 1659. Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> *Fernemont*  
*F. Z. M. an Montec.* Wien 10 Decemb. 1659. Oryg. tamże.

<sup>6)</sup> *Armeestand Oesterreichs am 9 Mai 1659.* Oryg. tamże.  
Między dok. Nr. XLIX.



## ROZDZIAŁ IV.

Dyplomatyczne i wojenne stanowisko Danii w r. 1659.

## (Zgubna interwencja mocarstw morskich w sprawie duńskiej)

Widzieliśmy, że Sprzymierzeńcy nieraz, z winy Holandyi, zostawali w nieczynności, a nadto, z tego samego powodu nie zgadzali się z sobą co do sprawy duńskiej. Dania cierpiała niezmiernie przez Szwedów, z jej opłakanego położenia królestwa stali przeciwnicy Fryderyka IIIgo, mianowicie Anglicy nie występować jawnie za Szwecyą. Sekretarz Stanu rzekł w Londynie do Posła holenderskiego Nieupoort, że Anglia i Francja chcą być pośrednikami w sprawie duńsko-szwedzkiej. To zaapowiadzieli Posłowie francuzcy i angielscy gabinetowi holenderskiemu w Hadze (str. 146). Protektor ośmielił się do wyprawienia floty, chciał on przejąć Kronenburg od Szwedów, Duńczykach zdobyty, aby się tém przypodobał parlamentowi mianowicie Londyńczykom. Chociaż flota angielska w zimie porze, wypłynęła, musiała walczyć z lodami, i wielce uszkodzona, po stracie 500 żołnierza wróciła <sup>1)</sup>, nie odstąpił jednak Cromvell od zamysłu i gotował się do nowej wyprawy wiosną. Lękali się zatem stronnicy duńscy, że bojaźliwa Holandia ulegnie, a Dania do pokoju ze Szwecyą zmuszoną stanie. Wobec takiego niebezpieczeństwa nie pomogło w Duńczykom powstanie mieszkańców (w Grudniu) na wyspie Bornholm, co przyprowadzeni do ostateczności przez Szwedów zamordowali gubernatora, rzucili się na załogę szwedzką w pień ją wycięli. Podobnie postąpili chłopcy w Drontheim przeciw okrutnemu panowaniu Szwedów i przy pomocy 200 Duńczyków poddali się (w Grudniu 1658) Danii. Jednakże ustawała nędza w stolicy, dotknęła ona i Holenderczyków, jednym okręcie umarło z niedostatku 80, a zachorowało 100 ludzi. Mimo to był Opdam nieczynnym, do małych wy-

<sup>1)</sup> *Friguet Imperatori. Hagae Com. 17 Januarii 1659.* (w arch. tajn.)

ńskich albo niewiele pomagał, albo zupełnie nie należał <sup>1)</sup>. Kopenhaga cierpiąc wiele lękała się nadto szturmów od Szwedów, biorących coraz bardziej górę nad miastem; przybycie wojsk z Gdańska przyniosło nieco ulgi. Wszelako flota holenderska nieczynną być nie przestawała, nawet odpłynąć zamierała; Opedam wymawiał się to niejasnością rozkazów rządu holenderskiego, to zdrowiem i t. d., w końcu pojeł Duńczycy co mu idzie i zrobili mu tajemnie podarunek 12,000 talarów, prócz pensyi rocznej dla niego, dla syna i kilku oficerów <sup>2)</sup>.

Nareszcie przystąpili Szwedzi do szturmów; powszechném było mniemanie, że Kopenhaga upadnie. Król kierował osobiście obroną miasta, Feld-Marszałek Schack był wielce czynnym. Karol wyprowadził wojsko z warownego obozu i posunął się (18 Lutego 1659) pod samo miasto. W nocy (z 20 na 21 lutego) przypuścili Szwedzi szturm, zostali przyjęci wielkim ogniem z baterji i broni ręcznej. Jenerałowie szwedzcy nie wypełnili rozkazów Karola, nie wystąpili wcześniej do boju, nie w oznaczonych miejscach <sup>3)</sup>. Ponieśli też Szwedzi zupełną klęskę, stracili kilku Jenerałów, między temi był Eric Stenbock <sup>4)</sup>. Holendrzy pomagali nieco Duńczykom, Szwedzi się nie śpieszyli do obozu, żądali stolicę jedynie blokować i na wyspy duńskie uderzać zdołali.

Już przed tym wypadkiem zdobyła się znowu Holandya na odwagę, doniesiono bowiem, że flota angielska do powtórnego wyjścia dopiero na wiosnę gotową być może. Rząd holenderski postanowił użyć czasu do wystawienia wielkiej floty, okrętów wynoszącej, na co przeznaczył 100 beczek złota <sup>5)</sup>, zamierzał przybycie Anglików pod Kopenhagę wyprzedzić.

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. 8 Jänner 1659.* Oryg. w arch. tajn. —

<sup>2)</sup> *Idem 12 Februar 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Goes an den Kaiser. Kopenh. 27 Febr. 1659.* Oryg. w arch. wojny. —

<sup>4)</sup> Stracę Szwedów podają drukowane dzieła zwyczajnie na 5000 ludzi, Pufendorf zmniejsza znacznie tę liczbę. Nie do odżałowania, że Goes, znawca dokładny wojskowości i czynny w obronie stolicy, nie opisał tego pamiętnego szturmów, wielce zaszczytnego dla Fryderyka III. Rezydent powołuje się na opis przez Króla Cesarzowi przesłany, którego znaleźć nie zdołałem. — <sup>5)</sup> *Friquet Imperatori. Hag. Com. 3 Januar, vel 15 Febr. 1659.* Oryg. w arch. tajn.



Postępujący nieład w Anglii przyczyniał się także niemało do ośmielenia Holandyi. Protektor żądał od parlamentu pieniędzy na wypłatę wojsku zaległego żołdu, oraz na nową wyprawę floty do Danii. Z powodu rosnącej niechęci między ludem a wojskiem nie mogły te propozycje być popularne, a oraz nie ujęły wojska. Nadto stała się jawną niechęć ldy niższej do arystokracji zasiadającej w Izbie wyższej, a czego Protektor zażegnać nie zdołał, u klas niższych coraz więcej tracił, a wyższym sprzykrzyła się oddawna republikańska forma rządu. Pod każdym względem zanosilo się na zaburzenie, faktycznie, zajęte sprawami wewnętrznymi, nie dbały o wojnę duńsko-szwedzką.

Ale natomiast zaczęła Francya podburzać Protektora przeciw Holandyi, a za Szwecyą. Syndyk zwierzył się cesarskiemu Agentowi, że Francuzi nalegają na pokój szwedzko-duński z większym zapalem, niżeli Anglicy <sup>1)</sup>. W ugodzie zawartej między Francją i Anglią (w Westminster 3 Lut. 1659) obowiązały się obadwa mocarstwa do pośredniczenia między Danią i Szwecyą, a gdyby się pośrednictwo nie powiodło, przyrzekły (art. 4tym) pomoc Karolowi. Gdyby z tego powodu, albo z przyczyny zamierzonej wyprawy angielskiej do Sunda, przyszło do wojny, obowiązały się (art. 16) Francya i Anglia do spółnictwa. Artykułem 17tym ułożono nalegać na Holandję, aby Danii pomocy nie dawała, a Elektora i Króla polskiego od przymierza przeciw Szwecyi (artykuł 18) odwieść. Wkrótce potem wypłynęła flota angielska, 40 okrętów wynosząca, pod Admiralem Montagu, stronnikiem Cromwella. Znowa się zdawało, że Dania zgubiona, zabiegom Mazaryna i Protektora oprzeć się nie zdoła.

Wszelako, zaledwie przyплыnęła flota angielska do Sundu (6go Kw. 1659), wydał rząd holenderski rozkaz, aby się jego floty połączyły, 8 — 10 mil od Kopenhagi stanęły i przy danej sposobności Królowi duńskiemu usługi oddawały, z angielską flotą zachowywały się grzecznie, ale jeżeli ta dumnie wystąpi, wtenczas gwałt gwałtem odparły <sup>2)</sup>. Zapewne byłaby się

<sup>1)</sup> *Friquet Imperatori. Hagae Com. 20 Febr. 1659.* Oryginal w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Auszug aus den Resolutionen der Generalstaaten der vereinten Niederlande. 11 April 1659.* Oryg. tamże.



owu zachwiała Holandya i Danię opuściła, gdy w tém samym g dał pomoc nieszczęśliwemu Królowi duńskiemu. Dramat gielski, co się był zaczął od królobójstwa, dochodził do ostatniego aktu; rewolucya majowa w Anglii obaliła władzę Proktora, przez co flota angielska została niejako bez Pana.

Przed temi wypadkami był już Jan Kaźmierz zwątpił o prawie duńskiej i pisał do Elektora o swęj obawie, „że Fryryk III, ponieważ Holandya pomocy mu nie daje, wojsk sprzyerzonych nie przewozi, przynajmniej w tém z powolnością ni, zaś Anglicy przeszkadzać usiłują, zawrze mimowolnie iad odrębny“ <sup>1)</sup>. Więc Polska opuszczała Danię.

Z drugiej strony ulepszały się stosunki dnisko-austriackie. Układy dwóch mocarstw doznawały przerwy wśród szczęku pża, szturmów i wycieczek, w których Goes występował jako nierz śmiały i roztropny doradzca. Ale gdy Holandya wa się zaczęła, Anglia zaś otwarcie występowała, przyspieł Goes układ, w którym tylko o dwa punkta chodziło, najód, aby komendę prowadził ten monarchia, co się będzie jdywał przy wojsku, a jeżeli obydwu przybędą, wtenczas komendzie zmieniać się mają; na to nie chciał przystać Goes nieważ sądził, żeby się to nie zgadzało z powagą cesarską. wtóre, chcieli Duńczycy, aby miasta nieprzyjacielowi odeane, a do jednego ze Sprzymierzeńców należące, były natychast temu oddane; Goes sądził, że ten artykuł co do istoty e potrzebny, zaś co do czasu powinno oddanie zabranego iejsca zależeć, nie od reklamacyi właściciela, lecz od położnia wojennego, od ubezpieczenia wojska. Przyrzekł jedynie oes donieść Cesarzowi, widząc jednak, że niebezpieczeństwo aktatu szwedzko-duńskiego się zbliża, przystał i na te żadaa Danii, lecz ponieważ do tego umocowanym nie był, więc osił Cesarza, aby dla zyskania na czasie z potwierdzeniem óch żądań przysłał zaraz ratyfikacyę traktatu całego do amburga <sup>2)</sup>. Elektor był się już przed tém połączył ściśtem zymierzem z Danią (w Ripen 21-go Stycznia 1659) przeciw wedom. Strony przyrzekły wspierać się wszelkimi siłami

<sup>1)</sup> *Johann Casimir an Elector. Warschau 10 April 1659, Między dok. Nr. L. —* <sup>2)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 20 April 1659. Oryg. w arch. tajn.*

morskimi i lądowymi, oraz nie rokować jedna bez drugiej z Szwedem. Przymierze miało obowiązywać nawet po wojnie, gdyby jedna ze stron przez Szwedów zaczepioną była.

Jeszcze Dania nie zawarła zupełnie traktatu z Austryą, a już zagrożono zmusić ją do pokoju <sup>1)</sup> ze Szwecją, zawsze z powodu obawy skutków wojny szwedzko-duńskiej „dla wszystkich Państw protestanckich w Europie.” Na kilkakrotne wezwanie Anglików odpowiadał Król duński statecznie, że bez Sprzymierzeńców układać się nie będzie; było to krokiem wielkiej odwagi. Oraz pisał Montagu, Admirał angielski, do holenderskiego, aby strony przeciwniej Anglikom nie wspierał. Fryderyk III prosił Goesa namawiać Opdama do boju, przynajmniej do wyjścia z portu dla połączenia się z innymi okrętami przeciw Szwedom, stojącym już z 29 żaglami pod Laland. Zżył się na to Opdam i odpowiadał, że przed trzema dniami żądano od niego tylko 6 okrętów, a teraz już więcej wymagają zawsze niestali, zmienni Duńczycy. Wreszcie zezwolił na to pod warunkiem, że Dania okręty z flotą holenderską połączy. Przypieczętował to Goes, ale zachodziła ta trudność, co zrobi stolica jeśli holenderska piechota ustąpi, a Szwedzi dręczący Kopenhagę (od ośmiu miesięcy) szturm nowy przypuszczą. Podobnie z strony Opdama zachodziła obawa, że port zupełnie ogołoconym zostanie, wszakże duński Feldmarszałek Schack nie wątpił, że będzie miał dość ludzi do obrony. Podnosiło to odwagę stolicy, że Wice-admirał Held uderzył z 11 okrętami na 8 szwedzkich pod Langland, jeden z nich zdobył, dwa na piaski rzucił, a resztę aż pod baterie wyspy Arr ścigał <sup>2)</sup>. Wszelako Francya przybrała już groźną postawę w obec Danii, Ludwik XIV w piśmie do Króla duńskiego (z dnia 10go Marca 1659) odpowiedział, że Anglia na jego wezwanie współdziała w celu pogodzenia mocarstw północnych. Mazarin wzywał Fryderyka III, aby szedł za głosem roztropności, nie zaś tych, którzy (Austriacy) dla własnego interesu do wojny go zachęcają.

<sup>1)</sup> *Montagu an den König von Daenemark. Ex navi in fretis Oresunde. 7 Aprilis 1659.* — <sup>2)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 26 April 1659.* Oryg. w arch. tajn.



## (Leopold I i morskie mocarstwa wobec Danii.)

Wobec nalegania Anglii i Francyi na Danię, a czemu słabo opierała Holandya, nie opuszczał Leopold I bohater-go Fryderyka III i od chwili, w której z elekcyą rzymską ły względy Austrii na Niemcy, rozwinął nowy Cesarz ką sprężystość, mimo że Polska i Elektor chwiać się i słaniać zaczęli. Wiedząc że Szwedzi poruszali niebo i ziemię, Sprzymierzeńców poróżnić i naraz w Toruniu i w Kopen-ze dla obudzenia między nimi zazdrości rokować pragnęli, skał gabinet wiedeński na potrzebę utrzymania przymierza, ciwnie Jan Kazimierz nieufny w potęgę Danii, ani w pomoc nderską nie chciał ratyfikować traktatu duńsko-polskiego; bnie Elektor party od morskich Mocarstw, aby odrębny d ze Szwedem zawierał <sup>1)</sup>, stygł w zapale za sprawą Sprzy-zeńców. Leopold poruczył Montecucuelemu i Plettenber-(Rezydentowi w Berlinie zależnemu od Feldmarszałka), wpływając na Elektora i na Schwerina, usiłowali ich do wania w przymierzu skłonić. Goes zaś utrzymywał Duń-ów w sprężystości, ułatwiał ich układy z Admiralem Op-. Zgodzono się, aby majtków kupieckich wziąć na okręty nne, Król duński przyrzekł, że ztąd wynikające chociaż zne koszta zwróci. Uchwalono, że 18 okrętów holenderskich a duńskie połączy się z 7 holenderskimi i 11 duńskimi pod -Admiralem Heldt <sup>2)</sup>, co w części już wykonano, aby flocie edzkiej złożonej z 26 okrętów walną bitwę wydać <sup>3)</sup>. Friquet rski Poseł w Hadze, czuwał nad postanowieniami Holandyi, ła więc Dania zostać ocaloną; mimo stratę wyspy Falster łała ona 1500 ludzi dla wzmocnienia wyspy Laland i napad edów na wyspę Möven odbiła <sup>4)</sup>. Cesarz ratyfikował traktat anią i przesłał go do Hamburga <sup>5)</sup>. Flota duńska pod tre-Admiralem Bilke wynosząca 13 okrętów, uderzyła na odzką, ale holenderska mająca 20 okrętów wahała się,

*Leopold an Montecucuali 3 Mai 1659.* Oryg. w arch. tajn.

<sup>2)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 3 Mai 1659.* Oryg. tamże.

<sup>3)</sup> *Idem 10 Mai 1659.* Oryg. tamże. — <sup>4)</sup> *Idem 17 Mai 1659,* Oryg. tamże. — <sup>5)</sup> *Leopold an Montecucuali. Laxenburg 28 Mai 1659.* Oryg. tamże.



Opdam przybywał powoli, przez co flota szwedzka uszła. Była to przypadkiem, czy zdradą? Widać miała flota takie rozkazy od swych Panów, nie przeczuwających co ich czeka ze strony dumnego Ludwika XIV i Anglii. Holandia przystąpiła nawet do rokowania z Anglią i Francją, aby zmusić Królów szwedzkiego i duńskiego do pokoju.

Pierwszą umową hagską (*premier concert de la Haye*) zobowiązały się (21-go Maja) trzy mocarstwa czynić wspólnie i odrębnie, aby pokój roskildzki (prócz 3go artykułu) przywrócić (art. 1). Flotom angielskiej i holenderskiej nakazano ścisłą neutralność na trzy tygodnie (art. 3). Gdyby w przeciągu tego czasu nienastąpił pokój, trzy mocarstwa odmówią pomocy tej stronie, która na pokój nie zezwoli (art. 4).

Ten układ nie podobał się powszechnie, Cesarz, Król duński, Elektor i Karol Gustaw protestowali przeciw niemu. Opdam przysiągł, że się do niego stósować nie będzie. Protestacye Elektora, którego wraz z Gdańskiem ową ugodą (a. 17) objąć chciano, i oświadczenie, że bez Sprzymierzeńców rokować nie będzie, zrobiły wielkie wrażenie w Holandyi; niektórzy narzekali na niego, większość chwaliła stałość i roztropność Fryderyka Wilhelma <sup>1)</sup>. Jeszcze większe wrażenie zrobiła wiadomość, że Protektor (w Maju) obalony. Niemniej jednak stanęła znów Dania nad przepaścią, rewolucya angielska, zdawało się, przeminęła bez korzyści dla Fryderyka III.

W owym czasie usiłował Leopold I, szlachetny Sprzymierzeniec Fryderyka III, porwać z sobą Polskę i Elektora do wyprawy pomorskiej dla przyniesienia ulgi Danii, a właśnie obiedwie republiki obracały się coraz groźniej przeciw niej i zawarły, a to bez Francyi, drugą i trzecią ugodę w Hadze. Zgodziły się nawet na to, aby pośrednicy, jeżeli pokój w dniach 15 niedojdzie, ogłosili tego z dwóch Królów „przeciwnym”, który warunki pokoju odrzuci. Trzech tygodniowe zawieszenie broni nieraz powtarzano, floty więc i wojska sprzymierzone były nieczynnemi a Dania cierpiała. Holandia nie miała polityki pewnej, a nie mając sprężystego rządu, ani niepodległego gabinetu, zależała sama od stronnictw, zaś Jenerałowie i Ad-

<sup>1)</sup> *Friquet Imperatori. Hagae Com. 19 Junii 1659.* Oryginał w arch. tajn.

wałowie zależeli zwyczajnie tylko od siebie. Zaledwie przy-  
li holenderscy postowie w zamiarze zmuszenia Króla duń-  
lego do pokoju, nakazali oni wstrzymać owe przewozowe  
ręty, które Dania za swe pieniądze stósownie do ugody  
rprawiła. Powodem tego nowego wiarołomstwa i gwałtu była  
ożba Anglików, że jeżeli Holandya tak nie postąpi, wezmą to  
zerwanie z Anglią; wszakże Anglia po upadku Protektora  
e miała nawet legalnie umocowaanych ministrów w Danii i  
olandyi <sup>1)</sup>. Nie lękając się bezsłownej Holandyi zajął Karol  
ustaw wyspę Möven, a Falster i Laland już przed tém zdobyli  
szwedzi, Kopenhagę blokowali ciągle, tylko wycieczkami bro-  
ła się Dania. W mieście panował największy niedostatek  
rwności, także fortecę Naskow oblegali Szwedzi.

W obec niedoli Danii była zawsze obojętną Holandya,  
azała ją wspierać, ale w sposób tylko obronny. Jój Admirał  
pdam wzięwszy pieniądze od Danii, wziął widać większe od  
zwyci, stał nieczynnie obok floty angielskiej i spoglądał spo-  
ojnie na szwedzkie zabory; sami Postowie holenderscy oska-  
zali go o to. Znów więc udawał, że chce wspierać Naskow,  
lebrać Szwedom wyspy duńskie i był gotów nawet wojskiem  
dowem Kopenhagę wesprzeć, które jednak żywności nie mia-  
<sup>2)</sup>. W istocie nic nie zrobił Opdam dla Danii, nawet wojska  
przymierzeńców do Fionii nie przewiózł, a winę tego przypi-  
wał Elektorowi. Król duński będący w nieszczęściu ufał  
owu holenderskiemu Admirałowi, wyprawił ucztę dla wojska  
floty pomocniczej; umówiono się, aby okręty przewiozły 2000  
zdy, którą chciano od Elektora zażądać. Opdam przyrzekał  
orzystając z upływu owego trzechtgodniowego zawieszenia  
oni), że czynności wojenne przeciw Szwedom rozpocznie. Feld-  
arszałek duński Schack przeznaczony jako naczelnik do wy-  
awy. Już wszystko zdawało się, było do niój przygotowane,  
ta holenderska wypłynęła pod Naskow, gdy w tém przybył  
rlon z wiadomością, że ta twierdza Szwedom się poddała.  
ówił on, aby skłonić Króla duńskiego do pokoju, że Królowa  
lska do ugody ze Szwedem dąży. De Thou, francuzki Posel  
Hadze, zawezwał Holandję do wypełnienia traktatu hagskiego

) *Goes an Leopold 10 Juni 1659.* Oryginał w arch. tajn. —

<sup>2)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 23 Juli 1669.* Oryginał  
tamże.



i zagroził, że Ludwik XIV wszystkimi siłami Szwecję wesprze <sup>1)</sup>. Wieg także Francya zaczęła gwałtownie nalegać na Danię. Powszechne zawzięcie na Holandję podzielali pojedynczy Duńczycy, Jenerał Fuchs, zastępca Feldmarszałka Schack, przemówił z oburzeniem do Posłów holenderskich, a to w obecności Króla; Holenderczycy żądali satysfakcy i zagrozili, że posterunki zajęte w Danii opuszczą; Król był zmuszony Jenerała ukarać.

Obok Króla duńskiego nalegali Posłowie austriacki i polski na Opdama obiecującego, że flota wypłynie; w obawie, że Opdam znowu słowo złamie, byli całą noc na pokładzie. Nareszcie wypłynęła (6-go Sierpnia) flota duńsko-holenderska; sprawiało to widok wspaniały, nigdy bowiem tak wielkiej i pięknej nie widziano. Ale zaledwie przyplnęła do wyspy Möven, przybył do niej rozkaz z Holandyi, Opdam uwiadomił duńskich Senatorów, że dalej nie pójdzie. Całą Danię przejął strach <sup>2)</sup>, nie usłuchano bowiem Goesy, który był radził, aby wojsko i żywność sprowadzić. Dalszy opór Kopenhagi zdawał się być niepodobnym, najmajątniejsi ludzie czerpieli nędzę; burmistrz zapowiadali, że już dalej wojska żywić nie zdołają.

Tym razem dała Holandya rozkaz tajemny flocie, aby od Karola zawieszenia broni na morzu żądano, a jeżeli tego nie przyjmie, to ujrzy przeciw sobie połączone floty holenderskie i duńskie. Fryderyk III prosił Opdama, aby przynajmniej uderzył na wyspę Laland, nawet tego nie chciał Admirał uczynić. Rozkazem tajemnym do Ruytera nakazała Holandya, aby flotę angielską obserwował i mógł się z Opdamem połączyć <sup>3)</sup>. Ale stósownie do swego zwyczaju wydała Republika holenderska w krótkce rozkazy przeciwne <sup>4)</sup>. Tak rzucił Pensyonarz Witt nieustannie dowodzący, że cały żywot poświęca potędze i dobru ludu wolnego; wiadomo, jak był nagrodzony od swego stugłównego Pana <sup>5)</sup>.

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 31 Juli 1659.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Idem 6 August 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *ibidem.* — <sup>4)</sup> *Goes. Kopenhagen 13 August 1669.* Oryg. tamże. <sup>5)</sup> Kilka lat potem został Witt wraz z bratem od wszechwładnego ludu powieszonym, a to w imieniu wolności i niepodległości, którym, jak gmin utrzymywał, Pensyonarz na przeszkodzie stanął.



powanie Posłów potęg morskich w obec Fryderyka III, króla Gustawa w obec Posłów. Rozpoczęcie rokowania między Danią i Szwecją).

Teraz przypuszczono szturm dyplomatyczny do nieszczęścia Króla duńskiego. Czterej Posłowie holenderscy, dalej niż Admirals, Sidney, Holivoth i jakiś kupiec Bone do Fryderyka III potrzebę pokoju, floty bowiem angielsko-holenderska, rzekli, długo stać nie mogą, a Szwecya Danię zniszczyć zdoła; Sidney mówił z dumą i zarozumiałą. Czterej Posłowie holenderscy nalegając na Króla, walczyli się na traktat zawarty w Hadze, a czyli on godził się, w to nie wchodziło republikanie, mienili się tylko sługami Republiki, przysłanymi do wykonania, Królowi groźb nie szczędzili; nieszczęsny Monarcha (od łaski republikanów <sup>1)</sup>). Jeden z holenderskich Posłów, Vogelsang przyznał się Morsztynowi, że nigdy deklaracji przeciw sumieniu, jak obecna w obec Duńczyków, nie podpisał. Sam Terlon, chociaż płatny od Karola, nie chciał, aby do tego republikańskiego aktu przeciw Królowi duńskiemu i powiedział, że Ludwik XIV na podobne gwałty Fryderyka III wyrządzane nie zezwala. Podobnie de Thou wzbraniał długo nim drugi i trzeci traktat hagski (24-go Lipca i 1-go Sierpnia) podpisał. Król duński odpowiedział, że wprzód nie może wiedzieć, czyli Karol chce pokoju. Terlon przysłał Sekretarza, aby Danię do układów bez pośredników zaoferował, odrzucił to Fryderyk III, podobnie nie przyjął propozycji Karola, aby się pierw deklarował, czas i miejsce do tego wyznaczył <sup>2)</sup>).

Najtrudniejszym było zadanie Posłów angielskich i holenderskich w obec Karola dumnego i porywczego. Nie lękał on groźb, zawieszenie broni na morzu odrzucił, a Holandya do niego nie wystąpiła. Dał on posłuchanie Posłom angielskim i holenderskim, ale w obliczu wielu Jenerałów i zapytał Posła angielskim głosem: czego chcecie? Pokoju, odpowiedzieli,

<sup>1)</sup> *See an Leopold. Copenhagen 20 August 1659. Oryginal arch. tajn. —* <sup>2)</sup> *Idem 24 August 1659. Oryg. tamże.*

i podali mu rzecz na piśmie. Odrzucił je z niechęcią i odrzekł: „Wy sobie robicie projekta budując na flocie, ja na tém (wieszając na szpadę) polegam. Nie myślcie, że mi zdołacie przypisywać prawa. Anglików mam za przyjaciół, niechże się przyjacielu sprawują, Holendrów mam za nieprzyjaciół i mogą ich Posłów uwięzić.“ Wiele innych podobnych rzeczy powiedział. Do Posłów, nie miło to słuchających, mówił z największym oburzeniem, tupał nogami, tu i owdzie skakał, odwijał ramiona i t. p. Montagu odpowiedział, z cierpkością (*empfindlich*) Schlingeland, Poseł holenderski przysiągł, że tam nigdy nie powróci; obadwa odjechali natychmiast nie czekając drugiego posłuchania i skarżyli się rzewnie, „że nigdy Posłów w obliczu tylu świadków tak nie przyjmowano“ (*so übel tractiret*<sup>1)</sup>). Jeszcze gorzej przyjął w krótkce potem Karol Gustaw dumny angielskiego Posła Sidney i zagroził mu podczas audyencji, że szpadę w nim utopi<sup>2)</sup>. Król duński był choć w części pomieszczony.

Na ciągłe nalegania Holandyi i Anglii, aby mianował Pośredników, zaprosił Król duński Posłów austriackiego, polskiego i elektorskiego do rady. Wnosząc, że Karol namigł od tak uroczyście objawionego zamiaru nie mógłby z honorem odstąpić, radzili Goes i Morsztyn, aby wybierając z dwóch słabszych, oświadczył Fryderyk III ostrożnie i pod warunkami, że się od pokoju nie uchyla. Lepiej znał Karola Poseł elektorski Marwitz, uważał ową scenę z Posłami za demonstrację (*bravada und artificia*) i podstęp, aby Króla duńskiego do układów wciągnąć. Ale i Karol Gustaw znał dobrze republikanów, wiedział, że za hańbę wyrządzoną im przez Króla szwedzkiego będą się mścili na nieszczęśliwym Królu duńskim. Posłowie republikańscy, holenderscy i angielscy, złożyli radę. Sidney, Holivoth i Vogelsang radzili Karola ogłosić za odrzucającego pośrednictwo i do czynu przeciw niemu wystąpić. Montagu, Bone, Schlingelandt i Huberts byli innego zdania.

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 30 August 1659.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *„der Koenig dem Sidney getrohet, er wolle ihm den Degen durch den Leib stossen, die publicos ministros wusste Er in consideration zu halten als recht war, so weit dass sie Ihm nicht zu nahe treten.“* *Goes an Leopold. Kopenhagen 6 Sept. 1659.* Oryg. tamże.



atagu utrzymywał, że Król szwedzki już pragnie pokoju i a tylko, aby w przynależnej formie od szwedzkich i duń- h Komisarzy ułożonym został. Zatem radził wymagać od la duńskiego nominacyi Komisarzy.

Król duński mając nadzieję, że przy pomocy jeszcze przez e bronić się zdoła, naznaczył w celu przeciągania układów nisarzami ludzi sędziwych. Między Kopenhagą a obozem edzkim wystawiono kilka namiotów, gdzieby się Pośrednicy z każda strona, Szwedzi i Duńczycy, osobno mieścić mogli. zyscy wyszli na środek między namiotami szwedzkim a duń- n, Szwedzi po ukłonie zaprosili do swego namiotu Duńczy- e, ponieważ na nich przez dwie godziny czekali, oraz przy- ali Szwedzi, że nazajutrz do namiotu duńskiego przybędą. edzcy Komisarze uznali Kopenhagę za miejsce niedogodne ukladów i proponowali Roskild, Friedrichsburg i Hølsinør, z zapytali, czyli Duńczycy o ostatnim traktacie, a to bez diatorów rokować chcą. Ci przyrzekli donieść o tém swemu ółowi. Z tego postępowania wnosili Pośrednicy, że Szwedzi a przeciągać układy, ztąd wymagali Anglicy i Holenderzycy mo że się temu Terlon opierał, aby projekt Pośredników rzucony jak już wiemy od Karola) przyjęta Szwecya, inaczej niechęcą układu ogłoszoną będzie. Odpowiedzieli Szwedzi, Karol się dziwi, jakby Holandya, jego nieprzyjaciółka, miała dyktować prawa. Na to angielscy i holenderscy Posłowie nie odrzekli. Znowu stało się opletaniem położenie Danii.

Ale z drugiej strony przyniosły wypadki angielskie ulgę ółowi duńskiemu. Między parlamentem chcącym rządzić An- ią w imieniu ludu a wojskiem, przyszło do jawnej niezgody, jsko nie chciało, aby mu parlament narzucał i odbierał Je- rałów i Pułkowników. Vice-król irlandzki zbierał wojsko zeciw parlamentowi i nazywał go zdrajcą. Monk, wódz woj- a szkockiego, z przekonania rojalista, dawał parlamentowi powieździ dwuznaczne; nie wątpiono, że oczekuje wypadków edług okoliczności postąpi. Śród tych kłopotów parlamentu ufał on Admirałowi Montagu mając go za stronnika Crom- łów, ztąd postanowił wysłać nową flotę do Sandu, aby się awną połączyli Kapitanowie okrętowi sprzyjający stronnici- a parlamentarskiemu <sup>1)</sup>. W obec takiego położenia nie wąt-

*Eriquet Imperatori. Hag. con. 20 Junii 1659.*



pił Pretendent (Stuart, Karol II) o bliskości swój restauracyi. Protektor już abdykował. Wszystko to neutralizowało flotę angielską na Morzu bałtyckiem, a mogło ośmielać holenderską. Bez względu na rozkaz parlamentu, którego upadek przewidywał, wypłynął Montagu z całą flotą do domu. Opdam udał się w skutek trzeciego układu hagskiego z częścią floty za nim. Holandia wydała nowe rozkazy, Ruyter zabrał Szwedom kilka dział w Hølsinør i postanowił zaczepić trzy okręty szwedzkie pod Kronenburg. Napróżno usiłował Terlon doprowadzić układy do końca.

Powszechnie wyglądano kroków jeszcze sprężystszych ze strony mocarstw obrażonych w osobie Posłów przez Karola, zwłaszcza, że on na wyniosłości i dumie, mimo odejścia floty angielskiej, nie upadał. Nad miarę odważny ten mąż nie zważał na niebezpieczeństwo, w którym się z powodu wojny z Polską, Austryą, Elektorem, Carem i Kurlandją znajdował, lecz nadto Holandję i Anglię do boju niejako wyzywał, nie ukrywał swęj pogardy dla obu republik, jedną zarzucał, że słynie z rebelii przeciw swoim Królom, drugiej, że ręce krwią królewską skalała <sup>1)</sup>. Ale „kupy“ (tak zwał Ludwik XIV Holenderczyków) nie chcieli pojąć co to jest honor lub zniewaga, w Anglii zaś szerząca się restauracya nie dbała o hańbę wyrządzoną Posłom Republiki angielskiej. Posłowie obydwóch Republik nalegały przeto nieustannie na Króla duńskiego, aby traktat hagski przyjął i więcej Komisarzy wyznaczył. Fryderyk III wsparty radą Posłów austriackiego i polskiego dał odpowiedź odmowną i wymagał, aby się wprzód Król szwedzki oświadczył. Przedewszystkiem nastawali na Króla duńskiego Anglicy i przyrzekali, że Karola do nkładów zmuszą, lecz oraz wymagali od Holandyi, aby jęj flota była nieczynną; na to się wprawdzie nie zgadzali Holenderczycy, lecz w istocie mało czynili.

Tymczasem Dania nie ustawała w zapale wojennym, Jenerał Ahlefeldt przywiózł do Kopenhagi mały oddział piechoty i natychmiast odplynął na wyprawę do Skanii (Schonen <sup>2)</sup>), co się w części udało. Zawsze jednak było położenie Danii kry-

<sup>1)</sup> *Goes. Copenhagen 22 September 1659. (76).* — <sup>2)</sup> *Goes at Leopold. Copenhagen 13 September 1659.* Oryg. w arch. tajn. wied.

ne, bo jeżeli Karol traktat hagski przyjmie, wtenczas holenderska flota lękając się zawsze Anglii, Danię wspierać przestanie, zaś podczas układów, jeżeli na nie Fryderyk III zezwoli, nie mogła być czynną. Vogelsang doradzał, aby Król duński na układy zezwolił, tymczasem zaopatrzył się w żywność, otóm zyskawszy tym sposobem Anglików układy zerwał <sup>1)</sup>. Flota holenderska pod Ruyterem tak była źle ustawiona, że komunikacyi Szwedów między Danią i Fionią nie przeszkadzała, Flak się błakał bez celu, a flota szwedzka w Landskoronie z powodu wązkiej cieśniny zaczepioną być nie mogła.

Uległ więc Fryderyk III i znów układy rozpoczął w oczekiwaniu, że Szwed je odrzuci a Holandia przeciw niemu wypłi <sup>2)</sup>. W pierwszej konferencyi oświadczyli Duńczycy, że zrymienieńców nie odstąpią. Szwedzi zarzucali im szczególną przyjaźń ku Szwecyi, i rozwodzili się nad niedogodnością traktatu hagskiego. Dania robiła za to, w ogólności za ubliżanie Królom północnym przez Mocarstwa morskie, odpowiedzialni Szwedów. W drugiej konferencyi mówiono tylko o drogach, nie prowadzących do rezultatu. Komisarze szwedzcy jechali do Karola będącego na wyspie Falster. Mniemano wszeczenie, że Szwecya pokoju nie chce, ale Mazarin i Posłowie angielscy zagrozili Karolowi. Terlon, Sidney i Honivoth dali się do niego po kategorię odpowiedź; holendercy słowie pomni na ostatnie posłuchanie u Króla szwedzkiego, dali żądania tylko na piśmie. Zaczął się dumny Karol do pokoju nachylać, ale ugody hagskiej nie przyjął.

**Wycięstwa Danii mianowicie we Fionii. Karność wojska polskiego w krajach duńskich).**

Tymczasem przybył Opdam z żywnością i drzewem dla patrzenia stolicy, ale zawsze dwuznaczny ostrożnie prowianty żądał, aby w razie, gdy Szwecya układ hagski przyjmie, nie głodem do ustępstwa zmusić. Rozgniewany na Króla, bo też chcący pieniędzy“ odjechał z drzewem, na czém najdzieliej miastu nie dostawało, uwiózł z sobą przekleństwa mie-

*Idem 22 Sept. 1659. Oryg. w arch. tajn. wied. — <sup>2)</sup> Goes. Kopenhagen 27 September 1659. Oryg. tamże.*



szańców. Nie ujął on jednak Szwedów, strzelali bowiem z jego floty obok Kronenburg przechodzącą. Smutną musiała być moralność w Holandyi, skoro Goes zowie Opdama pierwszym szlachcicem tego kraju; dał wprawdzie Opdam 5000 tarcie Królowi ale pod warunkiem, aby mu w Holandyi 1000 tarcie oddano. Inaczej postępował Ruyter, wysłał on Evers z 6 okrętami przeciw Szwedom, sam z 11 okrętami wojennymi i wielu przewozowemi wyjechał do Kiehl <sup>1)</sup>, gdzie blisko 5000 ludzi Duńczyków, Polaków i Austriaków na okręty wsadził i do Fionii wypłynął. Evers zabrał Szwedom okręt wojenny i statek lubecki ładowny szwedzką własnością. W Norwegii gotowali się Jenerałowie duńscy ze znacznym korpusem piechoty do uderzenia na Szwedów i prosili tylko o mały oddział jazdy <sup>2)</sup>.

Przedewszystkiem powiodła się Sprzymierzeńcom wyprawa na wyspę Fionię, gdzie świetną bitwę stoczyli. Znajdowała się tam znaczna załoga szwedzka, pod dowództwem Ks. Sulzbach, którą Karol jeszcze powiększyć rozkazał i Feldmarszałka Steenbock do komendy nad nią wysłał. Duńczycy, Holendrzy, Austriacy i Piaseczyński z Polakami pod wodzą Feldmarszałków Schack i Eberstein przybyli pod wyspę, Schack wylądował w Kartemynde, Eberstein w Middelfahrt, nieprzyjacieli wyszedł z Nyborg, oparł swe plecy o to miasto i stanął w batalii w miejscu korzystnym, wspartym laskiem, fosami i płotami z poza których strzelał. Sprzymierzeńcy także stanęli w batalii. Eberstein dowodził tylną strażą, Schack rezerwą. Sześć do siedmiu tysięcy Szwedów i dziewięć tysięcy Sprzymierzeńców walczyło z sobą odważnie przez dwie godziny. (12 List.) Szwedzi odparci. Ich piechotę 2000 ludzi wynoszącą wycięto na wałach miejskich prawie zupełnie, jazdę wpędzono do miasta. Nazajutrz wystąpił Ruyter z flotą i zaczął je bombardować, podczas szturm przypuszczonego od lądu. Jenerałowie szwedzcy Horn, Waldeck, Waiher, Werner, młody Königsmark poddali się, tylko Steenbok i Sulzbach uciekli na małym okręcie, lecz z żołnierzy żaden nie uszedł. Karol Gustaw spoglądał z Körsör na bitwę, a nie mogąc swoim (z powodu

<sup>1)</sup> Goes. *Kopenhagen 4 October 1659.* Oryg. w arch. tajnym.

<sup>2)</sup> *Idem 10 October 1659.* Oryg. tamże.



ty) przybyć na pomoc, wpadał z gwałtownych wzruszeń nie-  
al w konwulsye, co mu nadwreżyło zdrowie, a którego już  
gdy nie odzyskał.

Bitwa pod Nyborg była pierwszym walnem zwycięstwem  
duńczyków od chwili ich niedoli, ale nie korzystano z niego.  
powodu niedostatku żywności, nie wylądował Ruyter w wy-  
odzonej Zeelandyi, lecz odpłynął do Lubeki, Eberstein powró-  
do Holzacyi. Równie szczęśliwie wiodło się Duńczykom  
Norwegii. Bilke zdobył kilka mocnych stanowisk <sup>1)</sup>, załoga  
Kopenhadze nie upadała na duchu, żołnierz chociaż głodny,  
Norwagi, stojący na wałach od 15 miesięcy, nie przestawał się  
saprońić wycieczkami. Holendrowie przywieźli żywność i drzewo  
mimo niezmiernie ceny, jakie nałożyli, przynieśli jednak ulgę  
miastu; z drugiej strony dogadzali oni swemu podwójnemu  
wyrachowaniu, chcieli ciągnąć nadzwyczajne zyski pieniężne,  
Zna w potrzebie Duńczyków do układów głodem zmusić.

Gdyby wszyscy Sprzymierzeńcy byli rozwinęli energię  
podobną do duńskiej, przepadłby Karol na zawsze, ale główna  
armia Sprzymierzeńców pod komendą Elektora, Hr. Montecu-  
cuoli i Czarnieckiego nie odnosiła podobnie stanowczych zwy-  
cięstw. W niedostatku pieniędzy i żywności (którą z Czech na  
Elbie dostarczać musiano) wysłał Elektor wojsko sprzymierzone  
na kwetery zimowe, sam zaś wyjechał do Berlina <sup>2)</sup>. Dania  
proponowała po zwycięstwie w Fionii, aby Feldmarszałek  
Eberstein mający pod sobą Polaków, poszedł ze Sprzymierzeń-  
cami do Brzemia, gdzie się żywność jeszcze znajdowała; Ce-  
sarz i Elektor nie zgadzali się na to znowu z obawy, że Niemcy  
staną po stronie Karola. Klęska, którą zarozumiały Souches  
poniósł pod Szczecinem, psowała sprawę wszystkich Sprzymie-  
rzeńców. Karol zawsze dumny, w swém nieszczęściu nieugięty,  
nie tracił animuszu i chociaż się ujrzał zniewolonym do ukła-  
dów w Hölsinör, ulegał tylko ostrożnie i znów się z preten-  
syami śmiało odzywał. Dał on na piśmie, jak rozumié traktat  
elbląski, który objaśniano w Hadze i nie chciał przystawać na  
żądania Holandyi, jako z interesem handlowym Szwecyi nie-

<sup>1)</sup> Goes an Leopold. Kopenhagen 10 December 1659. Oryg.  
w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Churfürst von Brandenburg an Leopold,  
Berlin 28 November 1659. Autograf tamże.

zgodne <sup>1)</sup>, ale Holandya po zwycięstwie w Fionii występowała śmiało, mianowicie Ruyter rozwijał wielką sprężystość, co korzystniej na Danię wpływało.

Zupełnie przeciwnie postępowała Polska, ten kraj wzniósł się do energii skandynawskiej i zamiast w srogięj noli czerpać odwagę ostateczną, gotowość do wszelkich wysiłków jak to był uczynił podczas powstania i obydwóch bitew warszawskich, a w czém mu obecnie dobrym przykładem przekazywała Dania, upadł zupełnie na duchu, mianowicie wiecznociępliwą szlachta polska. Z tego korzystała jeszcze drażliwsza, w uporze niezachwiana Królowa polska, aby bez względu na sprzymierzoną Danię, która się była poświęciła za Polskę dążyć do układów jak najprędzych z coraz bardziej pogrobną Szwecją, opuszczając nawet sprawę duńską najwyraźniej. To postępowanie Polski zdemoralizowało gabinet wiedeński. Lękał on się wytrwania w przymierzu z Danią, aby od Polski opuszczony osamotnionym nie został. Już był Goes otrzymał ratyfikację traktatu podpisaną przez Króla duńskiego <sup>2)</sup>, a w tém Leopold dowiedziawszy się o postanowieniu Polaków opuścić szlachetnego Fryderyka III, nakazał Goesowi <sup>3)</sup>, na ratyfikację traktatu austriacko-duńskiego już nie nalegać. Polska odwołała Morsztyną z Kopenhagi, gdzie przez trzy tygodnie postował; odjechał on z powszechnym szacunkiem wszystkich, zarówno lubiony od całego dyplomatycznego ciała, mianowicie od austriackiego Posła, dla którego był doradcą, pomocnikiem i przyjacielem. Słusznie wychwalał Goes jego sztukę rokowania godną i roztropną. Poważany od francuzkich i angielskich dyplomatów, posiadał on ich zaufanie i uwiadamy o wszystkim Goesowi był bowiem zupełnie po stronie austriackiej, nie dzielił przekonania popędliwej Królowej, której ślepo służył brat jego, który się potem ściśle złączył z Lubomirskim. Fryderyk III i Morsztynowie rozstali się niechętnie z Morsztynem, chociaż nie wątpili, że on za Danią będzie czynił w Polsce, ale zdołał przemódz upór namiętnej niewiasty? Sami Holenderczycy,

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 10 Debember 1649.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 26 Debember 1659.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Leopold an Souches. Kopenhagen 25 November 1659.* Oryg. tamże.



aż z ich Posłem obchodził się surowo Jan Kaźmierz, mieli racunek dla Morsztyna i dali mu dla bezpieczeństwa jego oby okręt wojenny aż do Gdańska <sup>1)</sup>.

Podobnie używał powszechnego szacunku szlachetny Czarnecki; w ogólności wynieśli Polacy dobre imię z Danii, chociaż tak wielki niedostatek jaki cierpieli, mógł ich prowadzić bezdroża. Wprawdzie nie robiono między Sprzymierzeńcami wyjątku, oskarżano Polaków także o rabunek, zabieranie bowiem włości gwałtem należało do zwyczajów ówczesnej intencji, a nawet uchodziło częstokroć za popis wojskowy zająć lub zniszczyć zasoby, aby się nie dostały nieprzyjacielowi. Cierpiała też ludność niezmiennie, złorzeczyła wszelkiemu wojsku, przed każdym uciekała, a do czego namawiali poddanych Pałający sami, wiedząc, że reklamacye uwzględnionemi nie będą. S. Hollstein-Gottorp nakazawszy swym poddanym uciekać bydlęciem i z żywnością (tak jak przedtém uczynił Król duński), skarży się w piśmie do Cesarza, gdy Sprzymierzeńcy (Gr. 1658) szli Duńczykom w pomoc: „W kraju nie widać mil kilka ani ludzi, ani bydła. Ubodzy osobiście chronią do krzaków i lasów, gdzie w jękach z głodu umierają“ <sup>2)</sup>. Ten sam Książę <sup>3)</sup> oskarża mianowicie Polaków i pisze: „Jenerał Czarniecki przybył tu (do Gottorp) z wojskiem składającym się z Polaków, Węgrzynów, Hajduków, Kozaków, Turków i Tatarów.... Wszystko spustoszyli, kościołów i domów żyjących, samych nawet grobów nie oszczędzali, kościoły obdarli, sprzęty kościelne zabrali, organy zniszczyli, domy boże w stajnie zamienili, niewiasty bez względu na urodzenie kalali, nie które wraz z młodymi chłopcami z sobą uprowadzili... Za tem wojskiem postępował Jenerał Opaliński z Polakami i Tatarami...“

Niepodobna temu oskarżeniu uwierzyć co do Polaków w owym czasie powszechnie bojaźnią Boga przejmowanych, a powyższe zbrodnie były im pewnie nieznane. Prawdopodobnie puszczali się tej zgrozy Tatarzy idąc za zwyczajem łupu i w tym wschodnim (greckim) obyczajem. Z oskarżenia trzeba

<sup>1)</sup> *Goes an Leop. Kop. 3 Dec. 1659.* Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. LI. — <sup>2)</sup> *Klage des Herzogs Hollstein-Gottorp an den Kaiser. Schloss Tönningen 30 Dec. 1659.* Oryginał w arch. wojny. — <sup>3)</sup> Może urzędnik Księcia, z miasta Gottorp,



odrzuć przesadę towarzyszącą zawsze wielkiemu przerażeniu. Wprawdzie oskarża także Polaków Goes, cesarski Minister w Kopenhadze, upewnia, że Elektor przesłał surowe napomnienie Czarnieckiemu <sup>1)</sup>. Wszelako, zdaje się, donosił o tém (choć jedynie z pogłoski, sam bowiem pisze później Cesarzowi: „Jeszcze wychwała Czarnieckiego i Polaków nie tylko z powodu męstwa, lecz oraz z powodu ich wzorowej karności, w której zupełnie przewyższają wojsko cesarskie. Czarnieckiemu przynajmniej (duński) Król dziękczynne pismo własnoręczne“ <sup>2)</sup>.

To świadectwo zbija wszystkie poprzednie; monarchofil nie wiedział najlepiej, co się w jego kraju działo i nie byłby przyczyną ganił Austryaków, a chwalił Polaków. W piśmie publicznym czasu owego widać często porównywanie pod względem karności i porządku między Polakami i Szwedami na korzyść ostatnich. O Szwedach srogich nie tylko w Polsce, w każdym kraju, gdzie gościli, dobrze powiedziano, że „na liście na drzewach były ich nieprzyjaciółmi“, albowiem w niektórych nawet drzewa owocowe podatkami obciążali. Wiele po wojnie utrzymywały się w duńskich krajach podania o gwałtach szwedzkich; cale inną tradycję zostawili po sobie Polacy.

<sup>1)</sup> 21 Dec. 1658. Oryg. w arch. wojny. — <sup>2)</sup> Goes an Kaiser. Copenh. 19 Jänner 1659. Oryginal tamże. M. dok. Nr. LII.

## KSIEGA V.

Przygotowania do kongresu między Polską i jej Sprzymierzeńcami a Szwecją. Jego otwarcie i pierwsze czynności. Wrzesień 1659 — Luty 1660.)

---

### ROZDZIAŁ I.

Układy poprzednicze między Polską i Sprzymierzeńcami a Szwecją.

---

#### (Zbliżanie się kongresu.)

Trudności, które między Sprzymierzeńcami na kongresie bruńskim względem kongresu szwedzko-polskiego zachodziły, siłowano załatwić w Warszawie. W konferencji (17 Czerwca) Polskich Ministrów z Posłami austriackim, duńskim i elektor-  
kim porozumiewano się co do czasu i miejsca kongresu itp. <sup>1)</sup> Polacy pragnęli, aby Komisarze Rzeczypospolitej i jej Sprzymierzeńców mieszkali w Braunsberg, a szwedzcy w Frauenburg i Tolkemit, albo w innych miejscach w Prusach, na które obie strony zgodzą. Aby przyspieszyć zgodę na układy dał Jan Łazmierz na piśmie, że Danii bronić będzie i traktatem obejmie, jeżeli ona traktatu ze Szwecją nie zrobi i Holandję do dalszego prowadzenia wojny skłoni. Oraz przyrzekła kancelarya Polska <sup>2)</sup>, że Polacy przyjmą od Szwedów i dadzą im listy bezpieczeństwa dopiero wtenczas, gdy podobne dla pełnomocników austriackich nadejdą.

<sup>1)</sup> Kollowrath et Lisola. 21 Junii 1659. Oryg. w arch. tajn. —

<sup>2)</sup> Ibidem 3 Julii 1659. Oryg. tamże.



Wszakże spory trwające od dawna między Polską i Szwecją względem redakcyi paszportów nie były ukończone, mimo usilne zabiegi Terlona i pośrednika de Lumbres. Pierwszy taki instrument polski dla Komisarzy szwedzkich z d. 18 Stycznia 1659 r. nie był przyjętym od Szwedów to z powodu pieczęci, to z powodu opuszczenia lub zmienienia wyrazów <sup>1)</sup>. W skutku takiej drobiazgowości Szwedów wysyłali Polacy trzy rary <sup>2)</sup> listy bezpiecznego przejazdu <sup>3)</sup>, Szwedzi je zawsze odrzucali. W Warszawie mniemano powszechnie, że Szwedzi Polskę tylko łudzą, a Francuzi pomagają Szwedom <sup>4)</sup>. Napróżno udał się de Lumbres do Prus, dokąd oraz szwedzcy Komisarze ze Szczecina dla układów o wstępne sprawy zjechać mieli. Po tylu trudnościach ledwie czwarty instrument polski po raz trzeci poprawiony (z d. 27go Czerwca 1669), został wraz z elektorskim przyjęty (27 Lipca), cesarskiego zaś wydanego 20 Lipca 1659 r., a wręczonego obecnie nie przyjęli Szwedzi, ponieważ Cesarz dał Janowi Kaźmierzowi tytuł Króla szwedzkiego, a Karolowi Gustawowi tytułu Księcia Skanii odmówił <sup>5)</sup>. Tym sposobem tracono z winy Szwedów wiele czasu, a o co Cesarz oskarżał ich w Niemczech, oni zaś składali winę na Cesarza i dowodzili, że był powodem zwłoki i do pokoju szczerze nie dąży <sup>6)</sup>. Nadto rzekli Szwedzi w plenipotencyi wydanej swym Komisarzom <sup>6)</sup> o Sprzymierzeńcach Polski tylko w ogólności, nie wymieniając ich całe <sup>7)</sup>, na co się skarżyli Austriacy i poprawki żądali. W odpowiedzi na skargi cesarskie w Niemczech tłumaczyli się wprawdzie Szwedzi, że przez to bynajmniej Cesarza od kongresu wyłączać nie chcą, jednak owa od Austriaków za błędną miana plenipotencya poprawioną nie została. Uchwalili więc Polacy i Sprzymierzeńcy w Warszawie

<sup>1)</sup> *Informatio supra Praelimin. Tract. Diar. Eur. II, 170. Explicat. Domin. Plenipot. ibid. 256.* — <sup>2)</sup> W jednym z tych listów opuściła polska kancelarya przez omyłkę tytuł Schlippenbacha, co spowodowało Terlona do korespondencji z polskimi Ministrami i z Królową. *Diar. Europ. II, 224, 225.* <sup>3)</sup> *De Lumbres aux Commiss. suédois 9 Juillet 1659. Diar. Europ. II, 271.* — <sup>4)</sup> *Notae in salv. conduct. caes. Diar. Europ. II, 293.* — <sup>5)</sup> *Demonstratio qua docetur. etc. Diar. Eur. IV, 10.* — <sup>6)</sup> *Diar. Eur. II, 179* — <sup>7)</sup> „...Regnum Poloniae ejusque confederatos.“



Czerwca), że ona nie będzie przeszkodą do rozpoczęcia traktatu, lecz ten zerwanym zostanie, jeżeli po 4ch tygodniach nie nastąpi wymiany plenipotencyj poprawka nie nadejdzie.

Szwedzcy Pełnomocnicy Magnus Gabriel de la Gardie, L. Oxenstierna, Schlippenbach i Guldenklau przybyli ze Szwecji przez Wolgast do Gdańska (18 Wrz.), z kąd po rozejmie z francuzkim Posłem wyjechali do Elbląga; de Lumbres udał się za nimi. Nalegał on usilnie na Pełnomocników, aby z względu na swe, codziennie gorsze położenie, oraz na korzystniejsze dla Polski, spieszenie do rokowania przystąpili, warunki Polakom podali, Cesarz bowiem i Elektor pragnęli prowadzenia wojny i Polskę od rokowania wszelkimi środkami odwodzą. To przedstawienie gorliwego przyjaźni więcej wrażenia zrobiło na nich niżeli poprzednie, od lat blisko powtarzane. Dopiero doniesienia z pola bitwy były się skutecznymi. De Lumbres upewnił, że Polacy zwyciężyli szturmem przejścia Wisły, zajęli wielki Weider (wielką rzekę), z kąd Elbląg, Malborg i Głowa brali żywność i inne rzeczy<sup>1)</sup>, a oraz, że się Gdańszczanie do oblężenia Głowy nie dali, a wzięcie tego miejsca zostawiłoby Malborg i Elbląg w komunikacji ze Szwecją. Mimo, że ta nowina przeraziła Cesarza, pragnęli jednak rokować tylko z Polską samą, nie z jej Sprzymierzeńcami. De Lumbres nie podzielał téj nastroju i mniemał, żeby to jedynie wtenczas nastąpić mogło, gdyby Cesarz i Elektor zupełnie rokować nie chcieli<sup>2)</sup>.

Lubomirskiemu, jednemu z Pełnomocników polskich, zabrakło czasu do oblężenia, oznajmili szwedzcy swe przybycie; w tém czasie nie szczędzili wyrzutów Austriakom<sup>3)</sup>. Przysłali oraz listy do króla dla Polski i jej Sprzymierzeńców, nie wyjmując Austriaków. Anglia, Holandia i Francja pragnęły na czas konwencji zawieszenia broni między wojującemi stronami, Sprzymierzeńcy i Polacy byli temu przeciwni. Nakazano Lubomirskiemu, aby podobnych propozycyj nie przyjmował; sama Królowa była przeciwną rozejmowi.

*Relation de l'Ambassade du Sieur de Lumbres. A. 1659. Oryg. w arch. franc. — 2) ibid. — 3) Kollowrath et Lisola, relation ad Imp. Vars. 29 Sept. 1659. Oryg. w arch. tajn.*

## (Spory o miejsce kongresu.)

Co do miejsca kongresu zachodziły trudności. Dotąd układano, aby strony zjechały jedna do Braunsberg, druga do Franksburg w celu unikania sporów o pierwszeństwo i oraz dla tego, że były obopólnie rozjątrzone. Szwedom nie chciało się dla wygody wyjeżdżać z Elbląga, stąd żądali, aby Polacy i Sprzymierzeńcy tychże przebywali w jednym ze wspomnianych miast albo nawet w Gdańsku. Napróżno tłumaczył Pośrednik, że takie oddalenie utrudniałoby pracę, Szwedzi nie chcieli ustąpić, udając oraz obawę, że gdzieindziej nie mieliby bezpieczeństwa<sup>1)</sup>. Elektor nie chciał zezwolić na Braunsberg, obsadzonego jego piechotą; Ks. Radziwiłł, Gubernator Prus książęcy, oświadczył się przeciw temu miastu, tam się bowiem znajdowały elektorskie magazyny, a Polacy którym nie ufał, nie przybyć, jak sądził, z drużyną wynoszącą 1000 ludzi<sup>2)</sup>. Proponowali więc Posłowie elektorscy Lubekę, lub Frankfurt nad Odrą, Polacy byli temu przeciwni i chcieli z powodu Króla, który nad kongresem czuwać i sprawy Rzeczypospolitej bez przerwy załatwiać pragnął, rokować na ziemi polskiej. Kanclerz koronny wiedząc, że Szwedzi żadnego pruskiego miasta, z powodu obecnego postępu polskiego oręża w Prusach, nie przyjmują, a Warmia wyniszczoną była, przedstawiał na miejsce kongresu okolice Gdańska, mianowicie klasztor w Oliwie, na na mieszkanie dla szwedzkich Posłów wieś Czopot (Sobótka) a dla Polaków i Sprzymierzeńców wieś Striss. Dwór polski Pośrednik przebywałiby podczas kongresu w Gdańsku. Austriacy Posłowie zezwolili na to, elektorscy się nie sprzeciwiali. De Lumbres przed wyjazdem do Warszawy skłaniał także Szwedów do wyboru Oliwy<sup>3)</sup>, lecz dopiero za powrotem

<sup>1)</sup> De Lumbres, *relation de l'Ambassade. A. 1659*. Oryg. w arch. dypl. franc. — <sup>2)</sup> Orlich. 229. — <sup>3)</sup> *Ibidem*. Mylnie więc donosili Kollowrath i Lisola Cesarzowi (z Warsz. d. 11go Paźdź. 1659), że Poseł francuzki proponował na miejsce kongresu Malborg właśnie oblężany przez Lubomirsk. aby tę twierdzę na czas układów od oblężenia uwolnić. Lumbres (jak sam pisze, a powodu omylenia swego nie miał) zawsze wychwalał Oliwę i mówił jakby był



Elbląga udało mu się namówić ich do zgodzenia się na Oliwę. Wymagali jednak, prócz niektórych warunków, zezwolenia na paszporty od Austrii nie przyjęli. Jan Kaźmierz, pod jego rozkazami zostawało wojsko austriackie w Prusach, wczepił Szwedom bezpieczeństwo słowem honoru. Już przedtem przystał na Oliwę Dwór polski.

Aby czas kongresu przyspieszyć i do miejsca układów zbliżyć, doradzała Królowa Janowi Kaźmierzowi z Dworem Prus wyjechać; pragnęła ona wpływać na pokój, który za jej własne dzieło uważała <sup>1)</sup>. Senatorowie opierali się temu, ale na królewskie zdanie przemogło. Król z Dworem i Posłami austriackimi i elektorskimi wyjechał do Torunia, ale zarazem usiłował go stanąć w Tczewie, gdzie się odbyła konferencja między Polakami i Sprzymierzeńcami. Między innemi warunkami wymówili sobie Szwedzi dwie galioty, mające 30 żołnierzy i 8 dział mniejszych, dla przewiezienia rzeczy z Elbląga przez Piławę do Oliwy, potem dla pełnienia służby pocztowej; żądali dla osobistego bezpieczeństwa w drodze i w Oliwie własną straż 100 jazdy i 200 piechoty, tudzież, aby Opat i konnicy z Oliwy ustąpili, cały klasztor oraz wieś Czopot z wszystkimi budynkami ku morzu szwedzkim Komisarzom i ich drużynie zostawione były. Zastrzegli sobie jak zwyczajnie, swobodę do zakupywania potrzeb w Gdańsku, wolny pobyt tam, bez przesady i słabości lub zerwania kongresu, a w tym razie nadto bezpieczny powrót do Elbląga lub Malborka, do Pomorza lub Prus <sup>2)</sup>.

Tę deklarację wręczył de Lumbres Pełnomocnikom polskim (4go Grudnia) w Tczewie. W. Kanclerz przyjął w imieniu Pełnomocników powyższe warunki z małemi odmianami, zezwalał Szwedom na wysyłanie własnych kurierów z listami, bez przesady za wiedzą i za paszportami Rzeczypospolitej i jej Sprzy-

rem tego pomysłu. Posłowie cesarscy donosili, widzieć z pogłosek, a tak oni jak francuzcy nieomieszkaliby nigdy przypisywać jedni drugim wszelkiego rodzaju podstępów.

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola relatio. Vars. 18 Octob. 1659.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Ultima Resolutio Legationis sueticae super loco tractatum data Elbingae 26/16 Nov. 1659. Boehm. Act. publ. I. 2.*



mierzeńców. Zastrzegł sobie, aby 2 księży zostało w klasztorze chociaż kościół podczas kongresu będzie zamkniętym. Na wypadek zerwania kongresu zaręczył szwedzkim Komisarzom bezpieczny pobyt w Polsce przez 2 tygodnie i wolny odjazd z jakiegobądź miejsca nie będącego w oblężeniu <sup>1)</sup>).

Po otrzymaniu niniejszego dali (17go Grudnia) szwedzi Komisarze przyrzeczenie, że ostatniego Grudnia w podróży Oliwy się udadzą <sup>2)</sup>. Za wpływem francuzkiego Posła przebiegli Szwedzi klasztor na miejscu rokowania stron, i przeszli na mieszkaniach we wsi Czopot. Jeszcze pierwsi (11 Grudnia) byli przyrzekli Posłowie Sprzymierzeńców, że natychmiast stanowczą zgodzie między Polską i Szwecją na układy, i plenipotencye polskim Pełnomocnikom wręczą i żadnych trudności robić nie będą <sup>3)</sup>. Tym sposobem powiodło się wytrwałości Królowej uprzątnąć w przeciągu 11 miesięcy <sup>4)</sup>, wszelkie przeszkody i dokazać, że już z początkiem roku nowego układy się rozpocząć mogły.

Wszakże energiczne prowadzenie wojny z wycieńcami Szwecją, a podobna wytrwałość w celu ułożenia się z Moskami jak to statecznie doradzała Austria, byłyby przyniosły dwiema Maryi więcej chwały, a sprawie więcej korzyści. Już w chwili, kiedy wojska polskie i sprzymierzone wyruszyły z Lipska (r. 1658), aby ścigać Karola w jego krajach i duńską była Rzeczpospolita wyzwoloną. Nadto obecnie po wzięciu Głogowa, stały się Malborg i Elbląg ciężarem dla Szwedów i w razie czy później poddać się musiały. Szwedom należało bliżej o pokój, Polakom rokowań unikać, ale Królowa układała się z Szwedów pozyskać i do własnych widoków użyć, a de Lumencz chcąc zbawić przynębną Szwecję, utrzymywał Królowę w błędnych pojęciach. Zobaczymy, że głównie na te dwie osoby spada ciężka odpowiedzialność za krzywdy, które król oliwski wyrządził narodowi.

<sup>1)</sup> *Ultima declaratio Legat. polonicae circa locum tractatu Decembr. 1659. Boehm. Act. pac. Oliv. I. 8.* — <sup>2)</sup> *Rescriptio Legationis sucticae supra ultima declarat. Legat. polonicae. Elbingae 17/7 Decembr. 1659. ibidem.* — <sup>3)</sup> *Conferentia in Conferen. cum Legatis Confoederatorum. 11 Dec. 1659. ibid. 10.* — <sup>4)</sup> Licząc od pisma podanego 18 Stycznia 1659. Szwedom. *Diar. II. 122.*

(Przybycie Komisarzy na kongres oliwski <sup>1)</sup>).

Król i Królowa przybyli do Gdańska (13-go Grudnia), nie się już od dawna znajdował de Lumbres w charakterze sła francuzkiego na Dworze polskim, powołanego do sprawowania urzędu Pośrednika na kongresie, najprzód spólnie z P. tlon, a potem wyłącznie. W krótcie za Dworem przybyli misarze polscy, cesarscy, elektorscy, Poseł duński i inni. przeciwko Komisarzów szwedzkich wyjechał Pośrednik (4go rcznia). W jego powozie przejechali przez miasto do Langfur,

Dla Polski był ten kongres ostatnim, odtąd na żadnym, chociaż ich było kilkadziesiąt, nie miała swego reprezentanta, częstokroć nawet wyrzekały kongresy o Polsce bez Polski. Z tych powodów zasługuje każde pismo, każde słowo tego uroczystego zjazdu na pilną uwagę historyi, osobliwie polskiej. Wszak wyjąwszy św. ligę podpisaną bez kongresu w Warszawie i układ Stanisława Augusta z Prusami, rokowały z obcymi tylko stronnictwa, właściwych traktatów zawierać nie mogły.

Wreszcie w sprawach dyplomatycznych, gdyby nawet stanowczemi nie były, należy koniecznie wchodzić w szczegóły, w najdrobniejsze szczegóły, roztrząsać argumenta strony jednéj i drugiej, aby z tego poznać dążności nawet skryte gabinetów, a bez czego artykuły traktatu byłyby tylko martwą literą, pamięć napróżno obciążającą, zaś historia sumaryczna traktatu byłaby tylko wyliczeniem imion własnych, liczby żołnierzy, mil jeograficznych i t. p. W ogólności wybierają gabinety do układów międzynarodowych najbieglejszych statystów, bo często od chwili zależą losy państw i narodów, a biegli ludzie stanu koniecznie obeznani z najdokładniejszą nauką historyi, rzucają w swych zapasach z przeciwnikami wielkie światło nie tylko na obecne stanowisko sprawy, lecz oraz na historję przeszłą, jako główną podstawę praw między-narodowych. Tym sposobem znajdujemy w sporach dyplomatycznych właściwie rozprawy historyczne, a oraz publicystyczne, a to w kształcie najprościejszym, który bywa udziałem wyższych umysłów.

Nadto jest przeznaczoną historia dyplomatyczna dla nauki nie dzieci, nie młodzieńców, ale ludzi to już wykształconych, to kształcących się w dyplomacyi. Nikomu z myślących nie może być obojętném, jak gabinety (o których publiczność miewa dziwaczne wyobrażenia) załatwiają sprawy,



Nie mało trudności doznał Pośrednik usiłując, aby się na sposób rokowania zgodził. Szwedzi nie chcieli rokować z Polską i jej Sprzymierzeńcami ani osobiście, ani na piśmie, lecz tylko ustnie przez Pośrednika. Na to odpowiadali zgodnie z Austryakami, „że w tak ważnej, przyszłość decydującej sprawie. Król polski nieulotnemi słowy, lecz autentycznymi pismami rokować pragnie“ <sup>1)</sup>. Oczywiście nieufali w stosunku do zawsze zmiennym i dwuznacznym Szwedom, a powoływali się na przykład Hiszpanii i Holandii w Münster, które na piśmie rokowały z sobą. Słusznie odrzekli Szwedzi, że ten sposób wiele czasu zajmie. Polacy ulegli, pociągali za sobą Sprzymierzeńców i ułożono się, aby jedynie propozycje i warunki traktatu na piśmie podawać. Ponieważ Austriacy znawali Pośrednika, więc umówiono się, aby ich propozycje pisane szły przez ręce Komisarzy polskich, ustne zaś i warunki traktatu na nie przez Komisarzy elektorskich.

Nim jednak strony zaczęły obradować w Oliwie, konferyencje przez Pośrednika, który się do Szwedów z propozycjami polskimi udawał i do Polaków do Gdańska (tam przebywali mieszkających) wracał. Polacy i Sprzymierzeńcy obradowali z sobą i z Pośrednikiem w domu wystawnie na koszt państwa urządzonym.

To oddalenie miejsc było powodem nie małej zwłoki, ponieważ Austria nie zezwalała na pośrednictwo francuskie, już z powodu etykiety (Pośrednikowi bowiem należało się pierwsze miejsce, a w czém Posłom cesarskim ustąpić z trudnością dochodziło), już z powodu dawniej nieprzyjaźni. Ilekrotnie przybywał Pośrednik na radę z polskimi i elektorskimi Komisarzami, wychodzili Austriacy, dopiero po odejściu Pośrednika wracali, który znowu po ich ustąpieniu przybywał. Nadto skarżali Posłowie cesarscy Francuzów, że układy między Polską i Szwecją z namysłu nie przyspieszali i pierwój traktat między Polską i Danią zawrzeć pragnęli, a nad czém, według ich zdania, pracował Terlon, Poseł francuski na Dworze królewskim <sup>2)</sup>.

*Kollowrath et Lisola, relatio ad Imperator.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Kollowrath et Lisola relatio.* 15 Novemb. 1659. Oryg. tamże.



Obecnymi na kongresie byli ze strony Króla polskiego Jan Hr. Leszczyński, Wojewoda poznański, Marszałek Królowej, Jenerał W. Polski etc.; Jerzy Hrabia na Wiśniczu Lubomirski, Książę św. Imperyum rzymskiego, W. Marszałek koronny, Hetman polny koronny, Jenerał M. Polski, Starosta krakowski, chmielnicki etc.; Mikołaj w Prażmowie Prażmowski, W. Kanclerz koronny, Nominat na Biskupstwo łuckie, Opat sieciechowski etc.; Krzysztof Pac, W. Kanclerz litewski, Starosta wilkowski etc.; Jan Andrzej z Raciborska Morstein, Referendarz koronny, Starosta zawichostski etc.; Władysław z Nagłowic Rey, Podskarbi nadworny, Kanclerz Królowej, Starosta libuski etc.; Jan z Gnina Gniński, Podkomorzy Województwa pomorskiego, Starosta gnieźnieński.

Ze strony szwedzkiej: Magnus Gabryel de la Gardie, Hrabia na Lecku i Arensburgu, Senator i Podskarbi, jenerał, Gubernator inflancki etc.; Benedykt Oxenstierna Hrabia na Korsholmie i Wasa, Senator, Radca kancelaryjny etc.; Krzysztofor Karol Sčlippenbach Hr. na Schoveda, Senator, Prezydent Rady wojennej etc.; Andrzej Guldenklau, Radca Stany, Prezes Sądu najwyższego.

Ze strony cesarskiej: Franc. Karol Kollowrath, cesarski Radca, królewski Namiestnik, Prezes Sądu apelacyjnego etc.; Franc. de Lisola, Baron a Thise i Marienfeld, Radca cesarski, Kamery nadwornej.

Ze strony elektorskiej: Jan ab Hoyerbeck, tajny Radca, dziedziczny Stolnik etc.; Wawrzyniec Krzysztof a Somnitz, tajny Radca, Kanclerz wschodniego Pomorza etc.; Wojciech ab Ostaw, Radca najwyższego Sądu apelacyjnego w Księstwie pruskiem.

Ze strony Króla duńskiego przybył Krzysztof a Parsberg, zaś ze strony Holandyi Jan Hovert, Senator, a nad sprawami Księcia Neuburskiego czuwał tajny Radca Jan Ernest a Raantenstein. W imieniu Księcia kurlandzkiego, zostającego jeszcze w więzieniu, czynił jego Kanclerz Melchior Felkersam. Sprawami całego kongresu głównie kierował Antoni de Lumbro, Pan na Herbingen, Loos etc., uchodzący za najbiegłego i najbardziej między dyplomatami francuzkimi.

Znamienitość tych osobowości należących do połowic Europy, obok obecności Króla i Królowej

wiadczyła, że przedmiot obrad zajmujących tyle mocarstw musi mieć ważność nie pospolitą. W samą rzecz szło tu o uspokojenie krajów rozległych, od lat kilku wojną wyniszczonych, a między temi ucierpiała najprzód Polska, potem Dania do najwyższego stopnia, zaś wysilenia Szwecyi z jednej, Austrii i Elektora z drugiej strony, przechodziły wszelką miarę. Publiczność domagała się od kongresu oliwskiego zamknięcia wojny północnej, do której należały czynnie Polska, Austria, Brandenburg, Dania, Szwecya, część Niemiec, Anglia i Holandia od Zachodu, Moskale, Kozacy i Tatarzy od Wschodu. Nie mniej obchodziła ta wojna Papieża, lecz oraz Francję i Hiszpanię traktatem pyrynejskim do jęj zakłącia zobowiązane, o pośredniczenia w układach mocarstw północnych gotowe. Wszystko zależało od szczęśliwego załatwienia spraw kongresowych. Głównie, żywotne pytania dla Polski i Austrii, dla pierwszej ustanie potęgi Państwa i reformy Rzeczypospolitej, dla drugiej ustanie tureckie zawsze wojną tchnące. Elektorowi szło o uznanie przez Europę, a na co już Polska zezwoliła, niepodległość Prus wyrzekła. O Szwecyi miał wyrzec kongres, czyli i nadal będzie przeważną potęgą na Północy. Dania także pragnęła, aby kongres o jęj losach stanowił. Wzięcie Głowy przez Polaków i Austryaków po 3 miesięczném oblężeniu i wzięciu Międzybuzia dobrze wróżyło dziełu pokoju, lecz rosnące wyteżenia Szwedów i Sprzymierzeńców w Pomorzu zdawały się zapowiadać wojnę dłuższą. Tak z nadzieją i z obawą spoglądała Europa na skromny klasztor oliwski zdziwiony, że w jego zaciszu miało stanowić o losach wielu narodów.

(Ciąg dalszy układów przygotowawczych do kongresu).

Praca przygotowawcza do kongresu zajmowała się także punktami Pełnomocnikom polskim od Pośrednika podanemi, względem oznaczenia czasu, nad który kongres trwać nie powinien. Polacy mieli udzielić to pismo Sprzymierzeńcom i porozumieć się z nimi nad odpowiedzią, co nie było łatwem, zwłaszcza, gdy obawa Austrii i Elektora, że Polska idąc za wpływem stronnictwa francuzkiego, zawrze pokój odrębny, poiększyła się niedawném wystąpieniem Francyi w tęg sprawie z Szwecyą. Ludwik XIV w piśmie do Deputacyi św. Impe-



rium obradującej w Frankfurcie <sup>1)</sup>), mówi, że Szwecya oskarża Cesarza i Elektora o zajęcie jej krajów w Niemczech. Ztąd Król francuzki przypomina gwarancję traktatu westfalskiego, ujmuje się za Szwedem i chce, aby spory do Lutego załatwionemi były. Nadto grozili Francuzi, że z licznem wojskiem Ren przejdą. Znacznie przedtém napisał Mazarin list groźny do Elektora, w którym mu zarzuca, że źle tłumaczy traktat westfalski, utrzymując, że go nie łamie wojną prowadzoną przeciw Szwedom w Niemczech. Oraz przypomina kardynał, że Elektor był się rzekł Pomorza, otrzymał za to wynagrodzenie (*equivalent*) a obecnie jego oficerowie wzywają Pomorzan, aby się poddał swemu dawnemu, prawdziwemu Panu. Na wypadek, gdyby pokój do Lutego nie nastąpił, zapowiada Mazarin: „że Król jego użyje sił, które mu Bóg powierzył i przybędzie w pomoc Królowi sprzymierzonemu, a zaczepionemu w Niemczech“ <sup>2)</sup>).

Te pisma utwierdziły Sprzymierzeńców w przekonaniu, że Francya stronnica dla Szwedów, zatem pośrednictwo okaże się sprawie innych mocarstw nieprzychylném. Polscy Ministrowie byli tego samego zdania i wystąpili z niem przed Królową. Ludwik Marya już ślepo Francyi ufająca przekonywała Polskę, że Ludwik XIV mówi oraz w imieniu Hiszpanii <sup>3)</sup>), z którą pokój zawarł, nikt jednak Króla hiszpańskiego w podejrzeniu nie ma. Chociaż wielką była różnica między gabinetem hiszpańskim w polskiej sprawie obojętnym, Szwecyi nieprzychylnym, a francuzkim usiłującym Polskę koniecznie do pokoju dla Szwedów korzystnego skłonić, nie opierali się Polacy Królowej. Niewątpili téż Sprzymierzeńcy, że Polacy pod przewodnictwem francuzkiem tylko o siebie układać się pragną. Jednak było inaczej, Polacy postępowali z zupełną szczerością, a nawet de Lumbres unikał namawiać Polaków do odrębnego, Sprzymierzeńców wyłączającego układu, chociaż tego niewątpliwie pragnął. Na jego żądanie dali mu polscy Pełnomocnicy zaświad-

<sup>1)</sup> *Louis XIV aux très-chers et bons amis les Sieurs de la Deputation du St. Empire, Toulouse 1 Dec. 1659.* Kop. aut. w arch. taj. — <sup>2)</sup> *Mazarin a l'Electeur de Brand. Toulouse 5 Mai 1659.* Kop. aut. tamże. W tym liście nazywa kardynał Elektora „Monsieur.“ — <sup>3)</sup> *De Lumbres Relation de l'Ambassade de Pologne 1660.* Oryginał w arch. taj. paryżkiem.



enie na piśmie: że żadnemu z nich ugody odrębnej (*tractatus particularis*) nigdy nie proponował <sup>1)</sup>. Zaż sama Królowa była zawsze gotową poświęcić Sprzymierzeńców swęj namiętnęj dą-  
wości do bezwzględego pokoju, i usilnie wpływała w tym  
erunku na Króla jeszcze przychylnego Austrii, nieufającego  
ancuzom. Ilekrotnie zaczęła się Ludwika Marya wahać,  
stępował de Lumbres ze swemi sofizmatami, aby ją znów  
zić i dowodził, że Polska rokując bez Austryaków lepsze  
runki otrzyma. Tak Królowę, jak nawet Ministrom polskim  
wtarzał de Lumbres już od końca r. 1657, mianowicie od  
wili przyjęcia francuzkiego pośrednictwa przez Jana Kaźmie-  
: Polska powinna rychło pokój zawrzeć, bo jeżeli Karol  
staw pokona Danię, wtedy z większą potęgą rzuci się na  
skie kraje. Jeżeli zaś zostanie pokonanym, wtenczas Au-  
yacy mając już liczne wojska w Polsce, połączą się z Carem  
Elektorem, aby ją rozebrać <sup>2)</sup>. Austriacy drażniąc Królowę  
nieczynnością łupieżkiego wojska posiłkowego, to skargami  
worowi wiedeńskiemu na nią przesyłanemi, a o czém ją uwia-  
miał Poseł francuzki, dopomagali temu do opanowania umy-  
i Ludwika Maryi.

Widząc, że ich wziętość u Królowęj coraz bardziej upada,  
legali Posłowie cesarscy na Dwór, aby Królowę w jęj najgo-  
szém życzeniu wydania swęj siostrzenicy za Arcy-księcia  
arola zadowolnić. Dwór zezwolił na to, przesłał nowe listy  
erzystalne swym Posłom. „W posłuchaniu u Króla, a potem  
Królowęj oświadczyli się wyraźnie względem maryażu sie-  
strzenicy Królowęj i sukcesyi polskiej“ <sup>3)</sup>. Odpowiedź, którą  
dano, była tylko ogólną <sup>4)</sup>. Ponieważ się Królowa lękała,  
eby Król nie będący w owym czasie nieprzyjacielem Domu  
stryackiego, nie dał się „ludzić“, więc zażądała od francuzkiego  
osła wyciągu z doniesień Lisoli do Wiednia, aby przekonać  
na Kaźmierz o złych zamysłach Austryaków. Lisola widząc

1) *Attestatum Do. de Lumbres datum. Ged. 2 Jan. 1660.* Kop. aut.  
w arch. tajn. par.— <sup>2)</sup> *De Lumbres Relat. de l'Amb.* Oryginał  
tamże.— <sup>3)</sup> *De Lumbres Relat. de l'Amb. 1660.* Deklaracya  
była prawdopodobnie tylko ustną, o wyrażeniach, w jakich  
zrobiona, niema wzmianki.— <sup>4)</sup> „...la reponse n'avait rien  
de precis“ (nie była dobitną, nieprecyzowała rzeczy).

że Królowa mimo ową deklarację Austrii, okazywała swą nieufność <sup>1)</sup> jak przed tém, zdawał się być zasmuconym i wy- rzekł, że Królowa wielce nieszczerą, nie wiedzieć jak się z nią układać. — Była nawet wielce nieroztropną i łatwowierną, Francuzi bowiem nie zrobili dotąd żadnego pozytywnego oświadczenia w sprawie sukcesyjnej, gabinet francuzki nawet nie wymienił Księcia, któremu koronę polską przeznaczał, przyrzekał tylko, że kandydat widokom Królowej odpowie zupełnie <sup>2)</sup>.

Oczwiescie więc było lepszem położenie francuzkiego stronnictwa na Dworze polskim w Gdańsku. Uważając kongres oliwski za ważne stanowisko w lukcie między Austryą i Francją, nie można było już wtenczas wątpić w wypadki na korzyść Francuzów. Mamy zatem klucz do historyi kongresu i tajemnicy, czemu Polska zwycięzka ciągle ustępowała, zaś Szwecya pokonana coraz więcej stawiała się wymagającą.

Artykuły owego pisma od Pośrednika Polakom podanego zawierały pytania rozliczne: czyli czas trwania traktatu oznaczyć lub nie? jak ubezpieczyć pocztę i t. p. <sup>3)</sup>. Nad każdym z tych artykułów robił Wojewoda poznański swe uwagi, Austriacy się zgadzali z nim niemal na wszystko, ale na oznaczenie czasu, przez który kongres trwać miał, nie chcieli przystać Posłowie cesarscy, lękali się bowiem, że w takim razie albowy Szwedzi umyślnie odwlekali sprawę i po terminie odjechali, rzucając winę na przeciwników <sup>4)</sup>, albo téż nagle kończyliby z jednym mocarstwem, aby wyłączyć inne od pokoju. Już Wojewoda i Marszałek przystawali na to, tylko Kanclerz z Morsztynem byli zdania przeciwnego. Gdy po ustąpieniu, aby się z sobą naradzić, wrócili Polacy do Sprzymierzeńców ze zdaniem, że wyznaczenie czasu ułatwiłoby traktaty, odłożono rzecz.

Wymianą plenipotencyi i paszportów szwedzkich, polskich, cesarskich i t. d. zajmował się gorliwie Pośrednik. Strony ze zwyczajną a zbyteczną oględnością, raczej z podejrzliwością, rozbrajały każdy wyraz i domagały się dodatków, poprawek

<sup>1)</sup> *ibid.* „.....la Reine demeurait en la même retenue“. Między dok. Nr. LIII. — <sup>2)</sup> *De Lumb. Janvier 1660. ....de Lu presenter un Prince, où Elle (la Reine) trouverait son contentement et son intérêt en toute façon....* — <sup>3)</sup> *Kollowr. Lisola Relat. ad Imperat. Ged. 2 Januar. 1660.* Oryg. w arch. tajn. Wszystkich artykułów było 16. — <sup>4)</sup> *ibid.*



zmian pojedynczych słów i t. p. Nawet Polacy, chociaż do gody najskłonniejsi, skarżyli się <sup>1)</sup>, że na szwedzkiej pieczęci wrażony cały tytuł Króla szwedzkiego, zamiast trzech etcetera, k to było z dawna umówioném, co do tytułów spornych między Polską i Szwecją. Wszakże zezwoliły strony na złożenie wszystkich instrumentów u Pośrednika i zastrzegły sobie, że swym czasie odmian i poprawek domagać się będą.

Niemniej jednak lękał się Jan Kaźmierz, że drobiazgowość stron, (a od której sama Polska wolną nie była), wiele czasu. Zwoławszy radę Senatorów, na której niebezpieczne położenie Polski roztrząsano, nakazał Król swym Pełnomocnikom <sup>2)</sup> zawezwać Komisarzy Sprzymierzeńców, aby nie potrzebnymi trudnościami zawarcia pokoju nie opóźniali. W konwencyi (dnia 10-go Stycznia) rzekł W. Kanclerz koronny, obliwy stronnik Królowej, do Posłów austriackich i elektorskich: Litwa przywiedziona do rozpaczki będzie zmuszoną poddać się moskiewskiemu jarzmu, to samo niebezpieczeństwo grozi Podlaskiemu i Mazowszu. W przeciągu 6 — 8 tygodni musimy skończyć kongres, zatem każda strona powinna mieć dokładne instrukcje i nie odwoływać się do Dworu, inaczej bowiem ujrzy się Polska zniewoloną do zawarcia traktatu nawet bez Sprzymierzeńców.

Austriacy, którym w każdej ważnej sprawie do gabinetu odwoływać się kazano, odpowiedzieli na tę groźbę z uniesieniem: My nie utrudniamy traktatu, na te wyrzuty nie zasługujemy; jutrzejszy dzień okaże, jak gorliwie stara się Dom austriacki o pokój. Widać, jest prawdziwą, cośmy w przejętych aktach szwedzkich o gotowości Polaków do układu odrębnego pytali. Jeżeli się Polacy nie uważają za związanych przymierzem zawartem z nami, więc i nam takie samo prawo służy <sup>3)</sup>. Ten głos przeraził Polaków, zwłaszcza, że Hoverbeck także otestował i przypominał, że Elektor propozycję odrębnego pokoju zrobioną sobie od Francyi odrzucił. Leszczyński i Lumirski wykładali inaczej żądanie Kanclerza, i przyrzekli, że

) Boehm I 35. Instrumenta Komisarzy i spory o wyrazy znajdujące się między *Act. publica Boehm. Acta pacis oliv.* —

<sup>2)</sup> *Acta pacis oliv. I. 56.* — <sup>3)</sup> *Koll. et Lisola 24 Jan. Ged. 1660. Oryg. tamże.*



je dadzą na piśmie. „Mowę Kanclerza potępili wszyscy, podobnie Król i Królowa“ <sup>1)</sup>. Gdy się na Kanclerza w audyencji skarżyli Austriacy, nie bronił go Jan Kaźmierz. Pismo nazajutrz od Polaków podane <sup>2)</sup>, brzmiało zupełnie odmiennie od mowy W. Kanclerza. Nie zawierało ono żadnej groźby względem układów odrębnych; Pełnomocnicy polscy upewniają jedynie, że we wszelkie instrukcje zaopatrzeni nie potrzebują się odwoływać ani do Króla, ani do Rzeczypospolitej i proszą, aby Komisarze Sprzymierzeńców, jeżeli tak zaopatrzeni nie są, jak najprędzej ze swemi Dworami porozumieć się chcieli, albowiem „położenie sprawy polskiej wymaga, najdalej w dwóch miesiącach układy zawrzeć, lub zerwać.“

W odpowiedzi na to pismo dowodzą Posłowie austriacy i elektorscy, że skoro ani propozycyi, ani intencji szwedzkich względem Sprzymierzeńców nie znają, i w ogólności zamyślą Szwedów usiłujących poróżnić Sprzymierzeńców trudno jest przeniknąć, więc kategorycznych instrukcyi od swych Dworów żądać nie mogą i lękają się, że Szwedzi z nieprzewidzianem propozycjami występować będą. Dalej oświadczają się Posłowie stanowczo przeciw oznaczeniu trwałości kongresu, oraz ganią Posłowie zamiysł Polaków zerwać układy, jeżeli w dwóch miesiącach do pokoju nie doprowadzą i kończą uwagę: „jakże z powodu naznaczonego terminu zawodzić nadzieję tylu narodów?“ <sup>3)</sup>

Polakom omylonym przez Królowę zwodzoną od Francuzów, zdawało się, że mają mnogie powody do przyspieszania dzieła pokoju. Król i Senatorowie zostając pod tym wpływem, a będąc nadto bez żywności i pieniędzy w tak drogiem mieście jak Gdańsk podczas kongresu, dążyli do jakiegobądź końca ze Szwedem, „aby całą potęgę na Moskwę obrócić, albo pokój od niej kupić.“ Tę błędną usilność Polaków wsparły wypadki: pokój między Hiszpanią i Francją w Pyryneach zawarty (1659)

<sup>1)</sup> Zapewne tylko dla pozoru, bo niecierpliwie pokoju pragnęli

<sup>2)</sup> *Declaratio Legat. polonicae super determinatione temporis* 10 Jan. 1660. *Boehm Act. publ. I. 40.* — <sup>3)</sup> *Respons. caesarianae et brandeburgiae Legationis.* 12 Jan. 1660 *ibid.* 44 Austriacy, sądzą, chcieli powiedzieć: Chcieliśmy wojny nie zaś kongresu, lecz skoro już zwołany, będą nam ludy czy niły wyrzuty, jeżeli zerwanym zostanie.

owiązał obadwa mocarstwa artykułem 101: „do wystania słów, aby zakończenie wojny północnej przyspieszyć“ <sup>1)</sup>. Ilekroć się one w tym celu do stron wojujących, mianowicie Cesarza. Gabinet wiedeński, chociaż z niechęcią, przyjął to zezwianie <sup>2)</sup> i zezwolił na pośrednictwo francuzko-hiszpańskie. Austriacy Posłowie donieśli o tém urzędownie <sup>3)</sup>, co Króla, Królowę i Senatorów wielce zadowolniło. Wprawdzie wdawali się austriacy Posłowie w subtelności, francuzkiego Posła za pośrednika jeszcze nie uznawali, nie na dawne pośrednictwo austriacy, lecz jedynie na nowe francuzko-hiszpańskie zezwalać <sup>4)</sup>. Nie mniej jednak przyjęciem tegoż od Austrii, upadła idea zapora do układów i sami Austriacy wyglądali odtąd z niecierpliwością hiszpańskiego Pośrednika.

Jednocześnie przychodziło do ugody w sprawach finansowych między Polską i Austryą. Zeszłego roku dowodzili Polacy, że za utrzymanie wojska austriackiego od chwili swęj testacyi, że go już nie potrzebują, płacić nie powinni, też zaś przyznali, że się wojsku przez cały czas jego pobytu <sup>5)</sup> Polsce po 200,000 talarów rocznie należy. Jan Kazimierz przypominając, że przyrzekł za wyprawę wojska 1,000,000 zlp., na jego utrzymanie rocznie 600,000 zlp., domagał się obrachowania na téj podstawie, to samo doradzali Posłowie Cesarzowi, aby nie mniemali Polacy, że Austriya pragnie Wieliczkę, to zastaw, posiadać na zawsze.

#### Sprawa duńska wobec kongresu, mianowicie wobec Polski.)

Król duński chcąc należeć do kongresu szwedzko-polskiego wyprawił w tym celu swego nadzwyczajnego Posła P. Orsberg jeszcze w jesieni r. 1659 do Gdańska, a z początkiem

1) Mazarin w celu wybawienia Szwecyi od wojny, aby ich użyć przeciw Austryakom, narzucił ten artykuł niebacznój linii hiszpańskiej Domu austriackiego. — <sup>2)</sup> *Leopold an Friguet. Wien 17 Jan. 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *Memoriale a Legatis caesar. Regi Pol. porrectum 11 Jan. 1660. Acta pac. oliv. 42.* — <sup>4)</sup> *Kollowr. et Lisola ad Imper. Ged. 24 Jan. 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>5)</sup> *Memoriale porrectum Caesareis Legatis a Canc. Sup.* Oryg. tamże.



r. 1660 przesłał mu pełnomocnictwo <sup>1)</sup> i instrukcye <sup>2)</sup>. Austriacy i elektorscy Posłowie popierali usilnie żądanie Danii o wezwanie do kongresu, lękali się bowiem, że Szwed, jeżeli się uwolni od wojny jednéj, wtenczas drugą wszelkimi siłami popierać, Austryę najść, zatém i Elektora sąsiedniego w wojnę wpłatać zechce. Podobnie Holandya popierała Danię i nakazała swemu Posłowi, aby tylko pod warunkiem przypuszczenia Danii do kongresu pokój gwarantował. Polacy byli także życzliwi Danii, ale postępek moskiewskiego oręża do spiesznego rokowania nagleni mieli obawę, że sprawa duńska utrudni układy, w każdym razie je przewlecze. De Lumbres umacniał Polaków w tém przekonaniu i dowodził im, że lepsze warunki bez Danii od Szwedów otrzymają.

Król duński dowiedziawszy się, że Pośrednik Polaków do układu z wyłączeniem Danii namawia, napisał do Jana Kazimierza polecając mu jako Sprzymierzeńcowi swą sprawę i prosząc, aby bez jęj załatwienia pokoju nie zawierał <sup>3)</sup>. Polacy utrzymywali, że Dania jest sojusznikiem tylko mocarstw sprzymierzonych z Polską i nie czuli się wobec nięj zobowiązanymi, skoro Dania wydaniem wojny Szwedom wybawiła wprowadziła Polskę od najazdu Karola i traktat z nią zawarła (1657), ale potém podpisała pokój ze Szwedem w Roskild, zatém przymierze z Polską zerwała. Podobnie Szwedzi nie mieli Danii za sprzymierzoną Polsce, nietylko w swęj plenipotencyi nie zrobili o nięj wzmianki, lecz oraz dla duńskiego Posła paszportów wydać nie chcieli. Tak Pośrednik jako téż i Szwedzi utrzymywali, że skoro Dania ze Szwedem już w Kopenhadze o pokój się umawia, nie należy o téj samęj sprawie w dwóch miejscach rokować.

Ta okoliczność szkodziła wiele Danii w przekonaniu Polaków. Mimo nalegania austriackich i elektorskich Posłów, aby polscy Pełnomocnicy przypuszczenia duńskiego Posła do kongresu od Szwedów żądali, nie chcieli tego obecnie uczynić. Polacy, chociaż pierwéj podczas kongresu toruńskiego wyraźnie ten warunek między żądaniami do Szwedów (str. 108) umie-

<sup>1)</sup> *Procuratorium Regis Daniae 1 Jan. 1660. Acta pac. olim. I. 80.* — <sup>2)</sup> *Mandatum Regis Daniae 20 Jan. 1660. ibid. 83.* — <sup>3)</sup> *Frid. III Regi Poloniae. Hafnae 4/14 Novemb. 1659. Kopia aut. w arch. tajn.*



li. Naprótno powoływano się na przyrzeczenie Jana Kaźmierz-  
a dane (w Czerwen) Duńczykom na piśmie, że bez nich trak-  
tu zawierać nie będzie. Uczynił to bowiem Król polski pod  
tymi warunkami, raz jeśli Dania Holandję do przymierza  
czepnego przeciw Szwedom skłoni, powtóre jeśli z nimi w u-  
łady odrębne wchodzić nie będzie. Tymczasem Dania pierw-  
ego warunku nie wypełniła, a co do drugiego w listach wie-  
stulnych danych Posłowi do Jana Kaźmierz zdrażili się  
duńczycy, że odrębnie traktować zaczęli, albowiem oskarżają  
Króla Szweda, „że przed kilku miesiącami z jego winy rozbiły  
się usiłności ugody“. Ztąd zarzucali Polacy, że Dania bez  
przymierzeńców rokować zaczęła, nie ona sprawiła, że pokój  
odrębny nie doszedł, przeto i Polska o swój starac się ma  
tawo <sup>1)</sup>).

Kollowrath ujmując się za Danią, prosił Jana Kaźmie-  
rza o andyencyę, lecz celu nie dopiął, albowiem Król zarzu-  
cił, że nie tylko Dania nie skłoniła Holandyi do przymierza  
czepnego, lecz nadto Holandya ją zmusza do zawarcia pokoju  
z Szwecją bez Austrii, Polski i Elektora. Ministrowie polscy  
odali: „jak mógł Król duński przyjmować projekt ułożony  
w Hadze i przyrzec na piśmie, że się nań zgodzi, jeśli Król  
szwedzki to samo uczyni?“ Ten ważny argument nastroczył  
polskim Ministrom niezgrabny Poseł duński wygadawczy się  
przed nimi. Nadto odbywały się reklamacye Danił w chwili,  
kiedy Car przypuszczając wtóry szturm do Grodna zmuszał  
Polskę dążyć do oporu przeciw Moskwie. Wreszcie powtarzali  
Polacy, że mają obowiązek objąć swym traktatem Austrię,  
że zaś wszystkich Sprzymierzeńców téjże, ugoda bowiem au-  
stryacko-duńska nie spółnego z Polską nie ma <sup>2)</sup>). Na piśmie  
powodzili Austriacy, że owo przymierze wypłynęło z wojny  
polskiej i na prośby Polaków; Polacy odrzekli, że chcieli ude-  
rzyć na Szweda w Pomorzu, kiedy Dania miała jeszcze sojusz  
z Janem Kaźmierzem, zaś Austriacy do tego boju byli gotowi  
pięro wtenczas, kiedy już Dania (zawarciem pokoju ze Szwec-  
ją) przestała być sprzymierzoną z Polską <sup>3)</sup>). Przytém utrzy-

Kollowr. et Lisola. Ged. 26  
tajn. — <sup>2)</sup> Kollowr. et L.  
tamże. — <sup>3)</sup> *ibid.*

<sup>1)</sup> 1559. Oryg. w arch.  
tam. 1660. Oryg.

mywali, że Holandya zgodziwszy się już ze Szwecyą co do objaśnienia traktatu elbląskiego, zmusi Danię do pokoju rosyjskiego. Nakoniec powoływali się na samego Posła duńskiego, który („ponieważ był młodym, w sprawach tego rodzaju nie-doświadczonym“) zezwalał na to, aby Polacy zaczęli układy bez Danii, lecz aby ję w gwarancyi traktatu nie pominęli. W odpowiedzi na listy wierzytelne Króla duńskiego przyrzekł Jan Kaźmierz jedynie, że jeżeli Dania jakiego Posła na kongres przysłać zechce, Polacy go o wszystkiem, co zajdzie na kongresie, uwiadomią, niczego mu nie zatają.

Usiłności samego Posła duńskiego nie były skuteczniejsze. Z okazałością przyjęty od Króla (16 Grudnia) wystawiał stateczność Danii w dotrzymywaniu przymierza i nie wątpił, że się Polska podobnie stałą okaże. Jan Kaźmierz przyznał, że bez pomocy Danii byłoby Królestwo Polskie w największym niebezpieczeństwie, oświadczał swą wdzięczność i przypomniał, że korzystając z pierwszej sposobności wysłał wojsko pod Czarnieckim Danii w pomoc, powinszował Królowi duńskiemu z powodu zwycięstwa, które jego i sprzymierzone wojska odniosły na wyspie Fionii, lecz względem sprawy duńskiej na kongresie oświadczył jedynie, że w traktacie ze Szwedem na korzyść Danii głównie zważać będzie <sup>1)</sup>). Polscy Ministrowie nie zrobili duńskiemu żadnej nadziei.

Nie dał się tém jednak od swego przedsięwzięcia oświeścić Poseł i chociaż już zwątpił o dopięciu celu, usiłował przynajmniej odwlekać traktat między Polską i Szwecyą, ciągle nalegał na Jana Kaźmierza, aby sprawy duńskiej od polskiej nie oddzielał. Król się zasłaniał nędzą poddanych wdychających do rychłego pokoju, i postępowaniem moskiewskiej potęgi, wszelako żądał memoryału od Posła. W tym (podanym 16 Stycznia 1660) usiłował Parsberg udowodnić solidarność, jaka zachodzi między sprawą polską i duńską i prosił, aby w propozycjach Polski do Szwedów żądanie przypuszczenia duńskiego Ministra do układów <sup>2)</sup> umieścić. To pismo zostało bez skutku, przedewszystkiem Królowa była przeciwną wprowadzeniu sprawy duńskiej na kongres, i rzekła do Parsberga:

<sup>1)</sup> *Diar. danicum in Act. pac. oliv. II. 502.* — <sup>2)</sup> *Memoriale Legati danici. Ged. 16 Jan. 1660. Acta pac. oliv. I. 35.*



ragniemy pokoju niech co chce kosztuje i pamiętaj, że cię g skarże, jeśli pokojowi przeszkadzać będziesz“<sup>1)</sup>).

Ciągłemi prośbami Posła i wrodzoną słusnością zniewo-ny Jan Kaźmierz, kazał przesłać Szwedom w odpowiedzi na a twierdzenie, że Dania Sprzymierzeńcem Polski nie jest, klaracyę, „że Polacy nalegają na spółdziślanie Posła Królańskiego, czyli to jako Sprzymierzeńca, czyli téż spółnika ejny, w każdym razie przyjaciela i sąsiada“<sup>2)</sup>). I temu prze- kadzała Królowa tajemnie u Szwedów, wręcz zapowiedziała słowi duńskiemu, że cokolwiek wyrobi u Króla, ona to zni- czy i rzekła: „Rzecz dziwna, chcesz, abyśmy przez miłość Danii zniszczyli Polskę całą“.

Niewięcej pomogła Parsbergowi pomoc Holandyi. Przez ów duński w Hadze wyrobił on rozkaz dla Honerta, óla holenderskiego w Gdańsku, aby spółnie z nim pokojowi dzy Polską i Szwecyą przeszkadzał i Polsce zagroził, że oju odrębnego nie będzie gwarantowała Holandya. Gdy z tém tąpił Poseł holenderski, odpowiedział mu Kanclerz w. ko- ny, jak to zobaczymy, z ironią<sup>3)</sup>). Nie dopięła więc celu lce pogńębiona Dania, skarżyła się słusnie, że opuszczona Polski, chociaż wydaniem wojny Szwedom (1657) znacznie do jój oswobodzenia przyczyniła. Niewątpliwie był to w hi- yi dyplomatycznej pierwszy wypadek niewdzięczności ze ny Polaków, a raczej namiętnój Królowej.

## ROZDZIAŁ II.

Pierwsze czynności kongresu.

(Wymiana propozycji między Komisarzami polskimi  
i szwedzkimi i t. d.)

Polscy Komisarze wygotowali instrument zawierający pol- e oraz cesarskie i elektorskie propozycye, aby go przez Po-

*Diar. dan.* 502. — <sup>2)</sup> *ibid.* 504. *Responsum Comissar. pol. ad declarat. secr. sup. magistri danici. Diar. Europ. VIII. Append. 31.* — <sup>3)</sup> *Diar. dan.* 506.



średnika Szwedom przesłać, lecz wprzód chcieli go Sprzymierzeńcom (w posiedzeniu 19go Stycznia) przeczytać. Propozycje polskie nie zawierały żadnego historycznego wstępu, co do wypadków wojennych, najazdu szwedzkiego na Polskę i t. p., aby tym sposobem uniknąć polemiki między Królami szwedzkim i polskim i ograniczyły się na wyliczeniu punktów, których to Król, to Rzeczpospolita domagali się od Szwecyi <sup>1)</sup> nad temi nie zrobili Sprzymierzeńcy żadnej uwagi. Propozycja Posłów cesarskich <sup>2)</sup> zaczynała się od powodów, dla których Austria wystąpiła do wojny i zawierała między innemi, że Polska „rzewnie prosiła“ (*enixe flagitans*) Cesarza Ferdynanda IIIgo o pomoc, którą Cesarz dać postanowił, gdy się przekonał, że to było jedynym środkiem przeciw niebezpieczeństwu Rzeczypospolitej. Obecnie chcieli Posłowie cesarscy dodać „ostatecznemu niebezpieczeństwu“ (*extremi periculi*). Nad temi się wszczęły żywe rozprawy, Austriacy uniesieni słuszną dumą, że Polsce w niefortunném położeniu pomogli, obstawali przy swoim, chociaż ich żądanie ubliżało znowu dumie Polaków, dowodzących, że w ostatecznym niebezpieczeństwie już nie byli <sup>3)</sup>, Austria nie sama dała im pomoc, że zezwolenie na ten wyraz byłoby serwilizmem <sup>4)</sup>, wreszcie, że redakcyja uprzednio umówiona, zaraz Pośrednikowi wręczoną być powinna. Morstzyn rzekł, że ów wywód byłby bardziej na swém miejscu w wydaniu wojny, niżeli w propozycyi do pokoju. Po sporach zgodzono się na redakcyę: „jedeny środek przeciw zgubie“ (*eritium*) Polski; nie spostrzegli się Polacy, że ten wyraz był jeszcze silniejszym. Co do gwarancyi pokoju przyjęto redakcyę propozycyi mało co zmienioną. Posłowie austriaccy (aby się z Pośrednikiem nie widzieć) wyszli, poczem Sekretarz polskiego Poselstwa wprowadził francuzkiego Posła na miejsce (pierwszego zwykle zajmowane przez Austriaków).

<sup>1)</sup> *Propositio Legationis polon. Ged. 17 Jan. 1660. Diar. Eur. VIII. Ap. 21.* — <sup>2)</sup> *ibid. IV. 149.* — <sup>3)</sup> W samą rzecz przybyła pomoc austriacka po narodowym powstaniu i pomocy tatarskiej, wkrótce przed wydaniem wojny Szwedom od Duńczyków. Znajdowała się więc Polska w niebezpieczeństwie mniej ostatecznym niżeli w r. 1655. — <sup>4)</sup> *Acta pol. oliv. I. 63.*

Wojewoda poznański prosił Pośrednika, aby Szwedzi naanie Posłów cesarskich z powodu uchybień w paszportach edzkich zawartych, odpowiedzieli i Austryakom zadosyć ynili. Pośrednik upewniał, że Szwedzi uczynić to już przykli, lecz z powodu oddalonego pobytu Króla szwedzkiego g odpowiedzi oznaczyć jest trudnem. Po rozprawach mię-

Pośrednikiem mówiącym w imieniu Szwedów o bezpieczeńie poczty elbląskiej, a w. Marszałkiem koronnym zaręczał rednik skłonność Szwedów do pokoju, albowiem chcą pierz z propozycją wystąpić i rozłożył pismo, które nie dla udziea stronom, lecz jedynie dla własnej pamięci przyniósł. Pol-

Komisarze reklamowali prawo pierwszeństwa w złożeniu pozycyi, albowiem Polska pierw pokrzywdzoną była. Zgono się na to, Referendarz koronny czytał propozycję pol-. Pośrednik wysłuchawszy ją powiedział, że się niezmiernie ai od szwedzkiej, że jak niegdyś Karol V i Franciszek I ieli posiadać Medyolan, tak teraz Szwedzi i Polacy upomię się o Szwecję i Inflanty, czytał potem propozycję <sup>1)</sup> edzką, a gdy do miejsca (art. V) doszedł, gdzie mowa o nagrodzeniu kosztów wojennych, na co, według Szwedów, się w części zgodzono w Oldensloe i Wismar, odrzekli lacy, że mogły być o tém rozmowy w konwersacyi, lecz za pełnomocnik polski urzędownie się o to nie układał <sup>2)</sup>. Wojewoda poznański wniósł, aby posiedzenie odłożyć i dać polom Komisarzom czas do narady z Posłami Sprzymierzeńców. rednik wychodząc zostawił jakby przez zapomnienie szwedz-propozycję.

W konferencyi Polaków ze Sprzymierzeńcami opowiedział stryakom Wojewoda poznański, co zaszło z Pośrednikiem i wodził, że propozycja szwedzka będąca bez podpisu i nie niankująca o Sprzymierzeńcach, przyjętą być nie może. Oraz walono memoriału szwedzkiego nie przyjąć <sup>3)</sup>. Uproszono

---

*Propositio Legationis suet. Ged. 15 Jan. 1660. Diar. Europ. VIII. Ap. 26.* — <sup>2)</sup> Sama Królowa, chociaż gorliwie pragnęła pokoju, była przeciwną wykupnu i rzekła, że Polska ma więcej żołnierzy niżeli talarów. — <sup>3)</sup> *Kollour. et Lisola relatio ad Imperat. Ged. 23 Jan. 1660.* Oryg. w arch. tajn. *Acta pac. oliv. I. 70 — 71.*



Reya, Kanclerza Królowej, aby się do Oliwy udał i Pośrednik o tych postanowieniach uwiadomił.

Na konferencyi (25 Stycznia) między polskimi i elektorskimi Komisarzami (a na której nie znajdowali się austriacy ponieważ miał przybyć Poseł francuzki) przełożył Pośrednik niektóre pisma szwedzkie, między innemi propozycję do układów z Polską, Cesarzem i Elektorem, już podpisaną przez Sekretarza szwedzkiego poselstwa, tudzież memoriał zawierający żądania przedugodne. Po ich przeczytaniu przez Kanclerza królewskiego wszczęła się dyskusya nad wymianą propozycji. Polacy chcieli, ponieważ się na to już strony były zgodziły, przyjmując szwedzkie i natychmiast dać swoje propozycje <sup>1)</sup>. Na to się nie zgadzali elektorscy Posłowie, chcieli mieć czas do ważnego przeczytania propozycji szwedzkich, albowiem na samych wstępach zawierały obelżywe wyrzuty uczynione Elektorowi, oskarżały go o złą wiarę, łakomstwo i t. p. Pośrednik się oświadczył za zdaniem Polaków i utrzymywał, że mu niewolno zostawić propozycji szwedzkich, jeżeli mu strona przeciwna swoich nie wręczy. Wszelako opierali się Posłowie elektorscy i wymagali, aby się wprzód porozumieć z Komisarzami cesarskimi; Polacy byli temu przeciwni. Ostatecznie po zapytaniu Króla odłożono wymianę do konferencyi najbliższej. Na tę przybyli Posłowie austriacy, Kollowrath głosował za bezpośrednią wymianą <sup>2)</sup>, sądził bowiem, że będzie dość czasu do odpowiedzi później na zarzuty robione Cesarzowi i Elektorowi od Szwedów.

Nareszcie nastąpiła (26-go Stycznia) wymiana <sup>3)</sup>. Polacy propozycję wraz z austriacką i elektorską wręczyli Polacy Medyatorowi w jednym tylko instrumencie. Tym sposobem ubezpieczono się przeciw obawie, że Szwecya z jednym mocarstwem traktat skończyć, a z drugim dalej wojnę prowadzić zechce. Żądali Polacy ze strony Króla: 1. Zwrócenie Janowi Kaźmierzowi szwedzkiego królestwa wraz z pobieranemi dochodami. 2. Zwrócenie dóbr rodzinnych wraz z dochodami. 3. Odwołanie dekretów przeciw Zygmuntowi III i religii katolic-

<sup>1)</sup> *Act. pacific. oliv. I. 74.* — <sup>2)</sup> *Kollowrath et Lisola relation ad Imperator. Ged. 28 Jan. 1660.* Oryg. w arch. tajn. —

<sup>3)</sup> *Act. pac. oliv. I. 75.*



wydanych. Ze strony W. i M. Polski, tudzież W. Ks. Lińskiego wymagali Polacy od Szwedów: 1. Zwrócenia Estonii tych Infant. 2. Odstąpienia od Malborga i Elbląga, (twierdzadzonych szwedzkimi załogami). 3. Wynagrodzenia szkód ynionych Koronie i Litwie. 4. Wypuszczenia na wolność nika polskiego, Księcia kurlandzkiego, wynagrodzenia szkód, re poniósł, opuszczenia jego zamku. 5. Oddania dyploma- i publ. dokumentów zabranych przez Szwedów. 6 i 7. Od- na archiwów i artyleryi. 8. Wymiany jeńców. 9. Listów bez- zeństwa dla duńskiego Posła do obecnych układów i wy- ania traktatu. 11. Przypuszczenia tych Monarchów i Republik gwarancyi pokoju, którzy w swym czasie oznaczonymi będą. i tym żądaniom Króla i Rzeczypospolitej i następnym ymierzonych Panów zadosyć się stanie, zgodzą się Król i zchospolita na wieczny pokój ze stroną przeciwną<sup>1)</sup>).

Propozycye cesarskie objęte czterma punktami żądały: bezpieczeństwa pokoju; 2. zadosyć uczynienia dla Polaków ektora; 3. objęcia Danii niniejszym układem; 4. objęcia rza, jego sukcesorów i krajów w jednym i tym samym rumencie z Polską i pod rękojmiami, jakie sobie ona wy- i<sup>2)</sup>). Warunki podane w imieniu Elektora były następane: aby Dania należała do kongresu, Książę kurlandzki z ro- ą wolność i swe kraje z wynagrodzeniem pomienionych d otrzymał. 2. Oznaczyć najprzód środek upewnienia po- wszystkim Sprzymierzeńcom. 3. Oddać własnoręcznie pod- ne traktaty królewiecki, malborski i labiawski wiecznem mierzem zawartem z Polską zniesione. Zrzeczenie się owych w i pretensyi ze strony Króla szwedzkiego ma być objęte rumentem pokoju. 4. Słuszne wynagrodzenie za poniesione dy. 5 i 6. Zadosyć uczynienie Cesarzowi. 7. Słuszny wzgląd nnych Sprzymierzeńców. 8. Określić przyjacielskie sposoby, emi nadal bez wojny skargi załatwionemi być mają. 9. aczyć sposób w jaki traktat pokoju wykonanym, przede- ystkiem wojsko szwedzkie bez szkody ludu z kraju wypro- zozonem będzie<sup>3)</sup>).

Podpisali: Hr. Leszczyński, Lubomirski, Prażmowski, Pac, Morsztyn, Rey. Kop. aut. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Diar. eur. IV. 150.* — <sup>3)</sup> 7/17 *Januarii 1660.* Oryg. w arch. tajn.

Szwedzcy Pełnomocnicy przestali polskim przez Pośredni propozycje następne; I. Niechaj będzie pokój wiekuisty między Karolem Gustawem i Janem Kaźmierzem. II. Obiedwie strony niechaj zapomną co dotąd zaszło i ogłoszą powszechną amnestję. Ztąd Król polski i Rzeczpospolita 1. przyjmą wszystkie kraje i miasta pruskie do dawnéj łaski, zostawią im bez uszczerbku wszelkie przywileje w duchownym i świeckim zawodzie. 2. Wszelkie pozwy przeciw stronnikom Króla szwedzkiego w Polsce, na Litwie i w Prusach powinny być zniweczone umorzone i nie mieć skutku żadnego. 3. Dobra skonfiskowane z powodu téj wojny mają być zwrócone bez procentu, chociaż się ich właściciele jeszcze nie pojednali z Królem i Rzeczpospolitą. 4. Dobra ruchome i nieruchome, czyli to szlachcie, ci plebejom z powodu protekcyi szwedzkiej przez kogobądź zajęte powinny być natychmiast oddane; właścicielom ma służyć przy dochodzeniu swéj własności na drodze procesu, zaś nie wolno oskarżać nikogo o to, że pod szwedzką protekcyą zostawał. 5. Niczego co do wyznań religijnych nie zmieniać, wszelką już zrobioną zmianę znieść i wolność wyznań, jaka przed wojną istniała, przywrócić. 6. Téj saméj amnestyi mają używać ci, którzy się tam mieli strony Księcia siedmiogrodzkiego i wojska zaporożskiego.

III. Król Jan Kaźmierz ma odrębnym dyplomem zerwać się wszelkich pretensyi do Szwecyi i Finlandyi, tudzież do zakamień, miast i dóbr tamże leżących, nakoniec tytułu Króla szwedzkiego, a to w własném i swych następców imieniu. IV. Król i Stany odstąpią Szwecyi całe Inflanty z należnościami. V. Król dosyć uczynić Królowi szwedzkiemu, co do kosztów wojenny. „O tych warunkach już przed tém w Oldensloe i Wismar mówiono i prawie się na nie zgodzono, zrobiono bowiem nadzieję, że Polska co do ich wykonania, wielkich trudności mieć nie będzie“ <sup>1)</sup>.

Propozycje szwedzkie do Cesarza i do Elektora zaczęły się od wstępu pełnego wyrzutów i wymagają: 1. Cesarz niecha wszelką nieprzyjaźń i przymierza przeciw Szwecyi uważać za niebezpieczne. 2. Dotrzyma traktatu westfalskiego w Niemczech. Uwzględni zabiegi Szwedów i Książąt niemieckich ujmując się za wyznawcami luteranizmu w krajach cesarskich dzie

<sup>1)</sup> 3/13 Januarii 1660. *Diar. eur. Pars VIII. Ap. 26* —



ych. 4. Wszystkie miejsca w Pomorzu, w Holsztyńskim i  
ezwigu przez wojska austriackie zajęte zwróci Cesarz, a wła-  
cielom zaręczy, że szwedzkie posiadłości ani od Niemiec,  
od Austrii nadal zaczepionemi nie będą. 5. Prawom trak-  
tem westfalskim Szwecyi przyznany nie ubliży Cesarz, ani  
zwoli, aby im drudzy ubliżyli. 6. Przywileje co do werbunku  
nierzy i przechodzenia przez prowincye niemieckie, będą  
wecyi tak jak innym terytoryom niemieckim dochowane. 7  
Cesarz zadosyć uczyni Szwecyi w tém wszystkiém, co dotąd za-  
chał i nie będzie się męszał w spory między Królem szwedz-  
m i miastem Brzemie. 8. Cesarz nie będzie przeszkadzał  
ólowi w pobieraniu celi na brzegach meklemburskich. 9.  
dzie ratyfikował układ między Szwecyą i Elektorem bran-  
aburskim w Szczecinie zawarty. 10. Królowie szwedzcy nie  
gą z powodu oddalenia zgłaszać się rychło o inwestyturę  
Niemiec, zatem będzie im wolno zgłosić się w porze, którą  
stosowną uznają. 11. Cesarz wynagrodzi szkody, które Szwec-  
w téj wojnie wyrządził. 12. Cesarz zaręczy, że nadal Szwec-  
niepokoić nie będzie <sup>1)</sup>.

Od Elektora wymagali Szwedzi: 1. Aby zerwał przymierza  
zeciw Szwecyi zawarte. 2. Aby nieprzyjaciółom Króla szwedz-  
ego przejścia przez swe kraje nie dozwalał. 3. Aby Szwedom na  
erbunki w swych krajach zezwolił i tych, co już obecnie  
d szwedzkimi chorągwiami służą, nie karał. 4. Aby miejsca  
tój wojnie zdobyte właścicielom zwrócił. 5. Wynagrodzenie  
kód uczynionych Szwedom. 6. Zaręczenie, że na przyszłość  
szwedów zaczepiać nie będzie Elektor <sup>2)</sup>.

Po zezwoleniu na wymianę propozycyi nie rozpoczęły się  
łaściwe układy. Szwedzi nie przyjęli żądań polskich i zwró-  
li je Pośrednikowi. Przerazili się oni artykułem pierwszym,  
órym Jan Kaźmierz wymaga zwrócenia mu Królestwa szwedz-  
ego, Karol Gustaw nakazał im, aby o takich warunkach na-  
et słuchać nie ważyli się. Napróżno dowodził im de Lumbres,  
żądanie nie przyjęte nie nabywa mocy obowiązującej, a oni  
odrzuć mogą, zaś Jan Kaźmierz nalegać nie będzie. Wy-  
awiali się przysięgą i obawą kary śmierci.

Co do żądania (podanego od Polaków i Sprzymierzeńców),  
py propozycye były robione bez wstępów, miał Pośrednik na-

<sup>1)</sup> *Diar. Europ. P. VIII. App. pag. 36.* — <sup>2)</sup> *ibid. p. 38.*



dzieję, że je Szwedzi przyjmą i swe wstępy ubliżające Cesarzowi i Elektorowi opuszczą.

Te doniesienia Pośrednika udzielił Kanclerz korony (31go Stycznia) Pełnomocnikom Polski i jej Sprzymierzeńców; przyszło do rozpraw. Polacy nalegali na opuszczenie ustępów, cesarscy i elektorscy Posłowie przyznawali, że ten sposób rokowania (do którego się już zastosowali Polacy), byłby najlepszym, lecz skoro szwedzkie wstępy dotknęły Cesarza i Elektora, należy wprzód odpisać Szwedom. Co do zrzeczenia się Jana Kaźmierza swych praw do Królestwa szwedzkiego, czego bezwarunkowo, a to zaraz żądali Szwedzi, sądzili elektorscy, żeby to było zawczesne, z godnością królewską nie zgodne, a nawet niebezpieczne na wypadek, gdyby kongres do rezultatu nie doprowadził. Uchwaliła konferencya, aby propozycye szwedzkie zwrócić, lecz ich kopię zachować. Cesarscy i elektorscy zgodzili się na opuszczenie wstępów, a na dotychczasowe osobném piśmie odpowiedzieć Szwedom postanowili. W sprawie zrzeczenia się korony szwedzkiej udano się do samego Jana Kaźmierza.

Szwedzi nie przyjęli odłożenia warunku tyczącego się praw do Królestwa szwedzkiego, lecz zezwolili (3go Lutego) na środek podany od Pośrednika, aby o tém w propozycyach nie uczynić wzmianki, i tylko w piśmie osobném polskich Komisarzy do szwedzkich wspomnieć, oraz, aby opuścić wstępy i bez nich wymienić na nowo propozycye. Przytém oświadczyli gotowość do dania odpowiedzi na propozycye polskie, cesarskie i elektorskie.

Podobnie postanowili Polacy i Sprzymierzeńcy przystąpić w przyszłym tygodniu do czytania swych odpowiedzi na żądania szwedzkie. Cesarcy i elektorscy Posłowie przeczytali swe protestacye przeciw wstępom szwedzkim <sup>1)</sup>. Ponieważ pierwsi Pośrednika nie uznawali, oddali ich protestacyę Polacy Pośrednikowi, ten zaś Szwedom.

Tym sposobem usunięto główne przeszkody do układu. Podrzędne trudności wzniecone od szwedzkiego poselstwa nie stały się zaporą układów. Memoryałem (z dnia 20go Stycznia) podanym Pośrednikowi żądali Szwedzi od Polaków: aby opuścili

<sup>1)</sup> *Boehm. Act. publ. I. 58, 60.*

asto i zajęli mieszkania we wsi Stryss, raz dla równości z wędrami mieszkającymi na wsi, podczas gdy Polacy mieszkali w mieście, drugi raz (artykuł 2), dla przyspieszenia układów. Aby z obwodu oliwskiego, który na trzy mile miał być neutralnym, ustąpiły wojska polskie, przeszkadzające dozowi żywności (art. 7). Aby załoga brodnicka, mimo praw bezpiecznego odejścia do swoich, przytrzymana w krajach elekcyjnych, uwolnioną została (art. 3). Aby Księżę Rakoczy i wojsko zaporozkie paszporta na kongres otrzymali (art. 4). Podobnie żądali paszportów dla miast pruskich Elbląg, Malborg, Brodnica i Toruń (art. 5), tudzież dla Księcia Croy i Hrabiego Hohna (art. 6) <sup>1)</sup>.

W odpowiedzi zgadzają się Polacy na art. 6 i 7. Co do oświadczenia, że już mają mieszkania w Stryss, aby się tamże zrazie potrzeby „udać mogli. Żądanie 3 odsyłają do Posłów elektorskich. Co do czwartego oświadczenia Polacy swe zadziwienie, skoro Rakoczy mocą układów przestał być nieprzyjacielem Polski, Kozacy zaś wyprzysięgli się na przeszłym sejmie wszelkiej nieprzyjaźni z Polską i przymierza z obcymi. Względem piątego żądania sądzą Pełnomocnicy polscy, że jest zbytecznym, Królowi bowiem polskiemu zależy na dobru Prus i prowincya prokuratorów (adwokatów) bynajmniej tu nie potrzebuje <sup>2)</sup>. Chociaż ta odpowiedź tylko w części zadowolniła Szwedów i dała im powód do powtórzenia swych żądań <sup>3)</sup>, jednak układów nie odroczone.

#### (Opowiedź trzech mocarstw na deklaracye Szwecyi).

Zeszli się polscy Komisarze z cesarskimi i elektorskimi (go Lutego) w celu uchwalenia odpowiedzi na główne żądania szwedzkie. Najprzód czytali Polacy swoją <sup>4)</sup>; pierwszy punkt opozycyi szwedzkiej, aby był stały pokój, przyjęli, na co także zgodzili Sprzymierzeńcy. Lecz gdy przeczytano odpowiedź na art. II przyrzekającą amnestyę dla każdego, bez róż-

1) *Memor. legationis suev. Sobothi 20 Jan. 1660. Boehm Act. publ. I 56.* — 2) *Responsum Pol. ad memoriale comissionis suevicae ibid. 57.* — 3) *Acceptatio et respective Remonstratio ibid. 68.* — 4) *Responsum legationis pol. ad proposit. suevicas Diar. Europ. P. VIII. Ap. 52.*



źnicy stanu i wyznania, oraz utrzymanie wszystkich praw i przywilejów, jakie były przed wojną, zarzucali Posłowie elektorscy, że ta redakcyja ogólna może szkodzić ich Panu. Powiedziano bowiem w traktacie bydgoskim, że jeżeli Elbląg wziętym będzie, Elektor własnym żołnierzem obsadzi tę twierdzę mającą być zastawem za sumę należącą się od Rzeczypospolitej, po wykupnie zaś zwróci Elektor miasto Polsce, lecz wpróż fortyfikacye zniszczy. Powodem tego warunku miała być według Rudawskiego, obawa Elektora, że Austria zechce pojąć Elbląg, a przez to będzie mogła opanować Prusy całe, albo gdyby się to miasto połączyło z Gdańskiem, mogłaby tak potężna republika stać się niebezpieczną Prusom książęcym. Dlatego wpływał Elektor przez żonę na Ludwikę Maryę, Królowa zaś na Jana Kazimierza przeciw Elblągowi w czasie zawierania wspomnianego traktatu. Obecnie sądzili Posłowie elektorscy, że przyrzeczenie utrzymania praw i przywilejów, jakie były przed wojną, sprzeciwiałoby się owemu warunkowi traktatu bydgoskiego, ponieważ Elbląg powołałby się na swe prawo własnej załogi i utrzymania twierdzy i ztąd wymagali, aby jakim dodatkem do odpowiedzi na punkt II ubezpieczyć ów traktat <sup>1)</sup>.

Polacy byli temu przeciwni i mniemali, że ani o traktacie ani o Elblągu wzmianki czynić nie należy, lecz na ogólnych wyrazach, jakimi się odezwali Szwedzi w sprawie amnestyi, przestać wypada. Spierano się długo, Polacy odpowiadali, że bardziej niżeli Elektorowi zależy na Elblągu Polsce, do której należy to miasto. Prawdopodobnie mieli oni oraz tajemne powody do opierania się komisji elektorskiej, sądzili bowiem, że skoro Elektor Elbląga, jak to był powinien, nie zdobył, więc prawo załogi i zniszczenia fortyfikacyi stracił <sup>2)</sup>. Gdy atoli nie ustępowali Posłowie elektorscy, postanowili polscy udać się do Króla, poczem w jednym z następnych posiedzeń zezwolili na dodatek wyrazów: „lecz bez uszczerbku traktatu bydgoskiego na sejmie walnym potwierdzonego“.

Żywszemi były rozprawy, gdy Polacy czytali odpowiedź na piąty artykuł propozycji szwedzkiej, tyczącej się religii, który zupełnie odrzucali. W. Kanclerz koronny zawołał: „Nie chcemy, aby Szwedzi byli apostołami w naszym Królestwie“.

<sup>1)</sup> Act. publ. oliv. 86. — <sup>2)</sup> Act. pacis. oliv. I. 88.



się, aby pokój oliwski nie został powtórzeniem pokoju westfalskiego wielce szkodliwego kościołowi, wpływała usilnie przez Nuncjusza na Króla, zaklinała go, aby kościół nie opuścił. Nadto lękali się Polacy, że Szwedzi wymagając w rzeczach wyznań przywrócenia *statu quo ante bellum*, zamierzali wesprzeć tém Aryanów, swych zawołanych zwolenników, nie dawno uchwałą sejmową od praw obywatelstwa odsądzonych <sup>1)</sup>

Dla tego to protestowali Polacy ciągle przeciw dążnościom Szwecyi chcącój odegrać tak, jak w Niemczech, rolę Protektorki akatolików. Napróżno zatem obstawał Hoverbeck na swym wnioskiem, Kanclerz koronny zagrzany rozprawą rękł mu: Niech Elektorowie protestancy zaczęą reformę od siebie <sup>2)</sup>, niech w swych krajach nie uciskają katolików, lecz im wrócą wolność wyznania. W ogólności mieli Polacy za złe Hoverbekowi, że nie dawno otrzymawszy obywatelstwo polskie (indigenat) zajmuje się dysydentami, i postanowili w pytaniu dla siebie żywotnem nie ustąpić elektorskiemu Posłowi.

Paragraf szósty drugiego artykułu propozycyi szwedzkiej, domagający się amnestyi dla stronników Rakoczego i Kozaków, odrzucili Polacy jako zbyt czyny.

Przeciw piątemu artykułowi wymagającemu od Polski sumy pieniężnej zaproteutowali Polacy z największą energią. Czwartego artykułu nie przyjęli. Odstąpienia Inflant i Estonii jako prowincyj wyraźnie polskich żądali. Na trzeci artykuł względem zrzeczenia się Jana Kaźmierza swych praw do Królestwa szwedzkiego odpowiedzieli pismem osobném: Nie powątpiewano nigdy o prawie Jana Kaźmierza do korony szwedzkiej, którą jego dziad i ojciec nosili, wszelako, aby wstrzymać dalszy rozlew krwi, zezwala Król polski na odstąpienie owych praw Karolowi Gustawowi i jego następcom, lecz zastrzega sobie prawo dożywotnie używania tytułu i herbów szwedzkich, oraz zarząd dobrami rodzinnymi i feudalnymi, zezwala wprawdzie na ich wykupno, wszelako pod warunkiem: 1) przywrócenia zupełnej wolności dla religii katolickiej w krajach szwedzkich, 2) odwołania dekretów zapadłych przeciw Zygmuntowi III

W samój rzeczy ujmowali się Szwedzi wyraźnie za Aryanami, jak świadczy de Lumbres w piśmie: *Relation de l'Ambassade de Pologne* pod r. 1660. — <sup>2)</sup> *Acta pac. oliv.* I. 90.

ego dzielnicy, 3) Restytucji emigrantów, którzy trzymali się przy Zygmunta IIIgo i za to postradali dobra etc. <sup>1)</sup>).

W kilka dni potem rozbierano odpowiedź Posłów cesarskich na szwedzkie propozycje. Opiewała ona: Cesarz zawarł wymierze jedynie obronne, jeżeli zaś Król szwedzki związał się sojuszami przeciw Cesarzowi wymierzonymi, powinien je walczyć. Żądania Szwedów (str. 232) 2, 5, 6, 7, 8, 9 i 10 odnosiły się do spraw niemieckich, więc do obecnego kongresu należą. Co do żądania trzeciego: Ponieważ Cesarzowi tak jak innym potentatom prawo stanowienia względem wyznań w krajach dziedzicznych służy, więc żadnej interwencji w tych sprawach nie dopuści. Co do czwartego: Skoro Szwecya pierwej różne miejsca najechała, zajęła i posiada, więc ona powinna oświadczyć, czyli i w jaki sposób je zwrócić zechce. Na dwunaste żądanie odpowiedzieli cesarscy Komisarze: Cesarz nie dał powodu do wojny, zatem nietylko na wynagrodzenie Szwedów nie przystaje, lecz nadto w swym czasie od Szwedów, wojnę tę rozpoczęli, wynagrodzenia dla stron pokrzywdzonych domagać się będzie. Co do dwunastego żądania: Ponieważ Cesarz nikogo nie najechał, więc rękojmi, że pokoju nie dwieręży, dawać nie będzie <sup>2)</sup>).

Jedynie odpowiedź na punkt 12 nie zadowolniła Polaków, którzy myśleli, że utrudni układy, a Cesarz mocą przymierza powinien tak dbać o sprawę polską jak o swą własną. Kiedy anstryaccy Posłowie na ustęp i naradziwszy się z sobą oświadczyli gotowość zastosowania się do życzeń polskiej Komisji i przyrzekli, że z powodu gwarancji pokoju układów nie strzymywać nie będą.

Komisya brandeburska odrzucała stanowczo pierwsze trzy żądania szwedzkie (str. 233), ani na zerwanie sojuszu z przeciwnikami Szwecyi, ani na wolne przejście jej wojsk przez terytoria elektorskie, ani na werbunek w tychże na rzecz Szwedów nie zezwoliła, wyrzutów Szwedom, że Polskę i Elektora do wojny zmusili i t. d. nie szczędziła <sup>3)</sup>). Podobnie odrzucali elektorscy żądanie 5 i 6, t. j. wynagrodzenie kosztów i rękojmię,

Cała odpowiedź polska znajduje się w *Diar. europ. P. VIII. Ap. 52 — 60.* — <sup>2)</sup> *ibid. p. 55.* — <sup>3)</sup> *Responsio Legationis brand. Diar. Europ. P. VIII. App. 58.*



że Elektor pokoju znów nie zerwie. Trudniejszą było odpowiedzieć na art. 4ty wymagający, aby miejsca zajęte w Holzu, Szlezwigu i Pomorzu swym prawowitym Panom powrócone były. Na stanowiskach w Pomorzu zależało wiele Elektorowi, i zamysły względem tego kraju nie zgadzały się ani z widokami cesarskimi, ani z polskimi.

(Dyskusya nad sprawami pomorską i duńską.)

W ogólności, jedna z najważniejszych spraw kongresu oliwskiego tyczyła się Pomorza, gdzie Sprzymierzeńcy zabiegali o oddanie go Szwedom (w jesieni r. z.) miast kilka. Austrya i Polska były gotowe do oddania tych miejsc, Elektor nie miał do tego skłonności. Spostrzegli to austriaccy Posłowie, ilekrotnie bowiem była mowa o tej prowincyi, występował główny Poseł elektorski z trudnościami, a gdy takie postępowanie uderzało Austriaków, tłumaczył się im poufnie, że to czyni dla zyskania czasu, w celu odwleknięcia traktatu, do którego zawarcia dążyła Polska, według zdania Posłów cesarskich i elektorskich, zbyt szybkim pospieszem. Nadto radził Poseł elektorski, królka Marya Teresa, Arcyksiężniczka austriacka, Infantka hiszpańska naręczona Ludwika XIVgo, nie wyjeżdżała jeszcze do Francji, albowiem, gdy to nastąpi, nie będzie miał Król francuzki powodu do wstrzymania się od najazdu Niemiec, osobliwie z przyczyny Pomorza. Powód przytoczony od Hoverbecka niezupełnie zadowolnił Kollowratha i Lisolę, zapytali go zatem, gdy przyszedło do czytania szwedzkich propozycyj, jakie ma instrukcje względem Pomorza? Odpowiedział „długą oracyą“, że Elektor chce zwrócić Szwedom Pomorze, gdyby tylko na pewny sposób rachować mógł, ale tej pewności nie ma, na Polskę i na francuzkie pośrednictwo spuścić się nie można, a Karol znów nie padnie sąsiadów. Doradza zatem Elektor „zatrzymać Pomorze jako zastaw istotnego bezpieczeństwa“ <sup>1)</sup>. Na to mu austriaccy Posłowie: cóż jeżeli Polska bez względu na Pomorze traktat odrębny zawrze, a Francya z powodu tej prowincyi do Niemiec

<sup>1)</sup> „*retinere Pomeraniam loco realis securitatis pignoris.*“ I Kollowrath et Lisola relatio. Ged. 6 Februarii 1660. Oryg. w arch. tajn.



padnie? Hoverbeck: Nigdzie bezpieczeństwa nie mamy, wszakże lepiej ułożyć się z Niemcami. Niech Polacy zawrą pokój, ten czas zatrwożą się Niemcy o siebie z powodu Pomorza, a im tę prowincję oddamy, a oni nam bezpieczeństwo zapewnią. Oraz w razie rokowania z Niemcami mógłby Elektor przyznać Szczecin, a natomiast odstąpić Szwedom jakie inne, czy niemieckie miasto. Chociaż powyższe wyrzekł Hoverbeck, aby swe osobiste zdanie, było wszelako widoczną, że Elektor zdobyczy uczynionych w Pomorzu korzystać zamierza, sprawę morską od polskiej oddzielić pragnie. Widokom cesarskim to to wielce przeciwne, ganili też austriacy Posłowie pospówanie elektorskich i ci wreszcie poszli za przykładem Austriaków, przyrzekli ograniczyć się na odpowiedzi ogólnej, ani nie odmawiać, ani odmawiać zwrotu Pomorza.

Tak też postąpili sobie i w odpowiedzi na artykuł 4ty Propozycji szwedzkiej rzekli: jeżeli Król szwedzki zwróci miejsca zajęte w Prusach królewskich i w Danii, oraz Księcia kurlandzkiego wypuści na wolność, udowodni ze swjej strony Elektor, co do czwartego żądania Komisarzy szwedzkich, że po szwedzkiego pokoju gorliwie pragnie. Wojewoda poznański odrzekł, że Polska Elektorowi powiększania potęgi nie zazdrości, pragnie, aby i w tej wojnie kraje nieprzyjacielowi wydarł i w ten sposób się wzmocnił, wszelako mniemają polscy Komisarze, że żądania elektorskie dzieło pokoju utrudnią<sup>1)</sup>. Po naradzeniu z kolegami odrzekł Hoverbeck, że samą Polskę zależy na tym, aby miasta, które teraz zajął Elektor w Pomorzu, zostały raczej w jego niżeli w ręku Szwedów i przypomniał, że podczas kongresu westfalskiego, kiedy Szwedom Pomorze przyznawano, czynił przeciw temu Władysław IV przez Posła ku niemu umyślnie wyprawionego na kongres. Wojewoda przyznał, że bezpieczeństwo Polski oddalenia Szwedów od jej granic wymaga, ale sądził, że obecnie z powodu większej wojny, którą Turcy i Litwa z Moskwą prowadzą, nie należy zbyt daleko poskakiwać o zupełne bezpieczeństwo wobec Szwedów odwołując się do pokoju z nimi.

Oraz zarzucał Wojewoda, że elektorscy nie tylko względem Pomorza mają swe zamiary, lecz nadto żądają, aby Danii

<sup>1)</sup> *Acta pacif. oliv. I. 94.*

wszystkie straty powrócono. Przypominał, że Polacy dali pomoc Duńczykom w Holzacyi i na wyspach wysławszy tam korpus pod Czarnieckim i Opalińskim Wojewodami, któryby przeciw Moskwie i Kozakom użytym być mógł, że zatem nie chcą opuszczać Danii, lecz przytém swęj własnej sprawy zaniechać nie mogą. Podobnież Posłom austriackim ujmującym się za Danią i żądającym, aby traktatem objętą została, odpowiadali Polacy i zastawiali się samym Posłem duńskim, który żądał jedynie odroczenia traktatu, nim sprawa duńska układem ze Szwedami załatwioną zostanie. Na zapytanie polskich Komisarzy czyli Dania ten sam warunek przyjmuje, nie dał Posel duński dostatecznej odpowiedzi, a holenderski wręcz powiedział, że takie przyrzeczenie danem być nie może <sup>1)</sup>. Z tych powodów nie chciała się Polska krępować sprawą duńską.

(Nowe przeszkody do układów, stosunki Sprzymierzeńców z sobą mianowicie austriacko-polskie. Układy o kopalnie w Wieliczce).

Śród sporów o sprawę pomorską i duńską, przejęto list pisany od Posła szwedzkiego Biorenklou we Francyi do Magnusa de la Gardie <sup>2)</sup>. Donosi on, że wzięcie Fionii przez Sprzymierzeńców nie ostudziło bynajmniej zapалу Francuzów za Szwecyą, i że postanowili z początkiem Marca wkroczyć zbrojnie do Niemiec, a wiele Książąt niemieckich, nawet Księżę lotaryński ma się z nimi złączyć. Z tego wnoszono, że Szwedzi zapewnieni pomocy francuzkiej, pokoju zawrzeć nie zechcą. Przy tém obawiali się cesarscy Posłowie, że Szwedzi zbierają dla tego materye nie mogące być załatwionemi na kongresie, aby tym sposobem Polaków znużyć, do odrębnego układu skłonić, zatem Cesarza wyłączyć <sup>3)</sup>. Oraz zachwiali się cesarscy Posłowie w ufności do elektorskich, lękali się, że strach i obietnice szwedzkie zmieniają Elektora, a wiedzieli, że go Karol przez Księcia brunświckiego do dawnęj przyjaźni, przynajmniej do neutralności namawia. Królowa powierzyła Lisoli, co jęj był powiedział Hoverbeck, że Brandeburczycy woleliby miasta pomorskie odstąpić Polsce niżeli Szwecyi. „Zapewne i oni“

<sup>1)</sup> Kollowr. et Lisola, *Relat. ad Imper. Ged.* 17 Febr. 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *ibid.* — <sup>3)</sup> *ibid.*



nosili Posłowie austriaccy swemu Panu), „chęci do pokoju nie mają. W. Ces. Mości nie lubią, a w czém ich Francuz niecierpi”.<sup>1)</sup>

W takim niebezpieczeństwie zagrażającym Austrii dożali Posłowie Cesarzowi ofiarować wyraźnie oddanie Pomorza, Francuzów pozbawić wygodnej sposobności do poruszenia Niemiec przeciw Austrii. Oraz radzili Posłowie cesarscy wszystkie sprawy dotyczące się Niemiec, albo natychmiast ustępstwami ustąpić, albo je odłożyć do niemieckiego sejmku. W ogólności przyjęła Austria postawę umiarkowaną, sami Szwedzi uznali to.

Zamysł odstąpienia miejsc zajętych w Pomorzu, musiałby być bardziej oddalić Komisarzy cesarskich od elektorskich, z drugiej strony nastroczała ta kombinacja nie mało kłopotu dla Austrii, albowiem ujmowała Polaków, a Szwedom wiała trudności. W samej rzeczy, jeżeli deklarację austriacką przyjmą Szwedzi, wtenczas nie będą mogli wyłączyć Cesarza z traktatu, jeżeli ją zaś odrzucą, natenczas miałaby Austria przed sobą wyborny do zatrzymania Pomorza. Gotowość Austrii do oddania miast pomorskich, ośmielała oraz Polaków do żądania zwrócenia im Prus królewskich bez pieniężnego wynagrodzenia. Gdyby zaś Francya odrzuciła rzeczoną kombinację, miałaby się na poróżnienie z Polską pragnącą pokoju, wywrócić. Trudności ze strony Elektora nie obawiali się Posłowie cesarscy; według ich zdania można się było tego domagać od niego, skoro go Polacy obdarzyli niepodległością w Prusach zajętych, dwoma starostwami i Elblągiem<sup>1)</sup>.

Z tego widać, że Austria w miarę oddalania się od Elektora, zbliżała się do Polski. W ogólności polepszyły się stosunki austriacko-polskie od czasu kongresu. Wprawdzie traktat wiedeński z r. 1657, mimo że już kilkakrotnie późniejszymi układami między Austrią i Polską, mianowicie względem wojska pomocniczego i dochodów kopalni wielickiej był odmienionym, ułatwił jeszcze wszystkich sporów między gabinetami wiedeńskim i warszawskim. Polacy przyrzekli utrzymywać korpus wojskowy w kwaterach do 20go Lutego; termin ten zdawał się Austriakom zbyt krótki. W posłuchaniu danem Radzie nadwornej



na wojenną postanowił Cesarz, aby jego Posłowie prosili Kazimierza o utrzymanie dla austriackiego wojska aż do kiedy kampanię rozpocząć będzie mogła, albowiem 1. pomyśleń o wyprowadzenie załogi z Krakowa stała się Polacy 4000 ludzi żywić będą. 2. Byłoby niewdzięcznym odprawić podczas zimy wojsko, które przez lato i jesień było gorliwie. 3. Szwedzi prędzej ulegną, jeżeli ujrzą A i Polskę ściśle połączone. 4. Niedawno wyrzekł Cesarz w imię dochodów solnych na korzyść Jana Kazimierza. 5. austriackie są zupełnie wyczerpane <sup>1)</sup>.

Temi argumentami usiłowali Kollowrath i Lisola skłonić Króla do przedłużenia danego terminu dla wojska. Jan Kazimierz bez odniesienia się do Senatorów, odrzekł, że Pomyślnie wyszczególniona, szlachta powszechnie na austriackie wojsko skarży, obwinia je, „że domy szlacheckie i kościoły i imienie austriackich Posłów, że się Polska oddaleniem i kłopotem wojska wyda słabszą Szwedom, zbijał Król i utrzymywał, że to czyni przeciwne wrażenie na Szwedów i przeciwnie, że Polska obcej pomocy już nie potrzebuje <sup>2)</sup>. Jan przysłał Jan Kazimierz, że na Senatorów, aby się na życie austriackie zgodzili, wpływać będzie i porucił Posłom się z tą sprawą do polskich Ministrów. W. Marszałek obywatel się do żądania Posłów, lecz oraz przypomniał, że przedłużenie terminu niebezpiecznem, albowiem Wista (przez którą miałoby przechodzić wojsko austriackie wracając do domu) w czasie zrównania dnia z nocą puszcza, zatem przepłynięcie utrudnia. Wszelako przedłużono termin do dnia 15go i na nowe nalegania Posłów do 15go Marca.

Załatwienie sporów o dochody z Wieliczki było trudnem, skoro i Cesarz i Król znajdowali się w wielkim niedostatku pieniężnym. Ich wspólna administracya kopalni w Wieliczce pierwotnie umówiona, okazała się niepraktyczną, i stała się ugoda, aby Jan Kazimierz sam wypuszczał kopalnię w dzierżawę, a Cesarzowi rocznie tytułem połowy 200000 złp. coby według sumy dzierżawy wypadało, lecz 100

*Wieg-Rath an Reichs-Hof-Kanzler. Wien 17 Jan. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Kollowrath et Lisola, Relation. Gedani 13 Febr. 1660. Oryg. tamże.*

cił; sposób wypłaty był zostawiony osobnej ugodzie z dzierżawcą. Cesarz tak się ułożył, że pobierał od dzierżawcy bryły, które w swych krajach sprzedawać kazał. Dla tém lepszej cedaży zamknęli Austriacy granice szlążkie dla soli, którąby Polacy wprowadzać chcieli. To uważał Jan Kaźmierz za ścięcie handlu, nałożył ze swój strony znaczne cło i akcyzę sól należącą do Cesarza, a nawet zakazał wywóz zupełnie, nieważ wykopywane bryły większe od tych, na jakie zwykły zezwalał. Cesarscy Posłowie skarżyli się na to pisemnie, rodzili, że nadużyciom kopalnianym mógł Król zapobiedz kazem do urzędników, i sól cesarską reklamowali. Polacy się oparli na prawo Królów polskich do wolnego handlu solą. Szlążku na mocy traktatów i zwyczaju trwającego od wieków, i protestowali przeciw zamknięciu granic szlążkich. Król opierał swego postanowienia tym samym argumentem i dodał, rachunków między Austryą i Polską jeszcze nie podali Austriacy, jak to było umówione. Posłowie odpowiadali na pierwsze, że według traktatu wiedeńskiego mógł Cesarz braną sól Polski sprzedawać w swych krajach nad takse, i nadwyżkę, o swą korzyść, zatrzymać, a że jednak zezwolił Cesarz na zmianę téj ugody z korzyścią dla Króla. Na drugie odrzekli, Baron Hohenfeld na Dworze królewskim rachunki, z których okazało, że Polska Austrii winna, przedstawił, lecz odpowiedzi nie otrzymał.

Na to w imieniu królewskim odpowiedział Olszowski na imię: Zmiana spólnej administracyi na dzierżawę przyniosła korzyść także Cesarzowi, skoro rocznie 100000 złp. bądź w bryłach, bądź w pieniądzach pobiera, zatém rozkaz wywozu skarbo-cesarskiemu żadnej straty nie robi, albowiem owa suma w każdym razie wypłaconą będzie. Znieść nadużycia nie było podobnem, skoro dzierżawca Baron Jaroschin (cesarski urzędnik) innych urzędników pooddalał, nadto Cesarza już zaspokoili, polity zaś należącój się Królowi i Królowej jeszcze nie wypła-

Hohenfeld nikomu rachunków nie okazał <sup>1)</sup>. Skarga na zamknięcie granic szlążkich jest słuszną, nie jest bowiem rzeczą godną z braterską miłością, aby, co zawsze ś. p. Cesarzowie i kwitnącego położenia Polski dotrzymywali Królom pol-



skim, teraz ze stratą majątku królewskiego miało podpaść zmianie, a to w chwili, kiedy Polsce ledwie trzecia część konsumentów pozostaje. Zakaz wywozu przed przywróceniem wolności handlu ze Szlązkiem ustać nie może.

Ta odpowiedź polskiego gabinetu zdawała się austriackim Posłom „zbyt twardą“, prosili oni ustnie o inną. Król i Królowa zezwolili na nowy dekret nakazujący Jaroschinowi, aby, według ugody zawartej z Izbą nadworną skarbową, Cesarzowi zadosyć uczynił <sup>1)</sup>.

W sprawach kongresowych postępowali polscy Komisarze „otwarciem i szczerze“ wobec austriackich; ci im oddawali zupełną sprawiedliwość w doniesieniach do Cesarza, ale oraz wątpili, czyli ten stosunek i nadal trwać będzie. Z jednej strony wpadali Austriacy na podejrzenie, że Polacy robią zbyteczne trudności, używają surowych wyrazów do Szwedów, według planu spółnie ułożonego, a w samej rzeczy układają się z nimi tajemnie przez Pośrednika. Z drugiej strony dowiedzieli się Austriacy od swych „konfidentów“ na Dworze polskim, że Polacy na tajemne schadzki ze Szwedami nie zezwolili. W tej wątpliwości pocieszali się austriaccy Posłowie głównie nadzieją, „że najnowsza deklaracja Cesarza“ ujmie Królową. Tyczyła się ona <sup>2)</sup> najulubieńszej kombinacji Ludwiki Maryi i mogła stanowczo wpłynąć na przywrócenie ścisłości między Austryą i Polską, gdyby nie był stanął na przeszkodzie wpływ Francuzów, którzy Królowę coraz bardziej ujmować zdołali.

(Dalsze rozprawy nad odpowiedziami na propozycje szwedzkie i nad sprawą pomorską.)

W celu zupełnego porozumienia się nad odpowiedziami mającemi być przesłanemi Szwedom, zeszli się (12go Lutego)

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> *ibid.* Wprawdzie nie widać wyraźnie z depesz, którą to deklarację rozumieli cesarscy Posłowie, ale z późniejszych doniesień Posłów do Cesarza i z wyznania Królowej przed francuzkim Posłem (o której na str. 219 wspominałem) okazuje się niewątpliwie, że szło o Arcyksięcia Karola, którego Królowa pragnęła ożenić ze swą siostrzenicą. Aby nie przerywać opowiadania spraw kongresowych, więc o tém w Księgach dalszych.



konferencyę Polacy i Sprzymierzeńcy. W pierwszy artykuł powiadzi polskiej chcieli elektorscy wprowadzić małą zmianę akcyjną, aby Polacy mogli przy danj sposobności policzyć między swych Sprzymierzeńców Danię i Holandję. Wojewoda poznański ganił tę zbytęzną drobiazgowość, zwłaszcza, że je-  
 ze nie szło o skończenie traktatu, lecz dopiero o propo-  
 zy- do niego, które podpadną nie jednj zmianie, Holandję za-  
 zymierzoną nie uważał, skoro ona bez Polski rokowała, na-  
 edstawienie Posła polskiego Hyeronyma Pinocci dotąd nie-  
 aza, jęj zaś Posła chcącego być pośrednikiem na kongresie  
 wskim nie chcą przyjąć Szwedzi. Król duński, przyznawał  
 Wojewoda, nie pragnął wprawdzie zawierać układu bez Pol-  
 i jęj Sprzymierzeńców, ale łatwo do tego od Holandji i  
 glii mógłby być zmuszonym. Podobnie sądzili o położeniu  
 nii inni Komisarze polscy. Raz jeszcze powtórzył Wojewoda,  
 Polska nie zamierza Danii opuszczać, lecz oraz nie chce,  
 y ujmowaniem się za nią siebie na niebezpieczeństwo wy-  
 twiała.

Hoverbeck domagał się na nowo zmiany redakcyi artykułu  
 amnestyi i pragnął ubezpieczyć Elektora co do Elbląga i  
 ody bydgoskiej. Cesarscy popierali go. Polacy byli gotowi  
 ąpić, ale niemniej doprowadziło to do żywej rozprawy mię-  
 y nimi i Posłem elektorskim. Skoro takich rękojmi żądają  
 nas Posłowie elektorscy, a to z powodu zaprzysiężonej ugody,  
 eł Wojewoda poznański, niechże nas ze swj strony upewnią:  
 pierwsze, że Elektor nie chce być objęty traktatem wyja-  
 iającym ugodę zawartą w Elblągu, a do czego, oraz do zgody  
 Szwecyą wzywa go Holandya; powtóre, że Elektor nie chce  
 być objęty ugodą odbywającą się w Danii, a do którjby go  
 ól duński, jako swego Sprzymierzeńca, nas wyłączając, mógł  
 wezwać; po trzecie, skoro wojnę w Pomorzu prowadziliśmy  
 e dla nabywania krajów, lecz dla ułatwienia pokoju, więc  
 ach deklarują Posłowie elektorscy, czyli Elektor chce odstą-  
 ć od Pomorza. Nadto grozili Polacy, że ugodę welawską zni-  
 czą<sup>1)</sup> i Prusy książęce do dawnego stanu podległości przy-  
 ścią, jeżeli elektorscy Komisarze przeszkody pokojowi sta-  
 ąć będą.

) *Acta pacif. oliv. I. 101.*

Po naradzie z sobą upewniali Komisarze elektorscy polskich, że owe trudności nie z powodu nieufności ku Polsce, lecz ku Szwecyi czynią i skarżyli się na owe trzy zapytania Polaków jako ubliżające Elektorowi, a który bynajmniej nie takie podejrzenie nie zasłużył. Somnitz dowodził, że Elektor do traktatu wyjaśniającego ugodę elbląską należeć nie chce i że jego Ministrowie w Hadze przeciw włączeniu Elektora w ową ugodę protestują. Za to oświadczenie podziękował Wojewoda, ale co do Elbląga zarzucał, że Elektor był powinien orestem zdobywać to miasto, czego jednak nie uczynił. Komisarze zaręczyli za jego gotowość do tego, wymagali jedynie, aby Polska przysłała Elektorowi w pomoc 3000 jazdy. Wreszcie zezwolili Polacy na zmianę redakcyi w artykule tyczącym się amnestyi i dodali ze względu na prawo załogi w Elblągu (jak to już było względem praw i przywilejów pruskich) wyraz: „bez nadwężenia przymierza zawartego w Bydgoszczy, na sejmie walnym potwierdzonego“. Lękając się zawsze, aby sprawa pomorska, o której w odpowiedzi na propozycye szwedzkie rzekli tylko w ogólności, nie wstrzymywała zawarcia pokoju, prosili po konferencyi polscy Komisarze przez Wojewodę poznającego Komisarzów cesarskich, aby z powodu téj sprawy trudności nie robili, co mu téż przyrzekli <sup>1)</sup>. Spowodowało to cesarskich mówić raz jeszcze z elektorskimi względem Pomorza i przedstawić im niebezpieczeństwa, jakieby wypłynęły z ich oporu. Polska, rzekli Komisarze austriacy, zawrze ugodę odrębną ze Szwecyą, wojna z tém mocarstwem trwać będzie, na jego zgubę Francya i Niemcy nie zezwolą, więc znów przyjdzie do układów, a może pod mniej korzystnymi warunkami, „nie pewna bowiem, czyli Niemcy zechcą się ująć za nami“. To trafne zapatrywanie się na sprawę zdawało się przekonywać Posłów elektorskich, lecz nie mając instrukcyj <sup>2)</sup> nie mogli robić ustępstw.

(Przyspieszenie układów za staraniem Pośrednika.)

Pośrednik przyniósł (19 Lutego) na konferencyę polskich i elektorskich Komisarzy replikę Szwedów z powodu odpowie-

<sup>1)</sup> *Kollourath et Lisola relatio. Ged. 18 Febr. 1660.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *ibid. Ged. 27 Febr. 1660.* Oryg. tamże.



polskiej na memoriał szwedzki względem neutralności okolic oliwskich, skarżył się na powolność, z jaką postępowały władze układy, co przypisywał rokowaniu na piśmie, tym sposobem bowiem jątrzyły się umysły. Zapowiadając, że pisma przychyliwych nadal przyjmować nie będzie, oświadczył, że Szwedzi tylko ustnie traktować chcą, aby zaś ułatwić i przyspieszyć ugodę między stronami, wystąpił Pośrednik ze zdaniem, co każde z nich żądać może. Polska, powiedział, powinna żądać zwrotu miejsc zajętych w Prusach i w Kurlandyi, także aktów, archiwów i t. p., Szwecya zaś żądać, aby się Król polski praw do Szwecyi i do części Inflant, którą Szwedzi lat 60 posiadali, rzekł, oraz aby miejsca zabrane Szwecyi na Pomorzu oddanemi jej były. Ubezpieczenie i gwarancję układu radził Pośrednik odłożyć do końca ugody.

Na to zapatrywanie się francuzkiego Posła odpowiedział Kanclerz (!) dziękując mu za gorliwą dążność do pokoju. Po odstawieniu Pośrednika wprowadzono austriackich Posłów, którym polscy zrobione sobie propozycje opowiedzieli. Austriacy nie wierzyli Francuzom i (polegając na owém doniesieniu Posła szwedzkiego Biorenklau o gotowości Francyi najechania na Niemiec) utrzymywali, że Karol Gustaw i Kardynał Mazarin <sup>1)</sup> niecierze do pokoju nie dążą. Nim przyszło do dania odpowiedzi na propozycje wniesione od Pośrednika, zastanawiali się najprzód nad niemi Polacy między sobą w obecności Króla i wszyscy zgadzali się na potrzebę odstąpienia Inflant, wywoławszy Kanclerza litewskiego, który się temu gorliwie opierał (doradzał <sup>2)</sup>): 1) Albo wyliczyć Królowi szwedzkiemu sumę pieniężną za zwrot Inflant. 2) Albo zawrzeć względem Inflant rozejm na lat 15. 3) Albo odstąpić Karolowi dożywocie Inflantach. W końcu zdołał Pac skłonić kolegów do swego zdania; jemu powierzono całą sprawę inflancką. W naradzie (23 Lut.) z Posłami Sprzymierzeńców oświadczył W. Kanclerz, że nie widzi potrzeby zrywania układów dla tego, że Szwedzi na piśmie rokować nie chcą. Cesarscy uporczywie obstawali na pisemném traktowaniu, nie dopatrywali się w tém żadnej przewagi. Elektorscy bronili tego zdania, Wojewoda poznański zaś mówił za traktowaniem ustném, Kanclerz litewski chciał

<sup>1)</sup> *Act. pac. oliv. I. 108.* — <sup>2)</sup> *ibid. 110.*



pogodzić zdania przeciwne zrobił wniosek: aby strona czyli polska, czyli to szwedzka po ustnej naradzie z Pośrednikiem podała swe żądania w krótkości na piśmie, co Pośrednik odpisze i stronie przeciwniej poda. Zgodzili się wreszcie na to Posłowie cesarscy i elektorscy, tudzież i Pośrednik. Odtąd miała ustać polemika między stronami, czynności zaczęły prowadzić do celu.

(Rozprawy nad propozycjami Pośrednika; luktą między polskimi i szwedzkimi Posłami względem prawa historycznego do Inflant.)

Trudniejszą była zgoda względem odpowiedzi na inną propozycję francuzkiego Posła. Austriacy żądali, aby nie w końcu, ale zaraz ułożono się o gwarancję pokoju, byli zdania, że o Danii nie zrobił Pośrednik wzmianki, że Szwedzi reklamują Pomorze, a nic za to nie dają.

Gdy Austriacy odeszli, a Pośrednik wrócił, oświadczył mu Polacy, że Prusy i Kurlandę przyjmują, lecz o bezpośrednie ustąpienie załóg szwedzkich proszą i domagali się objaśnień, co do spraw innych obchodzących Polskę i jej Sprzymierzeńców, a o czém nie wspominał. De Lumbres odrzekł, że z powodu tych spraw Szwedzi nie będą stawiali przeszkód układom, jeżeli tylko Polacy zezwolą na odstąpienie Inflant<sup>1)</sup>, a Jan Kaźmierz na zrzeczenie się praw do korony szwedzkiej przystanie. W. Kanclerz upewniał, że do przyjęcia tego warunku gotowi Polacy, byleby tylko Jan Kaźmierz prawo dożywotne do tytułów szwedzkich zachował, a wyznanie katolickie w Szwecyi swobodę otrzymało; zaś co do Inflant oświadczyli się Polacy stanowczo przeciw odstąpieniu. Pośrednik w pierwszym punkcie zgadzał się z Polakami, lecz dodał, że szwedzkim Komisarzom ani co do tytułu, ani co do Inflant ustąpić niewolno<sup>2)</sup>. W poufnych rozmowach o tém radzili cesarscy Posłowie polskimi, aby rzecz praw do korony szwedzkiej zostawili łaskowości Króla, lecz się za wiarą katolicką w Szwecyi koniecznie ujęli, a co do Inflant postąpili sobie według upodobania, zaś na oddanie Prus królewskich nie nalegali zbytecznie, albowiem do tego już niedostatkiem żywności w Malborgu i Elblągu

<sup>1)</sup> *Acta pacif. oliv. I. 116.* — <sup>2)</sup> *ibid.*

obawą, że po otwarciu żeglugi odetną im Dania i Holandya głę, będą wkrótce zmuszonymi Szwedzi.

W sprawie pomorskiej zezwolili cesarscy na ustępstwo deklarowali, że jeżeli inne sprawy załatwione będą, pokój z powodu tej nie dozna przeszkody <sup>1)</sup>. Podobnie w sprawie duńskiej okazali się powolnymi Austriacy, Polacy prosili ich o to, wiedzieli się bowiem z listów przejętych, że Jenerał mowski najspieszniejsze zawarcie pokoju ze Szwecyą Carowi radza. Wprawdzie ujmowali się Austriacy za Danią, lecz Polacy odrzekli, że nieodzownie sprawę duńską opuścić są, zwłaszcza, że Dania polskiego żołnierza z Holzacyi odwia, niejako wypędza <sup>2)</sup>, zatem pomocy nie potrzebuje, ustąpił polskim cesarscy Posłowie i postanowili dążyć jedynie do o, aby innym sposobem przynieść ulgę Danii.

Przeciwnie postępowali Posłowie elektorscy, nie ustawiali stawianiu przeszkód układom i wymagali, aby im Pośrednik wysły Szwedów względem amnestyi wyjaśnił, skarżyli się, Pośrednik ubezpieczenie traktatu odkłada, o Danii i o wygrozdzeniu szkód milczy. De Lumbres odpowiedział, że ubezpieczenie zależy od dobrej wiary podpisujących układ, a Król niuczki gwarantować go będzie; że wynagrodzenie kosztów ilzie zależało od losów oręża w wojnie, która jeszcze trwa, Dania już gdzieindziej się układa, a gdyby te układy zela, nie należałoby dla tego kongresu obecnego zrywać.

We wsi Stryś (dokąd się byli przenieśli polscy Komisarze na mieszkanie, elektorscy zaś do Flemingshof, tylko austriacy zostali z powodu zdrowia Kollowratha w Gdańsku) zielit (26 Lutego) Pośrednik odpowiedź szwedzką na powyższe żądania Polaków i Sprzymierzeńców. Szwedzi wymagali zwarunkowego zrzeczenia się Króla polskiego praw do korony szwedzkiej, zatem ani na dożywotne tytuły, ani na wolność wyznania katolickiego nie zezwalali, oraz żądali odstąpienia całych Inflant, zwrócenia Pomorza bez wynagrodzenia oświadczyli, że po zgodzie na to, trzy inne punkta nie będą dpadały trudności. Bezpieczeństwo dotrzymania traktatu opie-

<sup>1)</sup> „*pacem in hoc puncto non haesuram.*“ Kollowr. et Lisola relatio 27 Febr. 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „*nostrum militem in Holsatia dimisit, imo expulit.*“ *ibid.*



rali Szwedzi na publicznej wierze, do której obowiązują układy. O zwróceniu miejsc zajętych w Danii przez Króla szwedzkiego nie chcieli traktować szwedzcy Komisarze, skoro ta sama sprawa odbywa się w Danii <sup>1)</sup>. Niesłusznie rzekł Wojewoda do Pośrednika, że odpowiedź Szwedów nie jest przerażającą.

Wszczęła się potem dyskusya nad prawem do Inflant: każda strona opierała się na historii. Według dziejów, Inflanty, niegdyś prowincya św. Imperyum, nad którą panowali głównie W. Mistrz Kawalerów mieczowych i Arcybiskup Rygi, osłabiła się przez wojnę domową między Arcybiskupem i W. Mistrzem. Ostatni pokonał przeciwnika i uwięził go, ale Zygmunt August ujął się za więźniem, swym krewnym, i zmusił Fürstemberga, W. Mistrza, do przywrócenia mu wolności i krajów zabranych. Car moskiewski, Iwan Bazylewicz, korzystał z niedoli Inflant, najeżdżał je, Fürstemberga, którego mu wydano, wtrącił do więzienia, gdzie tenże umarł, poczem Car większą część Inflant zajął. Mieszkańcy udali się do Cesarza o pomoc, a gdy téj nie otrzymali, szukali jéj u potentatów sąsiednich. Rewal bez względu na W. Mistrza rokującego z Polską poddał się (r. 1559) Szwedom. Ci ostatni utrzymywali nadto, że Cesarzowie, począwszy od Karola Vgo, wzywali ich do obrony Inflant przeciw Moskwie, z tego powodu poddała się Estonia Szwecyi, a gdy potem przyszło do wojny między Zygmuntem III i jego stryjem, zdobyli Szwedzi większą część krajów inflanckich, które się były poddały Polsce. Opierając się na tych faktach utrzymywali Szwedzi, że Inflanty do nich prawnie należą, im bowiem nie Polsce powierzyli Cesarzowie opiekę, Polacy zajęli Inflanty tylko, zaś Szwecya ma do téj prowincyi potrójne prawo, pochodzące od Cesarzów, oraz od mieszkańców i oparte na mocy oręża <sup>2)</sup>.

Polacy przeczyli tak opowiadanej historii i opartemu na niej wywodowi prawa, przypominali, że inflanckie kraje należące do Arcybiskupa Rygi uznały jeszcze przed wojną moskiewską protekcyę Króla polskiego. Gdy potem Moskale najeżdżali Inflanty, a Zakon Kawalerów mieczowych poddać im nie mógł

<sup>1)</sup> *Declaratio nomine Legationis sueticæ per Med. facta 21 Febr. 1660. Boehm. Act. pac. XXXVII.* Podpisane od franc. Posła. — <sup>2)</sup> *Instructio circa Livoniam a Legatis sueticis Diar. europ. 6. VIII. App. 47.*

W. Mistrz (r. 1559) pod opiekę polską, prosząc o pomoc przeciw Moskwie, dał Polakom w zastaw za kosztą wojenne kilka zamków z przyległościami, poddał się protekcji polskiej i doznał jego pomocy.

Wszelako prócz Moskali zdobył Książę holsztyński, mianowany przez Czarza Królem inflanckim <sup>1)</sup>, część Inflant, Revel był się poddał Szwecyi, między Stanami inflanckimi napaść niezgoda. Nie chciał więc Zygmunt August dłużej bronić Inflant, jeżeli się W. Mistrz Polsce zupełnie nie podda, przyrzeczenia wierności nie złoży. Uczynił to Kettler aktem uroczystym, przez Stany inflanckie potwierdzonym (1560 — 1561) i został gubernatorem kurlandzkim, lennikiem królewskim. Stefan Batory oddał Moskali i odebrał im część Inflant, którą sobie przywracał.

Nie przeczyli Polacy, że część Inflant, Rewal i Estonia dały się Szwedom, lecz dowodzili, że to nastąpiło bezprawnie, albowiem mimo zabiegów tych krajów, aby je W. Mistrz uczynioną sobie przysięgi wierności uwolnił, nie dopięty. W samą rzecz upominał się naród polski u Szwedów o zwrot rzeczy krajów, a gdy Posłowie Królewicza szwedzkiego Zygmunta o koronę polską dla niego się starali, wystali na warunek stawiany od Polaków, że Królewicz inflanckie kraje, mianowicie Estonię do Polski przyłączy. Cezarze rzymscy, utrzymywali polscy Komisarze, nie nadali Szwedom żadnego prawa do Inflant, może tylko do nich, w ogólności, jak do Duńczyków i do Polaków wzywając ich przeciw barzyńskiej Moskwie, pisali. Jeżeli na takich pismach opierają swoje prawo, czemu z tém dawniej w sporach o Inflanty wystąpili? <sup>2)</sup>

Na pierwszy rzut oka jest wielce zawiłą sprawa inflancka. Belgia była jabłkiem niezgody dla mocarstw zachodnich, Inflanty stały się ciągłym teatrem wojny, między mocarstwami północnymi. Wszelako pytanie prawne nie podlega wątpliwości. Szwedom, sędzę, nie przystawało powoływać się na Cesarzów niemieckich, z którymi zwyczajnie, tak jak obecnie z Leopoldem I, zostawali w wojnie. Wreszcie mogli Polacy

*De Lumbres. Relation de l'Amb. A. 1660. — 2) Informatio super Livonia a Legat. pol. ibid. 67.*



Gdy po jego odejściu wprowadzono Posłów cesarskich i się dowiedzieli, że Szwedzi w niczem ani co do tytułów, względem Infant i Pomorza nie ustępują, uchwalili Polacy i zymierzeńczy zapytać, co Król postanowił.

Łszywe położenie polskiego gabinetu. Jego ustępstwa, pierwsze kroki do niekorzystnych układów ze Szwecyą).

Upór Szwedów nie zapowiadał korzystnej ugody, zwłaszcza, że Posłowie elektorscy robili umyślnie trudności. Wprawdzie i cesarscy nie przyspieszali dzieła, jednak nie byli mu przeciwni, Leopold I się lękał, żeby Francya na wypadek wojny dalszej, przeciw niemu nie wystąpiła. Całe innem o położenie Elektora, mógł on gorliwiej od Austryaków na doprowadzenie wojny nastawać, bo miał zawsze sposobność układu, jeżeli Cesarza opuścił). Zgoda z Karolem zależała łącznie od Elektora, skoro miał w swym ręku kilka miejsc Pomorza. Wreszcie traktatem elbląskim był już objętym raźnie. Holandya zamierzała objąć go oraz pokojem mającym zawartym między Szwecyą i Danią w Kopenhadze, a każdym razie wiedział, że go Francya i Niemcy przygnębić dozwolą. Austrya poróżniona z Królową, miała powody zezwolenia się ile możności z Elektorem. Należało więc Rzeczypospolitej korzystać z pomocy Austrii, Danii i Elektora i prosić gorliwie wojnę ze Szwecyą, przynajmniej nie robić ustępstw potędze do niezwykajnych wysileń naraz w kilku miejscach zmuszoną.

Ale polskim Ministrom zdawało się, że groźna postawa, którą przybierała Moskwa, spieszego zawarcia pokoju ze Szwecyą, a nawet łączenia się ze Szwedem przeciw Carowi wymagała. Nie rozważyli oni, że Car nadzieją polskiej korony rozczłoniony. postanowił okupić gdyby największymi ofiarami, ój ze Szwecyą i złączyć się z nią przeciw Rzeczypospolitej, to dokładnie Austriacy przewidywali i Polaków ludzonych Królowej i od Francuzów kilkakrotnie ostrzegali. Po zaszczeniu broni na 3 lata, rozbily się układy między Szwecyą i Moskwą z powodu zbytanych wymagań pierwszój, ale Car

wyprawił nowe poselstwo z upoważnieniem do ustępstw dla Szwecyi <sup>1)</sup>). Moskale zabili brata Wyhowskiego; świadczyło to o ich gotowości do użycia wszelkich środków zemsty przeciw Polsce, a oburzenie między Kozakami sprawione owym zabójstwem nie wywołało reakcyi przeciw Moskwie. Z takiego położenia korzystał podstępny Pośrednik i ciągle łudził łstwamierną Królowę, do pokoju ze Szwedem namawiać jej nie przestawał.

Wprawdzie nieraz opierali się Królowej polscy Komisarze, ich rozmowy z Pośrednikiem bywały nader żywe, Polacy zapowiadali, że ich wymagania szwedzkie do zerwania kongresu i do ostateczności zmuszą. W ich przekonaniu podpadła nieomylnie Królowej zwątpieniu, a jednak przeważał zawsze wpływ Ludwiki Maryi nalegającej na Króla, aby się wydał praw rzekł. Mężnie się bronił Jan Kazimierz, bo czuł, że tak wielkie ustępstwo byłoby wyznaniem ostatecznego zemdleńia Polski, jej abdykacją jako mocarstwa rządu pierwszego. „Próżnemi były usilne nalegania i prośby Królowej i głównych Ministrów i Senatorów na Króla“ <sup>2)</sup>).

Przeto między tylu polskimi statystami i patryotami okazał się istotnym patryotą i statystą jedynie sam Król. Ale i temu podołał przewrotny, w podstępny niezmiernie obfity Pośrednik, i aby pozornie honor królewski ocalić, dowodził, że we wszystkich aktach publicznych z wszelkimi mocarstwami, z wyjątkiem Szwecyi jedynie, Jan Kazimierz tytułów i herbów szwedzkich używać będzie. Pewnieby to nie było złamało stateczności królewskiej, ale Polacy nie lękając się kary śmierci jak szwedzcy Komisarze, posunęli niedelikatność do wysokiego stopnia i przypominali, że Król (jak przed tém Władysław IV) zobowiązany (tajemnymi paktami) do zrzeczenia się, w razie potrzeby, korony szwedzkiej. Cóż miał uczynić nieszczęśliwy Pan, skoro już Królowi wyrzucali poddani prywatę? Wzdychając uległ i zgodził się na wybieg nieprzyjaznego Posła francuzkiego. Takie ustępstwo było zgubą sprawy; bitwę dyplomatyczną wygrał de Lumbres dla Szwedów. Dalsze prowadzenie kongresu

<sup>1)</sup> *Kollowr. et Lisola. Relatio 5 Mart. 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *De Lumbres. Relation de l'Amb. A. 1660.* Oryg. w arch. tajn. par. Między dok. Nr. LIV.



siało być odtąd tylko tryumfem dla Szwecyi, nauką dla  
 iadów, że Polskę bez siły oręża pokonać nie trudno.

Nawet co do Infantant zezwolili Polacy na wszystko, czego  
 magali Szwedzi. Podziwienia godnem, że tak znamienitych  
 skich Ministrów opanowały zwątpienie o sprawie i duch  
 chęci do wojny ze Szwedem, a naród polski zwyczajnie ga-  
 liwy, do przyganiań swemu rządowi pohopny, trwał teraz  
 nilczeniu, chociaż bez wątpienia o czynnościach kongresu  
 rskiego wiedział, jeszcze nieraz o Państwie „od Odry do  
 riny“ mawiał. W czasie powstania i bitew warszawskich,  
 ciał Szwedzi dzierżyli Polskę, a Elektor stał po ich stronie,  
 ejmował inny animusz Polaków.

Po odstąpieniu większej części Infantant Szwedom, wahali  
 Polacy zawierać z nimi przymierze przeciw Moskwie, wsze-  
 o i na to nastąpiła między polskimi Komisarzami zgoda. To  
 tnie postanowienie, rozumie się, miało być tajemnicą wobec  
 zymierzeńców <sup>1)</sup>. Więc już na fałszywem stanowisku posta-  
 a się dyplomacya polska i nie zrobiwszy jeszcze zgody z Ka-  
 em, układa już sobie zawarcie przymierza z najezdni-  
 m tylekrotnie wiarołomnym. Było to skutkiem postępowania  
 słowój, która mszcząc się na sprzymierzonej Austrii, nie  
 ewniła sobie ani sojuszu z Moskwą, ani pokoju ze Szwecyą,  
 z ośmieliła Moskwę do wojny, Szwecyę do wymagań.

W posiedzeniu publiczném przemówił do Sprzymierzeńców  
 Kanclerz, główny poplecznik Królowój: Pragnęliśmy, rzekł  
 ugody pod dobrymi warunkami, wypadki zmuszają nas do  
 tyjęcia mniej korzystnych. Król rzeka się korony szwedzkiej  
 az dla dobra narodu polskiego. Infantanty odstępujemy zastrze-  
 jąc sobie część ową, którą posiadaliśmy przed wojną i ure-  
 lowanie granic. Czemu takie ustępstwa robimy, powimy  
 warcie. Wahaliśmy się między układami z Moskwą a Szwec-  
 ą, a nawet byliśmy już skłonni do ugody z tamtą, ale po-  
 zenie się zmieniło. Z doniesień Podskarbiego litewskiego i  
 listów przejętych dowiedzieliśmy się, że Car tylko podstępnie  
 ciał z Polską rokować i instrukcyami Chowańskimi nakazał  
 w trzeciem posiedzeniu zerwać układy, jeźli mu Litwy po-  
 rezyne, a Ukrainy po Kijów nie odstąpimy. Ze Szwecyą

zaś chce traktować Car gdyby pod najgorszymi warunkami dla siebie, odstępuje jój Karelię i część Inflant, które zajął, a od Elektora żąda, aby jego wojsko połączone z litewskiem nstąpiło, zajęciu Kurlandyi i Żmudzi aż do Niemna przez Szwedów się nie opierało. Nadto daje Car 150000 dukatów Karolowi, aby się z nim łączył przeciw Polsce <sup>1)</sup>. Tatarzy, dotąd nasi Sprzymierzeńcy przeciw Moskwie, uderzyliby na nas, gdybyśmy się układali z Carem. Wiadomo ile nam złego nie dawno wyrządził związek wojskowy, obecnie lękamy się nowego, jeżeli przez wojnę z Moskwą nie wyprowadzimy żołnierzy za granicę Polski, „aby tymczasem wypoczęła ojczyzna“ <sup>2)</sup>. Oraz powinniśmy nieść pomoc Litwie, szlachcie i magnatom z tój prowincyi będącym na tułactwie. Te prawdy uznacie W. Excelencye za dostateczne, aby nas nie obwiniać o rozrzutność w szafowaniu dobrami Królestwa.

Co do Pomorza, rzekł dalej wprawdzie uczony i roztropny lecz Królowej (co chwili jednej poświęcała całą przyszłość Rzeczypospolitej) zbytecznie oddany mówca, wolelibyśmy, aby zostało przywrócone swemu Panu, naszemu sojusznikowi, lecz ponieważ tę wojnę rozpoczęto z powodu Polski i dla przyspieszenia pokoju, więc nie wątpimy, że Sprzymierzeńcy, ubezpieczwszy się, zechcą zajęte miejsca Szwedom oddać. Wreszcie w celu upewnienia Króla francuzkiego o naszej gotowości do pokoju i o zabiegach naszych nieprzyjaciół, postanowił nasz Król wyprawić Posła do Francyi, a który jak to PP. z jego instrukcyi zobaczycie, między innemi doniesie, że sprawa pomorska przeszkodą do pokoju nie będzie. Jedynie sprawa duńska, którą niemal na każdym posiedzeniu wspieraliśmy usilnie, nastrocza trudności, lecz wyznać musimy, że sam Król duński opuszczać ją się zdaje.

Ta mowa wystawiała dobitnie całe położenie nie tylko Polski na złą drogę przez Królowę wprowadzoną, lecz oraz jój przeciwników i Sprzymierzeńców. W imieniu Posłów cesarskich i elektorskich, naradziwszy się z nimi, odpowiedział Lisola,

<sup>1)</sup> Tak jest w dzienniku polskim Pastoriusza (*act. pacif. I. 125*) w depeszy zaś cesarskich Posłów (25go Marca), że Car dał swym Posłom 120000 dukatów dla przekupienia szwedzkich ministrów. — <sup>2)</sup> „*ut interim nonnihil patria quiescat.*“ Kol. et Lisola, *Relat. Ged. 5 Mart. 1660.* Oryg. tamże.



ragnąłby lepszych warunków dla Rzeczypospolitej, lecz chce przeszkadzać temu, co Polacy sami uważają za po-  
ne dla swęj sprawy. Podziękował, że Polacy chcą instruk-  
anych Posłowi Fantoni do Paryża udzielić Sprzymierzeń-

Pomorze pod warunkiem bezpiecznego pokoju zwrócić  
zekat, oraz o wyjaśnienie środków, któremi Polacy sprawę  
ką popierać chcą, prosił. Hoverbeck z powodu Infant  
mniał o indemnizacyi dla Hrabiów Dohna za dobra stra-  
przez wojny i ofiarował, zapewne w celu podniesienia  
a między Polakami, gotowość Elektora do zdobywania  
ie z wojskiem cesarskiem miast w Prusach królewskich.

Powyższą deklaracyę Polaków co do 3ch punktów głównych  
lu szwedzkiego, Infant i Pomorza) podał W. Kanclerz na  
dzeniu polsko-brandeburskiem Pośrednikowi, ten zaś opo-  
ział treść obecnych żądań szwedzkich <sup>1)</sup>: 1. bezwarunkowe  
zenie się Jana Kaźmierza co do Szwecyi. 2. Odstąpienie  
nt, lecz jedynie owęj części, którą przed wojną posiadali  
dzi. 3. Infant całych, jeżeli przymierze szwedzko-polskie  
ziw Moskwie stanie. 4. Przywrócenie wyznań do stanu,  
kim zostawały przed wojną. 5. Amnestyę bez wyjątku <sup>2)</sup>.  
Sumę pieniężną za zwrócenie miejsc zajętych w Prusach  
wskich i Kurlandyi wszelako to, co Rakoczy winien Polsce,  
lska Księciu Croy, w ową sumę wliczone być może. 7.  
czenie Króla i Królestwa, że nikt w Polsce przeciw tęg  
nie czynić nie będzie. 8. Wyprowadzenie wojska szwedz-  
o z miejsc zajętych w Polsce nie będzie podpadało tru-  
tom. 9. Wolno objąć traktatem obcych Monarchów, którzy  
zechcą. 10. Ratyfikacya ze strony polskiej nastąpi natych-  
t, a ze strony szwedzkiej z powodu odległości za 2 lub 3  
iące.

Od Cesarza żądali Komisarze szwedzcy <sup>3)</sup>: 1. Zadosyć  
nienia według tego, co wyrazili w swęj propozycyi. 2.  
dewszystkiem zwrócenia miejsc zajętych w Pomorzu i Hol-  
. 4. Amnesty i indemnizacyi dla tych, co się stro-  
zwedzkiej trzymali. 5. Zerwania sojuszków przeciwnych  
cy i obecnemu traktatowi.— Tego samego domagali się

*Declaratio ultima Legationis suet. Diar. europ. Ap. 64 Sob.  
2 Mart. 1660. — <sup>2)</sup> ibid. 67. — <sup>3)</sup> ibid.*

Szwedzi od Elektora <sup>1)</sup>, a nadto zwrócenia dóbr Hrabstwa Königsmark.

Daléj czytał Pośrednik żądania Szwedów niższego rzędu: 1. Uwolnienie jeńców stron obydwóch bez wykupna, nie wyjmując tych, co byli w ręku Tatarów. 2. Indemnizacya dla Hrabstwa Dohna. 3. Wynagrodzenie sukcesorów Jenerała Wittemberg <sup>2)</sup> nadanie im Starostwa na czas niejaki. 4. Uwolnienie Hrabstwa Königsmark wziętego od Gdańszczan. 5. Dobra nadane pod warunkami Hrabstwu Schlippenbach mają przy nim zostać jako dziedziczne. 6. Utrzymanie przywilejów, które Szwedzi nadali Elblągowi. 7. Odstąpienie ćwierci mili około tych miejsc na brzegach pruskich, gdzie mają być wystawione na kosztu Szwecyi latarnie morskie. 8. Uwolnienie załogi brodnickiej.

W posiedzeniu następném (10go Marca) wręczyli Polowie austriacy polskiemu pismo cesarskie polecające sprawę Bogusława Radziwiłła, względem dóbr po Januszu W. H. B. tawskim, tym samym, który Polskę był zdradził. Po śmierci zdrajcy zajęło jego dobra wojsko litewskie, ale traktat bydgoski wyrzekł (artykuł XX) amnestyę i restytucyę dóbr dla X. Bogusława, który zawsze w służbie elektorskiej zostawał, lecz się był poddał Królowej i Rzeczypospolitej. Na sejmie ostatnim umówił on się z wojskiem, że mu za oddanie dóbr 200000 złp. wypłaci. Ręczęc za tę sumę dała Królowa wojsku dobra w zastaw, lecz te zajęli Moskale, wojsko dóbr radziwiłłowskich odstąpić nie chciało. Radził więc Kanclerz litewski, aby się Ks. Bogusław na zwyczajnej drodze prawnej o swoje npominał. Wojewoda dowodził, że Król chce dotrzymać ugody bydgoskiej, lecz jego rozkazów w téj sprawie nie chce słuchać wojsko, i dodał słusznie, że w żadnym razie nie powinien być oskarżonym przed obcymi Monarchami. Poczem przystąpiono do czytania odpowiedzi najprzód polskiej, potem cesarskiej i elektorskiej na ostatnie żądania Szwedów <sup>3)</sup>. Oczywiście zdawały się zbliżać układy do końca, Pośrednik sądził, że w tygodniu rzecz cała załatwioną będzie; austriacy Komisarze prosili już o instrukcyę, co po skończonym układzie czynić mają <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> Wziętego przy zdobyciu Warszawy (patrz: *Hist. Wyzw. Polski*, tom I, str. 220) zmarłego w Zamościu. —

<sup>3)</sup> *Act. pacif. oliv. I. 126.* — <sup>4)</sup> *Kollowr. et Lisola. Gel. 10 Mart. 1660.* Oryg. w arch. tajn.



porty Komisarzów polskich z Posłami duńskim i holenderskim).

Tymczasem Parsberg, Poseł duński, podał (9-go Marca) memoriał do Jana Kaźmierza prosząc, aby bez Danii układów nie zawierać. Zapytany, czyli ma pełnomocnictwo do układów ze Szwecją, odpowiedział, że ma, ale go wprzód nie okaże, nim się upewni, że od Szwedów do układu przypuszczonym będzie. Polacy odrzekli, że Szwedzi w dwóch miejscach z Danią nie chcą się nie chcą, więc duński gabinet układy z Zelandyi i Oliwy przenieść powinien. Poseł prosił o czas potrzebny do zapytania Króla duńskiego, czyli na to zezwala.

W naradzie Polaków ze Sprzymierzeńcami (11-go Marca) o tę sprawę pytali się ostatni, co Polska dla Duńczyków zrobić zamysła i popierali ich gorliwie, mianowicie elektorscy powiedzieli, że jeżeli porty morza bałtyckiego w ręku Szwedów zostaną, wtenczas obecne układy żadnego skutku mieć nie będą. Polacy odpowiedzieli, że Dania gdzieindziej traktuje, przytoczyli krótkości wszystko, co w tej sprawie z Danią zaszło, przewszystkiem powtarzali warunek, pod którym z Danią ściśle się łączyć przyrzekli, t. j.: jeżeli ona Holandję do przymierza wciągnie, a co dotąd nie nastąpiło. Nie chcieli przeto z powodu zmiany zrywać układów ze Szwecją, Moskwa bowiem postępowała naprzód, Książę kurlandzki z rodziną jęczał w niewoli i t. d. Wprawdzie lękali się Polacy, żeby Dania będąc od Holandyi oddaloną przed Polską pokoju ze Szwedem nie zawarła, wszelako, że Dania nie opuszczać podawali jako środek ku temu wstrzymanie ratyfikacyi traktatu, mającego być zawartym, dopóki nie skończy Dania swych układów ze Szwecją.

Nie mało szkodził sprawie duńskiej wobec Polaków niezgrabny Poseł holenderski. W przedstawieniu podaném polskiego gabinetu, wymagał on z hardością, aby Polska pokoju nie zawierała, nim to uczyni Dania i groził powtórnie, że jeżeli Król polski inaczej sobie postąpi, wtenczas Holandya traktatu szwedzkiego gwarantować nie będzie. Nadmieniał Poseł sprawę dysydentów, do kongresu nie należącą i ośmielił się żądać, aby wyznania luterskie i kalwińskie we wszystkich prowincjach zupełnej restytucyi do-

znały <sup>1)</sup>, wspieranemi były. Na to pismo, które pod każdy względem za nieprzyzwoite uważać należy, odpowiedzieli polscy dyplomaci <sup>2)</sup> dobitnie, bez złości, lecz z ironią: „Dyssyden polsey nie potrzebują Pośrednika, a tém mniej J. król. Mo napomnienia. Oświadcza Król, że na jego łasce dysydenci zbywać nie będą, bogdajby podobnie uczyniły Stany holenderskie i wolność religii katolickiej w swych krajach przywróciły. Do dania pierwszeństwa pokojowi duńskiemu przed polskim nie obowiązują Króla żaden przepis miłości chrześcijańskiej. Z powodu odmówienia gwarancyi nie żali się bynajmniej Król Jego Mość, albowiem się o nią nigdy nie starał“.

Położenie austriackich Posłów w tych sporach duńskich polskich było nader delikatnem. Chcieli oni dopomóc Dani i nie odłączać się od Posłów elektorskich, ale jakże mieli przekonywać Szwedów, którzy w żaden sposób z Duńczykami traktować nie chcieli, albo Polaków, którzy jedynie pod warunkiem, że to ich układów nie wstrzyma, Danię popierać pragnęli. Pozostały więc cesarskim tylko dwie drogi, albo Danią upuścić, albo się wystawić na niebezpieczeństwo, że Polska zawarty traktat odrębny, Austrii w nim nie obejmie; droga pośrednia była niepodobną. W tym wyborze między Polską i Danią mogli się długo wahać Austriacy, albowiem jeżeli Austrija zerwie z Polską a złączy się z Danią, wtenczas pozostanie Polska katolicki bez katolickiego Sprzymierzeńca <sup>3)</sup>, a wojna rozpocznie się z powodu katolickiej Polski jednak nie ustanie. Wreszcie wojna, którą Karol przedsięwziął przeciw Polsce, była powszechnie nienawidzoną (*odiosa*), nastroczała zatem Austrii powód niegodny do zajęcia Pomorza. Opuszczenie Polski nie zgodził się nadto ani ze sławą austriackiego oręża, który za nią walczył, ani z tylu oświadczeniami Cesarza za sprawą polską. Opuszczenie zaś Danii nie wystawiało Austrii na podobne szkody, zawsze bowiem, Holandia ujęłaby się za nią, a prócz t

<sup>1)</sup> „*Ut homines Augustianae, Reformatae et Lutheranae Religionis in integrum restituantur*“. *Propositio Ext. leg. D. tati Ordinum uniti Belgii* 6. Mart. 1660. *Diar. europ.* V. Ap. 69. — <sup>2)</sup> *Responsum ad Proposit. Dep. hol. ex Can. Regni. ibid.* 71. — <sup>3)</sup> *Kollowr. et Lisola Relat. Ged.* 10 M. 1660. Oryg. w arch. tajn.



Cesarz albo ją wspierać tajemnie, albo po zawarciu po-  
odstąpić jój swe wojsko. Z tych powodów postanowili  
scy Komisarze iść drogą, którą doradzali Polacy, kończyć  
l w Oliwie bez Danii, ale wykonanie jego wstrzymać, do-  
Król duński nie ułoży się z Karolem.

W takim duchu pisali do Cesarza, w takim wystąpili na  
a posiedzeniu z polskimi i elektorskimi Posłami. Wpraw-  
przemawiał Lisola za Danią z wielką energią, ostrzegał,  
po jój klęsce Szwecya nie opanowała morza i zawołał do  
ków: „Jeżeli Dania upadnie, runie także Polska“ <sup>1)</sup>. Wsze-  
przyznawał, że wojna moskiewska i układy Danii ze  
ceya a Karola z Carem, są dla Polaków naglącymi powo-  
i do pokoju ze Szwedem, przez co się poselstwo cesarskie  
ało do polskiego, a oddalało od elektorskiego. To ostatnie  
ustawało w naciskaniu na sprawę duńską, oświadczyło  
osiedzeniu z dnia 13go Marca) gotowość do wydania elek-  
rich paszportów dla Posła duńskiego na kongres i t. p.  
elako nie było obawy, aby ten głos pojedynczy za Danią  
mógł zdania z jednej strony Pośrednika i Szwedów, z dru-  
Polaków, z którymi się łączyli Austriacy i aby zdołał  
ować dalsze narady.

Wysłanie Fantoniego do Francyi w celu oskarżenia Szwe-  
nie mogło być przeszkodą dla traktatu, mimo że się stało  
odem do podejrzeń dla Austriaków systematycznie nieufach  
ch Królowej; tym razem były one bezzasadne, pochodziły,  
zwyczajnie, z namiętnój nieprzyjaźni między Austrią i  
ceya. W instrukcyach dla swego Posła mówi gabinet pol-  
że „Król, Królowa i Stany Królestwa wdzięczni Królowi  
uzkiemu za tyle prac podjętych w celu przywrócenia Pol-  
pokoju, że zobowiązana Polska tylko francuzkiemu Pośre-  
owi sprawę pokoju powierzyła“ <sup>2)</sup>. Było to wyrażeniem  
ów istotnych i komplementem dla Ludwika XIVgo, a Po-  
ie austriaccy zostając pod wpływem niechęci ku Francyi,  
trują się w tych wyrazach służebnictwa ze strony Polski <sup>3)</sup>.

*Act. pacif. oliv.*, I. 141. — <sup>2)</sup> *Instruct. pro Ludovico Fantoni. Ex Cancell. Reg. Pol. Varsov.* 12 Mart. 1660. *Act. publ. oliv.* 74. — <sup>3)</sup> „haec instructio non obscure indicat quantum Polonia Galliae famuletur.“ *Kollowr. et Lisola ad Imper. Ged.* 5 Mart. 1660. Myli się więc Pufendorf (*Car.*

Dalój tłumaczą instrukcyę, czemu gabinet polski, mogąc od Szwedów zyskać tylko 2 miasta, woli się układać ze Szwecją niżeli z Moskwą „pragnącą usilnie ułożyć się pod warunkiem następstwa na tron polski. Złanie się dwóch monarchij w jedną nie byłoby ze szkodą Polski, gdyby nie zachodziła chwała o wiary i wolność, ztąd woli Polska ofiarować tron jakimś z Książąt katolickich, niżeli Moskalowi“. Cesarscy Posłowie donosząc o tém Cesarzowi mówią: „co się pod tą pokrywą ukrywa?“ Nieuprzedzony znalazłby w tych instrukcyach jedynie dowody, że Polacy chcieli przyspieszyć pokój, przeszkadzać szwedzkiemu Posłowi we Francyi Bierenkleu, odjąć Szwedom nadzieję pomocy ze strony Francyi; nadto mogli się lękać Polacy stronności Pośrednika. Ale austriaccy Posłowie wiedząc że Królowa Austrii nienawidzi, a we Francję wierzy, utwierdził się owemi instrukcyami w tém przekonaniu i domyślił się kto miał być ów Książę katolicki, kandydat do korony polskiej, zwłaszcza, że w dalszym ciągu instrukcyi prosił Dół polski Ludwika XIVgo, aby Szwecję do przyłączenia z Polską przeciw Moskwie skłonił i na odjazd siostrzeńcy Królowej zzwolił. Mimo że Austriacy powyższe instrukcyę zbyt domyślił i z uprzedzeniem tłumaczyli, dowiodły jednak następne dzieje że podejrzanie Polaków cesarskich nie było bezpodstawnem, odtąd bowiem dążyła Królowa najgorliwiej do porozumienia ze Szwecją przy pomocy Francyi i do wywołania swój siostrzeńcy z Francuzi mającego zostać Królem polskim. Same siostrzeństwo Królową doprowadziły prawdopodobnie do grochu, a Król do abdykacyi! Jednak siłą na tym ogólnym programem tak myślowie jak Lubomirski, Leszczyński, Pradymowski, Pac etc.

Przez nieograniczonść Dworka, co owe instrukcyę miał czytać Austriakom, nie udało się bezpośrednio skłonić młodych Leopolda Drugiego i Józefa Księżniczki. Cesarz miał rozkaz wojny austriackiej, aby ogłosiła Polskę, Jan Księżniczka ówczesny młodym cesarzem udać się wojować do Węgier najkrótszą drogą przez Niderlandy, chociaż na jego imię królóweskie i wiek ówczesny. W jednym z najbardziej sławnych punktów układów

4. 174, 83 mówią, że Dworka publicznie odczytał na posiedzeniu Austriacy (niedzielnym posiedzeniu) wiedeńskim, a Lelewel w celu przekłócenia, nie wyprawił do Francyi Siostrzenicę, Księżniczkę.



W sprawie gwarancyi pokoju, nastąpiła zgoda między Polakami i Austryakami; wypracowali już oni instrument zawierający projekt do traktatu, a instrument szwedzki był także gotów do wymiany. Powszechną była nadzieja blizkiego pokoju, do którego naród polski i narody okoliczne gnębione dawnym trybem prowadzenia wojny, od lat kilku wdychały, nie troszcząc się o to, jakim ten pokój będzie. Gdy się tak zbliżała chwila zawarcia układu i zakończenia kongresu, doniósł Morsztyn, Rzydent polski, że Karol Gustaw, ów najeźdnik Polski i tyran Polaków, stanął już przed sądem bożym <sup>1)</sup>.

Było to nowém błogosławieństwem Opatrzności dla sprawy pobożnego Króla i bogobojnego narodu; zawołany wróg katolicyzmu nie przeżył na długo upadku owego drugiego wroga, Protektora Anglii. Ten wypadek smutny dla Szwecyi obalił wszystkie intrygi Królowej i Pośrednika, mógł naprawić wszelkie błędy polskich dyplomatów łudzonych przez Królowę i Francuza. Sprzymierzeńcy przejęli się przekonaniem, że kongres tyle zgubny dla Polski zerwanym zostanie, a Szwecya osierocona ostatecznego upokorzenia dozna.

---

<sup>1)</sup> Umarł w Gothenburg 22go Lutego 1660 w skutek smutku z nieszczęśliwego położenia, które sobie i Szwecyi przyczynił.

## KSIĘGA VI.

Kongres oliwski od śmierci Karola Gustawa do zawarcia traktatu. (Od Marca do Maja 1660 r.)

---

### ROZDZIAŁ I.

Skutki śmierci Karola Gustawa.

---

(Wpływ tego wypadku na sprawę Polski i jej Sprzymierzeńców, tudzież na Danię, mianowicie na Fryderyka III i na Ludwikę Maryę.)

Za najazd Polski został Karol Gustaw ukarany, a oddawna niejedną klęskę poniósł i wplątał się w wojnę z Moskwą, z Austryą i z Elektorem; najazd Danii rzucił go na łożo śmiertelne. Ostatnie chwile jego zatrwał żal, że tyle złego wtórym napadem na Danię sprawił, a tém się jednak do celu nie zbliżył, lecz raczój od niego oddalił. Klęski dotkliwe nie tylko na morzu, lecz oraz na lądzie, jakie np. w Fionii, a to po wytężeniu wszystkich swych sił do stopnia najwyższego, poniósł, powaliły dotąd niezłomnego człeka. Uczucie wstydu, że po wielu dokonanych gwałtach i zapowiedzeniu nowych, był zmuszonym ulegać, a to republikanom, dla których miał głęboką pogardę, zatrzymało jego umysł wyniosły, osobliwie gdy się oglądał na epokę, w której pokonawszy Polskę katolicką, mimo Cesarza i Austrii odrzucał dumnie wszelkie układy i tylko z akatolikami sojusze zawierał. Obecnie widział, że każdy z nich pokonanym został, Rakoczy po haniebnój klęsce wypędzony z Polski, tulił się ścigany we własnym kraju, zaś sy-



owie najwierniejszych sojuszników Ryszard Cromvell i Jerzy Chmielnicki obaleni na zawsze, a liczba protestanckich Książąt Niemczech umilkła zupełnie. Reprezentant Francyi opuszczał Karola, jeżeli szło o zrobienie gwałtu Fryderykowi III, mocarstwa zaś ściśle katolickie, Austria i Polska, szły ciągle do przodu, ich wojska pokonywały Szwedów w krajach duńskich, niemieckich i polskich, zabrali im szereg fortec, a byli wspierani od potęg protestanckich elektorskiej i holenderskiej, podczas gdy Anglia wracała do swego prawowitego Króla, z przekonania katolika, co pewnie nie prowadziło do korzyści dla prawy protestantyzmu. Musiało to boleć akatolickiego fana, że on pierwszy swojemi gwałtami połączył z katolikami protestantów, a w Polsce, Prusach i Danii stanowisko Pastorów, gorliwych stronników Szwecyi, najwyraźniej popsuł. Śród takich cierpień Karola odezwały się niewątpliwie także wyrzuty sumienia, że tyle krzywd uczynił ludziom pojedynczym, korporacyom i całym krajom, nawet znacznej części Europy, że to wszystko było nadaremne. Rodzaj ciężkiej melancholii uciął Karola Gustawa na łożu, nadzwyczajna gorączka przebiegała nić żywota niespokojnego, pracy zniszczenia i chuci łamania i zemsty wyłącznie poświęconego.

Z osobą Karola Gustawa poszedł do grobu znamienity, groźny polityk, przedsiębiorczy, czynny, w sprawach biegły, wytrwały, a oraz wódz wielki, w żadnym położeniu nieustraszony, pełen waleczności osobistej i oraz najobfitszy w wybiegi wojenne rzadkiej roztropności; był to wódz niezawodnie wyższy od przechwalonego Gustawa Adolfa. Tego wielbiła i płakała zawiść protestancka do katolików; pamięci jego siostrzeńca nie błogosławili nawet protestanci, bo to wyznanie traciło moc nie dwójnasób to zwycięztwami Karola, prowadzącemi tylko do spustoszeń bez celu, to klęskami zadanimi mu przez polskich Sprzymierzeńców, między którymi znajdowali się protestanci. Ztąd też w Niemczech żaden Książę akatolicki nie podniósł oręża za protektora tak zwanój wolności niemieckiej. Sama Szwecya, chociaż chwałę jój oręża wyżej Karol wyniósł, jeżeli Gustaw Adolf, nie poczuwała się do wdzięczności, bo i ją wyniszczył, w fałszywe położenie wprowadził, jój potęgę wziął z sobą do grobu, zmarnotrawiwszy procenta, a nawet kapitał politycznego znaczenia tego walecznego, nad miarę

wytrwałego narodu, a który obecnie miał powody optakować swe posłuszeństwo dla nienasyconego Króla. Niezawodnie zgacił Karol Gustaw historję, „nauczycielkę życia“, mianowicie nauczycielkę monarchów.

Tak olbrzymie zdarzenie, jakim była śmierć męża, który osobiście zdołał poruszyć całą Europę, demoniczne zdolności Kardynała Mazarin przyćmił i wszystkie mocarstwa do wojny lub do sojuszu zniewolił, musiało wyrzucić niezmiernie ważne i osobliwe na dwie główne sprawy, na polską i na duńską wpłynąć, które reprezentowali w Danii przedewszystkiem sam Król Fryderyk III, w Polsce zaś zbiegiem okoliczności niecierpliwością schorzałego Jana Kaźmierza Ludwika Marja w Europie Cesarz Leopold I, dziedziczny przeciwnik Karola i Szwecyi, najpotężniejszy między Sprzymierzeńcami.

Leopold I chciał korzystać z wypadku, ale jego Ministrowie i gotowość Królowej do układu odrębnego ze Szwecją łamali energję Cesarza. Śmiały Fryderyk III, co był wyrazem że Szwedów nie tylko w świętym Państwie rzymskim, lecz i w Państwie niebieskim ścigać będzie, korzystał najswobodniej ze skonu swego nieprzyjaciela. Już przedtęm, mimo żeabinet polski opuszczał sprawę duńską, a wiedeński stawiał temu mały opór, szedł za warszawskim, nie wahał się Fryderyk III. Jego śmiała postawa i energia Ruytera były przedtęm zniewoliły Karola do ustępstw, do przyjęcia zdan Holandyi w tłumaczeniu traktatu elbląskiego. Nareszcie zerwała Szwecya na równość cła dla okrętów swoich i obcy przyjęła pośrednictwo holenderskie <sup>1)</sup> w Danii i w Polsce. Znowu odmienił Karol Gustaw swe zdanie, poczem znowu główne punkta traktatu się zgodził, Drentheim Danii został przyrzekał <sup>2)</sup>. I to nie było jeszcze ostatnięm słowem Karol wydał on deklaracyę na piśmie z 40 artykułów złożoną, z których jednak mało który mógł być od Danii przyjęty <sup>3)</sup>. I duński wysłał w odpowiedzi na szwedzką deklaracyę Sena Piotra Retz z oznajmieniem: „skoro Pośrednicy nie zdołali Karola Gustawa do przyjęcia traktatu hagskiego zmusić, w Dania kroku dalej nie zrobi“. Ale Senator duński poszedł

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 21 Dec. 1659.* Oryg. w tajn. — <sup>2)</sup> *Idem. 10 Jaen. 1660.* — <sup>3)</sup> *Idem 11 Febr. 1660.*



daleko i rzekł Szwedom, że Fryderyk III nie chce być związanym swą deklaracją, daną co do traktatu hagskiego i odwołuje ją. Ztąd niechęć między Pośrednikami, chcieli oni Króla duńskiego ogłosić za stronę odrzucającą pokój. W samą rzecz oznajmili Królowi duńskiemu, że skoro on zawsze mówi tylko ogólnikami, Karol Gustaw zaś przystępuje do rzeczy, więc należy Fryderykowi IIImu przyjąć artykuły, które podają Pośrednicy, a jeżeli tego nie uczyni, wtenczas Danię przestaną wspierać floty <sup>1)</sup>). Vogelsang doradzał tajemnie Królowi, aby został przy swój dawniej deklaracji, zawsze bowiem będzie mógł w ciągu układów odezwać się o wynagrodzenie za poniesione szkody. Inni Posłowie republikancey bywali natrętni, nawet niegrzeczni wobec Króla duńskiego. Goes przypominając, jak się Karol Gustaw powoływał na szpadę, radził Fryderykowi IIImu, aby przeciwnika naśladował; w samą rzecz odpowiedział Król duński holenderskiemu Posłowi Huberts z niezwykłą żywością, co temu dało sposobność do pokątnych deklaracji o republikanckich wolnościach Holandyi i t. d.

Tymczasem wystąpili Holenderczycy śmiało, Komandor De Wilde stanął z 12 okrętami przed przystanią lanckorońską, aby floty szwedzkiej nie wypuszczać, dokąd się także Ruyter udać postanowił. Pięć okrętów odpłynęło do Fionii, aby wojnę duńską zaopatrzyć. Pośrednikom oznajmił Król duński, że przy dawnym postanowieniu chce wytrwać, to jest, że traktat hagski przyjmuje, jeżeli to samo uczyni Karol Gustaw, a Dania przynależne zadosyćuczynienie otrzyma <sup>2)</sup>). Na piśmie zaś nie chciał tego dać Król duński, skoro Król szwedzki tylko ustnie przyrzekał. Właśnie nadeszła wiadomość o śmierci Karola. Zobaczmy, że energiczna Dania umiała lepiej korzystać z tego zdarzenia, niżeli gnuśna Polska.

W samą rzecz, kiedy każda strona (prócz Polski) upierała się po śmierci Karola gorliwiej na swém stanowisku, dążyła Dania do wyrobienia sobie lepszych warunków, a Holandia nabrała niepospolitej odwagi. Wprawdzie nie przestawały Anglia i Francya grozić Holenderczykom i wymagały od nich w sposób niemal rozkazujący, aby ich flota szwedzkiej nie za-

<sup>1)</sup> Goes an Leopold. Kopenhagen 16 Febr. 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Idem 6 März 1660. Oryg. tamże.

mykała, lecz się z pod Lanckorony cofnęła, ale tymczasem stała już umowa między Danią i Holandją, aby nową wyprawę flotę szwedzką zniszczyć; przygotowywano środki do tego i czekano tylko na wiatr pomyślny. Protestował też Król duński przeciw owym żądaniom Anglii i Francji i osobiście udał się na okręt floty holenderskiej, aby ją od ustępstw dla Anglii i Francji wstrzymywać <sup>1)</sup>. Nie przyszło wprawdzie do zamierzonej wyprawy, podkomendni Ruytera spoglądali obojętnie na Szwedów, co stanawszy z 7miu okrętami obok floty holenderskiej przy Kopenhadze, zabrali Duńczykom dwa okręty, przybyłe z żywnością z Norwegii. Ale Ruyter ganił surowo to postępowanie i nie chciał Francji i Anglii ulegać <sup>2)</sup>, rozwiniął energię prawdziwie bohaterską i przywiódł Szwedów do takiego upokorzenia, jakiego przedtém nigdy, a potem dopiero od Piotra Igo i od Aleksandra Igo doznali. Wprawdzie przystąpił Fryderyk III, skoro ze śmiercią Karola główna przeszkoda układów upadła, do rokowania ze Szwecją (6go Kwietnia 1660), ale ustępstw robić nie myślał.

Gdy tak Dania, kraj szczupły i niemal zupełnie zawojowany, opiera się mężnie Szwedom i mogąc swym sojusznikom Holenderczykom więcej wyrzutów robić, niżeli Polacy swoim, nie poddaje się drażliwości, lecz na Holandję wpłynąć usiłuje, prowadzi Ludwika Marya Polskę od ustępstw do ustępstw aż do wstydu.

Chociaż doniesienie o skonie Karola wystawiał Pośrednik za wątpliwe, a Komisarze szwedzcy udawali, że nic o śmierci swego Króla nie wiedzą, niezmierném jednak było wrażenie, które ta wiadomość w Gdańsku i w Oliwie zrobiła na umysły. Dla Polski byłby ten wypadek nader fortunny, gdyby na jego skutki czekać, z wstrząśnięć Szwecyi, pozbawionój dojrzałego następcy tronu, zależnój od młodej Królowej i niezgodnych z sobą opiekunów, korzystać była chciała. Jan Kazimierz w dobroci swego serca nie radował się ze śmierci swego wroga, dalekiego krewnego, Królowa nie ukrywała radości z powodu tego wypadku, jeźliby pokój przyspieszył, Ministrowie polscy wahali się, czyli w chwili tak korzystnój do wojny układy

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 21 März 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Idem. 3 April 1660.* Oryg. tamże.



ty prowadzić mają, lecz wkrótce zaczęli się przekonywać (wewnętrzne przy podszeptach Królowej) o niebezpieczeństwie, jakie wpadła Polska z powodu moskiewskiego oręża, którego koniec już w bliskości Warszawy, zdawało im się, słyszeli, skoro Chowańskiego pod wpływem swęj zatrwożonej wyobraźni ciągle powiększali. Skłonili się Ministrowie do układów nie z Moskwą potężną, lecz ze Szwecją zemdloną, nad przepaścią stojącą.

(Niezgodne zdania Polaków i Sprzymierzeńców.)

Jednak przystępowali Polacy do dalszego rokowania niechętnie i zapytali Sprzymierzeńców o ich zdanie. W tych imięniach odpowiadając Lisola, dopatrywał się w owym wypadku nie Opatrzności czuwającej nad Królem i Królestwem polskiem, upewniał, że Sprzymierzeńcy niemniej od Polaków przebiegają chęć prowadzenia dalszego układów, przez śmierć bowiem Króla zbyt chciwego wojny, a niedotrzymującego zawartych ugod, nastąpiła nadzieja lepszego, bezpieczniejszego układu. Wreszcie, rzekł Poseł, głęboko przekonany o potrzebie wojny dalszej i usunięciu zgubnego wpływu Królowej, jakże dalej prosić układy, skoro z życiem Króla, mocodawcy, ustało pełnomocnictwo Komisarzy szwedzkich? W. Kanclerz, kreatura Królowej, przyznawał to, lecz przypominał, że Komisarze szwedzcy byli nie tylko Pełnomocnikami Króla, lecz oraz Królową szwedzkiego, a po Królu został syn i następca, zaś jeden z Komisarzy szwedzkich Magnus de la Gardie mianowany Rejentem Następcy, zdoła niewątpliwie swą powagą wyrobić ratyfikację tego traktatu. Wreszcie, mówił dalej Kanclerz, dajmy nam Szwedzi dla pewności ratyfikacji zwrócić natychmiast miejsca zabrane w Prusach i Księcia kurlandzkiego wyzwoleć na wolność, Sprzymierzeńcy zaś zatrzymując w swym ręku miasta pomorskie, będą mieli rodzaj zastawu<sup>1)</sup>. Prócz tego rozróżniali Polacy między dalszym układaniem się i zawarciem układu, a które aż do nadejścia nowęj plenipotencyi ze Szwedów odłożone być powinno<sup>2)</sup>. Jeszcze gorliwiej prze-

*Act. pac. oliv. I. 140.* — <sup>2)</sup> *Koll. et Lisola relatio. 20 Martii 1660.* Oryg. w arch. tajn.

mawiał za dalszém rokowaniem de Lumbres, mając ten nagły powód do rychłego ocalenia już przepadającej Szwecyi.

W nowém posiedzeniu (20 Marca) wystąpił Lisola z zarzutami przeciw wnioskowi Polaków i sądził, że zatrzymanie miast pomorskich byłoby niedostateczném, albowiem taką ugodą ustałaby tam wojna, zatém oręż Sprzymierzeńców dalszych korzyści odnosiłoby nie mógł. Zwracał oraz Poseł cesarski uwagę na wypadek, gdyby Szwedzi traktatu ratyfikować nie chcieli i większą niżeli dotąd wojnę rozpalili. Ztąd wnosił, że na pełnomocnictwo dla szwedzkich Ministrów czekać należy. Polacy przemawiali z gorliwością za dalszém rokowaniem, utrzymując, że plenipotencyę szwedzką, wypełnienie spomnianych warunków względem Prus i Kurlandyi zastąpić może i wszelką rękojmię następcza. Elektorscy Posłowie popierali zdanie austriackie, dowodzili, że Szwedzi nie mając plenipotencyi, będą mogli nie dotrzymać ugody, a zostawiając Sprzymierzeńcom miasta już dzierżone przez tych, nie nadają im właściwie żadnej korzyści.

Pośrednik sądził, że doniesienie o śmierci Karola może być fałszywe, a w żadnym razie rozpoczętych czynności przerywać nie należy, wojna bowiem ze śmiercią Króla nie ustała, ani powody do jej zażegnania. Nadto upewniał mówca, że Szwedzi w celu dania rękojmi, że ratyfikacya traktatu nastąpi, gotowi aż do jej nadejścia postawić zakładników. Polacy przenosili bezpieczeństwo rzeczowe nad osobowe. A jakąż rękojmię, zawołał Pośrednik, stawiają Polacy, że traktat ratyfikować będą? Zachęcał gorliwie do dalszego prowadzenia dzieła, powołując się na usilną dążność Króla francuzkiego do pokoju. Polacy dziękowali Pośrednikowi za przyspieszanie pokoju. Podobnie rzekli elektorscy, lecz dalszemu rokowaniu ze Szwedami, niemającymi plenipotencyi, byli wprost przeciwni, dowodząc, że nie ma przykładu układów bez pełnomocnictwa. Posłowie cesarscy nie odstępowali od swego zdania, popierali elektor-skich, na wniosek Polaków, mimo usilne prośby tychże, że zwolnić nie chcieli. Wszelako lękali się być przeszkodą do pokoju, zniechęcić Polaków, podawać Francyi i Niemcom powody odezwania się o Pomorze, przedewszystkiém pamiętali o swej Instrukcyi nieoddzielania się od traktatu między Polakami i Szwecyą. Szukali przeto drogi pośredniej, aby z Polakami



acącymi traktować, nie zerwać, zaś Cesarza wobec Komisarzy szwedzkich, będących bez plenipotencji jedynie prywatnymi adwokatami, nie obowiązywać <sup>1)</sup> i postanowili nie przeszkadzać Polakom, aby ze Szwecją rokowali, Cesarza instrumentem traktatu objęli, a poczem Cesarz mógłby przyjąć lub odrzucić traktat, skoro jego Posłowie nic nie podpisywali.

Polakom zdawało się, że mają nowy powód do nalegania i pośpiech w układach, ponieśli bowiem klęskę, gdy Mohr chciał zająć chcieli. Nadto Król odjeżdżając na nabożeństwo wielkim tygodniu do klasztoru Kartuzów, wysłał Olszowego do Posłów cesarskich z prozbą, aby dzieła pokoju nie składali, w tygodniu rzecz ukończyli, ważne sprawy bowiem wywały Króla do Warszawy. Na konferencji zaklinali <sup>2)</sup> pol-

Komisarzy cesarskich, aby ich w chwili tak stanowczej, gdy każda zwłoka grozi zgubą Polsce, nie opuszczali, przypominali im, że idzie tu o sprawę, za którą Cesarz oręża dot-

k. Po niejakiem oporze zgodzili się Austriacy na wniosek polski, lecz zachodziła nowa trudność, nie chcieli bowiem zezwolić Posłowie cesarscy, aby Polacy w ich imieniu traktowali Szwedami. Jeżeli traktat skończonym będzie, zapytali Polacy, czy wtenczas podpisiecie? Nie możemy zrobić tego dla Pol-  
 sk, odrzekli, lecz zaraz doniesiemy Cesarzowi, a w 30 dniach odpowiedź nastąpi. W końcu jednak, głównie w celu odebrania miejsc zajętych przez Szwedów, ulegli cesarscy Posłowie. Przy-  
 ekli oni na posiedzeniu (20 Marca): Sprzymierzeńcy nie będą strzymywali dalszego ciągu układów i nie przeszkadzają, aby polskie Poselstwo, nim rozkazy dla cesarskiego nadejdą, dzieło swój kończyło i instrument spólny, sprawę polską i cesarską obejmujący, podpisało <sup>3)</sup>. Wszelako zrobili to ustępstwo Austriacy pod następnymi warunkami: 1) aby Polacy nie bez pomocy Austriaków nie czynili; 2) aby o cesarską i duńską sprawę ułożyli się w sposób, jaki uchwalą Austriacy; 3) Jan z Niemiec zaręczy na piśmie, że traktatu ratyfikować nie będzie przed nadejściem ratyfikacji szwedzkiej co do rzeczy głównej polskiej i oraz Sprzymierzeńców; 4) Malborg i Elbląg

<sup>1)</sup> Kollowr. et Lisola, relatio. 20 Mart. 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> „demisse et suppliciter rogare.“ *ibid.* — <sup>3)</sup> Act. pac. oliv. I. 154.

zaraz po podpisaniu oddanemi, a Książę kurlandzki i jego rodzina w czterech tygodniach uwolnionymi będą. Ze swęj strony obowiązali się Austriacy Polakom, że bez nich traktatu ratyfikować nie będą <sup>1)</sup>, lecz oraz swym podpisem Cesarza krępować w niczém nie chcą.

Powodem tych trudności ze strony austriackiej nie była obawa, żeby Szwecya już gotowa dać zakładników, nie chciała, wśród niezmiernych kłopotów zrzadzonych śmiercią swego Króla, ratyfikować traktatu, lecz niewiadomość, czego Cesarz po śmierci Karola od Szwecyi zdawna łupieżkiej, a obecnie zupełnie rozchwianej wymagać będzie. Sam Pośrednik nie wątpił o gotowości Szwedów do ustępstw żądanych od Polaków, lecz jako gorliwy stronnik szwedzki udawał że wątpi, aby na bezwarunkowe uwolnienie Księcia kurlandzkiego, tudzież na oddanie Elbląga zezwolili i doradzał, aby jednocześnie przyrzekli Polacy Königsmarka na wolność wypuścić, oraz Elbląga nie żądać. Jeszcze nie pojęli Polacy, że się znajdują w lepszym położeniu od Szwecyi i mogą od niej wiele żądać, zapomnieli, że Szwedzi nawet do dania zakładników byli gotowi, pókiż bowiem był im potrzebniejszy, niżeli Polakom. Zezwolili jednak Polacy na ważną uchwałę, aby odtąd w Oliwie, gdzie wszystkie strony nie schodząc się z sobą stanąć mogły, traktowano. Tym sposobem mógł Pośrednik natychmiast odpowiadać stronom, na przejeżdżanie się od Polaków do Szwedów czasu nie tracić, zatem czynności kongresowe znacznie przyspieszyć. Dopinała więc Królowa zamierzonego celu, jęj upór w ukartowanej raz polityce nie zdołał zachwiać nawet tak stanowczy wypadek, jakim była śmierć najeźdźnika, którą Bóg zesłał, jak rzekł Lisola, „dla dobra Króla i Królestwa polskiego“, a oraz dla dobra Królowej, nastręczało jęj bowiem to zdarzenie sposobność do obrania polityki cale nowęj, do zerwania wszystkich stósunków z dawnymi nieprzyjaciółmi Rzeczypospolitej, ze Szwedami i z Francuzami, zwłaszcza, że tych ostatnich już była mogła poznać z ich roli to wobec Danii, to Polski i oraz korzystać z przykładu, jaki jęj dawał Król duński, tudzież z położenia Danii, które się znacznie polepszyło.

<sup>1)</sup> *Kollowrath et Lisola. Relatio ad Imp. Ged. 24 Mart. 1660.*  
Oryg. w arch. tajn.



koro przez zaślepienie polskiego gabinetu przychodziło nowszych rozpraw między stronami, przystąpili Polacy do siedzenia ze Sprzymierzonymi (22go Marca) do czytania tego projektu do traktatu obejmującego oraz sprawy cenne i elektorskie. Zawierał on punktów 24, lecz żaden nie dawał sporów, jedynie względem gwarancyi odstąpili Polacy od zdania Austryaków, na co się ci wszakże zgodzili. Sprawa duńska stała się znowu przedmiotem żywej dyskusji. Austriacy pragnęli, aby Szwedzi traktowali z Posłem duńskim, a tymczasem miejsce w traktacie dla sprawy duńskiej zostawiono. Temu się słusznie opierali Polacy, zachodziły bowiem trudności niemałe i mogłyby całe dzieło wstrzymać; Posł duński jeszcze pełnomocnictwa nie okazał, Szwedzi mieli w tym, nie chcąc z nim rokować, łatwe wybiegi, a oddalenie ich z Kopenhagi przewlekłoby układ, zaś niecierpliwym Polakom wydawała się wszelka strata chwili kłęską. Po długich rozprawach przyrzekli Polacy jedynie, że po skończeniu układu mogą przez trzy miesiące zawiesić ratyfikację traktatu, zaś Dania będzie miała czas ułożyć się ze Szwecją w Kopenhadze, na ugodę objąć traktatem szwedzko-polskim i tym samym stać się uczestnikiem wszelkich rękojmi i korzyści, które kongres oliwski innym mocarstwom nada. Oraz umówili się Polacy ze Sprzymierzeńcami przesłać raz jeszcze pismo Szwedom w sprawie duńskiej i żądać od nich, aby do wymiany paszportów i rokowania z Posłem duńskim przystąpili. W pojęciu Polaków było to tylko formalnością; nie wątpili wreszcie, że Szwedzi dadzą odpowiedź odmowną; w żadnym razie nie chcieli Polacy zważać na Danię i otwarcie powiedzieli, że z powodu tej sprawy „swego Królestwa na zgubę nie wystawiają“. W samej rzeczy doprowadził upór Królowej Polskę do wielkiego niebezpieczeństwa. Obawa polskich Komisarzy wystawiała im, że Litwini za pierwszym zgromadzeniem się od Rzeczypospolitej do Moskwy odpadną <sup>1)</sup>, a czemuby tylko ogłoszenie pokoju przeszkodzić, ducha między Litwinami nadzieją pomocy polskiej podnieść zdołało. „Dotąd utrzymywała Polska 12—15,000

<sup>1)</sup> „*Poloni timent unanimen gentis Lithuaniae in Moscos defectionem.*“ Kollowr. et Lisola, relatio 24 Mart. 1660. Oryg. w arch. tajn. Między dok. Nr. LV.

wojska w Prusach, aby załogi szwedzkie z Elbląga i Malborku nie robiły wycieczek, nie chcieli więc polscy Komisarze pisać o zbawianiu się tak znacznych sił, a to na czas dłuższy<sup>1)</sup>.

Pojęli cesarscy Posłowie, że Polacy parci z własnej woli takim położeniem od postanowienia nie odstąpią i raczej jakąś odrębną zawrą. Nadto lękali się austriaccy Komisarze, a gdyby Cesarz dla Danii Polskę opuścił, wtenczas złączyłaby się Rzeczpospolita ściślej z Francją, a nawet ze Szwecją. „Dania zaś mogłaby się okazać zależną od mocarstw pośrednich czących w układach duńsko-szwedzkich“. Oddawna trzymali się tej fałszywej doktryny Polacy, a idąc za zdaniem samolubnej Królowej i podstępного Pośrednika, nie zaś za faktami, nie sądząc o położeniu Danii, nie znali charakteru Fryderyka III. Zobaczymy, że przystąpiwszy już do rokowania ze Szwecją, upewnił sobie pomoc Holandyi, a gdy go omylili ci republikańscy Sprzymierzeńcy, odrzucił ich i wszelkie pośrednictwo a korzystając z opłakanego położenia Szwecyi, z nią samą rokował. Nigdy bardziej nie byłby się przydał Rzeczypospolitej upór Austriaków, a właśnie ci dali się omylić przez Polaków łudzonych przez Królowę i Francuzów.

---

<sup>1)</sup> Obadwa argumenta były widocznie fałszywe, Litwini nie mieli powodu do przejścia pod chorągwie Moskwy, która w owym czasie postępowała z nadzwyczajną srogością. Wojsko tak liczne nie było potrzebnem przeciw załogom szwedzkim wielo wycieńczonym, przez śmierć Karola zdemoralizowanym, wiemy, że Szwedzi nie umieli ani brać ani bronić twierdz, obronę Szczecina ułatwił im Souches. Wreszcie był Elektor szczególnie obowiązany do zdobywania Elbląga. Najbardziej było szkodzić Moskwie z Inflant, a coraz łatwiejszemi zwycięstwami nad Szwedami skłonić ją lub zmusić do pokoju.



## ROZDZIAŁ II.

Czynności kongresu oliwskiego i ich przerwanie.

(Układy w Oliwie nad projektem do ostatecznej ugody.)

Przeniesienie układów do Oliwy przejęło stronników pokoju radością; na miejsce to dotąd nieznanne zwróciły się oczy także Euroy. Najprzód przybyło Poselstwo szwedzkie, Pośrednik i Opat klasztoru Kosowski wyszli na jego spotkanie, Opat powitał je łacińską mową, na którą odpowiedział Podskarbi szwedzki. Na posiedzeniu wręczył Pośrednik Szwedom projekt polski. Gdy go czytano, robili Szwedzi uwagi, wprowadzali poprawki, z czém Pośrednik udawał się do strony polskiej, a z żądaniami téjże wracał do szwedzkiej.

Pierwszy artykuł projektu polskiego mówiąc o pokoju między Szwedami a Polską i jej Towarzyszami wojny nie wspomina imiennie o Danii. Wprawdzie podnieśli Sprzymierzeńcy (na drugiem posiedzeniu 24go Marca) znów tę sprawę, a W. Kanclerz upewniał, że Polska Króla duńskiego, jako Towarzysza wojny, popierać nie przestaje i rzecz jego na tym kongresie załatwioną widzieć pragnie, ale Szwedzi byli temu ciągle przeciwni, jeżeli Król duński nie zrzeknie się układów, które prowadzi, już prawie kończy w Danii, i zarzucali, czemu Poseł duński nie stara się sam o przypuszczenie do kongresu, tylko inni występują za niego. Podobnie był zdziwiony Pośrednik, że Poseł duński milczy, jemu swój sprawy nie przedstawia. Oraz zwrócił Pośrednik uwagę na nową trudność w przypuszczeniu Duńczyków do kongresu oliwskiego, na potrzebę aby prócz Króla duńskiego zezwolili na to oraz Pośrednicy ugody odbywającej się w Danii.

Kilka dni potem (25go Marca) przyniósł Pośrednik kategoryczną odpowiedź na deklarację Polski i Sprzymierzeńców żądającą rozpoczęcia układów z Danią. Była ona mimo formę zezwalającą zupełnie odmowną, przyrzekali bowiem Szwedzi układać się z Danią w Oliwie pod następnymi warunkami:

1) Jeżeli układy rozpoczęte w Kopenhadze, zerwane będą. 2) Jeżeli przybędzie Poseł duński mający równą rangę (t. j. senatora) ze szwedzkimi. 3) Jeżeli na przeniesienie układów z Kopenhagi do Oliwy zezwolą oraz mocarstwa pośredniczące. Spełnieniu tego warunku przeszkadzali Szwedzi tajemnie i pisali do szwedzkich Posłów w Hadze, aby się przeniesieniu duńskich układów do Oliwy sprzeciwiali. Nadto wymagali Szwedzi wolności poczty morskiej. W punkcie tyczącym się Danii nie opierali się Szwedom Polacy, chcieli bowiem przyspieszyć układy, a nadto mieli podejrzenie, że Posłowie elektorscy dążyli do przewłoki, aby tymczasem wojna pomorska dalej postępowała. Królowa nie ukrywała swój niechęci, z tego powodu do Brandeburczyków i wyrzucała im, że Elektor bardziej obstaje za pokojem duńskim, niżeli za polskim. Sam Król znacierpliwiony dał Sprzymierzeńcom do zrozumienia, że wojnę z Danią w swych krajach prowadzić mogą, Polska zaś potrzebuje pokoju. Nadto byli Polacy w obawie, że Sprzymierzeńcy odstąpią od dalszego prowadzenia wojny ze Szwecją i Pomorza oddać nie zechcą, jeżeli Dania przed Polską pokój zawrze. Z tą wątpliwością wystąpili otwarcie (2go Kwietnia), gdy się wieść rozeszła, że Dania w Kopenhadze układ już skończyła. Lisola odpowiedział Polakom, że Sprzymierzeńcy uderzyli na Pomorze nie tylko ze względu na Danią, lecz oraz ze względu na Polskę i przytoczył ugodę cesarską z kolegium Elektorów: „Jeżeli Szwed uderzy z Pomorza na kraje cesarskie lub polskie, wtenczas będzie wolno Cesarzowi ścigać Szwedów nawet w Pomorzu“<sup>1)</sup>. Orzeczono, że nie sądził Poseł cesarski, aby układy w Kopenhadze miały być bliskimi końca. Posłowie elektorscy obstający zawsze usilnie za sprawą duńską, powoływali się na Elektora, który donosi, że Król duński i Senatorowie zobowiązali się przysięgą<sup>2)</sup> nie zawierać bez Sprzymierzeńców układu ze Szwecją. Tymczasem doniósł Morsztyn z Kopenhagi, że Holandia zawarła zawieszenie broni ze Szwecją, aby Danię do układu ze Szwedami zniewolić<sup>3)</sup>; należało więc każdego dnia wyglądać doniesienia z Kopenhagi, że ów układ już doszedł. Ustała pod tym względem wszelka wątpliwość, gdy Król duński, Pan wielce szla-

<sup>1)</sup> *Act. pac. oliv. I. 209.* — <sup>2)</sup> *ibidem.* — <sup>3)</sup> *Boehm. Diar. Danic. II. 515.*



etny i stateczny, lecz położeniem przygnębiony, Elektorowi doniósł, że układy w Kopenhadze zbliżają się do końca i oraz pytał, czyli Elektor Posła na ten kongres nie wyprawi <sup>1)</sup>. Stąd sami Posłowie elektorscy nie ujmowali się za sprawą duńską, Polaków od téj przeszkody do układów uwolnili. Wszak nie mieli Polacy żadnej niechęci do Danii, wszak ją tykrotnie i usilnie bronili, mianowicie Jan Kaźmierz tchnął żywém przywiązaniem do rycerskiego Króla Danii, którego bawcą Polski bez ogródki mienił <sup>2)</sup>. Polacy opierali się wniesieniu sprawy duńskiej na kongres oliwski, jedynie przez zbyczny pośpiech do pokoju ze Szwecyą, a lękali się, że Dania zawarciu pokoju ze Szwedem wyprzedzić ich usiłuje. Ta sprawa nie była zupełnie bezzasadną; Poseł duński Parsberg ukrywał, że do Polski w celu przeszkadzania jój układowi z Szwecyą przybył, i wszelkich środków używał, aby Danii zawarcie pokoju przed Polską ułatwić <sup>3)</sup>. Mimo to dotrzymali Polacy danego słowa Danii i w samym końcu układów jój sprawę poparli, jak to świadczy art. XXXI traktatu oliwskiego. Iloko swój własnej sprawę źle bronili polscy Ministrowie.

Trudniój niżeli o Danię było się zgodzić stronom w innych punktach projektu polskiego. Najprzód co do przymierza zawartego między Austryą i Elektorem a Polską domagali się Polacy (art. I), aby je w całości utrzymać, na co Szwedzi żądali miarą zezwolić nie chcieli, ponieważ te sojusze przeciw nim zawartemi były i żądali, aby dodać wyrazy: „jeżeli się obecnej zgodzie nie sprzeciwiają“. Polacy proponowali inną poprawkę: „utrzymać owe traktaty, o ile się obecnej zgodzie nie sprzeciwiają i aby z ich powodu obecny pokój zerwanym być nie mógł“. Napróżno usiłował Poseł francuzki znaleźć drogę pośrednią i pogodzić strony, Polacy mimo usilność przyśpieszenia ugody, obstawali przy swoim, żadna strona nie ustępowała, przedewszystkiem Posłowie elektorscy opierali się ściśle, szło im bowiem o Elbląg, ważne stanowisko, a które z mocą traktatu bydgoskiego w zastaw daném być miało.

Z tego powodu i drugi artykuł projektu polskiego, mówiący o amnestyi dla stronników tak polskich jak szwedzkich,

<sup>1)</sup> *Puf. Brand. VIII. 74.* — <sup>2)</sup> *Boehm. (Diar. Danic.) II. 505.* — <sup>3)</sup> *ibid.* w wielu miejscach.

i o przywróceniu praw i przywilejów jakich używali przed wojną, wywołał silne zarzuty Szwedów, popierających spraw Elbląga, który już przedtém za poddanie się Karolowi utraty maniem dawnych, nadaniem nowych przywilejów nagrodził. Jan Kazimierz zaś ukarał Elblążan, odebrał im pieczęć Prus królewskich, prezydencję na Jenerale (Sejmie) pruskim i t. d. i nadał te zaszczyty Gdańskowi; to miasto wierne prosiło Jana Kazimierza, aby obecnym kongresem owych przywilei nie straciło <sup>1)</sup>. Przedewszystkiem opierali się Szwedzi wzmiance o traktacie bydgoskim, dla tego, aby Elektor Elbląga nie posiadał i powoływali się na instrument wcielenia Prus do Polski, podpisany (1464) od Kazimierza Jagiellończyka, mocą którego przyrzekła Polska Prusom opiekę, obronę i całość, zatem obecnie od swego ciała żadnej części Prus oderwać nie może. Polscy Komisarze popierani od elektorskich dowodzili, że częstokroć potęga wypadków zmusza do odstąpienia od przywilejów, że Król i Rzeczpospolita mają prawo ukarać miasto przestępne <sup>2)</sup>, że wreszcie Elbląg przywilejów nie traci, skoro tylko na chwilę będzie odstąpionym Elektorowi, a potem wróci do Rzeczypospolitej. W ogólności bronili Polacy uporeczywie traktatu bydgoskiego, chociaż on w Polsce popularnym nie był i do wielkich ofiar ją zmuszał.

Gdy tak żadna strona ustąpić nie chciała, podawano różne środki zgody, między innemi aby Elektorowi 400,000 tal. zapłaciło miasto Elbląg, a w razie niemożności tegoż, aby Gdańszczanie wyliczyli tę sumę i Elbląg w zastaw wzięli. Temu się sprzeciwiali Szwedzi, aby Elblążan nie obciążać, ci zaś nie chcieli z powodu zazdrości kupieckiej od Gdańszczan zależeć. Elektorscy Posłowie wystąpili z inną kombinacją i pragnęli, aby Elektorowi zamiast Elbląga dać w zastaw miasto Braunsberg <sup>3)</sup>, na co Polacy, skoro to miasto warmińskie było własnością kościelną, zezwolić nie mogli. Po długich sprzeczkach przyrzekli nareszcie Szwedzi dać pismo prywatne z zaręczeniem, że zajęciu Elbląga przez Elektora przeszkadzać nie będą <sup>4)</sup>.

Po trzecie spierano się o uwolnienie Księcia kurlandzkiego i o jego restytucję. Jan Kazimierz bronił go gorliwie jako

<sup>1)</sup> *Memoriale Civitat. Gedan. Boehm. Act. publ. N. 49.* — <sup>2)</sup> *Act. pac. oliv. I. 158* — <sup>3)</sup> *ibidem. 160.* — <sup>4)</sup> *ibidem. 206.*



swego lennika, Elektor jako krewnego. Szwedzi przyrzekali pisać do szwedzkich Jenerałów w Kurlandyi, aby Księcia kurlandzkiego z Iwanogrodu do Rygi wywieźli, gdzieby na zawarcie traktatu oliwskiego i ugodę względem owój restytucyi czekał, lecz oraz domagali się uwolnienia Feld-Marszałka Königsmark i jego przybycia do Gdańska. Książę miał przyrzec rewersem, że tymczasem Szwecyi, zaś Feld-Marszałek miastu Gdańsk szkodzić nie będą. Na to się zgadzały strony, szło tylko o czas, w którym obadwa jeńcy zupełnie uwolnionymi być mieli, za-  
tém ta sprawa dalszych obrad nie wstrzymywała.

Po czwarte, oznaczenie granic inflanckich i kurlandzkich, w ogólności sprawy inflanckie nastęrczały trudności nie małe. Polacy oświadczając gotowość do odstąpienia owój części Inflant, którą mocą układu stumdorfskiego Szwecya posiadała, powoływali się na dawne granice między Kurlandją i Inflantami traktatem wileńskim między Zygmuntem Augustem i Stanami inflanckimi (1561) oznaczone, przeto wymagali, aby Dźwina Inflanty szwedzkie od Księcia kurlandzkiego oddzielała. Szwedzi odrzucali to żądanie, powoływali się na przywileje Królów polskich, które mieszkańcom Rygi niektóre posiadłości na lewym brzegu Dźwiny przyznały, a gdzie nadto rząd szwedzki założył fortyfikacye konieczne do obrony miasta i rzeki <sup>1)</sup>). Na dawne granice nie chcieli zważać Szwedzi, lecz domagali się całego terytorium, które z czasem w ich posiadanie weszło, zatém obydwóch brzegów Dźwiny i miejsc Neumünde, Westerschantz, Dalin, Runem. Polacy odpowiadali, że fortyfikacye zbudowane w czasie rozejmu i bez zezwolenia Królów polskich prawa nie stanowią. Kanclerz kurlandzki powołany do konferencyi (25go Marca) dla dania objaśnień nie zaprzeczał owym przywilejom Królów, lecz przypominał, że Szwedzi stopniowo zawsze coś od Kurlandyi <sup>2)</sup>oderwali, a co obecnie cztery mile kraju wynosi <sup>3)</sup>. Radę Pośrednika, aby tę sprawę rozstrzygnąć przez arbitrow, odrzucili (26 Marca) Polacy. Elektorscy Po-

<sup>1)</sup> *Act. pac. oliv. I. 169.* — <sup>2)</sup> Kanclerz kurlandzki odpowiadał siedząc, na co Pośrednik, zawsze adwokat Szwedów, zniecierpliwiony silnym argumentem Kanclerza, uniósł się i utrzymywał, że Posłowie Książąt nieudzielnych stojąc odpowiadać powinni. Polacy ujeli się za Kanclerzem chcącym odejść z posiedzenia. *ibid. 170.*

słowie chcieli, aby fortyfikacye jako konieczne do obrony Rygi zostawić Szwedom, lecz zakładania dalszych zabronić i tylko ćwierć mili na lewym brzegu Dźwiny odstąpić. Polacy zgodzili się na to, lecz pragnęli, aby zwierzchność nad tém terytorjum nastawała przy Księżciu kurlandzkim i aby nadto była wolną żegluga na rzece Boldera, a z Mitawy do morza. Tęż się stale opierali Szwedzi.

Po piąte. Kanclerz koronny oświadczył (27go Marca) Pośrednikowi, że polscy Komisarze będą do przyjęcia szwedzkich żądań w sprawie granicznej gotowymi, byleby Szwedzi w innych punktach zrobili Polakom ustępstwa, między innemi w sprawie wychodźców inflanckich <sup>7)</sup>. Byli to ludzie przywiązani do Kościoła i do Polski, prawdziwi legitymiści, którzy po zajęciu Inflant przez Gustawa Adolfa niedolę emigracyi na jarzmo szwedzkie przeniesli. Gdy po trzechletnim terminie wyznaczonym od Gustawa Adolfa nie wrócili, zabrał im rząd szwedzki dobra. Polacy ujmując się za tak wiernymi obywatelami wymagali, aby im dobra zabrane zwrócono, zwłaszcza, że nadto zachodziła obawa, że w razie przeciwnym Posłowie inflanccy przeszkodzą ratyfikacyi traktatu mającego być zawartym. Szwedzi odpowiadali, że owe dobra znajdują się obecnie w rękę szwedzkich Magnatów i bez wstrząśnienia stosunków majątkowych zwróceniem być nie mogą. Nawet na nowe ustępstwo Polaków żądających jedynie, aby samą pieniężną wynagrodzić emigrantom, nie chcieli przystać Szwedzi, chociaż za obywatelami wiernymi, za Eklezjastami i innymi swymi stronnikami ujmować się nie przedstawiali.

Po szóste. Polacy odstępując Inflanty, oraz wszystkie dobra biskupie i kościelne, domagali się wolnego wyznania dla katolików i zwrotu kościołów przynajmniej w tych miejscach, gdzie jeszcze są katolicy i przytaczali traktat westfalski, który na kilka kościołów protestanckich w Salsku nawrócił. Posłowie elektorscy chcieli protestanci, poganić Polaków. Pośrednik, jakkolwiek sam katolik i wierny polskiemu przychylny, powoływał się na prawo zakazujące wyznanie katolickie w Szwecyi. Polacy odpowiadali, że to prawo się nie rozciąga do krajów nowo nabytych, jakimi były szwedzkie Inflanty. W gorli-

<sup>7)</sup> *Acta pac. oboj. t. 186.*



ści o wiarę odstępował Jan Kaźmierz od dożywotniego tytułu szwedzkiego, jeżeli Szwedzi na ustępstwo dla wiary katolickiej w Inflantach zezwolą <sup>1)</sup>. Mimo zabiegi Pośrednika wyrzekli Szwedzi, przez wzgląd na francuzkiego Króla, jedynie prawne wyznanie wiary katolickiej w Inflantach szwedzkich.

Siądmą sprawą sporną między Polakami i szwedzkimi Komisarzami było oddanie Malborga i Elbląga. Szwedzi się zgadzali na to, lecz żądali tytułem subsydyów od Polski pewnej sumy pieniędzy, aby załogi cierpiące niedostatek wyprowadzić i w żywność zaopatrzyć zdołali. Polacy tłumaczyli się niedostatkiem pieniędzy i w ogólności przyjęcie tego warunku za rzecz nieuczynną, Polsce ubliżającą, uważali. Cesarzcy popierali Polaków grożąc, że miejsc zajętych w Pomorzu bez wynagrodzenia im wydadzą. Sam Pośrednik doradzał Szwedom (30-go Marca) dożywotnie tytuły szwedzkie dla Jana Kaźmierza zezwolić, w pieniądzech dla załogi szwedzkiej zamilczeć <sup>2)</sup>, wtenczas miałyby nadzieję skłonić Polaków do ustępstw względem wyznania w Inflantach i wynagrodzenia wychodźców. Zdawało się, że Szwedzi nastąpią, zwłaszcza, że rzecz wzięli (30-go Marca) do rozmyśłu.

(Zerwanie kongresu. Klęska Królowej.)

Stało się inaczej. Szwedzcy Komisarze odebrali nowe wiadomości o niedostatku żywności dla załóg, a nawet o niecierpliwości żołnierza i postanowili, idąc przedewszystkiem za radą Gabriela de la Gardie, całą siłą na subsydy naciskać i oraz przy innych żądaniach bardziej niżeli przed tém stawiać. W części potrzeba istotna, w części nadzieja korzystania z pośpiechu Polaków, co już wiele czasu i przyjaznych ułeczników strwonili, nastroczyła Szwedom zamiar doświadczania, jak dalece przeciwników do ustępstw zniewolić zdołają. Organem Pośrednika (nie wątpliwie wtajemniczonego w ich zamiary) zażądali oni raz jeszcze (31-go Marca) subsydy od Polaków, chcieli się z nimi umawiać o przechód załogi przez Łęczę Sprzymierzeńców i t. p. i nasuwali, że te wojska kiedyś do Łęczy (a czego sobie życzyła Królowa) przeciw Moskwie uży-

<sup>1)</sup> *ibid.* 193. — <sup>2)</sup> *Act. pact. oliv. I.* 195.

technemi być mogą<sup>1)</sup>. Gdy Polacy ani pieniędzy, ani zaręczenia w razie pożyczki dać nie chcieli, przybył powtórnie Pośrednik z następnemi żądaniami Szwedów: 1. Niech Polska pieniądze od Gdańszczan pożycz, a Szwedzi wypłatę zaręczają. 2. Szwecya chce mieć pewność, że Jan Kazimierz praw i tytułów się zrzeknie. 3. Sprzymierzeńcy się do oddania miejsc zajętych zobowiązują. 4. Niechaj Elektor na przyrzeczeniu, że wo Szwecya w zajęciu Elbląga przeszkadzać nie będzie, przestanie, a zaręczenia na piśmie nie żąda. Więcej podobnych warunków stawiali Szwedzi Polakom i Sprzymierzeńcom.

Wszyscy Komisarze dowiedzieli się z zadziwieniem, polscy z przerażeniem o tych niespodziewanych żądaniach, zwłaszcza, że w niektórych sami Szwedzi przed tem już zrobili ustępstwa. W słusznem uniesieniu nie szczędrili Polacy Szwedom wyrzutów, oskarżali ich, że nie mogąc oderwać Polski od Sprzymierzeńców uciekają się teraz do środków innych i zawadą nadzieję pokoju. Pośrednikowi miasto odpowiedzi na żądania szwedzkie rzekli Polacy jedynie, że szkoda pracy do układów<sup>2)</sup>. W najwyższem wzruszeniu powrócili Polacy do Gdańska; była to chwila stanowcza dla kongresu oliwskiego, jedna z najważniejszych w historii dyplomacyi polskiej.

Jan Kazimierz w nadziei rychłego pokoju omylony, do energicznych środków gotowy, a nawet jętny, odwołał się w uniesieniu do polityki, której Rzeczpospolita nigdy odstępować, na żadne intryki Królowej i Francuzów zwalać nie była powinna i zagrożił, że się z Cesarzem i z Elektorem ściśle skojarzy, a nawet z Carem (którego Posel był właśnie w Gdańsku) alłczy, wszelkiemi siłami na Szwedów uderry i roztarł swym Posłem natychmiast wracać do domu<sup>3)</sup>. W mieście kupieckiem wyglądającym pokój nastąpiło wielkie poruszenie, smutek ogarnął zajętych prywatnemi zyski, lecz niewątpliwie pocieszała ta zmiana ludzi myślących, prowadziła bowiem do upadku ugubny wpływ Ludwika Murzi. Delikatnem i wielce trudnem było odzyskanie Pośrednika, który Rzeczpospolitą swemi podstępami i zaproszeniami od Austrii i od Danii odwrócił, a układem z Moskwą usiłował przenieść. Królowa

<sup>1)</sup> *Acta pacis oliv.* I 137. — <sup>2)</sup> *Kollmer. et Lisol. Relat. Got. 3 Aprilis 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *ibid.* 139.



zawstydzona, że od Szwedów i Francuzów oszukana została, rzekła w niewieścim gniewie do Pośrednika, aby śród publicznej nienawiści, którą na się ściągnął, do Polski nie wracał. Prawdopodobnie nie zależało na szacunku Polaków dyplomacie poświęconemu sprawie szwedzkiej, ale miał on powód lękać się groźnych postanowień Jana Kaźmierza. Zajął się więc uspokojeniem Polaków rozjątrzonych, Szwedów skłonił do godziwszych warunków, z tém doniesieniem przybył do Króla i Magnatów i do nowego rozpoczęcia układów ich namawiał. Na Radzie królewskiej (jak to bywa na radach wojennych, gdy się wojsko bić nie chce) uchwalono prowadzić dalej układy, lecz się na każdy wypadek ze Sprzymierzeńcami porozumieć, katolickiego wyznania w Inflantach i wychodźców usilnie bronić, a Schlippenbachowi przyręczone 100,000 złp. nagrody dopiero, gdy na nie zasłuży, wypłacić. Było to nowem zwycięstwem Królowej nad Królem i Polską i zobaczymy, że nawet tych przyrzeczeń nie dotrzymali polscy Ministrowie i Szwedom ulegać nie przestawali.

Przed odjazdem do Oliwy umawiali się Polacy ze Sprzymierzeńcami, wzywali ich do obrad nad wojną i pytali, czyli w Pomorzu wojować nie przestaną, gdyby nawet Francya i Niemcy opuszczenia tego kraju zażądały. Po naradzie Sprzymierzeńców między sobą (nawet z Kollowrathem, który był słaby) mniemali oni mylnie, że to zapytanie jest podstępem <sup>1)</sup>, i odpowiedź na nie wystawia Sprzymierzeńców albo na obrazę Niemiec, albo na skargę Polski, że ją opuszczają. Odpowiedzieli w ogólności, że broni nie złożą, lecz do rady wojennej nie będąc żołnierzami nie przystąpią. Posłowie elektorscy spoglądali z radością na nowe położenie Polaków, których zawsze o zbytęcną ufność ku Szwedom i o nie umiarkowany pośpiech do pokoju słusznie posądzali. Ztąd z zadowoleniem przyrzekali pomoc swego Pana do dalszej wojny. Lisola przejęty niechęcią do Szwedów, że od Polaków rzeczy niegodziwych żądali <sup>2)</sup>, wielbił energię Jana Kaźmierza, chwalił wytrwałość Polaków, zachęcał ich do obrony wiary, przypominał, że oręż cesarski nie próżnuje i zaręczał, że próżnować nie będzie. Posłowie

<sup>1)</sup> *Kollowr. Relat. 3 April 60.* — <sup>2)</sup> „*contra acquitatem et fas*“.

elektorscy przyrzekali, że ich wojsko pod Elektorowiczem na zabogi szwedzkie uderzy i wymagali w pomoc ze strony Polaków tylko małą ilość jazdy. Wszystko to było daremnem wobec Polaków to gwałtownych, to ujętych od Królów.

### ROZDZIAŁ III.

Dalszy ciąg i zakończenie czynności kongresowych.

#### (Nowe rokowanie na kongresie.)

W Oliwie (2 Kwietnia) przełożył Pośrednik obecne warunki Szwedom; zezwalali oni na tytuł dożywotni dla Jana Kuźmierz, o wypłacie pieniężnej milczeli, natomiast chcieli, aby Polska o wyznaniu katolickim w Inflantach i o indemnizacji dla wychodźców nie spominała. Co do Elbląga przyrzekali pismo prywatne, jeżeli Elektor załogę brodnicką i zatrzymane galioty szwedzkie uwolni. Polscy Komisarze nie odstępując od obrony wyznania katolickiego namawiali elektorskich, aby na skrypcie prywatnym względem Elbląga przestali; tego zdania był także Pośrednik. Mimo usilną pracę przez dnie całe nie postępowały układy. Polacy bowiem domagali się o największą gorliwość publiczną wolności dla wyznania katolickiego w Inflantach, grozili kilkakrotnie odjazdem, ale Szwedzi byli nieugięci, nie na ustępstwo w traktacie sztumdorfskim zrobione, lecz tylko na domowe nabożeństwo zezwalali, publicznego dozwolić nie chcieli. Ulegli wreszcie Polacy Szwedom w tak kardynalnym, a żywotnym pytaniu; tym sposobem zbawili polscy Komisarze główną twierdzą Rzeczypospolitej na Północy i Wschodzie, bo pytam się, coż znaczy Polska, jeżeli Protektorką katolicyzmu w tych stronach być przestaje, a Szwedom na protekcję akatolicyzmu pozwala? O coż głównie były się ze Szwecyą pokolenia za Zygmunta IIIgo? Jedynie Kanclerz Prądmowski, jako Biskup, zaprotestował przeciw temu załamaniu praw Kościoła<sup>1)</sup>, chociaż jako Minister i kreatura



królowej najwięcej się przyczynił do położenia, w którym Polacy po raz pierwszy zgubne układy podpisywała <sup>1)</sup>).

Trudniej szła rzecz o prawa i tytuły szwedzkie Jana Kazimierza, bo to zależało więcej od osobistej woli Króla, wstrzymywało też długi czas układy. Nad samym wyrazem, że się Jan Kazimierz zrzeka praw do Szwecyi, trwały spory, Szwedzi bowiem chcieli nazwać to pretensją. Mimo, że de Lumbres znalazł pośrednią redakcyę, zezwolili Polacy na szwedzką i wyrazili, że się Jan Kazimierz „jedynie przez miłość pokoju zrzeka wszelkich pretensyi do Szwecyi“. Znow przeciw wyrazom „jedynie przez miłość pokoju“ protestowali Szwedzi, a Polacy, systematycznie ulegający swym nieprzyjaciółom, opuścili je.

Mniej ważnemi były spory o tytuł (inflancki) Księcia kurlandzkiego <sup>2)</sup>, a skoro Szwedzi nie nastawali już na wypłatę sumy za wojska, Polacy zaś odstąpili od obrony emigrantów inflanckich, zawołał radośnie Pośrednik wracający od Szwedów, że ci się przyjęcie spornych artykułów zgodzili (9 Kwietnia). Tego samego dnia podpisano kilka <sup>3)</sup> artykułów innych. Dziwnem się wydawało stanowisko prawie milczących Austryaków, co niewątpliwie jeszcze byli żarliwie gotowi do stawiania oporu Szwedzi i ich protektorom Królowej i Francuzom.

W téj dobie pracowitej (2 — 9 Kwietnia) a stanowczą stręczało się raz jeszcze zbawienie dla Polski. Goes, Rezydent cesarski w Kopenhadze, człowiek uczuć najszlachetniejszych, spoglądał z głębokim smutkiem na krzywdy, które Szwecya i zmienny, a nawet wiarołomny gabinet holenderski nieczęśliwemu Frydrykowi III-mu wyrządzały, pisywał pod tym wpływem do Cesarza, a Cesarz nie zważając na dawne przedstawienia swych Komisarzy w Polsce, rozkazywał im znowu prawę duńską na kongres oliwski wprowadzać. Komisarze cesarscy wahali się, polscy bowiem byli temu przeciwni. Polowie elektorscy odgrywali rolę bierną, cały ciężar zrzucali na Austryaków <sup>4)</sup>, tłumacząc się, że im instrukcyje tylko zgo-

<sup>1)</sup> Układ sztumdorfski, który artykułami względem Inflant, floty polskiej i dysydyntów właściwie utorował drogę kongresowi oliwskiemu, był także zgubnym, wszakże miał obowiązywać tylko przez 26 lat. — <sup>2)</sup> *Act. pac. oliv. I, 223.* — <sup>3)</sup> *ibid. 224.* — <sup>4)</sup> *Kollowr. et Lisola, relatio. 3 April 1660, Oryg. w arch. tajn.*

[illegible]

Komisarze następujący silnie odwróciły zamysłem E  
Jenerałem i Ewerchem i Paskiw elektorskich



takiem położeniu zrywać z Polakami z powodu Danii, zwłaszcza, że Poseł duński już z Gdańska odjeżdżał. O Elektorze twierdzili, że „o jego stałości wątpić nie chcą, ale oraz na nią liczyć się nie radzą, albowiem z jednej strony zależał on od Holandyi, z drugiej strony z Polską z powodu Prus księstwa na długi czas rozłączyłby się nie mógł. Gdyby nawet Szwedzi po układzie z Danią, wszystkie swe siły (a co niebezpiecznie nastąpi) wprowadzili do Pomorza, a ich flota stanęła przed portem pod Piławą, albo gdyby Francuzi napadli na Silesję, a Szwedzi na Marchię, jeszcze wtenczas mógłby się elektor korzystnie ułożyć z Francją i ze Szwecją, jeżeli tylko Cesarz. Mość opuścić zechce“ <sup>1)</sup>).

Z tego widzimy, że się powiodły intrygi Królowej i Francuzom. Najprzód złudzili Francuzi Królowę, potem Królowa Polaków, dalej uludzili Polacy Austryaków (prócz Goesa), co zdając Posłowie elektorscy opuszczali sprawę ogólną i myśleli o ocaleniu własnej. Ustała więc ufność między wszystkimi przymierzeńcami, najprzód wystąpiła Królowa z nieufnością wobec Austrii, potem Polacy wobec Danii, w końcu Austriacy Prusacy wobec siebie. Oczywiście prowadziły wszystkie te intrygi do korzyści dla Szwedów i ich protektorów Francuzów, magnających zawarcia pokoju, kiedy istotne położenie sprawy polskiej wymagałoby ścisłego związku z Danią i sprężystego prowadzenia wojny ze Szwecją.

Przybycie Pośrednika hiszpańskiego znów kongresowi zaowocował przewłokę. Był to P. Luciani, Radca Króla hiszpańskiego, zaopatrzony w listy wierzytelne, lecz podpisane nie od Króla, ale tylko od Margrabiego de la Fuente, Posła hiszpańskiego w Niemczech. Dwór polski przyjął go dobrze, chociaż jego uzdolnieniu wątpił. Szwedzi zaś tłumaczyli się niedostatkami instrukcyi i przyjąć go nie chcieli. Pośrednik nie żył sobie dzielić z nim „zaszczytu uspokojenia Północy“, nie mógł mu przyznać równiej rangi z sobą, wiedział bowiem, że szpania w celu unikania sporów z Francją o pierwszeństwo uprawiała umyślnie ajenta podrzędnego. Królowa nieprzyjazna Austrii lękała się, że Poseł Dworu spokrewnionego z Cesarzem będzie przeszkadzał pokojowi. Z tych powodów nie grał

dnosc z Austryakami nak-  
sprawę, nie dbał  
cesarscy i  
dojście  
nie  
wr

ze go usilnie popierał  
gli sobie raczej pośrednika  
znaleźć poparcie protestantyzmu  
na to pośrednictwo, ale Honart za-  
do układ już dochodzi, odsunął się  
spraw kongresowych.

*(Załatwienie wszelkich spraw spornych między Polską i Szwecją)*

Z tą samą szybkością jak od 2 do 9 Kwietnia postępowały układy i odtąd. Polacy przyrzekli (11 Kwietnia) wprawić nie zaręczenie, ale staranie, aby Gdańszczanie Szwedom sumę pieniężną pożyczili, więc zrobili nowe ustępstwo. Rozprawę nad artykułami względem oddania wywiezionych przez Szwedów archiwów, biblioteki królewskiej i t. p. nie nastąpiły szczególnych trudności. W. Kanclerz doradzał Sprzymierzeńcom, wbrew już przedtém zapadłej uchwale, oznaczyć dla przyspieszenia układów czas, w którym skończone być mają i zapowiedział, że Dwór już tylko 5 dni w Gdańsku przebywać zamysł. Sprzymierzeńcy sprzeciwiali się oznaczeniu terminu, nie sądzili, aby to przyspieszało układ, zarzucali Szwedom, że nie przypuszczając Lucianiego układy utrudniają, musieli bowiem wychodzić Austriacy, gdy przybywał Pośrednik, zkaż nie mało straty czasu. Podobnie odrzucali propozycję polską zawieszenia broni, sądzili bowiem, że toby dla Szwedów było korzystniejszém, a przy nadziei blizkiego końca dzieła całego zupełnie niepotrzebném.

Co do dóbr Księżniczki Radziwiłłownej, jedynéj córki Janusza Radziwiłła, którego dobra zabrało wojsko litewskie, zgodzono się z łatwością. Więcej trudności było co do dział zabranych przez Szwedów, Polacy reklamowali wszystkie, Szwedzi oddawali tylko będące w Elblągu. Nareszcie przyrzekli Szwedzi, że po skończonym traktacie 12 dział Polakom darują (więc nowa zniewaga), skoro ci przyrzekają wyrobić u Gdańszczan pożyczkę dla Szwedów. Z nadejściem pełnomocnictw dla Komisarzy szwedzkich od nowego Króla, upadła znaczna przeszkoda do zupełnego zakończenia dzieła. Przymierza przeciw Moskwie, którego się najprzód domagała Polska, pragnęli teraz



), wszelako odłożyły układ strony do końca całego  
; zobaczymy, że szwedzka nigdy o tém rzetelnie nie

1.  
Rozprawy nad pomniejszych przedmiotami, jako to inde-  
cyą dla Hr. Dohna <sup>2)</sup>, dla Radziejowskiego i dla Księcia  
i Goldensternów <sup>3)</sup>, dobra po św. Brygicie <sup>4)</sup> i t. d. za-  
cieco czasu, wszelako już 16 Kwietnia wszystkie artykuły  
ich 21) umówionemi <sup>5)</sup> i według téj umowy przy osta-  
wykończeniu układu (3 Maja) z małemi odmianami pod-  
mi zostały. Pozostawały jeszcze do załatwienia artykuły  
Polskę i jój Sprzymierzeńców, albo téż ich samych  
dzące.

**zprawy nad artykułami tyczącemi się osobiwie spraw  
elektorskich.)**

W układach o sprawy Sprzymierzeńców zanosilo się na  
łokę, bo z żadnej strony nie było tej gotowości do  
stw, jaką objawiła Polska, Kollowrath był chory, a Jan  
ierz drażliwy, wszystko sam, a to nagle, wśród narzekañ  
rpliwój Królowej, załatwić pragnący, posyłał nieustannie  
Komisarzom rozkazy <sup>6)</sup>, co uproszczeniem czynności nie  
a z drugiej strony nalegał Dwór polski bardziej niżeli  
kolwiek na pośpiech, nieustannie zapowiadał swój odjazd.  
anię niżeli Królowej zależało na pośpiechu Francuzom i  
lom, albowiem flota szwedzka, zamknięta przez duńsko-  
larską w przystani lanckorońskiej, mogła jednéj chwili  
ię łupem walecznego Ruytera i odebrać Szwecyi na za-  
glówny środek najeżdżania Europy; kilkanaście dni dłuż-  
ytrwałości ze strony Polaków mogło doprowadzić Szwec-  
o ostatecznego kresu. Jój okręty po Komisarzy szwedz-  
uż przybyły, a nadto Mazarin wysłał Ministra Colbert

*Boehm. Act. publ. Nr. 59. XVIII. XIX.* — <sup>2)</sup> Objasnienie  
bszerniej z *Boehm. Observ.* — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> *ibid.* — <sup>5)</sup> *Kol-*  
*ner. et Lisola, relatio 17 Aprilis 1660.* Oryg. w arch. tajn.  
<sup>6)</sup> „*aber mein Gott! wie schwer ist es in praesentia regiae*  
*majestatis zu tractiren, stets fliegen Zetteln und Befehlen,*  
*so soll man machen.*“ *Koll. an Grafen Portia. Danzig 25*  
*Apr. 1660.* Oryg. w arch. tajn.

do Wiednia, aby układy oliwskie przyspieszyć. Pośrednik, dla którego oplakane położenie Szwecyi tajemnicą nie było (Polska zaś Rezydenta w Kopenhadze nie miała, zacnego Tob. Morstyna, niemiłego Królowej odwołała, duńsko-szwedzkiego położenia dokładnie nie znała), naglił to z powodu Dworu polskiego, to pory zasiewów <sup>1)</sup>, jak mówił, na Posłów, nasuwał nawet myśl zawieszenia broni, ze względu na wyniszczone Prusy i Kurlandję. Temu byli przeciwni osobliwie Posłowie elektorscy, lękali się, że Szwedzi tymczasem zaopatrzą Elbląg w żywność; podobnie odrzucali Hoverbeck i jego koledzy projekt Kanclerza, co znowu chciał oznaczyć czas do skończenia dzieła.

Sprawy elektorskie na kongresie były nader ważnemi, od ich załatwienia zależała przyszłość potęgi dopiero co przez Fryderyka Wilhelma stworzonój. Przedewszystkiém zależało Elektorowi na utrzymaniu niepodległości, którą mu Polacy traktatami w Welawie i Bydgoszczy przyznali, a czemu się opierały traktaty zawarte ze Szwedem w Królewcu, Malborgu i Labiawie etc. Żądali też elektorscy Posłowie od Szwedów, aby im owe instrumenta oddane zostały. Szwedzi zezwalali na ich znieweczenie, lecz się długo spierali nad pojedynczemi wyrazami. Zgodzono się nareszcie na redakcyę objętą art. 25 instrumentu. Jeszcze żywszemi były spory o Elbląg z powodu amnestyi dla miast pruskich, albowiem Szwedzi znów cofali dane (27 Marca) słowo i chcieli tylko ustnie (nie na piśmie) zaręczyć, że wydanie Elbląga Elektorowi za zerwanie pokoju uważać nie będą. Za powód zaś do odstąpienia od owego ustępstwa przytoczyli, że owo przytoczenie było tylko pod warunkiem dane, że Polacy w sprawie religijnj i inflanckiej mniej wymagającymi będą. Tym nowym dowodem złej wiary Szwedów oburzeni Polacy zagrozili, że i oni tylko ustnie na odstąpienie Szwecyi i Infant zezwolą. Nadto szło Posłom elektorskim o wyrażenie tylko względnej restytucyi dla miast pruskich, i o ile się to zgadza z traktatem bydgoskim, Szwedzi zaś pragnęli dobitnego zastrzeżenia bezwzględnej (*absoluta*) restytucyi dla miast pruskich, a w takim razie zajęciu Bytowa i Lawenburga <sup>2)</sup> przez Elektora sprzeciwiaćby się byli mogli. Sami Polacy śród na-

<sup>1)</sup> *Act. pac. I. 245.* — <sup>2)</sup> *ibid. 253.*



nień, aby elektorscy zbyt dużą skrupulatnością, co do wy-  
eń nie utrudniali dzieła, wnosili nowe poprawki, żądali do-  
ku do art. (II) o amnestyi: „bez ubliżenia uchwałom sej-  
wym z roku 1658“, które, jak wiadomo, były wymierzone  
eciw Aryanom. Szwedzi, których gorliwość w obronie swych  
onników, co Króla polskiego opuścili, osobliwie w obronie  
nowierców tylekrotnie widzieliśmy, nie odstąpili i teraz od  
maksymy, nie chcieli opuścić Aryanów, zwłaszcza, że ci  
wielkiej liczbie byli po stronie Szwedów i usiłowali (mię-  
y innymi Lubieniecki, autor dzieła o reformacyi polskiej)  
tonić poselstwo szwedzkie, aby nawet do obalenia owęj uchwały  
mowę z r. 1658 dążyło. Po długich sporach zgodzono się  
redakcyę: „Wszelkie korporacye będą używały praw i przy-  
leń według praw Królestwa polskiego“. Zgodzili się na to  
wedzi, dodawszy do „praw“ oraz „zwyczajów“.

Z Elektorskimi nie ustawał jednak spór o Elbląg; ta  
rawa, obok religijnych, zajęła najwięcej czasu i dała powód  
najsztubtelniejszych rozróżnień wyrażen w wielorakich, ciągle  
mienianych redakcyach. Polacy ujmując się zawsze z po-  
odu pośpiechu z wielką żarliwością za traktatem bydgoskim,  
mogli jednak zniewolić Szwedów do jego wyraźnego uzna-  
cia, ztąd doradził Kanclerz litewski osobny (tajemny) artykuł  
owodu Elbląga. Aby oraz upewnić Elektorowi posiadanie  
towa i Lawenburga radził w artykule o restytucyi „gmin i  
st“ dodać „będących obecnie w ręku Szwedów“, a którzy  
nie tylko Elbląg i Malborg mieli. Ani szwedzcy ani elek-  
scy Posłowie nie zgodzili się na to. Zniecierpliwieni Polacy  
rem Posłów elektorskich ułożyli sami formułkę redakcyi i  
esłali ją przez Pośrednika Szwedom: „Restytucya ta nie  
się rozciągać do miejsc Elektorowi przez Polskę nadanych“.  
Szwedzi równie uparci odrzucili tę formułkę i wiele innych  
przez Elektorskich to przez Pośrednika napisanych, nawet  
mulkę przez się samych napisaną nieustannie zmieniali <sup>1)</sup>.  
zawodnie mniej miał trudności Elektor skłonić Polskę do  
ania Prus niepodległym mocarstwem, niżeli Szwedów do

Jednego dnia zmieniali je kilka razy. *Diar. suet. w Boehm. II.*  
Wszystkich formułek podpisanych od polskich, elektorskich  
i szwedzkich Komisarzy i od Pośrednika było kilkadziesiąt.

zwolenia mu na zajęcie jednego miasta. Ważność tego miejsca i w ogólności stanowiska, jakie Polska nadała Elektorowi, nie uszła baczności bystrych dyplomatów szwedzkich, ale niecierpliwi Polacy zajęci jedynie przyspieszeniem ugody nie korzystali z antagonizmu między dwiema protestanckimi potęgami, aby obiedwie zrobić powolniejszymi dla Rzeczypospolitej.

Pośrednik korzystał z zaciekłości polskiego gabinetu w przyspieszeniu układów ze Szwecją i usiłował przy pomocy samych Polaków znaleźć środek zadowolenia Posłów elektorskich. Polacy radzili, aby Elbląg wypłacił sumę 400000, za którą Polska zastawiała to miasto Elektorowi i przyrzekali aż do jej umorzenia uwolnić Elblązan od danin i ceł. Szwedzi sądzili, że podobna wypłata przechodzi możność miasta i przyrzekali sekretarym artykułem jedynie: „że jeżeli Król polski zechce Elbląg, zostawiając mu jego przywileje dać w zastaw Elektorowi, Szwecya to za zerwanie pokoju uważać nie będzie“. Przywołanie Reprezentantów Elbląga bynajmniej nieskłonnych do wykupu, jeszcze bardziej skomplikowało sprawę. Przybyli oni (Burmistrz z Senatorem i Sekretarzem miasta), aby protestować przeciw Elektorowi, mającemu zająć Elbląg upewniali o swój wierności to Polaków, to Szwedów, pragnęli być pod rządem polskim albo szwedzkim, nie zaś elektorskim, a na ten ostatni wypadek chcieli się uwolnić od załogi Elektora <sup>1)</sup>, reklamowali nawet prawo przewodniczenia na Generale pruskim. Te żądania Elblązan dodawali Szwedzi do artykułu sekretnego. Posłowie elektorscy odrzucali je jako przeciwne ugodzie bydgoskiej. Dopiero po nużących sporach, które trwały aż do 10go w nocy zgodziły się (22go Kwietnia) strony na artykuł sekretny <sup>2)</sup>. W innych punktach spornych między Posłami elektorskimi i szwedzkimi, o załogę brodnicką, indemnizację dla Königsmarka i t. p. zgodzono się z łatwością, nawet sprawa pomorska nie nastęrczyła szczególnych trudności. Elektor przyrzekł zwrócić miejsca zajęte w duńskich posiadłościach i Pomorzu za dwa tygodnie po zawarciu traktatu wyjąwszy Wollin, Dam i Greifenhagen, które po jego ratyfikacji Szwedom zwrócić Sprzymierzeńcy przyrzekli (28go Kwietnia) <sup>3)</sup>. Usilności Posłów elektorskich skło-

<sup>1)</sup> Boehm. Diar. suet. 174 — 176. — <sup>2)</sup> Boehm. Act. publ. 181. — <sup>3)</sup> Act. pac. I. 273.



Szwedów do przyjęcia indemnizacyi za odstąpienie Elektorowi ceł pomorskich, które dotąd w połowie ze Szwecyą porała, rozbiły się o opór Szwedów uważających tę sprawę za niemiecką. Podobnie nie zdołali Elektorscy skłonić Szwedów do odstąpienia Szczecina Elektorowi.

(Załatwienie spraw dotyczących się Cesarza  
i jego Sprzymierzeńców).

Cesarzowi zależało głównie na dokładnych rękojmiach traktatu, na ubezpieczeniu krajów austriackich i niemieckich, oraz nakazał Cesarz swym Posłom, aby sprawy dotyczące się Niemiec ani na kongresie oliwskim załatwionemi, ani też do nowego traktatu odłożonemi nie były <sup>1)</sup>. Ztąd niezmierna trudność w ułożeniu się o gwarancję, gdy bowiem Austriacy żądania szwedzkie jako tu nie należące odrzucali, pytali Szwedzi, gdzie się o to układać będą, albo jaką satysfakcyę otrzymają. Nadto Jan Kaźmierz naglił, aby układy kończyć, a z powodu tej wiary Szwedów <sup>2)</sup> należało cesarskim Komisarzom postępować z wielką oględnością.

Polacy podali już w Marcu, za porozumieniem się ze sprzymierzeńcami, między swemi żądaniami oraz projekt gwarancyi pokoju (artykułem XXIV) <sup>3)</sup>. Według tego projektu (czytanego 23go Kwietnia) wymagają strony Szwecyi przeciwne, aby wszyscy do obecnego układu należący wszelkie jego postanowienia ściśle dotrzymali, i w tym celu się do spólnej gwarancyi i sankcyi traktatu zobowiązali. Osobliwie zawezwie każda strona swych Sprzymierzeńców, aby bezpieczeństwa niniejszego traktatu nawet orężem bronić byli gotowi. Na tego, coby któremukolwiek z należących do układu oliwskiego krzywdę czynił, ustanowiono kary następne: Utraci on wszelką korzyść pochodzącą z obecnjej ugody. Będzie ogłoszony nieprzyjacielem wszystkich innych, którzy traktat podpisali. Połączonemi siły będzie zmuszonym do zadosyć uczynienia. Wyjeli jedynie zajęcia mogące nastąpić w Niemczech, albo w samém Imperium,

<sup>1)</sup> *Kollowr. et Lisola, relatio. Ged. 1 Maji 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *ibidem. 25 Apr. 1660.* Oryg. tamże. — <sup>3)</sup> *Boehm. Act. publ. 107.*

albo z jego członkami obecnym traktatem nie objętymi, wtenczas bowiem postąpią sobie towarzysze niniejszego traktatu według przepisów gwarancyi traktatu westfalskiego.

Taka gwarancya zdawała się Szwedom zbyt rozciągłą. Pośrednik dał do zrozumienia Polakom i Sprzymierzeńcom, że Szwedzi na tę formułkę, jeżeli się na ogólném wyrażeniu ograniczy, przystaną. Tymczasem rozbiegali szwedzcy Posłowie, między sobą pytanie, czyliby się nie można bez gwarancyi obejść? De la Gardie i Oxenstierna byli za gwarancyą, inaczej bowiem mniemaliby przeciwnicy, że Szwecya pokoju nie pragnie. Schlippenbach był przeciwnego zdania, utrzymywał, że gwarancya obopólna skrepuje Szwecyę i zobowiąże ją do dania pomocy mocarstwu pokrzywdzonemu, „a któżby Polsce, Austrii, albo Elektorowi posyłał wojsko w pomoc?“<sup>1)</sup> Na co dwaj pierwsi: a jeżeli przeciwnicy zawrą z sobą przymierze gwarancyjne, a nas wyłączą? Schlippenbach: Lepiej zaprosić obce mocarstwa do dania gwarancyi, niżeli się zobowiązać wobec Polski „z którą także Elektor w przymierzu zostaje“. Tamci odrzekli, że należy raczej ubezpieczyć pokój, niżeli przez zemstę na Elektorze Szwecyę w wojnę wplątać. Oczywiście byli Szwedzi przedewszystkiem zawzięci na Elektora. Polska zatem mogła ułożyć się ze Szwedami o gwarancyę i opuścić Elektora, który już tylekrotnie układowi przeszkodził, nic stanowczego dla Polski nie zrobił; tak radził Pośrednik i tego sobie życzyli (jak to zobaczymy) Szwedzi.

Większością głosów uchwaliło poselstwo szwedzkie przesłać stronie przeciwnój swój projekt gwarancyi przez Pośrednika. Zezwolił on także na spólne ubezpieczenie się<sup>2)</sup> stron traktujących, ale się tém różnił od polskiego, że o wzywaniu przyjaznych Monarchów do bronięcia traktatu nie wspomina, a nadto wyraźnie zastrzega, aby obecną gwarancyę do traktatów, które strony przedtém zawarły, nie rozciągać. Szło tu Szwedom o przymierze Polski zawarte z Cesarzem i Elektorem.

Właśnie gdy tę redakcyę ukończyli Szwedzi, przybył Pośrednik i powiedział, że Colbert przez austriackie poselstwo donosi z Wiednia, jakoby Dwór cesarski ostatnim kurjerem

<sup>1)</sup> *Boehm. Diar. suet.* 197. — <sup>2)</sup> *Projectum suecicum de garantia. Diar. Europ.* VIII. Ap. 78.



razął swym Komisarzom, aby dalej nie prowadzili układów, li Szwecya na gwarancyę, jakiej cesarscy i elektorscy Powie żądają, nie zezwoli <sup>1)</sup>. Ta groźba cesarska była skuteczną, Szwedzi bowiem z tego wnosili, że Sprzymierzeńcy szują sposobności do zerwania układów i myślą, że Szwecya ich projektu gwarancyi nie przyjmie. Postanowili zatem przystać na obopólne ubezpieczenie, sam Schlippenbach odstąpił od dotychczasowego zdania. Pośrednikowi oświadczyli, że gorliwie pragną rzetelnego pokoju i dziś nie ustąpią, nim zgoda co do gwarancyi nastanie. Dodawali oraz do powyższego projektu zastrzeżenie: że Król francuzki, skoro za jego staraniem obecny układ stanął, bronić go i swe siły ze stroną, któraby pokrzywioną była, złączyć zechce. Pośrednik radził, aby to życzenie osobnym piśmie wyrazili i podał ich projekt stronie przeciwniej.

Po przeczytaniu i rozprawach nad tym projektem między Polakami i Sprzymierzeńcami uchwalono, aby każde poselstwo swój projekt gwarancyi wypracowało. Po odejściu Posłów Sprzymierzeńców napomknął Pośrednik Polakom o gwarancyi Króla francuzkiego, oraz o gwarancyi osobnej dla Polaków, gdyby się z ogólną strony nie zgodziły. Zawsze więc usiłował Poseł francuzki skłonić Polskę do odrębnego układu, śnać nie sądził, aby Sprzymierzeńcy na zgodę tak korzystną dla Szwedów przystać mieli. Niezawodnie uderzyło Sprzymierzeńców nie mało, że Szwecya gwarancyę przyjmuje <sup>2)</sup>.

Wróciwszy do konferencyi mówił Lisola przeciw szwedzkiemu projektowi, który mniej bezpieczeństwa zaręczał Cesarzowi, niżeli układy między Austryą i Polską zawarte, obowiązywały one bowiem strony do obopólnej pomocy nawet w Niemczech <sup>3)</sup>. Austriacy podali nową formułkę gwarancyi zmierzającą do zachowania dawnych traktatów. Polakom podobała się ona, lecz wątpili, aby ją Szwedzi niechęć się wdawać w sprawę związków strony przeciwniej, przyjąć chcieli. Posłowie elektorscy wystąpili z propozycją, aby obecną ugodę przysięgą, jak dawniej bywało zwyczajem, stwierdzić, i powoływali się na pokój piryński. Polacy nie ufali gwarancyi tego rodzaju i patrywali bezpieczeństwo raczej w dawnych traktatach i za-

<sup>1)</sup> *Diar. suet.* 198. — <sup>2)</sup> *Diar. suet.* 199. — <sup>3)</sup> *Diar. pol.* 264.

ręczeniu nowém mocarstw innych. Austryacy Posłowie utrzymywali, że za tyle ofiar ze strony Polski, oraz za odstąpienie miast pomorskich ze strony Sprzymierzeńców, należałoby przynajmniej bezpieczeństwo pokoju upewnić. Ostatecznie nie chcieli Posłowie cesarscy przyjąć gwarancyi, skoro się do dawnych traktatów nie rozciąga <sup>1)</sup>.

Gdy Pośrednik Szwedom doniósł, że Sprzymierzeńcy nie chcą gwarancyi, jako dla siebie mniej korzystnej <sup>2)</sup>, nalegali właśnie Szwedzi na jej przyjęcie, skoro ją proponowała strona przeciwna i uchwalili ułożyć się tylko z Polską o rękojmię, jeżeli tę odrzucają Sprzymierzeńcy. Po długich sporach posłali Polacy nową formułkę <sup>3)</sup>, Szwedzi wprowadzali w nią poprawki. Odniosł ją Pośrednik, przyniósł od Polski formułkę całę od przeszłej różną; Pośrednik tłumaczył, że przez to zamierza projekt materyi tak zawilęć uprościć. Szwedzi odrzucili tę formułkę i pragnęli dawniej, oraz ze swemi poprawkami, lecz jeżeli koniecznie chcą strony przeciwne projektu nowego, przyjmą go Szwedzi, ale z dodatkiem, że ta gwarancya tylko do obecnego traktatu się rozciąga, nie chce bowiem Szwecya krępować się rękojmiami względem układów innych. Po przyniesieniu téj odpowiedzi od strony przeciwnéj, wrócił Pośrednik od Polaków z pierwiastkową gwarancyą; w téj formułce opuszczono jedynie wzmiankę o wyjątku Niemiec i dodano, że ta gwarancya tylko obecnego traktatu się tyczy. Szwedzi z obawy „aby im zwłoki nie wyrzucano“ jak utrzymywali, a właściwie ze względu na swe opłakane położenie, którego jedynie zaślepiona Królowa spostrzedz nie chciała, zgodzili się na to. Była już blisko północ; nazajutrz podpisały obiedwie strony artykuł gwarancyi <sup>4)</sup>.

Z podobnym oporem jak rzeczona sprawa szły układy <sup>5)</sup>, o amnestyę, raczej o przyjaźń (*amicitia*) między mocarstwami, zależało bowiem Sprzymierzeńcom Polski na utrzymaniu dawnych traktatów, a które Szwedzi ignorować chcieli. Po rozprawach nad wielokrotnie zmienianemi formułkami od Pośre-

<sup>1)</sup> *Diar. pol.* 267. — <sup>2)</sup> *Diar. suet.* 199. — <sup>3)</sup> *Quo firmior stabiliorque.. Diar. suet.* 201. — <sup>4)</sup> Jak w artykule XXXV i XXXVI Instrumentu Pokoju oliwskiego. — <sup>5)</sup> *Kollowr. et Lisol. Relat. Ged.* 1 Maj 1660. Oryg. w arch. tajn.



ika to jednej to drugiej stronie przedstawianemi, zgodzono nareszcie (26go Kwietnia) na formułkę: wszystkie układy on tak między sobą, jak z innemi zawarte, pozostają w całej mocy, jeżeli obecnemu pokojowi nie są przeciwne <sup>1)</sup>.

Obok mniejszych przedmiotów, przystąpiono do sprawy morskiej, w ogólności miast mających być oddanemi przez sprzymierzeńców. Co do zasady nie było trudności, Cesarz był gotów do odstąpienia miast zajętych przez swoje i elekcyjne wojska w Pomorzu, Holzacyi i Szlezwigu, oraz stanęła ugoda, że Demin, Wollin i Greifenhagen zostaną tymczasem w ręku Sprzymierzeńców, ale Szwedzi pragnęli nadto, aby Warnemünde, mała twierdza w Meklemburskiem leżąca, przez sprzymierzeńców fortyfikacyi pozbawiona, została im z prawem budowania warowni zwróconą. Cesarscy Posłowie opierali się temu, raz, że koniec artykułu (XXII) mówiącego o przyjaźni między Cesarzem i Szwecyą, sporne sprawy niemieckie gdzie indziej odsyła, powtórze, że to miejsce nie było zajęte cesarską flotą <sup>2)</sup>. Polacy chcąc pogodzić obie strony, podali im formułkę: Cesarz zwróci wszystkie miasta, które jego wojska w Pomorzu Meklemburgu zajmują. Austriacy, skoro ich wojsko tam nie było, zgodzili się na to <sup>3)</sup>, Szwedzi zaś nie mając nadziei, aby posłowie cesarscy na wzmiankę o Warnemünde zezwolili, zgodzili się na formułkę polską i art. 22 (Instr. traktatu) przytym został (28go Kwietnia). Podobnie zgodzono się na rewers mający być danym od ks. Holstein-Gottorpskiego, że po odebraniu miejsc przez Sprzymierzeńców zajętych, nigdy ani jawnie ani skrycie przeciw Sprzymierzeńcom czynić nie będzie <sup>4)</sup>.

Tego samego dnia umówiły się strony o czas, w którym beząwszy od podpisania traktatu, zawieszenie broni w Prusach królewskich i książęcych, w Pomorzu i Meklemburgu, Inflantach, Furlandyi, Holzacyi i Szlezwigu nastąpi (art. XXII). Cesarscy posłowie nie mogli się temu opierać, skoro to było zwyczajem,

<sup>1)</sup> *Diar. pol. I 270.* — <sup>2)</sup> Wszakże dla tém większej pewności napisali do Montecuculego, aby w razie wykonania traktatu nie znajdowało się tam wojsko austriackie. *Koll. et Lisol. Relat. Ged. 1 Maj 1660.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *ibid.* — <sup>4)</sup> *Boehm. Act. public. I. 153.*

wszelako postanowili między sobą odwlekać ukończenie traktatu nim rozkazy cesarskie względem sprawy duńskiej nadejdą <sup>1)</sup>).

Zostawały ze spraw ważniejszych do załatwienia jedynie rzecz ratyfikacji traktatu, sprawa duńska i neuburska. Groźba Króla, że odjedzie, przyspieszyła czynności. Szwedzi domagali się, aby prócz Króla ratyfikowała traktat oraz Rzeczpospolita na sejmie, Pośrednik tłumaczył, że to nie potrzebne, skoro bowiem do ratyfikacji była wyznaczona komisya z władzą całej Rzeczypospolitej, mogło się to odbyć bez narodowego zgromadzenia i sejm najbliższy miałby tylko powołanie włożyć traktat ratyfikowany między konstytucye sejmowe. Wszelako długo się wahało poselstwo szwedzkie, chociaż upewniał je Pośrednik, że Król wyda zaraz dyplom tymczasowej ratyfikacji <sup>2)</sup>, a w czasie wyznaczonym do wymiany ratyfikowanych Instrumentów, wyda drugi podpisany przez siebie i tych wszystkich, których to jest powołaniem. Różne zarzuty robili Szwedzi i pytali czemu im odmawiają ubezpieczenia nadanego traktatowi bydgoskiemi, Pośrednik odpowiadał, że Szwedzi mają bezpieczeństwo to samo i większe, traktat bowiem ogłoszony wraz z konstytucyami sejmowemi nabywa mocy prawnej na zawsze. Podobnie się spierano o sposób ratyfikacji szwedzkiej, rozbiegano czyli podpis Królowej Eleonory i Króla małoletniego wraz z Rejentą będzie dostatecznym, czyli go też Król przyszedłszy do wieloletności na nowo potwierdzić, a nawet zaprzysiąc powinien. Wreszcie się zgodzono na sposób ten, w jaki potem ratyfikacja stron wszystkich nastąpiła <sup>3)</sup>).

#### (Ostatnie rozprawy na kongresie).

Mimo znużenie poselstw po tak długich naradach, zajęła jednak sprawa duńska wielce umysły Komisarzy. Szwedzi przez nieprzyjaźń i wyrachowanie, Polacy przez pośpiech nie chcieli o nią zrobić wzmianki, ale Sprzymierzeńcy ujmowali się za Danią, lękali się bowiem o pokój i handel i nie wierzyli w możebność traktatu, jeżeli ta sprawa załatwioną nie będzie i zostawi Szwedom powody do wojny. Ztąd powstała niezmierna

<sup>1)</sup> *Relat. ad Imp.* 28 Ap. 1660 Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Diar. suet.* 236. — <sup>3)</sup> *Boehm. Act. pub.* N. 67 do 71.



za, nie tylko między nieprzyjaciółmi, lecz oraz między so-  
 nnikami; ciężar wszystek spadał głównie na Posłów cesar-  
 zych, elektorscy bowiem nadali sobie pozór, że tylko za Au-  
 rakami idą. Polacy opierali się gorliwie cesarskim Komisa-  
 róm i na samo wspomnienie o téj sprawie, wpadali w unie-  
 mie <sup>1)</sup>, Austriacy zaś nalegali, aby Dania koniecznie trakta-  
 ta oliwskim objęta była i wszelkie rękojmie, tym układem  
 ujęte, jój także służyły. Przeciw téj równości Danii z mo-  
 stwami traktującymi protestowali Polacy, lękali się bowiem  
 łątać w wojnę, gdyby między Szwedami a Duńczykami nowe  
 wody do walki nastały i wystąpili z własną formułką: Dania  
 będzie objęta pod względem ugody, którą ze Szwecyą przed-  
 yfikacją oliwskiego traktatu (przed 3 miesiącami) zawarze <sup>2)</sup>.

Cesarscy Posłowie zgodzili się na tę formułkę, wymagali  
 jedynie dodatku: „tymczasem, nim pokój ze Szwecyą i Danią  
 będzie, mogą Cesarz i Elektor dawać Królowi duńskiemu po-  
 kój, a co za nadwergężenie obecnego traktatu uważaniem nie  
 będzie“ <sup>3)</sup>, powoływali się na przykład Francyi, która Holandyi  
 moc dawała nie zrywając pokoju z Hiszpanią. Szwedzi słu-  
 nie odrzucali dodatek austriacki, powoływali się na wyraźne  
 już przyjęte artykuły o amnestyi i przyjaźni, wzbraniające  
 ożki nieprzyjacielskie wszelkie jawne i potajemne i przypo-  
 nieli, że o skończenie nie zaś o przeniesienie wojny idzie.  
 Szczęśliwie przysłali Szwedzi formułkę w niczem się od polskiej nie  
 różniącą <sup>4)</sup>, i naglili na Sprzymierzeńców, aby ostateczną od-  
 wiedź dali. Takie ultimatum wzięli Austriacy za groźbę i  
 wołali: „Czyli nas chcą straszyć Szwedzi? My chcemy pokoju,  
 z się zerwania układów bynajmniej nie lękamy“. Wszakże  
 przyrzekli zrobić jeszcze to ustępstwo dla sprawy polskiej i od  
 tego dodatku odstąpić, ale pod warunkiem, aby oraz szwedzki  
 układ przynajmniej w krajach śródziemnych (miedzymorskich)  
 i w Holandyi i Jutlandyi spoczywał <sup>5)</sup>. Polacy wątpili,  
 czy ten warunek był korzystnym dla Duńczyków, żeby się

„ingens lucta“..... Poloni in impetum prorumpunt.“ Koll.  
 et Lisol. Relat. 5 Maj 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Diar.  
 polon. 280. — <sup>3)</sup> Relat. ad Imper. 5 Maj 1660. — <sup>4)</sup> Diar.  
 polon. 283. — <sup>5)</sup> „eximere saltem provincias mediterraneas  
 Regis danici Holzatiam et Jutiam.“ Koll. et Lisol. Relat.  
 5 Maji 1660. Oryg. tamże.

Szwedzi nań zgodzić chcieli. W samą rzecz nie zezwalali ani jedni ani drudzy na żądanie Posłów cesarskich. Wprawdzie Szwedzi zgodzili się w końcu ale pod warunkiem: „aby Austriacy przyrzekli, że Dania przeciw Szwecyi i Księciu Hollstein-Gottorpskiemu w owych krajach kroków nieprzyjacielskich nie przedsięwzięć<sup>1)</sup>, ale to nie zależało od woli Austryaków, a gdy się udali do Posła duńskiego, odpowiedział, że nie ma instrukcyi, zatem od owego warunku odstąpić radził, zwłaszcza, że właśnie „była Dania w wojnie z Księciem Hollstein-Gottorp“. Jan Kazimierz w nadziei prędkiego odjazdu przez te spory o Danią zawiedziony, wysłał do Komisarzy Sprzymierzeńców z groźbą, że jeżeli tego dnia rzeczy nie ukończą, zawrze Polska traktat odrębny ze Szwecyą, Szwedom zaś kazał zagrozić przez Komisarzy polskich, że pokój nie stanie, jeżeli Dania traktatem objętą nie będzie<sup>2)</sup>. Podpisały wreszcie strony artykuł o Danii<sup>3)</sup> według formułki podanej od Polaków mało co zmienionej i z opuszczeniem 3 miesięcznego terminu.

Tym sposobem załatwiono sprawę, która kilkakrotnie wstrzymywała czynności kongresu, następczała się jako środek zbawienny przeciw drażliwej niecierpliwości Dworu polskiego, spieszącego do zawarcia układu bez rozmysłu i baczności. Już raz wybawiły Polskę (1657) Austria i Dania, podobnie następczały jej obecnie zbawienie przeciągając układy, i jeźliby Polska na czasie zyskała, to wszystko odzyska, haniebnego traktatu nie podpisze, albowiem właśnie stanęła wyżej niżeli kiedykolwiek sprawa duńska (o czem w Gdańsku jeszcze nie wiadano), a wojska austriackie, polskie i elektorskie były gotowe korzystać z wiosny i swego zwyciężkiego stanowiska w Pomorzu szwedzkiem. Gabinet wiedeński postanowił iść za zdaniem swego Ministra w Danii, głębokiego człowieka stanu i wystąpić śmiało w obronie sprawy duńskiej, coby i polską ocaliło. Instrukcyami (z d. 6 Maja) nakazał Cesarz swym Posłom uczynić szereg propozycyji<sup>4)</sup>, z których każda zdołałaby

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> *Diar. pol. 1 Maja 1660.* — <sup>3)</sup> *XXXI Instruct. pacis.* — <sup>4)</sup> *Instruct. Leopoldi I. Laxenb. 6 Maja 1660.* Między innemi był wniosek, aby kraje cesarskie i elektorskie traktatem westfalskim objęte, wolnemi od wojny szwedzko-duńskiej były, lecz aby Cesarzowi i Elektorowi było wolno wspierać Danię posiłkami poza granicami Niemiec.



trzymać podpisanie zgubnego układu; lecz te rozkazy nie stały już Posłów cesarskich w Gdańsku.

Po załatwieniu (raczej opuszczeniu) sprawy duńskiej i przed przybyciem owych rozkazów, w samym końcu tak długich rozpraw i gdy już wszystkie ważniejsze spory załatwione zostały, usiłowali jeszcze Szwedzi poróżnić Polaków ze sprzymierzeńcami, a to z powodu utrzymania wojsk w miejscach zabranych przez obiedwie strony i żądali, aby od dnia podpisu pokoju, ani cesarskie, ani elektorskie nie wybierały kontrybucyi w Pomorzu. Austriacy odrzucali wniosek, wojska bowiem sprzymierzone innemu utrzymaniu nie miały, Polacy zaś prosili, zaklinali Austriaków, aby takiego przykładu nie dawali, zmusiłoby to bowiem Polaków do żywienia wojska szwedzkiego w Prusach. Austriacy odrzekli Polakom wskazując różnicę między Polską i Sprzymierzeńcami, Polacy bowiem na zwrócenie dwóch twierdz pruskich odstąpili Królestwo szwedzkie i część Inflant, Sprzymierzeńcy zaś oddają miasta pomorskie bez wynagrodzenia, oraz zajęli miast 8 w Pomorzu, kiedy Szwedzi jedynie Elbląg jeszcze mają, a „to miasto buntownicze”<sup>1)</sup> Szwedom żywności pewnie nie odmówi, Sprzymierzeńcy zaś gwałtem ją wybierać muszą. Posłowie elektorscy nie spuszczać nigdy swego interesu z oka przypominali Szwedom, aby swe dochody pomorskie Elektorowi (dając 16,000 za jeden tysiiąc dochodów) sprzedali, co Szwedzi odrzucili. Znowu zrobili Polacy ustępstwo swym nieprzyjaciołom i dozwolili starać się o żywność w okolicach Elbląga, a Sprzymierzeńcy przyrzekli, że kontrybucye „nie po nieprzyjacielsku, ale umiarkowanie i nie nad potrzebę wybierać będą”.

Potem chcieli Szwedzi, „aby znużyć Sprzymierzeńców”, biorąc traktatem Książąt neuburskiego, holsztyńskiego, meklemburskiego i Rakocznego. Pierwszy (żył on oddawna w otwartej nieprzyjaźni z Elektorem z powodu sukcesyi Jülich-Cleve itd.) żądał ubezpieczenia wobec Brandeburczyka, lękał się bowiem, że go Elektor po skończonej wojnie szwedzkiej najedzie. Już dawniej chciał się Książę Neuburg, szwagier Jana Kaźmierza, Polską łączyć i czynnie przeciw Elektorowi wystąpić; Polacy byli przychylni tej kombinacyi, Austriacy zaś znając zawzięcie

<sup>1)</sup> *Relatio ad Imper. Ged. 5 Maji 1660.*

Elektora do Księcia, a pragnąc przymierza Polski z Brandeburczykiem, radzili Polakom zaniechać ową sprawę. Podobnie i teraz nie chcieli Austriacy wpisać Księcia neuburskiego w traktat przez wzgląd na protestacye Komisarzy elektorskich <sup>1)</sup> i mimo usilności Posła neuburskiego P. Rautenstera. W samą rzecz byłoby trudnem przypuścić do pokoju Księcia który do wojny nie należał; a to tém bardziej, że sprawy niemieckie wszystkie już zostały odłożone do układów w Niemczech.

Oraz żądali Szwedzi (1go Maja), aby dla ułatwienia wjazdu wojska szwedzkiego z Prus dostarczyli Polacy 200 łasztów owsa i wyrobili u kupców gdańskich pożyczkę 40,000 tal. dla Szwecyi. To znowu przeszkodziło układowi, Polacy obrażeni taką wymagalnością Szwedów, zagrozili zerwaniem układów <sup>2)</sup>, Szwedzi domagając się przyjęcia Księcia neuburskiego do traktatu, zapowiedzieli, że Danii, mimo że to już na piśmie przyrzekli, traktatem nie obejmą <sup>3)</sup>, Austriacy zaś odpowiadali na tę groźbę, że miast pomorskich nie oddadzą. Napróżno usiłował Pośrednik uspokoić rozjątrzone strony; napróżno obradowano do północy i chociaż Jan Kazimierz był wysłał do Pośrednika z napomnieniem, aby dnia tego (1go Maja) całe dzieło ukończył.

Nazajutrz wyjechał Król zniecierpliwiony z Kartkowa do Gdańska w celu powrotu do Warszawy; wszyscy Komisarze strony polskiej towarzyszyli Królowi. To nieodzowne postanowienie królewskie przyczyniło się niemało do ukończenia nie-szczęśliwego dzieła; Pośrednik rozwinął wielką czynność. Jedynie Komisarze elektorscy nie zważali na jego napomnienie i ciągle robili trudności, aby co do najmniejszych szczegółów ubezpieczyć sprawę swego Pana. Ze szczególną żarliwością opierali się Księciu neuburskiemu, Polacy go wspierali usilnie, elektorscy grozili, że traktatu nie podpiszą i do końca protestować nie przestawali. Ulegli im Polacy i Szwedzi, ale jedni i drudzy wydali instrument, w którym zaręczają, że Księcia neuburskiego traktatem objąć pragnęli, lecz protestacyom elektorskim dla miłości pokoju uleść musieli <sup>4)</sup>. Austriacy chociaż przychylni Księciu Neuburg, nie opierali się

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> *Diar. pol.* 291. — <sup>3)</sup> *Relatio ad Imp.* 5 Maj 1660. — <sup>4)</sup> *ibid.*



elektorskim, ale na usilne prośby Szwedów przystali na objęcie traktatem Księcia Hollsztein-Gottorp, skoro istotnie był wojny szwedzko-polskiej uczestnikiem <sup>1)</sup>. Księcia meklemburskiego wprawdzie nie objęli, lecz ponieważ szło mu głównie o wyprowadzenie wojska cesarskiego z jego krajów, zezwolili Austriacy, aby obok wyrazów zastrzegających wyjście wojsk cesarskich z Pomorza dodać: „i z krajów Księcia meklemburskiego“. Na przyjęcie Księcia Rakoczego do traktatu nie zezwolili Polacy, żeby się w wojnę z Turcyą (już wojującą z Rakoczym) nie wplątać; Szwedzi ustąpili.

Komisarze elektorscy nie szli za temi przykładami i wymagali od Szwedów, aby artykuł sekretny dotyczący się Elbląga, na którego ratyfikację zezwoliła Polska, był oraz ratyfikowanym przez Szwecyę. Szwedzi na to nie zezwalali, Pośrednik tłumaczył Posłom elektorskim, że ratyfikacja polska jest dostateczną i inną odpowiedź im nie dał.

Pytanie, jaką drogą mają wracać wojska szwedzkie z Prus, nie było powodem do długich sporów, bardziej się spierano nad pytaniem względem pieniędzy dla szwedzkiego wojska na drogę. Szwedzi chcieli, aby Polacy za pożyczkę u Gdańszczan ręczyli, Polacy przyrzekali jedynie pomoc w wyrobień pożyczki 40,000 tal. i żądali, aby Szwedzi dali fant, lub aby Hr. Königsmark swemi dobrami za ową sumę ręczył. Nadto nie chcieli Polacy dać zaręczenia, że się pożyczka powiedzie; i na to oddawna sporne pytanie zgodzono się w końcu. Tém łatwiej przyszło do zgody nad przedmiotami mniejszej wagi <sup>2)</sup>, jako to indemnizacyi dla osób pojedynczych itd., zwłaszcza, że w dniu 3 Maja z obawy, że Król niezawodnie nazajutrz odjedzie, z podwójną gorliwością pracowano, z większym niżeli zwykłym pośpiechem sprawy załatwiano. Wszakże artykuły już uchwalone nie stanowiły jeszcze całości, zatem do wygotowania instrumentów tak prędko przyjść nie mogło, a Dwór odjechać pragnął. „Dzień był na schyłku, już góry od zachodu rzucały cień na gmach oliwski“ <sup>3)</sup>, gdy w tém zawołał Pośrednik: Podpiszmy artykuł ogólny zaręczający, że wszystkie artykuły już

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> Opuszczam je; znajdują się w *Instrumentum pacis olivensis* w wielu zbiorach drukowanym, mianowicie w dziele Boehma nieraz cytowanym. — <sup>3)</sup> *Diar. suet.* 297.

przyjęte i przez Sekretarzy podpisane przyjmujemy i potwierdzamy <sup>1)</sup>). Niechaj już pokój będzie ogłoszonym i kroki nieprzyjacielskie ustaną. Nastąpiła na to zgoda, strony wygotowały i podpisały (3 Maja) artykuł promulgacyjny, Król i Królowa mogli odjechać z przekonaniem, że pokój już zawarli.

W tym dniu smutno pamiętnym dla historii polskiej stanął około północy Pośrednik w środku korytarza prowadzącego do komnat polskiego i szwedzkiego poselstwa i zawezwał ich Sekretarzy. Obadwaj otoczeni służbą niosącą świece z wosku białego, wielu dworzanami i liczbą ludzi przez ciekawość przybyłych, postępowali wolnym krokiem i stanęli obok Pośrednika, szwedzki (jako gość w Polsce) po prawej, polski <sup>2)</sup> po lewej ręce. Jeden drugiemu nie pokłonił się, obadwaj milczeli. Gdy na zapytanie Pośrednika, czyli instrument zawartego pokoju już gotów, podali mu go Sekretarze, założył Pośrednik ręce na krzyż, odebrał od Sekretarzy pismo i otwarciem ramion nagle je wymienił. Szwed radością wzruszony zawołał: Szczęść Boże! (*Felix faustumque sit*). Pośrednik powtórzył wyrazy z uroczystością, Polak (zapewne czujący, że jest heroldem zapowiadającym pogrzeb swój ojczyzny) trwał z godnością, w milczeniu. Uchyleniem głowy i ugięciem kolan oddali Sekretarze ukłon Pośrednikowi, pokłonili się sobie i każdy z swym orszakiem do komnaty poselstwa powrócił.

Po tej wymianie artykułu promulgacyjnego śpiewał Opat Kesowski przy mszy świętej *Te Deum*, strzały z dział i z broni ręcznej ogłaszały pokój. Opat trzymając hostyę w ręce śpiewał: *Salvum fac populum*. Wszyscy obecni, nawet niekatolicy, byli wzruszeni i wzdychając pomyśleli, że od tak krótkiej chwili zależały wprawdzie z jednej strony losy i majątki tylu milionów ludzi, ale z drugiej strony przyszłość całych narodów, bez czego majątki i wszelkie dobra obywateli pojedynczych są tylko znikomością zależną od skinienia obcych. Pośrednik dumny i chępliwy winszował poselstwom dokonanego dzieła, zaczynając od Szwedów, raz jako gości w Polsce, drugi raz jako późniejsi niżeli Polacy do Oliwy przybyłych <sup>3)</sup>). Główna sprawczyni układu nie miała odwagi być świadkiem radości Szwedów, jeno

<sup>1)</sup> *Relatio ad Imperatorem. 5 Maji 1660.* — <sup>2)</sup> Był to Pastorius, historyk. — <sup>3)</sup> *Diar. suet. 303.*



szala Króla, że dzieło konieczności spełnił; równiecnicy niają, że odtąd Jana Kaźmierza nigdy wesołym nie było.

Inaczej myśleli o traktacie kupcy miejscowi. Wieść o zawartym pokoju rozeszła się wcześniej w Gdańsku, większość zkańców obudziła ze snu; wielu już téj nocy biegało do iolów składać dzięki za dobrodziejstwo pokoju, który przed aty zaczęte wojny zamykał. Nietylko kupiecka, lecz cała ieczność polska słuchała z radością o zawartym traktacie, nie protestował przeciw klęsce, którą zadał Państwu, nikt i w wstydowni, na jaki wystawił Polskę. Naród wielbiący ebne warunki ugody, stanął już jedną nogą w grobie, bo pojeli jego przeciwnicy, że go bezkarnie najeżdżać, kraj i, a oraz nagrody za to domagać się mogą.

Nazajutrz (4 Maja) po uroczystém dziękczynieniu w ko-Dominikanów, wyjechał Król z Gdańska do Warszawy zwołano Radę, a poczem mieli się zjechać Komisarze aczeni od sejmu do ratyfikacyi traktatu, Król zaś zamie-ndać się po ratyfikacyi do obozu przeciw Moskwie. Nie atém Polska używać pokoju, zmieniła tylko przeciwnika amianie potężniejszego otrzymała.

Pobożny Opat nie wchodząc w polityczne znaczenie trak-idąc jedynie za przekonaniem, że przez zrobiony pokój enia przynajmniej części ludzkości ustaną, przyjął od łów sumę pieniężną w celu uczczenia pamięci kongresu. armurze w przysionku klasztorne go machu wyrtyło nadpis:

Dla większej chwały Boga.

j wieczysty między Królem polskim i Sprzymierzeńcami go Cesarską Mością i Elektorską Wysokością z jednéj, A Królestwem szwedzkim z drugie j strony zawarty

Przy pośrednictwie Posła Jego Chrześc. Mości.

Za panowania

Aleksandra VII. w kościele

Leopolda I w rzymskim Państwie

Kaźmierza IV w polskim Królestwie

Zawarty w Oliwie.

asie Przewielebnego Przełożonego Alexandra Kesowskiego

3 Maja w sam dzień Ś. Aleksandra Papieża.

W roku MDCLX. (1660.)

Na ten pomnik mogą do dziś dnia spoglądać z radością Szwedzi i Brandeburczycy; Austriacy zaś i Polacy powinni oglądać ze skruczą, świadczy on bowiem o ich niewytrwałości w przymierzu między sobą i o niedostatku energii w prowadzeniu wojny z wspólnym nieprzyjacielem.

#### ROZDZIAŁ IV.

Ratyfikacya traktatu. Zawarcie ugody szwedzko-duńskiej. Uwagi na znaczeniem i owocami pokoju oliwskiego.

##### (Podpisanie pokoju oliwskiego.)

Posłowie zostali w Gdańsku dla dołożenia ręki do ostatecznej redakcyi i wygotowania instrumentu.

Przedtém, wśród wyteżonego zajęcia Komisarzy przyspieszających zakończenie traktatu, sprawiło przybycie francuskiego Ministra Colberta do Gdańska niemałe wrażenie, inne na Królowę, inne na Austriaków, którym niewątpliwie szkodzić nie myślał. Przybył on (w Marcu) z Paryża do Wiednia ze skargą, że czynności kongresowe zbyt wolnym krokiem postępowały, zapytał cesarski gabinet, czyli chce pokoju? jakiego? i kiedy on stanie? Odpowiedziano mu, że Cesarz chce pokoju ogólnego, nie odrębnego, i że ten już dochodzi. W samej rzeczy przybył Colbert (2go Maja) już na sam koniec układu i nań wpływ nie mógł, co wielce zadowolniło Posłów austriackich, nie tak im bowiem było, co rzekł do Fürstenberga, Ministra Elektoratu kolońskiego, że Francya na kandydaturę Arcyksięcia nie zwoła. Wszelako, zdaje się, nie był Colbert, któremu Lumbres utorował drogę, bez wpływu na Dworze polskim, zapewne odprowadzał usilnie Królowę od Arcyksięcia Karła, zobaczymy bowiem, że odtąd Królowa, co dawniej z najżywszym pożądanym pragnęła związku swęj rodziny z Arcyksięciem, wyniosłej rozmawiała z cesarskimi Ministrami o polskiej sukcesyi, a Lisola wyrzucał jęj zmianę, którą przypisywał wpływom Francuzów w Gdańsku.



Mimo podpisanie artykułu promulgacyjnego przez Komisarzy, nie przyszło bez sporów do podpisania właściwego instrumentu, do którego wygotowania kilka dni czasu potrzebowano. Wprawdzie całe polskie poselstwo odwiedziło Posłów szwedzkich (8 Maja), Szwedzi wizytę oddali, lecz o samo nazwanie układu sprzeczano się długo, Szwedzi chcieli mieć pierwszeństwo, czemu się sprzeciwiali Polacy i Austriacy, nareszcie ustąpili Szwedzi i układ zawarty nazwano traktatem polsko-szwedzkim <sup>1)</sup>. Dalej szło o tytuły, Austriacy najprzód nie chcieli dać Królowi szwedzkiemu tytułu Księcia Skanii, wszakże, skoro Dania sama przystawała na pokój roskildei, zezwolili na ów tytuł Posłowie cesarscy.

Dnia 10 Maja zgodziły się już strony na wszystko. Szwedzi przyrzekli na piśmie daném Polakom do schowania, że w czasie ratyfikacji traktatu głównego osobnym dyplomem ratyfikować będą artykuł tajemny tyczący się Elbląga <sup>2)</sup>. Jedyną sprawą, sporną był tytuł Księcia Jülich Cleve i Berg, na który Królowi szwedzkiemu Posłowie elektorscy zezwolić nie chcieli, ponieważ wprawdzie według układów między Elektorami a Wojewodami reńskimi w r. 1624 i 1629 należał się rodowi Karola Gustawa, ale tenże w układach z Elektorem w Malborgu i Labiawie tego tytułu nie użył. Szwedzi bez względu na protestacje Posłów elektorskich wpisali ten tytuł w instrument traktatu, lecz Posłowie cesarscy założyli protest, ponieważ Cesarzowie nie zwykli dawać tytułów tym, którzy od nich inwestytury nie brali. Szwedzi się tłumaczyli omyłką w pisaniu i przyrzekli (13go Maja) cesarskim Posłom na piśmie, że w instrumencie pergaminowym ów tytuł opuszczonym będzie <sup>3)</sup> i prawom elektorskim przeszkadzać nie ma.

Co do form w podpisaniu instrumentu zachodziły trudności z powodu pierwszeństwa. Pośrednik chciał ten akt otoczyć wielkimi uroczystościami, miał on się odbyć w kościele przez wszystkie poselstwa naraz. Przygotowano trzy stoły spaniałe, dwa przy drzwiach, przez które mieli wchodzić to Polacy i Sprzymierzeńcy, to Szwedzi, a trzeci w środku dla Po-

---

<sup>1)</sup> nie zaś szwedzko - polskim. *Kollowr. et Lisola. Relatio ad Imp. 8 Maji 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Diar. suet. 10 Maji.* — <sup>3)</sup> *ibid. 13 Maji.*

średnika, który przy téj sposobności chciał mieć mowę w kościele i nie omieszkaby zapewne zostać panegirystą Francyi; oraz miał wzywać wszystkich członków poselstw do wzajemnych pokłonów. Cesarskim Posłom, chociaż ich stół był od prawej ręki, nie podobało się „miejsce średnie zostawione Pośrednikowi uchodzące zwyczajnie za pierwsze“ <sup>1)</sup>, dla tego namawiali Polaków, aby w celu utrzymania swój własnej godności posłali instrument do podpisu Pośrednikowi w domu, wtenczas bowiem nie wiedzianoby, czyli polski czyli szwedzki pierwszy podpisał. Aby zaś podpisywaniem instrumentu już podpisanego przez Pośrednika nie nadali sobie pozorów cesarscy Posłowie, że Pośrednika uznają, zrobili nowy instrument i podpisali go; podobnie postąpili Szwedzi, Polacy i Brandeburczycy.

Po odstąpieniu od uroczystego podpisu w kościele (z niemalém zadowoleniem Posłów cesarskich, że przeszkodzili oracyi francuzkiego Posła) zgromadzili się na korytarzu klasztornym Sekretarze poselstw z instrumentami. Pośrednik je wymienił i cały traktat licznie zgromadzonej publiczności przeczytał <sup>2)</sup>. Już 9go Maja obchodzono z okazałością uroczystość zawartego pokoju w pruskich i w wielu niemieckich miastach. O zawarciu traktatu doniósł Cesarz pismem własnoręczném Papieżowi, przypisując całe dzieło „dobrej radzie, modlitwom i pomocy Jego Świątobliwości“. Papież kazał podziękować Cesarzowi, powiedzieć, że ten pokój dopomoże religii i Rzeczypospolitej weneckiej, bowiem Turcy będą się znowu lękali cesarskiego oręża <sup>3)</sup> i dodać, że Papież Wenecyanom już pomoc daje i nadal ją dawać jest proszony. Zapewne nie były jeszcze Papieżowi wiadome warunki traktatu oliwskiego, bo jeżeli Turcy byli nieprzyjaciółmi kościoła, to jednak nie mniejszém było niebezpieczeństwem dla katolicyzmu, że się wzmogły mocarstwa akatolickie na kosztu Polski katolickiej, a Szwedzi mianowicie okazywali się gorliwymi nieprzyjaciółmi kościoła.

Już po podpisie instrumentu pokoju nie chcieli Austriacy oddać wizyty poselstwu szwedzkiemu, chociaż później od nich

<sup>1)</sup> *Kollowr. et Lisola. Relatio ad Imp. Ged. 17 Maji 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Szczegóły znajdują się w dzienniku szwedzkim pod d. 10 Maja. — <sup>3)</sup> *Cardinale Colonna al Imper. Roma 10 Dec. 1660.* Oryg. w arch. tajn. W końcu miesiąca przysłał Papież Cesarzowi w odpowiedzi Breve.



było na kongres i mniemali, że to rzecz już zadawniona, nie spodziewając się wizyty Szwedów, wysłali do nich Sekretarza z powinszowaniem zawartego pokoju, co też i szwedzcy ambasadorzy uczynili. Podobnie nie widzieli się z Posłem francuskim, przez dwa lata nigdy z nim nie rozmawiali, wyjąwszy Dworze, lub w kościele, jeżeli się wszczęła rozmowa z trzecią osobą, mianowicie z Królem lub Królową.

(Trudności co do ratyfikacji traktatu oliwskiego.)

Po akcie podpisu wyjechali Posłowie do swych Dworów, z szwedzkich został jedynie Schlippenbach w Gdańsku, z austriackiego poselstwa tylko Sekretarz, Lisola i Hoverbeck udali do Warszawy, aby wpływać na konwokację Komisarzy Rzeczypospolitej. Szwedzi oddali Malborg Polakom, dopełnienie części warunków zależało od ratyfikacji. Podczas konferencji ułożono, aby wymiana tychże nastąpiła w 3 miesiące po ratyfikacji traktatu, zatém 3go Sierpnia, a to w jakim miejscu, czy Malborgiem i Elblągiem; ten akt miał się odbyć w polu (nie w mieście, albo pod namiotami <sup>1)</sup>), (od czego wszakże potem odstąpiono) tam i w Gdańsku mieli się znowu zjechać Pełnomocnicy mocarstw.

Z powodu szczególnej zależności gabinetu polskiego od Szwedów musiała doznać ratyfikacja traktatu nie małych trudności ze strony Polski, chociaż bowiem sejm był przeniósł całą Rzecząpospolitą na Komisarzy do potwierdzenia warunków wyznaczonych, była jednak nie mała liczba tychże, a jednego mógł obalić całe dzieło kongresu, prócz tego było to nieogólnem dla Polski, skoro traktat odstąpił nie tylko część terytorjum, lecz nad to nie wyrobił dla katolików w oddzielnym kraju publicznego wyznania. Wszelako bez trudności zmuszali się Komisarze polscy na ratyfikację, ale Komisarze szwedzkie do tego skłonić nie zdołali. Protestowali oni ciągle przeciw traktatowi, zaprzeczali Polsce prawo rozrządzania prowincją, która w czasie poddania się Polsce była samodzielną państwowością (*in jure*) oddała się Polsce w celu znalezienia opieki, nie

*Kollowrath* (bo Lisola wyjechał 19 Maja do Warszawy) *Relation ad Imp. Ged. 22 Maji 1660*. Oryg. w arch. tajn.

dla tego, aby ją Rzeczpospolita wydała niewoli na pastwę. A jeżeli ma Polska, mówili Posłowie inflantcy, prawo odstąpienia prowincyi, nie ma ona przywileju rozrządzania dobrami i majątkami osób prywatnych, i domagali się 500,000 talarów indemnizacyi dla tułaczów inflanckich. Temu warunkowi zadosyć uczynić nie było podobnem bez zwołania sejmu; więc zaprotestowali Inflantczycy przeciw traktatowi. Dopiero na usilne prośby i przyrzeczenia, że pierwszy sejm wynagrodzi emigrantów, rzekli się Posłowie inflantcy protestacyi na piśmie, lecz nie mniej protestowali ustnie. Postanowiono więc bez nich podpisać ratyfikacyę, lecz, aby protestacya została tajemnicą wobec Szwedów, uchwalono, żeby nie wszyscy Komisarze, lecz jedynie Arcybiskup gnieźnieński i Marszałek Izby poselskiej ratyfikacyę podpisali. Zatem tylko w imieniu prywatnej sprawy protestowano przeciw traktatowi, jego warunki dotyczące się sprawy publicznej przyjęto jako wyborne. Zobaczmy, że do energii, z jaką nie dawno bronił naród ojczyznę, okaże się znowu zdolnym, lecz jedynie na polu sporów domowych. Wszak tak ważny, dla Polski stanowczy wypadek, jakim była śmierć Karola nie poruszył Polaków. Widocznie zasypiał już naród i znów poczynił marzyć o stronnictwach, nie dbając nawet ani o gabinet, ani o całość państwa.

W. Kanclerz (zawsze kreatura Królowej) żądał z wielką energią, aby Schlippenbachowi, który pokój popierał<sup>1)</sup>, wypłacono przyręczone mu 100,000 złp. za jego odstąpienie dóbr w Kurlandyi. Temu opierali się stronnicy austriacycy dowodząc, że już dość drogo okupiony pokój, nie powinien oraz uchodzić za dobrodziejstwo wyrobione przez Schlippenbacha. Wszelako i w tém ustąpili Austriacy i Polacy, a to na rzecz zawołanego nieprzyjaciela. Do gwarancyi pokoju zapraszali Polacy Królów, hiszpańskiego, angielskiego i Holandję. Podpis nastąpił 7go Czerwca; Reya wyznaczono do wymiany Instrumentów ratyfikacyjnych.

Dla dopełnienia tego aktu przybył Lisola (po wyjeździe Kollowratha do Wiednia) z Warszawy do Gdańska, propozycyi Pośrednika (choć mu ten jako później przybyłemu wizytę oddał), aby Posłowie z Pośrednikiem złożyli radę nad sposo-

<sup>1)</sup> Widzieliśmy nieraz, jak on wspierał sprawę polską.



bami wymiany Instrumentów ratyfikacyjnych nie przyjął, lecz obecności Lucianiego wymagał <sup>1)</sup>, na co, za wdaniem się Polaków, de Lumbres przystał. Po dyskusyi o formie Instrumentów, o zapraszaniu mocarstw do gwarancyi i t. p. wyznaczono dzień 16go Maja do wymiany ratyfikacyi, gdy w tém Posłowie cesarski i elektorscy wystąpili z protestacyą przeciw formie zbyt ogólnej, w jakiej Szwedzi wzywali Książąt niemieckich do pokoju oliwskiego; Elektorscy dopatrywali się w tém fortelu Szwedów, aby Księcia Neuburskiego traktatem objąć. Jedynie Polacy i Szwedzi wymienili swe ratyfikacye w Gdańsku, a co między Szwedem i Sprzymierzeńcami Polski dopiero po oświadczeniu Schlippenbacha, Posłów elektorskich zaspokajającym, (18go Maja) nastąpiło.

Wszakże przyszło do sporów względem oddania miast pomorskich Szwecyi. Ponieważ zdawało się, że 16go nastąpi wymiana i już tę datę położono na Instrumentach, więc utrzymywali Szwedzi, że od tego dnia w dwóch tygodniach powinny im być oddane miasta pomorskie, Wollin, Dam i Greifenhagen wyjąwszy. Poseł austriacki temu się sprzeciwiał, słowa traktatu, że czas od dnia wymiany liczyć się powinien, przytaczał <sup>2)</sup>.

Wszakże znowu robili trudności Posłowie elektorscy z powodu wielce wymagającego Elektora. Najprzód nie miał on ochoty oddania Polakom miasta Braunsberg, które, jak mówił, podczas wojny było mu potrzebne dla ubezpieczenia swych krajów. Powtóre, chciał sobie przywłaszczyć pocztę królewską, którą układem z Magistratem gdańskim posiadał. Potrzebie nie chciał ani oddać, ani z długu Króla polskiego odciągnąć, co dla swój załogi z Braunsberga i okolicy był wybrał. Po dyskusyi okazywali Posłowie elektorscy, co do pierwszego, skłonność do ustąpienia; w drugim powoływał się Hoverbeck na kilkoletnie posiadanie; Rey słusznie odrzekł, że przedawnienie do Rzeczypospolitej się nie rozciąga. Dalej utrzymywał Hoverbeck, że ta sprawa do ratyfikacyi nie należy i że ją Elektor po odebraniu Elbląga załatwi. Na żądanie Polaków, aby Elektor 400,000, przynajmniej 300,000 z powodu już wybranych pieniędzy Królowi polskiemu porachował, odpowiadał Hover-

<sup>1)</sup> *Lisola, relatio ad Imper. Ged. 21 Aug. 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Lisola au Comte Montec. Danz. 21 Août 1660.* Oryg. w arch. wojny.

beck, że traktat wymaga, aby Elektorowi Elbląg natychmiast odstąpiono; o tém polski Posel ani słyszeć nie chciał, a wcale go niezawodnie utwierdzali Szwedzi, zawsze wielce nieprzyjacieli nowój, nagle wzrastającej potędze pruskiej.

Wreszcie wymagał interes stanu polskiego nie dopuszczać zajęcia Elbląga przez Elektora, lecz należną mu sumę wypłacić. Szukali też Polacy skwapliwie pieniędzy u Gdańszczan i Elblążan. Aby tém łatwiej skłonić Gdańsk do pożyczania 300000 talarów, użył Rey, według doniesienia Lisoli, między innymi argumentami i tego, że Elektor przyrzekł tajemnie Cesarzowi odstąpić mu Elbląg; prawdopodobnie sądził Rey, że Gdańszczanie będą się lękali gorliwego katolicyzmu Austrii. Osobliwie zależało Królowej, (według zdania Lisoli) na wykupieniu Elbląga, aby tę twierdzę załogą pod komendantem przychylnym Dworowi obsadzić mogła, i dla tego starała się otrzymać pieniądze z Francji.

Hoverbeck zaciekle obrońca sprawy elektorskiej, postanowił nie dopuścić, aby Polacy zapłaciwszy nawet dług Elektorowi zajęli Elbląg, lecz wymagał, aby to miasto poszło najprzód w rękę Elektora, a ten dopiero po zburzeniu fortyfikacy znów je oddał Polakom <sup>1)</sup>. Aby zaś sobie upewnić zajęcie tej twierdzy zamysłał Elektor zatrzymać w swym ręku Wollin, Dam i Greifenhagen, które po upływie drugich dwóch tygodni od dnia wymiany ratyfikacyi Szwedom oddane być miały.

Ale ztąd wypływała nowa trudność, albowiem w traktacie nie powiedziano, że Sprzymierzeńcy Polski (choć taką byli ich myśl) zatrzymają wspomniane miasta aż do wydania Elbląga Elektorowi. Nadto Szwedzi zobowiązali się jedynie do oddania Elbląga Polakom, więc nie mieli powinności mieszania się do sporów między Polską i Elektorem pochodzących z traktatu bydgoskiego, do którego nie należeli i mogli oddawszy Elbląg Polsce domagać się od jej Sprzymierzeńców zwrócenia miast pomorskich i holsztyńsko-szlezwickich. Wprawdzie mógł także Elektor domagać się, że zwrócenie miast zabranych Szwedom jedynie ze względu na pokój i układ bydgoski przyrzekł, lecz ten argument nie obaliłby wyraźnego tekstu ugody oliwskiej, zwłaszcza, że się Szw-

<sup>1)</sup> *Lisola au Comte Montecuculi. Danz. 19 Août 1660. Orig. w arch. wojny.*



dany rewersem (owym artykułem tajemnym) nie do wydania Elbląga Elektorowi, lecz tylko do zezwolenia na to Polsce (związali <sup>1)</sup>).

Hoverbeck prosił Lisolę, aby traktatu bydgoskiego pod nadzorem austriackim zawartego bronił <sup>2)</sup>). Posel cesarski zdając, że Elektor nie miał racyi, że go Polacy nie tylko do opuszczenia Braunsberga załogi nie zapraszali, lecz go nadto zmuszali do opuszczenia tego miasta wzywali <sup>3)</sup>), doradzał Posłowi saskiemu, aby trudności nie robił, na żądanie redukcji długu się zgodził, albowiem Polacy, gdy się Elbląg Elektorowi oddał, nie pomyślą o jego wykupieniu, zatem i o redukcji długu nie będzie. Posel cesarski będący przez nieprzyjaźń do Szwedów i do Francji już zupełnie po stronie Elektora powieścił w piśmie do Feldmarszałka: „główną rzeczą zająć twierdzę i nie dbać o resztę“ <sup>4)</sup>). Hoverbeck tłumaczył się, że nie miał instrukcyi do zmniejszenia długu, wszakże gdy Rey tylko 10000 zł. tytułem wybranych pieniędzy żądał, napisał Hoverbeck do Elektora, a Rey przyrzekł dni 10 na odpowiedź czekać.

Nie wiadomo, co Polaków do wydania Elbląga Elektorowi skłoniło, skoro już ze Szwedami pokój zawarli i do sojuszu z nimi dążyli. Z jednej strony nie podpada wątpliwości, że Szwedzi, co w czasie wahanja się między Austryą i Francją nie umiała Elektorowi, zawiodła się na nim, nie przestała bowiem być najgorliwszym przeciwnikiem jęj dążeń do samostanowienia, przedewszystkiem okazywał niechęć wobec dyktand austriackiej, chociaż go Austriacy wszelkimi środkami zyskać, a nawet do zezwolenia na elekcyę Arcyksięcia do pomocy usiłowali. Z drugiej strony miał już Elektor, według jego własnego zeznania, znaczne stronnictwo <sup>5)</sup> między Polakami, a które mu w czasie konwokacyi Komisarzy polskich nie służyło. Zdaje się, że Rey należał do ujętych, wszelako z powodu Elbląga tylko 1000 dukatów od Elektora otrzymał, a co mu nie bardzo podziękował <sup>6)</sup>).

<sup>1)</sup> *ibid.* — <sup>2)</sup> *Lisola, relatio ad Imper.* 21 Aug. 1660. Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> *ibid.* oraz w liście Lisoli do Montecuc. 21 Sierpnia 1660. — <sup>4)</sup> *ibid.* — <sup>5)</sup> „S. Churfürstl. Durchlaucht fuegten auch bei, Sie heten ziemliche factiones (in Polen).“ *Strozzi an Montec. Berl.* 26 Juni 1660. Oryginał w arch. wojny. — <sup>6)</sup> Sekretarz poselstwa do Hr. Portia. Gdańsk 4go Sierpnia 1660. Oryg. w arch. tajn.

Po wymianie ratyfikacyi odwiedzali się Posłowie, ale cesarski i elektorski nie widzieli się ze Schlippenbachem. Został on najdłużej w Gdańsku, gdzie się starał zaciągnąć pożyczkę, lecz kredyt szwedzki tyle był ucierpiał, że Gdańszczanie tylko na małą sumę, a to pod warunkiem hipoteki na dobrach Hr. Königsmark, zezwolili. Rey powrócił do Warszawy, Lisola wyjechał za Dworem polskim do Lwowa.

O ratyfikacyi przymierza między Szwecyą a Polską tajemnie bez austriackich i elektorskich Posłów zawartego przeciw Moskwie, nie ma nigdzie urzędowej wzmianki. Wszelako nie [podpada wątpliwości <sup>1)</sup>], że Królowa pragnęła gorliwie tego przymierza, ale wielce nieszczęśliwa w wyborze ludzi, chciała dopiąć celu przy pomocy Schlippenbacha, o którym zapewne nie wiedziała, że był tej kombinacyi najbardziej przeciwnym i w ogólności był się odznaczył gorliwością w popieraniu projektu rozebrania Polski. O tém zaś wiedziała Królowa, że ów Habeus, którego samą chwilową obecność w Pradze wyrzuciła Austrii, został wysłanym przez Schlippenbacha zamierzającego skłonić Austryę przeciw Polsce. Oszukał więc Schlippenbach Królowę i obecnie udawał (zapewne owa suma 100,000 nie była mu jeszcze wypłaconą), że do polsko-szwedzkiego przymierza przeciw Moskwie dąży; widział on się potajemnie z Reyem raz w polu, raz na przedmieściu. Gdy się Lisola o tém dowiedział i Reya zapytał, przyznał się tenże i powiedział cesarskiemu Posłowi, że Schlippenbach potrzebą sojuszu polsko-szwedzkiego zupełnie zajęty, stawia jednak warunki, których Polacy nigdy nie przyjmą: pierwszy, aby miejsca, które w Inflantach zdobytymi będą, dostały się Szwedom <sup>2)</sup>; drugi, aby Polska bez zezwolenia Szwecyi pokoju z Moskwą nie zawierała. Od konfidenta <sup>3)</sup> zaś dowiedział się Lisola, że Schlippenbach

<sup>1)</sup> Projekt przymierza znajduje się w dziele Boehma *Acta pac. oliv. I. 145.* — <sup>2)</sup> *Lisola, relatio ad Imper. Ged. 21 Aug. 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>3)</sup> To jest osoby przekupionej blisko Królowej, albo Króla stojącej; była to zapewne Panna Schönfeld, powierniczka Królowej, a faworyta Króla. Według mego zdania mylił się Poseł carski, ów konfident powtórzył mu tylko, w co Królowa zawsze ludzono wierzyła; Szwecya w swém oplakaném położeniu pewnie o wojnie z Moskwą nie myślała i jedynie wojny między Polską i Carem pragnęła.



tego przymierza pragnie, a Mazaryn obiecując nagrodę do tego go skłania, oraz że Schlippenbach po zawarciu przymierza wyjedzie dla wyrobienia jego ratyfikacyi do Sztokholmu, z kąd ma nadzieję wrócić w charakterze Posła do Warszawy. Lisola donosi Cesarzowi, że polsko-szwedzkiemu przymierz, jako od Francuzów popieranemu przeszkadza, stronników austriackich o tém zawiadamia i na Reya „jakby bez celu“ wpływa i kończy: „żałuję, że mu nie mogę zrobić żadnej obietnicy“.

Dopiero w dwa lata stanęło przymierze francuzko-szwedzkie <sup>1)</sup> na rzecz Polski, lecz podobnie jak owo szwedzko-polskie przeciw Moskwie tajemnie zawierane w Oliwie wykonanem nie zostało; przekonamy się z jego treści, że Francya swym traktatem ze Szwecyą tylko prywatnie Królowej schlebiać zamierzała. Przed kongresem, podczas jego trwania i po nim oszukiwali Królowę nie tylko Francuzi, lecz oraz Szwedzi, a w jej ręku była sprawa polska!

(Stanowisko Danii w dobie kończącego się kongresu, wpływ pokoju oliwskiego na sprawę duńską, pokój między Danią i Szwecyą zawarty [6go Czerwca] w Kopenhadze.)

Sprawę duńską, na którą gwarancya ułożona traktatem oliwskim rozciągać się miała, usiłowały mocarstwa morskie załatwić w Kopenhadze, ale nie tyle ile Polacy okazywał się Fryderyk III ulegającym woli swych opiekunów. Po odjeździe Morsztyna z Kopenhagi uwiadomił Fryderyk III Cesarza, że jest do pokoju zmuszonym. Cesarz nakazał Goesowi, aby się wobec układów szwedzko-duńskich „biernie zachowywał, ani ich wspierał, ani im przeszkadzał i jedynie o objęcie Austrii i Elektora w traktacie duńskim się starał <sup>1)</sup>. Podstawę układów stanowiły punkta ułożone przez Pośredników, przychodziło do żywych rozpraw, mianowicie między Szwedami a holenderskimi Pośrednikami. Gdy ci spostrzegli, że Anglicy i Francuzi na wymagalność Szwedów zezwolą, nakazał gabinet holenderski Ruyterowi, aby okrętom szwedzkim, które się z pod Landzkrony, gdzie były zamknięte, wykradły, na to samo miejsce powrócić polecił. Ten upokarzający rozkaz, wypełnili Szwedzi (inaczej

<sup>1)</sup> *Leopold an Goes 10 April 1660.* Oryg. w arch. tajn.

byłby postąpił Karol Gustaw), ponieśli więc afront niesłychany, ale Holandya nawet w odwadze połownicza, zajęła dwuznaczne stanowisko w tej ciągle przerywaną, prawdziwie dyplomatyczną wojnie, nie chęła się bowiem z hańby wyrządzonej Szwedom, lecz rozgłaszała sama, że powrót Szwedów jedynie z niedostatku żywności nastąpił; tylko Vogelsang zdradził tajemnicę przed Duńczykami <sup>1)</sup>. Angielscy Komisarze mianowicie uczuli afront wyrządzony Szwecyi, a o którym Holenderczycy nic im nie powiedzieli. Ztąd wśród różnych punktów spornych, przychodziło nawet do wydania wojny między Holandją a Anglią. Szło im osobliwie o to, kiedy Szwedzi mają opuścić kraj duński. Dania pragnęła, aby to nastąpiło 15 dni po zawarciu układu, oraz aby Sprzymierzeńcy duńscy traktatem objęci byli, strony przeciwne nie zezwalały na to i wymagały, aby wszystkie przymierza przeciw Szwecyi zawarte umorzonymi zostały, Dania zaś żądała, aby przymierza odporne swą moc obowiązującą zachowały.

Gdy tak znów przemagające siły na nieszczęśliwą Danię nalegają i zdają się jeszcze lękać samych cieniów Karola, przeważają szale na stronę Danii waleczny Ruyter i śmiały van Hern, szlachcic francuzki w służbie holenderskiej. Flota holenderska wysłała trzy okręty na morze bałtyckie i do Norwegii, dla ubezpieczenia okrętów przewozowych. Szwedzi widząc to, wypłynęli z kilku okrętami pod Kronenburg. Gdy to spostrzegł Ruyter, wysłał za nimi Ewersa z 13 okrętami. Szwedzi zaś widząc, że Ruyterowi tylko 10 okrętów pozostało, wypłynęli z 10 okrętami z Landzkrony. Natychmiast udał się za tym oddziałem Ruyter i posłał Parlamentarza do szwedzkiego Vice-Admirala z żądaniem, aby kotwice zarzucił, inaczej wystrzałami ze wszystkich dział przyjętym zostanie. Temu drugiemu afrontowi poddali się Szwedzi, ale czekała ich jeszcze większa niedola. Ewers właśnie powrócił, więc flota szwedzka ujrzała się otoczoną od holenderskiej. Odtąd nie chciał Ruyter wpuścić Szwedów do Landzkrony, przyrzekał uwolnić ich dopiero wtenczas, gdy pokój zawrą, i groził im nawet, że wszystkie okręty szwedzkie zabierze <sup>2)</sup>. Okropne więc było położenie

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 37 April 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> *Goes an Volmar. Kopenhagen 7 Mai 1660.* Oryg. tamże.



wedzkiej floty. Polska z tego korzystać nie mogła, Ludwika ariya bowiem już dopięła zamierzonego celu; pokój w Oliwie z 3go Maja został podpisanym.

Gdy z powodu tego trzeciego afrontu wyrządzonego Szwedom, ujął się za nimi z nadzwyczajną gorliwością Terlon i odpowiedział, że Francya połączona z Anglią wojnę Holandyi wydadzą, odpowiedział groźnie van Hern. Ruyter go wspierał swą korzystną postawą wobec floty szwedzkiej. Napróżno ogłosili Francuzi i Anglicy, że przed uwolnieniem floty szwedzkiej składować nie będą, napróżno zwali Szwedzi to postępowanie na takiego się sami tylekrotnie dopuścili) podstępem i oszustwem. Holenderczycy przypominali Szwedom, że oni, już po przyrzeczeniu przystać na traktat hagski, odstąpili od tego, gdy Holandya ich okręty z przystani wypuściła. Ruyter doradzał swojemu rządowi nie tracić czasu, lecz natychmiast okręty szwedzie zabierać, burza bowiem mogłaby zmusić holenderską flotę do rozejścia się. „Łup Szwedów, dobra które rabunkiem w Seeandyi nabyli“ mówił Ruyter, „mają taki powab dla mych najtków, że ci nawet, co byli w szpitalu, wstali z łóżek gotowi do boju“<sup>1)</sup>. Jednak ośmieliło się 9 okrętów szwedzkich będących w przystani Landzkrońskiej do przygotowania odjazdu. Natychmiast wysłał Ruyter 7 okrętów, aby przystań zamknąć, zatem obecnie zależała cała flota szwedzka od skinienia Ruytera; w jednej godzinie mogła Europa katolicka zupełną satysfakcyę za pół-wiekowe krzywdy wyrządzane jej rabusiem rzemiosłem Szwedów otrzymać. Pośrednicy francuzcy i angielscy umilkli wobec groźnej postawy Holandyi i na obrady nie przybywali, Szwedzi zaś bronili się tylko piórem, na co Holenderczycy odpowiadali z ironią, że nie będą się wdawali w pisma, lecz są do czynu gotowi; zażądali oraz od Szwedów rychłej odpowiedzi na swe żądania względem hagskiego traktatu. — Odmieniły się zupełnie role; Mocarstwo najcierpliwsze, w rękach niedołęznego Opdama i Witta trwożliwe, karcilo obecnie Szwedów zdawna zuchwałych, a w téj chwili na wszystkich punktach w Prusach, Pomorzu etc. upokorzonych.

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 9 Mai 1660.* Oryg. w arch. tajnem.

Ale Królowa polska, rodem Francuzka, zdradzała niejakią sprawę katolicką gorączkowém przyśpieszaniem pokoju w Oliwie. Gdy ta smutna wiadomość z Oliwy do Kopenhagi przybyła, zmieniło się znowu całe położenie, Holandya, która republiką być nie przestawała, była znowu kołysaną falami różnej fakeyi w Hadze. Goes, jako Posel mocarstwa sprzymierzonego z Polską, „nie miał nigdy gorszego dnia w Danii“ <sup>1)</sup> od owego, w którym się o podpisaniu układu oliwskiego dowiedziano. Pośrednicy nieprzyjaźni Austrii i Polsce, angielscy i francuzcy, podnieśli znów głowę i powrócili do dzieła, które już mieli za przepadłe. Przed przybyciem owęj smutnej wiadomości z Polski, uczuł się sam Sidney zniewolonym do wyznania, że już jest do układu nie oddzielnego z Danią, lecz ze wszystkimi Sprzymierzeńcami, nie wyłączając nawet Cesarza, upoważnionym, przekonał się bowiem ten zarozumiały republikanin, że godzina republiki angielskiej nieodzownie przeminęła, i że Król prawowity, po którego z Anglii 15 fregat wysłano, już do kraju wraca. Całe położenie więc popsuka Królowa polska, zgruchotała ona lancę polską i oraz wytrąciła trydent z ręki Holandyi. Holenderczycy dowiedziawszy się, że w wojnie szwedko-polskiej głównie występująca strona już pokój zrobiła, przestali myśleć o zaborze floty szwedzkiej; sam nieustraszony Gersdorf stracił animusz wojenny.

Śród wahanias się Holenderczyków już prawie wyłączonych od dzieła pośrednictwa i śród przekleństw rzucanych przez Danię na Polskę, znalazł energiczny gabinet duński nowy sposób ocalenia sprawy i przystąpił do układów ze Szwedami pomijając Pośredników. Hanibal Seestedt był od szwedzkich Ministrów tak dobrze przyjętym, że to budziło z początku podejrzenie Danii wobec niego, wszelako było jego dobre przyjęcie rzeczą naturalną, Szwedzi bowiem upokorzeni, wszelkich środków pozbawieni, zdolni ludzi cieniem już przepadłej potęgi jedynie Polaków łatwowiernych, niecierpliwych i znudzonych, lękali się ze strony Pośredników nowej straty czasu; nad to żołnierz szwedzki lądowy i morski zwątpił o rabunku i dopominał się o chleb i pieniądze. Rokowanie bezpośrednie między

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 15 u. 21 Mai 1660.* Oryg. w arch. tajn.



nią a Szwecyą nie przypadło do smaku Pośredników, co tego dotąd nie zrobili, ale nawet ich gabinety pragnęły już niesnaski i spory zakończyć i wyjść z labiryntu, w jaki się łątały.

Jednak, gdy się układy duńsko-szwedzkie już do końca izały, zagroziła znów dziełu sprzeczność interesu Pośredników, co znów stanowisko Danii poprawiło, mimo, że drażliwa laska już się była poddała jarzmu urojeń o szwedzkiej potęgę, dyalektyce zimnych, wyrachowanych Szwedów, przez Pośrednika francuzkiego wspieranych, uległa. Holandyi zależało wnie na utrzymaniu traktatu hagskiego, który ugode elbką wyjaśniał, Sidney zaś o podpisaniu i o gwarancyi traktatu ani słyszeć nie chciał. Holenderczycy zagrożeni tą opozycją, oraz spostrzegłszy, że Szwedzi polegając na stronności Pośredników francuzkich i angielskich do zniweczenia artykułów wyjaśniających układ elbląski dążą, postanowili prowadzić wojnę ze Szwecyą i oznajmili Gersdorfowi, pierwszemu Ministrowi duńskiemu, że są gotowi na rozkaz Fryderyka IIIgo, tę szwedzką gwałtem zabrać, którą przez swoje okręty opadają trzymali. Fryderyk III zawezwał do rady Posłów Mocarstw przyzwoitych, austriackiego i elektorskiego (Poseł polski już odjechał) i pytał co zrobić i czyli na pomoc sprzymierzonych Mocarstw liczyć może? Śmiały Marwitz, który się zawsze był gorliwie opierał szwedzkiemu stronnictwu w Berlinie, przypominał Królowi, że cesarskie wojsko 6000, a elektorskie 4000 wynoszące, stoi w pogotowiu. Goes lękając się zapewne słabości swego gabinetu nie był tak skorym, mówił tylko ogólności i z wielką ostrożnością, a gdy Król na niego nagłał, odpowiedzi żądał, rzekł austriacki Minister, że nie na jego odpowiedź, „lecz na traktat oliwski już zawarty zważać należy“ <sup>1)</sup>. Gersdorf, który znów z powodu postawy Holendrów zjechał, nie zdołał skłonić Goesa, aby Króla do wojny namawiał. Niestuszenie powoływał się Goes na interes austriacki, Cesarz bowiem pragnął dalszego prowadzenia wojny, Posłów do wytrwałości namawiał i równie jak Elektor chciał przystać z położenia, aby Szwecyę łupieżką i najeźdźczą bo-

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 21 Mai 1660. Oryginał w arch. tajn.*

leśnie ukarać. Dopiero później przyznał się gabinet wie-  
 że go obawa do pokoju oliwskiego skłoniła, obawa wiek  
 Francyi, nawet obawa Niemiec <sup>1)</sup>, z którymi jednak wojny  
 wały łatwiejsze, niżeli przymierza. Szwedzi znając lepiej  
 Goes swe ostateczne zemdleńie, postanowili zrobić niezm  
 ustępstwa Holandyi i oświadczyli się, bez względu na ni  
 najwyższą Terlona i Sidney'a, do ratyfikowania wyjaśnien  
*cidation*) ugody elbląskiej <sup>2)</sup> i nadto do dalszych ustę  
 gotowymi, aby tylko swą zamkniętą flotę oswobodzić. W  
 celu przyspieszali oni gorliwie układy, Duńczykom przy  
 wali zbyt dużą powolność, zrzekli się swych pretensyj (z  
 wodu Gwinei) spornych z Holandją, zaś Danii odstę  
 dobra, które szwedzka szlachta w Skanii posiadała. Owa  
 spę Bornholm, która szczególną wierność Danii okazała  
 88), przyrzekali Szwedzi zostawić przez rok cały w ręku  
 skim, coby mieszkańców przeciw mściwości Szwecyi ub  
 czyło. Dochodził więc układ korzystniejszy dla Danii o  
 runków, które jęj przyrzekali obecnie zawstydzeni Pośre

Francuzi i Anglicy, będąc pod wpływem dyplomaty  
 kleski, którą ponieśli, kłócili się jeszcze z sobą w chwili,  
 już układ szwedzko-duński podpisywano; Terlon i Sidne  
 bijali się o pierwszeństwo w podpisie. Zgodzono się nare  
 aby każdy z nich podpisał pierwszy na jednym z dwóch  
 strumentów, co gdy uczynił Terlon, dodał: „jeżeli się po  
 wypadek w historyi dyplomatycznej znajdzie“. To znów  
 gniewało Sidneya. Chciał on wydrzeć swoje imię, uważ  
 ubliżającą rzecz swojej reputacyi, że Terlonowi uwierzy  
 Co do Sprzymierzeńców duńskich w traktacie, chcieli Szw  
 aby dodano: „który z nich zechce“; na to się nie zgadza  
 słowie austriacki i elektorski, prosili bowiem oddawna

<sup>1)</sup> *Leopold an Goes. 5 Juni 1660.* Oryginał w arch. taj.

<sup>2)</sup> Wiadomo, że w r. 1656 stanął układ między Hol  
 i Szwecją w Elblągu w celu ubezpieczenia handlu na  
 rzu północnem i bałtyckiem w czasie wojny polsko-sa  
 kięj i oraz w celu oznaczenia celł morskich. Holend  
 Stany zarzucały ugodzie niejasność redakcyi i zawar  
 Szwecją nowy układ w Toruniu, wyjaśniający pow  
 ugodę; Szwecya przez czas długi nie chciała ratyfi  
 wyjaśnień.



duńskiego o objęcie ich Panów w traktacie, Szwedów zaś prosić nie chcieli; i na to przystała niedawno jeszcze dumna Szwecya. Za wyspę Bornholm przyrzekali Szwedzi Królowi duńskiemu wynagrodzenie, Fryderyk III nie przystawał na to, lękał się bowiem, że gdy, co do wynagrodzenia, zgoda nie nastąpi, wtenczas się Szwedzi przy posiadaniu wyspy utrzymają, ale Terlon zaręczył na piśmie słowem honoru Ludwika XIV, że wynagrodzenie będzie sprawiedliwem <sup>1)</sup>).

Tym sposobem doszedł po długiej, dla Danii niebezpiecznej walce, układ (dnia 27 Maja) treści następującej: „Artykuł trzeci układu roskildekiego wymagający, aby Dania i Szwecya żadnej obcej flocie na Morzu bałtyckim wystąpić niedozwoliły, zostaje zniesionym. Król szwedzki zrzeka się wszystkich zdobyczy zrobionych w Danii, zwraca mianowicie Zeelandyę, Laaland, Falster i Mön (art. 15). Twierdze odda w ich obecnym stanie bez żądania kosztów (art. 16). Król szwedzki się zrzeka pretensyj do czterech beczek złota wymaganych w sprawie tyczącej się Gwinei (art. 19). Cesarz, Król polski i Elektor brandeburski objęci traktatem <sup>2)</sup>).

Mimo, że traktat kopenhagski potwierdził wiele artykułów roskildekiego, był on jednak korzystniejszy dla Danii, niżeli dla Szwecyi, która kilkakrotnie zwyciężyła Danię, a teraz na odstąpienie tylu miejsc zajętych zezwoliła i jeszcze Holandyi zniesieniem art. III roskildekiego korzyści nadała. Uradowany Król duński obdarzył Komisarzy szwedzkich 12,000 talarów, ponieważ odrzucili sumę 200,000 zł. reńsk. hol. ofiarowaną im od Holandyi, jeżeli od pretensyj gwinejskich odstąpią, a oni jeszcze większe ustępstwa zrobili. Szwedzi opuścili obóz pod Kopenhagą z 1600 ludźmi piechoty i 1600 jazdy; w Zeelandyi mieli zostać jeszcze przez 5 tygodni. Oraz i w tém ustąpiła wycieńczona Szwecya, natychmiast traktat ratyfikowała i wojsko do domu przewieść kazała. Ruyter nie odmówił okrętów do przyspieszenia powrotu Szwedów. Wyspę Kong oddano (9 Lipca) Duńczykom; „znajdujący się tam Polacy rozpoczęli

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 14 Juni 1660.* Oryg. w arch. tajn. — <sup>2)</sup> Cały traktat w dziele: Schoell, *Hist. des états europ.* XXX. 259.

bunt, ale natychmiast postawiono obok nich dwa pułki szwedzkie, co zaraz spokojność przywróciło“ <sup>1)</sup>).

We wszystkiém nad spodziewanie ulegająca Szwecya zgodziła się (3 Lipca) na 425,000 talarów <sup>2)</sup> jako wynagrodzenie za wyspę Bornholm; Fryderyk III postanowił zapłacić z własnej szkatuły tę sumę Szwecyi i wyspę na swą własność (*allodium*) zająć; senat duński zezwolił na to <sup>3)</sup>. Posłowie angielscy odjechali bez uroczystego pożegnania. Król bowiem angielski nie uważał ich za swoich Ministrów, kredytywy im nie dał. Ztąd to Fryderyk III odprawił ich tylko z pismem (nie z rekredytywą), w którém mówi wyraźnie, że z ich postępowania zadowolnionym nie był. Dla dumnych, namiętnych republikanów nie było to ostatnią karą, bali się oni powrócić do Anglii i postanowili skradać się do ojczyzny już wyzwolonej spod jarzma fanatyciekiej liczby, a którą oni wielbili niedawno jako swego wszechwładnego Pana“ <sup>4)</sup>).

(Znaczenie i skutki pokoju oliwskiego dla mocarstw pojedynczych i dla całej Europy.)

Już z tego, cośmy widzieli w historii kongresu, mianowicie z porównania traktatów, które zawarły to w Oliwie, to w Kopenhadze Polska i Dania, Państwa tak różne pod względem potęgi, wypływa, że pokój oliwski, dzieło namiętnością zaślepionej niewiasty, było dla Rzeczypospolitej zgubne. W samém rzeczy zmieniał on postać północnej Europy na niekorzyść mianowicie Polski. Szwecya, co wojnę obecnym traktatem zakończoną rozpoczęła, nabyła Inflanty, ubezpieczyła się przeciw pretensjom Jana Kaźmierza do korony. Wszelako nie przypadały te nabytki do miary jej wysiłen i uczynionych ofiar. Przez klęski, które to w polskich, to w duńskich krajach Szwecya poniosła, ucierpiała wprawdzie nie tyle sława jej oręża na lą-

<sup>1)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 10 Juli 1660.* Oryg. w arch. tajn. Tego niejasnego doniesienia nie zdołałem sprawdzić, niewiadomo jacy to byli Polacy, pod czyją komendą zostawali i o co im szło? Wszakże o samém fakcie wątpić nie można. — <sup>2)</sup> Schoell podaje 3,000,000. — <sup>3)</sup> *Goes an Leopold. Kopenhagen 24 Juli 1660.* Oryginał w arch. tajn. — <sup>4)</sup> *ibid.* 31 Juli 1660. Oryg. tamże.



e, ile wziętość jęj potęgi osobiłwie na morzu. Cale inną  
 ta jęj rola w czasie Gustawa Adolfa, w czasie kongresu west-  
 falijskiego i w pierwszych latach po najeździe Polski; odtąd  
 pryncypat Północy, do którego od początku wieku statecznie  
 żyła, stał się niepodobnym. Tém mnić mogła o nim myśleć  
 Polska, przywiedziona obecnie do utraty praw i krajów, ona,  
 dawniej w istocie panowała przeważnie w tęj części Europy.  
 Śiedwie zatém potęgi, co się z sobą przez lat 60 pasowały,  
 pierwszeństwo dobijały, nie dopięły celu, zadały sobie obo-  
 jęnie niebezpieczne rany, swém wysileniem utorowały drogę  
 pryncypatu moskiewskiej potędze, która je w tęj wojnie  
 zwyciężać zdołała i tak na nich ciążyła z jednęj strony, jak  
 im z drugięj strony opierać nauczył niepodległy Monarcha  
 Polski.

Gdy główne wojujące strony postradały pryncypat na Pół-  
 nocy, zbliżyło się mocarstwo pośredniczące najwyraźniej do  
 pryncypatu w Europie, albowiem Mazarin, który podyktował  
 traktaty westfalijski i pirynejski, zapisując klęski obu linij Domu  
 austriackiego, wpływał przeważnie przy pomocy Ludwiki Maryi  
 na kongres oliwski, sprawił, że Szwecya i Polska zarówno uwa-  
 dy Francję za swą opiekunkę, Cesarza zaś pozbawił owoców  
 długoletnięj i wszechstronnęj akcyi przeciw Szwecyi, a nawet  
 przekonaniu wielu Polaków odebrał mu zaszczyt wybawi-  
 ciela Polski.

Wszakże Elektor okazał się jeszcze przebieglejszym od  
 Kardynała, on najwięcej wydobył korzyści z traktatu oliwskiego,  
 stał się bowiem Polsce, przez Szwecję i Moskwę osłabionęj,  
 potrzebnym, a pokonawszy Szwedów przy pomocy Polski i Ce-  
 sarza, wymógł na nich milczące potwierdzenie swęj niepodle-  
 głości i nabytków zyskanych traktatem bydgoskim, zajął miej-  
 sce między mocarstwami udzielnymi w Europie, a w Polsce  
 stanął na czele stronnictwa. Widzieliśmy, że obadwaj Zwierz-  
 chnicy Elektora-Księcia, Cesarz i Król polski, wspierali go  
 silnie, a przez co utorowali sami drogę Fryderykowi Wiel-  
 kiemu do zwycięstw nad wnuczką Leopolda Igo i do rozbioru  
 Rzeczyzny Jana Kaźmierzka. Nie jestżę dzisiejsza hegemonia Prus  
 Niemcach także w części dziełem Elektora Wielkiego i  
 traktatu oliwskiego?

Cesarz, główny Sprzymierzeniec Polski, i chociaż rola Austrii była najszlachetniejsza, nie wyniósł z traktatu oliwskiego żadnej materyalnej korzyści, oddał bowiem bez wynagrodzenia miejsca zajęte w Pomorzu. Dochody częściowe z kopalni wielickich nieustannie zmniejszane, nie były w stosunku do poniesionych ofiar przez Austryę. Wprawdzie żywił Cesarz w części swe wojsko przez lat kilka na cudze koszta i mógł go użyć przeciw Turcyi, ale z drugiej strony pozbawił się przez spory z Królową korzyści przymierza z Polską, do której wybawienia najbardziej obok Danii się przyczynił. Zajęła oraz Austria znamienite stanowisko przez swe stronnictwo w Polsce, ale ta pozycja była fałszywą, prowadziła bowiem Austryę do zapasów z Dworem polskim i tym sposobem pozbawiała ją jedynego sojusznika katolickiego na Północy i Wschodzie, zrywała tradycyę wieków kilku, obrażała pamięć Ferdynanda II, tego wskrzesiciela, niejako nowego założyciela Austrii. Był więc kongres oliwski ważnym dla Europy, mianowicie dla Północy i Wschodu (jak kongres westfalski dla Niemiec i dla Domów austriackiego i francuzkiego), zmienił bowiem granice Polski, Szwecyi, Prus i Danii, oraz stosunki i stanowisko Austrii, Francyi i Niemiec północnych, Anglii i Holandyi, wpłynął przeważnie na położenie Moskwy, a z tego i z powyższych powodów na Turcyę, Kozaków i Tatarów. Był to ostatni kongres w Europie, na którym się odbywały sprawy nietylko w języku łacińskim wyłącznie, lecz oraz według form i zwyczajów dawnych; późniejsze kongresy w Akwisgranie, Nimwedze etc. przybierały już tok inny i zostawały pod wpływem coraz wyraźniej panującej Francyi; bez przesady wyrzec można, że w Oliwie były mocarstwa po raz ostatni wolne od tej przewagi, którą potem wywierały to potęga Ludwika XIVgo, to rewolucya i Napoleon I, to tak zwana pentarchia, to trzy mocarstwa złączone św. przymierzem.

Pod względem publicznej moralności uczynił kongres oliwski to samo co traktat westfalski, podkopał zasady raz krzywdą wyrządzoną Polsce, która się tylko broniła, drugi raz korzyściami nadanemi Szwedom, jakby w nagrodę za to, że Polskę najechali. Podobnie Elektor, który się najprzód okazał niewiernym Królowi polskiemu, a potem opuścił szwedzkiego, otrzymał nagrodę za tę politykę. Austria jedynie została bez



agrody, ponieważ nie chciała podać ręki Szwedom do gnę-  
bienia Polski katolickiej. Dania nawet w części ukarana, że  
swych krzywd dochodziła i Polskę wspierała.

Oczywiście musiał traktat tak niemoralny dotknąć kato-  
licyzm w ogólności. Już traktat westfalski był pokonał Austryę  
katolicką, pokój paryski był pokrzywdził inną gałąź Domu  
austriackiego, Hiszpanię katolicką, a teraz pokonał traktat  
oliwski Polskę katolicką, a wszystkie te trzy olbrzymie zama-  
chy były groźnemi dla kościoła, zwycięstwa zaś Francji gali-  
jskiej (mianej za katolicką) wynagrodzenia za to nie nastę-  
powały. Przeciwnie, łączyła się bowiem Francya systematycznie  
z akatolickimi mocarstwami, zawsze prowadzona w polityce  
głównie swą nienawiścią do Domu austriackiego. Przedewszy-  
stkiem ucierpiało principium katolickie, ponieważ obydwie Mo-  
narchie tego wyznania na Północy i Wschodzie bywały, po-  
cząwszy od traktatu oliwskiego, zwyczajnie osamotnione, a przez  
co i trzecia Monarchia, katolicka Hiszpania, cierpieć musiała.

Szły téż odtąd mocarstwa akatolickie do góry, jak na  
Zachodzie Holandya i Anglia, tak we wschodniej Europie Pań-  
stwa moskiewskie, pruskie i tureckie, podczas gdy katolickie  
wyraźnie upadały. Poszła wprawdzie i Austrya do góry, lecz  
dopiero przez nowe połączenie się Austrii z Polską pod So-  
bieskim, jednak nie zdołała już ta św. Liga zakłać traktatów  
westfalskiego, paryskiego i oliwskiego, była téż ostatnim  
tryumfem Austrii i Polski połączonych, na którym tylko pierw-  
sza zyskała, druga już z niego znacznych korzyści wydobyć nie  
zdołała i odebraniem Podola przez wdzięcznego Cesarza Leo-  
polda Igo wyrobionem, dawniej potęgi już nigdy nie odzyskała.

(Znaczenie i skutki traktatu oliwskiego w szczególności dla Polski  
pod względem zewnętrznym.)

W samej rzeczy dotknął traktat oliwski osobliwie Pol-  
skę, nadwyrężył jej polityczną istotę i znaczenie na zewnątrz,  
skoro to Państwo powołane do opieki katolicyzmu na Północy  
i Wschodzie, już nie zdołało ocalić kościoła w Inflantach, które  
odstąpiło Szwecyi protestanckiej; odwet wewnątrz kraju prze-  
ciw dysydentom nie był za to wynagrodzeniem, bo stanowił  
kontrast z ustawami politycznemi nad miarę wolnemi, ułatwia-

jącami dysydentom rozdrażnionym drogę do buntu i zdrady. Oraz wstrząsł ten traktat gwałtownie całą potęgą polską, nawerężył bowiem drugą podstawę polszczyzny na Północy i Wschodzie: samochętną łączność narodów z Rzeczpospolitą opiekującą. Albowiem Inflanty, co się poddały Polsce, aby ją broniła przeciw Moskwie, wydał mimo rzewne protestacye Inflanteryków, Szwedom, a już przedtém odstąpiła Polska Elektorowi część Prus, co się z nią złączyły w celu znalezienia opieki przeciw niemieckiemu panowaniu. Oraz widzieliśmy, że Kozactwo już odpadło do Moskwy, a nadto sama unia Litwy z Rzeczpospolitą była wystawiona na niebezpieczeństwo, skoro Litwini parci wojną moskiewską grozili kilkakrotnie, że za przykładem Ukrainy pójdą. Jednak nie prowadził traktat oliwski do zgody ani z Kozactwem, ani z Moskwą, lecz raczej ostrzył broń przeciw téj ostatniej.

Oczywiście pokazał Karol Gustaw nie tylko drogę do rozbiórów Polski, lecz oraz przyczynił się silnie do nagłego wzrostu potęg, co Polskę rozebrały. Moskwa korzystając przez lat 5 z szwedzkiego najazdu, odniosła po raz pierwszy stanowcze zwycięstwa nad Polską, a nawet wymógł Car na niej przyrzeczenie korony Bolesławów i Zygmuntów. Nie mniej od Cara zyskał Elektor; wszystkie jego korzyści pochodzące z przymierza z Cesarzem okupione na kosztu Polski, tudzież znaczne nabytki krajów polskich, wyższa ranga w znaczeniu, wyższy stopień w potędze i t. d. były stratą dla Polski sąsiedniej. Te straty byłyby dotkliwe dla Rzeczypospolitej, gdyby się były dostały jéj sojusznikowi, więc obecnie stały się tém dotkliwszemi, skoro nowo utworzone Państwo pruskie stało się wkrótce potem przeciwnikiem Polski, a z Moskwą w zgodzie zostawało. Austria chociaż w wojnie szwedzko-polskiej nie nabyła materialnych zysków, zajęła jednak w Polsce przez swych stronników znaczne stanowisko mogące być szkodliwem Dworowi jeżeli się z Francją łączył, lub był o to podejrzanym. Nadto zyskała Austria przez wojnę szwedzko-polską Sprzymierzeńców w Elektorze i Danii, i wystawiła wojsko gotowe od pokoju oliwskiego do wojny przeciw Turcyi, a wiadomo, ile klęskami téj ostatniej powiększyło się Państwo austriackie pod Leopoldem I. Polska została po za polotem trzech mocarstw w powiększaniu potęgi, chociaż, gdyby nie namiętność Królów



miała sposobność Rzeczpospolita już połączona z Austryą i Prusami, zbliżyć się do Moskwy, przynajmniej zażegnać wojnę i Carem.

Temu już srogiemu nieprzyjacielowi Rzeczypospolitej otworzył pokój oliwski pole obszerne do zdobyczy, skoro Polska Szwedów ani pokonała zupełnie, ani się z nimi nie złączyła ściśle, Szwedowi i Elektorowi odstąpiła znaczne posiadłości, a żadnego z nich do przymierza przeciw Moskwie nakłonić nie zdołała, nawet sobie pomocy austriackiej przeciw Carowi nie upewniła, za radą Austrii nie poszła, ze Szwecyą a nie z Moskwą rokowała. Samemu przymierzu z Austryą zwątpić się dozwoliła niebaczna Rzeczpospolita, rzeczą naturalną bowiem, że serdecznym stosunkom między Austryą i Polską już przez namiętność Królowej i zbytęcną oględność i opieszałość wiedeńskiego gabinetu nadwergężonym, musiał szkodzić nie mało traktat zawarty mimo wolę jedną i mimo interes obydwóch. Nadto podało austriacko-polskie przymierze pierwszą sposobność do skojarzenia Austrii i Prus na kosztę Polski i zbliżenie obydwóch Sprzymierzeńców do Moskwy: wszak Austrya pośrednicząc między Polską i Carem robiła niejako znajomość z Moskwą. Dwójnasób zatem traciła Polska i przez utratę zysków wpływających z swego sojuszu z Austryą i przez szkodę wynikającą dla Rzeczypospolitej ze zbliżenia się trzech mocarstw do siebie.

Pod każdym względem można uważać pokój oliwski za wyraźny i jawny początek upadku Państwa i narodu na zewnątrz. Zaiste udowodnił on, że już Polska postradała nie tylko przynępat na Północy, lecz nawet nie zdołała bez obcej pomocy obronić się najazdom szwedzkim, kozackim i moskiewskim, pokój zaś okupiła nie małemi ofiarami, nieprzyjacielowi równie i pomocnikowi odstąpiła kraje, albo mu je dała w zastaw, którego nigdy nie oddała. Austrya wprawdzie nie żądała nagrody za wyzwolenie sąsiadki, ale ją w zapasach z Moskwą już opuściła, a obok zwyciężkiego Cara byli zawsze groźnymi Kozacy, jeszcze groźniejszą była Turcyja, doszła do pełni swój potęgi, na jej rozkaz zawsze gotowi Tatarzy. Nikłą więc była polska potęga, podczas gdy jeszcze szwedzka istniała, pruska i moskiewska szły nagle do góry, Turcyja potężna a zaborcza zagrażała nie tylko Polsce, lecz oraz monarchii rakuskiej, na

której utrzymaniu wielce zależało Rzeczypospolitej. Zaś o jęj byt nie dbał Elektor zajęty swym własnym interesem, a Cesarz zobojętniały spoglądał głównie na każde poruszenie nieprzyjaznej Francyi, do której nadto zbliżała Polskę Królowa niepomna na to, czém była Francya burbońska, ten systematyczny nieprzyjaciół wszelkiego pokoju, który nigdy prawu i godności nie dopomógł, bo sobie samemu szkodzić nie chciał.

Zgubnym więc, niejako fatalnym dla Polski był najazd Karola Gustawa, skoro jego skutków tylu ofiarami zakłać nie zdołała i na szereg nowych niebezpieczeństw się wystawiła. Widać już były nadwreżonemi jęj podstawy bytu, skoro ci, co ją wybawili, obracali się przeciw nięj samęj, albo ją opuszczali, ona zaś wystawiała się na to, że ją łudzili owi, co Szwecyę zbawili.

Wszakże nie samo położenie doprowadziło Polskę do takiego kresu, lecz oraz wina ludzi pojedynczych, a nawet całego narodu. O zgubne dzieło kongresu należałoby, zdaje się, oskarżać najprzód tych, co je podpisali. Widzieliśmy znamienite zdolności i biegłość dyplomatyczną polskich Komisarzy: Wojewody poznańskiego, X. Prażmowskiego, Lubomirskiego, Paca i t. d., ale przeciwnicy dominowali ich charakterem, udaną spokojnością i niezłomnością w postanowieniach. Wprawdzie Posłowie elektorscy mieli lepszą pozycyę i wygodnie czekać mogli, ale Szwedzi znajdowali się w położeniu znacznie gorszem od Polaków. Pochodziłaż miękka uległość polskich Komisarzy z ich osobistęj zniewieściałości, czyli tęż świadczyła już o upadku publicznego charakteru w Polsce? Jak wytłumaczyć niesłychaną niecierpliwość polskich dyplomatów w Gdańsku, co dnie i godziny czynności kongresowych liczyli, o stanowisko Szwedów wobec Danii nawet nie pytali? Wszak lata cierpiała Rzeczpospolita przez wojnę ze Szwedem, czemużby jeszcze nie miała cierpieć dni kilka? Drażliwość Jana Kazimierza i drażliwość Królowęj tłumaczy polskich ministrów tylko w części, byli bowiem wyprawieni na kongres od Rzeczypospolitej, tudzież mieli powołanie bronić sprawę Sprzymierzeńców, wreszcie jaka powaga mogłaby ich zniewolić do zguby ojczyzny? Powód przytaczany przez polskich Komisarzy wobec Sprzymierzeńców, że wypoczynek Polsce koniecznie potrzebny, że wojna z Moskwą nagli na pokój ze Szwecyą, był bezzasa-



y, albowiem Polska mając silnych Sprzymierzeńców kwapiła do pokoju ze Szwecją już pokonaną, a spieszyła do wojny potężną Moskwą, a to nie mając żadnego sojusznika i tylko nadzieję zawsze nie pewnej pomocy. Takiem postępowaniem dali sobie Polacy pozór, że Szwedów nieprzyjaciół przenoszą do Sprzymierzeńców, mimo że nieustannie godzili Posłów elektorskich ze szwedzkimi, chociaż tego bynajmniej nie wymagał interes Rzeczypospolitej na przyszłość, o czém w swój niecierpliwości i w ślepém uleganiu Ludwice Maryi zupełnie zapominali.

Podobnie jest dziwném postępowanie z kąd innad wielce namienitego człowieka stanu, Barona Lisola, na kongresie. Wzięty w rozliczne działania nie rozwinął on dostatecznej energii, aby wstrzymać dzieło zgubne dla Polski i dla Austrii. Miał wyrzeknę, że on się bardziej lękał obecnej Królowej, niżeli nieobecnego Cesarza rzymskiego i tylko tém tłumaczył, że można, że widząc wszechwładność Królowej, nie chciał poręczyć jej gniewu wyzywać i układał sobie zwycięstwo Francji odniesione na kongresie oliwskim, zniweczyć na polu układowym o sukcesję tronu. Jedynie Posłom elektorskim niczego nie rzucić niepodobna, bronili oni jak szwedzcy, statecznie sprawę swego Pana.

Największa wina spada na główną sprawczynię pokoju rzymskiego, na samą Królowę; widzieliśmy, że to była Pani rządzona politycznemi namiętnościami. Najprzód gotowa do wszelkiej ofiary, aby zyskać Austryę, mianowicie do wszelkich ustępstw dla Elektora, potrzebnego Leopoldowi I. podczas rzymskiej elekcji, pałała potem, czując się obrażoną w swęj miłości własnej, szczególną nieprzyjaźnią ku Austrii, odrzucała zdrowe rady korzystania z klęski Karola w Danii i Pomorzu, bo ta klęska pochodziła od Austryaków. Bardziej niżeli na korzyść Polaków uważała Królowa na to, aby Austryę wprowadzić w niedogodne położenie. Zawsze więc okazywała się namiętną, przesadną to za Austryą, to przeciw niej, to za Francją, to za Elektorem, a nawet za Szwecją. Między innemi trudno zrozumieć, czemu żarliwie popierała Elektora, bo jeżeli to pochodziło z uczucia powinności dotrzymywania układów, czemuż gorliwie nie obstawała za przymierzem wiedeńskim i zaopenhagskiem, zawartemi tego samego roku co bydogoskie? Za-

pewne układała sobie Ludwika Marya Elektora od Austrii  
 odprowadzić, a zobaczymy, że on zręcznie odwoził Austryę  
 od Polski. Idąc coraz dalej w nieprzyjaźni ku wiedeńskiemu  
 gabinetowi i łącząc się nawet ze Szwecyą przeciw Moskwie,  
 mogła myśleć Królowa, że Karol Gustaw bez boju się nie  
 obejdzie i uwolniony od wojny z Polakami ją przeciw Moskwie  
 ochoczo popierać zechce. Ale śmierć jego zmieniła całe poło-  
 żenie, a jednak Królowa od swój polityki w niczém odstąpić  
 nie chciała. Rzecz dziwna, że między tylu wielce uzdolnionymi  
 polskimi dyplomatami, żaden nie uczuł osobliwej potrzeby ko-  
 rzystania z wypadku tak fortunnego dla sprawy. Gdyby był  
 w Polsce umarł Karol, byłoby to zapewne zrobiło wrażenie na  
 Polaków i podniosło ich energię, ale od dwóch lat wiedzieli  
 oni o Karolu tylko ze słyszenia, zapomnieli niejako, że on był  
 sprawcą tylu krzywd kraju. Pojedynczy ludzie nie śmieli opie-  
 rać się Królowej, co od chwili przyjętego pośrednictwa Francji  
 wpływała głównie na gabinet warszawski, a w czasie kongresu  
 prowadziła polskich Komisarzy, kierowała niejako naczelnie  
 sprawą narodu, który znów w dyplomatyczny letarg wpadał  
 i energię jedynie w obronie prywaty objawiał. Ta Pani dumna  
 i drażliwa, poświęcając wszystko chuci panowania i wyniesie-  
 nia swego rodu, dążyła skwapliwie do celu, wyrachowanie po-  
 lityczne zastępowała namiętą żądzą i we wszystko wierzyła,  
 co sobie życzyła, a zapominała o dwóch głównych warunkach  
 panowania, o wierności dla sprawy narodowej i o szczerości  
 wobec Sprzymierzeńców. Nic się jój téż nie powiodło, nieprzy-  
 jaciół nie ujęła, a Sprzymierzeńców odstręczyła, zyskała je-  
 dynie Francję obłudną, która, jak to z dalszych dziejów wia-  
 domo, opuściła ją w chwili stanowczej i przez to zgubiła Kró-  
 lowę i Króla.



## DOKUMENTA

### DO HISTORII WYZWOLONEJ RZECZYPOSPOLITEJ.

#### I. Relatio commissariorum polonicorum cum Duce Moscoviae tractantium.

Commissarii Polonici ad tractandum cum Duce Moschoviae missi, ex loco tractatum qui prope Vilnam peraguntur significant de data 28. Septembris 1658 quomodo tractatus inchoaverint, et quomodo eos continuent.

Die 23. Septembris appropinquant Vilnae Metropoli Lituaniae missimus nostros Aulicos aliquot ad Legatos Moschoviticos cum his punctis. 1mo hoc postulando contra eorum Generalem Dołhowski dictum qui hostiliter Samogitiam ingressus sanguinem fudit et Armistitium violavit. 2do Requirendo locum commodum ad tractatus et assignationem temporis pro primo congressu seu Colloquio. 3tio. Requirendo ne ullus miles Ducis Moschoviae ab hac parte Vilnae sit in Lituania. 4to. Assecurando nobis libertatem commectus providendi. Et denique salutando illos.

Responderunt Moschorum Legati: Ad 1mum. Excusando suum Generalem et culpam in Generalissimum Gosiewski transferendo. Ad 2dum. Designando locum una leuca a Vilna sub tentoriis quae tria et splendida erexerunt, unum pro se alterum pro nobis, tertium pro Colloquio; et primo congressui assignando horam 1o matutinam diei 26. Sept. Ad 3tium promittendo submoturos omnem militem. Ad 4tum permittendo omnem libertatem in commeatu acquirendo.

25. Sept. legati Moschorum miserunt suos nobiles ad salutandos nos.

26. Septemb. hora quam mane movimus ad locum colloquii quod et Moschi fecerunt sed studio paulatim ibant ut nos ad locum praevenientes eorum ingressum spectaremus, quem splendidum fecerunt. Ante legatorum Rhedam (quae auro fulgebat et trahebatur praestanti sexiga, aurigis et phaleris equorum holoserico et argento deaurato splendentibus)

ducebantur equi circiter 40 vel 60 opulento ornatu ante quamlibet Rhedam (erant autem numero 4) ibant 4 timpanistae cum tubicinibus, praeibat et equitatus Cavallerorum Moschoviticorum numerosus et splendidus et denique venerunt, missisque ab invicem nostris aulicis venimus et consedimus subtentorium pro colloquio assignatum et assedimus mensae in medio positae, postquam Notarius Moschoviticus recitatis longis sui Ducis, et Serenissimi Regis poloniae titulis nominasset singulos legatos sui Ducis, stabant illi immobiles, sed primum movebat se is et nos salutabat et ad scamnum se ponebat qui ab illo Notario nominabatur.

Primarius Legatus Moschoviticus Odoiewski dictus incepit dicere. In praeteritis, inquit, tractatibus ab initio considerastis a nobis exhiberi plenipotentiam, et ita fieri solere affirmabant etiam legati Caesarei, ideo exhibemus nostras plenipotentias, vos etiam monstrate vestras, et de facto monstravimus, et sicut illi ita et nos legi illas curavimus. Quia vero in plenipotentia illa Dux Moschoviae titulos sibi usurpabat, et nostra vicissim plenipotentia habebat titulos, quos Dux Moschoviae Serenissimo Regi denegabat facta inter nos controversia, quam tamen finivimus reiiciendo difficultatem titulorum post conclusa pacta alia.

Jussis exire omnibus, qui non essent legati proposuerunt Moschi unus post alium duo postulata. 1mum ut pro tot iniuriis et comitiorum dilationibus ac elusionibus Rex poloniae reliquum Lituaniae Magno Duci Moschoviae ex nunc cedat, ac homines Lituanae nationis qui in poloniam se receperunt restituat. 2dum. Ut Magnus Dux Moschoviae ex nunc in Regem Poloniae declaretur. Exarsimus ad haec dicta et movimus nos abire volentes. illi reflexerunt se et nostram choleram mitigantes ac ab illis propositionibus recedentes, petierunt tantum ut illis diceremus quid in comitiis concluderimus circa ea quae in praeteritis tractatibus ad comitia polonica erant remissa.

Hinc excusata Comitiorum polonicorum longiore dilatione deduximus illis copiose et in particulari quomodo Moschi violaverint toties ea quae in illis primis tractatibus ab utrinque erant promissa et subscripta neque poterunt aliqua negare, promittentes satisfactionem et interrogantes quid ad contentandos nos requireremus! sed suspendimus rem istam dicendo, agamus de pactis pacis et ad rem veniamus; de iniuriis praecedentibus in fine agemus et assecurarunt nos Legati Moschovitici quod acturi et iustitiam facturi sint; statimque subiunxerunt haec: Scimus nos Moschi, quod vos Poloni habeatis duos modos nobiscum tractandi unum per modum Restitutionis alterum per modum Successionis in Regno Poloniae. Sciatis Magnum Ducem Moschoviae non



posse citius et aliter amicum esse nisi per successionem eius in Regno Poloniae iuxta ea quae in tractatibus prioribus habet promissa neque posse quidquam tractare vobiscum ea conditione omitta. His auditis nos, et quia quid cum Kosacis ageretur nescivimus et quia a Generalissimo Gosiewski de confectis iam pactis inter Moschos et Suecos cito nondum ratificatis admoniti fuimus, et quia Ablegatum Serenissimi Regis redire a Duce Moschoviae cum Armistitio et declarata Electione in Regem Poloniae scivimus, ita nobis per cifras significante Illimmo Procancellario Lituaniae. Declaravimus et nos quod servatis servandis consentiamus in Electionem Magni Ducis Moschoviae in Regem poloniae. Hic Moschi statim ceperunt curiose interrogare de Suecis et mirari quod Regi Daniae fidem tam cito violaverint, et declarant se statim Suecos aggressuros ubi pacta composuerimus. Interrogabant et de Turcis, de Kosacis autem et Tartaris nullam mentionem faciebant. Sic Sessionem primam finivimus.

28. Septembr. hora 11 Iterum convenimus et materiam Sueticam tractavimus dicendo Moschis quod fregerint promissa Armistitium cum Suecis faciendo inscio Rege et polonis et urgendo ut abrumpant illud et dando eis novam assecurationem quod ante pacta inter nos et Magnum Ducem Moschoviae composita nullatenus cum Sueco tractaturi simus et ut vicissim illi dent similem assecurationem.

Responderunt: nos Moschi inquirunt sincere Suecos vexabamus et vos iuvabamus, sed ubi Rex vester iam Duntisci iam alibi Suecos nobis insciis de pace prensavit, imo postea etiam ipsum Ducem Moschoviae ad tractandum cum Sueco invitavit, nec locum nec tempus tractatum istorum nominando ad armistitium precibus Regis Sueciae induci nos permisimus. Hic nos legati polonici produximus autenticas literas Regis Sueciae in quibus dicit de Moschis et Magno Duce Moschoviae sic: Graecis Graeca fide tenenda omnia quidquid cum illis per tractatus constitutum fuerit. Ubi etiam Magnum Ducem Moschorum vocat Barbarae gentis Tyrannum. Exhorruerunt Moschi ista legendo, inscipientique diligenter manum et sigillum illarum literarum et copiam earum postularunt, quam dedimus. Nolebant tamen Moschi dare assecurationem imo neque dare promissionem quod non essent cum Sueco conclusuri antequam nobiscum concluderent. promiserunt tantum scripturos se ad Magnum Ducem ut cum Sueticis tractatibus aliquantum grandum si steret.

Descendimus deinde ad aliquas adhuc particulares iniurias a Moschis factas. nempe quod post primos tractatus Generalissimos Nostros corrumpere pecunia et ad se trahere

voluerint; quod ad Electorem Brandenburgicum recenter lendo a nostra liga scripserint; etc. Excusabant satis aliqua similia nobis objiciendo.

Venimus deinde ad ipsam rem, nempe postulante bis restitui omnia ablata a Moschis, et offerendo eorum successionem in Regno Poloniae. Responderunt Moschi velint restituere Lituaniam, sed tantum ad fluvium Beresina dictum, citantes historicos aliquos quod ad illum fluvium Moschorum Dux imperabat. Deduximus Contrarium illud et scriptis et multa diximus qualiter nobis ex iustitia non teneantur ad Restitutionem ablatorum. Illi multis namque beneficiis erga polonos factis, commemoratis etiam gravibus cladibus ab eis sine causa acceptis, dixerunt, ut dimitteremus ac statueremus Electionem Ducis Moschovi Regem Poloniae et restitutionem Lituaniae usque ad fluvium Beresina dictum acceptare. Velimusque iterum ad colloquium die Martis vel Mercurii redire.

## II. Instructiones plenipotentiariorum Polonicorum ad tractandum cum Vilnenses.

Primo quidem praefati Plenipotentarii quantocius se conferant ibidemque cum legatis Moschoviticis egredientur ad concludendos et reassumendos tractatus recessum Vilnensem Excusabunt moram ob continuas agitationes et difficultatem convocandi comitia in hoc tantissimo rerum statu, propensionem Regis Poloniae et publicae ad pacem firmam ac perpetuam sinceramque amicitiam cum Czaro ineundam declarabunt, quem in finem juxta desiderium convocata fuisse generalia Regni comitia eorum unanimi consensu datam fuisse ipsis plenipotentia tractandum et concludendum cum plena Czari satisfactio.

Si Mosci, prout solent, incipient a querelis contra Plenipotentiarium Polonicum vicissim conquerentur quod non satisfecerint Vilnensibus tractatibus quod tam hoc quam praeterito nihil Poloniae subsidii tulerint, nihil Suecos tentarint sed totam belli molem in Poloniam demiserint quod licet Poloni nullos cum Rege Sueciae gressus absque Moscorum scitu et consensu admittere erint, nec salvos conductus concedere (qua in re multis sibi invidiam conciliaverant). Mosci tamen congressus Suecis inceperint, armistitium concluderint et etiamnum ipsis tractent.

Praefati legati modis omnibus adnitentur ut ante Moscorum cum Suecis congressus abrumpant antequam incipiant.



Hisce peractis ad substantiam tractatum devenient, pacem firmam, perpetuam et amicitiam sinceram proponent et foedus defensivum et offensivum contra Suecos.

Si Mosci absolute insistant circa punctum successionis, praepositi Legati eam promittent in persona ipsius Czari nomine Regis et Comitiorum idque per modum electionis ita ut post Regis obitum absque ulla nova electione debeat coronari, modum quidem studio factum est, ut totus actus nullitatis vitio subiaceat, cum tale jus non sit penes comitia, sed penes universam nobilitatem, ideoque suo tempore opportunior erit deus rescissioni, praefata autem successio promittetur sub hisce, quae sequuntur conditionibus.

1. salva et integra Catholica religione. 2. Czarus fiat catholicus, vel si non tam cito amplecti possit illam fidem, instituantur interim conferentia consensu Romani Pontificis pro reunionem Ecclesiarum Graecarum cum Romana, 3. nihil juris ad coronam vel Regimen praetendat ante obitum Regis, 4. nullam successionem pro filio vel ejus descenditibus ulla ratione praetendat, ut res tota maneat penes liberum Nobilium suffragium, 5. non praetendat coronari ante obitum Regis, Capitulatio reservetur in ipso actu coronationis facienda, quod studio curavimus ut liberum sit in ipsa Capitulatione tales propositi proponere conditiones, quas nunquam sit admissurus neque praetextus pateat illum removendi. 6. restituat quidquid in Lithuania et Ukraina occupavit, si tamen instet Smolensko et aliquot aliis locis trans Boristhem sibi usque ad tempus adeundae successionis reservandis, poterunt illa ad ultimum concedere. 7. Conjungat arma sua in Livonia, nulla tamen in locis, quae occupabuntur, imponere possit praesidia, nec non diversionem faciat in Suecia. 8. auxilia Polonis contra Suecos suppeditet ad omnem ipsorum requisitionem. 9. neuter sine alterius scitu et consensu cum Suecis tractet edam concludat. 10. Sermo Hung. et Bohem. regi in his tractatibus nihil praejudicetur sed plenipotentarii serio attendant ut ejus utilitas omnimode promoveatur et curabunt neque ut quaevis Sermo Rex Ejusque successores, Regna et Status comprehendantur expresse et speciali clausula his tractatibus, tunc etiam ut Moscus in casu adeundae regni successionis jurare debeat in foedera antiqua et recentia inter Sermum Regem Hung. ejusque successores et Regem ac Regnum Poloniae inita 11. Si foedus cum Mosco quaecunque concludatur, relinquatur in illo aditus pro aliis Poloniae federatis, ut illi pro libitu accedere possint et specialis quoad hoc inseratur clausula.

Si Mosci aliquid in hisce conditionibus mutari vel addi viderint, Legati quantum poterunt contentur ipsis satisfacere et omni possibili modo concludant, modo hoc principale

punctum servare meminerint, ut, Capitulatio non fiat post Regis obitum.

### III. Baro Lisola refert Imperatori.

Episcopi post longam renitentiam tandem subscripserunt huic Instructioni cum hac tamen reservatione salvis juri Ecclesiae Catholicae Romanae quod studio fecerunt, ut capitulatione campum habeant hoc negotium evertendi quod quidem Mosco susceptum aut novum accidere non potest eo quod haec clausula in omnibus Regum Poloniae et Catholicorum electionibus soleat adhiberi, iidem tamen Episcopi illius clausulae viam extendere intendunt, ut non alii consentiant Electioni, quam si Czarus Religionem Catholicam amplectative, utque hanc suam intentionem validius firmare protestationem coram Rege secreto antequam subscribere emiserunt et de illa sibi actum authenticum decerni curant et scilicet hanc clausulam valvis juribus Rom. Ecclesiae intelligere, ut nullus in Regem admittatur, quin expressa juxta Regni leges profiteatur fidem Romano-Catholicam se sub ea tantum conditione subscripturos.

Horum omnium praecipuus motor fuit optimus nobis addictissimus Episcopus Cracoviensis qui ex conducto meo collatis invicem consiliis totam rem direxit, in qua pro M. Vae. servitio haec praecipue attendenda duxi. Primo ut maxima quantum fieri posset sub hac Electione delitescerent nullitatis vitia, prout omnino evenit. 2. ut demandaretur legibus quatenus insisterint, ut ante omnia congressus Moscorum cum Suecis impediantur, quod studio feci, ratus hoc fore maximum stimulum inducendi Suecos ad pacem si se omni spe conciliandi cum Moscis reclusos viderint. 3. ut cum Cosacis prius concludatur, quam cum Moscis, hoc enim pacto longe melioribus cum Mosco conditionibus paciscemur. 4. ut cessio in persona Czari tantum, non vero filii, designare longe eim erit difficilius, ipsi Czaro hanc successionem aut qui et conditiones residentiae, quam Poloni desiderant, implere, quam ejus filio, qui ad ista omnino longe magis exornatus fuisset, quique juxta naturae cursum probabilis super vivere posset Regi Poloniae; De Czaro autem major esse poterit ipsum Regis fato praecessurum, sub hisce fundamentis rem totam ad meos fines suaviter, ac per arcum confidentibus negotiationes dirigere conatus sum omnino infelicitur.



# V. Exemplar litterarum Wychowii ad Reginam Poloniae.

Omnes quaesivi modos, quibus Vkraina haereditario mino restitueretur; quemadmodum per Dei gratiam felici Sermae Reginalis Mstis Vestrae regimine ex par-restitui; dummodo gratia Srmae Mtis Vrae constans sit, et de incolumitate, et honore nostro securi simus. Quod etiam dissidia, invidiae et inimicitiae adices non egerint, evi tempore hostes Mtis Vrae absque solatio essent: Meditor im citra moram Palatinos Moschoviae bello adoriri, dumdo bellum movendo non offendam Mtm Vram. Cum bel-n fuerit coeptum, ut plebs magis incitetur Srmus Rex Do-nus meus Clementissimus praesentia sua omnes exhilara-. Ego nulla de causa bellum Palatinis Moschoviae moveo, si ut fidelitatem meam erga Serum Regem contester: oschus enim fraude Vkrainam possidere cogitabit, quod us avertat. Quod si nunc sub regimine meo Vkrainna n fuerit subdita, difficile post modum fiet. De mea fide-litate, et alijs omnibus fusius referet Sermae Mti Vrae Pater piscopus Leopoleus, quem dignetur benigne audire. Genibus tis Vrae advolutus Deum oro ut tandem coram aliquando volvar et clementiam experiar. Submissus servus et fide-subditus Joannes Wychowski. Cehrini 29. Julij 1658.

Aller unterth. Relation, wie es mit der Einnahme der insul  
Sonderbourg abgegangen. Sodb. 18. Dec. 1658.

.... Alss den 14. instehenten Monaths Decembris der  
acco auf die Insul Sonderburg vorgenommen vorherr aber  
e Ordnung vnd disposition, wie beygelegte abschrift auss-  
isset, hierzu gemacht worden, hat sich zwar der Feind mit  
ner Reutterey, auch etwas Fuess Volkh vnd Stückhen, so  
an das vfer gebracht, darwider sezen wollen, In deme  
er dessen widerstand gar gering gewesen, Alss sein wir  
nselbigen tag Gottlob gliklich in die Insul vberkhomen,  
elches des Feinds Reutterey nit verhindern khönen, zu  
ahlen dieselbe sobald sie sich nur plikhen lassen, mit vn-  
rer Artiglieria weith auss dem Veldt getriben, Ihme auch  
ine 3 eisserne an dem vfer gehabte Stück von den vnseri-  
n wekhgenohmen worden, wobey wir nit mehr dan 5 oder  
Persohnen, deren zwey in dem Schiff bey dem Obersten  
ff (welcher wohl 4 stund vnder dem Canonenschuss des  
inds halten müssen) geschossen worden verlohren haben:  
deme auch bey anfang disser vnserer action der Dehni-  
he Viceadmiral Bredal das bisshero bey dem Schloss Suu-

derburg gestandene Schwedische Khriegsschiff mit klei-  
 Potten, weillen seine orlog schiff wegen seichte des Can-  
 so weith nit khomen khonen, attaquirt, ist selbiger hie-  
 todt geschossen worden, es hat aber gleichwohlen der Fe-  
 hernach selbst sein schiff zersprengt. Nachdem wir nun  
 glichlich vber den Canal khomen, vnser battaglionen  
 Esquadronen formirt, der General Czernecki auch mit et-  
 Pollakhen hinüber gesezt, hat man angefangen mit  
 Feind Reutterey zu charmuziren vnd selbige zutreiben,  
 dan auch zugleich vnser Fuessvolkh der gestalt gegen-  
 auanzirt, das meiste theil derselben an die Statt Sunderb-  
 vnd weith in das Schloss geiagt worden, die vbrigen aber  
 das ander Schloss Nordenburg sich reteriret, vnd ist bey-  
 chen des Obersten Aschebergs Regiment Oberst Knaussen  
 giment von dem Obersten Gorgaz eine Esquadron, von  
 Oberstleuthnant Weidenbach eine Esquadron draguner  
 vngefehr bey 150 Mussqueteriere gewesen: den 15. dito ha-  
 sich in der frue 14 Schwedische Orlogschiffe alhier in  
 See presentirt, worauf die 4 dehnische Ihre retirada nach  
 Flensburg genohmen, die Schwedische aber vnweith  
 dem Schloss ankher geleyet, disem iedoch vngeachtet hat  
 wir die Posten hart an den Schlossgraben gesezt, die Ba-  
 rien angefangen zu bauen, vnd vnss bemühet, die Stük-  
 einer auf dise seithen herüber zu bringen, welches aber  
 schwere gegangen, weilen die grosse schiff, auf welche  
 herüber gebracht werden müssen, wegen seichte des Can-  
 nit anlanden, die Prückhen auch auss den Schüffen, als  
 gleich nit verfertiget werden können. den 16. dito haben  
 die Schwedische Schiff noch mehr genehert, vnd etliche  
 nahe an den Kay-Posto beym vfer angelandet, welche  
 auf mit Ihrer geschüz starkh auf denselben (alwo man  
 an seithen des See noch nit hat bedekhen können) ges-  
 let, vnd auch auss dem Schloss darauf ein starkher auss-  
 geschehen es ist aber solches nit geachtet, sondern der Fe-  
 widerumben in das Schloss hineingetrieben, vnd auch  
 selben das ausssteigen auss seinen schiffen verhindert  
 den. Warbey gleichwohlen von den vnserigen bey 25 ge-  
 tschet worden, vnder welchen die vornembsten der Ha-  
 man Kielman vom Rauffischen vnd der Graf Moreschotti  
 Auanturiro vom Cantschen Regiment gewessen, der Ob-  
 Strozzi ist zwar auch durch den Pelz geschossen, aber  
 verletz worden; vnderdessen hat man gleichfahls auf  
 seithen des vfers mit Stükken sowohl auf das Schloss  
 auch auf die Schiff spüllen lassen, weillen die Stük-  
 gemelt, noch nicht herüber gebracht werden können. V-  
 auf selbige Nacht die Potten von den Schwedischen  
 schiffen bey dem Schloss angefahren, vnd haben diesel-



der Still die völkher auss dem Schloss (von welchen aber alle dero Pferdts vnd bagagen darin im stich gelassen worden, wekhgenohmen vnd sein von denselben nur ein 20 Man zuruckh gebliben, welche den 17. dito bey angebrochenen tag nit mehr herauskhomen khöhen, da dan auch die darinen Residirente Fürsten vnd Fürstinen herausgeschicket, vnd bitten lassen, Sie vnd das Schloss in Schut zu nehmen, vnd denselben saluaguardien vnd wacht hinein zu schickhen, so auch geschehen, des Feinds hinderlassene bagage vnd pferdt aber sein vnder die Armee vnd dieienige so es verdienet, aussgetheilt worden. Hierauf ist der Churbrandenburgische General Veldtmarschalch Spar mit einiger commendirten Manschaft vnd Artiglerie von beeden Armeen nacher Nordenburg marschirt, selbige völkher auch zu bekomen, welche hoffentlich sich nit lang widersezen werden.

#### VI. Actum Sonderburg 13/23 Dec. 1658.

Im Kriegsrath praesentibus Serenissimo Electore vnd der Sambtlichen herrn Generalen von Kay: vnd Churbrandenburgischen armee, Alss nemblich des herrn Marggrafen zu Baaden, vnd des herrn Fürsten zu Anhalt fürstl. Gnaden, der herr General Veldt Marschalch Grafen von Montecucoli vnd Freyherrn von Spohr General Veldzeugmeister Därlfings, beder General Commissarien Freyherrn von Schiffer vnd Clauss Ernsten von Placten vnd General Wachtmeister von der Golzen.

Seine Churfürstlich Dchlt. liessen durch den Freyherrn von Schwerin anfanglich den herrn Generalen respective freund vetterlichen gunst vnd gnedigen dank sagen, wegen Ihrer bey emportirung diser Insul bezeigten tapferkheit, vnd guthen conduite mit versicherung, das Sie solches nit allein gegen Ihrer Röm: Kay: Mt. höchlich rühmen, sondern es auch selbst mit zerreissung aller freund vetterlichen gunstbezeigung Churfürstl. Hulden vnd gnaden Jedesmalh zu erkennen vnuerگessen sein werden, zweifelten darneben nicht, Sie wurden Ihre erlangte guthe renomée durch fernere tapfere actiones zu confirmiren, vnd die ihnen obligirte hohe chargen wie bisshero, also auch weither gebührender massen zu der sambtlichen Alijrtten vnd des gemeinen wessens wolffahrt zu beobachten geflossen sein mit versicherung das Seine Churfürstl. Dchlt auch Ihres orths nichts an Ihro, was zu erreichung des vorgesetzten zweckhs gereichen khönte, erwinden lassen, vnd darüber iedesmalh Ihre gedünken vnd meinung gerne vernehmen auch solche in gezimender obacht halten werden. Und nachdem nunmehr disse Insul in der allijrtten

deuotion gebracht, vnd danenhero die nott erforderte, dasienige was nun ferner vor die hand zu nehmen sein möchte, in gebührente deliberation zu züchen. Alss begehren Seine Churfürstl. Dht vber nachgesötze acht puncta Ihre Meinung vnd gedankhen zu vernehmen.

1. Erstlich ob es nöttig vnd zu versicherung des hiessigen Khriegs Estats erspriesslich disse Insul Alssen besetzen zu lassen vnd wie starkh solches geschechen muste.
2. Weillen die zeith wohl in acht zu nehmen, Als stunde zu bedenken, wohin man anizo mit der Armee sich zu wenden vnd was man anzufangen hat, dardurch der Feind am allermeisten abbruch leiden khönte.
3. Wan die Armee nacher Jütland auanzirt, welcher gestalt man den rukhen, und die retirata zu versichern, auch wie die correspondenz zu vnderhalten.
4. Weillen der Khönig zu Denemarkh succurs nacher Seeland vor dissem begehrt, wes demselben zu antworten, wan Er solchen ferner dahin oder anderwärts begehren, auch zu solchem ende schiffe anhero gehen lassen wurde.
5. durch was Mitl die Armee in guthem stande zu halten vnd wie dieselbe zu recroutiren.
6. Welcher ents die Wintherquartir zu nehmen.
7. Was zu thuen, ymb den Khrieg ausser dem Reich zu halten, vnd wie derselbe zu continuiren.
8. Welcher unter beeden Armeen allzeith guthe vertreuligkeit vnd bruederliches Vernehmen zu conseruiren.
9. Ob die zu Odeslar stehente Reutтереy zu verstörcken.

#### VII. Memoire de la legation de l'Electeur apres la Cour danoise adresé a la Reine de Pologne.

L'Electeur ayant tousiours mandé au Roy tout ce qui s'est passé depuis qu'il est party de sa Resitence et n'ayant pas douté, que la Reyne en aye toute la cognoissance ne l'a pas voulu importuner d'un double recit, esperant que la Reyne n'imputera pas ce silence a quelque oubly, qui ne pourra jammais chasser la perpetuelle souvenance dont la Reyne a possédé l'Esprit de S. A. El. Et bien que l'Electeur soit bien asseuré de la tresprudente prevoyance de la Reyne es affaires publiques et principalement celles, dont depend le salut du Royaume et de sa sincere promesse, que la paix avec les Suedois ne se fasse jammais, sans que l'on la puisse auvir bonne, seure et durable ny sans que les Allies y trouvent leur seureté et satisfaction, Il ne doit pas neant moins celer à la Reyne, que non seulement le bruit de toutes



rt court, que moyennant une secrete negotiation par  
Mediation de France ladite paix entre Pologne et Suede  
avance fort, mais aussi que les Suedois commencent a s'en  
enter et se rejouire d'auoir reussy en leur pratique ordi-  
aire de separer les Allies, le S. Blondel estant party avec  
ette menace, que la France feroit la paix entre la Pologne  
la Suede a l'exclusion de l'Electeur lequel jugeant l'im-  
ortance de cette affaire si grande, qu'encor qu'il se per-  
ade parfaitement que ce ne sont qu'artifices de l'Ennemy,  
trouue necessaire de supplier la Reyne, que selon le zele  
nnu par tout le monde, qu'elle a tousiours tesmoigné pour  
un durable repos du Royaume et la hayne qu'elle a porté  
sa tresgrande gloire contre ceux, qui ne cherchent que de  
oubler la tranquillité de la Chrestienté, il luy plaist d'em-  
loyer des remedes conuenables pour oster une si pernicieuse  
pinion a ceux, qui desia commencent d'en prendre ombrage,  
and dernièrement l'Envoyé du Roy a la Haye a baillé un  
emoire aux Estats touchant le traicté de paix avec les  
uedois, ils s'en sont fort formalises et il a cousté de la peine  
ux Ministres de l'Electeur pour leur en rendre meilleure  
pinion. La Reyne considerera sans doute ny l'Empereur,  
y le Roy de Danemarc ny l'Electeur, ny les Estats du  
aisbas portent les armes contre les Suedois et exposent  
eurs Estats, que seulement pour l'amour de la Pologne,  
yants esté tous en tresbonne intelligence et pleine paix  
uec eux sans cette guerre de Pologne. La Reyne conside-  
era aussi s'il luy plaist, que c'est principalement la ruine  
e la Pologne, que les Suedois cherchent et que tous les  
utres Allies, s'ils ne preferoient pas l'honneur et la foy  
onnée au profit, s'en pourrait demesler facilement et  
accom moder avec la Suede avec des avantages, que les  
uedois offret sans cesse, mais point sans une derniere con-  
sion du Royaume. L'Electeur croit aussi, qu'il soit impos-  
ble, que la Reyne aye changé son opinion qu'elle a tou-  
ours eu des Suedois et ses tressages advertissements, qu'elle  
tant de fois donné, que l'on ne se deuroit point laisser  
rprendre par leurs persuasions a des traictés precipités.  
ailleurs l'intention de faire la paix est tresbonne aggre-  
de a Dieu et aux hommes, et enfin necessaire a toute la  
restienté et l'Electeur la desire tant, que s'il sçauoit,  
il y auoit quelqu'un parmy les Allies qui ne l'auoit  
a pour but, qu'il ne le voudroit plus recognoistre pour  
nfederé: Mais encor que S. A. El. soit le plus interessé  
ur la paix, et que ses Estats souffrent le plus et soyent  
rsiours durant la guerre, subiets a de tres grandes incom-  
odités et perils neantmoins Elle ne sçauoit iamais conseil-  
, que l'on y aille ou fasse la moindre advance sans con-

cert suffrage et unanime consentement de tous les intéressés, estant bien assurée, que quand les Suedois auront perdu l'Esperance de separer les Allies, ils condescendront infaliblement a une paix generale dans laquelle la Pologne uniquement peut trouver sa seureté et sa garantie. Et comment seroitil possible, que d'une telle façon la Pologne pourroit finir ses miseres tous les affectionnés jugeants, que ce seroit le vray moyen de la renverser tout a fait et la priver de toute amitié et garantie necessaire et luy redoubler les ennemys. Si ce qui est susdit ne suffit point a ceux qui peut estre exagerent tant la necessité de la paix qu'ils croient d'y pouvoir remedier par des traictés particuliers, il les faut seulement renvoyer a Copenhague et a Mitau pour y apprendre les Effets d'une paix particuliere et de la foy Suedoise. Mais l'Electeur ayant tant de confiance a la Reyne comme Protectrice de la cause commune, qu'elle ne permettra jamais que l'on se precipite, supplie plustot S. Mté de ne prendre pas mauvais de luy avoir remonstré ce que dessus, estant fait plustot pour donner son sentiment a la Reyne, que de tesmoigner aucun soupçon. De Flensbourg ce 1. Nov. 1658. —

#### VIII. Litterae Ablegati pol. extraordinarii ad Comitem Portia.

Tametsi dato nuper responso a Sacra Caesarea Maiestate, impositum mihi silentium, videaturve inhiberi, ne eadem ultra nomine Sacrae Regiae Maiestatis Domini mei clementissimi et Ordinum Regni Poloniae, ac Magni Ducatus Lithuaniae postulentur: adeoque sederit animo meo ulterius apperiri Regiam voluntatem, tamen diligentius praesentibus intendens, et futura prospectans, ne quid officio meo desim, simul nonnullorum Regni Senatorum monitis, et impulsu, quae hesternae die coram agere debui scripto praesenti Excellentiae Vestrae memoro, et submitto. Eo duntaxat fine, et conatu, ut gravamina Poloniae accuratius intellecta expendantur, ac remedium, quantum possibile est, pro communi bono huiusmodi feratur.

Ad primum video propositionem et postulationem de evacuanda Cracovia, pro inconvenienti, proque plane dicam absurda haberi. Minime vero id requirimus omnino instar debiti, sed allegatae rationes et motiva ad persuadendum faciunt, non ad extorquendum. Quibus non procedentibus, duo Inprimis constat Excellentiae Vestrae, pro sustinendo Cracoviensi in singulos menses decem Millia circiter, a Nobis impendi. Grandis haec summa, dinariis Thesauri Regni Poloniae, tenuioribus



alde accisis. Neque praesidia omnia per Poloniam tanto  
s constant. Quinquaginta Millia florenorum Germanico-  
, instar magni subsidii a Pontifice Romano accepimus.  
I ergo fiet, cum nos defecerit pecunia, et possibilitas?  
vix provideri iste sumptus in Comitiiis Regni potuerit,  
tura duntaxat Comitii, idque scripto Regio interveniente.  
essario sequetur, vel miles praesidiarius premet Cives,  
etque Civitatem, unde periculum ex desperatione: vel  
rret in vicinos pagos, itidem non sine periculo, .... No-  
te, milite, plebe, sua defensuris. Si tamen fixum immo-  
que maneat, Cracoviam non evacuare:

Suasero fidus, et sola publici boni cura. 1. discre-  
aliquam sumptus moderationem, etiam cum praesidii  
utione. 2. determinationem certam temporis, quamdiu  
sidium urbi insidebit.

Si respondetur: Quamdiu pax facta non fuerit. Ergo  
ssario trudemur ad pacem faciendam, salvo praescitu  
ae Caesaris Maiestatis: consensum enim obtinemus.

Sed forte sunt, quae Evacuationem dissuadent. Primo,  
ssecuratur summa Vieliensis. Secundo, quia Polonis  
latur.

Quantum ad summam Vieliensem: nullam plane con-  
onem habent Cracovia et Vieliczka. Salisfodinae Vieli-  
ses bona et proventus sunt Mensae Regiae, diversae, et  
aratae rationes habentur, Regis privatae et Regni publi-  
ae.

Si diffiditur, nonne praestaret modos admittere obli-  
tae, et firmandae fidei Polonorum?

Quorum multi, et praestantissimi, velut imbuti amore,  
verentia erga domum Austriacam;

Ordinis prasertim Ecclesiastici tantum studium, ut ex  
quo etiam usu, (quod nullibi gentium fit) publice in Ec-  
a pro Imperatore oretur. Nonne sufficeret modus asso-  
tionis, quem oretenus insinuabo?

Quod attinet stativa seu hijberna. video rem difficilli-  
a et plenam periculi. Si apud Thorunium non suffice-  
oneri Cuiavia ac Juniuladia duo Palatinus fortissimi,  
modo Lanciciensis et Ravensis satis suppediabant. timeo  
e, ne id eveniat: Corpus videlicet exercitus subsistet ali-  
loco securo. Obtinebit (exempli gratia) Lanciciam Ci-  
tem muro et paludibus cinctam; cohortes in proximis  
vis dispositae, advehi sibi e remotioribus locis comme-  
n imperabunt. Ubi non succedet, ob defectum equorum,  
aria incommoda, excurrent, vim inferent: unde querelae,  
e, tumultus et gravissimum inter utramque gentem (quod  
s avertat) odium invalescet. Haec causa affligit Maiorem  
niam anno praeterito, quod Legiones Germanicae per  
inqua Terrarum spargi et dividi noluerint; ita conglo-

bati praegraves fuerunt. Plura hybernorum Polonicorum in commoda gnaris in aperto, aut serio cogitantibus sponte occurrent. Deinde remotius a Silesia hybernantibus minus forte securum erit ultro citroque comineare, propter indias infensae plebis, an et nobilium, quorum laeditur patientia. nonne praestaret compositionem aliquam pecuniariam fieri et exercitum e Regno Poloniae educi. Alias, tempus saltem determinandum est, quamdiu in hybernis subsistet. Quid aliud commovit Poloniam contra Suecos, nisi hybernantium exactiones et rapinae. Propositum fuit in Aula Polona D. Generali de Souches et Dno de Lisola de tali compositione pecuniaria, qui responderunt rem practicabilem et impetrabilem fore apud Sacram Caesaream Maiestatem.

Quod attinet rationes Vielicenses. Primum, uti disciendum certo est, Salisfodinas Vielicenses esse bona mensae Regiae, neque fructus earum ad Rempublicam pertinere, atque Sacram Regiam Maiestatem dominum meum clementissimum, omnino de proprio, tam summam originariam, quingentorum Millium florenorum Germanicorum quam summam alteram trecentorum Millium itidem Germanicorum pietati erga Poloniam, et subditos suos, ultro concessisse, nulla compensatione a Republica obtenta, ac vel requisita.

Viderit Sacra Caesarea Maiestas, an indulgendum sit aliquid Principi Cognato in tam difficili et aerumnosa sorte? Viderint Excellentissimi Domini Consilarii, et alto iudicio ac conscientia recta expenderint, an non aequum sit pro tantis et justis, uti putamus, praetensionibus, aliquid ex hac summa deduci et condonari. Equidem mihi decretum est silere tantisper in hoc puncto.

Caeterum Sacra Regia Maiestas id mihi curae discrete commisit, ut potius loco salis, de summa pecuniaria, ad integram usque totalis debiti exsolutionem, singulis annis pendenda concorderetur. Rationes sunt: 1. Quod prohibita evectio salis in Silesiam, Sacra Regia Maiestas modicum fructum habebit ex provinciis Poloniae bello, et peste exhaustis, et depopulatis. Sola evectio salis in Silesiam felicioribus temporibus quadringentorum Millium florenorum Polonicorum circiter, fructum annum ferebat; minore forte compendio ex Polonia, quod Provinciis Transvistulanae, Russia, ac praesertim Samboriensis, itidem mensae Regiae Oeconomia, salis copiam suppeditavit. 2. Exdivisio salis non poterit esse sine continua molestia, contentione, querelis. 3. Salisfodinae penitus ruent, nisi ingenti sumptu reparentur. Jam vero Ministri Sacrae Caesareae Maiestatis nollent spectare ad onera, sed tantum ad commoda. 4. Divisio salis et distractio per Silesiam vix fructum majorem adferet, idque privatis forte



gis quam Sacrae Caesareae Maiestati; iam vero Sacrae Regiae Maiestati magnum dispendium etc.

Quod attinet Tractatus cum Sueco ineundos, expecto mandata in dies Sacrae Regiae Maiestatis: praesentio enim, animum fore nostrae Aulæ ad tractandum. 1. Quia per relevari non possumus oneribus hybernorum et Praefecti Cracoviensis. 2. Manet nos haud dubie bellum Moschicum totis viribus gerendum, cum et pax tolerabilis modo obtineri potuerit, et Tartarorum Cosacorumque a hoc bello illiganda firmandaque sit, atque certis de his secretius dicendis. 3. Nobis non licet esse tam beatum portionibus exercitui nostro satisfaciamus.

Numeranda stipendia sunt, iamque ad hunc diem militum in aere sumus ultra triginta millionum, quae igitur visibilitas belli intra viscera Poloniae trahendi. 4. Sacra Caesarea Maiestas ex Pactis, intentionem habet commodi usque partis restaurandae Pacis Poloniae: Salva securitatis Provinciarum Austriacarum: et assistentia Polonica ad annum, post pacem factam.

Equidem e praesenti temporis ratione, minus festinaret ad Tractatus, debiliore in Prussia Sueco, et aperto

flumine; mode fortalitium vulgo Glowa in divortio Vistulae situm expugnetur. Tanto apparatu Polono ex promotum recuperari posset vel tota vel pars Livoniae. Possent alia commoda in nos redundare. Sed gravati nimis militibus stativis, et praesidio Cracoviensi, et multitudine nostri exercitus, magis movemur praesentibus atque irreparabilibus detrimentis, quam futuris commodis allicimur.

Quod attinet titulos Magno Moschorum Duci liberaliter alieno concessos; factum id praeiudicio gravi Sacrae Regiae Maiestatis, Regnique Poloniae et Magni Ducatus Lithuaniae. Anget dolorem, primo Imperii exortu et auspicio sum esse: non requisita Regia Maiestate, vel eius Ministro Aula Caesarea tunc praesente nulla necessitate: pariter modo denegari poterat titulus Magni Ducis Lithuaniae, aut denegatus est Magni Domini, perinde etiam plane erat Regiae Poloniae titulum concedi.

Divus Ferdinandus Tertius Imperator, enata simili occasione multum deliberavit, et per Literas sensum et consensum Regium requisivit. Datum porro Laudi, Caesareo ad Moschos Legato, quod postremo easdem Literas praesidium aliquod allaturas, suppressisset. Memini aliquando neminem Curlandiae Regni Poloniae Feudatarium, monitum reprehensum fuisse, quod in Literis suis Moschum, Caesarem Maiestatem appellasset. Neque allegari potest error tanta cunctatione et circumspectione istius Aulæ: neque arte creditur factum, quod binae Literae emanaverint

ac priores quidem ad Aulam Polonicam directae sint, Nostris scilicet manibus Moscho tradendae. Quam multae difficultates exinde nascentur? qua titulorum forma deinceps scribetur? quantum pervicaciae increscet praeclarae genti, certe multo sanguine Polono eluenda erit haec titulorum ab Aula Caesarea datorum facilitas.

Ignoscat prudentia Excellentiae Vestrae, liberius haerupto velut silentio, a me perscribi. Morbi facilius curantur, cum apparent, idem in malis Nostris. Caeterum Excellentia Vestra (quidquid malevoli aut male intelligentes dixerint) benivole credat, ac Sacrae Caesareae Maiestati haud falsae persuadeat: Nullos amicitia et candore ante Polonos esse, modo amice et candide habeantur. Ego de reliquo vivo. Excellentiae Vestrae devotissimus et obligatissimus servus And. Olszowski Crac. et Posnan. Praepos.

IX. Responsum nomine Regis Pol. Domino Lisola datum  
30. Dec. 1658.

Gratissime accipit Sacra Regia Mtas eam indefessam voluntatis Sacrae Caesareae Mtis declarationem in persequendo hocce communi hoste, quave armis, qua consiliis ad aequam et tutam pacem adigendo, agiturque singulares gratias pro ea communicatione per Ministrum suum hic degentem eorum omnium, quae ad communem hanc causam spectant, dignoscuntur.

Imprimis vero quod attinet pacem Moscoviticam et Sacram Regiam Mstem et Rempubicam omnibus studiis modis et mediis possibilibus, nullasque illius causa, aequas, imo etiam (si licuisset illam obtinere) iniquiores respuerunt conditiones. At, quid egerint Moscovitici hactenus Commissarii, quibus conatibus imo contentionibus obtinerint, non conducuntur et ad desideratum finem deducuntur Tractatus, constare Ministro Sacrae Caesareae Mtis. In hoc usque diem praestolantur Sacrae Regiae Mtis Commissarii in illis oris, quo manifestius orbi fiat, nostrum pacis cum illo Monarcha stabiliendae studium. Nec minus grate accipit Sacra Regia Mtas eam communicationem contentorum Legationis Moscoviticae ad Sacram Caesaream Mtem super Viennae exhibitae, tantoque magis gratiam Sacrae Caesareae Mti habet, quod suum officium, quo Augustae memorialis Imperator, Pateris suus, in tractatibus promovendis usus fuerat, in iisdem negotiis nimirum mediationis interponere velit, qua libentissime uteretur Sacra Regia Mtas, sed hoc ipsum moram Tractatui, quantocius maturando imponere posset, quod hucusque in dies reassumendus a nostris Commissariis spectatur.



Hoc enim gentem per se suspicacissimam, in varias conjiceret opiniones, si vel minimam moram interponi viderent Tractatui, eludi se potius quam vere secum agi existimantem, si ad mediationem licet nobis desideratissimam provocaremus: in quo vero res illius tractatus sitae sint, quamquam semper a ministris S. R. Mtis id neutiquam celatum Illustri Dno de Lisola de iis, quae a Sacrae Regiae Mtis Commissariis perscripta fuerant, si quando super hisce requirebantur, tamen etiam ad praesens minime piget eadem repetere: Commissarii Moscovitici ultimo congressu, quem cum Nostris vigesima quarta Octob. habuerant, cum redditionem integri Ducatus Lithuaniae una et Electionem sui Ducis in successorem S. R. Mtis postulassent, nec ulla alia mandata, a suo principali se habere protestati fuissent, cum cuncta ad hostilitatem, ab illorum parte prona esse viderentur, nam et aciem instruxerant, solverunt sessionem, accepta et data unanimi fide, ubi ampliora a suo Duce recepissent mandata, se iterum ad tractatus redituros: interea Magnificus Supremus M. D. Lithuaniae Thesaurarius et Campi Marescallus idemque Commissarius fide publica eaque juratu assecurata invasus captusque et abductus est: sic elusi Commissarii S. R. Mtis misere Ablegatum, qui ratione captivitatis Sui Commissarii ageret, simulque sciscitaretur de tempore et loco reassumendi tractatus, hic ablegatus, quid responsi laturus, expectat S. R. Mtas, atque ex hoc metietur inclinationem Moscorum ad pacem, de eoque et omnibus Illrem Dnum Ablegatum S. Caesareae Mtis informari jubebit.

In tractatu Suecico nihil non mature expendere consuevit S. R. Mtas nec quidquam sine scitu suorum ablegatorum acturam sese protestatur, quamquam eundem accelerari summe rebus regni sui attritis desiderat, tot enim oneribus bellorum videns fatiscere Provincias, non potest non misereri populi sibi subjecti. Quapropter ut hoc negotium communi consilio, restituatur, et promovetur, ne et hostis cavilletur apud Principes Europaeos, praesertim vero Sacrum Romanum Imperium, per Sacram Regiam Mtem stare, quominus a tanto tempore procuratum ac sollicitatum negotium pacis deducatur ad effectum: Desiderat S. R. Mtas et unice exoptat celebrare conventum una cum colligatorum Ministris, ad hunc actum specialiter deputatis, idque Thorunii ad primos dies Martii, tunc temporis propositis ab utrinque rationibus, quid e re communi visum fuerit, ex unanimi consilio circa eundem tractatum decernetur: et si bello res ulterius proseguenda commodior visa fuerit, peculiari foedere ad illud foederatos ad invicem copulari S. Mtas optat, ne uni magis incumbat hocce onus, quam alteri, sed ut aequalitate servata iam ex commodis, quae e bello (Deo auspice) provenire po-

terunt, quam etiam incommodis, quae secum bella solent, ex aequo quilibet participet. Ad hunc congressum invitat imprimis Sacrae Caesaris Majestatis uti primum suum colligatum S. R. Majestas, secundo Serenissimi Electoris Brandenburgici eaque de causa expedit ad eandem Senatorem Electoralem Ablegatum, qui eam destinationem S. Majestatis denuntiabit, et ad eundem congressum Serenissimi Electoris legatum plena facultate instructum expetet. Cum a postulado, ad ordines foederati Belgii S. R. Majestas, uti maiores futuros, mittere destinavit, ut per suum legatum ad quoque huic congressui velint: tum temporis videre licet quo colliment Suecorum molimina; verene an fidei per velint, et omnibus mature expensis, e communi sententia statuendum veniet de hoc Tractatu ulterius promovendo eodem rescindendo. Serio itaque voluit inculcari S. R. Dno Ablegato Sacrae Caesaris Majestatis, ut suam Majestatem de huiusmodi intentione, quam citissime reddere velit cernerem. Eo temporis omnia praeliminaria componi et determinari poterint, ratioque certa tractatum ad invicem ac ipsi demum securitati, quae tutam hanc pacem recum S. R. Majestate tum suis colligatis ab hoc fallaci provideri. Hac ipsa occasione sat commodum erit, et Serenissimi Daniae Norvegiaeque Regis consulere, et sua parte deesse non velle S. R. Majestatem, dummodo idem colligati fecerint: de quo pariter congressu instituendo, idem Serenissimum Daniae Regem certiore fecit per Ablegatum suum ibidem residentem, nullum intermittere officium v. S. R. Majestas, quo Amico et vicino Principi apprimere non modet, minime ignorans, quantum intersit omnibus colligatis ne injuriis Suecorum dictus Monarcha pateat, sitque sustinere. Quoad defectus in Instrumento Plenipotentiarum in ipso congressu examinabuntur, tanto diligentius, quanto jori studio in id incumbunt singuli, quorum intersit omni diligentia praecavere.

Nihilominus et de his in praesens agi posse, ut cogantur.

Mediationi Galliae semel acceptatae renunciare posse S. R. Majestatem, qua tamen uti vel non arbitrium Sacrae Caesaris Majestatis esto, caeterum prioribus responsis in re contenta est Sacra Regia Majestas.

Jam quod per mutationem Instrumentorum qualis fuit modus Sacrae Caesaris Majestatis in eum Sacra Regia condescendet, dummodo effectus dictos saepe tractatum quatur.

Titulum potentissimi semper Regibus Poloniae ab omnibus Orbis Christiani Dynastis, et ab ipsis imprimis nobilissimis Romanorum Imperatoribus dari solitum, S. R.



usurpare proterve, sed uti consuetum repetere, Eundem remis Hungariae et Bohemiae regibus ex sanguine praetatum Austriaco descendentibus, a quo se meminit materiam genus trahere libenter daturam.

Circa conservationem Exercitus Caesareae Mtis quod inest, hanc curam praecipuam S. R. Mtis hactenus fuisse, etque hybernis sufficientibus providisse assignatis eidem nobus Palatinatibus Lanciensi et Ravensi, quos calamitatibus hactenus belli non adeo obnoxios fuisse novit S. R. Mtas. Et mandatum S. Reg. Majestatis proprium.

**Responsum Generoso Deputato Extraordinario Sacrae Daniae  
Norv. Regis datum ex Senatus Consulto facto in castris ad  
Thor. 23. Nov. 1658.**

.... Nihil unquam hactenus S. R. Mti Dno N. Clsmo Reipublicae huic antiquius sanctiusque fuit quam cum quolibet vicinorum illibatam amicitiam colere, tantoque magis eorum fidem servare intactam. Hujusmodi acceptam majoribus suis gloriam in hunc usque diem nulla degeneriota aspersam detinuit ita ut falli satius quem fallere mallet.

#### **XI. Memoriale Ablegati Polonici.**

Iteratis Sacrae Regiae Maiestatis Domini mei Clementissimi recens mandatis, jubeor primo et principaliter, et ardentissime instare apud Sacram Caesaream Maiestatem pro evacuatione praesidii Cracoviensis. Allegatas verbo et descriptiones non repeto, quibus inhaerendo, id superaddo, quod mihi perscriptum est: Sacrae Regiae Maiestati, cum maxime et intimo affectu cupiat populorum suorum animos voluntates Serenissimae Domui Austriacae conciliare, per benevolentiam ejusdem Augustae Domus: videri tamen vatum esse obstaculum in devinciendis animis liberae Gentis, quae libertatem suam deperit, hanc Cracoviae Sedis Reipublicae impendiosam, et rumoribus, ac suspicionibus etiam inane, obnoxiam detentionem. Itaque pro suo in Sacram Caesaream Maiestatem affectu, judicat Sua Regia Majestas Poloniae deducto facile praesidio Cracoviensi, demum praesidiis validis possessionem Suam Majestatem Caesaream animis et voluntates, affectum et amorem Polonorum. Impenduntur a Polonis nulla palam causa, pro praesidio Cracoviensi, et tertia tantum parte minus, quam ad conservationem totius Exercitus, Poloni obligantur; quandoquidem sexcenta milia florenorum Exercitui pendendi debent, atque ex pactis hoc

debitum esse totum impendium pro armis socialibus. vero ultra Pacta, quatuor centena millia florenorum numtae pecuniae praesidio Cracoviensi praestantur: cui tam vi oncri cum diutius aerarii publici rationes pares fore, possit sperari, verendum est, ne ob angustiam rerum, da Suae Maiestatis Caesareae praesidium istud succumb nisi tempestive deduceretur. Accedit Cracoviam hostum praevalidis et tota Polonia grassantibus, vel mai securitatis causa traditum, ut Exercitus auxiliaris tutum ceptum et depositarium habere posset, dum in vicinia mare Balticum omnis fragor belli intonuit, cessante hac cessitate, cessare debet et ius praesidii.

Copiae auxiliares in Polonia restantes, quandoque aestatem apud Thorunium consumpserunt similes al agentibus, Sacra Regia Maiestas prospexit eisdem de st hybernis, eo praecauto, ne iste Exercitus augeatur qu modo dum in hybernis consistet: proximo autem primo ut revocetur; cum Sua Maiestas aucta peditatu Cosac satis habitura sit virium, et plus quam satis, Dei fav gratia, ad debellandas reliquias Suecorum in Prussia, duo vel tria loca quae restant ex hoste recuperanda, caede et sanguine cadent, vel inopia succursus, vel pro viribus Sacrae Regiae Maiestatis; atque iisdem propriis bus, tantumdem negotii facessent Poloni hosti, in divert illo, ne irrumpere possit, in Provincias Caesareas, qua facesserent aucti hisce copiis auxiliariis.

Salva nihilominus utrique partium manente obligat mutuae ex foedere defensionis, et salvo jure in omni praemittendae ab utrinque requisitionis, cum et quando I citu auxiliari indiguerint. Quemadmodum autem a a Polonis debita, invitae Caesareae Majestati dari non sunt, ita pari ratione, neque a Regia Maiestate Pol acceptari, nisi expetita, possunt; cum licitum sit cuique naturali beneficio suo et favori renunciare, dummodo in sua maneat obligatione, quam Sua Majestas conserv est constantissime. Quod si porro Sacra Regia Maiesta sideraverit vel has vel alias copias recipere, ut pro p tione copiarum, proportio quoque servetur pendendae atim Summae Vieliciensis, id est: ut si ratione duoc millium pro conservatione Exercitus pendi debeant sex millia florenorum Polonicorum, ratione quatuor millium debeant pendi praeterquam ducenta millia.

Ad allegatum scriptum Illustrissimi Domini Pa Posnaniensis, responsionem meam voce et scripto fa ex collatione temporum, aprobat Sacra Regia Maiestas insuper adjecto, quod in scripto illo Illustrissimi Dni tini, nihil contineatur, quod Polonos obliget, vel ad rec



um redeuntem Exercitum auxiliarem, vel ad retinendum beneplacitum alterius foederati, sed duo tantum Puncta eodem scripto comprehenduntur: Primum, quod gratus esse debeat Suae Miti Poloniae, is in hosticum, auxiliaris Exercitus, progressus. Alterum est: quod haec expeditio in hosticum nihil debeat praejudicare Pactis initis cum Caesarea Maiestate.

In utroque puncto satis fit obligationi nostrae: nam et rarissimum hoc evenit Suae Maiestati, quod extra fines Poloniae hostem debellemus, atque magis gratum, quam si in Polonia id ipsum fieret; et nihil praejudicatum volumus per Pactis, quandoquidem Sua Maiestas profitetur palam, se parere in eadem obligatione dandorum mutuorum auxiliorum, iuxta Pacta.

Delegatus a Sacra Caesarea Maiestate Commissarius Illustrandum Exercitum, nec non ad inquirendum de graminibus et expensis nostris, praesertim Anno praeterito actis nondum in Poloniam ad diem 4. Januarii pervenerat. Spectatur libenter a Sacra Regia Maiestate, neque dubitatur, praevia diligenti inquisitione, quidquid ex ratione et calculo inito, factorum a nobis impensarum in Exercitum, ultra sustentationem, et pro supernumerario milite probabitur et debet, id iuxta Pacta ex Summis Vieliensibus deducendum iri.

Priusquam autem dictus calculus rite ineatur, declarat a Regia Maiestatas, non teneri se ultra foedus ad solutionem Summarum.

Constabit eidem Sacrae Regiae Maiestati a Domino Commissario, quod iussus sum ad praesens etiam deferre, auctoritatem et Summum Imperium, ex Lege foederis Sacrae Regiae Maiestati competens, frustra ac velut contemptum habitum, atque a Dominis Generalibus praesertim Dno Marches, contemptum habitos Officiales et Senatores Regni, quae totam Nobilitatem pessime tractatam, contra expressam mandata Caesareae Maiestatis: in Curiis et aulis Nobilium, actis patribus — familias usurpata hospitia: qua ratione unum gentis contra gentem excitatur, ut metus sit sequi eventus.

Sustentationem autem copiis auxiliariis, Sacra Regia eas pari ratione promittit, qua ratione sustentatur Exercitus Polonicus, intenditque Exercitum alere Germanico more, id est ordinate, sed non profuse, non rapto, neque cum intermissione populorum, qui non est mos Germanicus.

Nam Exercitui auxiliari apud Thorunium praeter desertos duos Palatinatus proximos cis Vistulanos, abundantes, pro toto iusto Exercitu Polonico suffecissent, insuper viviani nomine dati et demensi fuerunt, sexaginta Lasti

circiter paratae annonae pro eius sustentatione, qui faciam nisi fallor, ultra quinque milia Medimnorum Thoruniensium cum vero Lasto si recte novi contineantur forte nonaginta Medimni Thorunenses circiter. Dicti autem Palatinatus, quam licentiose, ne graviore verbo utar, divexati sint, adempta possibilitate divehendae in Castra annonae, per abactionem equorum et boum, quam nihil reliqui factum, facile cognoscere poterit Dominus Commissarius. Cum vero non plura ipsismet Dominis Generalibus fatentibus, quadringentis circiter fuerint peditum ad conflictum, Equitum non excederet numerus amplius mille ducentorum, illi tamen praestari non volebant prope undecem millia Portionum, tanta commotione omnium, ut res stupenda fuerit. Plures etiam Officiales quam milites numerari, gravissimum et insupportabile exhaustis.

Magno dolori est Sacrae Regiae Maiestati, pravae de ferri ad Sacram Caesaream Maiestatem, atque ab Aula imperialis emanare relationes, quasi Sua Majestas aliquid secreto negotii retur in praejudicium Factorum, in paciscendo cum Suedicis abque Suae Maiestatis Caesareae et Colligatorum scitu et consensu. Quam praeconceptam et alienam opinionem, ut Sua Majestas Caesarea, et Excellentissimi Domini Ministri eiusdem Maiestatis, penitus deponere velint, rogo et obtestor, atque nomine, et ex mandato speciali Sacrae Regiae Maiestatis fidem facio: Suam Maiestatem nihil tale moliri, vel animo concipere, quod adversum ulla ratione esse possit. Pactis. Quod ut melius pateat, quam puro et sincero animo agat Sua Maiestas cum omnibus Foederatis, quemadmodum caeteros Colligatos et Amicos invitatura est, vel invitavit, ita Suam Majestatem Caesaream, per me Ablegatum suum, primo invitat loco, ut pro prima Martii Deputatos suos Thorunium mittat: quo nomine quoque invitabuntur, vel invitati sunt a Sua Maiestate, Rex Daniae, Elector Brandenburgicus, Hollandi, eo fine, ut omnes Colligati et belli Suedici consortes conveniant, atque quid facto opus sit, inter sese primum decernant, ne nobismet ipsis in ipso tractatu simus contrarii.

In quo congressu demum et de primis agetur praeliminaribus, sine praeiudicio ullius partis, et in quo tempus et locus designabitur, et in quo demum an designandus est deliberabitur. Ac ibidem si occasio dabitur honestorum Tractatum, de loco et tempore congressus primo cum hostibus convenietur et praeliminaribus absolutis, tractatus inchoari poterunt.

Si vero non constabit ratio Pacis honestae et tutae providebitur tanto acrius de mediis belli, ex communi placito et consensu., Quocirca propono et diligenter insto, isti Domini Deputati pro tempore veniant, et in omnem casum



, instructi quoque Plenipotentia ad tractandum Pacis ne-  
sum.

De Armistitio in Prussia ad duos tantum vel tres Men-  
facto vel faciendo, recte sit informata sua Caesarea Ma-  
as, nullum exinde praeiudicium Pactis fore: ex his ratio-  
as.

Primo quod attritis satis viribus, et praesertim pedita-  
m; ipsa necessitas ex parte Polonica facit in Borussia  
nistitium, usque ad initium Veris et refectionem militis.  
undo quod diuturna obsidione, summa inopia Commeatus  
matur tota Borussia, ut nulla possit esse consistentia  
ercitus, quae arcere posset ab excursionibus hostes; atque  
o metus sit, ne intercipientur aliqua hac hyeme ab hoste,  
russiae loca: ideoque dum hostis sibi a nostris metuit,  
tu ipsius utendum in rem nostram. Tertio, quod Armi-  
io facto, speratur Sacram Regiam Maiestatem recuperatu-  
i unum vel alterum fortalitium, Graudentum et Brodnicam,  
gnum momentum ad res futuras.

Quod armistitium intelligitur factum sine praeiudicio ar-  
rum, in Livonia et ubivis locorum extra Regnum, ubi ab  
ercitu Sacrae Regiae Maiestatis operationes bellicae non  
sabunt, ut de facto iam vigent. Experta vero est Sacra  
esarea Mttas dum per rationes belli licuit, constantiam  
motam Regiae Maiestatis, et ordinum Regni Poloniae et  
gni Ducatus Lituaniae, quod toties proponente et urgente  
eco armistitium, promovente idem Armistitium Serenissimo  
llegio Electorali, tam per literas Mense Maio Francofurto  
tas, in quibus de propenso ad Pacem Sueci animo testati  
ut, quam per Legatos Electorales in Comitibus Regni gene-  
ibus Varsoviensibus armistitium proponentes et promo-  
ates, tamen nullo modo, in tantis licet difficultatibus Sacra  
gia Maiestas aurem et animum adhibuit, datoque publico  
ponso, armistitium illud non admisit. Unde iudicium Sa-  
e Caesareae Maiestatis et Orbis esto, quam recte et can-  
le, et quam sollicite observationi Pactorum a Sua Regia  
iestate consulatur, quidquid praeoccupatae mentes et Lin-  
ae sentiant dicantve.

Ratione titulorum Magno Moscoviae Duci, inaudita fa-  
itate concessorum, prout et voce et porrecto Memoriali  
imet Sacrae Caesareae Maiestati nec non Epistola privata

Excellentissimos Dominos Comitem a Portia et Princi-  
m Auersperg, pro reparanda injuria institi, idipsum prae-  
ti scripto, instantius, instantissime propono, oro et obte-  
ri. Modus satisfaciendi Sacrae Regiae Maiestati et Ordini  
Regni Poloniae ac Magni Ducatus Lituaniae iste et  
n alius succurrit, ut Sacra Caesarea Majestas, Epistolis  
s, una quidem ad Magnum Moschoviae Ducem, ex antiquo

usu et stylo intitulata, altera ad Sacram Regiam Maiestatem, errorem Cancellariae affirmet, pomittatque nihil in posterum derogatum iri, Regi et Regno Poloniae ac Magno Ducatui Lituaniae.

Viennae XVIII. Mensis Jan: 1659. Sacrae Reg. Maj. Pol. Ablegatus extraord. And. Olszowski Crac. et Posn. Praep.

## XII. Supremus Cancellarius Poloniae Imperatori.

Sacra Caesarea ac Regia Majestas!

Debito cultu prosequor Augustam Sacrae Caesaris Mttis Vrae benevolentiam, litteris ad me datis explicatam: adesse semper aequis Sac. Caes. Mttis Vrae studiis paratam. Talia iudico, quae Sac. Caes. Mttas Vra tum Serenissimo Regi Dominoque Meo longe Clementissimo, tum mihi porro insinuare dignatur, ne scilicet, particulares cum Suecis instituatur tractatus. In quo quidem negotio nihil umquam a nobis praesumptum, tractatumque fuit, quod non innotescere Principibus Colligitis, quae vellemus, quae faceremus. Nimirum novimus, quam grande sit datae fidei momentum, quae eo gravius habet pondus, quo viciniorum et amiciorum deposita fuerit sinu. Gens fallere nescia sumus; idque nobis elogium Orbis ab indole et consuetudine nostra procedit. Nec illud nos latet, callidum hostem, solitumque aemulos minus cautos irretire ac circumvenire, Suecum esse: ut proinde nobis imponi, quod Sac. Mttas Vra praecavet, artum illius haud ignari, minime metuamus. Omnem igitur Sac. Caes. Mttas Vra tollat animo suspicionem, nec ultra inhaereat, nos, inconsultis, quos vinculum mutui foederis costringit, tractaturos cum Suecis, nedum transacturos. Ad me quod spectat, ceterosque Regni Poloniae Ministros, in id omni annisu incumbimus, ne sacrosanctus amicitiaeque militiaeque nexus violetur ac dissolvatur; quosve hostis conjunctos non vicerit, fors spreverit distractos. Hactenus certe nulla ex nobis tam firmæ animorum et armorum rationis derumpendae occasio oblata. Ceterum constat jam Sac. Caes. Mtttem Vram congressum hic loci, nempe Thorunii ad primam Martii diem, esse instituendum, quod scitu natusque Sac. primum Caes. Mttis Vrae reliquorum dein Principum Confoederatorum, fieri iam tum voluimus, cum a Sac. Mttte Vra mitti legatos ad eundem congressum postulavimus: atque hoc ipsum a reliquis Principibus est postulatum.

Repetimus invitationem nostram; neque dubitamus, commune bonum, cui futuro providebitur congressu, Sac. Caes. Mtti Vrae cordi esse ac fore: nec illud ambiguum est, eos a Sac. Mttte Vra destinandos, qui publicae Principum ac



ulorum simul unitorum, utilitatis sint perquam studiosi. interim Sac. Caes. Mtis Vrae obsequia in omnibus immississime commendo. Datae Thorunii die 18. Mensis Januarii Anno Dni 1659. Mtis V. Caes. Regiae. Devotissimus vus Nicol. Prażmowski Supremus Regni Cancellarius.

### XIII. Vice-Cancell. Imperatori.

renissime et Invictissime Imperator Domine Clementissime!

Vehementer illi ibant abusum innata Augustissimae vestrae Maiestatis Vestrae bonitate, qui persuadere conabantur Serenissimum ac Potentissimum Regem Dominum meum Augustissimum quidquam unquam tale animo voluisse, ut adversaretur Sanctimoniae foederum cum Mte Vrae: scilicet per tractatus quosdam separatos cum hoste fraudosos clam Mte Vrae Caesarea, ceterisque foederatis Principibus. Non adeo vile pretium est Suae Mti Dno meo rei publicae, ut dispendio nominis sui et forte rerum suarum malo eius deponeret aestimum. Nec adeo vincula cum Mte Vra et Augustissima eius Domo ante haec quoque foederata a multo aevo inita levia Suae Mti videntur, ut illorum omnia sua quoque commoda non primam habeat rationem. Dignabitur igitur deponere Mtas Vrae Caesarea ex Augustissimo animo suo quidquid circa id negotii illi obortum suspicionum, atque ita iudicabit de propenso animo in Sacrae Regiae Mtis Poloniae et inclyti Regni nil unquam commissum in Mtem Vram Caesarem, ut Mtem Vram niteat propensi affectus in Suam Mtem Poloniae Dnum meum et Augustissimam hanc Rempublicam. Sane injecta mentio ex parte Suecica trimestralis cuiusdam armamenti idque in Borussia sola, neque alienum id videbatur rationibus publicis. Ne tamen quidquam vel nudae suspitionis praeberetur a Sua Mte, maluit a commodis suis abire, quam a constantia amoris et affectus erga Mtem Vram Caesarem: ideoque totum abnuitt tractatum: quidquid negotii ad stabiliendam pacem est, illud remittit ad congressum foederatorum Thorunii ipsis Calendis Martii celebrandum, ex communi placito de rationibus vel pacis honestae promulgandae, vel si haec non ex voto cadat de mediis belli continuandi ex communi placito decernetur: ad quem consensus non dubitat Sua Mtas Poloniae Dnus meus Vram Caesarem. Mtem prout per Ministros suos fraterne requisivit Lege suos plena cum potestate missuram. Interim Mti Vrae Caesariae diturnam valetudinem bono Christianitatis, victricia Polonia, ac optatos de hostibus triumphos, animitus precor.

Thorunii die XX. Januarii 1659. Mti Vest. Caes. Servitor humillimus Comes de Leszno Pro-Cancell. Regni.

#### XIV. Responsum pro Olszowski.

Ex parte ac nomine Sacrae Caesareae, nec non Hungariae et Bohemiae Regiae Majestatis, Domini nostri clementissimi Domino Andreae Olzowski ab Olzowa, Praepositus Cracoviensi et Posnaniensi, Serenissimi Poloniae et Sueciae Regis Ablegato, ad ea, quae idem ad responsum dictae Sac. Caesareae Mttis decima quinta Decembris proxime praeteriti ipsi datum, ulterius replicando et instando proponere voluit indicandum Eandem Sac. Caes. Mttem dicto responso adhuc inhaerere: dedisse etiam Consiliario suo Camerali Aulico Domino Francisco de Lisola, ad memoratum Serenissimum Regem Ablegato in mandatis Eidem Sermo Regi referend et significanda, quae Suae Mttis tum circa Congressum Turonensem, tum alia quaedam sit mens et intentio.

De quo saepedicta Majestas sua Caesarea praenominata Domino Ablegato hisce constare voluit. Caeterum Eidem gratiam suam Caesaream clementer offerens.

Signatum in Cancellaria Imperiali Aulica sub Signo Ejusdem Mttis suae Caesareae secreto. Die septima Februarii anno Domini 1659.

#### XV. Manifestatio Ablegati polonici.

Ego infrascriptus Sacrae Regiae Mttis Poloniae et Sueciae Domini mei clementissimi, ad Sacram Caesaream Regiam Hungariae et Bohemiae Maiestatem Ablegatus Extraordinarius, Manifestationem facio, de injuria non dati responsi singulas propositiones alte memoratae Regiae Majestatis nec non de gravaminibus Regni Poloniae: et de praepositi gravi Eiusdem Mttis, Regnique, ac magni Ducatus Lithuaniae ex causa concessorum titularum Magno Moschoviae I. videlicet Magni Ducis Lithuaniae, Ducis Kioviae, Volhy et aliorum. Quam quidem praesentem Manifestationem clementissimo Dno Ferdinando Comiti Curtio Vice-Cancellarii Imperii intimatam actis publicis Cancellariae Imperialis cognari volo, et decenter peto. Viennae Austriae. Andreas Olszowsky Cracoviensis Posnaniensis Praepos. Regens Cancellariae Regni P.



## XVI. Recreditivae Ablegato Polonico Andreae Olzowsky.

Leopoldus etc.

Litteras Serenitatis vestrae 23. Xbris datas Ejusdem Ablegatus, syncere nobis dilectus Andreas Olzowsky ab Olowa, Praepositus Cracoviensis et Posnaniensis recte nobis tradidit, simulque nomine Serenitatis vestrae, scripto quae-  
dam proposuit: Ad quae quid responderimus, partim etiam ex Consiliario nostro Camerali Aulico (tit.) de Lisola (ad quos nos benigne referimus) Serenitas vestra plenius cognoscet.

Ceterum eidem Serenitati vestrae, prosperrimos rerum successus ex animo vovemus. Viennae 10. Februarii, 1659.

## XVII. Instructio Caesaris pro Legatis Kollowrath et Lisola.

Si de bello contra M. Ducem Moscoviae continuando ret mentio, et nostra in id auxilia postularentur, vel sperari viderentur, nolumus, ut in id negotii vos nullatenus inmittatis; sed defectu mandati excusetis, huius tamen rei citationes quoad ejus fieri poterit, declinetis, ne, si Poloni vobis assistentiam ad id bellum nostram negari sentiant, eo sedus infringi causentur, et occasionem alibi Nos praecipendi arripiant.

Porro celandi non estis, quod cum is, qui nuper hinc discessit, ablegatus Regius Olzowski per diversa memorialia eorum unum idque praecipuum, nemini inscriptum fuit, prout et illud erat, quod primum hic exhibuit, quorum copias iam ante Vobis communicavimus) replicando ad responsum nostrum 15. Xbris ipsi datum, et instando pro ulteriori responso porrexisset, ac tametsi oretenus ipsi indicatum fuisset, non discedere Nos a dato responso; commisisse autem, et ulterius commissuros tibi et de Lisola esse, de quibus referendum ad Serenissimum Regem visum foret; is tamen ab importuna flagitatione sua non desisteret ac deinde puncta quaedam in adjacente scriptura notata (tit.) Valderodio tradidisset, tandem in scripto illi indicare iusserimus, id quod in apposito ultimo responso videbitis. Fecit autem ille idem id responsum in originali, una cum Scheda (tit.) Comiti Curtio reportari, prout ex adjunctis exemplis percipietis, et sic ne expectatis, quidem responsorii nostris et litteras regias per ipsum allatas, discessit.

Sicut igitur persuadere Nobis non possumus, sciente, etiam mandante vel volente Serenissimo Rege ejusmodi exorbitantias vel impertinentias fieri: ac neque dubitamus,

quin idem homo ex ingenio suo optimos sensus et rationes nostras in omnes alias sinistras partes traducturus sit: munificare vobis ea omnia volumus; benigne volente priusquam Toronium veniatur, vel arrepta occasione, veniatis etiam audientia de his omnibus Serenitatem suam iudicet, metis ostendatisque per ejusmodi homines nonnisi similes hinc inde suspiciones posse et solere imprimi. id quod tam aretae et syncerae inter Nos conjunctioni omnium adversum: recte igitur Eandem facturam, si non nimium homini credat et provideat, ut in posterum homines non providi et praecipites sed modesti et prudentes beneque facti ad eiusmodi missiones adhibeantur. Caeterum ad illa puncta super quibus responderi sibi postulabat, attinet, conferendo ea cum dato responso nostro de 15. X. videbitis vix esse punctum, ad quod declaratio nostra possit solida cum ratione applicari: si qua alia sunt, de quibus in specie non fuit responsum, de iis tamen tibi de sola commissum fuit, quid ad Serenissimum Regem delatis referre. Super aliquibus relationem Commissarii Nostri de Welli etiam nunc exspectamus. Ad querelam de florensi vasi salis noviter imposito ad Cameram nostram Aulicam remisimus, de altera querela repressaliarum in Regno Hungariae exercitarum audiendi Hungari. De his omnibus ut Serenissimum Regem edoceatis et informetis volumus. Viennae 17. Feb. 1659.

#### XVIII. Modernus Poloniae status.

Poloniae status tripliciter considerari potest, Aut Militaris, Politicus.

Aulae dominatur absolute Regina, quae Clientes habet in praecipuis muneribus ac Regem ita sui arbitrio cit, ut Eum pro libitu dirigat, seu per se immediate per Emissarios suos, qui Eiusdem lateri continuo aderent; Ipsa autem ab aliquot mensibus in eo rationem politicam collocasse videtur, ut factionem Austriacam in Polonia penitus pessundet et ad hunc finem omnes suas artes et consilia potissimum collimare videntur.

Huius consilii rationes et causae variae sunt; quae a Nobis in variis occasionibus contemptam credat, sequitur quod sibi persuaserit Aulam Caesaream Ipsi adeo infensum esse, ut vix ulla spes supersit instaurandae confidentiae. Tertio, Ex impotenti pacis desiderio, a quo Domum Austriacam aversam esse sibi imaginatur, Quarto, Ex Gallicis suggestionibus, qui varias Ipsi contra Nos ingerunt rationes.



Sed quinta et omnium potissima ratio est, quod hactenus Eius intentioni, quoad negotium successionis non responderimus, in eo enim tota Eius spes ac ratio politica consistit, ut ante obitum Regis, se, et domum suam stabiliat, hoc Regno in quo tota Eius substantia, spes ac fortuna posita est, novit enim optime genium gentis polonae et cultos, qui florente ipsius autoritate illam adorant, rebus tutatis ab ea defecturos; alios vero, qui in ipsam occultas inimicitias premunt, palam tunc exarsuros, nullumque itaque speres medium stabiliendis rebus suis, quam vivente ad hunc Rege constituere ipsi successorem, qui Neptem ipsius in matrimonium ducat et Ipsa interim post Regis obitum ad ultam usque novi Regis aetatem Regens Regni declaretur; ultae illam causae adducunt, ut prae caeteris omnibus ad omnes Austriacae affinitatem respiciat; Prima propensio sapientis Polonorum partis, qui licet in Nos ob licentiam militum nonnihil exacerbati videantur, re ipsa tamen agnoscunt, nullum esse aequius, nullum suavius quam sub Austriacis Principibus regimen; novit etiam non penitus excisae Polonorum animis recentium beneficiorum memoriam, hosque a Gallo successore plurimum abhorrere, metuit itaque, ne, si alium quam Austriacum eligi vellet, arduum nimis esset, et periculosum susciperet, Ipsique contra vicinam Austriacorum potentiam valida Polonorum factione corroboranda luctandum fore, et a Gallis nimium remotis parum spei posse praesidii; fertur praeterea, nescio quo speciali instinctu, in Serbum Archiducem Carolum, quod non ex Eius sermone, sermonibus evidenter collegi, sed ex arcanis infallibilisque notitiis.

Hoc autem illam summo opere angit, quod licet Ipsa hi tam per se, quam per praecipuos Regni Ministros mentem suam clare indicarit, nihil ab Aula Caesarea praeter veras omnino incertasque declarationes extorquere potuit, quod Ipsi ansam suspicandi dedit: Nos altiora meditari consilia, et nostram intentionem ferri, ut in aqua turbida piscemur, et vicinas Nobis Polonorum ditiones Sacrae Caesareae Mti dominiis addicamus, vel mortuo Rege electionem armata manu Ipsaque contempta et rejecta in favorem Nostrum mediante Clero Polonico, aliisque fautoribus stris stabiliamus, ea de causa Nos pacem, quantum licebit, variis praetextibus remoratorios et Poloniam armis nostris ita tenuaturos, ut tandem in extrema necessitate cogatur se ipsam nobis mancipare; has aliasque ejusdem farinae Chimeras ita sibi in animum fixit, ut nulla ratione avelli possit, illatenus enim sibi persuadere potest Augustissimam Domum Austriacam omnino contemnere successionem Polonicam illumque sibi propriae utilitatis finem in hoc bello propo-

suisse. Cum itaque animadvertat, Nos ad omnes Eius oblationes immotos haerere, certo sibi persuadet Nos alia via scopum assequi velle, quae cum non possint succedere nisi in Eius perniciem, omnem operam adhibet, ut Nobis mature praecludat aditus omnes omniaque media proscindat quibus in hoc Regno possemus invalescere.

Exposui ipsi multoties rationes silentii nostri, ne Moscus offenderetur, neve Augmae Domus Aemuli, si intentio nostra vel levissimo prodiret indicio statim ad eam turbandam concitarentur, rem suo tempore opportune Ipsi proponendam ac stabiliendam, interim serio cogitandum de pacanda instaurandaque Polonia antequam de successione commode agi possit; sed haec minime satisfaciunt, non enim res ipsius patitur, ut diutius possit in incerto fluctuare; veretur enim subitum Regis casum, qui omnia ipsius consilia praeverteret, eamque ad extremam redigiret miseriam, nisi prius res suas stabilivisset, ideo omnis cunctatio videtur ipsi rebus suis exitiosa; Ad illam quam allegamus de Moscorum metu, aliorumque quorum interest Domum Austriacam non crescere, respondet rem inter Nos et Ipsam secreto tractari potuisse, non prodendam tamen, nec executioni demandandam, nisi opportuno tempore.

Haec de Nostris intentionibus diffidentia effecit, ut ad alia consilia se converterit, ac factionem suam alia ratione stabilire conaretur; Haec autem sunt, quantum subolfacere potui arcana et intima Eius consilia; Primo ut pacem cum Sueco quantum fieri poterit maturet, quia tamen potissima difficultas in conquirenda pecunia pro compensatione Prussiae consistit, Actum est palam per Gallicos Ministros de anticipanda per Principem de Longavileum hac pecunia spe successionis et matrimonii filii eius cum Nepte sua, ut summam, ad hoc necessariam, ipsi anticipet pro cuius securitate Regina sub titulo hypothecae praecipua Prussiae Propugnacula reservare meditabatur, iisque praesidia sua imponere; Maximae tamen quo ad hoc Ipsi occurrunt difficultates, prima ex parte Longavilei, qui non facile pro re incerta et remota tantam vim pecuniae exponet, tum ex parte Polonorum, quorum praecipui Ipsi expresse declararunt, se nullum unquam gallicum successorem admissuros, tum denique Marescalli Regni, cujus Ipsa potentiam formidat, vereturque ne offendatur, si gallum introducere velle videatur, hisce non obstantibus maxima habeo indicia, quod illud negotium adhuc sub incude sit, et quod Legatus gallicus proxima alicuius magni successus ac negotiationis spe totus exultet.— Alterum ejusdem consilium est, ut potentiam suam hic inter Polonos firmet, eum in finem arctam iniuit cum supremo Regni Marescallo confidentiam, Regem plurimum licet reni-



tentem inducens ut omnia ad placitum Marescalli fiant, eumque (prout subaudiui) demulcens spe nubendo filio suo uni ex Neptibus ac cooperandi ut in tronum post obitum Regis asseratur.

Tertio Wiowskium Cosacorum Ducem modis omnibus addicere sibi studet, Illum itaque bonis Reipublicae et propriis starostiis auxit, quidquid eum ipso agitur, et quidquid a Polonis ipsi conceditur, id mediante et conciliante Regina evenit, ut Wiowskius totum acceptum Ipsi referat beneficium, et eo mediante Cosaci a Reginae nutibus dependeant.

Quantum nihil intermisit, ut serenissimum Electorem Brandenburgicum in partes suas traheret, sed haec correspondentia iam nonnihil frigescere incipit.

Quintum nihil ardentius appetit, quam ut copias Austriacas e Polonia eliminet, credit enim ipsas, si e Polonia excesserint, non diu in confiniis remansuras, sed aliis usibus vel pro Italia, vel pro Belgio destinatas iri, sicque commodius Ipsi futurum casu inter Regni conatus suos nullo impediante ad exitum perducere, nihil autem magis metuit, quam ne in ipso Regis obitu exercitum hic vel in confiniis habeamus instructum, qui adversam conatibus suis factionem erigere possit ipsique rerum arbitrium adimere.

Ex hisce fontibus (quantum conicere licet) pleraque incommoda promanant, quae patimur et majores in dies expectanda, donec tandem id assecuta fuerit, ut a Nobis se possit expedire, quae omnia declinari poterant, si res nostrae passae fuissent, ut ipsius intentioni, quoad propositum matrimonium adstipularemur, iam vero non ausim amplius polliceri, rem esse adhuc integram, ad injectos enim a me nuper Ipsi hac de re sensim sermones, non eo amplius stylo quo antea solebat mihi locuta est, et aliunde recenter didisci aliquam in Ipsa quoad hoc mutationem deprehendi.

In aula vero Regia vix ullum reperire est qui Nobis faveat, neminem enim ibi habemus ulla gratia, aut spe, aut muneribus delinitum, cum e contra Galli promissis, pecunia aliisque artibus intimam confidentiam irripere satagant.

Illi vero qui solo aequitatis, ac rationis ductu aliqua in Nos propensione feruntur metu, ne satrapis displiceant vel certe statim in suspicionem vertantur.

Alter est qui praecipuam in hac scoena personam agit, Regni scilicet Marescallus generis claritate, potentia, officiis et dignitate conspicuus, sed ex eo vel maxime, quod in publica defectione firmus inter paucos steterit, Is est versutus tectique ingenii honoris et gloriae avidus, multorum est opinio ipsum ad successionem anhelare, et arcanis artibus, eo res omnes disponere. Negari certe non potest, quin magna sint indicia, quod vastas alat cogitationes, nam sensim omnem

in se trahit auctoritatem, Procerum animos sibi devincere studet, extraneos undequaque Clientes accersit, ac promovet, Regni munia in Clientes suos derivat, cum Tartari (prout subaudi) arcana colit commercia, Nobilitatem inferiorem per emissarios suos explorat, quid de futura electione sentiant, haec in comitiis, haec in conciliabulis jactitantur. Clerum denique, quem maxime oppositum habet, variis lenociniis studet demereri; Domum Lezcinskianam assidue excolit, praecipue pro-Cancellarium Regni, et fama est clam inter ipsos agitari matrimonium filii Marescalli cum pro-Cancellarii filia, quod Reginam summopere percelleret, cui nihil magis formidandum est, quam ne binae illae domus inter se cohaereant. Inter ipsum et Reginam magna quidem apparet exterius unio, interius tamen mutuam delitescere puto diffidentiam nihilque illos magis unire, quam commune quo feruntur desiderium liberandi se ab Austriacis.

Sed prae omnibus nihil magis affectare videtur, quam ut se ab auxiliario milite Caesareo expediat, et Cracoviam exoneret praesidio germanico ut Eam forte postmodum (prout jam antehac arcem) milite proprio impleat, ac forte ut Regem quem alienum a se novit extraneo milite orbatum tanto magis potentiae suae habeat obnoxium; Caeterum pecunia eget ob immensos sumptus ad quos conciliandis sibi animis et sustentandae potentiae suae astringitur;

Ad statum militare quod attinet, bellum in Moscovia recrudescit Wiowskii firma in Polonos fide, auxilia tamen et quidem valida anxie urget, Tartarorum cum Polonis et Cosacis hactenus viget amicitia, Wiowskius tamen anhelare videtur ad bellum Turcicum rebus in Polonia compositis.

Exercitus Lubomirsky sex circiter equitum millibus, tribus peditum constat, quorum una legio, quae prius ad filium ipsius spectabat, iam vero in alium Ejus Clientem translata Toruniensi Praesidio imposita fuit ejusdemque Colonellus Urbi praefectus Rege pro solita facilitate sua annuente.

Exercitus Potockii ad sex circiter equitum millia, et paucos pedites assurgit, praeter haec nonnullae sunt peditum legiones ex novis delectibus, et novae in dies colliguntur.

Exercitus Lithuanicus, qui jam in unum coaluit sub generali Sappia constant quindecim ad minimum millibus, non temnendae militiae, cum hisce viribus putant se facile carituros auxilii Austriacis, quam diu Suecicae vires extra Regnum detinebuntur, ad id itaque unice collimant, ut proximo vere copiae nostrae revocentur in Germaniam ad quod quidem Rex non inclinat probe callens quantum in illis auctoritate Regiae sit praesidii sed tandem faciendus et



dem factionibus et importunitate (ut solet) inducetur; ut  
 eorum voluntati contra proprium instinctum acquiescat.

Ad politicum vero huius Regni statum tota moles au-  
 ritatis, ac Administrationis in quatuor praecipue divisa  
 factiones, Reginae scilicet, Cleri, Marescalci, et domus  
 szinskianae; In Lithuania vero duae tantum vigent Sap-  
 ie et Gonsiewskij quam ultimam pendente Ducis captivi-  
 e sustentat Cancellarius Paz, sed impari potentia. Re-  
 nae factio est Ens vagum ac transcendens, quod caeteris  
 nibus se immiscet, ac Regia autoritate, munerumque ac  
 neficiorum distributione potissimum sustentatur, Caeterum  
 erisque exosa est, et plures ad speciem habet Assentatores,  
 am solida dignitatis suae firmamenta. Ideoque factionem  
 am aliarum accessione firmare studet, et domum Leszin-  
 skianam mediante pro-Cancellario; Marescalcum spe matri-  
 monii allicere; Gonsiewskium in partes suas, mediante Paz-  
 e, quem sibi penitus devinctum habet, acerrime contendit;  
 erum habet infensum, Sappia illam aversatur, Cleroque  
 onico adhaeret, sicut et Czarneskus, Regni Marescalco  
 liametro oppositus; Cleri factio potens foret, si propriam  
 ceret potentiam, eaque dextre uteretur, praeterquam enim  
 entes possidet redditus potiora in senatu suffragia, ma-  
 s terrarum districtus maxima etiam apud inferiorem No-  
 tatem ac populum valet autoritate, et reverentia, intima  
 eorum studia sunt, ut domum Austriacam asserant succes-  
 ai, conantur magnum Regni Generalem in suas partes  
 aere, ut Eum Marescalci potentiae et conatibus opponant,  
 rneskium jam habent sibi addictum, Sappiam ipsis adsti-  
 aturum confidunt, si modo tantisper ex parte nostra coo-  
 emur, quo pacto sperant praecipuum armorum robur pe-  
 ipsos futurum; optant, ut copiae Caesareae maneant in  
 gno, vel saltem non procul a finibus abeant, ut ad omnem  
 um accinctae sint; Horum Primas e domo Lezzinskiana  
 usque adeo apud illos valet, totusque dependet a Pa-  
 lino Posnaniensi; praecipuae Cleri columnae, quae Nobis  
 xime student, et alios ducunt, sunt: Episcopus Cracovien-  
 s, Cuiaviensis Posnaniensis ac Vilnensis. De factione Lu-  
 mirskii jam abunde dictum. Lezzinskiana ad tria potissi-  
 um capita redigitur: Posnaniensem Palatinum, Archiepisco-  
 m Gniesnensem et pro-Cancellarium; Prior est rectissimae  
 sentionis, genuinus polonus, magnae experimentiae, boni  
 dicii, sed nonnihil mutabilis ac praeceps; Electori studet;  
 omui Austriacae plurimum studuit, sed se contemni ratus  
 nnihil refriguit; moleste tulit, quod Aula Caesarea pupil-  
 um Denoffianorum causam contra ipsum apud Seruum  
 loniae Regem promoverit, quodque petitos multoties cen-  
 n pulveris centenarios sub fide sua intra annum persol-

vendos denegaverimus, nulloque beneficio aut gratiarum actione post oblationem Czesstokovio factam, cujus ipse inter praecipuos authores fuerat, affecerimus; Is magnae est in Aula, in Senatu et in Regno authoritatis, et caput legationis pacificae Nobis perquam necessarius.

Archiepiscopus vero Gniesnensis, Vir est mitis ac blandus, et a Palatini Posnaniensis arbitrio pendens; Pro-Cancellarius versuti ingenii, magnarum opum, in Aula ac Senatu praepotens, nobilitati inferiori exosus, blanditur Reginae, intima colit cum Marescalco regni commercia, dubium an serio, an ad speciem? pacem Suecicam impotenter promovet, re ipsa autem propriae utilitati summe intentus creditur.

Praecipuus scopus ad quem factio tam Reginae quam Marescalci collimant, est pax Suecica, ut peccatis rebus incilium se a Domo Austriaca liberent, et conatus suos promoveant, quia vero suspecta ipsis est Suecorum intentio, non vident modum cum ipsis tractandi, salvo honore et cum securitate, nisi cum foederatis simul tractetur, ideo deliberant. Conventum praeliminarem Toronii inter foederatos et interressatos celebrari, ut ipsorum intentiones dignoscant, ac de mediis obtinendae paci, vel bello persequendo congruis deliberent in qua quidem propositione, multa Nobis considerata occurrunt tam in substantialibus quam in formalibus.

Ad particularia vero media, quod attinet, iam aliquoties humillime exposui, necessitatem aliquos sibi in hac aula clientibus demerendi, Gallos magnam vim pecuniae effundere, qua mediante, maximas mihi mediis omnibus destituto, facerent, molestias, nullum habemus in conclavi Regio, nullum in consiliis arcanis, nullum in exercitibus, qui vel levissimo Nobis beneficio sit obnoxius inde fit, ut arduum arduum penetrare consilia, et magis arduum illorum effectum convertere. Butlerus summa pollet apud Regem gratia, vir est a Nobis non alienus, qui si rem serio susciperet potentiae Reginae magnum apud Regem addere posset equilibrium eumque retinere, ne tam facile eius consilijs acquiescat. Humillime censerem sumptus, qui huic demerendo impenderentur, fore perquam utiles. Nonnulli praeterea sunt camerae secretarii summe indigentes, quos levissimo sumptu devincti posse sperarem, hicque intimam haberemus omnium notitiam, omnino autem necessarium erit, ut pendente congressu de intimis aulae polonicae consilijs et instructionibus, quae eundem ad plenipotentarios polonicos submittentur, exacte in formemur.

Palatinus Posnaniensis praecipuum domus Lezinskiana columnen caput pacificae legationis frater Archiepiscopi modernae sacrae Mti Vrae ita utilem ac rebus nostris felicitate dirigendis necessarium opinor, ut nullibi utilius in hoc Re-



quo quam apud ipsum gratiam M<sup>tis</sup> Vrae impendi posse arbitror. Pro Cancellarium vero blanditijs promissis et praesertim demonstratione alicuius in ipso confidentiae acquiri posse existimo, scio enim ex certo fundamento ipsum in conclavi Regio arcanisque consilijs causam nostri exercitus acerrime propugnasse licet in publico, ut inferiori nobilitati, quam ob accersitos huc germanos infensam habet debachari contra nos interdum uideatur, illum autem angit, ac male habet quod ex litteris Viennensibus indentidem moneatur ipsam Aulæ nostræ suspectum esse ac certo sibi persuadeat aliquem e M<sup>tis</sup> Vrae generalibus illum apud M<sup>tem</sup> Vram traduxisse certo autem exploratum habeo quod ipse desideret successorem Austriacum modo ipsius opera non negligatur, et certus fiat de congrua in tali casu promotione ac auctoritate.

Ad Marescallum Regni, quod attinet, is vel conciliandus est, vel reprimendus. Media illum sincere conciliandi, si ad coronam aspiret, nulla sunt, nisi spem ipsi clam faciendo, quasi vellemus ipsius votis cooperari, eumque malimus Regni successorem quam Gallum aut alium nobis aemulum, modo de ipsius in nos fide, ac correspondentia certi simus, hoc quidem medium foret eum Reginae auellendi et hac divisione facta patentissimus feret Nobis campus conatus nostris promovendi. Reipsa autem, si Angma Domus Austriaca ad successionem non aspiret, (prout ex ipsius haecenus agendi modo conicere licet) omnino expedire uidetur marescallum hac spe definire multa enim inde in praesens tempus eliceremus commoda et casu, quo fortuna illum ad hunc gradum eveheret, haberemus illum Nobis magis devinctum et haec residua Nobis semper foret machina, quo Principem gallum, si quem Regina obtrudere uellet, arcere possemus a successionem, nostram cum Marescallo coniungendo factionem, quia Reginae conatus facile everteremus. Quia tamen ipsa rei difficultas et aemulatio Procerum ipsum forte (natura ut fertur timidum) ab hac successionis cogitatione facile reuocare poterunt, tentari interim posset alijs medijs, de quibus iam antehac aliquando insinuaui.

Primo quando consensit oblationi successionis Principi Austriaco, tota eius spes ac intentio in eo versabatur, ut stabiliretur apud futurum successorem tamquam primus Eius Minister supremusque Aulæ praefectus. Secundum supremum Regni generalatum, qui illum in proximo gradu respicit. Tertio summe semper in votis habuit sessionem in statibus Imperij.

Quarto valde affectat ut tredecim Hungariae oppida, quae jure hypothecario possidet ipsi pleno haereditario iure, siue in feudum seu absolute concedantur. Quinto tamen pri-

dem quidam eius confidens mihi aliquid insinuavit de principatu Theschinensi quem statim sermonem diverti, quasi mentem eius non capiens, nec de ea re mentionem faciendam duxi. Sexto devinci posset spe maximorum in Regno Poloniae honorum, dignitatum ac bonorum Reipublicae. Si uero satius uideretur ipsum tantisper humiliare, prout ipse Rex mihi semel suasit, media ad id forent quam plurima.

Primo modum inuenire, quo tredecim illa oppida redimantur consignata Reipublicae pecunia in publicos usus impendenda, uel proponendo, ut summa illa pro hypotheca praefatorum oppidorum Polonis debita defalcatur ex credito Mtis Vrae supra salisfodinas assignato, ad quod Rex non difficulter induceretur.

Secundo praetextu monopolij in Silesia instituti impedire, ne sal ex fodina Marescalli per Silesiam diuendatur. Tertio omnibus modis adniti, (insumpta ad id, si opus fuerit, aliqua pecuniae summa) ne Rex ipsi generalatum conferat, mortuo generali; sed potius Czarnecki ad hoc munus promoveatur. Quarto devincire omnibus modis domum Lezzinskianam, Potozkium et Sappiam, eosque ipsi opponere. Ad Reginam quod attinet unica et certissima uia illam conciliandi et rectificandi fuisset propositio praememorati matrimonij, de quo pluries rescripsi, sed quia aliter uisum, iamque summe dubitem, an id sit in integro ulteriori, quoad hoc commemorationi supersedeo.

Denique circa negotium successionis hoc obseruandum occurrit, quod plerisque Procerum constitutum sit et universalis ad hoc consensus feratur successorem uidente adhuc Rege decernere, quam primum pax cum Sueco fuerit stabilita ad declinanda hoc medio interregni et belli civilis pericula.

Ex duobus autem unum nobis certe attendendum uidetur, ut uel principem Austriacum introducamus, vel saltem ut cooperemur promotioni alicuius a quo fidam amicitiam ac correspondentiam merito sperare ualeamus ac impediamus ne hostis vel aemulus intrudatur; ratio itaque Mtis Vrae nullatenus pati posse uidetur, ut otiose contemplerur spectaculum, quemcunque autem in hac scoena personam sustinere uouerimus omnino opus est mature inuigilare, ne factio nostra labescat, sed ea potens continuo fovenda est et exsuscitanda.

#### XIX. De Lisola à Montecuculi. Thorn 7 Avril 1659.

d' V. E. aura un juste sujet de se plaindre de moy  
mal correspondu depuis quelque temps a ses



actualites, mais j'ose esperer de sa bonte et de la con-  
sance qu'elle a combien absolument et passionement je  
s'a elle, qu'elle ne l'imputera a aucune autre cause qu'aux  
barras continuels où je me suis trouvé depuis la prise  
Thorn qui ne mout pas permis de luy escrire plus de  
ix ou trois fois. J'ay esté presque toujours indisposé de  
je suis retourné a la cour de Pologne, ou je me suis  
avé dans de si fascheuses occurences pour mille nouvelles  
guilleries qui estaient survenues en mon absence, que je  
sçanais plus de quel costé me tourner apres auoir remis  
choses au moins mal, que j'ay peu, je m'en suis venu  
pour la conference à laquelle nous auions esté inuités,  
nous auons trauaillé jusques icy et j'ay attendu que  
asse quelque matière nette et solide pour pouuoir infor-  
r a fond V. E. Auant toutes choses je luy desduiray en  
os l'estat present des affaires et les dispositions des esprits:  
Pologne est fort espuisée, les Quarcians sont reuoltéz et  
alent de l'argent, les Cosaques au lieu d'enuoyer de secours  
demandent, les Moscouites marchent avec une puissante  
née et le Zaar en personne, les Lithuanois demandent un  
issant secours a defaut de quoy ils menacent de s'accom-  
der, Wyrzt a pris Dirschau, nostre Cauallerie est jointe  
Grudzicki dans la Prusse Ducale, ou tant nous que Polo-  
is et les Electoraux ne veulent pas sortir hors de leur  
usse et se restraignent a la simple deffense de leur pais,  
ndant quoy le Generalissime fait ce qu'il veut.

L'estat de la cour est encore pire, et nostre cour par  
n procedé aygri tous les jours les affaires, la reyne vo-  
nt que nous ne voulons point entrer dans son sentiment  
achant le mariage qu'elle desire, et nous considerant com-  
e les unques obstacles q'elle peut apprehender et desespe-  
nt d'ailleurs d'une sincere reconciliation avec nous, se iette  
euglement entre les bras de la France, laquelle se pre-  
dant de l'occasion l'amuse, selon que je puis coniecturer  
s esperances d'appuyer ses desseins particuliers et tache  
l'engager par ce moyen non seulement a une paix, mais  
une ligue avec la Suede et la France et a luy faire por-  
insensiblement les choses dans une rupture avec nous,  
quoy il semble selon toute sorte d'indices qu'elle s'allie  
dominant les affaires sur ce fondement elle fait ce qu'elle  
ut pour faire sortir nos troupes allemandes, et comme le  
y de Pologne reçoit de temps à autre diuerses mortifica-  
ns de nostre cour, elle a si bien sçeu prendre son temps en  
on absence ayant rencontré l'Esprit du Roy de Pologne en  
auais humeur contre nous, qu'elle luy a fait escrire a no-  
e cour, qu'il voulait absolument que nos troupes sortissent  
cy pour la fin de Mars, mais a mon retour a Varsaüe

Jeune tout était injuste l'affaire. Il est vrai que depuis arrivée icy un nouvel incident très fâcheux a été nouvelle tourné qui sera bien difficile à esouper que les députés du Czar qui étoient en nostre cour envoyés à Cracovie pour s'en retourner en leur pays aient communiqué à M. de Keyserstein, qu'il est vain de procurer toute sorte de secret, le Roy sçait, qu'il a écrit à Cracovie n'ayant prévu qu'il enverrait un courrier et un courrier pour les faire passer secrètement cela ne fut pas alors exécuté, et cependant le bruit par tout la Pologne, que l'on les devoit arrêter en change de garnison (*Gardien*), ce qui aurait eu des conséquences très préjudiciables à l'honneur et au bien de nostre maistre, quelque temps après le Roy est accompagné de Tartares pour les contraindre tous à s'accommoder ay ordre par écrit au fr. de Keyserstein, trouva alors à Cracovie et les Srs. Moscovites vinrent près de moy protester de tout le mal, qui leur avoit été fait, qu'ils étoient envoyés par ordre de l'empereur et d'un serment qu'il leur avoit donné de passer par la Pologne, et que s'ils ne se pouvoient pas mettre en chemin sur la parole de cet homme qui se disoit envoyé du Roy, conseil du mien que je pus, mais je ne pus rien dire: disant si non qu'ils s'en vouloient retourner par leur et poursuivre leur voyage par mer. Je les en tant que je pus, et leur promis que je procurerais tous les ordres nécessaires pour leur secret, comme en effet puis après, cependant celui qui étoit envoyé pour contraindre les vouloir enlever par force, à quoy M. de Keyserstein s'opposa par mon conseil, et depuis aussi disant au courrier à la cour Imp. et moy je dis: bien au Roy que le dit fr. de Keyserstein est en danger de sa vie, et disant de luy tous les satisfactions pour leur faire poursuivre leur voyage; cependant l'un de nostre Czar a rapporté un ordre à Keyserstein les faire repasser secrètement en Silésie, mais vers ce temps arriva le résultat des Quarantains et qui raporta, ouvertement les dits Moscovites de les lui piécer, et que les Moscovites étoient absolument tous plus tost tomber tout vifs dans Cracovie que de par la Pologne le fr. de Keyserstein ne put faire chose, que de leur permettre de s'en retourner par la mer secrètement et avec quelques courriers pour les accompagner.

Le Roy a pris cela pour un si grand affront et s'en est tant de fâcheuses circonstances,



si il n'a esté si alteré qu'il est à present, l'on luy représente, que cela fait tort à son honneur que l'on est défié de sa parole que l'on le fait passer pour vn homme sans honneur, que ces Moscouites iront prêcher à leur pays comme si cela auait couru un grand danger et que cela les rendra plus irreconciliables à la Pologne. Voila où nous sommes pour ce regard.

Il y a encore un autre inconvenient c'est que sur diverses demandes que le Roy auait faites par M. Olzensky (szowski) à nostre Cour, on luy a donné une réponse crue et sur de nouuelles instances qu'il a fait on ne luy a point donné d'autre réponse, si non que l'on se tenait à la premiere et l'ablegat a esté aynsi renvoyé sans satisfaction, ces gens icy enragent et forment la dessus mille soupçons, que nous les uoulons reduire à l'extremité et les ruiner tout a fait tout cela fait le jeu de la Reyne et de France, qui se prenaient de toutes ces choses pour irriter le Roy; l'argent de la France joue aussi son jeu pendant que l'on ne nous laisse sans argent et sans aucune resolution sur les expedients que je propose et sans que l'on ayt auant une solide application à fortifier icy nostre faction, comme nous seroit tres facile et mesme d'abbaissier le pouuoir de la Reyne, mais nous ne uoulons ny la gagner ny la perdre ny mesme parer à ces coups. Voila l'estat ou je me voye, auquel ie sçay que V. Ex. compatira aisément, pendant ie fay iouer de ressorts en cette diette qui donnent bien de la peyne à la Reyne et à sa faction et nous ne sommes si heureusement opéré dans ce présent congrès, que nous auons fait aller en fumée tans les desseins de la Reyne, que mesme V. E. uerra par la suite de ce discours.

Nous nous sommes trouués icy pour assister au congrès que S. M. auait desiré entre les alliés, nous auons attendu huit jours sans que l'on nous ayt rien proposé, jusqu'à ce que l'ambassadeur de France est venu soudain avec son arriuée l'on nous a fait une proposition fort crue contre nostre attente et contre le premier projet, par lequel nous auait fait esperer que l'on traitteroit icy entre nous non seulement tous les preliminaires, mais encore le point de la seureté de la maniere que nous deuions obseruer dans la traitte principal. Mais l'on n'a ni du moins parlé que de cela toute la proposition c'est terminée à deux points de permuter aussitost les passeports et de determiner les temps pour le 15 de may, cela nous a un peu surpris et nous a fait coniecturer par le procedé que l'on a tenu, que l'on n'auoit autre dessein que de nous attirer auueuglement au congrès pour nous faire passer puis après par où l'on voudroit. Nous auons temoigne la dessus nostre promptitude

l'on ne pouait pas determiner le temps auant que de Suede eut accorde de saufconduits pour les deurs du dit Roy, nous nous sommes conformés a mande, nous auons concerté entre nous tout cela tant fait que nous auons tiré dans nostre partie polonais qui ont esté convaincus par nos raisons, grand Chancelier qui est dépendant de la Reine, et soupçonnons un peu d'estre gagné de la France, ciel et terre pour faire determiner le jour, mais adresse et de l'Ambassadeur de France est demeuré fondue de sorte, que nous auons fait dissoudre le sans rien concludre et l'on a remis tout a la diuine m'envay promptement, Nous n'auons pas peu fait ce coup, la Reyne va enrager contre moy mais ie puis escarter de mon deuoir. Les raisons qu'ils contre Dennemark sont les suivantes, qu'ils connoissent que le plus court et le plus seur est de ne traiter luy, qu'ils est impossible qu'ils puissent jouir d'une seureté ny de la vraye liberté de commerce, tant Sundt sera entre les mains des Suedois et que s'ils y estre asseurés que Dennemark ne traittera pas sans confessent que le meilleur serait de s'obliger a la mesme chose en son endroit, mais que Dennemark pouait point donner d'assurance de demeurer dans qu'il restait dans la dépendance absolue des estats landie lesquelles quoyque plusieurs fois requis ne pas entrer dans aucune ligue, et qui au moindre me des Anglais perdaint aussitost le coeur, que les diuins auant deia voulu moyenner des traittes particulieres entre la Suede et Dennemark si ce n'est pour le bien de



eux une paix mal assurée qu'une ruine certaine; nous ne  
 manquons pas de respondre solidement a cela et de leur fair  
 ir qu'ils n'auront pas mesme cette paix mal assurée s'ils  
 prennent d'autres voyes, et que s'ils vont au congres sans  
 ennemark au lieu d'auoir la paix, ils la rendront imprati-  
 cable et obligeront Dennemark a les preuenir et s'accomo-  
 der et mesme a se liguier contr' eux et qu'ainsi ils attireront  
 eux tout les poids de la guerre, les Messieurs la estaint  
 mia venus si auant que d'auoir consignés leurs passeports  
 l'Amb. de France sur la parole qu'il leur auait donnée de  
 les point enuoyer aux Suedois qu'il n'eut premierement  
 leurs, mais il les a trompés (si ce n'est qu'il y ayt heu  
 quelque secrette collusion) car il a enuoyé les dits passe-  
 ports aux Suedois qui se sont mocqués de luy, et n'ont point  
 uoyé les leurs mais commencent a faire de nouuelles chi-  
 ques sur les cachets et cependant ils pourront abuser des  
 passeports en les enuoyant au Moscouite au a Dene-  
 mark, pour les alier de nous, je vais sonner cela haute-  
 ment à la diete. Enfin apres une longue contestation tant  
 ce point que sur celui de la plenipotence des Suedois  
 laquelle il y a plus de sept mois que j'ay descouuert  
 deffault essentiel pour le regard des alliés et ay fait in-  
 stance que l'on le corrigea sans que jusques a présent il  
 est consta qu'il soit corrigé, M. le grand Chancellier nous  
 fait bien repaistre de belles esparances la dessus mais  
 comme il nous consta visiblement de ce defaut il est neces-  
 saire auant que d'aller au congres qu'il nous constat releue-  
 ment qu'il soit corrigé; de sorte qu'apres auoir bien debattu  
 matieré nous sommes enfin demeurés d'accord que l'on  
 conclurait rien icy et que l'on irait a Varsaue ou l'on  
 aminerait mieux l'affaire, que cependant l'on verrait les  
 solutions que prendraient les estats de Hollande et le suc-  
 ces des autres desseins, et des operations de vos troupes  
 sur lesquels on se reglerait, nous ne pouuions faire ici un  
 si grand coup que de ne rien faire cependant ie dois  
 dire à V. E. que tout le noeud de l'affaire se reduit a cela  
 ce que feront les Hollandais et vos troupes, si l'on voyt  
 quelque espoir probable de recuperer le Sund je me fay  
 et mesme malgré la Reyne et les Français de faire que les  
 Hollandais tiendront ferme mais si nous ne faisons rien et que  
 les Hollandais agissent molement, ou commencent quelque  
 hostilité particulier, en ce cas la ie ne voy aucun moyen d'ar-  
 rêter plus longtemps l'impetuosité de ces gens icy lesquel-  
 en effect on besoyn de la paix. V. E. pourra prendre ses  
 mesures la dessus, et ce quelle voudra faire que ce soyt  
 plustost pour releuer un peu les courages abbatus l'on  
 crit icy de l'armée de S. A. Electorale que l'on est fort

lent dans les operations, que tout le temps se perd à débiter et mille autres choses pareilles. M. Zarnecky (Czarnecki), a escrit aussi avec quelque mescontentement touchant les quartiers que l'on lui auait ostés à ce qu'il dit et il y auait ici une faction pour le rappeler, mais cela c'est un peu appaisé. Le mesme a escrit ici que c'estait une chose impossible que l'Electeur de Brandebourg s'escarte des interets de l'Empereur, ce qui nous donne suiet de conjecturer, que l'on luy auait donné ordre de sonder si cela pourrait estre on peut estre de l'en procurer c'est a quoy il est fort necessaire de bien prendre garde, tant que nous serons unis avec l'Electeur de Brandebourg, il sera difficile que ces gens icy puissent faire un mauvais coup: j'ay communiqué a M. Overbök le fond de mes desseins de la Reyne. l'escriray de rechef a nostre court pour M. de Schwerin selon que V. E. m'ordonne c'est en honte a nous de n'auoir encore rien fait pour luy apres tant de promesses et des seruices qu'il a rendus. Nous uenons de recevoir nouelle qu'un amb: moscouite est arriué a la cour de Pologne, et qu'il temoigne desirer la paix, je vay travailler a cela de tout mon pouuoir, nous attendons auidentement les heureux progrès des armes de S. M. J. sous la sage conduite d. V. E. de quoy dependra le succès de toutes nos négociations cependant je luy baise tres humblement les mains et luy rends mille graces des bontés qu'elle temoigne pour M. le baron de Soye. Je la prie de les vouloir continuer. M. du L'on, lieutenant colonel du Regiment de Souches a epousé ma niepsce, je souhaitterais fort de pouuoir le fayre employer dans la cauallerie, pour plusieurs raisons je puis dire sans affectation que c'est un des meilleurs officiers qui soit dans ce corps icy et qui a beaucoup acquis de gloire pendant le siège de Thorn, je le dedie absolument à V. E. si elle juge a propos de s'en seruir, il se donnera a elle aueuglement et je seray rai qu'il soit sous un si grand maistre de qui je serai toute ma vie Monsieur etc.

La poste va partir et je ne puis faire copie des details dont je jay mention dans ma lettre, je les enuoyerai par la premiere occasion, l'Ambassadeur Moscouite a Varsaue qui est arriué propose la reassumption des traittés de paix et entre temps une treve je vay en haste a Varsaue.

---

Les Polonais ont proposé à l'Ambassadeur de France nos difficultés dont il y a deux essentielles, l'une touchant Dennemark et l'autre touchant la plenipotence qui est absolument defectueuse, et luy ont dit qu'il fallait se corriger et procurer des saufoconducts pour Dennemark. Il est fort gen-



rmé (sic) sur ce dernier disant que la chose n'est plus son entier que l'on se moque de luy et de la mediation son maistre de luy faire proposer des choses nouvelles res que tout est ajusté, le palatin de Posnanie luy a parle dessus fort vertement, et enfin il a esté contraint de pro- etre qu'il y trauaillerait de tout son possible, et est parti luy fort confus et fort mal satisfait, Il menace toujours les onais que Dennemark les preuiendra et traittera sans x, M. le palatin luy a respondu que cette crainte deuait t plus obliger les Polonais a ne point commencer de tter sans luy pour ne luy pas donner sujet de separer bliais à dire à V. E. qu'il y a quelque temps que les onais consignerent leurs passeports a l'Ambassadeur de nce sous cette expresse condition qu'ils exigèrent de luy ce qu'ils nous ont asseurés) que le dit Ambassadeur ne donnerait point aux Suedois qu'il n'eut auparauant les e, mais contre sa parole il se trouue qu'il a envoyé les seports a Stetin aux plenipotentiaires de Suede, depuis q semaines et n'a peu jusque a present tirer les leurs de es mains, cependant les Suedois ayant en main les dits seports s'en peuuent preualloir aupres des Moscouites r leur monstre qu'il ne tient qu'a eux de faire la paix e la Pologne et faire haster par ce moyen la conclusion leurs traittés avec les Moscouites pendant qu'ils different uoy de leur saufoconduits aux Polonais sur quelques dif- ités qu'ils ont formées touchant le tenu voila comme nous mes et comme nous voulons estre conduits. J'ay pour- t grand soupçon que l'Ambassadeur de France naura pas t tant d'effronterie que d'envoyer les dits passeports sans lque socrette collusion des Polonais, au moins de la cour je ne voy pas qu'ils fassent beaucoup de bruit comme riterait un pareil attentat.

**XX. Kollowrath et Lisola Imperatori 8. Junii 1659.**

... Ratione militarium operationum Generalis Sappiha in Exercitu in Lithuaniam contendet, Moscorum motus ob- vaturus, eisque se oppositurus, cui ad instantissimas Li- anorum preces adiunctus fuit cum paucis equitibus junior opiha, Lithuani autem et maxime Palatinus Vilmensis offensi erunt, quod tam pauce ipsis subueniatur, nec se parem oscit Sappia, ut Moscicis resistat, cum re tormentaria et litatu maxime sit destitutus sperant tamen praecipuam belli Moscouitici in Cosacos hoc anno derivatam iri.

In Ukrainam vero perget Generalis Potozky in subsidium howsky contra Moscos cum maxima parte Cuartianorum

qui tamen non ante in expeditionem prodibunt, quam ipsis fuerit satisfactum.

Reliqua vero pars Quartianorum (si in id adduci possit) sub ductu Maresalci Regni, una cum tribus eiusdem fratrisque Legionibus in Prussiam contendunt, quibus adiungentur auxiliares nostrae copiae eumque in finem Sereniss. Rex mandatum dedit colonello Knigge ut pro 23 huius cum residuo copiarum quae in hibernis subsistunt Niesieuiam 4 miliaribus Thorunis distans oppidum se sisteret, ubi etiam reliquae copiae eodem tempore convenient, mens est ipsis obsidere Graudentum, deinde Marienburgum quod magna ut fertur penuria laborat, nisi Gallorum actu refocilletur....

### XXI. Instructiones Caesaris pro Legatis.

Ex binis tuis Consiliarij Nostri Cam. Aulici de Lisola ad Consiliarium Nostrum arcanum et Supremum Aulæ Praefectum Comitem de Portia 28. Aprilis et 10 huius datis relatum nobis fuit, non tantum quod litterae nostrae 19. Aprilis ad utrumque vestrum per proprium Cursorem transmissae recte ad te de Lisola perlatae sint, verum etiam, quae consilia illic in Comitij Regni quoad pacem bellumve promovendum agitentur ac inprimis quae spes de Cracovia euacuanda sint conceptae. Ac confidimus quidem Deo bene adjuvante, Vobisque sedulo adnitentibus id consilij, quoad utrumque tum belli tum pacis tempus, illic firmatum iri, quod tam Serenissimo Regi et Regno, quam Nobis caeterisque foederatis non magis in praesens quam futurum quoque utile et salutare accadat: super quo relationem Vestram ulteriorem proxime praestolabimur: Speramus etiam ex ijs, quae dictis litteris Nostris 19. Aprilis ad vos perscriptis nostro nomine, Eidem Serenissimo Regi et Regno proponenda Vobis commisimus, ijsdem de perpetuo nostro in ipsos optimae voluntatis affectu et in rem Polonicam juvandam studio affatim constituturum esse.

Vt tamen de eo magis magisque assecurentur, volumus, ut uterque Vestrum petita ad hoc apud Serenissimum Regem peculiari audientia, Eidem Nostro Nomine significetis: Non esse aliud quod Nos magis sollicitos habeat, quod qua ratione Serenitati Suae et Inclyto illi Regno, et sua non modo in praesens et quam primum restituatur integra pax, et conservetur libertas, sed in posterum quoque ejus quam diutissime fruenda stabiliatur securitas.

Quandoquidem igitur ex comperta jam intentionum Suecicorum vastitate, armorumque et apparatus dispositione tum Regni quoque Sueciae ac ditionum ipsi incorporatarum



conditione, clare appareat, impossibile fore, Regem illum Regnumque Sueciae ad pacem aequam et se curam compellere, nisi is pluribus in locis ac maxime in proprijs suis provincijs invadatur et infestetur, idcirco optimum ac pernecessarium fuisse Nobis visum, ut iisdem communibus omnium hactenus foederatorum armis bellum non minus in Pomerania, quam Prussia inferatur, ac omni studio geratur: ideoque decreuisse partem copiarum illarum nostrarum, quae per Regna et ditiones nostras haereditarias statuta sua habuerunt, ad majoris Glogoviae confinia congregare easque in Pomeraniam Suecicam immittere: Et eo fine Generali Nostro Campi Mareschalco Comiti Montecucolli in mandatis dedisse, ut Serenissimo Electori Brandenburgico demonstret; imprimis necessarium esse, ut Corpus aliquod considerabile Exercitus loco aliquo oportuno in vel circa Holsatiam subsistat, expeditum, et sufficiens ad Suecos, si illac erumpere tentarent, propulsandos et repellendos, tum delectus quoque ipsorum novos in imperio turbandos et impediendos: Ac deinde, ut operationes belli unitis omnium foederatorum viribus non minus in Pomerania quam Prussia promoveantur: Ad Pomeraniam igitur quod attinet, jam tum constituisse Nos ex copijs predictis Nostris hactenus per Regna et Provincias Nostras haereditarias hybernatis exercitum duodecim circiter millium sub ductu Generalis Nostri tormentorum Praefecti Baronis de Souches ad dictum majorem Glogoviam coadunare, recta in hosticum, Pomeraniam videlicet ducendum: agere etiam cum dicto Serenissimo Electore Brandenburgico, ut is corpori huic Nostro convenientem aliquem numerum ex suis, ac si amplius obtineri non posset, cum saltem militem, quem tuendis provincijs suis alias in Ditionibus illis Brandenburgicis habet, ac praeterea, quoad ejus fieri poterit, unam minimum legionem ex Danicis adjungat: Et cum totum hoc bellum contra Regem Regnumque Sueciae principaliter pro justa Poloniae defensione, tum securitate quoque tam modo dicti Regni Poloniae, quam foederatorum geratur, non aequum modo, sed ad famam armorum et justae defensionis causam pernecessarium videri, ut Serenissimus quoque Rex Poloniae aliquam suorum manum ac minimum bis mille armatorum partim equitum partim peditum ad idem Corpus nostrum adjiciat: De quo tamen, ne ante tempus emanet, vobis cum dicto Serenissimo Rege quam secretissime agendum erit: Ostendi autem quam accuratissime volumus, opus esse quam maxime ut ex parte Poloniae bellum in Prussia omni contentione geratur, sic ut notabilis aliqua ex hoste per huius anni expeditionem reportetur palma ac successus: eo fine Nos praeter copias illas nostras castrenses et praesidarias Cracovienses quae hacte-

nus in Polonia subsisterunt, offerre etiam ex corpore illo ad Glogoviam congregando ad tria armatorum millia. Quo etiam Serenissimo Rege et Regno de sincero nostro in ipsos studio, quodque nil aliud quam libertatem ipsorum securamque et stabilem pro omnibus pacem intendamus constet luculentius. Tametsi quidem in conditionibus foederum tam a Divo Domino Patre gloriosae memoriae, quam Nobismet ipsis cum Serenissimo Rege et Regno Poloniae solenniter initis nihil sit clarius, quam securitatis nostrae causa Cracoviam et Posnaniam praesidio nostro firmanda ad finem usque belli Nobis relinqui, compluraque alia praestari debere: ac neque eis pactis, si belli vel usus, vel ejus a Nobis suscepti et hactenus gesti ratio et conditio consideretur quicquam magis aequum censi posset (quippe qui illud cum Rege Sueciae non ulla peculiari offensione ab ipso accepta, sed Regis et Regni Poloniae Nobis propinqui amici et vicini defendendi, pacisque et securitatis ejusdem stabilendae causa suscepimus, semelque susceptum non eo tantum militis numero, qui conuentus fuerat, nec intra Poloniae et Prussiae tum fines, sed extra nulla foederis lege ad id obligati, sed ad Serenissimi Regis et Regni, qua per missiones et legationes apud Nos non semel reiteratas instantias, ipsisque gratificandi et rei communis Poloniae promouendae causa, diversis exercitibus tam in Holsatia et Dania, quam in finibus Silesiae immani et vix tolerando sumptu incommodissimis etiam Nostris temporibus, nec sine ingentibus nostrarum rerum periculis, maximo status Polonici solatio continuemus) Attamen cum Serenissimus Rex et Regnum Poloniae sua tanti interesse existiment praesidium nostrum Cracovia sede Regia deduci, non recusare Nos quin Serenitatis Suae et Regni desiderio etiam quoad hoc satisficiamus; Sic tamen et hac conditione ut hostis in Prussia omni contentione prematur, ac vel Elbinga vel Marienburgum vel utraque ciuitas, simul prout belli ratio dictauerit, obsideantur, ac praeterea juxta pacta conuenti foederis praesidio Nostro Posnania ac transitus aliquis ad Vistulam, ad tutum solummodo receptum permittatur requirente nimirum id ipsiusmet belli ratione, quae tamen loca diutius definire nullatenus intendamus, quam dum peractis operationibus miles Noster ex Prussia citra se receperit. Quoque magis Serenissimus Rex et Regnum assecuretur, quod omnibus operationibus nostris nil aliud quam bonum publicum foederatorum nostrorum spectemus, eo Nos collimare ut quoad ejus fieri poterit, Regnum Poloniae per hyemem a bona parte nostri militis liberetur, nec major quam quatuor millium numerus in hybernis relinquatur: dummodo tamen per estatem quidem et in castris alimenta omnibus, per



hyemem vero dicto numero quatuor millium ex pactorum lege sua prastentur hyberna: super quo, ac ut juxta pacta conuenta saltem certi aliquid statuatur, dextre et sedulo a Vobis cum Serenissimo Rege agi volumus; assecurando Serenitatem suam Nostro Nomine, quod caeteras copias extra Poloniae ditiones alio in hyberna reducturi simus; ac si in militem nostrum ultra praedictam portionem hybernorum numerum aliquod impensum fuerit, index redditibus salisfodinarum nobis assignatis defalcandum sit. Et quia per Eos tractatus super dict. portionum numero ac hybernis, si forte diutius Ei protraherentur tempus expeditionis, quod instat, amitti nollemus: praesertim cum miles noster jam in pro-cinctu sit, omnem majorem in id impenditis operam, ut non obstantibus tractatibus operationes bellicae sedulo in Prussia promoueantur, ne per hanc negociationem id quod majoris est momenti retardetur. Jam quod hactenus forte Serenissimo Regi et Regno ij qui armis nostris praefuerunt, non omnino satisfecerint: id dicetis praeter plane voluntatem accidisse nostram ac moleste tulisse: huic ergo etiam ut occurratur incommodo, constituisse Nos copijs illis, quae rei in Prussia gerendae desiderarentur, Consiliarium nostrum bellicum et Generalem Vigiliarum Praefectum (tit.) Jo: Richardum Comitem a Stahremberg praeficere ea spe fretos, quod is, pro spectata moderatione sua non tantum Serenissimo Regi ac Senatui, sed omnibus sese ad satisfactionem eorundem comprobaturus sit. Demum cum denuo ac saepius jam informemur, militem nostrum hactenus in Polonia militantem ac praesertim equitem defectu necessariorum mediorum eo redactum esse, ut maxima ipsorum pars lacera sit, et inermis, ideoque ad praestandam bello operam fere inutilis redita: Vestrum etiam erit in id dextre et sollicite adlaborare, ut huic incommodo sine mora remedium adhibeatur, cum equissimum et necessarium plane sit, eos qui per aestatis labores operam suam nauarunt, et jam de facto nauant proxime etiam ad nouas operationes destinantur conuenienti sustentatione sua non destitui. Volumus autem, ut de omnibus, quae negotiati fueritis, et obtinueritis, non tantum cum dicto Generali Nostro Campi Mareschallo Comite Montecuculli, sed et cum praememorato Generali Nostro tormentorum Praefecto de Souches sedulo ac continuo correspondeatis. Atque his omnibus accurate peragendis benignam et enixam Voluntatem Nostram explebitis; Qui de caetero gratiam Vobis nostram Caes: clementer conseruamus.

Laxenburgi 30. Maij 1659.

## XXII. Kollowrath et Lisola Imperatori. 8 Junii 1659.

Fructus ex legatione ad Moscum . . .

Moscorum amicitia in omnem eventum erit Majestati Vestrae Sacrae necessaria, tum ad praesens tempus, si desereremur a Polonis, tum in futurum si Mitti Vestram gloriosos conatus suos in potentiam Ottomanicam aliquando convertere contingeret, cum etiam conyciamus Reginam eo propendere, ut factionem suam et futurae successionis projectum in Cosacis, Gallis et Suecis fundet tunc conföderatio cum Czaro maximum foret huic factioni equilibrium, quo in omnem casum opportune uteremur ad impediendum, ne ad hoc Gallus intrudatur.

Nec abs re fore humillime censerem Moscorum amicitiam in omnem eventum excolere, novamque eum in finem adornare Commissionem, ac omnem operam adhibere, ut Mediatio Caesarea pro Pace cum Polonis ineunda admittatur, hoc enim medio Mtas Vra sibi conciliabit Lithuanorum animos et Polonos tenebit a se dependentes, et in casu revolutionis *a*) (quem Deus avertat) summe nobis prodesset illos tempestive conciliasse, ut eorum potentiam Cosaccis et Tartaris opponamus, in quibus Regina et Marescallus Regni (diversis tamen studiis) praecipua factionis suae fundamenta collocant, sed dexteritate opus erit, ne Poloni ad hanc Commissionem terreantur, et novas in nos Suspiciones concipiant, arduum autem non crederem Moscum ad Nostros fines inducere, si ipsi efficaciter propalarentur Gallorum Anglorum, Suecorumque studia, et periculum ipsi imminens, ne Gallorum opera pax inter Suecos et Polonos in Moscorum perniciem coalescat.

## XXIII. Kollowrath et Lisola Imperatori. 8 Junii 1659.

. . . . expedit preterea Mti Vrae remove Moscos e Lithuania, ne praestantissimus ille Ducatus suspectae ac formidabili potentiae accrescat, quae sensim postmodum serpere posset, ac Poloniae successionem vi vel tractatibus sibi asserere.

*a*) Sine ullo dubio subintelligitur hic casus mortis Regis Poloniae.



## XXIV. Instructiones Imperatoris pro Legatis in Polonia.

Reddidit nobis utrasque vestras 8. et 9. huius datas  
 ex huc Cursor aulicus, quarum prioribus de serie gesto-  
 rum in Comitibus nos docebatis, simulque super certis punctis  
 prius vos instrui petebatis: posterioribus autem de recep-  
 tione nostrarum 30 Maij nuperi ad vos exaratarum certiores  
 faciebatis ac simul qui vos metus teneat, ne qua circa re-  
 ceptionem praesidij nostri in Civitatem Posnaniensem diffi-  
 cultas fiat, significabatis. Et confidimus quidem quantum ad  
 operationes bellicas ac nominatim, quod ad receptionem  
 spectat, vos interim non modo mentem nostram, quoad sin-  
 gula penitus percepisse, quod nimirum intentio nostra non  
 in illo praesidio diutius vel aliter quam dum peractis ope-  
 rationibus in Prussia, miles noster inde se citra Vistulam  
 in tutum receperit, uti: Nihilque magis curatum velimus,  
 quam ut hostis quam primum cum communibus omnium  
 federatorum armis in Pomerania tum separatim etiam ab  
 eo exercitu Polonico et nostro in Prussia prematur, neve  
 loco tractatu rei huius promovendae tempus vel occasio per-  
 turbari: Verum etiam quod ex hac sententia nostra vos cum  
 Serenissimo Auunculo nostro Rege Poloniae rem iam eo us-  
 que transegeritis, ut mox ubi miles noster, qui undique iam  
 in motu est, ad 15. Julij proxime instantis ad Glogoviam  
 comparuerit, sine alia mora in hosticum duci possit, at enim  
 e qua ex dubio de mente nostra, quoad Posnaniam aliaque  
 rebus gerendis afferatur remora benigne declaramus: non pe-  
 re nos dictam Civitatem Posnaniensem pro praesidio no-  
 stro. Vi articuli secreti perpetuo finitis huius anni operatio-  
 bus militi nostro citra Vistulam redeundum erit, qui etiam  
 cito receptu, idem praesidium inde ad quemvis nutum Se-  
 renitatis suae sine mora deducturi simus: et cum res ipsa  
 loquim postulet, eam Civitatem praesidio non esse vacuam  
 ostendere nos ut ea tantisper praesidio permittatur nostro: quam  
 expectationem nostram utpote rationi et aequitati consenta-  
 nam speremus locum apud Serenissimum Regem invenisse,  
 quod si tamen praeter plane expectationem nostram in eo  
 esset difficultas, cum longe maioris intersit rei communis  
 non differi expeditionem in Prussiam et Pomeraniam nec  
 militem nostrum in Silesia congregatum otiosum desiderare et  
 provinciae esse gravem, benigne volumus, ut accelerato trac-  
 tatu id agatis, ut si quo ad Civitatem praesidio nostro soli  
 permittendam fieret difficultas, saltem media pars praesidij  
 nostra, et altera medietas Polonica: Vel si id quoque  
 non admitteretur, tum omisso ulteriori tractatu, res disposi-  
 ni articulo: Insuper Castella etc. permittatur, et expeditio

in hosticum et praesertim in Prussiam acceleretur, quo casu  
ejus vel eorum, qui copijs nostris uno alterove loco praesent  
erunt, erit, ubi locus aliquis transitui praesertim ad Vistulam  
permissus fuerit, sibi de firma securitate providere, eadem  
de causa ac ne mora aliqua expeditioni iniiciatur, nec prop  
ter tria vel quatuor millia novi oblata in Prussiam subsidia  
si difficilior illa admitterentur, tempus perdi nec de tormen  
tis nostris bellicis Turonio transportandis quidquam moveri  
sed eam rem in medio relinqui volumus.

Caeterum ad negotium tractatum pacis et in primis ad  
inclusionem nostri in instrumento pacis quod attinet: inhaerere  
vos volumus prioribus instructionibus nostris, idque operari  
dare, ut sub iisdem cautelis, eodemque modo nobis ac ipsimet  
Regi et Regno Poloniae de omni maiori securitate provideatur  
ac nominatim in omnibus articulis ubi vel de pristina amicitia  
restauranda de praeteritorum oblivione et amnestia vel de gua  
rantia etiam pacis statuatur, eadem nostri Regnorumque et Pro  
vinciarum nostrarum haereditiarum, quae ipsiusmet Regis et  
Regni Poloniae habeatur ratio, et in his omnibus magis substantia  
ipsa rei, quam verba spectentur, tentetis quidem ut articuli  
illi tres a vobis propositi de pacis instrumento confirmantur,  
quod si tamen vti verisimile est, circa secundum et tertium  
fieret difficultas, cum hi foedera nostra cum Serenissimo  
Rege Poloniae et Regno concernant, quae etiam extra In  
strumentum Pacis per se subsistunt non videmus cur isti  
postulationi magnopere debeamus insistere. Ad inclusionem  
vero Serenissimi Regis Daniae quod spectat postquam Is iam  
iustis foederibus Nobis et Serenissimo Electori Brandenbur  
gico coniunctus est, (prout ex conclusi nuper et ratihabiti  
a Nobis foederis adiuncta copia videbitis) maiori omni cura  
instandum vobis erit, vt is non secus ac Nos et modo dictus  
Serenissimus Elector in pace includatur, repraesentando  
quanti id non modo nostra et dicti Serenissimi Electoris  
communisque causae sed Serenissimi quoque Regis et Regni  
Poloniae referat, quippe qui etiam pace facta qualiscunque  
ea sit oppresso vel deserto Rege Daniae diuturna et secunda  
non sint fruituri, in quo tamen vobis iuxta priores instruc  
tiones Nostras communi cum Ministris Brandenburgicis con  
silio procedendum memineritis, quod si tamen omni adhibito  
conatu vos vna cum modo memoratis Ministris Brandenbur  
gicis animadverteritis frustra vos in hoc niti et verendum  
esse, ne non attentis rationibus nostris ad conclusionem pro  
cedatur, tum mature de statu negotij Nos certiores faciatis,  
neutquam vero a Ministris Brandenburgicis vos separetis.

Quod nuper de securitate Episcopo Monasteriensi pro  
curanda vobis iniunximus, id ita vobis curae erit ne quae



ra vel praeiudicium inde rei communi vel Nostrae affe-  
r, prout ipsi mentem nostram recte percipitis.

De Guarantia pro assecuratione pacis futurae inter pa-  
rentes statui eam reciprocam esse Nobis non displicet, sed  
ius societatem Gallos admitti non placet, prout nuper  
is significauimus, cui declarationi omnino insistimus. Ad  
liationem Ordinum et foederati Belgij quod attinet, si ea  
is offeretur, sicuti cum legatis quidem vos agere comi-  
et curialiter nobis placet, ita vt ipsorum Mediatio accep-  
r, tanto minus habemus causae, quod ipsos nuper Hagae  
itis conventioni de pace inter Daniae et Sueciae Reges  
exclusionem nostri facienda subscripsisse constet. Id  
d data occasione ipsis impropere minime inconueniens  
nolimus tamen eam omnino rejici, sed si instantia fieret,  
excusatione defectus mandati declinari, ac de eo quam-  
num ad Nos referri velimus. Quoad Mediationem Gal-  
m siue Pax Hispano Gallica procedat siue non nihil ex  
tribus instructionibus Nostris mutamus: Sed iisdem donec  
d iubeatur inhibere vos volumus. Ad Serenissimum Ma-  
m Moscoviae Ducem quod spectat, si de foedere contra ipsum  
iscendo nihil ab alijs moueatur, nec vos aliquid mouere,  
etiam si quid moueretur minime vos in illud consentire,  
declinare dextre et ad Nos referre de eo volumus in-  
re etiam quasi ex vobis quod id nec Serenissimo Regi  
Regno Poloniae et Magno Ducatui Lithuaniae proficuum  
rum videatur, cum intersit superesse aliquem ipsis ami-  
a, qui se paci conciliandae aliquando interponat. Si Se-  
issimus Rex et Regnum aliquem eo fine nunc iam in  
scouiam ablegari peterent, poteritis quidem in id nostro  
ine consentire, offerre autem vltro nolumus. Quod co-  
er et humaniter cum Mareschallo Regni, cumque Gene-  
Sapia coeterisque magnatibus tum cum Cosacorum Ab-  
tis actum fuerit in Comitijs plane ex mente nostra fuerit  
um. Vt Palatino Posnaniensi promissum alias bis mille  
tatorum Hungaricorum subsidium realiter praestetur, cura  
nostra, de quo eundem nomine nostro assecurabitis. Si-  
icabitis etiam Serenissimo Regi avunculo nostro, quod  
titulus (Potentissimi) in literis proxime scribendis Nobis  
ar, et in Archivo Regni prouideatur ut idem Titulus im-  
terum etiam successoribus Nostris Hungariae et Bohemiae  
ibus etiam non Imperatoribus tribui debeat, idem vicis-  
a Nobis et successoribus nostris Romanorum Imperato-  
is et Regibus Hungariae et Bohemiae Serenitati Suae,  
que successoribus Poloniae Regibus reddendus sit. Porro  
rationes bellicas quod attinet cum id negotium magnam  
tem a Serenissimo Electore Brandenburgico dependeat,  
Generali nostro Militiae Mareschallo Comiti Montecuccoli

eius rei tractationem cum dicto Serenissimo Electore commiserimus vestrum erit quam diligentissime de his cum eodem Comite Montecuccoli correspondere. Atque his omnibus accurate observandis benignam voluntatem Nostram exhibitis, qui de coetere gratiam vobis nostram Caesarream clementer conseruamus. Viennae 21. Junii Anno 1659.

**XXV. Friquet Imperatori 28. Oct. 1658.**

Ablegatus Serenissimi Regis Poloniae eius mandato 16. h. m. indictum ad tractandam pacem conventum scripto indicavit.... mei muneris esse duxi, ut Sac. Caes. Majestatem Vestram certiozem redderem hanc tractationem ab Ordinibus imputari tanquam alieno tempore iustitutam hoc agente factione gallica ut suspicionibus foederatos impleat eosque a continuando strenne et fortiter bello avertat sub spe inani pacis, cujus sanctissimo nomine Galli quotidie abutuntur felici hactenus fraude cum semper aliquos inveniant falli paratos. Ordines mentem suam Ablegato aperire adhuc differunt, quae res nuntios etiam Serenissimi Regis Daniae et Serenissimi Electoris sollicitos habet.

**XXVI. Extract auss den Register der secreten Resolutionibus Von den Hoch Mögenden Herrn Staaten General der Vereinigte Niederlanden. Martis d. 7. Januar. 1659.**

Der B. Ripperda von Weynen, auch andere Ihre Hooch. Mögl. gedeputirte in den affairen von Pohlen, haben referiret, dass sie zu folge derselben resolution von den 11. December erschienen, dorchgesehen und examiniret haben die successive proposition vnd memorien, durch den Herrn Pinocci, Extraordinaire Abgesandter von dem Könige von Pohlen, so in die Versamlung von Ihrer Hooch. Mögl. als an den Commissarisen von denselben gegeben, und schriftlich überreicht, darinnen sie nachfolgende puncta von Consideration, remarquiret und in acht genommen hatten.

Zum ersten nach deme nun einige Zeithero in den Tractaten über die evacuation von Preussen, vnter einige pecunielle satisfaction durch den Herren Ambassadeur von Frankreich, nomine und von wegen dem König von Schweden geproponiret wahre, dass selbige satisfaction ohne merckliche Beschwerung von der Kron Pohlen solte können gegeben werden, im fall an den König von Schweden, die Habung etlicher Zölle an der See giconsentiret würde von den Güttern und Kauffmanschaften, welche in oder auss



dem Reich von Pohlen geführet werden, nach dem Exempel, wie in dem Jahre 1629 gepracticiret worden, dass mehr Höchstgedachter König von Pohlen darüber gerne Ihr: Hooch. Mögl. intention möchte verstehen, damit Ihre Mayestät, im fall diss werck zur conclusion des friedens möchte gebracht werden, alles so viel möglich, zu contentement, und interest seiner Freunde solte mögen dirigiren.

Zum andern angesehen Höchstermelter König von Pohlen albereit mit dem Könige von Dennemarck und dem Churfürsten von Brandenburg, zur defension ihrer respective Reiche und Länder wehre verbunden, dass Ihre Mayestät auch bereit ist, mit Ihrer Hooch. Mögl. eine defensiuue alliance, zu conseruation der freyen nauigation und commercien auff der Ost See aufzurichten.

Zum dritten weil es solte können geschehen, dass die Stadt Dantzig durch belägerung solte können incommodiret werden, dannenhero Höchstermelter König ersuchet, dass in solchem fall, die H. Staten die Vorerwehnte Stadt, mit einer mächtigen Kriegsflotte wolten succuriren.

Zum vierden dass Höhstg. Ih. Mstt. gerne wolte vernemen, worzu Ihre Hooch. Mög. zur praeseruation des Königes und Reiche von Denenmarck in dieser Ihrer oppression geneigt sein zu contribuiren, damit der H. Abgesandte, die gutte intention, an Hochstgem. König von Pohlen, solte mögen eröffnen vnd expliciren.

Endlich und zum fünfften, nach deme wiederumb von neues, der Tag der Zusammenkunfft zu Braunsberg angestellet werde; umb alda von friede zu tractiren zwischen Pohlen und Schweden, dass Ihre Mayestät gerne mit ehstem wolten informiert sein, ob Ihr Hooch. Mögl. in dieselbige tractaten gelieben zu interueniren und alss geconfoederirte von Ihrer Mstt. wollen includiret werden, oder ob Ih. Hooch. Mögl. sich alda allein alss Mediatorez wolten getragen und sich alda lassen finden.

Nach deme hierauff gedelieberiret, hat man gut gefunden, an mehrerwehnten H. Abgesandten, auff die oben exprimirte puncta, zur antwort zufügen. Auffz Erste dass Ih. Hooch. Mögl. weil einige neve einführung von Züllen oder anderer Beschwerden auff der Oost See zum höchsten würde müssfallen, wie dieselben Ih. Hooch. Mögl. intention, in dem Jahre 1656 überflüssig ist erwiesen, dannenher Ih. Hooch. Mögl. von dem Könige und Republique von Pohlen keinesweges erwarten, dass sie darzu Ihren consensum, oder die geringste occasion wollen geben.

Auff den Andern und dritten der vorgedachten puncten, dass Ih. Hooch. Mögl. auss gutter consideration zur conseruation der freyen nauigation und commercien auff der Ost

See, und specialiter zur praeservation der Stadt Dantzig auff den 10. und 12. Julii des Jahres 1656, respectue, so mit dem H. de Bye Resident von Ih. Mstt. alss auch mit dem Ministro der Stadt Dantzig damahls alhier seynde hatten auffgerichtet und geschlossen eine Verbündnisse specialiter zu verhüten newe und unrechtmässige Beschwerden, auff die schieffe und Gütter, nach oder von der Stadt Dantzig kommend, oder verführet werden, ohne dass noch bis dato, die darauf versprochenen ratification erfolget, im fall aber mehrgen. Hr. Abgesandter, sich gequalifiret befinden möchte, auff die Vollenzihung mehrerwehnter Verbündnisse, Ih. Hooch. Mögl. die gerequirte satisfaction zugeben, dass Ih. Hooch. Mögl. hoc in casu von Ihrer seyte nimmer werden ermangeln lassen, die mehrerwehnte Stadt Dantzig, von allen oppressionibus und uiolentijs zuhelfen defendiren, und also die nauigation und commercien auff die Reiche Pohlen zum Besten assecuriren und versichern, Hiernenbetügend, dass Ih. Hooch. Mögl. judiciren, dass diss fundament gelegt, ferner Beyderseits weitere intentiones und interessen leicht werden können erreicht und consequiret werden.

Auff den Vierden punct, dass Ih. Hooch. Mögl. mit der that selbst und mit reele und würcliche preuven, mit dem Zuschicken von einer considerabelen flotte Krigsschiffe, wie den auch mit dem gesandten succurs an den König von Dennemarck, augenscheinlich erwiesen haben, dass sie geresoluiert sein folgendis inhalts der geschlossenen tractaten und alliaucen, den Hoherw. König nach euserstem Vermögen, zu liberiren von den oppressionibus seiner Feinde, durch welche Ih. Mtt. itzund gedrucket wird, dass auch Ih. Hooch. Mögl. hoffen und Vertrawen, dass andere geallirte von mehr Hochgedachtem König, durch diss exempel mehr und mehr sollen geanimiret werden, damit sie gleicher weyse, zu einem so Löblichen ende nach eusserstem Vermögen concourirren und contribuiren.

Wass nun angehet diesen vohrgedachten Letzten punct, dass, wan Ih. Hooch. Mögl. von dem fortgang der Zusammenkunfft, darinnen erwehnet ferner wird aduertiret und versichert werden, nich wollen manquieren, ihre gevollmächtigte oder plenipotentiaros, auch dahin zu schiecken, mit solcher instruction und Befehl, alss die affaires und gelegenheit der Zeit, zu fortsetzung, allgemeiner ruhe in die quartieren ins Oosten solten mögen erfordern.

Mär Stavene.



**LXVII. Responsum Protectoris Angliae datum Hollandorum  
Legato Nieuport.**

Intellexit Serenitas Sua ex scripto ab Hollandiae ordinis legato de Nieuport sibi reddito, qua ratione eidem placuit Serenitatem suam certiore redder, quod Generales Belgij Prouinciarum ordines Domini Sui nihil maiori cordi habeant, quam quomodo pacem firmam et constantem internamque amicitiam inter Septentrionis Reges et Coelestis Sueciae Daniaeque procurent, Principesque ac Reges qui a papatu secesserunt in animorum concordiam reducantur, commerciorumque ac nauigationis libertas atque securitas in mari Balthico conseruetur, plane confidens, futurum ut Hollandi cum Serte Sua in ea consilia media concurrant et cooperentur, quae ipsis hunc in finem commodiora et efficaciora visa fuerint. Jussit proinde Serenitas Sua subsequens responsum dicto Hollandiae ordinis legato reddi, eique insinuari, esse Serenitatem Suam promissam et paratissimam, iuxta requisitionem ab Exc. sua datam consilia et operas suas cum dictis Hollandiae ordinibus coniungere ad promouendum, assequendumque intentum hunc finem, pacis nimirum inter ambos istos Reges conciliandae, dissensionumque inter Principes ac status protestantium vertentium ocyus sopiendarum, atque libertatis securitatisque commerciorumque et nauigationis in mari Balthicoducendae: haecque imprimis fuisse ea quae defunctus dictissimus Pater suus durante regiminis sui tempore praeparauit sibi proposita habuerit, atque ipsa etiam Stas sua hinc ex quo ei in haec gubernacula successit in omnibus consilijs sibi proposita habeat, eaque intentione ac mente praedecessorem suum, cum in viuis set, anno praeterito Redemptem suum ad Generales Belgij ordines mandasse ut eiusmodi controuersias inter ambos praefatos Reges primum tractatos cum dictis Ordinibus communicaret, et si, ut crederetur, Generales Hollandiae Ordines comperissent, fuisse iustas urgentes dissidiorum causas, suam tunc mediationem imponerent, pro componendis inter dictos Reges exortitionibus, absque eo, quod Pontificiorum interesse huic immisceretur, quo casu moderna ruptura potuisset praepari.

Cum autem sic disponente Deo praefati duo Reges inter se sint collisi, nouisque bellis hodie inuoluti, et grauiora ex locis, quam unquam Protestantibus eorumque amicis foederatis omni ex parte imminant pericula, quae res successive difficiles euentus, et impedimentum maritimi commercij post se trahat, arbitratur Sertas Sua non esse aliam

planioream viam et modum ad assequendum praedictum ab utroque statu intentum finem, quam per oblationem coniunctionis faciliorem meditationis ad pacem componendam inter hos duos Reges separatim, et absque parte Austriaca atque hoc est quod sua Serenitas nunc proponit minime dubitans, quin haec propositio concordatura sit cum intentione statuum Generalium: statuendo, quod Excellentia sua in praedicta scriptura assecurationem dat, quod nec foedus, nec colligatio vel combinatio ulla sit inter suos Principales et Caesarem vel Regem Poloniae, vel ullum Papistici servitij vel fecis Regem vel Principem: sicuti etiam nec tractatus vel stipulatio offensivus, nec confederatio cum aliquo Protestantium statu, Rege, vel principe contra Regem vel Regnum Sueciae suis Principalibus intercedat, sed foedus tantum defensivum cum Rege et Corona Daniae cuiusmodi defensivum foedus Serenitati quoque suae, quantum meminerit, cum Suecis sit, adeo ut statuum intentio respectu principalis finis et causae eadem, et nulla obligatio vi alicuius tractatus vel stipulatio ad id impediendum vel remorandum sit, vel de nouo etiam proponenda: quo posito spes esse posset facilis exitus: nam si statui Generales classem suam in illas oras immittant, (prout sua Excellentia in scriptura sua communicat) res dilucillior euadet, quod ut caueatur, sperat sua Serenitas fore ut Prouinciarum Ordines mandent, ne classis in praedictorum finium praeiudicium impendatur, vel ipsi sine communi consilio vltiores suppetias mittant, neque ex quacunque belli ratione hisce rebus se immisceant, vnde bonum propositum amicorum statuum pacis inter saepe memoratos duos istos Reges restaurandae posset impedi. Id quod Sertas sua necessario monendum duxit, eo quod communis hostis spargat, quasi Classis navalis Hollandica omnesque eius vires (contra ac in dicta scriptura Excellentiae suae continetur) in usum communis hostis in mari adhibenda, et seruitura sit transportando ex Holsatia militi Austriaco in Jutlandiam et Selandiam, adeoque contra Regem Sueciae copiae illae unitae sint: Et ex hac occasione visum est Serti suae assecurare Ecclesiam vestram, quod tametsi hic status necessarium iudicabit, et resolverit, classem in illas oras mittere, id fiat hac sola intentione, ut procuret mediationem Pacis inter utramque Coronam, eamque ipsis proponat, omnibusque consilijs, ad quae communis hostis in praeiudicium et exitium Protestantium, eorumque amicorum, et sublationem libertatis commerciorum maritimarum cum magno commodo suo posset impelli, obuietur. Qua de causa Sertas sua ulterius proponit, ut coniunctis consilijs laborent, ut Electorem Brandenburgicum a Confederatione cum Domo Austriaca, atque Pontificijs inita retrahant, quod unum prae-



etis finibus consequendis efficacissimum sit medium: Apprehendit quoque Sertas sua, quod ea coniunctio et confederatio, quam praedictus Elector contraxit, quaque hodie obligatus est praefatis finibus maxime aduersetur, ipsiusmet Electoris rebus et securitati valde sit periculosa: Cum quoque Deus unitarum prouinciarum Ordinibus inspiravit, ut a consilia cum mente Serts suae conforment, non esse vitandum de gratia et auxilio Dei, prosperisque eorum animi, quae sibi proposuerint, successibus foreque ansam faciendae solidioris confidentiae inter se praedictosque res fundamenta, quod a Serte sua maximopere desideretur, nullamque intermissum iri occasionem id promouendi. Derstont, Nathfrennes, Ch. Woseley, Ph. Jonetwalt, Strik-  
t, Jo. Hurloe.

**VIII. Copia litter. Caesaris ad Friquetium Res. in Haag.  
Viennae 19. Nov. 1658.**

Visum nobis fuit hoc tempus foederis praedicti nobis-  
et reliquis foederatis contra saepedictum Regem Sueciae  
memoratis Ordinibus Belgij foederati proponendi non  
oportunum fore. Qui proinde volumus, ut re cum domino  
atore Hispanico illic residente ac Principe Mauritio si is  
sit, communicata, re nisi graui ex causa ipsis aliud vide-  
tur, petita pro more ubi ac a quibus et per quos solet  
sientia eaque impetrata, siue in publico, siue apud Depu-  
tos ordines (in quo ex consilio dictorum Oratoris Hispanici  
Principis Mauritiij, stylo Curiae obsequi noris) traditis  
ciarijs nostris quarum exemplum his includimus exple-  
que prius decenter curialibus, ijsdem nostro nomine se-  
sentia proponas. Audisse nos et non potuisse non admo-  
um approbare decretum illud, quo Ordines et Status Pro-  
uinciarum illarum unitarum Belgij causam non magis Sere-  
ssimi Regis Daniae et Vicinorum mari Baltico Regum,  
incipum ac Statuum, quam suamet, id est, pacem et tran-  
quillitatem publicam, tum securam quoque commerciorum  
certatem contra impotentem cupiditatem Regis Regnique  
eciae serio defendendam statuerunt: Miratos potius nos  
esse hactenus longanimitatem eorundem, quod cum iam  
ex illa Bremensis Civitatis mox post pacis Osnabrugii  
clusae executionem impetitione, ac continua illa nouarum  
um atque aliarum ex alijs contextarum molitionum serie  
turbulentis otijque et quietis impatientibus Ejusdem Re-  
et Regni consilijs satis ipsis constare potuerit dissimulare  
en hactenus, huiusque tam necessarij decreti sui execu-  
tem tamdiu differe et voluerint et potuerint: fuisse et

esse prae oculis omnium, quid post dictam Osnabrugensem Pacis executionem mox passim turbatum et tentatum fuerit dictae Bremensi Vrbi contra sententiam tam Statuum quam colendissimi quoque Domini Patris et proximi Praedecessoris Nostri gloriosae memoriae ab ipsis Burgum fuisse extortum, non parcitur ipsimet Ciuitati si consilio successu fuisset: hac re peracta cum nulla nouorum qui statim subsecuti sunt, apparatus illorum bellicorum causa apparens omnibus quorsum illi tenderent inscijs ex improviso Serenissimum Regem Poloniae contra non modo pacis Osnabrugensis (cuius securitati Rex ille, ipsa etiam Regina Christina stipulante inclusus fuerat) et amnistiae in illa sancitae fidei sed induciarum quoque inter utrumque Regem et Regnum adhuc constantium pacta invasum, Regnumque illud jam ante non minus intestinis turbis laxatum et divisum, quam externi hostis Mosci invasione concussum, fuisse petatum: obrutum Regnum eiectionem Regem; quin excursionibus et exactionibus Silesiam ipsam Provinciam nostram diu impune fuisse vexatam. Cum nimirum idem colendissimus Dominus Pater Noster omnia prius alia tentanda quam armis contendenda arbitratus, operam utrique Regi suam ad pacem aequis conditionibus inter eosdem restaurandam per Ablegatos suos duxisset offerendam: Enim uero quemadmodum Ablegatus Dilnis et Mtis suae eo nomine missus diu varieque circumductus et delusus, ac tandem ea tam beneuola oblata Dil. et Mtis Suae rejecta fuerit nihil attinere pluribus referre Occupata enim Prussia et frustra structis insidijs Serenissimae Electori Brandenburgico, etiam Ragozium, Vasallum Dil. et Mtis suae Caesareae contra non modo Vasallagij fidem, sed et expressam inhibitionem Ejusdem Dil. et Mtis Suae fuisse excitatum, adeoque perpetuo illi Christiani nominis haec Turcae invadendae Transylvaniae ansam fuisse praebitam Neque hic modum aut finem immani cupiditati fuisse positum; Sed breui interjecto tempore cum pax inter ipsum Dominum Serenissimum Daniae Regem facta et subscripta adeoque traditis Insulis et fortalitijs tam in Dania ac Norwegia, quam Bremensi Ducatu executioni mandata, ac in quoque actum fuisset, ut potior pars militiae Danicae in Suecica castra transiret, eo videlicet consilio, quo Regem milite exutum tanto facilius posset opprimere, nulla praecellens belli clarigatione, sed alijs potius omnibus simulatis repente iterum conuersa arma in Holsatiam Zelandiam et ipsiusmodi Regis jugulum fuisse petatum: expugnatum Croneburgum, cinctam obsidione Copenhagam: eodem tempore Curlandiae Principem nihil minus expectantem nec meritum sed redemptione neutralitatis et amicitiae officijs fretum, utpote qui paulo ante eo nomine triginta sex millia Thalerorum per-



isset, per fraudem interpretum direptum et expilatum ipse cum conjugē praegnantē captiū ductum, et ditio-  
 ejus totam una cum portibus et munimentis sub jugum  
 icum redactum esse. Hanc esse rerum a Suecis intra  
 nij circiter spatium gestarum seriem. Et cum horum ple-  
 te viuentē et spectantē saepedicto colendissimo Domino  
 e Nostro patrarentur et designarentur Dil. et Mtem Suam  
 potuisse nec debuisse facere aliter, quam arma pro sui  
 micorum vicinorum defensione contra tam infrenatas tam  
 otentium grassatorum et tam vicinas violentias comparare.  
 re ipsa copias suas cum Polonicis in dictum hostem con-  
 sturam fuisse obligatam tam ex antiquorum inter utraque  
 na et Provincias constantium foederum, quam nouae  
 lo ante excessum ex hac vita suum factae conuentionis  
 nisi aliter Diuinae bonitati ac Dilmem quidem ac Mtem  
 m ex hac vita euocare, Nobis uero una cum Regnis et  
 uincijs ab Eodem possessis, id quoque oneris conjungen-  
 nimirum arma nostra cum armis tum saepedicti Serenis-  
 i Regis et Regni Poloniae Electorisque Brandenburgensis  
 umque pro communi libertate et securitate effrenatam  
 inandi Regis illius libidinem tollendi transcribere ac de-  
 ure placuisset: Et habuisse hoc consilium Nostrum ab  
 em diuina Bonitate hunc successum hactenus ut Regnum  
 oniae sibi, et Rex regno restitutus: Ragozij impetus re-  
 sus: Serenissimi Electoris Brandenburgici libertas et secu-  
 s protecta, Serenissimus etiam Rex Daniae hactenus  
 sustentatus sit, ut quantumuis extremo periculo proximus,  
 num tamen non desponderit, sed locum et tempus fecerit  
 a foederatis arma sua expediendi tum quibusuis alijs ex  
 no et de suo cognoscendi et media idonea meditandi.  
 a quod Praepotentes Status et Ordines foederati Belgij  
 et ipsi etiam ad frangendos turbulenti illius Regis impe-  
 statim ab initio occurrendum sibi censuerint, habuisse  
 que dubio ipsos suas rationes, ac inter eas hanc forte  
 issimam, quod pro ea quam ipsi hactenus cum eodem  
 ge et Regno iam a seculo fere coluerant amicitia, firmitus  
 rare poterant fore, ut animus adhortationibus et monitio-  
 us ipsorum commotus Rex inuasor ad moderatiora se  
 silia aequamque pacem flecti pateretur: At enim cum  
 c demum senserint, quam frustra a Victoribus sperandum  
 quod a dubia alea decertantibus impetrati hactenus non  
 uit; recte et praeclare ipsos fecisse, quod non cunctandum  
 diutius sed occupandum, et consilia communis hostis  
 are tum licet una Nobiscum et cum coeteris foederatis  
 ignanda censuerint. Nec dubitare Nos quin Deus opt.  
 cimus uti Creator et Conseruator Vniuersi et aequus ar-  
 r optima maxima ratione coepta fauore suo ad scopum

ipsum bonae et duraturae pacis prosecuturus sit, si omnes ij, quorum interest, stabilem inter se statuerint conseruauerint unionem; Quae nisi inter ipsos constet, et periculose prospero alieni Eventui fidatur: neminem etiam mediocriter in republica versatum, nedum ipsos antiquos gubernandi posse ignorare.

Atque hoc esse de quo Nos tibi commiserimus perire sensa et mentem Dominorum Statuum et Ordinum quodsi igitur ipsi in medijs ad communem omnium eorum maxime qui violentiae et cupiditati tam periculosorum in eorum proprius sunt expositi libertatem et securitatem biliendam una Nobiscum et cum coeteris foederatis disrendis, firmisque pactis super ijsdem determinandis et tuendis ita sint propensi, prout non dubitemus, quin in desiderando sint concordēs, Nos ad id offerre Nos patet et super eo aliquam ab ipsis declarationem petere.

Atque hanc esse summam eorum quae ex commissione nostra ipsis habueris proponenda: Et si nos de propinquo in hoc rerum voluntate intellexerimus, Non passuros desiderari in Nobis, quod jure et ratione postulandum. Et his quidem in praesentiarum proponendis tibi hisce committere visum Nobis fuit proxime quae ulterius videbitur submissuri. Hac propositione facta, ut quoad ejus fieri poterit super ea quam primum se declarent, tu operam et simulque in hoc, ut quorsum animi inclinent, quaevis a quibus impedimenta objiciantur vel stimuli admoveantur penetres et comperias, incumbes. Volumus etiam ut de omnibus ministris ibi residentibus dictorum Regum Poloniae et Sueciae et Electoris Brandenburgici fiducialiter conuincas et de omnibus autem et singulis quamprimum et cunctis saepissime Nos edoceas. Prout de fide et industria tua his omnibus elementer confidimus. Atque his omnibus agendis benignam voluntatem Nostram exequeris. Quae caetero etc.

#### XXIX. Friquetius Imperatori.

.... Non leui culpa eorum, qui Rempublicam administrant, quorum plerique cum mercatores sunt, vel commercio impliciti majorem privato commodo, quam publici curae habent, quod primarios omnes ex nobilium ordine non culte taedant ea loquendi licentia, quae inter mala libertatis est....

Certum etiam est istos homines eadem facilitate ex qua depremuntur....



**XXX. Friquet Imperatori. Hag. Com. 22. Nov. 1658.**

„In hac Republica pauci sunt vere et simpliciter Batavi et qui non alio quam patriae affectu ducantur.

Multi Gallis favent, quidam Suecis, plures Anglis et nonnulli male audiunt tamquam beneficiis et pecunia empti. In his omnibus Legati Galliae agitant“ ... a)

**XXXI. Giornale di Montecuc. Alli 25. Mag. 1659.**

Verso la sera piglio posto sotto all forte di Fridrich-le e molto da vicino in un fondo, e vi apro trinciera in quest'azioni vi restano 3 e 4 soldati morti e da 20 21 feriti. Succedono a cio due inconvenienti: 1. La gente nel portar fascine per marcar la linea del riddotto non ben distinta, ma confusa e troppo serrata insieme, da oggetto all'inimico e fa che i colpi delle cartaccie e de mortuetti et delle bombe non vadano in fallo. 2. L'ora fu ancora un poco troppo per tempo non abbastanza oscuro, perche essendo la notte brevissima si desiderava di cominciare il tempo per aver ozio di ricoprirsi.“

**XXII. Bericht aus dem Lager Montecuculi's. 11. Juni 1659.**

Nach dehm Se Churfürstl. Durchlauth zu Brandenburg nach glücklicher eroberung der Schantz Friederichsöde re-

a) Reliqua quae ad res Batavorum spectant, typis imprimenda non curavi, quippe quae inveniantur in praeclaris libris qui inscribuntur: Urkunden und Actenstücke zur Geschichte des Churfürsten Friedrich Wilhelm von Brandenburg. Auf Veranlassung Seiner Königlichen Hoheit des Kronprinzen von Preussen. Egregium hoc opus maxima cum diligentia collatum item doctissimis commentariis sine ullo partium studio summoque veri amore illustratum, qui stilo simplici et eleganti scripti sunt, omnino dignum est, quod immortalibus ejus generis operibus Pufendorfi et Pertzi comparetur. Exemplum augusti Maecenatis exemplaris instar aliis Principibus esto, nam ad sananda aevi mala medicina propagatione „vitae magistrae“ efficacior vix datur, cum quodlibet fere crimen contra Majestatem civilis societatis ob ignorantiam rerum ante gestarum susceptum crediderim.

solviret haben, negst Göttlicher Hülffe mit den aliirten ar-  
 meen den auf der Insul Fühnen stehenden feind anzugreifen  
 Seind den 27. Maj tausend fünfhundert Mann Keyserl.  
 auch 1500 Churfürstl. Brandenburg. Fussvölker nebst einem  
 guten theil bederseits artillerie commandiret worden, so sel-  
 ben abend aus dem Lager bey Friedrichsöde auf Coldingen  
 marchiret, alwo eine halbe meile diesseit Coldingen selbige  
 fussvölcker und artillerie den 28ten stehen blieben, Seine  
 Churfürstl. Durchlaucht und der Keyserl. Feldt Marschall  
 Herr Graf Montecuculi nebst übrigen Keyserl. und Branden-  
 burg. Generalität seind selbigen tag diesseit Stendrez gan-  
 gen, bisswohin den 29 gedachte Fussvölcker und artillerie  
 avanciret, wie auch guter theilss der Cavallerie daherumb  
 angekommen. Vnd haben in dessen so wohl S. Churfürstl.  
 Durchl. als ietztgedachter Herr Graff Montecucoli dem Pol-  
 nischen Woywoden und Generalen Herrn Zarnezky wegen  
 seiner in so vielen occasionen erwiesenen rümblichen con-  
 duite und tapferkeit das Commando über die im Lager bey  
 Friedrichsöde hinterlassene armee aufgetragen, Noch selbi-  
 gen tages sind 2000 Mann zu Fuess unter conduite des  
 Churfürstl. Brandenburg. Herrn General Wachtmeisters von  
 der Goltze embarquirt worden, und weil die vor Fühnen  
 liegende Insul Fenör zu vorhabenden dessein den Alliirten  
 ziemblichen Vortheil geben könne, dieselbe auch damals  
 schwach besezet gewesen, So ist vor gut befunden, sich sel-  
 biger Insul erst zubemächtigen, zu selbiger zeit ist man mit  
 den übrigen 1000 Mann zu Fuess und der sämbtlichen ar-  
 tillerie unter dem Keyserl. Herrn General Feldtwachtmeister  
 Ranffen und Herrn Obersten Barfuss verdeckt nahe gegen  
 der Insul Fenör übergericket, wie wohl nun selbige Nacht  
 man gemeinet gewesen, mit den Kriegsschiffen und andern  
 Fahrzeuge in den mundh nacher Fenör einzulauffen, und auff  
 selbiger Insul posto zu fassen ist doch der Wind und strom  
 so contrar gewesen, dass man solches nicht het werkstellig  
 machen können. Den 30 May ist der wind noch stehen  
 blieben den 31. Vormittage hatt er sich nach Suden gewen-  
 det, und ist man auch zu Soegel gangen und eingelauffen  
 da zwahr durch hefftiges unaufhörliches canoniren der feind  
 so wohl von seinen in Fühnen als auf Fenör stehenden  
 batterien solches zu verhindern gesucht, es habens aber  
 die Schiffe so wenig geachtet, unerwogen derer etliche scha-  
 den gelitten, dass sie sich auch, da der Wind im augenblick  
 sich wiedergewendet und auch contrar worden, der strom  
 auch entgegen gewesen recht gegen des feindes batterien  
 geleet und daselbst ancker geworffen, auch bis an den abend  
 daselbst verharret, bis sie gesehen das der windt sich gar  
 wieder favorabel erzeigen wollen, und also vorgut be-



unden sich wieder in See zusetzen. Bey dieser verzögerung  
 hat der feind stattliche gelegenheit gehabt alle avenuen  
 zu verwehren, wie sie den tages und nachtes starck gearbei-  
 et, auch viel Reutterey und Fussvolck unterm Commando  
 des General Major Weiher's hinaufbringen lassen, und ist  
 der Reichs Admiral Wrangel tages vorher selber auf der  
 Insul gewesen und alle nötige anstalt gemachet auch gar  
 starcke Ordre wegen defendirung des orth's ertheilet. Den  
 10 Junij umb 8 Uhr vormittages ist der wind wieder gut  
 worden, da man dann also fort die Seegel wieder aufgezo-  
 gen, mit Verwunderung aber ist es anzusehen gewesen, dass  
 der im einlauffen der wind wieder gantz contrar worden,  
 und nur allein der Stromm mit gewesen, und sie sich ein-  
 wenig durch die ancker fervinden lassen, die Schiffe dem-  
 nach so begierig auf den feind avanciret, und ob sie zwahr  
 theil es wegen contrari Windes langsam fortging, von den  
 batterien des feindes hefftig begrüset worden, dennoch sich  
 ihrem cours im geringsten nicht irren liessen bis Sie sich  
 gegen den orth der attacke mühesamblich herangeschleppt,  
 das feindes canoniren von so vielen batterien denen von  
 den Keyserl. und Brandenburg. artillerie und denen kriegs-  
 schiffen zur genüge geantwortet ward, hat sonst keinen  
 schaden gethan, alss dass es eine grosse Schuijte auf wel-  
 cher 160 Mann Brandenburg. embarquirt gewesen unter  
 das Wasser geschossen, dass dieselbe auch fast am strande  
 nach Jüttland zu gesunken die Manschaft aber alle salviret  
 worden, die Schuijte auch wieder leichtlich repariret wer-  
 den kann. Wie der Herr General Wachtmeister von der  
 poltze mit den kleinen Fahrzeugen auf die Insul Fenör an-  
 gesezt da der General Major Weiher mit der Cauallerie  
 und infanterie in guten vorthail gestanden, ist der Keyserl.  
 Oberster Herr Graf Strozzi mit den Keyserl. commandirten  
 zur rechten und die Chur-Brandenburg. Oberster Gotze und  
 Lieburg zur Lincken und beyderseits anfangs sehr schwach  
 ins Land kommen, wobalt bey anfang der postirung des  
 feind's Reutterey am strande starck herum gangen und sol-  
 ches zu verhindern mit tapfern chargiren sich euserst be-  
 mühet doch dabey mit unglaublicher tapferkeit der Keyserl.  
 und Churbrandenburg: so empfangen worden, dass sie bald  
 die höhe suchen vnd den Alljrten zeit sich einzugraben  
 können müssen, In zwischen ist des feindes fussvolck, so  
 aus allen reduiten batterien und lauffgraben zusammen-  
 gezogen, meistes auf der lincken hand angekommen, und  
 hat sich gar nahe in einen hecken und graben logiret, da-  
 ran sie mit ziemblicher force wieder wider treiben müs-  
 sen, So seind zu gleicher Zeit des feindes reuter noch 4  
 malter 5 mahl bald auf die Keyserl. bald auf die Brandenburg.

wohl angangen, aber allemahl mit grosser tapferkeit und glücklich repoussiret worden. Die Kriegsschiffe haben in dehm mit ihren canonen den feind auch ziemlich incommodiret dass also die gefaste Post nach zwey stunden gefechten gentz mainteniret worden und hat endlich der feind mit hinterlassung etlicher guten schantzen vieler Todten und eiserner stücken ehe und bevor noch ein einziges stück oder Reuter von den allirten übergesezt werden können nach der Insul Fenör die Flucht nehmen müssen, Alss auch der Polnische General Zarneczky so bey Friedrichsöde stehet, nicht anders gewusst, alss dass am 29. Maj in der nacht die attacque geschehen sollen, welches aber wegen contrariwindtes nach geblieben, hat derselbe mit etlichen wenigen Kahnen einen Versuch auf Fünen bey Mittelfahrt thun lassen, welches auch so glücklich angangen, dass sich die Pohlen alsoforth zweyer hatterien mit den stücken bemächtigt und die Schweden herausgeschlagen, Alss aber wegen mangel des fahrzeuges keine Hoffnung gewesen, dass sie secondiret werden können haben Sie sich ohne einzigen Verlust wieder zurückgezogen. Vnd wie nun folgenden tages die Schweden mit mehr den 20 wohl besezten Chalouppen auf die Pohlen zugegangen, vermuthlich ihnen das kleine Fahrzeug wegzunehmen, haben die Pohlen selbige dergestalt abgetrieben, dass Sie mit blutigen Köpfen bald wieder zurückgegangen. Was bei dieser occasion auf allen seiten geblieben und gequetschet auch vom feind gefangen worden, besagen folgende Lijsten a). Jtzo ist man thuend mit der artillerie und reutterey in überbringung nach Fenör wo man alle Pferde in ziemlicher weite durchschwemmen muss. Der Feind verbauet sich in gleich überstehender seiten in Fühnen ziemlich starck doch ist nicht zuzweifeln, der höchste Gott werde Ihr Churfürstl. Durchl. und dero allirten armeen vornehmen ferner segnen.

**XXXIII. Adnot. di Montecuculi 30 Apr. 1659.**

.... Mi dice poi lo Schwerin che la Polonia e bellissimo soddisfatta e sommamente ingelosita dell' Imperadore ed appertamente gridono li Polachi che l'Imperador vuol far l'Arciduca Carolo Rè di Polonia per forza e che essi vogliono aver piuttosto per Rè il Moscovito o lo Sueco che un principe austriaco; ch'egli vuol mantenere la sede de la guerra in Polonia, che Souches ha fatto tutto quello ch'egli ha mai potuto per impedire la pressura di Thorn....

a) Fehlen.



**XXXIV. Schreiben des Churfürsten von Brandenburg an den Kaiser. Feldlager bei Teppingen 8. Aug. 1659.**

Allerdurchlauchtigster

Allergnädigster Herr. Eure Kayserliche Maiestät werden ausser Zweifel von dero Veldmarschalle Graffen von Montecucoli albereits Vmständlich in alleruntertheniglichkeit berichtet worden sein, dass mir wegen der von Ev. Kays. Mt. vorgeschlagenen Expedition in Pommern Vorbedendenkhen begewohnet, und warumb Ich dieselbige bei itziger Beschaffenheit nicht rathsamb befunden, und wan dieselbe Jndenoch vorgenomben werden solte, wass ich dabey vorherobedingungen: Nun hette ich woll genzlich Verhoffet, dass in diesen mich am meisten concernirenden sachen wovon Ich und meine Lande die grösseste Verlegenheit werden empfinden und tragen müssen ohn mein Vorwissen nichts resolvirt, viel weniger zu werckhe gerichtet werden würde. Am allermeisten hatte Ich mir die gewisseste hoffnung gemachet, dass man mir auf die vorgestellte puncta keine widrige resolution ertheilen würde; dehme allen zu wider aber habe ich diese Tage erfahren müssen, dass Eure Kayserl. Maiestät Armee untern Commando dero General Souches, albereits meine Lande passirt, und ob ich zwar bei obgemelten Veld-Marschall Montecuculi umb Vorerwehnte resolution anhalten lassen. So habe ich doch von demselben nichts Erlangen können. Nun lasse Euer Kayserl. Mstät Ich gleichwol dero höchst erleuchteten Kayserl. Verstande nach, gnädigst urtheilen, in was labyrinth Ich durch dieses werkh gesetzt werden könnte. Vnd wie Ich danenhero woll Ursache hette, Mich dessen als wozu Ich weder in dem mit Euer Kaysrl. Maiestät noch mit denen Crohnen Pohlen und Denemarkh aufgerichteten foederibus verbunden, ganz zu entschlagen und zumahl davon zu separiren. Nachdem Ich mir aber einmal fest fürgesetzt, negst Gott Mein einziges Vertrauen auff Eure Kayserl. Maiestät zu stellen, und Mich von dero-selben und dero höchstgeehrten Erzherzoglichen Hause nicht abzusondern, in fester unterthenigster Hoffnung Euer Kaysrl. Mstät werden hinwiderumb Meine und Meiner Lande Wohlfart und Conservation Ihro gnädigst und aufs beste recommendirt sein lassen. So habe ich entschlossen, wie schwer und gefehrlich mir auch dieses Werkh vorkombt dasselbe im Namen des Allerhöchsten und Euer Kaysrl. Mstät Meine gehorsamste devotion dadurch zu erweisen, mit anzutreten: Jedoch mit disen austrückhlichen bedingen, dass gleich wie dasjenige, so bey E. K. M. Ich in regard dieses Vorhabens

Vnterthenigst ersuchet, auff alle biligkheit beruhet, und ohne dem ich dieses werkh nicht mit werde ausführen können; Also auch von E. K. M. Ich dasselbe als bereitgewilligt halte, und darüber dero gndste Kaysl. Versicherung in schriften mit Verlangen ehistes Unterthänigst erwarte.

Im Übrigen setzte ich ausser Allen zweiffel, E. K. M. werde ohne mein Vnterthänigstes Erinnern woll darauf schon bedacht gewesen sein, dass Churfürsten und Stände im Reich genügsam versichert worden, dass die expedition zu keinem bruch des Instrumenti Pacis, besondere vilmehr zu ehister widerbringung des werthen Friedens angesehen, und dadurch niemand an seinen Rechten gekränkert oder gestöret werden solle; Und ersuche E. K. M. ferner gehorsambst, mir gnädigst Nachricht zu geben, wohin sich, darauf ein oder anderer Chur- oder Fürst gegen Ew. K. M. erklärt habe; Gestalt Ich dann gleichfalls unterthänigst bitte, E. K. M. wolten belieben dero General Souches allernädigst anzubefehlen, nunmehr nachdem dies Werk angefangen, die geringste Zeit nicht zu verabsäumen, noch dem Feinde sich zu versteckhen gelegenheit zu lassen, sondern vielmehr, sobald nur immer möglich, posto in Feindesland zu fassen, zu dem Ende auch mit Meinem in der Residenzstadt Cölln an der Spree hinterlassenen Statthalter dem graffen von Dohna sich woll zu conformiren. Schliesslich wünsche ich, dass dieses dessein zuffordereist zu des grossen Gottes ehre und dann E. K. M. Unsterblichen rumb und endlich zu reducierung des so hochnöthigen Edlen Friedens, wie auch beständigere Conservation des heyl. Röm. Reiches Flor und wohlstandt glücklich ausschlagen möge. Mit welchem treuen Wunsch verbleibe ich Euer Kayserlichen Maiestät Underthenigst gehorsambster Churfürst Friedrich Wilhelm Mkg. zu Brandenburg.

#### XXXV. Rex Poloniae Palatino Russiae Czarniecki.

.... Magnifice sincere nobis dilecte. Videtur Suae Cesareae Mti e re praesenti et communi causa esse, ut foederata arma in Pomeraniam ditioni Suecicae subiectam convertamus et intra Domum ipsius hostis bellum gerendo ad facilliores tractatus taedio et incommodo belli adigamus, requirebat a Nobis Cesarea Maiestas duo millia exercitus Poloniae ad hanc expeditionem, modum per Suos Legatos hunc suggerendo quando quidem satis in Polonia superest quod agamus ut ex divisione, qua sub sinceritatis Vestrae ductu et sub Serenissimi Electoris Brandenburgici Potestate est, memorata parte in hanc expeditionem ordinaretur et attri-



retur, sicut igitur commodum et utilitatem nostram, reipublicae in eo spectamus ut hostis intra provinciam non oppugnatus, vilior et ad tractatum conclusionem promptior reddatur, ita ex consilio dictorum consiliariorum et matura deliberatione ad Serenissimum Electorem scribimus, ut in hanc expeditionem Pomeranicam nobis pariter consentiat et duo vel quot illi videbuntur exercitus nostri plus minus milia e Sinceritatis Vestrae divisione Pomeraniam Suecicam expediat, quod quia Sinceritatem vestram solita promptitudine sua facturam certi sumus, oramus ut Sinceritas vestra hos milites nostros quos Serenissimus Elector assignabit seliget et quam optimo ordine a gubernatione domini Casimiri Piaseczynski Capitanei vensis et tribuni Nostri expediat.

#### XXXVI. P u n c t a

Welche bei Einwilligung der Pommerischen Expedition vom Churfürstl. Durchl. zu Brandenburg ausgedungen und den Abgeordneten überreicht worden.

o Weil dero Land bei diesen Kriegen so viel gelitten, dass gegenwertiger Zustand nicht ertraglich, ohne Assistenz die Armee ferner zu unterhalten, dass Ihre Kayserliche Maiestät allergnädigst Gefallen tragen möchte, Jährlich ein gewisses zu Recroutirung der Armee zugeben, auch wann obiges forgenohmben werden solte, gute Quartier anzuweisen.

o Dass Ihre Kayserl. Mstät Sr. Churfürstl. Durchl. versprechen wolle, wenn das werkh nicht vonstatten gehen sollte, sondern (was Gott gnädiglich abwenden wolle) unglücklich ablaufe, dass Ihre Chfrstl. Durchl. an ihren Landen keinen Abgang leide, sondern diessfalls in demisirt bleiben sollte, sonsten sie etwas scheu bei diesem werkh sein wurde, sich erinnernd, dass dero Herr Vater glorwürdigsten Angedenkens bis in seinen Todt bei Ihro K. M. ausgehalten, Sie auch vor ihrer Person niemals I. K. M. was zu wider gethan hatten, deme nach von deroselben Ihr unbegewusset dero Pommersche Landen Schweden hingegeben worden.

o Dass Ihre K. M. sich bemühen möchten, damit noch jemants mehr im Reich als Churbaiern und Sachsen dieses werkh auf wenigstens nur in so weit approbiren möchten, dass sie sich diessfalls nicht widrig zeigten, das Reich auch sonsten in diesem Kriege nicht impli-

cirt, auch das Haus Braunschweig und Hessen auf andere Consilia gebracht werden möchten.

- 4-o Wan Sr. Churfürstliche Dehlcht indessen von dem Herrn Pfalzgrafen oder sonst iemandt in oder ausserhalb des Reichs in Clevischen oder andern orthen ataquirt werden sollten, dass Ihre K. M. alsdann Sr. Chrftl. Drchchl. daselbst zu Hülfe kombe, auch sonsten dero gerechte Sachen im Clevischen besser als bey dero h. Vorfahren geschehen, favorisiren möchten.
- 5-o Dass Ihre K. M. den Unterhalt, den sie aus Feindlandt nicht nehmen könnten, aus Ihren Erblanden vor dero Armen komben lasse und Sr. Chrftl. Dehl. Land im Geringsten nicht beschweren noch auch nach Eroberung des Landes an Seine Chrftl. Durchl. wegen Kosten oder dergleichen die geringste praetention nicht machen, sondern deroselben den vollkombenen Besitz des Landes lassen wollen.
- 6-o Dass Ihro K. M. in dero Landen die Werbungen vor Sr. Chrftl. Durchl. gestatten wollen.
- 7-o Dass Ihre K. M. bis zu Ausführung des Werks allemal eine Arme von 8000 Mann zu Fuss und 4000 zu Pferd mit Artillerie bei Sr. Churftl. Durchl. lassen und deroselben nicht abforderten bis das Werk gethan.

Wann Ihre K. M. sich hiez zu allergnädigst erboten und Polen und Denemarkh nur den Namen und etwas wenig an Volkh, wie Se Churftl. Durchl. daran nicht zweifeln, mit zugeben wollten, so wäre Se Chrftl. Drchchl. resolvirt, im Namen des Allerhöchsten mit anzutreten.

Übergeben dem Kais. Feldmarschall Graff Montecuculi im Feldlager am Strande des Beldts gegen Fennöh über. d. 6. Juni 1659.

**XXXVII. Puncta, welche dem brandenburgischen Abgesandten communicirt worden. Wien 2. Feb. 1660.**

Ad Imum. Es seind I. K. M. Erbkönigreich und Landen ganz erschöpft, Sie haben bisher zur Beförderung der operation und Erhaltung des allgemeinen Friedens unerschwingliche Ausgaben geführt, also dass zwar schwer fällt, noch darüber mit parem Geld aufzukommen; Es haben sich aber I. Churftl. Durchl. zu versichern, dass I. M. derselben in der Zeit nach allen Kräften und möglichkeit assistiren und Sie ge-



wiss nicht lassen werden, wie Sie bishero gethan, und noch im werkh erweissen theten, lassen Ihr auch nicht entgegen sein Ihrer Drl. mit einem Stukh geld, wie es wird verglichen werden nach und nach an die Hand zu gehen. Wegen der Quartier aber, wann der Casus kommen solle, wie gemelt worden, seind I. K. M. nicht anders gemeint, als dass Ihre Churfürstl. Durchl. bei deroselben stehende waffen tali casu denen Ihrigen allerdings gleich zu halten.

IIum. Wollen I. K. M. daran sein, damit die sachen der gestalt sollten zu guten Vortl ausschlagen, dass von Schweden ehender einige Satisfaction zu erlangen, als dass Sie selbige zu prä-tendiren haben solten, insonderheit wann man mit operationen conjunctis viribus eyferig fortfahren, und den gemachten gueten anfang ernstlich nachsezen wird. Übrigens können sich I. Churfürstl. Durchl. versichern, dass I. K. M. auf dero nuzen und bestes sowol als auf ihr selbst aigne Interesse bedacht sein werden.

IIIum. Es werden I. K. M. alle Diligenz thuen lassen.

IVum. Befunden sich I. K. M. Kraft des Münsterischen Friedens ohne das darzue verbunden.

Vum. Werden I. Chfrstl. Durchl. bishero im werkh verspürret haben, dass I. K. M. alle Möglichkeit anwenden und einen kostbaren Beitrag an Proviant, Munition und anderen Requisiten aus dero Landen thuen lassen, wie Sie dann auch noch ferners das Ihrige dabei treulich thuen werden; Übrigens ist es ohne dass eine verglichene Sach, dass I. K. M. mit der itzigen Kriegs Expedition keinen acquisto suchen, sondern allein die Sicherheit ihrer Landen, die allgemeine Beruhigung des heil. Röm. Reiches, und dass dero Aliirte in den vorigen Stand gesetzt werden möchten verlangen.

VIum. Seynd I. K. M. Erblanden durch die continüirlichen Werbungen von tauglicher Mannschaft also erschöpft, dass sie selbstnen mit grosser Spesa und unkosten bishero theils werbungen im Reich anstellen mussten, jedoch würdet I. M. nicht zuwider sein, wan einer oder der andere aus dero Landen sich in I. Churfürstl. Dchl. Dienst wollte einlassen, es würdet aber weit besser befunden, wann I. Churfürstl. Dchl. in Ihren aigenen Landen auch in Westphalen

und Nidersachsen, wo sie einen grossen Zulauf haben, auch viel Taugliche und zu Kriegsdiensten qualificirte Leut bekommen wurden, solche werbungen anstellen thäten.

Ad VIIum. Wegen Haltung einer Armada von 12000 Mann haben I. K. M. bisher Vil ein mehreres und alle Kräften angewendet, wie I. Chrftl. Delt. solches in werkh verspüret haben, I. M. auch noch ferneres an Ihr nichts werden erwinden lassen.

**XXXVIII. Leopold an Montecuculi, 13. Sept. 1659.**

„... Die praetensionen des Electors von Jaegerndorf will ich in eine geldpraetension verwechseln. Ich trage Euch auf die gelegenheit und conjuncturen, wan etwa des Churfürsten Brandenburg Libden in einer particular not und Geldmangel, welche nicht die armata und das gemeinwesen concernirt, begriffen wehren, wohl unwahrsamb in acht zu nehmen und Ihro Libden alsdann 150,000 Thaler in Abschlag deroselben praetensionen zu offeriren, dergestalt mit solcher glimpflichen manier, das sie nicht etwa vermeinen moechten, wir wollten Ihro in der not solches geld mit fleiss aufbringen, wie Ihr den dieses als eine delicate Sache Euer bekanten dexteritaet nach mit bester Geschicklichkeit werdet zu thun wissen“.

**XXXIX. Souches an Montecuculi. Damb. 1. Sept. 1659.**

Ewer Excellenz Schreiben vom 22ten diess, habe gleich jetzo recht empfangen vnd ein vnd anders der Notturfft nach darauss ablesendt mit mehrern vernomben.

Die Resolution so man geschöpfft auf die Pena vmb dem Feindt einige orthe abzunehmen, auch die subsistent zu verhindern, den March zuzurichten, finde Ich meines wenigen orths auch sehr guett, vnd habe ebenmässig nicht vor vnratshamb vorgesehen, wie meine vorgehende besagen werden, vor allen dingen Eine bruckhen bey Griffenhagen zuschlagen, vnd die Schantze zwischen Damb vnd Stettin beym Zollhauss hinweg zu nehmen. Diesse Schantze ist den 24. passato eingenommen vnd mit 300 Mann besetzt mit Verfertigung der brückhen bei berührt Griffenhagen aber, habe ich nicht wenig mühe, dann kein Schiff, Brammen, Anckher, Cablen vnd andere requisiten vnangesehen der Churfürstl. Stadthalter Herr Graff v. Donnew mich we



vergleichen auff Cüstrin verwiesen, zuebekommen, muess  
 o durch Zimmerleuthe ymbs Geldt, obgleich keinen  
 zer biess dato zu diesem Corpo in die Cassa bekom-  
 Flötz und andere taugliche Nottwendigkeiten fertigen  
 a, wohl wiessende dass diesse bruckhen hochnöttig.  
 en ist der Fürst von Hollstein mit drey Regimentern  
 jenseits der Oder vnd alle Stundt an dem Stettinischen  
 graben vndt Thor gewest, gefangene gebracht, alle  
 lt- auch zwey Wassermühlen gantz an bérührt Stettin  
 bgebrandt auch zimlich viel Stuck Rind- vnd Schaff-  
 auss denen Stadtgräben hinweg getriben; Weillen  
 der Feindt auss Preussen so auf dieser Seithen zu ap-  
 endiren, habe Ihne Fürsten mit Reuttherey zwischen  
 two schantzen in die Insul sich biess auf weitere Zeit  
 n zulassen, beordert, wie dann inmittelst auch die  
 chen hoffentlich fertig werden wirdt: So ist auf jene  
 en bey Griffenhagen, wo ernannte brückhen geschla-  
 wirdt, schon ein Schantz geleget. Der Herr General  
 htmeister ist der Insul Wolin sich zu impatroniren mit  
 s Vöckhern Reuttherey vnd Stuckhen commandiret, hat  
 Ordre die Schantze bey Wollin hinwegk zunehmen,  
 die brückhen abzubrennen, oder zu miniren, Vnd weil-  
 ch schon in den virdten tag von Ihme keine nachricht,  
 der Zeitungen von dannen mit grossen Verlangen ge-  
 dig. Damb ist höchstnothwendig zu erobern, welches  
 gleich anfangs mit Gottes Hülft, im 2 oder 3 tagen  
 nehen wäre, wan Stuckh vnd munition nicht ermanglet  
 n, die Ich annoch nicht habe, vnd mit schmerzen er-  
 te, dann wann Damb nicht emportiret, vud nur auff eine  
 e zeit bloquiert werden solte, scheint es vber vnthunlich  
 nen Churbrandenburgischen Landten selbst höchst schäd-  
 zu sein, in betrachtung disser Seiths nicht vber 40 Schwe-  
 te ruinirte Dörffer vorhanden, von welchen wie Sie selb-  
 hochvernünfftig zuermessen, die subsistenz dieses gan-  
 Corpo nicht erkleckhen kan, werde daher so baldt  
 Stukh ankommen, das Jenige mit berührt Damb vund  
 re mehr in Gottes Nahmen fortsetzen, wessen von vnse-  
 hofte in particulari befehlt, vnd mit denen Churfürstl.  
 stris, auff welche verwiesen, verabscheidet, Ewer Excel-  
 aber Jedesmahl von ein vnd anderm fleisig parte ge-  
 wessen von derselben mich ebenfahls auch versehe.  
 en Conseruirung der Churfürstl. Landte kundte Ich kein  
 ere Ordre halten, alss beschiehet, stelle Ihnen aber zu  
 gung vor, weillen wie vor erwehnt, die Schwedische  
 fer zu vnerklecklich, ob es so genaw abgehen khan,  
 seindt Gottlob dato kein sonderbahre Klagten einkom-  
 hofte Sie auch fernes so viel als mir jimmer Menschen

möglich zuverhüten. So viel deroselben vor diessmal Anthworth vnuerhalten vnd zu beharrlichen Gnaden r Empfehlen wollen.

Ewer Excellenz etc.

#### **XL. Campo dei Colleg. a Tribees in Pomerania 28. Set. 11**

Si passo ieri felicemte il gran palude, chi è di c e di la della Pena, non ostante l'opposizione del Gen Suedese Muller, e si entro nella Pomerania; Poi si ve a dirittura a Tribsees, dove il forte situato in un mar a canto alla diga e presidiato da un Sergte Maggre con uomini e 4 pezzi di Canone, doppo quali se tiro di Ar si rese a discretionc. Jntanto, il tenente Maresciallo Spa ha similmente occupato la forte casa di Clempenau, et il stello di Loitz. Il presidio Suedese di Bamgard è fug a Stralsund, e ha lasciato Artigleria, munizionè, gra e provianda dietro a se.

#### **XL. Actum Trübsee den 28/18 september 1659.**

Praesentibus Seiner Churfürstl. Dchlt, Ihrer Excel des herrn Veld Marschaleh Montecuccoli, herrn Gen Veld Zeugmeister Dörfling vnd herrn General Wachtme Graf Görzen. Ist im gehaltenen Kriegsraath resoluiret den, die operationes folgender gestalt weither fortzuse Sobald die brückh zu Trübsee fertig ist, solle die g Armee in folgender Ordnung vbergehen.

##### **1.**

1. Seiner Churfürst. Dchlt Hofstatt vnd die beede G ralstäbe.
2. Die Churfürstl. Cauallerie ausser zwey Regiment so in der arriere garde bleiben.
3. Ein Khays. Regiment zu Pferdt.
4. Das Churfürstl. Fussvolkh vnd Artiglerie.
5. Das Khays. Fussvolkh vnd Artillerie.
6. Die 3 Regimente zu Pferdt.

##### **2.**

Der Oberster Joseph solle sich auf Tessin an den begeben, vnd fleissig nacher Warnemünde battiren las vmb von dem Feind khundschaft einzubringen, wie Er alies, so Er erfahret, auf Trübsee vnd ferner nach der



zu berichten hat. Bey Schwan auf disseits der bruckh  
 Er eine Vorwacht von 50 Pferdten vnd im Veld bey  
 benirn 100 Pferdtt stehen lassen, welche den vnderhalt  
 s dem Stättlein nehmen, vnd solches hingegen vor aller  
 nderung saluaguardiren sollen.

## 3.

Sobald disse Armee oder der meiste theill daruon  
 er den eroberten Pass khomen vnd 500 Pferdtt nacher  
 mbgarten geschikht, wird dieselbe sich gegen Grim vnd  
 den orth, wohin sich der General Müller reteriret auan-  
 en vnd wan es sich nach des Feinds contenance (aller-  
 ssen der Reichs Admiral Wrangel mit einem succurs  
 er orthen stündlich erwartet würd) thuen lasset, nacher  
 olgast ziehen.

## 4.

Dem General Veldt Marschalchleuth. Sporkhen ist zu-  
 reiben das Er sich zwischen Demin und Anklam nach  
 ner vorigen ordre verhalte, wobey Ihm auch zuberichten,  
 ss man alhier glücklich vber den Pass gekommen, vnd  
 an am ehisten suchen werde, den Pass zu befreyen, da-  
 t die communications Linie desto näher vnd gewiesser sey.

## 5.

Von Damgarten vber, wird man sich ferner nach des  
 indes contenance richten vnd wenn es sich thuen lasset  
 h gegen Wollgast ziehen.

## 6.

Zu dem General Veldmarschall Leutenant Sporcken  
 len noch 1000 Mann vom Souchisch Corpo beordert, auch  
 m General Veldtmarschall Sparr nach Berlin geschriben  
 rden, dass Er neben denen bey sich habenden schwehren  
 acken sich zu dem General Veldmarschall Leuth. Spor-  
 n (welcher mit einer Conuoy Ihm auf sein begehren ab-  
 len lassen wird) begeben, vnd mit denen dabey vorhan-  
 nen trouppen die Stadt Anklam mit gewalt angreifen  
 le.

## 7.

Der General Feltzeugmeister de Souches soll sich mit  
 nem Corpo, wenn Er Dam vund die Zoll Schantzẽ wohl

besetzt auf diesseit der Oder ziehen und Stettin von dieser seit entweder schliessen oder angreifen, wie er solches dann am tuenlichsten finden wirdt.

## 8.

Dieweil auch das Schwedisch Pommern gar klein vnd eng ist, vnd die lebensmittel bald abgehen werden, das Souchische corpus sich auch auf disseit der Oder ziehen wird, Alss wird Cziernewsky mit der Polnischen Armée nacher Pomerellen zuweissen sein, damit Er verhindern, dass die Schweden auf Preussen den Aliürten nit in die seit gehen, vnd also die hiesige actiones desto mehr versichern, die Tartaren aber und ein theill Dragoner vom Polnischen Corpo sollen bey Seiner Churfürstl. Durchl. verbleiben.

## XLII. Montec. Campo dei Colleg. in Pomerania. 8. ottobr. 1659.

Il Suedese Ammiraglio del mare Wrangel è arrivato quà di Danimarca con qualche vascelli di guerra, et altri navi e soccorso, onde per prevenire il rinforzo delle guarnigioni, che egli vuol gettar nele piazze e su la speranza, che i Cittadini non avriano fatto difesa, s'è attaccato per due volte la notte di assalto generale la piazza di gripswald ma indarno, perchè i Cittadini si sono diffesi, e la guarnigione s'è trovata più forte di quello, ch'era pensato: Vi sono rimasti da 200 uomini tra feriti, e morti, e le palle di fuoco, che durante l'attacco, si sono gettate dentro alla piazza, ne hanno abbruggiato la terza parte. Intanto si ricoprono l'operazioni che si fanno a dietro et alle spalle di questo essercito.

## XLIII. Estratto delle lettere di Souches. Schillersdorf 28. Settembre 1659.

- 1-o Risolve col Conte di Donau d'andare a Stettino e vi s'impegna li 29.
- 2-o La Borghesia colà non si difenderà. La guarnigione non è più di 1200 fanti la più parte novigi, e 120 Cavalli. Il pane manca alla città, si ha intelligenza coi borghesi, l'inimico nel riconoscere il passo ha abbandonato le opere di suoi. Pensa De Souches pigliar subito posto sulla contrascarpa.
- 3-o La lettere e scritta all' Elettore ed a me ne manda de Souches solamente una copia, e mi scrive che egli va a tale impresa.



## Vor Stettin.

- 4-o Non può mandare li richiesti 1000 fanti perchè egli è sotto Stettino e per le ragioni che nota la consulta.
- 5-o Non si crede l'avviso dato da me dell' arrivo del Wrangel all' Isola di Rugen poichè ciò non vi è avvisato nè da Sua Altezza Elettorale, nè da altri luoghi.
- 6-o et 7-o La operazione di Stettino sia stata intrapresa per l'intenzione dell' Imperatore, ed ordine dell' Elettore, ne possa poi abbandonarsi.

## Vor Stettin.

- 8-o L'Elettore scrive a De Souches di voler egli presidiare le piazze con la sua gente risponde delle intenzioni di Sua Maestà, e che io m'intenda con Sua Altezza, e mi aggiusti e che egli farà quello delli sarà ordinato, che la Borghesia si difende bravamente.

## Vor Stettin den 4. Novembre.

- 9-o Damm è evacuato alli Brandenburghesi.
- 10-o L'Impresa riscontrà molte difficoltà.
- 11-o Si avia dovuto impedire il passo di Wolgast.
- 12-o Quando il soccorso non sia più di 300 fanti, 100 Dragoni, e 500 Cavalli non importe.
- 13-o Non ha gente abbastanza, nè requisiti.

## Vor Stettin.

- 14-o In Stettino non sono entrati che 40 uomini.
- 15-o Vuol De Souches sipedere d'impatronar del Zollschantz, o di un forte che il Stallmacher doveva aver preso.
- 16-o L'inimico vuol fare una sortita sulle batteriè.
- 17-o Il maggiore sforzo si fa coll Cannone, ma non si hanno più munizioni.
- 18-o La piazza è difficilissima à pigliarsi e si difende piede a piede.

## Vor Stettin den 11. Novembre.

- 19-o Saria stato bene che la prima risoluzione di attaccare Wolgast fosse stata messa in esecuzione.
- 20-o La risoluzione di attaccare Wolgast di quà da motivo a De Souches di attaccare Stettino.
- 21-o Stettin liegt in den letzten Zügen.
- 22-o Cerchava di pigliare il Zollhaus che doveva aver preso il Stellmacher.

- 23-<sup>a</sup> Li Borghesi hanno fatto sapere al Wirangel che non si possono più tenere oltre senza soccorso oltre 5 giorni, ed il Wirtz ha mandato fuori il suo bagaglio.
- 24-<sup>a</sup> L'inimico in grande difesa nel fosso ed ha un gran numero di giustatari.
- 25-<sup>a</sup> Sino all'ultimo di Settembre aveva perso 3219 fanti e 367 Cavalieri. Gli restavano 5071 fanti e 1.868 Cavalieri senza quelli di Brandeburg, e senza li due Reggimenti che venivano di Polonia.

Vor Stettin 11. 12. Novembre.

- 26-<sup>a</sup> L'inimico fa sortita nella quale sono ancora 600 borghesi.
- Nota.* Se li borghesi si difendono di fuori, come non lo faranno dentro?
- 27-<sup>a</sup> Vioi lasciare l'attacco li Brandeburg, e riddorsi tutti insieme in un solo.
- Nota.* L'attacco è stato mai disposto nel principio, perchè non si potevano dar la mano. Peggio è tirarlo tutto in uno, perchè l'inimico ancora si riddurrà ad una sola difesa, e potrà far sortite nei fianchi, oltre che a quanto modo tutta la perdita della gente viene a cadere sopra gli Imperiali (poichè li Brandenburghesi hanno a stare nei loro riddotti) e l'acquisto ed il frutto sopra gli Elettorali porta giudizio e discrezione.
- 28-<sup>a</sup> Il Conte di Donau ha mandato cento centinaia di piombo, ed altrettanto mand da Graiffenberg a Damm onde De Souches non ne ha potuto aver niente.
- Nota.* Meglio saria che tutta la munizione, che poi è stata presa dall'inimico fosse stata a Damm in secure se egli non si voleva custodirla meglio.

Vor Stettin 13. Novembre.

- 29-<sup>a</sup> L'inimico attacca i magazini, e li rovina, e la sua forza è molto grande.
- Nota.* Contra alla sortita ed alle spalle de Campo bisognava usar maggior cura. La forza del inimico è sempre stata tale, perchè il suo soccorso non fu mai più di 60 uomini.

Vor Stettin 15. Novembre.

- 30-<sup>a</sup> Ha inteso dallo Scheffer la mia intenzione, che saria meglio lasciare la impresa, che perdere più gente senza speranza di buon successo.



- t a. E stata la mia intenzione ed è regolata colla ragionabilità, ma saria stato meglio non aver cominciato l'Impresa avendo prima esaminato le forze, e le ragioni. Senza di questo De Souches avria abbandonato l'assedio per le ragioni che allegava il Conte di Donau nella sua lettera scritta allo Spaar dei 17 ed il Würtz colla sua dei 9. Novembre.

Nota ad ogni puncto.

- o Non aspetta Commando, nè ratificazione dai Superiori. Lo fa di suo capo senza sapere la connessione il filo e l'armonia delle operazioni.
- o Falsi presupposti. La Borghesia si è sempre difesa bene, come si ha delle lettere intercette del Würtz, e come si è visto dall' ultima sortita nella quale furano da 600 Borghesi la guarnizione è sempre stata di 2500 fanti e 260 Cavalli: il soccorso non è mai arrivato a 100 uomini. Quanta gente, e quanto tempo abbia messo De Souches per arrivare alla contrascarpa si ha dalle lettere intercette.
- o Non chiede consiglio non che ordine.
- o Non doveva impegnarsi sotto Stettino e doveva dare li 1000 uomini, ma invece d'obbedire Souches fa una contrasulta.
- o Jo ho abbastanza autorità, e sapere perchè si faccia caso de miei avvisi senza che altri mi abbiano a corroborare.
- o Sta a loro a provarlo. Si sono impegnati senza bisogno. Vogliono prescrivere a noi quello che si abbia da fare, e vogliono che noi ci regoliamo alle loro operazioni non essi a regolarsi alle nostre.
- o Il Commandamento dell' Imperatore si deve più eseguire che interpretare.
- o Non dice d'aspettare ordine da me, ma in genere che io mi aggiusti coll' Elettore. Poi non lo fa perchè egli evacua Damm prima di aspettare il mio ordine. La borghesia si difende, e si è sempre difesa dal principio; dunque fù falso il primo supposito, e mal fondata l'impresa.
- o De Souches doveva prima aspettare il mio ordine, e di saper l'aggiustamento che io faceva con Sua Altezza, e che doveva essere prima placitato da Sua Maestà.
- o Bisognava averci pensato prima.
- o Non si poteva impedir quel passo perchè. (1) Per istarvi bisognava prima avere un passo, e piede fermo

alla Peene. (2) Non abbiamo alcuna barca (3) si lasciava all' inimico libero il canto di Stralsund tutto pieno di forragi (4) La nostra Cavalleria non poteva fermarsi colà gran fatto (5) Bisognava prima riconoscere l'inimico nuovo ed il suo soccorso col quale il Rè stette in punto di venire (6) Wrangel avria potuto occupare Damgard ed andarci alle spalle (7) Jo fui di parere di andare verso Wolgast, come fa il Schifer, ma furono opposte le suddette ragioni.

12-o Non solo non è entrato sì gran soccorso, me nemmeno la decima parte.

13-o Dalla perdita fatta di genti, viveri, munizioni, Cavalli d'Artigleria, e cannoni inchiodati apparisce tutto il contrario.

14-o Il soccorso in Stettino non è mai entrato più grande.

15-o Bisogna aver preso prima il Zollhaus ed il forte ed essersene assicurato come tutti hanno sempre creduto.

16-o Tanto peggio si ha fatto, che avvertito non si ha usato riparo.

17-o A questo modo tutta la munizione del Mondo non basta.

18-o Bisogna averci pensato prima. Non se gli è levato ne un uomo, nè un grand di polvere, neppure un Soldato di quei due Reggimenti venuti nuovamente di Polonia, acciochè la impresa avesse potuta essere promossa.

19-o Non si è mai detto di volere attaccare Wolgast, ma bensì è venuto pensiero di riconoscere quell' . . . . . Non si poteva attaccare per le ragioni sudette, e per mancamento di barche. Si è abbastanza e subito scritto al De Souches che avevamo altri designi. Doveva pigliare le sue misure, e regolarsi a noi, nè richiedere contra ragione, che noi regolassimo a lui.

20-o Acquisto il contrario dal tempo: perchè (1) prima che abbia egli ricevuto il nostro avviso di voler andare verso Wolgast egli si è impegnato a Stettino (2) Si è egli subito fatto sapere che non si poteva andare a Wolgast.

21-o Es ist weit gefällt, wie die interceptirte Briefe von Würtz beweisen und wie die raison giebt, perchè quanto più s'avvicinava al centro della piazza tanto maggiore è la difesa.

22-o Se il Stellmacher doveva averlo fatto egli De Souches doveva prima averlo saputo.

23-o Tutto è falso come le lettere intercette lo dimostrano.

24-o Tutto ciò doveva si considerare prima, ed argomentare che la città non è in agonia.



- 25-o La perdita è grandissima e la maggiore, e poi seguita dopo l'ultima di Ottobre. Ma non si vede, che cosa dunque mancato un uomo di colà, e tanta fanteria insieme ad un assedio . . . Montecuculi.

---

Errori nel' attacco di Stettino.

- 1-o Non servata la Città dalla parte della Stadia.
- 2-o Segnati li quartieri senza continuazione.
- 3-o Posti i Cannoni si attaccati al bordo del fosso che potevano cascarvi dentro.
- 4-o Non guardate le munizioni, ne le proviande.
- 5-o Tirato mal a proposito, profusa la munizione, fatti crepare i mortari.
- 6-o Messa la Cavalleria in guardia, ed in luogo dove ella non avendo paglia si è tutta consumata, come mostrano li Croati.

---

Errori commessi nella deliberazione e nell' esecuzione dell' assedio di Stettino.

I. Nella deliberatione.

1. Ando suanito il conquisto della Pomerania tutta, ch'era sicuro, e riuscì vano il grand apparato d'artiglieria, di munizione, che s'impiegò inutilmente sotto a Stettino, e nacque la rovina di quel corpo. Perche se il de Souches fosse andato a Anclam, luogo di brevissima e facile espugnazione, la soldatesca e cavalleria si saria conservata, per la quantità de foraggi ch' erano alla Pomerania, l'inimico avria ricevuto danno maggiore e dell' espugnazione di Anclam seguiva l' infallibile reddizione di Stettino.
2. Stettino non potèa attaccarsi (discorrendosi con giudizio) perche la cittadinanza era troppo forte, e la quantità de' materiali per la difesa troppo grande, e l' armata che l' attaccava, troppo nuova et inesperta.
3. Il guadagnar Stettino, senz' aver li passaggi alla pena era di molto minor' utilità, ch' ne ritrese, imperciocche, occupati i passi alla Pena, e Anclam, e Wolgast, Stettino cadava da per se, non contra: guadagnati i passi alla Pena, s' entrava a suo grado in Pomerania et attaccare Stettino, non contra: guadagnato Stettino, ma non occupatosi qualche gran passo d' importanza alla Pena, et in ispezie Demaino (Demmin) non si poteano

mantenere, come si fecero, li forti de Damgart, e di Tribseas, (Tribsees) non contra: e non mantenendoli li forti suddetti, e lasciati i passaggi in potestà dell' inimico, non si potea alloggiare l' armata nel Mechelburg l' inverno, ne s' avria potuto occupare Warnemund, come si fece, dal che si vede quant' utilità e vantaggio, e quanto risparmio alli paesi ereditari sia risultato.

4. La bloccata, o rimbocco avria fatto maggior male a Stettino, che la viva forza. Anzi per questo verso fu mantenuto, dove necessariamente saria caduto, se già fosse stata tagliata la comunicazione: e questa difesa de' Suedesi fu l' unica attione in tutta la guerra, che riuscisse loro contr' all' arme Cesarée.
5. Per quest' impegno inutile e vano si messe a rischio di non occupar' i passaggi alla Pena, e conseguentemente di non potersi fermar coll' essercito nel Mechelburg, aver' a ricular ne' paesi di S. Mtà, lasciar scoperti o troppo aggravati quelli dell' Elettore, porlo in necessità di staccarsi dalla lega, et aggiustarsi a parte co' Suedesi, come più volte minacciò di voler fare.

## II. Nell' esecuzione si errò grossamente.

1. Non si chiuse la piazza dalla parte della stadia, ne si preoccupi il Zollhaus, o casa del dazio, ond' entrarono continuamente soccorsi agli assediati.
2. Li quartieri degli assediati erano disgiunti senza comunicazione, perche l' uno non potea soccorrere l' altro.
3. Si pianarono i cannoni in modo, su l' orlo del fosso che vennero in potere dell' inimico.
4. Non si fortificarono i quartieri delle munizioni e delle proviande, come l' arte insegna, onde in una sortita che fecero gli assediati, restarono preda de' Suedesi.
5. Si consumo mal a proposito quantità infinita di tempo, di gente, di munizione, di proviande.
6. Si fecero crepare i mortari dell' Elettore, ch' altamente se ne doleva.

## XLIV. Montecuculi. Campo di Colleg. a Richtenberg. 17. Ottobre 1659.

La notte precedente alli 16, s'andò a Stralsund per vedere quello, che si poteva tentare contro li cinque Reggti di Cavalleria Suedese e Dragoni venuti nuovamente col Wrangel di Danimarca, e che si fortificavano nei borghi



della città: Si prese la patruglia della guardia, la quale a pena ebbe dato lingua, che la maggior parte della Cavalleria insieme coi Dragoni crano usciti fuori il giorno innanzi per tentare la sorpresa di qualche quartiere de nostri, che detta cavalleria fù di ritorno, e venne a caricare sù le nostre truppe, che la ricevettero in modo, che tutti rimasero o morti o perigionieri, fuora di alcuni, che al favore dell' oscurità si fuggirono a piede nei paludi, ma che poi la mattina seguente furono in ogni modo visti e presi.

Il Castello di Spanckau, che hà quattro buoni bastioni rivestiti di pietra è similmente stato occupato dà nostri.

**XLV. Montecucuoli. Campo dei Collegiati a Bart l'ultimo d' Ottobre 1659.**

Gli Attachi delle piazze di Stettin, Demin e Uckermund sono avanzati sin dentro al fosso, e le batterie sono piantate sù le contrascarpe per rovinar i fianchi, e le difese; La Cavalleria è disposta in modo da guardar la Campagna, e da impedirola da tutte le parti i soccorsi, non ostante che doppo l'arrivo in questa provincia del General Wrangel, vi sieno anche giunti li Generali Arenson. Vckermund si è già reso a discrezione.

**XLVI. Montecucuoli. Dal Quart. Gen. a Grimme 23. Nov. 1659.**

Demmin si rese avant'ieri, e la guarnigione Suedese forte da 4 in 500 uomini uscì ieri convoyata verso Stralsund. La piazza è fortificata alla reale, con mura, e torri all' antica e poi buon terrapieno e bastioni, faltabraga, fosso, ravelini, strada coperta, e diverse palissate; et è situata fra marozzi, che non danno accesso, se non da una parte sola.

**XLVII. Montec. Nel Mekelburg 8 Dec. 1659.**

Alli 29. del passato tentorono li Suedisi di dar sul quartiere a due Reggti di Brandenburg, ma vi accorsero si sollicitamente li Reggti vicini Imperiali, che tutta la partita Suedese rimase disfatta, il Col. che la conduceva, ferito, il Tenente Col. ferito eprigioniero e 5 altri Capitanei con molti altri ufficiali, prigionieri. Doppo aversi lasciato buon presidio ne posti occupati nella pomerania si vanno ritirando gl' esserciti al coperta.





LII. a) Klage des Herzogs Hollstein Gottorp an den Kaiser.

30. Dec. 1658 Schloss: Tönningen.

„ . . . auf dem Lande auf vile Meill weges sind weder Menschen noch Viehe mehr zu finden, besonders die arme verjagte Arme sich in Buschen und Wäldern salviren und grossen Theils daselbst mit Ach und Weh hungers sterben müssen.“

Der polnische General Czarniecki mit seinen bei sich gehabten in Pohlen Ungarn, Heiducken, Cosaquen, Turken, und Tartaren bestandenen Volkern ankommen . . . sie haben alles mit höchsten desordre verwüstet, der Kirchen und Gotteshäuser auch Todtengräber nicht geschonet indeme die Kirchen spoliirt, aller Kirchenzierath herausgenommen, die Orgeln vernichtet, aus Gotteshäusern Pferdeställe gemacht, das Frauenzimmer ohne Unterscheidt geschandet, theils deren zusampt den jungen Knaben mit sich hinweggeführt etc. Diesen ist General Opaliński mit Pohlen und Tataren gefolgt.

Goes an den Kaiser. Kopenhagen 21. Dec. 1658.

„Grosse Klagten kommen über die Polacken unordnung und ubles hausen derentwegen der Churfürst dem Zarnecky scharff geschrieben.

Goes Kopenhagen 19. Jänner 1659.

„Den Czarniecki und die Polen rümbt mir dieser König nicht allein wegen ihres erzeugenden valors, sondern auch wegen haltend guter disciplin in welcher Sie es den Vnsrigen weit sollen bevorthuen diess König hat Ihm dero wegen ein gnadigstes Dankbrieflein zugeschrieben.“

- 
- a) Die Abschrift der Urkunde Nr. LI. (Bericht des Kaiserlichen Residenten Goes v. 3. Dec. 1659) ist durch Zufall unleserlich geworden, jedoch wird ihr Inhalt im Texte genau gegeben. Uebrigens befindet sich das Original im k. k. geheimen Haus- Hof- und Staats-Archiv.

### LIII. De Lumbres. Relation de l'ambassade de Pologne.

Mais ils (Kollowrath et Lisola) eurent recours à un autre Artifice pour essayer d'acquiescer la Reine à leur Maître. Car ayant obtenu audience du Roi de Pologne et par d'Elle, après leur avoir présenté de nouvelles lettres de Cracovie, ils se déclarèrent positivement tant sur le Mariage de la Niece de cette Princesse que sur la succession. Elle me dit, que la réponse, qui leur avait été donnée n'avait rien de précis: mais d'autant qu'Elle appréhendait, que le Roi son Epoux, qui n'était pas alors Ennemi de la Maison d'Autriche se laissât surprendre Elle jugea à propos que je lui fisse voir un extrait des Avis que Lisola avait donné au Conseil de Vienne, pour lui faire connaître les mauvais desseins et les fourberies de ce Ministre et lui faire remarquer que la conduite de Vienne et de ses Ambassadeurs y était naïvement dépeinte. Après cette Audience de la Reine Lisola parut plus mélancolique, et j'appris que cela procédait de ce que cette Princesse demeurait en la même retenue, qu'Elle témoignait auparavant au lieu qu'il se persuadait et en avait peut-être persuadé la Cour de Vienne qu'Elle applaudirait à cette proposition et s'y laisserait prendre. Ou m'assura même, qu'il avait passé jusques à dire que c'était une Princesse pleine de dissimulation, avec laquelle on ne pouvait prendre aucune mesure.

### LIV. De Lumbres, Relation de l'ambassade de Pologne.

La Reine les principaux Ministres et Sénateurs y joignirent de pressantes instances et supplications mais sans effet de Sorte qu'il me fallu venir à l'expédient qu'il (le Roi) pourrait se servir des Armes et du titre de Roi de Suède en toutes sortes d'actes, si non en ceux qui s'adresseraient ou s'expédieraient avec le Roi et le Royaume de Suède, sans prétendre récompense pour le biens situés en Suède qui avait appartenu à ses Prédecesseurs.



# TREŚĆ.

## PRZEMOWA.

str

### O metodzie w badaniu historii polskiej.

- Granica między treścią historii wyzwolenia, a historii wyzwolonej Rzeczypospolitej wpadającej pod jarzmo stronnictw. Odmienne postępowanie narodu i jego Sprzymierzeńców w obu dobach.
- Nowy upadek gabinetu polskiego . . . . . [1]
- Konieczność dwóch dzieł dla wystawienia tak różnych wypadków w epokach 1655 do 1658 i 1658 do 1660. Łącznikiem dla obydwóch jest panowanie Jana Kazimierza . . . . . [6]
- Określenie okresu 1655 — 1658 a 1658 — 1660 dla historii polskiej całej. Charakter wypadków nadzwyczajnych, świetnych, dramatycznych w pierwszym okresie, a przeciwny w drugim. Obadwa razem wzięte prowadzą do poznania czém jest Polska, czém są Polacy, wyświecają dzieje dawniejsze i późniejsze i torują drogę do filozofii historii polskiej . . . . . [8]
- Ustalenie filozofii dziejów polskich. Rys powszechnej anarchii i panowania prawa mocniejszego w wieku X . . . . . [14]
- Temu się w tym wieku zjawiała Polska? Konieczność jej bytu . . [15]
- Trwające, ciągle się powtarzające faktum w dziejach polskich, na-gły pogląd na nie od Mieczysława I do Franciszka Józefa I. Stanowisko ostatniego Piasta i ostatniego Jagiellończyka wobec zasady dynastyczności. Czém jest prawowitość dla Polski? . . [16]
- Przyczyna powtarzających się upadków Rzeczypospolitej polskiej: niefortunne miejsce urodzenia Polski. Badanie faktu genitycznego pod względem społecznym. Nieobecność wszelkiej kultury i tradycyi w krajach polskich, ich wielka odległość od ognisk oświaty greckiej, rzymskiej, romańskiej, frankońskiej. Szczęśliwsze położenie monarchii germańskich. Pojęcia rządowe i społeczne Słowian dowolne i mdłe . . . . . [24]
- Miejsce urodzenia Polski niefortunne pod względem politycznym (Państwa i potęgi). Leży między Okcydentem a Oryentem, było otoczone naokoło od groźnych nieprzyjaciół. Każdy z na-

- rodów pierwotnych, wschodowych, używał szczęśliwszego po-  
łożenia. Wszakże doszła Polska mimo takie przeszkody do  
znamiennych rezultatów pod względem oświaty i potęgi . . . [2]
- Charakter woli polskiego narodu i uzdolnienie do ofiar i wysiłku. [2]
- Charakter jego umysłu: twórczość i oryginalność, zdolność naślado-  
wania, to zgodność, to walka z duchem czasu . . . . . [30]
- Teorya o istocie i duchu narodu oparta na treści jego dziejów i  
na fakcie genitycznym: jest narodem-poetą i narodem-żołnie-  
rzem. Ustawy improwizuje i psuje. Państwo stwarza, psowa,  
obalone znów przywraca, zaumiera, zmartwychwstaje, dojrz-  
łości dostąpić to nie zdołał, to nie chciał; ztąd często upa-  
dał przez anarchię, lecz znów dźwigał się monarchią . . . . [31]
- W celu zglębnienia faktu genitycznego potrzeba badać początki  
jego składowych części lechickie i chrobacskie, oraz początki  
monarchii, zatem podania . . . . . [31] i [32]
- Rzeczona teorya tłumaczy wypadki za Jana Kaźmierza. Koniecz-  
ność zestawiania historyi wyzwolenia z historyą wyzwolonej  
Rzeczypospolitej . . . . . [34]
- Historya Jana Kaźmierza jest skróceniem całych dziejów polskich  
i rzuci światło na wypadki potym Królu. Zarodek rozbiorów  
podczas tego panowania. Wypadki za Jana Kaźmierza, a pod-  
czas powstania r. 1830 . . . . . [34]
- Pierwszeństwo należące się sprawom gabinetowym przed rzado-  
wemi udowodnione przykładami z dziejów wziętymi. Rozbiory  
Polski były skutkiem błędów gabinetu nie zaś rządu polskiego. [37]
- Powodem restauracyi Polski bywały kombinacye dyplomatyczne,  
przyczyną upadku wskrzeszonego Królestwa stał się znów błąd  
gabinetu polskiego w r. 1831 . . . . . [38]

## KSIEGA I.

Sejm walny r. 1658. Zerwanie układów z Moskwą. Ugoda ha-  
dziacka. Wyprawa wojsk sprzymierzonych do Danii przeciw  
Szwedom. Wzięcie Torunia. (Od Lipca do końca roku 1658.)

### ROZDZIAŁ I. Sejm warszawski.

- Pierwsze czynności sejmowe; dwuznaczne stanowisko Austrii wo-  
bec reformy. Sprawa moskiewska i kozacka . . . . .
- Dalsze uchwały sejmowe, nagrody za poświęcenia patriotyczne,  
machina rządowa Rzeczypospolitej, postawa sejmu pełna go-  
dności . . . . .

### ROZDZIAŁ II. Zerwanie z Moskwą, ugoda z Kozakami.

- Stanowisko Moskwy wobec Polski, mianowicie z powodu Austrii  
i Kozactwa. Powtórne rokowanie Moskwy w Wilnie. Zerwanie  
układów. Wzajemna obluda . . . . . 12
- Ugoda hadziacka, ważna dla narodowości ruskiej . . . . . 2



ZIAŁ III. Kampania przeciw Szwedom w krajach duń- w r. 1658. Wzięcie Torunia przez wojsko austriacko- polskie.	
wojsk sprzymierzonych przeciw Szwedom. Wzięcie Alsen.	28
i wzięcie Torunia głównie przez Lubomirskiego. Nie- chęć między Królową i Austrią . . . . .	33

## KSIĘGA II.

a nieprzyjaźń między Królową i Austrią, a nieufność  
gabinetami wiedeńskim i warszawskim. Zgoda stron  
kongres w Toruniu. (Od Lipca 1658 do Marca 1659.)

ZIAŁ I. Zamachy Królowej na Austrię i odwrotnie. Stosunki między Leopoldem I i Janem Kazimierzem przed tem tegoż do Torunia. Ich stanowisko wobec zamierza- układów między Polską i Szwecją . . . . .	40
prawy polsko-szwedzkiej do układów . . . . .	45
rybienia wiedeńskiego gabinetu wobec Polski torują Kró- drogę do przewagi . . . . .	47
tapienie Królowej przeciw Austrii. Posłowanie Księdza skiego w Wiedniu. Jego dyplomatyczne pisma i pole- austr. gabinetem . . . . .	51
łwki Maryi z austriacką biurokracją i z gabinetem wie- m; coraz żwawsza luktą stron obydwóch . . . . .	58

ZIAŁ II. Prózne usiłowania zgody między gabinetami  
skim i warszawskim. Rzecz uprzedniego kongresu. Spór  
narodowy z powodu tajemnego wywiezienia z Krakowa  
Posłów moskiewskich.

gabinetu warszawskiego dana austriackiemu. Projekt su Sprzymierzonych w Toruniu . . . . .	64
stryacka i polska w otwartym przeciwieństwie. Gabinety cki i polski w wyraźnej nieufności ku sobie . . . . .	66
Posłowie bez paszportów w Polsce. Spory o kopalnie niejszenie posiłkowego wojska. Odprawienie Olszów- z Wiednia . . . . .	76

## KSIĘGA III.

kongresu toruńskiego i sejmu warszawskiego. Dyploma-  
czynności podczas sejmu i po sejmie przed kongresem  
oliwskim. (Od Marca do końca Lipca 1659.)

ZIAŁ I. Polityka Polski i Austrii w chwili zbliżającego się kongresu toruńskiego. Czynności tegoż.	
oworu polskiego mianowicie Królowej . . . . .	84
się stronnictw politycznych w Polsce, ich postawa wo- rowu. Lubomirski . . . . .	87

Sily zbrojne Rzeczypospolitej w czasie kongresu toruńskiego i sejmiku warszawskiego . . . . .	82
Zamiany Francuzów i Królowej pod względem pokoju między Polską a Szwecją . . . . .	90
Działność Austriaków, ich środki działania przeciw Francuzom i Królowej, oraz wobec Lubomirskiego . . . . .	91
Zmiana polityki austriackiej, następstwa dla Króla i Polski; nowe środki działania przeciw Królowej zakradające już Polskę; początek w przekopowaniu Polaków . . . . .	94

## ROZDZIAŁ II. Kongres toruński.

Otwarcie i czynności kongresu toruńskiego w Marcu i Kwietniu 1659 r. . . . .	100
Spory na kongresie toruńskim . . . . .	103
Odwołanie kongresu toruńskiego za wpływem aust., jego rezultaty . . . . .	107

## ROZDZIAŁ III. Sejm walny r. 1659. Dyplomatyczne czynności podczas sejmów.

Zwołanie sejmów. Duch coraz bardziej anarchiczny, rażna zmiana narodu; zabiegi już pieniężne stronnictw francuskiego i austriackiego; ich stanowisko na sejmie . . . . .	110
Czynności dyplomatyczne sejmów. Spory między komisją sejmową a Posłami austriackimi . . . . .	113
Zakończenie sejmów mimo intrygi obcych i swoich . . . . .	125
Uchwały sejmowe w sprawach wewnętrznych. Liberum veto w dyplomacyi . . . . .	127
Pokożenie wojska polskiego podczas sejmów, deklaracja husztwisków. Instrukcje dane na sejmie Posłom na kongres ze Szwecją . . . . .	127
Ważne ustępstwa Cesarza dla Polaków . . . . .	129

## ROZDZIAŁ IV. Stawunki dyplomatyczne po sejmie.

Nowe przeciwieństwo gabinetu wiedeńskiego z Królową z powodu układów hiszpańsko-francuskich . . . . .	131
Nowa, w części już podstępna polityka Posłów austriackich; ich stanowisko dwuznaczne wobec Moskwy . . . . .	132

## KSIĘGA IV.

Kampania wojsk sprzymierzonych w r. 1659 zależnych od współdziałania Holandyi; dyplomatyczne położenie sejmów. Wojna w Pomorzu i w Prusach. Dyplomatyczne i wojenne stanowisko Danii. (Od Stycznia do Grudnia 1659.)

## ROZDZIAŁ I. Czynności wojenne Austriaków, Polaków i Brandemburczyków w krajach duńskich przeciw Szwedom.

Samie Twierdzy Friedrichsode. Stanowiska pułg morskich wobec wojny szwedzko-duńskiej . . . . .



	str.
Stosunek Holandyi z Elektorem . . . . .	143
Chwiejna polityka Holandyi . . . . .	145
Kampania Sprzymierzeńców w krajach duńskich . . . . .	150
Wzięcie wyspy Fenoë, strata pod Fionią, potyczka Polaków na morzu . . . . .	152

## ROZDZIAŁ II. Wyprawa pomorska.

Trudności do wyprawy pomorskiej z powodu Francyi i Elektora . . . . .	156
Układy austriacko-polskie względem wyprawy do Pomorza . . . . .	160
Przeszkody ze strony Elektora do wyprawy pomorskiej . . . . .	163

## ROZDZIAŁ III. Kłeska Jenerała Souches w Pomorzu, a zwycięstwa Hetmana polnego Lubomirskiego w Prusach.

Pierwsze operacye Jenerała Souches w Pomorzu, wymarsz Sprzymierzeńców do téj prowincyi . . . . .	167
Obłężenie Szczecina. Kłeska i odwrót Austriaków . . . . .	173
Czynności wojenne Lubomirskiego w Prusach . . . . .	178
Operacye Sprzymierzeńców w Pomorzu szwedzkim i w Prusach . . . . .	182

## ROZDZIAŁ IV. Dyplomatyczne i wojenne stanowisko Danii w r. 1659.

Zgubna interwencya mocarstw morskich w sprawie duńskiej . . . . .	188
Leopold I i morskie mocarstwa wobec Danii . . . . .	193
Postępowanie Posłów potęg morskich wobec Fryderyka III, a Karola Gustawa wobec Posłów. Rozpoczęcie rokowania między Danią i Szwecyą . . . . .	197
Zwycięstwa Danii mianowicie w Fionii. Karność wojska polskiego w krajach duńskich . . . . .	201

## KSIĘGA V.

Przygotowania do kongresu między Polską i jej Sprzymierzeńcami a Szwecyą. Jego otwarcie i pierwsze czynności. (Od Września 1659 do Lutego 1660.)

## ROZDZIAŁ I. Układy poprzednicze między Polską i Sprzymierzeńcami a Szwecyą.

Zbliżanie się kongresu . . . . .	207
Spory o miejsce kongresu . . . . .	210
Przybycie Komisarzy na kongres oliwski . . . . .	213
Ciąg dalszy układów przygotowawczych do kongresu . . . . .	217
Sprawa duńska wobec kongresu, mianowicie wobec Polski . . . . .	223

## ROZDZIAŁ II. Pierwsze czynności kongresu.

Wymiana propozycji między Komisarzami polskimi i szwedzkimi i t. d. . . . .	227
Odpowiedź trzech mocarstw na deklaracye Szwecyi . . . . .	235

	str.
Dyskusya nad sprawami pomorską i duńską . . . . .	240
Nowe przeszkody do układów, stosunki Sprzymierzeńców z sobą mianowicie austriacko-polskie. Układy o kopalnie w Wieliczce.	242
Dalsze rozprawy nad odpowiedziami na propozycje szwedzkie i nad sprawą pomorską . . . . .	246
Przyspieszenie układów za staraniem Pośrednika . . . . .	248
Rozprawy nad propozycjami Pośrednika; lukt między polskimi i szwedzkimi Posłami względem prawa historycznego do Infant.	250
Fałszywe położenie polskiego gabinetu. Jego ustępstwa, pierwsze kroki do niekorzystnych układów ze Szwecją . . . . .	255
Spyry Komisarzów polskich z Posłami duńskim i holenderskim. Śmierć Karola Gustawa . . . . .	261

## KSIEGA VI.

### Kongres oliwski od śmierci Karola Gustawa do zawarcia traktatu. (Od Marca do Maja 1660 r.)

#### ROZDZIAŁ I. Skutki śmierci Karola Gustawa.

Wpływ tego wypadku na sprawę Polski i na Sprzymierzeńców, tudzież na Danię, mianowicie na Fryderyka III i na Ludwikę Maryę, tudzież na lękliwych Ministrów polskich . . . . .	266
Niezgodne zdania Polaków chcących namiętnie pokoju i Sprzymierzeńców pragnących rokowanie zerwać . . . . .	271

#### ROZDZIAŁ II. Czynności kongresu oliwskiego i ich przerwanie.

Układy w Oliwie nad projektem do ostatecznej ugody . . . . .	277
Zerwanie kongresu. Kłeska Królowej . . . . .	283

#### ROZDZIAŁ III. Dalszy ciąg i zakończenie czynności kongresowych.

Nowe rokowanie na kongresie . . . . .	286
Załatwienie wszelkich spraw spornych między Polską i Szwecją.	290
Rozprawy nad artykułami dotyczącymi się osobiście spraw elektorских.	291
Załatwienie spraw dotyczących się Cesarza i jego Sprzymierzeńców.	292
Ostatnie rozprawy na kongresie. Uroczysta wymiana artykułu promulgacyjnego. Uczczenie pamięci kongresu . . . . .	300

#### ROZDZIAŁ IV. Ratyfikacja traktatu. Zawarcie ugody szwedzko-duńskiej. Uwagi nad znaczeniem i owocami pokoju oliwskiego.

Podpisanie pokoju oliwskiego . . . . .	308
Trudności co do ratyfikacji traktatu oliwskiego. Naród polski za- cypia, marzy tylko o stronniactwach . . . . .	311
Stanowisko Danii w dobie kończącego się kongresu, wpływ pokoju o na sprawę duńską, pokój między Danią i Szwecją go Czerwca) w Kopenhadze . . . . .	317



	VII
	str.
zenie i skutki pokoju oliwskiego dla mocarstw pojedynczych i dla całej Europy . . . . .	324
zenie i skutki traktatu oliwskiego w szczególności dla Polski pod względem zewnętrznym. Rozchwianie i podkopanie Państwa polskiego. Królowa główną winowajczynią . . . . .	327

## DOKUMENTA

### do I tomu historii wyzwolonej Rzeczypospolitej.

prawozdani poselstwa polskiego z rokowań z Posłami W. Księcia moskiewskiego w Wilnie, z dnia 28 Września 1658. Należy do str. 17 . . . . .	I
Instrukcyje dla pełnomocników polskich do układów wileńskich; zawierające warunki pod którymi W. Księciu następstwo na tron polski przyrzec mogą. Należy do str. 20 . . . . .	II
Baron Lisola donosi Leopoldowi I, że Biskupi polscy założyli protestacyę przeciw elekcyi Króla niekatolika, przyznaje się, że na Biskupów wpłynął, aby elekcyi W. Księcia przeszkodzić. Należy do str. 20 . . . . .	VI
Pismo Wychowskiego do Królowej, dane w Czechrynie dnia 28go Lipca 1658. Wychowski oznajmia Królowej, że uderzy na Moskwę, pragnie przyjazdu Króla dla podniesienia ducha między ludem. Należy do str. 25 . . . . .	VII
Doniesienie Montecuculego o zajęciu wyspy Sonderburg (Alsenu). Sonderburg d. 18 Grudnia 1658. Należy do str. 31 . . . . .	VII
Rada wojenna w Sonderburg d. 23 Grudnia 1658. Należy do str. 32 . . . . .	IX
Pamiętnik poselstwa brandeburskiego na Dworze duńskim wystosowany do Królowej polskiej. Donosi o pogłosce, że Polska tajemnie rokuje ze Szwecyą, ostrzega przed pośpiechem do pokoju, przypomina, co Królowa o Szwedach niedawno twierdziła, wystawia niebezpieczeństwo odrębnych układów z wiarołomnym Szwedem. Należy do str. 50 . . . . .	X
I. Pismo Olszowskiego do Hr. Portia w pierwszych dniach Stycznia 1658, w którym Poseł wzywa Cesarza, aby załogę austryacką z Krakowa wyprowadzić albo zmniejszyć, ulgę Rzeczypospolitej w wydatkach na wojsko posiłkowe przynieść raczył. Wyrzuca, że Dwór cesarski niewłaściwe tytuły Carowi nadaje. Należy do str. 54 — 58 . . . . .	XII
Deklaracya Rady senatorskiej dana w imieniu Króla Posłowi cesarskiemu Franciszkowi Lisola, w Toruniu 30go Grudnia 1658. Zawiera skargę na Komisarzy moskiewskich w Wilnie, na pojmanie Gąsiewskiego, uchylene pośrednictwa cesarskiego, zaproszenie na kongres toruński. Należy do str. 64 . . . . .	XVI
Deklaracya Rady senatorskiej dana nadzwyczajnemu Posłowi duńskiemu, z obozu pod Toruniem 23 Listopada 1658, za-	

- wiera trudne określenie warianści Polski wobec sąsiadów i sprzymierzeńców. Należy do str. 60 . . . . . 111
- II. Memorjał Olszowskiego do Cesarza, w Wiedniu 12 Stycznia 1659, kładzie nacisk na dawne propozycje względem posłkowatego wojaka, protestuje przeciw podjęciu, że Erił tajemnie rokując, wystawia karyjki emowego zawieszenia broni, lecz tylko w Przech. Należy do str. 68 . . . . . 112
- III. Pismo W. Kanceliera kor. do Cesarza, z Torunia 13 Stycznia 1659, oceniając sąsiednie dyplomaty, Rzeczypospolitej, zapewnia, że polski gabinet do odybanych układów ze Szwedem nie dąży. Należy do str. 74 . . . . . 113
- III. Pismo Podkancierzego kor. do Cesarza, dane w Torunia 29 Stycznia 1659; zawiera to samo co Nr. III. Należy do str. 74 . . . . . 117
- IV. Kancelarya cesarska odpowia Polakowi polskiemu przesłannu o odpowiedzi. Należy do str. 79 . . . . . 119
- XV. Manifestacja Polak polskiego w Wiedniu z 19 Lutego 1659; zawiera protestację przeciw powyższemu ustronowi. Należy do str. 79 . . . . . 120
- XVI. Ekeksytywa dla Olszowskiego, w Wiedniu 19 Lutego 1659; zawiera protestację dawniejszej mado przystojnej odpowiedzi. Należy do str. 80 . . . . . 121
- XVII. Cesarzkie instrukcje dla Polak na kongres toruński Lisola i Kellwrat, dane w Wiedniu 17 Lutego 1659; zawiera nakaz przyzyczenia pomocy przeciw Moskwie i skargę na Olszowskiego. Należy do str. 81 . . . . . 122
- XVIII. O obecnym stanie Polak, Borsawa Barona Lisola (pawłopolowanie z pierwszej połowy Lutego 1659), zawiera opis dokładny położenia Rzeczypospolitej, gabinetu, wojaka, stronictw inł. Po raz pierwszy doradza Lisola, aby Jersma Labomirskiemu karę polską obciżyć, albo udziałność Starostwa spłukiego mu nadać, przeciw Dworowi go obronid. Cały dokument wagi największej jest kłosem do tajemnie zmienionego położenia i zabiegów austriackich, aby Polak w celu stawiania przeszkód francuskim wpływom zakłócić i podburzać. Należy do str. 85 — 102 . . . . . 123
- XIX. List Barona Lisola do Montecucconiego, Toruń 7 Kwietnia 1659; wystawia opłakane położenie Rzeczypospolitej, ruszając niechęć Królowej do Austrii, gniew Jana Kazimierza z powodu tajemnego wyprowadzenia Polak moskiewskich z Krakowa, skargi się na Dwór cesarski, że go bez pienigdy i bez rozkazów zostawia, wzmocnienia austriackiego stronictwa przeszkadza. Raduje się z serwania kongresu toruńskiego, oczekia Dwór i Ministrów polskich o nieumiarowaną idąć pokoju ze Szwedem, przynajmniej się, że na sejmie Dworowi i Ministrów układać będzie, dowodzi, że do ugody Elżbiety z Austrią Polacy będą skrypowani,



	str.
dziwi się, że dotąd Schwerin od Cesarza wynagrodzonym nie został. Należy do str. 115 . . . . .	XXXVI
Kollowrath i Lisola do Cesarza d. 8 Czerwca 1659; zawiera opis ruchu wojsk polskich. Należy do str. 128 . . . . .	XLII
II. Instrukcje cesarskie dla Posłów, Laxenburg 30 Maja 1659; zawierają liczne ustępstwa dla Polski w celu skłonienia jej do spółdziałania w wyprawie do Pomorza szwedzkiego. Należy do str. 130 . . . . .	XLIV
III. Pismo Kollowratha i Lisoli do Cesarza, 8 Czerwca 1659; zawiera wyliczenie korzyści dla Austrii z przyjaźni z Moskwą, mianowicie w razie skonu Króla. Należy do str. 133 . . . . .	XLVIII
III. To samo pismo zawiera obawę, aby Moskwa, już wielce groźna potęgą, korony polskiej gwałtem albo układami nie nabyła. Należy do str. 133 . . . . .	XLVIII
IV. Instrukcje cesarskie dla Posłów w Polsce, Wiedeń 21go Czerwca 1659; zawierają nowe ustępstwa dla Polaków, aby ich do rychłego spółdziałania w Pomorzu szwedzkim i Prusiech królewskich skłonić, oraz przyrzeczenie 2000 dukatów dla Wojewody poznańskiego, żądanie, aby Cesarz i Król duński pod równymi warunkami z Polską układem zostali objęci, rozkaz nieoddzielania się od Posłów elektorskich, warunkowe przyznanie tytułu „Potentissimus“ Królowi polskiemu. Należy do str. 135 . . . . .	XLIX
V. Friquet do Cesarza, Haga 28 Listopada 1658; Agent cesarski donosi o zamiarze rokowania Posła polskiego i o intrygach francuzkich. Należy do str. 140 . . . . .	LII
VI. Wyciąg z protokołu tajemnych uchwał Zjednoczonych Stanów holenderskich, Haga 7 Marca 1659; zawiera odpowiedź na podanie Posła polskiego, oznajmienie, że wybieranie celł przez Szwedów byłoby niedogodnością dla Holandyi, przypomnienie traktatu tyczącego się obrony Gdańska etc. Należy do str. 141 . . . . .	LII
VII. Odpowiedź Protektora Anglii dana Posłowi holenderskiemu Nieuport. Protektor przyjmuje propozycję Holandyi, aby spólnemi wpływami pokój między Królami szwedzkim i duńskim sprowadzić, gani jednak zamysł Holandyi wyprawienia floty na Morze bałtyckie, utrzymuje, że on to uczynić może, lecz jedynie w celu pogodzenia obu Królów protestanckich, potępia wszelkie stosunki z jakimkolwiek Królem katolickim, słuzalcem papieżu lub czcicielem innych bałwanów, doradza odprowadzić Elektora od przymierza z Austryą. Należy do str. 142 . . . . .	LV
XVIII. Cesarz do Friqueta, Rezydenta w Hadze, Wiedeń 19 Listopada 1658; Cesarz wylicza gwałty przez Szwedów od pokoju westfalskiego popełnione, chwali wystąpienie Holandyi przeciw Szwecyi, zapytuje ją, czy do przymierza zechce	

- należać, a Posłowi swemu nakazuje działać ostrożnie i zawsze w porozumieniu z Posłami hiszpańskim, elektorskim, polskim i z Księciem Nassau. Należy do str. 147 . . . . .
- XXIX. Friquet do Cesarza, Haga w połowie Grudnia 1658; zawiera obraz politycznego i społecznego postępowania republikańców. Należy do str. 149 . . . . .
- XXX. To samo z dnia 22 Listopada 1658. Należy do str. 149 . . . . .
- XXXI. Dziennik Montecuculego, 28 Maja 1659; zawiera opis oblężenia Friedrichsode przez Sprzymierzeńców. Należy do str. 141 . . . . .
- XXXII. Doniesienie z obozu Montecuculego 11 Czerwca 1659; zawiera pochwałę Czarnieckiego, uderzenie Sprzymierzeńców na wyspę Fenoe, a Czarnieckiego na Fionię. Należy do str. 155 . . . . .
- XXXIII. Dziennik Montecuculego, 30 Kwietnia 1659; zawiera zdanie Schwerina (nieprzychylnego kandydaturze austriackiej), że Polacy wyniesieniu Arcyksięcia na tron są przeciwni. Należy do str. 159 . . . . .
- XXXIV. Elektor brandeburski do Cesarza z obozu pod Teppingen, 8go Sierpnia 1659; tłumaczy, czemu był wyprawie do Pomorza przeciwnym, jednakże przyrzeka spóldziałanie, lecz pod warunkami. Należy do str. 160 . . . . .
- XXXV. Jan Kaźmierz do Czarnieckiego. Król nakazuje Wojewodzie, aby 2000 jazdy pod Piaseczyńskim do Pomorza wysłał. Należy do str. 163 . . . . .
- XXXVI. Punkta, które sobie Elektor brandeburski, zezwalając na wyprawę pomorską, wymógł. Należy do str. 166 . . . . .
- XXXVII. Odpowiedź cesarska na powyższe warunki udzielona Posłowi brandeburskiemu. Wiedeń 2 Lutego 1660. Należy do str. 167 . . . . .
- XXXVIII. Leopold do Montecuculego, 13 Września 1659; Cesarz wzywa Feldmarszałka, aby Elektorowi za jego pretensye do Jaegerndorf zgrabnie 150,000 talarów ofiarował. Należy do str. 167 . . . . .
- XXXIX. Souches do Montecuculego, Damm 1 Września 1659; donosi o rozporządzeniach, które w celu oblężenia Szczecina poczynił. Należy do str. 169 . . . . .
- XL. Montecucuali z obozu Sprzymierzonych w Tribsees w Pomeranii, 28go Września 1658; donosi o przejściu bagien i Penny, tudzież zajęciu Klempenau i zamku Loitz przez Sporeka etc. Należy do str. 170 . . . . .
- XLI. Postanowienie Rady wojennej w Tribsees co do ruchów wojska, rozkazy do pojedynczych Komendantów. Należy do str. 171 . . . . .
- XLII. Montecucuali z obozu Sprzymierzeńców etc., 8 Października 1659; donosi o przybyciu Admirała Wrangel. Należy do str. 172 . . . . .



LIII. Wyciąg z listów Jenerała Souches przez Montecuculego w Schillersdorf 28 Września 1659 uczyniony. Uwagi Feldmarszałka nad każdym punktem, zbijanie twierdzeń Jenerała, wytknięcie błędów, których się Jenerał podczas oblężenia Szczecina dopuścił. Należy do str. 173 — 177 . . . . .	LXXIV
XLIV. Montecuculi z obozu pod Richtenberg 17 Paźdz. 1659; opisuje klęskę szwedzkiej jazdy pod Stralsundem i zajęcie zamku Spanckau przez Sprzymierzeńców. Należy do str. 182	LXXX
XLV. Montecuculi z obozu pod Barth ostatniego Paźdz. 1659; donosi o oblężeniu twierdz szwedzkich i o wzięciu Ucker-mundy. Należy do str. 183 . . . . .	LXXXI
LVI. Montecuculi donosi z głównej kwatery w Grimm, 23go Lutego 1659, o wzięciu twierdzy Demmin. Należy do str. 184	LXXXI
LVII. Montecuculi donosi z Meklemburga dnia 8go Grudnia 1659 o uderzeniu Szwedów na Brandeburczyków. Należy do str. 185 . . . . .	LXXXI
VIII. Heister do Cesarza 28 Grudnia 1659 donosi o nadzwyczajnym głodzie w obozie austriackim i polskim. Należy do str. 187 . . . . .	LXXXII
X. Liczba wojska austriackiego w dniu 9 Maja 1659. Należy do str. 187 . . . . .	LXXXII
XI. List Jana Kaźmierza do Elektora z Warszawy d. 10 Kwietnia 1659; Król nie wątpi o stałości Fryderyka IIIgo, lęka się jednak, że Dania do odrębnego pokoju zniewoloną będzie. Należy do str. 191 . . . . .	LXXXII
XII. Rozmaite skargi na Polaków obwinianych o rabunek i różnego rodzaju gwałty. Przeciwnie wychwala Król duński odwagę i karność wojska polskiego. Należy do str. 205 i 206	LXXXIII
XIII. De Lumbres, Poseł francuzki, donosi swemu Dworowi, że Królowa zażądała od niego wyciągu z raportów Barona Lisola do Wiednia, aby ostrzedz Jana Kaźmierza i odprowadzić go od Austrii. Należy do str. 220 . . . . .	LXXXIV
XIV. Ten sam donosi, że Królowa i główni Ministrowie nalegali gorliwie lecz daremnie na Jana Kaźmierza, aby się zrzekł tytułu i herbów szwedzkich. Należy do str. 256 . . .	LXXXIV

Dokumenta wyjaśniające spór międzynarodowy Jana Kaźmierza z cesarzem Leopoldem Iszym, przez omyłkę opuszczone, w drugim z tego dzieła umieszczonemi zostaną.

Powyższe dokumenta wzięte z oryginałów, lub z kopij autentycznych (po większej części przez gabinet polski austriackiemu udzie-

lanych), znajdujących się w archiwum tajnym wiedeńskim (*heimisches Haus-, Hof- und Staats-Archiv*), albo w wiedeńskim archiwum wojny (*k. k. Kriegs-Archiv*), albo też w archiwum cesarskim i rządu spraw zagranicznych w Paryżu, w Berlinie etc., jak to w miejscu powiedziano. Rzeczy w powyższych świadectwach opisywane (znakiem .... oznaczone) są podrzędnej wagi, albo do obecnego tematu nie należą.





## Ważniejsze omyłki druku.

str.	wiersz	zamiast	czytać
[4]	21 od góry	doprowadzili	prowadzili
[20]	19 od dołu	niezdolny nie	niezdolny, nie
[21]	8 "	Już widać pod	Już, widać, pod
[25]	1 "	narodowych	rządowych
[32]	19 "	Chorbatów	Chrobotów
"	13 "	miały	miał
[33]	12 od góry	to położenie	jeograficzne położenie
[35]	12 "	za Jan Kaźmierza	za Jana Kaźmierza
[37]	13 od dołu	zdarzało	zdawało
4	4 "	p. Gąsiewskiego	Hetm. pol. Gąsiewskiego
20	6 od góry	(str. 65)	(Hist. wyzw. II, 265)
20	6 "	(str. 66)	(Hist. wyzw. II, 266)
20	7 "	(str. 88)	(str. 4)
24	6 "	Złotemi wodami	Żółtymi wodami
28	15 "	(II, 317)	(Hist. wyzw. II, 317)
41	15 "	austriacko-polską; w Szlązku	austriacko-polską w Szlązku,
41	16 od dołu	z tego sojusznika	z wyniesienia tego soju-
45	10 "	Guldencloa	Guldencloa [sznika
110	1 od góry	Rozdział II.	Rozdział III.
110	6 od dołu	koronnrgo	koronnego
111	2 od góry	rękopismu	rękopisma
120	4 od dołu	sensum	sensuum
127	7 "	Aryanie. Zapłata wojska.	Liberum veto w dyploma-
129	15 "	szturiem	szturmie [cyi.
146	4 "	Hist. wyzw. II, 234	Hist. wyzw. II, 324
154	4 "	tentantivo	tentativo
174	12 od góry	Montecuculoi	Montecucuali
174	3 od dołu	Schillendorf	Schillersdorf
182	3 "	<sup>2)</sup> Montecucuali	<sup>3)</sup> Montecucuali
184	8 od góry	zdobycz	zdobyczy
187	8 "	dok. Nr. XLIII	dok. Nr. XLVIII

str.	wiersz	zamiast	czytać
201	15 od dołu	Honivoth	Holivoth
209	17 od góry	Weider str. 131	Werder str. 231
221	11 od góry	11	10
249	20 „	Biorenklau	Biorenklou
275	1 od dołu	Mędzy dok. Nr. LV.	nie czytać
296	10 „	Zezwolił	Zezwalał
299	10 od góry	Demin	Damm
IV	16 od dołu	censensu	consensu
VI	8 od góry	susceptum	suspectum
„	13 „	amplectative	amplectaverit
„	14 „	secreto	secrete
„	16 „	et	se
„	16 „	valvis	salvis
„	16 od dołu	insisterint	insisterent
VII	6 od góry	incoluminate	incolumitate
„	7 „	inimicitiaer	inimicitiae
VIII	18 od dołu	Kay - Posto	Kays. Posto
„	11 „	Warbey	Worbey
VIII	3 od dołu	Warauf	Worauf
IX	22 od góry	der herr	des herr
XII	17 od dołu	aperiri	aperire
XVII	19 od dołu	ablegatorum	colligatorum
„	14 „	promovetur	promoveatur
XVIII	19 od góry	poterint	poterunt
XXIV	19 „	amiciorum	amicorum
XL	21 „	concluse	conclure
		str. LXII	XLII
		str. LXIII	XLIII
XLII	10 od dołu	je fay	je fay
XLIII	19 „	les titres	les titres
XLVIII	7 od góry	conyciamus	conijciamus
„	11 „	opportone	opportune
LIX	7 od dołu	impetrati	impetrari
LXIV	16 od góry	hatterien	batterien
LXXII	17 „	XL.	XLI.
LXXXI	7 „	perigionieri	prigionieri
LXXXIV	2 od dołu	recompeuse	recompense
„	2 „	le biens	les biens

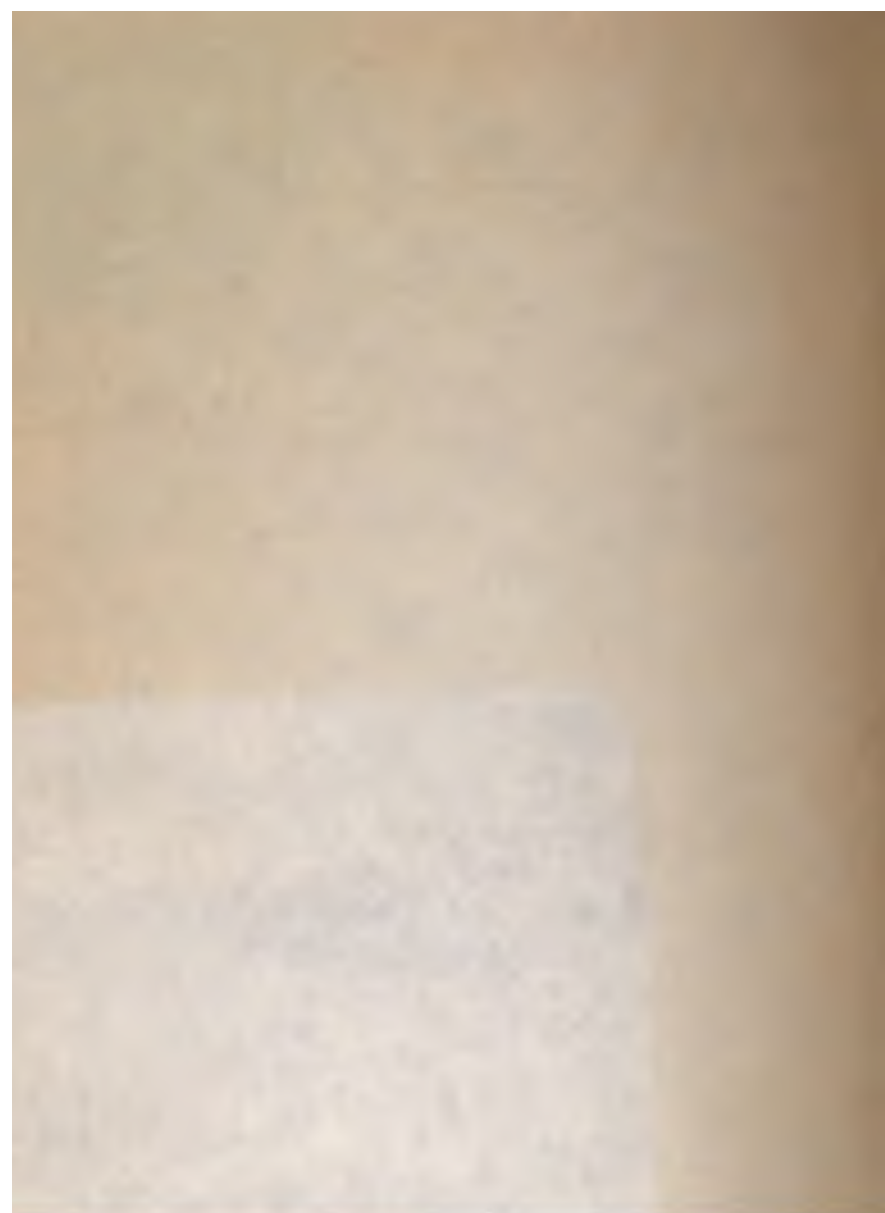














Stanford University Libraries



3 6105 001 326 789

**Stanford University Libraries**  
**Stanford, California**

Return this book on or before date due

--	--	--

